This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

ANDOVER-HARVARD LIBRARY
AH 24DI L

HARVARD DEPOSITORY
BRITTLE BOOK

NT. Crit
589

517
Scrivener
cop. 2

Library of the Divinity School.

Bought from the Fund

GIVEN IN MEMORY OF

RUSHTON DASHWOOD BURR,

OF THE

DIVINITY SCHOOL CLASS OF 1852.

The gift of Mrs. Burr.

Received 4 April, 1894.

ADVERSARIA CRITICA SACRA.

London: C. J. CLAY AND SONS,
CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE,
AVE MARIA LANE.

Cambridge: DEIGHTON, BELL AND CO.
Leipzig: F. A. BROCKHAUS.
New York: MACMILLAN AND CO.

ADVERSARIA CRITICA SACRA

WITH A SHORT EXPLANATORY INTRODUCTION

BY

Henry Ambrose.
FREDERICK H. A. SCRIVENER, M.A., D.C.L., LL.D.,
PREBENDARY OF EXETER, VICAR OF HENDON,
SOMETIME SCHOLAR OF TRINITY COLLEGE, CAMBRIDGE,
ONE OF THE COMPANY OF THE REVISERS OF THE NEW TESTAMENT.

QUOD POTUI.

CAMBRIDGE:
AT THE UNIVERSITY PRESS.
1893

[*All Rights reserved.*]

APR 4 1894
Divinity School.
Burr Fund

Cambridge
PRINTED BY C. J. CLAY, M.A. AND SONS,
AT THE UNIVERSITY PRESS.

ADVERTISEMENT.

The editor begs leave to return his grateful thanks to the Syndics of the Cambridge University Press for their most liberal aid in publishing the present and not a few of his earlier works. The arrangement of the critical matter here presented for the first time is unusual, but he trusts that it will not prove very inconvenient to the reader: it was unavoidable, in consequence of a dimness of sight which grew upon him during the time these sheets were laboriously passing through the press.

TABLE OF CONTENTS.

	PAGE
INTRODUCTION	v—xi
ADVERSARIA CRITICA SACRA	
DESCRIPTION OF CODICES	xi—xc
EARLY EDITIONS OF N. T.	xc—ci
POSTSCRIPT	ciii
COLLATION OF COD. EV. 556 (=B.-C. iii. 5)	1—59
COLLATION OF GOSPELS in Codd. bcdefj and leading editions .	60—142
COLLATION OF APOCALYPSE in Codd. efδ and leading editions	143—162
PALIMPSEST OF THE LXX from COD. B.-C. iii. 46 . .	163—170

INTRODUCTION.

1. No phase in the ordinary experience of human life is more melancholy, than the spectacle of a scholar's breaking off abruptly work undertaken on a large scale and with a high purpose, by reason of the stroke of death, often of sudden death. It was thus that the historian Thucydides was hindered from completing his "possession for ever," by closing his narrative at the end of the twenty-first year of the Peloponnesian war, although that struggle was protracted for six years longer; nay more, by leaving his eighth book a mere rude sketch, after he had wrought the preceding seven to the most elaborate perfection. It was thus that Lord Macaulay, who had projected and made copious preparations for the History of England for a period of some hundred and twenty years, was taken from us before he had achieved more than a third part of his ambitious design. This calamity, one of the saddest incidents of our mortal lot, has fallen especially heavy upon the students of the Textual Criticism of the New Testament, whose field embraces labour so wide and varied, that no single life can hope to cover more than a small portion of it. Tischendorf, for example, was stricken down, almost in late middle age, in the midst of his zealous and happy researches, hardly leaving behind him an unpublished vestige of what he had discovered and expected to make known to the world. Tregelles left his pious work little better than a fragment, to be supplemented, so far as it could be at all, by the charitable toil of strangers who honoured him for the disinterested devotion of his whole existence to the illustration of Holy Scripture. Matthaei was forced to bequeath his painful collations of no less than twenty-four manuscripts, to a German bookseller, who probably lacked the means rather than the will to print them. But the most afflicting instance of all is that of Bentley, the prince of English scholars, the fruit of whose efforts in this

divine study, spread over at least twenty years, is now contained in a few manuscript collations, in a state too crude for publication, preserved in the Library of Trinity College, Cambridge, a foundation of which its humblest member may well be proud, since the Mastership of the College did honour even to him. When it pleased God to smite me with what I believed to be deadly sickness, the like fate (if I might venture to compare great things with very small) seemed reserved for my own literary collections. I had accumulated them during the broken and scanty leisure of forty years, and seemed now called upon to leave them, without having contributed whatever light they might be able to afford to the solution of the hitherto uncertain problem of settling the sacred text of the New Testament. In this instance, however, the Divine mercy has proved better than my faithless fears. Life and intellectual vigour have been in some measure restored to me. The Syndics of the Cambridge University Press have been pleased to aid me in presenting to the publick my latest contribution to this branch of learning, as thirty-five years ago they printed for me one of my earliest. Other friends[1] too have volunteered such help as will enable me to commence in hope a task which I can hardly expect adequately to complete.

2. Of the sixty-three manuscripts of the Greek New Testament and other like documents which this volume is designed to illustrate, twenty contain the Gospels in whole or in part, five the Acts and Catholic Epistles,

[1] Chiefly the venerated J. W. Burgon, B.D., Dean of Chichester, whose death (4th Aug. 1888), while these lines were in press, is destined to add another name to the above melancholy list of unfinished work. He had been engaged day and night for years, in making a complete index or view of the manuscripts used by the Nicene (and ante-Nicene) Fathers, by way of shewing that they were not identical with those copied in Codd. ℵ and B, and, inasmuch as they were older, they must needs be purer and more authentic than these overvalued uncials. The enterprise is now a fragment, but its effect on the stability of the opposite system is direct and cannot be shaken. Such failures remind us of Wordsworth's lines,

> Things incomplete, and purposes destroyed,
> Make sadder transits o'er Truth's mystic glass
> Than nobler objects utterly decayed.

(Sir Henry Taylor, *Notes from Life*, p. 162.)

five S. Paul's Epistles, four the Apocalypse, fifteen are Lectionaries, or Greek Church Lesson-books, six contain palimpsest and other fragments of the Septuagint Greek Version of the Old Testament, ten are collations of the earliest printed editions of the Greek New Testament. Of each of these I will first submit to the reader some general account and estimate of their respective critical values, and then subjoin a comparison of the text of the chief of them with that of my own most recent edition (Editio Major 1887) of Stephen's standard N.T. of 1550. To avoid the inconvenience of employing many Arabic numerals in almost every line, I have indicated the respective codices by the small letters of the English alphabet, arranging them on the list, as nearly as possible, in the order of their relative merit. A table is prefixed to the several divisions of the N.T., which shall identify each codex with the number assigned to it in my own *Plain Introduction* (3rd edition). It is anticipated that such a plan will prove acceptable to the reader, and involve no confusion or difficulty in applying to his use the results here exhibited. The numbers which follow the letters in our lists, therefore, are those of Scrivener's *Plain Introduction.* To them succeed the proper class-marks of the manuscripts in the Libraries wherein they are deposited, their apparent dates, and the initials of the persons who have collated them: F. H. A. S. being those of the present editor; F. G. S. those of his eldest son, Frederick George Scrivener, B.A., of Exeter College, Oxford, Vicar of Lakenheath, Suffolk; H.C.H. those of an amateur student, who has freely bestowed on us his most friendly help, H. C. Hoskier, Esq., of Hayes, Kent.

LIST OF GREEK CODICES AND EDITIONS, COLLATED FOR THE PRESENT VOLUME.

EVANGELIA (20 MSS.).

W^D Uncial fragment (Mark vii. viii.), Trinity College, Cambridge [VIII or IX century]. F.H.A.S. *Described* below, p. xi.

a Evan. 556. Burdett-Coutts III. 5 [XII century]. F.H.A.S., p. xvi.

b Evan. 604. British Museum, Egerton 2610 [XI or XII]. H.C.H., p. xxv.

c Evan. 59. Gonville and Caius Coll. Cambr. 403 [XII]. F.H.A.S., p. xxviii.

d Evan. 66. Trin. Coll. Cambr. O. VIII. 3 [XII]. F.H.A.S., p. xxxi.

e Evan. 492. Wake 12. Christ Church, Oxford [XI]. F.H.A.S. (Act. 193, Paul. 277, Apoc. 26), p. xxxiv.

f Evan. 503. Wake 34. Christ Church, Oxford [XI or XII]. F.H.A.S. (Act. 190, Paul. 244, Apoc. 27), p. xxxvi.

g Evan. 547. Burdett-Coutts I. 7 [XIII]. F.G.S., p. xxxvii.

h Evan. 548. Burdett-Coutts I. 9 [XII]. F.G.S., p. xli.

i Evan. 549. Burdett-Coutts II. 7 [XIII]. F.G.S. (Act. 219), p. xlii.

j Evan. 618. Hoskier, [XII]. H.C.H., p. xliii.

k Evan. 550. Burdett-Coutts II. 13 [XII]. F.G.S., p. xliii.

l Evan. 552. Burdett-Coutts II. 18 [XII]. p. xlv.

m Evan. 553. Burdett-Coutts II. 26[1] [XIII]. F.H.A.S., p. xlvi.

n Evan. 554. Burdett-Coutts II. 26[2] [XIV]. F.H.A.S., p. xlvii.

o Evan. 555. Burdett-Coutts III. 4 [XIII]. F.G.S., p. xlix.

p Evan. 557. Burdett-Coutts III. 9 [XIII]. F.G.S., p. l.

q Evan. 558. Burdett-Coutts III. 10 [*dated* 1430]. F.H.A.S., p. liv.

r Evan. 559. Burdett-Coutts III. 41 [XII or XIII]. F.H.A.S., p. lviii.

s Evan. 612. Burdett-Coutts I. 1 [XII]. F.H.A.S., p. lxiii.

EVANGELISTARIA (8 MSS.).

t Evst. 221. Trin. Coll. Camb. O. IV. 22 [XII]. F.H.A.S., p. lxiv.

u Evst. 251. Burdett-Coutts I. 10 [XII]. F.H.A.S. (Apost. 64), p. lxvi.

v Evst. 252. Burdett-Coutts III. 29 [XIV]. F.H.A.S. (Apost. 66), p. lxvii.

w Evst. 253. Burdett-Coutts III. 42 [XIV]. F.H.A.S. (Apost. 67), p. lxviii.

x Evst. 290. Burdett-Coutts III. 44 [XIV]. F.H.A.S. (Apost. 78), p. lxxi.

y Evst. 249. Burdett-Coutts III. 46 [XIII or XIV]. F.G.S. (Apost. 82), p. lxxi.

z Evst. 250. Burdett-Coutts III. 52 [XIII]. F.G.S., p. lxxii.

zz Evst. 253[2]. Burdett-Coutts III. 53 [XV]. F.H.A.S. (Apost. 68), p. lxxii.

ACT., EPP. CATHOLICÆ (5 MSS.).

a Act. 220. Burdett-Coutts III. 1 [XI or XII] (Paul. 264), p. lxxiii.

e Act. 193. Wake 12. Christ Church, Oxford (Evan. 492, Paul. 277, Apoc. 26 [XI]). F.H.A.S., p. lxxiv.

f Act. 190. Wake 34. Christ Church, Oxford (Evan. 503, Paul. 244, Apoc. 27 [XI or XII]). F.H.A.S., p. lxxv.

i Act. 219. Burdett-Coutts II. 7 [XIII]. F.G.S. (Evan. 549), p. lxxv.

β Act. 221. Burdett-Coutts III. 37 [XII]. F.H.A.S. (Paul. 265, Apoc. 8), p. lxxv.

EPP. PAULINÆ (5 MSS.).

a Paul. 264. Burdett-Coutts III. 1 [XI or XII]. (Act. 220), p. lxxvii.

e Paul. 277. Wake 12. Christ Church, Oxford [XI]. F.H.A.S. (Evan. 492, Act. 193, Apoc. 26), p. lxxvii.

f Paul. 244. Wake 34. Christ Church, Oxford [XI or XII]. F.H.A.S. (Evan. 503, Act. 190, Apoc. 27), p. lxxx.

β Paul. 265. Burdett-Coutts III. 37 [XII]. F.H.A.S. (Act. 221, Apoc. 8), p. lxxxiii.

δ Paul. 266. Burdett-Coutts II. 4 [X or XI]. F.H.A.S. (Apoc. 89), p. lxxxiv.

APOCALYPSIS (4 MSS.).

e Apoc. 26. Wake 12. Christ Church, Oxford [XI]. F.H.A.S. (Evan. 492, Act. 193, Paul. 277), p. lxxxvii.

Evangelii S. Marci Fragmenta Cantabrigiensia (W^{D}). Trin. Coll. B. VIII. 5.

Folium 1 *recto.*
S. Marci vii. 3, 4.

και παντεσ οι ιουδαιο ν
μὴ πυγμη νιψοντα α$^{\sigma}$
θί υσιν ⊼
ὁυντεσ την παραδοσ
τῶν πρεσβυτέρων· ι

ξθ λε ω ρνγ

Fol. 4 *recto.*
S. Marc. vii. 30—36.

ΟΓ *δαιμόνιον ἐξεληλυθοσ*
ΟΔ *αι παλιν ἐξελθὼν ἀπ ῶ*
ὁρίων τύ̄ρου κὰι σ̄ιδ οσ·
ἤλθεν εισ την θάλα ὴ
τῆσ γαλιλαίασ ἀν̄α μέ ν
των ὁριων τῆσ ′
ωσ + και φερουσιν ᾽αυτῶ
κωφον και μογγιλαλον;
κ̈ὰι παρεκάλουν ἀυτοϋ̈
ϊ επι χεῖρα + κ̣
επιλαβομενοσ υτον ἀπ̄ο
τοὺ ὁχλου κατιδίαν ἐπτυ
σεν εἰσ τουσ δακτύλουσ ἀυ
τοὺ· και εβαλεν εἰσ τὰ ὠτα
τοῦ κωφοῦ· κ̈αι ἤψατο
τῆσ γλωσσασ του μογγιλά
λου + και ἀναβλέψασ ε τον
ὀυν̄ο̄ν̄· νεστέναξεν· και
λέγει ἀυ ω + ἐφφάθα· ο εσ
τιν δια ητι + κ̣αι : δι ·ευθεωσ̣
ηνοίχθησαν ἀυτοῦ̄ ἁι ἁκο
αἴ; κ̣ἀι τοὺ μογγιλάλου ἐλυ
θ
ἐλάλη ὀρθὼσ + και διεστείλατο

Μ̊ Ω̊ Ψ̈ Μ̈
ΟΕ ΟΣ ϛγ μθ ρξ

Folium 1 *verso.*
S. Marci vii. 6—8.

ρρω απεχει απ εμου· μα
ιν δὲ σέβονται με διδάσ
ντεσ διδασκα ιασ εν
ατα ανων· βαπτισμου
στῶν και ποτηρίων

Λ

Fol. 4 *verso.*
S. Marc. vii. 36–viii. 4.

ΤΑ ΑΡ

'αυ οῖσ ἵνα μηδένι λέγωσιν
ϛ̅ε̅ Οσον ὲ αὐτοῖσ διεστέλλετο·
'αυ οἱ μάλλον π ρισσοτέ ~
ρ κηρυσσον; κὰι πάν
ϛ̅ϛ̅ τε ιεπλήσσοντ λεγοντεσ
ῶσ πάντα ποιεῖ· τοὺσ
κωφοὺσ ποιεὶ ἀκουεῖν·
κὰι τοὺσ ἀλαλοὺσ λαλεῖν· ✝
κα Εν ε ἕιναισ ταῖσ ἡμέραισ
παμπολλ
θεντοσ· μη εχοντῶ
τι ἄγωσιν 'προσκαλεσά
με οσ τοὺσ μαθητασ. λέ
γει υτοῖσ· σπλ χνίζο
μ πι τον ὄχλον ὅτη ἡδη
ἡμ 'ραι τρεῖσ προ μένου
σί μ ι· κὰι ὀυκ έ σιν τί
φ ωσιν· κάι ν ἀπολύ
σω τοὺσ νηστ ισ εἰσ οι
κ 'υτι σον
ται ἐν τῆ ὁδῶ· τινὲσ γὰρ
ἀυτῶν μακρόθεν ἥκου
σιν και ἀπεκρίθη ν ἀυ
τῶ οἱ μαθηται ·αυτου·

- - ⊻ , ς

Fol. 5 *recto.*
S. Marc. viii. 4—10.

πόθεν τοῦτουσ δυνήση
ταί τισ χορτάσαι ὡ ε ἄρτῶ
επ ερημίασ· και επηρώτα
'αυτουσ ποσουσ ἔχετε ἄρτ υσ·
οἱ δὲ ἐἶπον· ει +
ρήγγειλεν τω οχλω ἀναι ε
σεῖν ἐπι τῆσ γῆσ· κὰι λα
βὸν τοὺσ ἐπτὰ ἄρτουσ· ἐ
χαριστήσας· ἔκλασεν κὰι
εδ'δου τοῖσ μαθηταῖσ ἀι
του ινα παραθῶσιν· και
παρέθηκαν τῶ ὀχλω·
και εἴχον ἰχθύδια ὀλιγα ϛ
ἀυτὰ ευλογήσασ· εἶπεν πα
ραθηναι· ἔφαγον δὲ κὰι
εχορ ασθησαν· κὰι ἦραν
περισ ευματα κλασματῶ
ἐπτὰ σπυρίδασ· ἦσαν δὲ
ὀι φαγόντεσ ωσ τετρακισ
χίλιοι· κὰι ἀπέλυσεν ἀυ
$\frac{\text{ϟ}}{\text{ΟΖ}}$ τοὺσ· κὰι ἐμβᾶσ ἐυ
Θεωϛ εἰσ το πλοίον μετᾶ τῶ
μαθητῶν αυτ ῦ ἦλθ
ἐισ τὰ μέρη δαλμανουθα·

Ṁ	Ạ	Ɨ	Ṁ
ΟΖ		ΚΓΜΓ	ρξα
			ρξβ

Fol. 8 *recto.*
S. Marc. ix. 2, 3.

Μμβανει ο ισ
τον π̄ετ ον κὰι ἰάκωβō
κὰι ἰωαννην κὰι ἀνα
γει ἀυτου ε ὀροσ ὕψηλο
κατιδιαν μόνουσ· κὰι
μεταμορφοῦται ἔμπροσ

Ṁ	Ạ	Ɨ	
πϛ	ϛΖ		ρο
πΖ	ϛΗ		ροβ

Fol. 5 *verso.*
S. Marc. viii. 11—16.

Π̈ ΤΗ^c ΖΥΜΗϹ ΤΩΝ ΦΑΡΙϹ ΙΩΝ

και ἐξηλθον οἱ φαρισαίοι.
και η ξαντο συζητεῖν
αυτω· ζητοῦντεσ παρ αυ
τοὺ σημεῖον απο τοὺ ὑυνου
πειρα οντε αὐτόν· κὰι
αναστεναξασ τῶ πνι ἀυ
τοῦ λέγει· τί ἡ γενεα
⊥ ΟΗ *Ἀυτη σημεῖον ἐπιζητεῖ*
ἀμήν λέγω ὑμῖν. εἰ δο
θήσεται τῆ γενεὰ ἄυτη
ημειον· και αφ σ ἀυ
κδ *Τουσ ἐμβὰσ παλιν εἰσ το*
πλοίον· ἀπήλθεν εἰσ το
πέραν· καὶ ἐπελάθοντο
οἱ μαθηταῖ ἀυτου λαβεῖν
ἄρτουσ· και εἰ μη να ἄρ
τον ουκ εἰχον μεθ εαυτῶ
οθ *ἐν τῶ πλοίω· και διε*
Στέλλετο ἀυτοῖσ λέγων· ὁ
ρᾶτε κὰι βλέπετε ἀπο τῆσ
ζύμησ τῶν φαρισαίων.
καὶ τῆσ ζύμησ ἡρώδου·
π *γιζο*
λουσ λεγοντεσ, οτι αρτουσ

Μ	Λ	Ϊ	Μ̈
ΟΗ			ρξγ
ΟΘ	ρμθ		ρξδ
Π			ρξε

Fol. 8 *verso.*
S. Marc. ix. 7—9.

. . . . . .
μου ο ἀγαπητοσ ὀν εξελε
ξάμην , ἀκου τε ἀυτοὺ·
και ἐυθεωσ π ριβλεψάμε
νοι· ουκετ ο
εἰ μη ν̄ μόνον· και κα

Μ̈

Various readings of Cod. W^{D}, *collated with Stephen's text (Scrivener's Editio Major* 1887).

Mark vii. 3 *νιψονται. εσθιουσιν.* 6 *ματιν.* 30 *−και την θυγατερα βεβλημενην επι της κλινης.* 31 *απ* (*pro εκ*). *ηλθεν. εις* (*pro προς*). + *της* (*ante* [Δεκαπολε]*ως*). 32 + *και* (*ante μογγιλαλον*). *παρεκαλουν.* − *αυτω την χειρα.* 33 *επιλαβομενος.* + *επτυσεν εις τους δακτυλους αυτου και* (*post κατιδιαν*). *του κωφου* (*pro αυτου prim.*). *−πτυσας. γλωσσας. του μογγιλαλου* (*pro αυτου secund.*). 34 [*αν*]*εστεναξεν. εστιν.* 35 *−ευθεως* (*habet margo*). +*του μογγιλαλου* (*ante ελυθη*). *ελαλη.* 36 *λεγωσιν* (*pro ειπωσιν*). *−αυτος.* +*αυτοι* (*ante μαλλον*). *παντες* (*pro υπερπερισσως*). 37 *ποιει* (*pro πεποιηκε*). *−και* (*post ποιει*). [*τους αλαλους*]. Cap. viii. 1 *θεντος* (*pro οντος*). *−και.* − *ο ιησους.* *−αυτου.* 2 *ο τη. ημεραι. εχουσιν. φαγωσιν. ηκουσιν. ηκοισιν.* 4 *χορτασαι ωδε.* 5 [*επηρωτα*]. [*ειπον*]. 6 *παρηγγειλεν. λαβον. εκλασεν. παραθωσιν.* 7 [*ειχον*]. +*αυτα* (*ante ευλογησας*). *ειπεν παραθηναι.* *−και* (*ante αυτα*). 10 *εμβας ευθεως.* 12 *αυτη* (*pro ταυτη*). 14 +*οι μαθηται αυτου* (*ante λαβειν*). 16 [*λεγοντες*]. Cap. ix. 2 M *μβανει* (*pro παραλαμβανει*). *−τον bis.* [*Ιωαννην*]. *μεταμορφουται.* 7 +*ον εξελεξαμην* (*post αγαπητος*). *ακουετε αυτου.* 8 *ευθεως* (*pro εξαπινα*). *−μεθ εαυτων.*

N.B. Mark vii. 33 contains readings which seem absolutely unique. Mark vii. 36 + *αυτοι* (*ante μαλλον*) is supported by ℵBDLΔ 33 and by several versions.

a. Evan. 556. Burdett-Coutts iii. 5.

N.B. A full Collation of this manuscript, compared with Codd. 13.69.124.346, is given below, Part I., pp. 1—59.

This document, which claims a post of honour among the codices of the Greek New Testament, was brought to England in 1870 for the Baroness Burdett-Coutts from Janina through the agency of the (late) Rev. Reginald H. Barnes, M.A., Prebendary of Exeter (died 1889), whose account of the transaction is subjoined (below, pp. xxi—xxv). Its high importance as an instrument of criticism arises from the fact that it forms one of a small class of cursive manuscripts which must have been derived (whether directly or indirectly) from a venerable original now lost, older than themselves. The close affinity subsisting between three copies (Cod. 13 at Paris, Cod. 69 at

Leicester[1], Cod. 124 at Vienna) had long been observed, but the credit of having undertaken the detailed and laborious comparison necessary to prove that they actually represent a single archetype is due to W. H. Ferrar, Fellow and Professor of Latin in Trinity College, Dublin, who died young in 1871. A fourth copy had also become known to him through Scholz's N. T. (Cod. 346 at Milan) which, since Ferrar was unable to examine it through ill-health, was collated for him through the learned and ever gracious Dr Ceriani, the Librarian of the Ambrosian Library at Milan. After Professor Ferrar's death, his unfinished papers happily fell into the very capable hands of T. K. Abbott, Fellow of Trinity College and Professor of Biblical Greek in the University of Dublin. The latter scholar published in 1877 "*A Collation of Four important Manuscripts of the Gospels:* with a view to prove their common origin and to restore the text of their archetype;" and if the success of the latter portion of his design must be regarded as somewhat doubtful or premature, the materials accumulated by him have their separate and distinctive value.

The manuscript now before us (Evan. 556) was announced in 1883 in my "*Plain Introduction*" (p. 236) as pertaining to the same class, and the collation given in this volume (pp. 1—59) is a very minute one, made with the best care I could bestow upon it. Subsequently this curious and interesting subject has attracted the busy mind of the Abbé J. P. P. Martin, Professor at the École Supérieure of Theology at Paris, in whose "*Quatre Manuscrits Importants du Nouveau Testament, auxquels on peut en ajouter un cinquième*" Paris 1886, the

[1] Much light has recently (1887) been thrown on "The Origin of the Leicester Codex" by J. Rendel Harris of Haverford College, Pennsylvania, and Fellow of Clare College, Cambridge, such as may hereafter lead to more exact knowledge of its date and country. Dr Swete and Mr Harris had found in Caius College Library a vellum Psalter written in what seems the same very peculiar hand as Cod. 69, with signatures resembling Cod. 69, the fragments of which in my edition of Cod. 69 I had stupidly overlooked. He shews that both it and the Caius Gospels were in the possession of the Cambridge Minorites about 1366, and that in Cod. 69 the Acts originally stood first and the Gospels last.

matter is discussed in his usual exhaustive style. We must state, however, that Martin's fifth codex is not our Evan. 556 (which had only been noticed by him as he corrected his proofs and is mentioned only in his Postscript), but another copy (Cod. 348) also at Milan and dated 29 December, A.D. 1023, which, though a native of the same region (Calabria) as Cod. 346 (which Cod. 69 does not seem to be), and resembling it in general appearance, can hardly be referred to the same class as Codd. 13, 69, 124, 346, 556, inasmuch as it does not agree with them in transposing Joan. vii. 53—viii. 11 to Luc. xxi. 38, or Luc. xxii. 43, 44 to Matth. xxvi. 39 (the verses are found in *both* Gospels), which are the CHARACTERISTIC variations from the common text exhibited by the other five. Mr R. Harris (*Journal of Exegetical Society*, pp. 81—89, 1887) would fain add to this company Cod. Peckover = Ev. 561, which resembles the other five in Matth. xxvi. 39 (by insertion); Luc. xxii. 43, 44 (by complete omission); Matth. xiii. 35 (+ *ἡσαΐου*); Marc. xii. 7; xiv. 41; Luc. xii. 7; xxii. 47 and in many other characteristic places, but while omitting the *pericope adulteræ* in S. John, does not insert it at the end of Luke xxi. Cod. 561 by its marginal notes plainly shews that it was written at Constantinople. There is however no question as to the right of our Cod. 556 to rank with the other four; in fact it is more constant to Codd. 13, 346 than are Codd. 69, 124, especially the latter. It is a quarto volume written on coarse thick vellum eleven inches high, eight and a half broad, in old binding, set off with six brass knobs, on 183 leaves, in two columns on a page, 26 lines in a column, in fair condition, but the ink is faint at parts and ten leaves are quite lost: viz. Matth. xii. 11—xiii. 10 (two leaves); Table of *κεφάλαια* to S. Mark (*κ* to *μη*); Marc. viii. 4—28 (one); Luc. xv. 20—xvi. 9 (one); Johan. ii. 22—iv. 6 (two leaves); iv. 52—v. 43 (two leaves); xi. 21—47 (one). Three or four leaves also are loose. Slight illuminations occur at the head of books: modern ink retraces letters now and then. It contains the larger Κεφ. (sometimes subdivided by rubric numerals), Ammonian sections, Eusebian canons in the margin, many rubrical directions, *τίτλοι* in red

at the head of columns, and may date from the eleventh or twelfth century. A second hand (Matth. xi. 7; xiii. 41; xv. 4, 26) has more than once gone over the manuscript, yet not systematically. Some changes look *primâ manu* (e.g. margin of Matth. iv. 10; v. 19). Others are noted by s above, yet not corrected. Others are rude erasures, or else quite modern (e.g. Matth. vi.; Luc. iii.; x. 35). Iota *ascript* (never *subscript*) occurs very often, especially in S. Mark, even with verbs (Marc. iv. 31; vii. 8). Ὁμοιοτέλευτα rather too often: Marc. ii. 18; iv. 24; xii. 26; xiv. 70; xv. 14; Luc. xii. 22, 47; xiii. 28, 29; Johan. iv. 14. N ἐφελκυστικὸν is found often (416 times) especially with εἶπεν, ἐστιν: in Matth. xii. 7; Luc. viii. 10; Johan. v. 46; vii. 7; viii. 27 there is a hiatus for lack of it. Breathings and accents are very regular, but on some sort of system, if not according to modern use: e.g. frequent, but not constant, αὑτοῦ, αὑτῶν, &c., with Evan. 575 (k^{scr}) about 20 times in S. Matthew, much oftener in S. Luke; βασιλεῖα, δυνηθῆναι, ἐπιχειρῶν, περὶ επάτει, ἐξ', ὀλίγον, οὐδ' ἓν, πιλᾶτος (about Joan. xviii, xix). Of itacisms, 358 occur in S. John alone, 259 in SS. Matt. and Mark: viz. ει (for ι) 16; ι (for ει) 35; ο (for ω) 40; ω (for ο) 33; αι (for ε) 13; ε (for αι) 31; ει (for η) 23; η (for ει) 19; η (for ι) 11; ι (for η) 7; ε (for η) 11; η (for ε) 2; οι (for ι) 3; ου (for ω) 3; ω (for ου) 20; η (for υ) 3 (also in pronouns 3); υ (for η) 5 (also in pronouns 3); υ (for οι) 1; υ (for ει) 1; η (for οι) 1; οι (for η) 1; ι (for υ) 1; οι (for ει) 2. Unusual forms are ἀνέπεσαν Johan. vi. 10: δραγμὴ *bis* Luc. xv. 8: εἶπαν Johan. vi. 34; xviii. 34; xix. 7: ἐθεώρων Johan. vi. 28: ἔμελλεν Johan. xii. 6: ἔμπροσθε Johan. i. 15, 27: εὐσπλαγχνίσθη (so Wake 12) Matth. xiv. 14; Marc. vi. 34; Luc. vii. 13; x. 33: ἴδαμεν Luc. v. 26: ἴδεν *sæpe*; οὕτω (usually οὕτως) Matth. iii. 15: νύκταν Luc. ii. 37: σάρκαν Johan. vi. 53 (not 54, 56): συνετίθεντο Johan. ix. 22: χεῖραν Matth. xii. 9. For punctuation + is a full stop; + (Matth. vi. 25, 26; vii. 9, 10; viii. 29) or ; (Marc. vi. 13) is an interrogation. With the Bodleian Genesis: ⁝ in margin represents the citations from the Old Testament. This codex is full of lectionary rubrics, which (as in Cod. 69 although it has none) will sometimes affect

the sense so that particles are often omitted at the beginning of lessons: e.g. Luc. ix. 28; xxi. 20, &c. For more see p. 9.

After the subscription to S. John follow eight leaves (under slight illumination) of a Synaxarion from Easter Day to *εὐαγγέλια ἑωθινὰ ῑα.* Then under illumination *τῇ β τοῦ νέου ἔτους* 7 leaves (one loose). Then a Menology, 12 leaves. See Collation, p. 57. Then *κ̑.* + *ἀκολου*θ *εις διαφόρους ἡμ. εἰς ἐγκαίνια ναοῦ, εἰς πανὺ rubro.* On fol. 183 Limits of Five Patriarchates (cf. Cod. 69). See p. 59. Mr J. Rendel Harris has printed in his "Leicester Codex," pp. 64, 65, the Patriarchates from Cod. 69 under the title in our MS. (a) of *Γνῶσις καὶ ἐπίγνωσις, τῶν πατριαρχῶν θρόνων.* He will find his collation, like those of the rest of us, not quite faultless. Fol. 183 b, second column, with illumination *Αἱ τάξεις τῶν κλιμάτων τῆς ἀφρικῆς. πρῶτον κλῖμα ἡ λιβύη καλουμένη λούβια καὶ μαιά δι* (videtur: *not μαίρακι κτέ.*, as in Harris) *Δεύτερον κλῖμα ἡ μαυρουσία ἤτοι αἰθιοπία μέλεδι. ἐς σε ουδ* | *Τρίτον κλῖμα ἡμίβακ ἤγουν σέχελ.* | *Τέταρτον κλῖμα ἡ μουμέδα. ἤγουν ζέβ* | *Πέμπτον κλῖμα ἀφρική ἦν.* Of one leaf only a few letters remain.

While the position of Johan. vii. 53—viii. 11 in our five manuscripts readily places them in a distinct class by themselves, we must not dissemble that they present frequent divergencies from each other, thus proving that one or more transcripts have intervened between the lost original and the copies actually before us. In recording the variations between the several copies we have not taken account of ordinary itacisms, such as abound more or less in all manuscripts, but only of those of an unusual or peculiar character. The various readings proper (including these few itacisms) common to all five codices amount in the Gospels of S. Luke and S. John to 1041: to which we must add 83 in places where the four agree, one being lost: in all 1124. In the passages wherein they differ from each other, our Evan. 556 agrees most with Cod. 13[1]: *proximus, longo sed proxi-*

[1] In the following places, the close connection between Codd. 13, 556, where they stand alone, cannot well be mistaken. Matth. iii. 4 *τρυχῶν.* 7 om. *ἐρχομένους.* v. 31 *ὑποστάσιον.* ix. 27 + *κε* (before *υἱὲ*). xxii. 4 *primâ manu*

mus intervallo with Cod. 346: next with Cod. 69, least of all with Cod. 124, especially in S. Mark: yet we have no great cause to suspect that any of them has been carelessly collated by critics, rather the contrary. Where the five are divided in the two above named Gospels (SS. Luke, John), Evan. 556 is with Cod. 13 no less than 534 times (in 60 places with it alone): with Cod. 346, 531 times (38 being alone): with Cod. 69, 386 times (28 being alone): but with Cod. 124, only 322 times (14 being alone). The favourite combinations, of four complete copies out of the five are Codd. 13, 69, 346, 246 times: Codd. 13, 124, 346, 118 times: but Codd. 13, 69, 124 only 39 times. Codd. 13, 346[1] combine with our MS. 103 times, and these three are the most cognate. The divergencies of Cod. 69, and especially of 124, complicate the problem without disproving it, at least until more codices of this class shall be found among the host yet unknown or uncollated. Recent students of the text of the N. T. begin to see that it is by this method of tracing out affinities between existing authorities that a consistent theory of the origin of various readings can most safely help us to estimate their respective values. I am thankful so far as I have been able to contribute, however little, to promote this great end.

The subjoined communication is from the pen of the late Rev. Reginald Barnes, Prebendary of Exeter.

The Editor, who is the writer's fellow Prebendary in the Cathedral of Exeter, permits him to state some circumstances connected with these MSS. They were bought by him at Janina

τιθημένα. 46 λόγων 13, λόγου 556 (*pro* λόγον). Marc. viii. 38 *μοιχαλλίδι.* ix. 11 *διελθεῖν.* 21 om. *ὁ δὲ εἶπε.* xiii. 2 *λίθων.* xiv. 69 *καὶ οὕτως* (for *οὗτος*). Luc. viii. 6 *ἠκμάδα.* ix. 31 *ὡφθέντες.* x. 7 *ἐξ' οἰκίαν* (with 69.346). 35 om. *δύο.* xii. 29 *φάγησθε.* xvi. 16 om. *εἰς.* 20 *ἐβέβλυτο.* xix. 2 om. *ὀνόματι.* xx. 46 *ταῖς δείπνοις.* xxi. 19 *κτήσεσθε.* 24 + *οὖν* (after *ἄχρι*). xxii. 59 om. *ἦν.* Johan. iv. 12 om. *οἱ.* 14 + *ζῶντος* (before *ἁλλομένου*). vii. 28 om. *ὁ ἰησοῦς.* 52 *σὺ* erased. x. 22 *χιμῶν.* xi. 1 *ἑαυτῆς* (for *αὐτῆς*). 12 *αὐτῷ* (for *αὐτοῦ*). xii. 7 + *ὅτι* (before *εἰς*). xiii. 24 *πύθεσθε p. m.* To prove direct transcription, the more minute these variations from the common text the better.

[1] In Matth. i. 16 Codd. 346, 556 agree with Cureton's Syriac version alone.

in 1864 from a dealer, who parted with all his store. All the due forms of complete and public barter were observed. It was a strange medley and miscellaneous heap. The writer had the advantage of the supervision of Major R. Stuart, at that time H.M. Consul at Janina, and by his advice he gave a sum of some hundreds of pounds which Miss Burdett-Coutts (now the Baroness Burdett-Coutts) had entrusted to him for such purchases.

With the MSS. there were many other objects which the dealer valued more highly—all of which apparently belonged to a private collection augmented from time to time down to the commencement of the 18th century, but one of which the nucleus and bulk dates far back in our Christian era. They may be taken in this order. 1. The coins. 2. A bronze figure of a Roman with a tunic. 3. A golden winged Victory.

I. Of the coins, the Roman Imperial series extends over a period reaching from Augustus to Constantine; none of them are rare. The Byzantine series consists of 16 gold coins ranging in date from Nicephorus II. (Phocas) A.D. 969 to Isaac II. A.D. 1195. Among these may be noted a rare solidus of Theodora 1055–56. There are also rare silver coins of Theophilus and Michael III., of Michael III. (alone), and of Leo VI. and Constantine X.

The small series of *Mediæval and Modern* coins includes gold ducats of Sigismund and Mathias Corvinus, Kings of Hungary; a gold Osella of A. Mocenigo II., Doge of Venice 1700–1709, rare in this metal; an interesting gold sequin of P. D'Aubusson, Grandmaster of the Knights of Malta, 1476–1503; and 17 silver coins of the Princes of Achaia and Dukes of Athens, all belonging to a somewhat rare class.

II. The bronze figure is valued by Mr Murray and Mr Francks of the British Museum very highly. It is probably of the Flavian era, and represents a man kneeling on one knee, the left, and shading with his right hand his face as though a strong light were shining down on him from above. The tunic has a space over both shoulders, which was originally filled in by a silver clavus angustus.

III. The golden winged Victory. The writer is able to give an account of this very remarkable jewel from the pen of Mr J. Theodore Bent.

13, Great Cumberland Place,
W. London,
21 *July*, 1888.

A Golden "Winged Victory."

"The small figure of a winged Victory before us is in the possession of the Baroness Burdett-Coutts and was brought from Janina some years ago by Mr Reginald H. Barnes.

"It is one of a pair of earrings, and a specimen of the finest workmanship of the period immediately following the conquests of Alexander the Great when subjects of a similar motive were greatly in vogue both for sculpture and for decoration.

"The gold in which it is cast is, as is usually the case in ornamental specimens of this period, 32 carats, being therefore excessively pliable. The body of the Victory has been made on a foundation of cement—a process used to prevent the metal doubling up when hammered. The cement was burnt out when the figure was completed to the goldsmith's taste and then the drapery was soldered on. The details of the hair, face, feet with sandals, and arms are very fine, the hands however exhibit a certain want of finish, which may be accounted for by the fact that there are obvious traces of their each having held something which by comparison with other figures of a similar nature we may suppose to have been a wreath and a trophy or palm-branch. The height of the body from head to foot is $1\frac{1}{4}$ inches, and the wings, which are fixed on behind, though not so widespread as is the case with most of these figures, are most minutely engraved and bear close scrutiny with a magnifying glass; at their fullest expansion they correspond exactly to the height of the body, namely, $1\frac{1}{4}$ inches.

"Above the head is fixed on a circular disc $\frac{11}{16}$ of an inch in diameter, and upon it is a representation of the chariot of Helios, drawn by four horses, issuing from the sun's rays and driven by Eos. The goldsmith obtained this admirable effect by soldering together very minute portions of gold, of which the horses' legs are composed of three. The object of the disc was to hide the hole in the lobe of the ear, and is found in all similar specimens of earrings. The straight sort of wand which we see behind the body was originally bent back and formed the hook by which the ornament was suspended from the ear. The minutely-decorated

disc is the most curious portion of the ornament before us, and is almost without parallel. Earrings of winged Victories, of which we find specimens in most Museums, have, all of them, these discs, but they are of much inferior workmanship: those, for example, in the British Museum, which were found in Ithaca, and those in the Hermitage at St Petersburg, have merely the representation of the sun's face or of a conventional flower on the disc, effects obtained with infinitely less trouble.

"We can however advantageously compare the subject of this disc with a large pendant in the Louvre [No. 112 in the old catalogue of the Museum of Napoleon III.], in which a chariot of Helios similarly treated, and so minute that it could be covered by the wing of a fly, is being driven over a half crescent which is supported by two small winged Victories, each with a trophy in one hand and a flower in the other. Exquisite however as this pendant is in its detail, its general effect is spoilt by the lower portion being composed of heavy chains with amphoræ hung to them, giving to the whole a confused appearance which detracts from the value of the work.

"We may also compare our earring with many late works found at Kertch, but they are much less carefully executed and are much heavier; so heavy that as time went on women named *auriculæ ornatrices* were employed to heal the wounds in the earlobes caused by the weight of the ornaments.

"Again, a gold necklace pendant in the Cabinet of Antiquities at Athens represents a winged Victory very similar in workmanship to the one before us, but of course without the disc above, which was not required in this case: her wings are of great fineness, and in the left hand she holds a crown of laurel, whilst with the right she holds back the drapery from her right leg.

"The connection of ideas between the Sun and Victory seems pretty general in most of the specimens of ornaments of this nature. Where the disc is necessary as a decoration for a small circular basis, the sun's face and the rays, *πανόπτης · κύκλος · ἡλίου*, naturally suggested itself; and the brilliancy of the subject, the golden team (*χρυσόζυγον*), was one which was likely to be employed by the goldsmith. From the above-mentioned pendant in the Louvre we see the motive well expressed. The victory of the sun over night and darkness is represented by the chariot driving over the crescent of the moon supported by winged Victories, and

later Greek mythology is replete with instances of the sun as an emblem of Victory and Strength. In Roman times Hercules Victor was a sun-god pure and simple. This small figure of Victory is especially interesting as being one of the most perfect specimens of that art which the Greeks invented and taught, namely, that of treating gold with the chisel, which became a distinct advance in the working and production of gold ornaments.

(Signed) J. THEODORE BENT."

Thus far extends the communication of the Reverend Prebendary Barnes. It is inserted here, at his special desire, in respect for his honoured memory.

b. Evan. 604. British Museum, Egerton 604.

For this valuable manuscript we are indebted to a zealous amateur in this branch of study, H. C. Hoskier, Esq., of Hayes, Kent. The collation is entirely his: the following description is abridged from a wonderfully full and exhaustive one which he has furnished to me, of much critical value, but too long to suit the scale of the present volume. It is now (1890) published by Mr Hoskier, a rare monument of industry and critical skill. Other contributions from Mr Hoskier will be noticed in their proper places hereafter, but the present is the most considerable, and for it I owe to him my best thanks. Cod. 604 is a small quarto, only 5$\frac{13}{16}$ high by 4$\frac{1}{4}$ broad, of 297 vellum leaves, with 19 lines to a page, about 30 letters in a line, and was apparently written in the twelfth century. It was bought in London in 1882, having previously been located somewhere in Germany. Dean Burgon's attention was soon drawn to it. He describes it as "a genuine and charming little copy, in xvth century binding": adding that "it calls aloud for collation," being full of readings which resemble Cod. B, some of them almost unique (e.g. Luc. xi. 2)[1]. It contains Eusebius' epistle to Carpianus, the Eusebian

[1] Luc. xi. 2 *τὸ πνά σου τὸ ἅγιον ἐφ' ἡμᾶς καὶ καθαρισάτω ἡμᾶς* (pro *ἡ βασιλειά σου*, only with Gregory of Nyssa, *teste* Burgon). Hort, N. T. II. p. 60;

canons (very small and beautifully written in gold), tables of the larger *κεφάλαια* prefixed to the first three Gospels, *τίτλοι* at the head of the pages, the numerals of the Ammonian sections and the Eusebian canons in the margin, but these last three quite partially. *Ἀρχαὶ* and *τέλη* of lessons are also noted sometimes *p. m.*, sometimes later, and pictures of the four Evangelists are much superior to the style that prevails in most codices, the faces in particular being full of expression. The text of this copy is broken up into paragraphs (as in k^{scr} = Brit. Mus. Addit. 11,300 and others), not corresponding with the Ammonian sections (in Matth. the paragraphs are 397, Marc. 209, Luc. 368, Johan. 349), each beginning with a capital letter in gold. Three blank paper leaves commence the volume and four end it: in the last of these is a note *s. m.* partly erased, dated A.D. 1338 or 1335. The original signatures are still usually legible at the top of each page, some are cut away: others, now missing, are supplied by a later hand, but these at the foot of the page. Quotations from the Old Test. are occasionally set in gold in the margin (ξ), iota subscript is never found by the first hand, but iota ascript occurs 149 times, not seldom with verbs or even with adverbs (*ἐπανωι*, *εξωι*); (80 times in S. Matthew), 17 of them being with *Ἡρώιδης* (the form adopted by Dr Hort in his N. T.), but not uniformly (e.g. Matth. ii. 12). *Compendia scribendi* are somewhat numerous, e.g. ⸗η for *δέη* Matth. xxvi. 35; *μηlνὶ* (> for *δε*) Luc. viii. 56, here in the middle of a word; ⸗ for *ἐστι* Luc. v. 39: Johan. viii. 54; and most often at the end of a line. *Homoeoteleuta* are rare (Marc. ii. 19; xv. 8; Luc. vii. 39; ix. 19; xv. 27); a whole line seems lost in Johan. xv. 4. Corrections (by later hands for the most part) are not at all many. The original scribe was much his own *διορθωτής*, but three correctors at least were subsequently engaged

from whom, *Notes on select readings*, I suppose, Hoskier cites Gregory Nys., Maximus the Confessor, and Tertullian. Hoskier (*Introduction*, p. xxxv) adds the two last authorities. Conf. Cod. 582 and Cod. r below, B.-C. III. 41 (p. lviii). It is in parts (e.g. Mark i. and subsequent chapters) much akin to Cod. f, Wake 34.

on the text or margin: one of them wrote the date (1338) on the paper page. Breathings and accents are correct as a rule, yet *πιλᾶτος, ὀσφῦν, ἄρον, πνεῦμασι* at places: in punctuation we find ... for full stop, , for comma, ; for interrogation. The apostrophe in *ἐξ', οὐχ', ὅτ' ἂν*, not in *κατιδίαν ἀπαρτι, καθεῖς*. Of itacisms we have only 206: e.g. *ο* (for *ω*) 70 times; *ω* (for *ο*) 26; *η* (for *ει*) 15; *ει* (for *η*) 7; *ι* (for *η*) 27; *η* (for *ι*) 10; and others less frequent *αι* (for *ε*) 11 times; *ε* (for *αι*) 8; *ι* (for *ει*) 9; *ει* (for *ι*) 5; *η* (for *υ*) 1; *υ* (for *η*) 1; *η* (for *ε*) 1; *ι* (for *υ*) 2; *ε* (for *ει*) 1; *οι* (for *ι*) 2. N *ἐφελκυστικὸν* occurs 373 times, often erased (*p. m*), the hiatus for lack of it only in Luc. xxii. 25. *Οὕτως* before a consonant 33 times. We have *εἶπαν* in Luc. i. 61; v. 33; vii. 20; ix. 13.

The variations from the common or Stephen's text are many and of deep interest. Mr Hoskier has counted them, and makes them amount to 2724 in all, whereof 791 are omissions, 353 additions, 1288 substitutions, 292 transpositions. He also subjoins a formidable list of places in which Evan. 604 stands, so far as he knows, absolutely alone. In S. Matthew they number 79: such are Cap. i. 6, 24; vii. 14; x. 13; xvi. 21; xxi. 5; xxii. 18; xxv. 32, 45. Some are nearly alone, as Mark ii. 27 *ἐκτίσθη* (*pro ἐγένετο*) with Codd. 1.131.209. This list is followed by an analysis of the authorities accessible to Mr Hoskier for the various readings supported by Evan. 604, a monument of patient labour, beyond any praise of ours. No less than 436 passages are examined in detail, and all the Greek manuscripts, whether uncial or cursive, which support the readings of this codex, pass severally under review. The evidence of versions and ecclesiastical writers however is missing, at times doubtless to our loss, though we may believe they would rather complicate the general result than materially modify it. Mr Hoskier's conclusion shall be given in his own words: "I defy any one, after having carefully perused the foregoing lists, and after having noted the almost incomprehensible combinations and permutations of both the uncial and cursive manuscripts, to go back again to the teaching of Dr Hort with any degree

of confidence. How useless and superfluous to talk of Evan. 604 having *a large western element*, or of its *siding in many places with the neutral text*. The whole question of families and recensions is thus brought prominently before the eye, and with space we could largely comment upon the deeply interesting combinations which thus present themselves to the critic. But *do* let us realise that we are in the infancy of this part of the science,...and not imagine that we have successfully laid certain immutable foundation stones, and can safely continue to build thereon. It is not so: much, if not all, of these foundations must be demolished....It has cost me a vast amount of labour and trouble to prepare this statement of evidence with any degree of accuracy; but I am sure it is worth while, and I trust that it may stimulate others to come to our aid, and also help to annul much of Dr Hort's erroneous theories[1]."

The next two manuscripts Evan. 59 and 66 have been loosely collated by Mill for his great edition of the N. T. 1707.

c. Evan. 59. Gonville and Caius College (No. 403).

This important copy of the Gospels has been shown by Mr J. Rendel Harris ("*Origin of the Leicester Codex*," p. 18) to have once belonged to the Oxford Minorites, as appears from an inscription on p. 1, "Iste liber est de con[ventu] fratrum minorum omissus (concessus) et accomodatus fri Ric. Brynkley Magistro." Then within a square on first page of S. Matthew we read "Nov. Test. Gr. quod Collegio de Gonville et Caius dono dedit Thomas Hatcher Artium Magister A.M. 1567." Brynkley was Warden of

[1] And to the same effect writes Mr J. Rendel Harris in his *Origin of the Codex Leicestrensis*, p. 1. "It is not a little curious to the person who commences the critical study of the documents of the N. T., to find that he can discover no settled proportion between the age of a manuscript and the [critical] weight attached to it...A little study soon convinces the tyro of the impossibility of determining any law by which the value of a codex can be determined in terms of its age only without reference to its history."

the Grey Friars (now Sidney Sussex College), Cambridge, and died in 1369, without having returned the manuscript to Oxford. It may have come into the hands of Hatcher when the Friars' House was dissolved in 1538. The Caius Psalter, written in the same handwriting as Cod. 69 (above p. xvii, note), also belonged to Brynkley, and was bound at Grey Friars (as appears from vellum cases used in binding) (Harris pp. 23—27) not earlier than 1366. This manuscript was first used for Walton's Polyglott, but only very imperfectly: better, though defectively, by Mill, who complains bitterly of its numberless inaccuracies (Proleg. 1372), those of transcription being especially gross. This defect cannot but somewhat impair the critical value of a Codex, in other respects of great interest and importance. It was seen by Wetstein in 1716, and minutely collated in 1860 by Scrivener, who, with the manuscript before him, compared it with the various readings of Mill and Wetstein. It is a vellum copy in small quarto size on 472 pages, of the twelfth century, with rude pictures of SS. Mark and Luke only. There are 23 or 24 lines on each page, and clearly written in what seems to be Indian ink, black and glossy, so that the corrections, whether by the first or second hand, are rather effected by washing out (as often in Cod. D) than by erasing. It contains no prefatory matter or tables of *κεφάλαια* prefixed to the several Gospels, yet we find their numerals and *τίτλοι* in red, at the head (sometimes at the foot) of the several pages. Also in margin *κεφάλαια* minora (Ammonian sections) but no Eusebian canons below them. The *compendia scribendi* are many and rare (e.g. *ϊ* for *εστι*, *λ'* for *ειαν*, *σ·* for *ὅτι* Luc. xxii. 70). Breathings and accents are often false and capricious, often in the middle of a word and differing in same verse: *η* and *ο* usually aspirated: not so *ρρ* or initial *ρ*. Itacisms quite numerous: (some unusual) but unequally distributed[1]: in some places almost none: *ω* (for *ο*) 259; *ο* (for *ω*) 318; *η* (for *ει*) 292; *ει* (for *η*) 155; *αι* (for *ε*) 212; *ε* (for *αι*) 123; *η* (for *ι*) 253;

[1] They are given in full once or twice in our Collation (e.g. Mark vi.; Luke viii., ix.) where they are very frequent.

ι (for η) 173; ι (for ει) 84; ει (for ι) 30; η (for ε) 11; ε (for η) 16; ει (for ε) 2; ε (for ει) 8; η (for υ; pronouns &c.) 92; υ (for η) 39; οι (for η) 25; η (for οι) 36; οι (for ει) 10; ει (for οι) 12; ι (for οι) 20; ι (for υ) 10; υ (for ι) 7; οι (for υ) 3; υ (for οι) 5; ου (for ω) 11; ω (for ου) 5; ο (for οι e.g. ποεῖν) 5; ο (for ου) 2; ο (for η) 1; ει (for ου) 1; ε (for ι) 1; υ (for ει) 3; ει (for υ) 4; ω (for οι) 1; υ (for ε) 1; υι (for υ) 1. TOTAL 2243. We find N ἐφελκυστικὸν (εἶπεν oftenest) 410: the hiatus for the lack of it 53 times especially about Johan. iv. 25; vi.—xiii. Ὁμοιοτέλευτα 81 omissions (as frequent as in any extant MS.). From same beginnings 8: repetitions from same causes 8. No ι subscript or ascript. Punctuation ; interrogation, and , comma rare, . very often, even if no stop is needed.

As usual (e.g. Cod. 65) prepositions in composition are accentuated, as also a preposition before its case. A grave accent will sometimes end a sentence. We read *passim* πλῆρωμα, καὶ νὸς σῶμα μου, ὅτ'ἂν, ὁτ' ἂν and ὅταν, ἐἂν, ναὶ, μὲν, δὲ, μὴ, ἐπεὶ, μὴδὲ, ἐξ' (often inserted by a later hand), σκύλεις, κλαθμὸς, ἔχθος (for -ρος), χείρους (for χοίρους), μέλλει (for μέλει), κρῖμα, διὰτί, διὰτοῦτο, ὧδε ὧδε, οὕτως (often οὕτω Matth. iii. 15). There is a tendency to doubling consonants, λαμβάννω often (not Luke xi. 10, 26), νοσσος, ἐλλέγχω, κρεμμασθὲν, κατάλυμμα, μϊ for μὴ often, η and ν confounded: β for υ, 17 times, almost always at beginning of a line: μβ for ββ in σάββατον e.g. Johan. xx. 1; 19 (often corrected *s. m.*). Various readings sometimes *rubro* (Matth. xv. 14; Luc. viii. 35, 38; xiii. 34; Johan. ii. 17; xvi. 23; xviii. 3). Red marks in margin (Marc. ix. 17—19; xiii. 3, 9), as if they were citations. This copy is much with Cod. D: Matth. viii. 28, 32; ix. 8, 15; xiii. 27; xxi. 24, 28; xxvi. 3; Marc. xiii. 16; Luc. viii. 48; xiv. 17; xxii. 10, 52; Joan. viii. 6. Also with Cod. 61; Matth. xxi. 19; xv. 20. A few out of many specimens of rare readings: Matth. i. 5; iv. 18; v. 1—25, 28; viii. 10, 24; ix. 4, 18; Luc. xii. 56; xvi. 16; xx. 11; Johan. xviii. 32; lastly Matth. xxiii. 35—υἱοῦ βαραχίου omitted by the first hand[1], though Walton and Mill do not record the fact. *In grammar*

[1] The two words are supplied *s. m.* at the foot of the page.

dative stands for accusative (10 times): Marc. viii. 11; x. 34, 49; xv. 20; Luc. xi. 46; xiv. 31; xv. 2; xix. 11; Johan. iv. 34; viii. 51. So accusative for dative (25 times): Matth. ix. 24, *p. m.*; xi. 25; xii. 4, 47; xiv. 33; xvii. 14; xx. 31; Marc. ii. 32; vi. 19, 36; ix. 25; x. 32; xii. 13; Luc. v. 7; vi. 34; ix. 60; x. 40; xii. 1; xiv. 29; xix. 39; xx. 15; xxiii. 36; Joan. vi. 31; xii. 23; xviii. 16. Augment omitted (9 times): Matth. x. 25; xiii. 2; xiv. 11; Luc. vi. 13; xiii. 34; xvi. 8; xxiv. 27; Joan. vi. 18, 26. Thus also the so-called Alexandrine forms: *χεῖραν* Matth. ix. 18; xii. 10, 13 (so Cod. Wake 12); Luc. xv. 22; Joan. xx. 25, 27 only: *τρίχαν* Matth. v. 36 (so Cod. 66): *ἄνδραν* Joan. iv. 16: *ἕναν* Marc. xi. 29: *πόδαν* Luc. iv. 11: *τιναν* Joan. xviii. 4: *χεῖρα* (pro *χήραν*) Luc. xviii. 5: *χειρῶν* Luc. xx. 47; xxi. 2, 3: *πενθέρα* (pro *-αν*) Matth. viii. 14: *τὸν ἄμμον* Matth. vii. 26: *τὸν κλεῖδα* Luc. xi. 52. Especially in verbs: *προσέπεσαν* Matth. vii. 25: *ἀνέπεσαν* Marc. vi. 40: *ἐξήλθατε* Luc. xxii. 52: *ἔλαβα* Joan. x. 18: *σαρεῖ* Luc. xv. 8: *ἐπιγνοῦντες* Matth. xiv. 35: *ηὐλισθῇ* (3rd pers.) Matth. xxi. 17: *ἐκατέκλασε* Luc. ix. 16: *ἐκαθέρισε* sæpe. Some additional clauses are interpolated in the body of the text: e.g. Matth. xii. 33; xxvi. 43; Johan. i. 36. The readings of Cod. c are incorporated with the Collation of other manuscripts, below, p. 60.

d. Evan. 66, Gal. Trinity College, Cambridge, O. viii. 3.

This copy, written on paper and in good condition, once belonged to Thomas Gale (1636—1702), formerly Fellow of Trinity College and High Master of S. Paul's School. He is reputed to have written the Latin inscription on the Monument in London, and became Dean of York in 1697. He gave Arabic books that year to his College, and probably bequeathed to it this copy, together with the Evangelistarium (O. iv. 22) to be described below p. lxiv. The fineness and thinness of the paper (though somewhat worm-eaten) led Bradshaw to refer this MS. to the 13th century, but the general style and handwriting would rather lead us to assign it to a century

earlier, which is the same date as Gonville Cod. 59. Mill tells us (Proleg. & 1469) that Gale shewed him this copy in London. He shortly describes it (citing it 364 times, or about one variation in three) and indicates its readings by the notation of *Gal.* Although inserted in the great printed Catalogue of Manuscripts Oxford 1697, it was once lost sight of, and its location was discovered by Bradshaw in 1862, when Scrivener borrowed and collated it afresh. The volume is a quarto, 8¾ in. long, by 6 broad, 294 leaves in all (including foreign matter, or 564 pages); 35 quires (last of five sheets) with signatures, 21 lines on a page. There are rude pictures of the four Evangelists (S. John in a meditating attitude), with Synaxarion prefixed and Epistola Carpiano, followed by 11 blank pages for Canons of Eusebius; tables (*rubro*) of the larger *κεφάλαια* to the last three Gospels. In margins Ammonian sections in black, over Eusebian canons in red, *τίτλοι* and numerals of larger *κεφάλαια*. In Luke only to *τίτλοι rubro* are subjoined as a harmony the corresponding *κεφάλαια* in the other three Gospels. Much rubrical matter in marg.; *ἀρχαὶ* and *τέλη* in text *rubro*. Citations in marg. >. Short scholia and various readings occasionally[1] occur in the margin, one set earlier, but chiefly in later hands. We find 77 *ν ἐφελκυστικά*, with verbs (*εἶπεν* &c.), no *ι* ascript or subscript *p.m.*; but the hiatus is frequent about Luke xii.; with breathings and accents full, but somewhat careless *p. m.*; semicolon (not interrog.) Luc. ix. 6, 52; xiii. 9. Stops often added *s. m.* Margin *s. m.* in same state as when Mill collated Gal. e.g. Luc. xiii. 25; xiv. 5; xvii. 2; xxii. 30; xxiii. 8; except xiv. 5 from Cod. 69. In this copy *ει* is awkwardly written, *υ* for *β* Matth. xxvi. 4; Luc. x. 1; but *β* for *υ* Luc. iii. 35; xi. 46 *p. m.*? † for *ες* often. *ὁμοιοτέλευτα* are only 11. It contains 508 itacisms, whereof 250 of first hand are corrected later. These are

[1] They are always noted in our Collation, see Matth. vii. 6; ix. 30; xii. 33; xvi. 20; xvii. 11; xxi. 9, 33; xxii. 12; xxiii. 15; xxvii. 32. Johan. i. 28; iv. 52; vi. 9, 12; vii. 4, 29, 34, 38, 53; viii. 2, 4, 9, 20, 43; x. 21, 22, 25, 29, 33, 39; xi. 41, 43, 44; xii. 6, 13, 19, 37, 40, 41, 47, 48; xviii. 14, 20; xx. 11, 18; xxi. 1, 7, 15. These specimens (chiefly of marginal various readings) may suffice. Glosses stand thick about Luke i.

ει (for *η*) 57; *η* (for *ει*) 55; *ω* (for *ο*) 119; *ο* (for *ω*) 62; *ι* (for *η*) 17: *η* (for *ι*) 31; *ι* (for *ει*) 10; *ει* (for *ι*) 13; *η* (for *ε*) 2; *ε* (for *η*) 12; *αι* (for *ε*) 57; *ε* (for *αι*) 29; *υ* (for *η*) 12; *η* (for *υ*) 10 (chiefly pronouns); *ι* (for *υ*) 3; *υ* (for *ι*) 4; *υ* (for *οι*) 3; *υ* (for *ει*) 1; *η* (for *οι*) 2; *ι* (for *οι*) 1; *οι* (for *ι*) 2; *οι* (for *υ*) 1; *ου* (for *ω*) 3; *ω* (for *ου*) 1. Rarer forms are *ἐκβάλατε* Matth. xxii. 13; *κοσμημένον* Luc. xi. 25: *γραμμένα* Luc. xviii. 31 *p. m.*: accusative in *-αν* Matth. v. 36 (*τρίχαν*, so Cod. 69); Marc. vii. 30 *p. m.* (*θυγατεραν*), as also Luc. xiii. 16 *p. m.*; *πενθερὰ* (accus.) Luc. xii. 53. Mostly *οὐκ ἔτι*, but *οὐκέτι* Marc. xii. 34; Luc. xx. 40; Johan. xiv. 19; xvii. 11; xxi. 6. *σκαδαλίζω* mostly so written, *p. m.* This manuscript is not on the whole very peculiar in its text, although much with Codd. D. 69 in rare readings; e.g. Matth. xxiii. 35 (with 69); xxvii. 2, 8; Marc. xv. 32; Luc. v. 10; viii. 17; xiv. 2; xvii. 24; xxii. 53; xxiii. 1, 2, 5; Johan. vi. 7; vii. 12; xiii. 26; xiv. 16; xv. 19 (with D); xviii. 7 (with D). Simples and compounds are sometimes interchanged, e.g. Matth. xii. 45, 49; Marc. xiii. 22; Luc. xix. 1, 23; xxi. 2. Notice also peculiarities of punctuation in Matth. x. 40, 42; xx. 12; xxvii. 42; Marc. xi. 32; xii. 28; xiii. 9; xv. 23, 31; xvi. 6; Luc. iv. 18, 34; vi. 9; ix. 27; xii. 1; xxi. 30; Johan. viii. 13; xii. 27; xiii. 30, 31; xiv. 9, 24; xx. 28. We find also *μὴ* as negative Johan. iii. 18. *οὕτως* mostly (19 times), *ὁ μὲν p. m.*, *ὧδε p. m.*, also *ἐξ'*, *ἐν'* Marc. ii. 19; Luc. vii. 16: even *εἰς'* in two places. The readings of Cod. d are incorporated with the collation of other manuscripts, below, Part II. p. 60.

We next pass on to Oxford, where a large body of Greek manuscripts, not a few of them already collated, have not been yet made available for use. The little I have been able to accomplish here has only made me desire to publish the whole collection, which task I must now leave to some fortunate scholar who enjoys more leisure than I ever ventured to aspire to. They consist of fourteen copies of the Gospels only. They were brought from Constantinople by Thomas Payne, Archdeacon of Brecon, once Chaplain of our Embassy there, to Archbishop Wake in 1731, and have been described

by G. W. Kitchin, now Dean of Winchester, in his "*Catalogue of the Manuscripts in Christ Church Library*" (1867). To that Library Archbishop Wake (d. 1735), who had been a Canon there, had bequeathed them, and they are kept apart with his other manuscripts in a cedar closet at Christ Church Library. Th. Mangey (1684—1755), the editor of Philo, states on the fly-leaves that he had collated six of them in 1749; Caspar Wetstein collated two for his relative's great New Testament (1751—2); while in the margin of a 4to Greek Testament (Geneva, 1620) is inserted a most laborious collation and full description of eight of the Wake manuscripts, by John Walker, the diligent and most faithful assistant of the great Bentley in his critical studies. Of these several collations only one (Wake 12) was collated by more than one person, and Wake 12, 34 for the Apocalypse alone. Dean Gaisford catalogued the whole of them in 1837, and Scrivener, by the aid of the learned and amiable W. Jacobson, D.D., late Bishop of Chester, was permitted to inspect them in 1861 (seen afterwards also in 1883). Two of the principal copies I was permitted to borrow and to scrutinize at home (1863—4) with the following result.

e. Evan. 492, Wake 12, Christ Church, Oxford (Act. 193, Paul. 277, Apoc. 26).

Called also Codex Dionysii, from the name of its scribe. Scholz, on the mistaken information of Dean Gaisford, calls this copy Evangelistarium 181, Apost. 57; but the manuscript contains the Gospels in their proper order, with unusually full liturgical matter. They are followed by the Acts, Catholic, and Pauline Epistles in their usual order; last of all comes the Apocalypse. The following leaves are lost (see also below, p. xxxv): Act. i. 1—vii. 49; x. 19—xiv. 10; xv. 15—xvi. 11; xviii. 1—xxi. 25; xxiii. 18—James iii. 17; 1 Cor. xii. 11—xv. 12; xvi. 13—15; Gal. v. 16—vi. 8. Some illuminations have been wantonly cut out. In the Gospels, besides much liturgical matter *rubro*, we have Prologues, the Epistle to Carpianus, the Eusebian tables, the larger *κεφάλαια* with their

τίτλοι, the Ammonian sections (black) and Eusebian canons (red). This copy contains much foreign matter and scholia. Codex Dionysii is a large folio (12⅛ inches high by 9 broad) of the eleventh century, of 240 vellum leaves, fine clear hand, 36 lines on a page. In the Gospels the itacisms amount to 658; viz. *ι* (for *ει*) 15; *ει* (for *ι*) 15; *ι* (for *η*) 98; *η* (for *ι*) 36; *ε* (for *αι*) 42; *αι* (for *ε*) 104; *η* (for *ει*) 56; *ει* (for *η*) 74; *ο* (for *ω*) 83; *ω* (for *ο*) 76; *ε* (for *η*) 14; *η* (for *ε*) 6; *η* (for *υ*) 2; *υ* (for *η*) 9; *ου* (for *ω*) 3; *ω* (for *ου*) 1; *η* (for *οι*) 5; *οι* (for *η*) 1; *ι* (for *οι*) 4; *οι* (for *ι*) 5; *υ* (for *οι*) 1; *υ* (for *ι*) 1; *ει* (for *υ*) 1; *ει* (for *οι*) 1; *οι* (for *ει*) 1. There are in the Gospels 12 omissions by *ὁμοιοτέλευτα*, e.g. in Marc. iii. 8; Johan. xiv. 26. The augment is omitted, Matth. ix. 9; xiii. 17; Marc. xv. 10; Luc. i. 17; vi. 13; viii. 1; xiii. 13; xvii. 10; xxi. 38; Johan. xx. 8; xiv. 14. Reduplication is omitted, Luc. xi. 21; xii. 52; xxii. 22. Unusual forms are *εὐσπλαγνίσθη* (so Evan. 556) Matth. ix. 36; xiv. 14; Marc. vi. 34; Luc. vii. 13; x. 33; xv. 20. *εὑρεύνησον* Johan. vii. 52. *ἐκαθερίσθη* Matth. viii. 13; Luc. iv. 27. *ἀπεκατεστάθη* Matth. xii. 13; Marc. iii. 5; Luc. vi. 10. *ἔμελλεν* (for *ἔμελεν*) Johan. xii. 6; 1 Pet. v. 7. *ἐδώκει* Luc. xix. 15. *σαρεῖ* Luc. xv. 8. *εἰδόντες* Matth. xxii. 29. *εἴδαμεν* Marc. ix. 38. *γυναῖκαν* Luc. vii. 34. *θυγατέραν* Luc. xiii. 16. *χεῖραν* Matth. xii. 13; Marc. iii. 1. *ἀρχιερέα* Johan. xviii. 24. *χήρα* (accus.) Luc. xxi. 2. *τὴν θύρα* Johan. xviii. 16. *δεῖπνον μέγαν* Luc. xiii. 19 (non xiv. 15). Dative put for accusative, Marc. x. 33, 49; Luc. i. 65: also accusative for dative, Matth. xv. 35; xvii. 14; xviii. 26; xx. 4; xxvii. 44; so Act. xxi. 40; James v. 6. N *ἐφελκυστικὸν* with *εἶπεν* occurs 190 times, elsewhere 332 times in the Gospels. Hiatus (5) for lack of *ν* Matth. xii. 6; xiii. 52; Marc. x. 24; Luc. v. 33; Johan. xviii. 31. *ι* ascript very often, subscript never. In S. Luke about 10 verses are lost, through wanton mutilation of the manuscript for the sake of illuminations, in S. John 489 out of 880 verses have perished: mut. John i. 1—vii. 39 (8 leaves); viii. 31—ix. 11 (second leaf of *ιζ* quaternion); x. 10—xi. 54 (two leaves); xii. 36—xiii. 27 (one leaf). For account of other parts of the manuscript see below, Acts

p. lxxiv, Paul. p. lxxvii, Apocalypse p. lxxxvii. This copy stands nearly alone in MATTH. v. 30 *τῶν μελῶν σου ἀπόληται.* xii. 1 *καὶ οἱ μαθηταὶ* [– *δὲ*]. xvii. 20 – *καὶ οὐδὲν ἀδυνατήσει ὑμῖν.* xviii. 26 *αὐτὸν* (*pro αὐτῷ*). xix. 8 *ἔγραψεν* (*pro ἐπέτρεψεν*). xx. 27 *πρῶτος εἶναι;* xxi. 9 – *εὐλογημένος ad fin. versûs.* 32 – *αἱ.* xxiii. 6 *δὲ* (*pro τε*). xxvi. 18 + *αὐτοῖς* (*post εἶπεν*). 46 + *ἰοὺδας* (*post ἤγγικεν*). xxvii. 43 – *νῦν.* MARC. ii. 27 *λέγει* (*pro ἔλεγεν*). vi. 3 – *ἐν.* 13 *ἐξέβαλον. εἴληφον.* x. 5 *ἐπιστολὴν* (*pro ἐντολὴν*). xii. 43 *fin.* + *τὰ δῶρα* (*post γαζοφυλάκιον*). LUC. xiv. 5 [*ὄνος*]. xx. 19 – *τὸν λαὸν.* xxiii. 15 *ἀνέπεμψα γὰρ αὐτὸν πρὸς ἡμᾶς.* JOHAN. vii. 53—viii. 11 *habet, nullo omissionis vestigio.* Cod. e also contains a large number of transcriptural errors. See Marc. ii. 8; v. 31; xi. 13, &c. Punctuation often worth notice, e.g. Matth. ix. 5.

f. Evan. 503, Wake 34, Christ Church, Oxford (Act. 190, Paul. 244, Apoc. 27. See p. xxxiv.).

This manuscript exhibits more numerous and more interesting variations than Wake 12, and often resembles Cod. b (Evan. 604). It is of about the same date (eleventh or twelfth century) as the preceding and is even more mutilated. It measures 10 inches long by 7½ broad, a quarto on vellum of 201 leaves, 31 (in Gospels 29 lines) on a page, the ink being a reddish brown. The fragments occur in the following order. Fol. 1 begins with the *ὑπόθεσις* of Œcumenius to 2 Peter. Fol. 2 contains Act. xvii. 24—xviii. 13: then follows 1 Johan. with Œcumenius' *ὑπόθεσις* without tables of *κεφάλαια*, 1 John iii. 9—iv. 9 (one leaf) being lost. Then 2, 3 John, Jude, Œcumenius' hypotheses with tables of *κεφάλαια*; the Apocalypse (without *ὑπόθεσις* or tables of *κεφ.*) continuing on the page on which Jude ends. On the same page whereon the Apocalypse ends, is written *ὑπόθεσις* Œcumenii to Romans, and Euthalii table of *κεφάλαια.* Then follow S. Paul's Epistles complete, except Heb. vii. 26—ix. 28 (two leaves). All these Epistles

have prologues, table of *κεφάλαια* (not the larger of Euthalius, but of Œcumenius) with notes of Church readings by the first hand, and a Synaxarion later. The Gospels follow Hebrews on fol. 131 b, and so perhaps they did originally. *Mut.* Luc. ii. 15—47, ending Luc. vi. 42.

The Four Gospels, apparently relegated to the last place by the binder, as Mr Harris (p. xvii, note [1]) believes to be the case with Cod. 69. Certainly the same hand wrote the whole codex, Wake 34. The Gospels, ending at Luc. vi. 42, have *τίτλοι* and Church lessons in the margin; the larger *κεφάλαια* and Ammonian sections, but not the Eusebian canons. Reserving notices of other portions of the New Testament for their proper places, we find in the portions of the Gospels which survive, 10 *ὁμοιοτέλευτα*, *ν ἐφελκυστικὰ* (often with nouns) 196 times, but only 106 itacisms: *ω* (for *ου*) 2; *ου* (for *ω*) 1; *υ* (for *η*) 1; *η* (for *υ*) 2; *ε* (for *αι*) 3; *αι* (for *ε*) 10; *ι* (for *ει*) 2; *ει* (for *ι*) 7; *ει* (for *η*) 14; *η* (for *ει*) 8; *οι* (for *υ*) 3; *υ* (for *οι*) 2; *ω* (for *ο*) 12; *ο* (for *ω*) 15; *η* (for *ι*) 10; *ι* (for *η*) 3; *ε* (for *η*) 6; *η* (for *ε*) 3: also *ευ* for Attic *ηυ* passim. A few unusual forms occur, for this copy does not contain many: *ἀνέπεσαν* Marc. vi. 40; *ἐνεβριμοῦντο* Marc. xiv. 5; *ἀπάγγειλαν* Matth. xxviii. 11. Very peculiar is *ὑποδημάτων* for *ποδῶν*, Marc. vi. 11. The present volume (pp. 60 sqq.) contains a full collation of Cod. f with Codd. cde, with select readings of Codd. bj and the chief editions, frequently suppressing mere itacisms, *ν ἐφελκυστικά*, breathings and accents, and transcriptural errors, unless they have some special suggestiveness.

g. Evan. 547. B.-C. I. 7.

This small quarto volume, measuring 6 inches high by 4 wide, is of paper and about the thirteenth century in date. It contains 267 leaves and 22 lines on a page. It is clearly and correctly written (but *ὁμοιοτέλευτον* John xiv. 27 *p. m.* and elsewhere), itacisms being comparatively rare, breathings and accents sufficiently accurate. The first six leaves consist of a

brief synaxarion and menology. There are comely pictures of S. Mark and S. Luke, and the two earlier Gospels are preceded by tables of *κεφάλαια*. Slight illuminations stand at the head of each Gospel, *τίτλοι* and notes of Church lessons (John vii. 53 *εἰς τὴν πελαγίαν*) at the head and foot of pages, all in very pale red, but no numerals of *κεφάλαια*, Ammonian sections or Eusebian canons in the margin. The text of Luc. i. 26—42 and of Luc. xx. 37—xxi. 24 is lost. The copy being in bad condition, the leaves have been repaired and the decayed letters sometimes retraced by a recent hand. After the subscription to S. John (*τέλος εἴληφεν τοῦ χῡ μου ἡ βίβλος | ἡ τέτρας ὧδε τῶν μαθητῶν τοῦ χῦ | δόξα τῷ ἁγίῳ θῷ ἀμην*) is added *p. m. ξθΘπλ*; I know not the meaning of the letters. In the cover of the binding is inserted a small brass plate, with three figures (that in the centre being the Lord in the act of blessing). See Cod. B.-C. II. 7, below p. xlii, where a similar plate is described.

Notable readings are few and of little consequence: so closely does this copy agree with the Received text; but compare MATTH. ii. 13. *τῶν μάγων* (*pro αὐτῶν*). iv. 20. + *αὐτῶν εὐθέως* (*post δίκτυα*). vii. 8. *εὑρήσει* (*pro εὑρίσκει*). viii. 27. *ὑπακούουσιν αὐτοῦ*. ix. 18. *ἄρχων τις εἰσελθὼν*. x. 27. *ἠκούσατε*. 29. + *τοῦ ἐν οὐρανοῖς* (*post* $\overline{\text{πρσ}}$ *ὑμῶν*). xi. 21. + *καθήμεναι* (*post σποδῷ*). xii. 21. − *ἐν*. 32. *ἐὰν* (*pro ἂν*). 45. + *καὶ* (*ante τότε*). *λαμβάνει. γίνονται.* xiii. 27. − *ἐν τῷ σῷ ἀγρῷ*. − *τὰ*. 29. + *καὶ* (*ante τὸν σῖτον*). 32. *λαχάνων et σπερμάτων transfert.* xv. 18. *ἐξέρχονται.* xvi. 3. *συνίετε* (*pro δύνασθε*). 21. *διδάσκειν* (*pro δεικνύειν*). 27. *τὰ ἔργα* (*pro τὴν πρᾶξιν*). xvii. 27. *ἀναβαίνοντα.* xviii. 11. + *ζητῆσαι καὶ* (*ante σῶσαι*). xxi. 18. *ἐπὶ* (*pro εἰς*). xxii. 41. *αὐτοῖς* (*pro αὐτοῦς*). 45. + *ἐν* $\overline{\text{πνι}}$ (*post* $\overline{\text{δαδ}}$). xxiii. 26. *αὐτοῦ* (*pro αὐτῶν*). xxv. 29. *δοκεῖ ἔχειν* (*pro ἔχει*). xxvi. 39. *προσελθὼν*. 56. − *τότε οἱ μαθηταὶ usque ad ἔφυγον.* xxvii. 35. − *ἵνα πληρωθῇ ad fin. vers.*

MARC. ii. 14. + *ὁ* $\overline{\overline{\text{ἰσ}}}$ (*post παράγων*). 26. − *τοῦ*. iii. 4. *ἀπολέσαι* (*pro ἀποκτεῖναι*). 32. + *καὶ αἱ ἀδελφαί σου* (*ante ἔξω*). iv. 3. + *καὶ συνίετε* (*post ἀκούετε*). v. 11. *πρὸς τῷ*

ὄρει. vi. 20. *ἀκούων.* 25. *δὸς* (*pro δῷς*). 35. — *ὅτι.* ix. 40. *καθ' ἡμῶν ὑπὲρ ἡμῶν.* x. 31. — *οἱ.* xi. 8. *τοὺς χιτῶνας* (*pro τὰ ἱμάτια*). 25. *ἡμῶν* (*pro ὑμῶν*). 26. + *ὑμῶν* (*post ἀφήσει*). 32. — *ἐὰν. πάντες.* xii. 2. *ἀπήγγειλε p. m.*? *ἀπέστειλε s. m.* xiii. 28. *μάνθανε* (*pro μάθετε*). xiv. 1. + *ἐν* (*ante δόλω*).

LUC. i. 55. *τὸν ἀβραὰμ καὶ τὸ σπέρμα αὐτοῦ ἕως τοῦ αἰῶνος.* ii. 14. [*εὐδοκία*]. 22. [*αὐτῶν*]. 28. *αὐτὸν* (*pro αὐτὸ*). iii. 33. + *τοῦ ἰωρὰμ* (*ante τοῦ ἐσρὼμ*). iv. 42. *ἐπεζήτουν.* v. 19. *πῶς* (*pro διὰ ποίας*). vi. 9. *ἀποκτεῖναι* (*pro ἀπολέσαι*). 18. *ἀπὸ* (*pro ὑπὸ*). viii. 3. + *καὶ* (*post ἀφ' ἧς*). 22. *ἀνέβη καὶ ἀνέβησαν* (*pro καὶ ἀνήχθησαν s. m.*). 24. + *σωσον* (*ante ἀπολύμεθα sic*). 33. *θάλασσαν* (*pro λίμνην*). 45. — *καὶ λέγεις τίς ὁ ἁψάμενός μου.* xii. 21. *fin.* + *ταῦτα λέγων ἐφώνει ὁ ἔχων ὦτα ἀκούειν ἀκουέτω.* 54. — *καὶ prim.* xiii. 10. — *δὲ.* 15. *ὑποκριταὶ.* 20. — *καὶ* (*ante πάλιν*). 29. — *ἀπὸ secund.* 32. + *τὰ* (*ante δαιμόνια*). 33. *ἐρχομένη* (*pro ἐχ.*). xiv. 1. *εἰσελθεῖν.* 5. *υἱὸς* (*pro ὄνος*). 12. — *καὶ. ποιεῖς.* xv. 2. — *οἱ secund.* 21. + *ποίησόν με ὡς ἕνα τῶν μισθίων σου.* 29. — *ἐντολήν σου παρῆλθον· καὶ ἐμοί.* xvi. 4. *μεταθῶ* (*pro μετασταθῶ*). 24. + *ἐλέησόν με* (*ante περ ἀβραὰμ*) *bis scriptum.* xvii. 4. — *ἐπὶ σε.* 36. *Habet δύο ἔσονται ἐν τῷ ἀγρῷ. εἷς* (— *ὁ*) *κ.τ.λ.* 37. *πτῶμα* (*pro σῶμα*). + *καὶ* (*ante οἱ ἀετοί*). xviii. 5. *ὑποπιάζῃ.* 32. *Transfert ὑβρισθήσεται* and *ἐμπτυσθήσεται.* xix. 43. *συνάξουσι.* xx. 14. *διελογίσαντο.* 23. + *οἱ δὲ ἔδειξαν καὶ εἶπε* (*post δηνάριον*). 33. *ἔσται* (*pro γίνεται*). xxi. 25. *ἤχους.* 30. + *δὲ* (*post βλέποντας*). 36. — *ταῦτα.* xxii. 4. — *τοῖς secund.* 10. *ἐν τῇ πόλει.* 25. *κατακυριεύουσιν.* 36. *πωλήσει* (*pro πωλησάτω*). 47. *fin.* + *τοῦτο γὰρ σημεῖόνει αὐτοῖς· ὃν ἂν φιλήσω αὐτός ἐστι.* 51. — *δὲ.* 66. — *τε. fin. αὐτῶν.* xxiii. 1. *ἤγαγον.* 7. *εἰς* (*pro πρὸς*). 9. *αὐτῶ* (*pro αὐτὸν*). 17. + *δέσμιον* (*post ἕνα*). 25. — *αὐτοῖς.* 26. — *τοῦ.* 29. + *αἱ* (*ante κοιλίαι*). 53. *fin.* + *καὶ προσεκύλισε λίθον μέγαν ἐπὶ τὴν θύραν τοῦ μνημείου.* 54. — *καὶ secund.* xxiv. 18. — *ἐν prim.* 47. *μου* (*pro αὐτοῦ* retraced *s. m.*).

JOHAN. i. 26. — *ὁ.* 27. — *ἐγὼ.* 40. + *οὖν* (*post ἦλθον*). — *δὲ.* 42. — *ὁ.* 49. — *ὁ.* ii. 5. + *δὲ* (*post λέγει*). *ἂν λέγει.*

17. *καταφάγεται.* 19. — *ὁ.* 22. — *αὐτοῖς.* iii. 3. — *ὁ.* 10. — *ὁ.* 23. *παρεγένοντο.* 28. — *μοι.* iv. 3. — *πάλιν.* 31. + *αὐτοῦ* (*post μαθηταὶ*). 53. + *ἰάθη* (*post ὥρα*). v. 1. + *ἡ* (*ante ἑορτὴ*). — *ὁ.* 4. *ἐγένετο.* 24. *πρὸς* (*pro εἰς*). 44. *ζητοῦντες* (*pro ζητεῖτε*). vi. 15. — *πάλιν.* 22. *συνῆλθε.* 24. — *καὶ prim.* 45. — *τοῦ. ἀκούων.* 54. + *ἐν* (*ante τῇ ἐ.*). 70. — *ὁ ἰσ.* vii. 41. *ἄλλοι δὲ ἔλεγον ὅτι.* vii. 53—viii. 11. *Nullo dubitationis vestigio, ut plurimae lectiones occurrent variae,* e. g. viii. 4. *ταύτην εὕρομεν ἐπαυτοφόρῳ μοιχευομένην.* 5. *ἡμῶν* (*pro ἡμῖν*). *λιθάζειν. fin. περὶ αὐτῆς.* 6. *κατηγορίαν κατ' αὐτοῦ. fin.* + *μὴ προσποιούμενος.* 7. *ἀναβλέψας* (*pro ἀνακύψας*). *πρῶτος,* [*τὸν λίθον*]. 9. *εἷς καθεὶς. κατελήφθη. οὖσα* (*pro ἑστῶσα*). 10. *γύναι* (*pro ἡ γυνὴ*). — *ἐκεῖνοι.* 14. + *ἀπὸ τοῦ νῦν* (*ante μηκέτι*). 12. initial Π. 57. *αὐτῷ οἱ ἰουδαῖοι* (— *πρὸς αὐ.*). 58. *ἤμην* (*pro εἰμι*). xi. 14. — *ὁ ἰσ.* 42. *παρεστῶσα.* 47. + *κατὰ τοῦ ἰυ* (*post συνέδριον*). xii. 13. — *ὁ.* 17. *ὅτι.* 18. *ἀπήντησεν.* 28. + *ἄγιε* (*post πάτερ*). xiii. 2. *βεβλημένου* (*pro βεβληκότος*). xiv. 10. + *ἐν* (*ante ὑμῖν*). xvi. 7. + *ἐγὼ* (*ante μὴ*). 10. *πορεύομαι* (*pro ὑπάγω*). 15. *λαμβάνει.* xvii. 2. *δώσει.* 26. + *καὶ* (*post ἵνα*). xviii. 2. — *τὸν.* 20. — *τῇ.* 25. + *οὖν* (*post ἠρνήσατο*). 40. — *πάλιν.* xix. 4. *ὁ πιλάτος.* 6. *εἶδεν αὐτοῦ ὁ ὄχλος καὶ οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ ὑπηρέται.* 17. + *καὶ ἤγαγον εἰς τὸ πραιτώριον* (*pro ἀπήγαγον*). 23. *εἰς τέσσαρα μέρη.* 35. + *αὐτοῦ* (*post μαρτυρία*). 38. — *δὲ.* — *ὁ.* 40. + *ἐν* (*ante ὀθονίοις*). xx. 19. *δὲ* (*pro οὖν*). 28. — *ὁ.* — *αὐτῷ.* xxi. 4. *γενομένης ἤδη. ἐπὶ* (*pro εἰς*). 15. — *ὁ ἰησοῦς.* 18. *εἶ σὺ* (*pro οἴσει*).

Many of these are small glosses; we have not usually set down examples in the above list where the current of evidence is decidedly against the Received text (e.g. Johan. iii. 25).

Yet notice moreover the following readings. It will be seen, however, that this codex seldom, if ever, countenances the oldest uncials (ℵBC, &c.), even when they are supported by a scanty list of later copies. The *pericope adulterae* John vii. 53—viii. 11 has every line obelized in the margin (⌐⌐).

Matth. xvi. 20. – *ἰησοῦς*. Luke xiv. 5. [*ὄνος*]. Acts viii. 37. *Deest versus.* xiii. 6. + *ὅλην* (*ante τὴν νῆσον*). xiv. 18, 19. *fin.* 18 + *ἀλλὰ πορεύεσθαι ἕκαστον εἰς τὰ ἴδια.* (*v.* 19) *διατριβόντων δὲ αὐτῶν καὶ διδασκόντων ἐπῆλθον ἀπὸ ἀντιοχείας καὶ ἰκονίου ἰουδαῖοι· καὶ διαλεγομένων αὐτῶν παρρησία, ἀνέπεισαν τοὺς ὄχλους ἀποστῆναι ἀπ' αὐτῶν λέγοντες οὐδὲν ἀληθὲς λέγουσιν ἀλλὰ πάντα ψεύδονται. λιθάσαντες δὲ τὸν παῦλον κ.τ.λ.*

but not the other ordinary additions found in many manuscripts of this book. xvi. 7. – *καὶ οὐκ εἴασεν αυτοὺς τὸ πνεῦμα.*

h. Evan. 548.. B.-C. I. 9.

This neat fragment is one of the Baroness Burdett-Coutts' collection (above pp. xxi, xxii) containing S. Matthew and S. Mark 125 leaves 4to. scarcely 7 inches by 5, preceded by 6 leaves of a Synaxarion. It is an elegant specimen of the twelfth century, having 18 lines on a page. The following portions are lost: Matth. xi. 28—xiii. 33; xviii. 13—xxi. 15; 33—xxii. 10; xxiv. 46—xxv. 21; Marc. iii. 11—v. 31; ix. 18—xii. 6, 34—44. It ends Marc. xvi. 20 *πανταχοῦ*. Many capitals, lectionary marks in margin. Ammonian sections and Eusebian canons in margin, all these in red, but no numerals for *κεφάλαια*, though *τίτλοι* at head of pages. Itacisms not very many, chiefly *ι* for *η*, *η* for *ι*, *ι* for *ει*, *ω* for *ο*, *ε* for *αι*: *ἀνεπέσαν* Marc. vi. 40. No *ι* subscript, but ascript e.g. Matth. ii. 9, 19, but very rarely (yet even *ζημιωθῆι* Marc. viii. 36). N *ἐφελκυστικὸν* almost constant. Not a few changes by a second hand, especially in correcting itacisms, or by insertions in margin of words or capitals omitted in text. This MS. is carefully written (*Ὁμοιοτέλευτον* Matth. vii. 9 only) and a few breathings misplaced, e.g. *ἤρξατο semel*, but real various readings of any consequence are not frequent. Yet see Matth. viii. 18; xv. 6; xvi. 20 *s.m.*; xxiv. 6; xxvi. 27, 73; xxviii. 6. Marc. vi. 3; vii. 19; viii. 7; xvi. 2, 19.

i. Evan. 549 (Act. 219). B.-C. II. 7.

This remarkable copy, consisting altogether of 172 leaves, is a small duodecimo of 5 inches long and 3 broad, in a very minute hand of the twelfth or thirteenth century, containing from 26 to 31 lines on a page, the writing being not only very small, but full of abridgements, so as to become very painful to read, especially towards the last five pages of the Acts, where the scribe seems to change. On the blue silk cover is fixed a brass tablet more elaborate than that just described (B.-C. I. 7, g p. xxxviii), also consisting of three figures, whereof the Lord sits in the centre. On the other leaf of the binding the superscription runs ιο̅ κο̅. This copy contains the four Gospels, with slight illuminations at their heads, followed by the Acts, which breaks off at cap. xxvi. 24 μαίνη παῦλε, some leaves having been cut out. There is much foreign matter in this interesting little book. Besides two leaves used in binding, we find *rubro* (7 leaves) Τοῦ ἐν ἁγίοις π̅ρ̅σ̅ ἡμῶν γρηγορίου ἀρχιεπισκόπου κωσταντινουπόλεως τοῦ θεολόγου, διὰ στίχων ἡρωικῶν περὶ γενεαλογίας χῡ· where every hexameter line in black has under it a prose paraphrase in red. Then follow χῡ θαύματα παρὰ ματθαίω ἰωάννη τὲ καὶ λουκᾶ καὶ μάρκω· οὐ μὴν ἀλλὰ καὶ παραβολαὶ διαφόραι· ἐν οἷς διὰ ἰαμβῶν καὶ ἐπῶν: with black verses and red paraphrases as before. Then follow παραβολαὶ marg. rubro. Then tables of κεφάλαια of S. Matthew, with numerals in margin and τίτλοι at head and foot of pages. In the margin of Matth. v. only are very minute scholia in black and red. Like verses of Gregory precede SS. Mark and Luke, but follow S. John: tables of κεφάλαια precede SS. Luke and John, but there are no rubrical notes, and the Ammonian sections and Eusebian canons occur only on one open leaf containing Luke xii. (ρ̅μ̅α̅ to ρ̅ζ̅). The ι subscript is found twice only on the page of heroics before S. Luke's Gospel. Before the Acts stands a ὑπόθεσις, but no chapter divisions, except a few capitals in red. The variations from the common text are not many or remarkable (but τοῦ κῡ Acts xx. 28), the itacisms quite rare.

j. Evan. 618 (Hoskier).

Mr H. C. Hoskier, of whose persevering labours we have spoken above (p. xxv), bought of Quaritch, the London bookseller, in 1886, a beautiful copy of the Gospels, whose previous history is unknown to me, written on thickish (occasionally thinner) vellum. It contains 352 leaves, the first and last blank. On the last is the date of the owner (*α,ψκθ'*, i.e. 1729). In size it is $9\frac{3}{8}$ in. by $6\frac{7}{8}$, in old leathern binding, with leather clasps, quite complete. Its specialty is five sumptuous miniatures, on a gold ground, Moses, the Evangelists, each before their several Gospels, at the heading of each of which are beautiful pictures of birds, beasts, &c., exquisitely painted. It is rare to see so fine a copy, which may date from the twelfth century, or perhaps a little earlier. The manuscript contains also *κεφ. b*, *τίτλοι*, *Am.*, *Eus.* (not given regularly), marks of O. T. quotations in the margin. A few Church lessons at the end of each Gospel are invariably given. Even the sacred name of *Jesus* and *Jerusalem* are sometimes given in full. N *ἐφελκυστικὸν* is quite rare, but *οὕτως always.* Mr Hoskier enumerates 13 cases of *iota subscript*, but two only of *ascript* (Marc. xvi. 9; Johan. i. 25), and both those at the end of a line. Itacisms occur but rarely. A second hand has been busy throughout the manuscript making corrections, always adding the aspirate to *ο ωδε*. But, after all, the scribe himself may have been the corrector (*διορθωτής*). Of the real various readings there are a fair number of some interest, but in general they approach very near to the Received text. Many readings are given by us in Appendix I. Mr Hoskier has published (1889) the readings in full in his edition of Egerton 2610, Appendix A (pp. 1—25).

k. Evan. 550. B.-C. II. 13.

A poor looking copy of the Gospels complete, 7 in. long by 5 wide, containing 143 leaves, with slight Arabesques and 29 lines on a page. It is of about the twelfth century in date,

with many numbers of Ammonian sections (yet more often without Ammonian sections) and Eusebian canons in margin: some rubrical notes and a few *τίτλοι* (rubro) in a later hand. Somewhat carelessly written (*ὁμοιοτέλευτα* e.g. Luc. vii. 20; Joan. ix. 35), especially in regard to breathings and accents (e.g. *αὕτη* for *αὕτη*, *ὅδος*, *ὄνομα*). Itacisms are very common (983 in all), especially *ε* for *αι*, *ο* for *ω*, *οι* for *η*, *η* for *ει*, &c. The genealogy in Luke iii. presents many variations from the common text (*vv.* 19, 26, 29, 30; 26—34 confusè), and Johan. vii. 53—viii. 12 is omitted with no vestige left, while Matth. xxvii. 35 is given in full. There are many corrections *s. m.* in margin (and in Matth., Luke ii. 34 *s. m.* in the text), but Matth. ix. 35; Luke ii. 34; Johan. xviii. 39; xxi. 1 the marginal corrections seem *p. m.* The only foreign matter is 1½ pages at end of S. John, *s. m.* *ἀρ τῆς φύσεως τῶν ζωών καὶ ἑρμηνείας τοῦ ἐν ἁγίοις πρσ ἡμῶν ιω τοῦ χρυσοστόμου περὶ φυσιολογίας· Ὁ φυσιολόγος καλὸς ἐλέγξει περὶ τοῦ λέοντος κ.τ.λ.* Compare also

MATTH. i. 6. *—τὸν secund.* 7. *ἱεροβοὰμ.* 10. *ἀμμὼν.* 11. *+ἐγέννησε τὸν Ἰωακεὶμ· Ἰωακεὶμ δὲ* (*ante τὸν Ἰεχ.*). iii. 8. *καρπὸν ἄξιον.* iv. 20. *+αὐτῶν* (*post δίκτυα*). v. 39. *ῥαπίζει ἐπὶ τὴν δεξίαν* (*—σου*). 45. *ὅμοιοι* (*pro υἱοὶ*). 47. *οἱ ἐθνικοὶ ὡσαύτως.* vi. 31. *περιβαλλώμεθα.* vii. 6. *δότε.* 14. *τί* (*pro ὅτι*). 16. *μήτε* (*pro μήτι*). 25. *προσέκοψαν* (*pro προσέπεσον*). viii. 4. *+σου* (*post δῶρον*). 12. *γεννηθήτω.* 13. *fin. + καὶ ὑποστρέψας ὁ ἑκατοντάρχος εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ ἐν αὐτῇ τῇ ὥρα εὗρεν τὸν παῖδα ὑγιαίνοντα.* ix. 16. *ῥάκκους.* *—ἀγνάφου.* 22. *αὐτῇ εἶπεν.* x. 8. *—νεκροὺς ἐγείρετε.* 11. *—ἕως ἂν ἐξέλθητε.* 15. *+τῇ* (*ante γῇ*). 23. *ἔλθοι.* xi. 17. *εὔξασθε* (*sic, pro ἐκόψασθε*). xii. 5. *—καὶ ἀναίτιοί εἰσι.* 22. *κωφὸν καὶ τυφλὸν.* 50. *ποιήσει.* xiii. 22. *ἀγάπη* (*pro ἀπάτη*). 30. *+οὖν* (*post ἄφετε*). 33. *+ὁ ἴσ* (*post αὐτοῖς*). xiv. 6. *γινομένων* (*pro ἀγομένων*). 11. *+αὐτὴν* (*post ἤνεγκεν*). 30. *ἐκραύγαζεν.* xv. 1. *—οἱ.* 13. *—αὐτοῖς* (*post εἶπεν*). 14. *τυφλοί εἰσιν ὁδηγοὶ.* 25. *προσεκύνησεν. βοήθη μοι.* xxvii. 20. *ἐποίησαν* (*pro ἔπεισαν*). 49. *Deest versus.* xxviii. 9. *—καὶ.* *—ὁ.* 13. *ὑμῶν* (*pro ἡμῶν*).

MARC. ii. 26. *—τοῦ secund.* vii. 19. *καθαρίζων.* 33. *+εἰς τὰ ὦτα αὐτοῦ (post πτυσασ).* ix. 5. *+ἐθέλεις (ante ποιήσωμεν).* xvi. 9—20. *Habet.*

LUC. ii. 25. *εὐσεβὴς (pro εὐλαβὴς).* xiv. 5. [*ὄνος*]. *ἀναστήσει (pro ἀνασπάσει).* xviii. 2. *τόπω (pro πόλει).* xx. 19. *—τὸν λαὸν.* 41. *+τινὲς (post λέγουσι).* xxiii. 26. *—καὶ ὡς. —τοῦ (ante ἐρχομένου).*

JOHAN. i. 19. *+πρὸς αὐτὸν (post λευΐτας).* 51. *μεῖζον.* iv. 3. *—πάλιν.* 9. *ἰουδαίοις σαμαρείται.* 46. *πάλιν ὁ ἰσ.* 47. *ἀνῆλθεν (pro ἀπῆλθε).* v. 30. *—πατρὸς p.m.* 41. *παρὰ ἀνου.* vi. 3. *—ὁ ἰσ.* 14. *τὸ σημεῖον ὃ ἐποίησεν ὁ ἰσ.* 19. *ὡσεὶ.* 22. *ἄλλον (pro ἄλλο).* 40. *γὰρ (pro δὲ). τῷ πατρός p. m.* 43. *οὖν αὐτοῖς ὁ ἰσ.* 45. *ἀκούων.* 52. *τὴν σάρκα δοῦναι φαγεῖν.* 57. *—ζων.* 61. *οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ περὶ τούτου.* 65. *+αὐτοῖς (post ἔλεγεν).* 70. *εἷς ἐξ ὑμῶν.* vii. 8. [*οὔπω*]. 12. *πολὺς ἦν περὶ αὐτοῦ.* 32. *ὑπηρέτας οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ φαρισαῖοι.* 40. *τῶν λόγων.* 50. *ὁ ἐλθὼν πρὸς αὐτὸν νυκτὸς.* 51. *πρῶτον (pro πρότερον).* viii. 21. *αὐτοῖς πάλιν ὁ ἰσ.* 38. *νοεῖτε (pro ποιεῖτε).* 44. *ἐκ τοῦ πατρὸς.* ix. 25. *—οὖν.* 31. *ποιεῖ.* xi. 29. *—δὲ (post ἐκείνη).* 50. *—ἡμῖν.* xii. 13. *—ὁ prim.* 24. *—ἀμὴν secund.* 26. *τις διακονῇ.* xiii. 11. *ἤδη. +ἐξ ἀρχῆς (post γὰρ).* 21. *—καὶ ἐμαρτύρησε.* 33. *ἐγὼ ὑπάγω.* xiv. 11. *ταῦτα (pro αὐτὰ).* xvi. 4. *ἡμῶν (pro ὑμῶν).* xviii. 1. [*κέδρων*]. 28. *—οὖν.* xix. 17. *—καὶ ἀπήγαγον.* 19. *ὁ ἰσ ὁ ναζ.* 39. *—ὡσεὶ.* xx. 9. *—ἐκ νεκρῶν.* xxi. 1. *—ὁ ἰσ τοῖς μαθηταῖς p.m., habet marg. s.m.* 15. *ὁ ἰσ.* 16. *—λέγει αὐτῷ secund. (ante ναὶ κε).*

Few of these variations are very notable (yet see Matth. xi. 17; xiii. 22; xxvii. 49; Luc. xviii. 2; Johan. vi. 57; viii. 38). N *ἐφελκυστικὸν* occurs 578 times, a hiatus 6 times. Omission by *ὁμοιοτέλευτον* 16 times (with same beginning twice), *ι* ascript twice, subscript 52 times.

l. Evan. 552. B.-C. II. 18.

A very neat copy of the Gospels in bad condition [XII], 24°, on 212 leaves, 6 inches long by 3½ broad. A picture of

S. Mark (partly washed out) is on the reverse of leaf 1. Leaf 2 contains John i. 1, 1—15 misplaced by binder. Leaf 3 begins Matth. xii. 41 *ἰωνᾶ ὧδε*, and continuously to end of Gospels. Arabesques in pale red at the heads of books. Much lectionary in scarlet. Also Am. (not Eus.) *κεφ.* .t. and *τίτλοι, κεφ.* At end, about ten leaves of fragments of a synaxarium and menology.

m. and n. Evan. 553 and 554. B.-C. II. 26[1] and 26[2].

B.-C. II. is a mere bundle of vellum fragments, not of the same size, whereof one (B.-C.[1]) comprises 27 leaves of S. Mark, the other (B.-C.[2]) 47 larger leaves of SS. Matthew and Mark. We will describe them separately, for their juxtaposition is only accidental.

m. Evan. 553. B.-C. II. 26[1].

This poor fragment of 27 leaves dates from the end of the twelfth century. It measures 7½ inches long by 5½ broad, and contains on 27 leaves (three torn) Marc. iii. 21—iv. 13; 37—vii. 29; viii. 15—27; ix. 9—x. 5; 29—xi. 32, neatly written on good vellum, from 19 to 21 lines on a page, but the margin disfigured with a wretched modern scribble. There are *τίτλοι*, the Ammonian sections and Eusebian canons are in the margin. We find *ι* subscript mostly, even with verbs (*ποιῷ*). Corrections by erasure, whether by first hand (capp. viii. 25; ix. 22; xii. 9, 19, 23) or by a later (ix. 28, 38; x. 3; xi. 24). *Ὁμοιοτέλευτον* in cap. ix. 38, and *ν ἐφελκυστικὸν* 25 times, mostly with *εἶπεν*, or after a pause. We note only 20 itacisms: *η* (for *ει*) 4; *ει* (for *η*) 1; *η* (for *ι*) 1; *ι* (for *η*) 1; *ω* (for *ο*) 4; *ο* (for *ω*) 4; *ε* (for *αι*) 2; *αι* (for *ε*) 1; *ἡμεῖς* and *ὑμεῖς* twice interchanged. Breathings and accents are fairly regular, but initial *η* and *ο* are often aspirated (*ἠγέρθη, ἠνάγκασε, ὀλίγον, ὀψε*). Compare for readings MARC. iii. 22. —*ὅτι secund.* v. 4. *διασπᾶσθαι.* 16. *διηγήσαντο δὲ* (—*καὶ*). vi. 2. —*ὅτι.* 15. —*ἢ.* 16. —*ὁ.*

27. ἐνεχθῆναι. 32. ἀπῆλθεν. 33. —οἱ ὄχλοι. ἐπέγνωσαν αὐτοὺς. 34. ὁ ἰσ̅ εἶδεν. 44. —ὡσεὶ. 47. ἦν (*post* μόνος). 53. ἦλθεν ἐπὶ τὴν γεννησαρὲθ (γ *supra, s. m.*). vii. 4. εἰσὶν (*pro* ἐστιν). 17. εἰσῆλθον. 19. [καθαρίζον]. ix. 25. συντρέχει ὄχλος. 28. ὅτι διατί ὑμεῖς (η *supra, s. m.*). 34. διελέγχθησαν *p. m.* 38. —καὶ ἐκωλύσαμεν *ad fin. versûs p. m.* 50. +τὸ (*ante* ἅλας *tert.*). xi. 3. ἀποστελεῖ αὐτὸν. 28. δέδωκεν. xii. 26. τοῦ (*pro* τῆς). +εἰμῖ (*post* ἐγὼ). 28. ἐστὶν ἐντολὴ πρώτη πάντων. 30. Αὕτη πρώτη πάντων ἐντολή. 31. ἑαυτόν (*pro* σεαυτόν). xvi. 8. ἐλθοῦσαι. —ταχύ: and the interpolation after cap. xi. 26 from Matth. vii. 7, 8. Ends Marc. xii. 32 ἐπ' ἀληθείας.

n. Evan. 554. B.-C. II. 26².

This fragment contains, on 47 leaves of coarse vellum, 8½ inches long by 5½ broad, Matth. xviii. 32—xxiv. 10; xxvi. 28—xxviii. 20; Marc. i. 16—xiii. 9; xiv. 9—27. It is in bad condition through damp and dirt, and the writing exhibits many abridgements. It might be referred to the thirteenth century, but that a date which looks *p. m.* at the end of the list of the 48 κεφάλαια of S. Mark has ἔτους ϛ̅ω̅λ̅α̅ [A.D. 1323] μὴν τῷ αὐτῷ.... φερουαρίου εἰς τὴν ι̅γ̅ ἡμέραν παρασκευῆ...., but then in 1323, the 13th of February fell on a Sunday, not on a Friday. The τίτλοι and numbers of κεφάλαια at the top and foot of the pages are pale red in S. Matthew, black in S. Mark. The Ammonian sections also are red in S. Matthew, with the numeral of the Eusebian canons subjoined, in Mark they are often in black, the canons mostly omitted. The rubrical directions in margin are both in black and red. Some corrections seem *p. m.*, others plainly *s. m.* (Matth. xx. 13, 20; xxi. 42; xxvii. 64; Marc. i. 22; v. 19; vi. 15; x. 32; xi. 3). There are too many (14) omissions by ὁμοιοτέλευτον: Matth. xxi. 32; xxii. 2, 3; xxiii. 3, 12; Marc. ii. 22; iv. 24; vii. 20; viii. 11, 37; ix. 5; x. 19, 32; xi. 15, 28. There is found no ι ascript, subscript but once (ᾐτήσατο Marc. vi. 25). N ἐφελκυστικὸν

is seen only seven times, a hiatus for the lack of it thrice. This copy is not incorrect as a whole, but with a tendency to omit words. Not a few itacisms (115) occur: *ι* (for *η*) 8; *η* (for *ι*) 8; *ο* (for *ω*) 19; *ω* (for *ο*) 14; *η* (for *ει*) 22; *ει* (for *η*) 6; *ε* (for *αι*) 4; *αι* (for *ε*) 8; *ι* (for *ει*) only 1; *ει* (for *ι*) 3; *ε* (for *η*) 1; *ου* (for *ω*) 2 with verbs; *ω* (for *ου*) 1; *υ* (for *ι*) 3; *οι* (for *ι*) 2; *ει* (for *οι*) 1; *συ* (for *σοι*) 2; *η* and *υ* interchanged Matth. xxii. 4; xxvi. 40; Marc. vi. 34. Notice also the following readings:

MATTH. xix. 19. *—σου prim.* 21. *—ὕπαγε.* xx. 24. *δώδεκα* (*pro δέκα*). 25. *κατακυριεύσουσιν.* xxi. 14. *χολοὶ καὶ τυφλοὶ.* 21. *οὐ* (*pro μὴ*). 26. *—δὲ.* 34. *—δὲ.* 36. *—δούλους.* xxii. 1. *—λέγων.* 13. *χεῖρας καὶ πόδας.* 29. *—δὲ.* 37. *ἰσ̅ ἔφη. —τῇ prim. et sec.* 45. *+ἐν πνι̅ (ante καλεῖ).* xxvi. 40. *—οὕτως.* 42. *—οὐ.* 43. *οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῶν.* 45. *παραδοθήσεται.* 48. *ἐὰν* (*pro ἂν*). 52. *fin. ἀποθανοῦνται.* 59. *θανατώσ' αὐτόν.* 63. *εἴπης ἡμῖν.* 69. *ναζαραίου* (*pro γαλιλαίου*). 71. *γαλιλαίου* (*pro ναζαραίου*). 73. *—οἱ ἑστῶτες.* xxvii. 5. *+τριάκοντα* (*ante ἀργύρια*). 6. *κωβονᾶν.* 31. *—αὐτὸν.* 48. *—καὶ* (*ante περιθεὶς*). 55. *+καὶ* (*ante γυναῖκες*). 63. *ὁ πλάνος ἐκεῖνος.* 64. *+ἡμῶν κοιμωμένων* (*ante καὶ εἴπωσι*). xxviii. 2. *+τοῦ μνημείου* (*post θύρας*). 4. *ὡς οἱ* (*pro ὡσεὶ*). 8. *ἐλθοῦσαι. —ταχύ.*

MARC. i. 23. *ἀνέκραζε.* 33. *συνηγμένη.* 35. *+ὁ ἰσ̅ (post ἀπῆλθεν).* ii. 10. *—δὲ.* iii. 4. *ἀγαθὸν ποιῆσαι.* 5. *—σου.* 6. *ἐλθόντες.* 30. *+ὅτι (ante πνα̅).* iv. 11. *—τὰ.* 17. *αὐτοῖς* (*pro ἑαυτοῖς*). 18. *—οὗτοί εἰσιν secund.* 19. *—αἱ* (*ante περὶ*). 21. *οὐχὶ* (*pro οὐχ ἵνα*). 25. *ἔχει* (*pro ἂν ἔχῃ*). v. 1. *ἦλθεν.* 7. *μοι* (*pro με*). 9. *λεγεὼν* (*pro λέγων*). 16. *διηγήσαντο δὲ* (*—καὶ*). vi. 13. *ἐξέβαλον.* 14. *αἱ δυνάμεις ἐνεργοῦσιν.* 17. *ἔθετο* (*pro ἔδησεν*). *—τῇ.* 18. *—τῷ ἡρώδῃ.* 20. *ἀκούων.* 29. *—αὐτοῦ secund. —τῷ.* vii. 17. *εἰσῆλθον.* 25. *—αὐτῆς.* 36. *διεστείλατο.* viii. 13. *—πάλιν εἰς τὸ.* 22. *αὐτὸν* (*pro αὐτοῦ*). 24. *—ὁρῶ.* 31. *—πολλὰ.* 34. *ἀκολουθεῖν* (*pro ἐλθεῖν*). ix. 1. *—ὅτι.* 16. *ζητεῖτε.* 18. *—ἂν.* 22. *αὐτὸν εἰς τὸ πῦρ* (*—καὶ*). 25. *σύντρέχει ὄχλος.* 28. *ὅτι* (*τί p. m.?*). 33. *λογίζεσθε.*

42. *ἐὰν* (*pro ἂν*). x. 1. *—ὄχλοι.* 14. *ὁ δὲ ἰσ ἰδὼν.* *—καὶ* (*ante μὴ*). 15. *fin. ἐν αὐτῇ* (*pro εἰς αὐ.*). 17. *ἰδοὺ τίς πλούσιος προσδραμὼν* (*pro προσδραμὼν εἷς*). 24. *—τοῖς secund.* 33. *—ἰδοὺ.* *—τοῖς secund.* 35. *—ἵνα.* xi. 11. *πάντας s. m.* 14. *—αὐτοῦ.* 19. *ἐπορεύοντο.* xii. 8. *καὶ ἐκβάλλοντες αὐτὸν ἔξω τοῦ ἀμπελῶνος ἀπέκτειναν.* 27. *ὁ θσ θσ νεκρῶν ἀλλὰ ζώντων.* 32. *ἐστὶ θσ πλὴν αὐτοῦ ἄλλος.* 42. *ἔβαλλε p. m.* 43. *—ὅτι.* 44. *ἔβαλλον.* xiv. 15. *—μέγα.* 22. *+τὸν* (*ante ἄρτον*).

This copy ends *καὶ λέγει αὐτοῖς* Marc. xiv. 27.

o. Evan. 555. B.-C. III. 4.

This is a small neat quarto (7 inches high by 5 broad) on 264 leaves of vellum of 24 lines on a page, neatly written in the thirteenth century. At the end are annexed six leaves of an imperfect synaxarion and menology, possibly by the first hand. This codex has tables of *κεφάλαια* (three of them in red), a *πρόλογος* or *ὑπόθεσις* with a rude portrait of the Evangelist prefixed to each Gospel (Johan. xix. 25—xxi. 2 being lost), and the eight leaves containing Matth. vii. 1—x. 18 being misplaced by the binder at Matth. xxvi. 26. The numerals of the *κεφάλαια* are marked and *τίτλοι* in red at the head and foot of the pages. The Ammonian sections stand in the margin, and the Eusebian canons under them very partially. The Church lessons stand also in the margin in red. Breathings, accents &c. are correct, and the scribe seldom trips into mere error. There are not many itacisms (except *ο* for *ω*) in the copy, *ι* subscript is rare (Johan. vii. 37 *τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρα*), the characteristic readings of Cod. a &c. in Luke xxii. 43, 44 and John vii. 53—viii. 12 do not appear in it, and the text closely resembles that of the Textus Receptus. Yet a few rather minute variations may be noted, e. g. MATTH. xii. 37. *κατακριθηση* (*pro καταδικασθηση*). xiii. 32. *πάντων supra, p. m.* *λαχάνων.* xxi. 46. *—αὐτὸν.* xxiii. 25. *+τοῦ πίνακος* (*post παροψίδος*). MARC. ix. 28. *—αὐτὸν.* x. 1. *+πολλοὶ* (*post ὄχλοι*). 17. *+ἰδού τις πλούσιος* (*post*

ὁδὸν). xiii. 11. *μεριμνατε* (*pro προμερ.*). xiv. 12. *τῇ πρώτῃ τῶν ἀζ. ἡμέρᾳ.* LUC. i. 27. +*καὶ πατρέας* (*ante* $\overline{\delta\alpha\delta}$). viii. 14. *πεσὼν.* xii. 21. *fin.* +*ταῦτα λέγων ἐφώνει ὁ ἔχων ὦτα ἀκούειν ἀκουέτω.* xxiii. 1. *ἀναστὰς.* JOHAN. ii. 22. *αὐτοῦ.* +*αὐτοῖς* (*post λόγω*). xii. 40. *τετύφλοκεν.* 42. *ὁμολόγουν.* xv. 10. −*ἐντολὰς secund.* xix. 17. +*καὶ ἤγαγον εἰς τὸ πραιτώριον* (*post* $\overline{\iota\nu}$). The few corrections appear to me to be made by the original scribe. The subscription at the end of the fourth Gospel stands *rubro* *Κατὰ χάριν* $\overline{\kappa\epsilon}$ *νικανδρὸν σῶσον.*

p. Evan. 557. B.-C. III. 9.

This neat little codex (measuring only 5½ inches high by 3½ broad) in general style of writing much resembles Cod. 555, and is of the same date, the thirteenth century. It contains 256 leaves, of 22 lines on each page. Tables of *κεφάλαια* precede the last three Gospels, and rough pictures of the Evangelists, all but S. Luke's. Slight illuminations stand at the head of each Gospel. *Τίτλοι* in red are found at the top and bottom of the several pages. Numerals of *κεφάλαια* and Ammonian sections with capitals (without the Eusebian canons) are in the margin in red, but often wrongly put, in a very unusual fashion. This copy is quite free from references to Church lessons. The omissions through *ὁμοιοτέλευτον* are frequent (e.g. Matth. x. 37; Marc. ix. 43—46; x. 27, 42; xii. 39; xiv. 19; xv. 14; Luc. x. 27; Joan. iii. 31; iv. 5; v. 32; vi. 11, 32, 42; viii. 14; ix. 7; xii. 34; xiii. 34; xiv. 17; xvii. 21. Itacisms (especially *ει* or *ι* for *η*, *ο* for *ω*, and *vice versâ*) are rare in the first two Gospels, but more frequent afterwards: *ν ἐφελκυστικὸν* is very common, and though the punctuation is accurate, the sign of interrogation never occurs. This book must have been transcribed from an older copy which was defective in S. Luke, inasmuch as from cap. xi. 30 *τῇ γενεᾷ ταύτῃ* the Gospel goes on *with no break* in the text to cap. xiii. 1 *παρῆσαν δέ τινες*; from cap. xiii. 14 *καὶ*

οὐκ ἰσχύσουσιν to xiv. 2 *καὶ ἰδοὺ ἄνος τίς*: from cap. xiv. 12—16 (*ἔλεγε δὲ ἄνος τίς*), xvi. 1—13 *ἔλεγε δὲ πρὸς τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ οὐδεὶς οἰκέτης δύναται.* But indeed this copy contains an unusual number of variations from the ordinary text, though none of first rate importance: e.g.

MATTH. ii. 19. — *ἐν αἰγύπτω.* 22. — *ἐπὶ τῆς ἰουδαίας.* vii. 1. *κρίνατε.* 13. — *ἡ ὁδός. ἐρχόμενοι.* 14. — *ἡ πύλη.* x. 29. *τοῦ ἐν οὐνοῖς* (*pro ὑμῶν*). xi. 1. *τοὺς λόγους* (*pro διατάσσων*). xii. 15. — *γνοὺς.* 40. *κοιλία* (*pro καρδία*). 44. — *καὶ κεκοσμημένον.* xiii. 33. *ἔκρυψεν.* 39. + *οἱ* (*ante ἄγγελοι*). — *εἰσιν.* xiv. 19. — *τοὺς ἄρτους.* xv. 23. *Deest versus.* xvi. 9. + *συνίετε καὶ* (*ante μνημονεύετε*). 21. *παρὰ* (*pro ἀπὸ*). xvii. 21. *ἐξ ἔρχεται* (*pro ἐκπορεύεται*). 22. + *ἁμαρτωλῶν* (*post ἀνθρώπων*). 27. — *αὐτοῖς.* xxiii. 25. *ἀδικίας* (*pro ἀκρασίας*). 28. *ἀδικίας* (*pro ἀνομίας*).

MARC. i. 1. *ἐν βίβλω λόγων ἡσαΐου τοῦ προφήτου.* ii. 9. + *σου* (*post ἁμαρτίας*). — *καὶ ἆρόν σου τὸν κράββατον.* 26. — *τοῦ.* vii. 19. — *αὐτοῦ. καθαρίζων.* viii. 19. — *τοὺς.* + *καὶ.* + *καὶ* (*ante πόσους*). x. 40. + *παρὰ τοῦ πρς* (*post ἡτοίμασται*). 47. *παράγεται* (*post ἔστιν*). — *ἰησοῦ.* xi. 14. *μηκέτι ἐκ σοῦ καρπὸς γένηται εἰς τὸν αἰῶνα. ἤκουσαν.* 32. *φοβούμεθα* (— *τὸν λαὸν*). xii. 6. — *πρὸς αὐτοὺς ἔσχατον.* 7. *init. ἐκεῖνοι ἰδόντες αὐτὸν εἶπον πρὸς ἑαυτοὺς* (— *ὅτι*). 24. — *οὐ διὰ τοῦτο.* xiii. 8. *ἀρχή.* 14. *ἐν τόπω ἁγνῷ* (*pro ὅπου οὐ δεῖ*). 20. *ἐκολοβόθησαν αἱ ἡμέραι ἐκείναι.* 24. *τῶν ἡμερῶν ἐκείνων* (*pro ἐκείνην*). xiv. 3. — *τῇ. μυστικῆς* (*pro πιστικῆς*). 12. *φαγεῖν* (*pro ἵνα φάγης*). 41. *ἀπάρχει?* (*pro ἀπέχει*). 45. — *ἐλθὼν.* + *αὐτῷ* (*post λέγει*). 71. — *ὃν λέγετε.* xv. 8. *τὸν βαραββᾶν* (*pro καθὼς ἀεὶ ἐποίει αὐτοῖς*). 47. *Deest versus.* xvi. 19. *τοῦ πρσ* (*pro τοῦ θυ*).

LUC. i. 24. *ζαχαρίου* (*pro αὐτοῦ*). 48. *τοῦ δούλου* (*pro τῆς δούλης*). 66. *ἀκούοντες.* 74. — *ἐκ χειρὸς.* ii. 17. *προσεκύνησαν καὶ ἐγνώρισαν.* — *τούτου.* 25. *εὐσεβὴς* (*pro εὐλαβής*). 29. — *κατὰ τὸ ῥῆμά σου.* iii. 12. + *ὑπ' αὐτοῦ* (*post βαπτισθῆναι*). 18. *λέγων* (*pro παρακαλῶν*). 25. — *τοῦ μαὰθ τοῦ ματταθίου.* 38. *σὴμ* (*pro σὴθ*). iv. 1. *ἐγένετο* (*pro ἤγετο*). 10. + *ἐν πάσαις ταῖς ὁδοῖς σου* (*post σε*).

30. ἐν μέσω (*pro* διὰ μέσου). 42. —τοῦ μὴ πορεύεσθαι ἀπ' αὐτῶν. v. 14. αὐτον (*pro* αὐτῶ). 21. —οὗτος. 35. +μετ' ἐξουσίας (*post* τότε). 36. *fin.* καὶ τῶ παλαίω συμφωνεῖ τὸ ἀπὸ τοῦ καινοῦ. vi. 4. —ἔλαβε καὶ. 8. ἐξηρραμένην (*pro* ξηρὰν). 9. πρὸς αὐτοὺς ὁ ἰσ̄. 23. χάρητε. —γὰρ *prim.* 28. —εὐλογεῖτε τοὺς καταρωμένους ὑμῖν καὶ. 45. προσφέρει (*pro* προφέρει) *bis.* vii. 5. +ἡμῶν (*post* συναγωγὴν). 6. —οὐ *prim.* 21. πολλοῖς τυφλοῖς. —τὸ. 25. διάγοντες (*pro* ὑπάρχοντες). 29. ὑπὸ (*pro* τὸ βάπτισμα). 45. ἦλθον (*pro* εἰσῆλθον). 49. —καὶ (*ante* ἁμαρτίας). viii. 2. πολλὰ (*pro* ἑπτὰ). 14. ἀκούοντες. 24. ἐπαύσατε. +μεγάλη (*post* γαλήνη). 28. +πολλὰ (*ante* βασανίσης). 31. ἐπιτάξει. 39. εἴληφε (*pro* ἤλειφε). 45. —καὶ οἱ μετ' αὐτοῦ, ἐπιστάτα. 52. αὐτῆ (*pro* αὐτὴν). 53. ἰδόντες (*pro* εἰδότες). 55. ἐξανέστη. ix. 4. —ἂν. 5. δέξονται. 11. +τὰ (*ante* περὶ). 35. +ἐν ὦ ηὐδόκησα (*post* ἀγαπητὸς). 42. ἔρριψεν (*pro* ἔρρηξεν). +αὐτὸν (*post* συνεσπαράξεν). 44. τὰς καρδίας (*pro* τὰ ὦτα). x. 22. ἐπιγινώσκει τὸν υἱὸν τίς ἐστιν εἰ μὴ. 23. +πάλιν (*post* στραφεὶς). 34. —προσελθὼν. —αὐτὸν *secund.* xi. 18. ἐμερίσθη. xiii. 18. ἔλεγε δὲ τίνι ὁμοιώσω τὴν βασίλειαν τοῦ θῦ· ὁμοία ἐστὶ κόκκω· (*sic*). 21. —καὶ *prim.* xiv. 4. —καὶ ἀπέλυσε. 5. βοῦς ἢ υἱὸς. 21. ἐπὶ (*pro* εἶπε). 24. *fin.* +πολλοὶ γὰρ εἰσι κλητοὶ ὀλίγοι δὲ ἐκλεκτοί. 31. —ἑτέρω βασιλεῖ. xv. 7. ὅτι χαίρει ἐπ' αὐτῶ μᾶλλον ἢ ἐπὶ τοῖς ἐνενήκονταεννέα τοῖς μὴ πεπλανημένοις οὕτως ἔσται χαρὰ ἐν τῶ οὐνῶ κ.τ.λ. +πεπλανημένοις (*ante* οἵτινες). xvi. 16. βιάζεται (*pro* εὐαγγελ.). εἰς ἑαυτὴν. 24. +μοι (*post* πέμψον). xvii. 6. ἔχετε. ἐπήκουσεν. 37. πτῶμα. xix. 4. προσδραμὼν. 26. +καὶ περισσευθήσεται (*post* δοθήσεται). xx. 19. ἐπὶ τὸν ἰν̄ (*pro* ἐπ' αὐτὸν). xxi. 10. καὶ (*pro* τότε). 21. ἐκ μέσου (*pro* ἐν μέσω). 25. καὶ σημεῖα ἐν ἄστροις (*pro* καὶ σελήνη καὶ ἄστροις). 30. —ἤδη. 38. —πρὸς αὐτὸν. xxii. 47. +πολὺς (*post* ὄχλος). 54. ἤγον. +ἀπὸ (*ante* μακρόθεν). 61. —καὶ στραφεὶς ὁ κσ̄ ἐνέβλεψε τῶ πέτρω. 65. —εἰς. 70. *Deest versus.* 71. +πρὸς αὐτὸν (*ante* εἶπον). xxiii. 3. —αὐτῶ. 15. +ἐν (*ante* αὐτῶ). 23. +τοῦ (*ante* σταυρ.). 25. —αὐτοῖς. διὰ φόνον καὶ στάσιν. 28. ἐπ' ἐμοὶ. 35.

— σὺν. 40. *οὐδὲν φοβεῖ σὺ.* 48. *+ ἐξεπλήσσοντο* (*post ταύτην*). 53. *ἐν σινδόνι καὶ. μνημείῳ* (*pro μνήματι*). xxiv. 12. *— μόνα.* 24. *— οὕτω.*

JOAN. i. 10. *— ἐν τῷ κόσμῳ ἦν p. m.* 29. *— ὁ ἰωάννης.* 35. *— πάλιν.* 42. *— ὁ.* 46. *μωσῆς καὶ οἱ προφῆται ἐν τῷ νόμῳ.* iii. 28. *αὐτοῦ* (*pro ἐκείνου*). iv. 23. *ὅτι* (*pro ὅτε*). 27. *ἐθαύμαζον.* 35. *— ἔτι.* 40. *+ καὶ* (*ante ἠρώτων*). 52. *γὰρ* (*pro οὖν*). v. 1. *+ ἡ* (*ante ἑορτὴ*). 2. *— ἐπὶ τῇ.* 3. *ταύτη γὰρ* (*pro ταύταις*). 4. *+ κυ* (*post ἄγγελος*). *κατέβαινε κατὰ καιρὸν ἐν τῇ προβατικῇ κολυμβήθρα.* 7. *προλαμβάνήμαι* (*pro πρὸ ἐμοῦ καταβαίνει*). 44. *ἄνων* (*pro ἀλλήλων*). vi. 15. *— πάλιν.* 22. *— ἐκεῖνο. ἀνέβησαν.* 23. *ἦλθον. ἰυ* (*pro κυ*). 24. *— καὶ prim.* 27. *— ὁ πηρ.* 30. *καὶ πιστεύσωμεν.* 31. *ὑμῶν* (*pro ἡμῶν*). 42. *— ἰησοῦς. — οὗτος.* 55. *— γὰρ.* vii. 2. *— ἐγγὺς.* 8. *— ταύτην prim. οὐκ* (*pro οὔπω*). 26. *— ἀληθῶς.* 31. *μὴ* (*pro μήτι*). *— τούτων.* 32. *+ οὖν* (*post ἤκουσαν*). 46. *+ καὶ εἶπον* (*post ὑπηρέται*). *ἐλάλησεν οὕτως. Pericope adult. sine signo habet.* viii. 2. *— πρὸς αὐτὸν.* 3. *fin. + πειραζοντες.* 3. [*κατελήφθη*]. 9. *— ἕως τῶν ἐσχάτων. οὖσα* (*pro ἐστῶσα*). 10. *— ἡ γυνή.* 11. *κρινῶ.* 44. *οὐκ ἔστηκεν.* ix. 7. *λέγεται* (*pro ἑρμηνεύεται*). 11. *— καὶ νίψαι.* 15. *ἀνέωξεν αὐτοῦ τοὺς ὀφθαλμοὺς* (*pro ἀνέβλεψεν*). 30. *ἁμαρτωλὸν ἄνον* (*pro ἁμαρτωλῶν*). 34. *ὅλως.* 39. *— τοῦτον.* 41. *— ἂν.* xi. 1. *— ἀπὸ βηθανίας.* 16. *σὺν αὐτῶ* (*pro μετ' αὐτοῦ*). 22. *δώη* (*pro δώσει*). *— ὁ θσ.* 41. *— ὁ τεθνηκὼς κείμενος.* 48. *— καὶ prim.* 52. *— τὰ διεσκορπισμένα.* 56. *+ ποῦ ἐστιν ἐκεῖνος* (*post ἑστηκότες*). xii. 3. *βυστικῆς* (*pro πιστικῆς*). (Cf. Marc. xiv. 3.) xiii. 2. *— ἤδη.* 4. *ἀπὸ* (*pro ἐκ*). 20. *ἀποστείλαντά* (*pro πέμψαντά*). xiv. 9. *ἔχεις μεθ' ἡμῶν* (*pro μεθ' ὑμῶν εἰμι*). 13. *+ τὸν πρα* (*post αἰτήσητε*). 30. *— τούτου. εὑρήσει* (*pro οὐκ ἔχει*). xv. 6. *ξηρανθήσεται* (*pro ἐξηράνθη*). 26. *+ μου* (*ante τὸ πνεῦμα*). xvi. 3. *τὸν πέμψαντά με* (*pro τὸν πρα*). 4. *— ὑμῖν secund.* 13. *— τὸ πνα τῆς ἀληθείας.* xvii. 21. *fin. + καὶ ἠγάπησας αὐτοὺς καθὼς ἐμὲ ἠγάπησας.* 24. *+ πεπληρωμένην*

ἐν αὐτοῖς (*post τὴν ἐμὴν*). xviii. 3. *ἀρχόντων* (*pro ἀρχιερέων*). 16. *τὴν θύραν*. 19. *ὡς οὖν* (*pro ὁ οὖν*). 28. *—οὖν*. 39. *—ὑμῖν*. *—οὖν*. 40. *—πάλιν*. xix. 3. *ἤρξαντο λέγειν αὐτῷ* (*pro ἔλεγον*). 12. *ἐζήτει ἀπολῦσαι αὐτὸν ὁ πιλάτος*. 21. *—τῶν ἰουδαίων prim.* 30. *δὲ* (*pro οὖν*). 36. *+ἀπ'* (*ante αὐτοῦ*). 38. *τοῦ κυ* (*pro τοῦ ἰυ*). xx. 13. *+τίνα ζητεῖς* (*post κλαίεις*). xxi. 1. *+αὐτοῦ* (*post μαθηταῖς*). 7. *—πέτρος*. 18. *ἑαυτὸν* (*pro σεαυτὸν*).

We have designedly omitted, from this long list, variations for which there is much authority elsewhere, and it would be curious to discover which of the peculiarities of this codex (mere errors excluded) may be countenanced by other codices yet unexamined.

q. Evan. 558. B.-C. III. 10.

This manuscript (dated in the fifteenth century) is written on thick paper, measuring 8 inches high by 5½ broad on 374 leaves (or 424, including in same hand 16 prefatory and 34 supplemental leaves), with 16 lines on a page. It is boldly but clearly written, Joan. viii. 3—12; xi. 44—xii. 6 being supplied by a later hand. The signatures stand at the foot of the page for every sheet of eight leaves, but the leaves are much misplaced in binding. Its old wooden cover is overlaid with embroidery work. Its prefatory matter consists of tables of Eusebian canons rubro, Eusebius Carpiano, table of *κεφάλαια* and Prologue to S. Matthew, followed by 18 verses of rude senarii *Τὸν ἐκ τελώνου θαυμαστὸν θεηγόρον κ.τ.λ.* There are fair pictures of the Lord in the act of blessing, of the Virgin and Child, of S. Matthew in inferior style. Before each of the other Gospels are tables of *κεφάλαια*, Prologues and pictures of each Evangelist. Slight illuminations at the head of the Gospels. There are no *τίτλοι* in S. Matthew but the Ammonian sections and number of the Eusebian canons, the *ἀρχαὶ* and *τέλη*, down to Matth. xv. 12, with a few Church lessons are set in the margin. The supplemental leaves comprise short theological questions and answers,

and on their first page an inscription *rubro* states that the book was written *παρ' ἐμοὶ (sic) τοῦ εὐτελοῦς καὶ ἀβρωτίμου πάντων μερόπων καὶ χωρικοῦ γράφεως θεοδώρου τοῦ κοτζᾶ· ἐκ χώρας μεθώνης τελειωθὲν ἐν ἔτει συστάσεως κόσμου ϛ ϡλη. ιν. η. ἀπὸ δὲ τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας αῦλ μηνὶ μαϊῶ λᾱ*: the year of the world 6938 (Indiction 8), being equivalent to A.D. 1430. The first hand must have revised the MS. throughout, but a later scribe corrects Marc. ix. 32; x. 41; xiv. 3; Luc. xxiii. 31; Joan. vii. 47; x. 11, and the margin of Matth. xi. 23, 25; xxiv. 15; Luc. viii. 49; xx. 31. Nine clauses are lost by *ὁμοιότελευτον* (Matth. xiii. 12; Luc. x. 27; xi. 10; xvii. 33; xxii. 30; Joan. iv. 14; viii. 24; xiv. 7, 27), also by the same beginning (Luc. x. 22). There is no reduplication, Marc. v. 4, nor augment in Matth. xix. 13; xxv. 7, 35; Marc. v. 13; ix. 32; Luc. xxiv. 21; Joan. vii. 47. N *ἐφελκυστικὸν* 17 times (thrice corrected), but an hiatus left, Luc. i. 56, 57; vii. 17; xvi. 26. The *ι* ascript 17 times up to Luc. i. 75, then ceases, but *ι* subscript first in Luc. i. 77 (in the same hand and on same page as the last ascript) thence found 85 times, mostly with article after the preposition *ἐν*. The itacisms (98) by first hand (which sometimes corrects them) are 398: viz. *ω* (for *ο*) 64; *ο* (for *ω*) 56; *ει* (for *η*) 43; *η* (for *ει*) 75; *η* (for *ι*) 18; *ι* (for *η*) 22; *αι* (for *ε*) 30; *ει* (for *ι*) 9; *ι* (for *ει*) 11; *η* and *υ* (pronouns interchanged) 25; other *η* (for *υ*) 6; *υ* (for *η*) 6; *ει* (for *υ*) 2; *υ* (for *ει*) Matth. xii. 48; *υ* (for *ι*) 3; *ι* (for *υ*) 2; *ου* (for *ο*) 1; *ω* (for *ου*) 4; *ου* (for *ω*) 7; *η* (for *ευ*?) Luc. v. 7; *υ* (for *ου*) 1; *ι* (for *οι*) 1; *οι* (for *ι*) 7; *η* (for *οι*) 3. The only Alexandrine form is *χεῖραν* Joan. xx. 25. *οὕτω* only Matth. v. 47; vii. 17; xvii. 12; Luc. xxi. 31, elsewhere *οὕτως*. Breathing and accents fairly regular, with usual licence of non-accenting, or double accent with prepositions. *ὧδε* only Luc. xxiv. 6; Joan. vi. 9. Unusual readings are Marc. vi. 22. *αὐτοῦ* (*pro αὐτῆς*). Luc. ii. 22. *αὐτοῦ* (*pro αὐτῆς*). xiv. 4. *υἱὸς* (*pro ὄνος*). xv. 21. *fin.* +*ποιησόν με ὡς ἕνα τῶν μισθίων σου.* Joan. vii. 8. *οὐκ* (*pro οὔπω prim.*). x. 11. *ὁ τιθεὶς τὴν ψυχὴν p. m.* (*αὐτοῦ τίθησιν erased*). But the following also are more or less remarkable:

MATTH. ii. 8. *ἔλθω.* 12. *ἀνακαλύψαι.* iv. 8. *αὐτὸν* (*pro*

αὐτῷ). 21. *δύο ἄλλους*. 22. *τῷ ἰυ* (*pro αὐτῷ*). v. 13. *ἐν ἰσχύει*. 16. *ἡμῶν* (*pro ὑμῶν tert.*). 18. *ἀμὴν* (*pro γὰρ*). 36. — *μίαν*. 46. — *γὰρ*. vi. 7. — *οἱ*. 14. — *γὰρ*. — *ὑμῖν*. vii. 19. *τέμνεται* (*pro ἐκκόπτεται*). viii. 13. *fin.* + *καὶ ὑποστρέψας ὁ ἑκατον.* (*ν eras.*) *εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ εὗρε τὸν παῖδα ὑγιαίνοντα*. 20. — *καὶ*. ix. 5. — *εἰπεῖν prim.* 6. — *δὲ*. 8. — *τοῖς*. 11. + *καὶ πίνει* (*post ἐσθίει*). 14. — *λέγοντες*. 15. + *χρόνον* (*post ὅσον*). 18. — *ἰδοὺ*. 32. — *δὲ*. x. 2. — *δὲ*. 8. — *νεκροὺς ἐγείρετε*. 33. — *ἂν secund.* 34. + *οὖν* (*ante νομίσητε*). xi. 8. — *μαλακοῖς*. xii. 10. *ἦν ἐκεῖ τὴν χ.* 35. — *θησαυροῦ secund.* 37. *κατακριθήση*. + *καὶ* (*ante κεκοσμημένον*. xiii. 3. *ἐν παραβολαῖς πολλὰ*. 4. *ἦλθον τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ*. 19. *διαρπάζει*. 30. — *τὰ*. 32. + *πάντων* (*post μεῖζον*). 33. *ἔκρυψεν*. 40. *συνάγεται. καίεται*. xiv. 6. *τελουμένων* (*pro ἀγομένων*). 13. — *ἐκεῖθεν*. xv. 2. + *τὸν* (*ante ἄρτον*). 13. + *αὐτοῖς* (*post εἶπεν*). 18. *διὰ* (*pro ἐκ prim.*). xvi. 1. *σαδδουκαῖοι καὶ φαρισαῖοι*. 11. + *τοῦ* (*ante προσέχειν*). 21. — *καὶ ἀρχιερέων*. 24. *ἀκολουθεῖν* (*pro ἐλθεῖν*). 28. *ἑστῶτες*. xvii. 12. — *ἐν*. 25. *τίνος*. xviii. 10. — *ἐν οὐρανοῖς prim.* 16. — *ἔτι*. 24. — *εἷς*. xix. 6. *οὐκ* (*pro οὐκέτι*). 8. — *οὐ γέγονεν*. 28. *Jungit ἐν τῇ παλ. cum sequentibus. θρόνων*. xx. 6. *εἶδεν* (*pro εὗρεν*). 23. *τοῦτο οὐκ ἐστιν δοῦναι*. xxi. 14. *χωλοὶ καὶ τυφλοὶ*. 16. *καὶ εἶπε* (*pro ὁ δὲ ἰσ λέγει*). 19. *μίαν ἐν τῇ ὁδῳ*. 34. — *δὲ*. xxiii. 8. *διδάσκαλος* (*pro ὁ καθηγητὴς*). 37. *ἱελὴμ ἰλὴμ* (*sic*). xxiv. 7. *λοιμοὶ καὶ λιμοὶ*. 45. — *τὴν*. xxvi. 26. *εὐχαριστήσας* (*pro εὐλογήσας*). 40. *ἀγρυπνῆσαι* (*pro γρηγορῆσαι*). 56. — *πάντες*. xxvii. 45. *ἐγένετο σκότος*. 50. — *πάλιν*. 54. + *δὲ* (*post ἰδόντες*). xxviii. 2. + *τοῦ μνημείου* (*post θύρας*).

Nor are there fewer variations (minute as some are) in the three remaining Gospels, especially in small omissions and additions.

MARC. i. 38. *ἐλήλυθα*. ii. 10. *ἔχει ἐξουσίαν ἐπὶ τῆς γῆς ἀφιέναι*. 18. *μαθηταί σου* (*pro σοὶ μ.*). 26. — *τοῦ secund.* iii. 7. *ἠκολούθησεν αὐτῷ ἀπὸ τῆς γαλιλαίας*. 23. + *αὐτὸς* (*ante προσκαλ.*). iv. 3. *fin.* + *τὸν σπόρον αὐτοῦ*. 13. *τὰς παραβολὰς πάσας*. 22. *ὃ οὐ* (*pro ἐὰν μὴ*). v. 6. — *ἀπὸ*.

12. — πάντες. 28. + ἐν ἑαυτῃ (*post* γὰρ). vi. 2. + αἱ (*ante* δυνάμεις). 6. ὅσον ἐὰν μὴ δέξονται. 20. ἀκούων. 33. αὐτοὺς (*pro* αὐτὸν). 56. εἰς πόλεις ἢ κώμας ἢ ἀγροὺς. vii. 17. εἰσῆλθον. viii. 1. ἐλθόντος (*pro* ὄντος). 15. *fin.* τῶν ἡροδιανῶν. 23. — αὐτὸν *prim.* 31. — τρεῖς ἡμέρας ἀναστῆναι καὶ. 38. τῶν ἁγίων ἀγγέλων. ix. 28. + διατί (*post* ὅτι). 38. + ἐπὶ (*post* τινὰ). x. 6. ἀπ' ἀρχῆς δὲ. 17. — εἷς. 30. πρα ἢ μρα (*pro* μητέρας). xi. 28. δέδωκεν. 32. ἀλλ' (— ἐὰν). xii. 36. δᾱδ ἐν πνι ἁγίω εἶπε. 39. + φιλούντων (*ante* ἀσπασμοὺς). xiii. 3. καὶ ἰωάννης καὶ ἰάκωβος. 23. ἅπαντα. 28. ὁ κλάδος αὐτῆς (— ἤδη). 32. — τῆς *secund.* τῶν οὐρανῶν (*pro* οἱ ἐν οὐρανῷ). xiv. 36. ἀλλ' εἴτι συ (*pro* ἀλλὰ τί συ). xv. 3. *fin.* + ὁ δὲ οὐδὲν ἀπεκρίνατο. 4. — πάλιν. 34. — μου *prim.*

Luc. i. 34. + μοι (*ante* τοῦτο). 50. καὶ γενεὰν (*pro* γενεῶν). 63. ἔσται (*pro* ἐστὶ). 65. — πάντα. 66. ἀκούοντες. ii. 9. — κυ *prim.* 12. — ὑμῖν. 25. — ἦν *secund.* 39. — αὐτῶν. 43. — τὰς. iii. 1. — ἐν. 13. — ὑμῖν. 15. ἢ (*pro* εἴη). 16. βαπτίζω ὑμᾶς ἐν ὕδατι. 17. καταπαύσει *p.m.* 33. + τοῦ ἰωράμ. (*ante* τοῦ ἐσρώμ). iv. 11. — ὅτι. 27. + ἐξ (*ante* αὐτῶν). 43. ἐν (*pro* ταῖς). v. 2. ἀπέπλυνον. 11. δίκτυα (*pro* πλοῖα). 33. — σοὶ. 36. καὶ τὸ παλαιὸν οὐ συμφωνεῖ τῷ ἀπὸ τοῦ καινοῦ (— ἐπίβλημα *secund.*). vi. 1. — αὐτὸν. 9. ἀποκτεῖναι (*pro* ἀπολέσαι). 26. — ὑμῖν. — πάντες. vii. 24. εὐαγγέλων (*pro* ἀγγέλων). viii. 3. αὐτοῖς (*pro* αὐτῷ). 4. + τοῦ (*ante* ὄχλου). 16. — δὲ. 18. — καὶ (*ante* ὃ δοκεῖ). 21. + οἱ (*ante* ἀδελφοὶ). *fin.* — αὐτὸν. 26. ἦν (*pro* ἐστὶν). 38. — δὲ. 39. θσ (*pro* ισ). 44. + δὲ (*ante* ὄπισθεν). ix. 12. τοὺς ὄχλους. 21. αὐτῷ (*pro* αὐτοῖς). 23. — καθ' ἡμέραν. 33. — καὶ (*ante* ποιήσωμεν). 42. ἐπέδωκεν. 56. — γὰρ. x. 2. — τοῦ (*ante* κυ). 4. βαλλάντια μηδὲ. 8. — τὰ. 27. — καὶ ἐξ ὅλης τῆς ἰσχύος σου. 35. — δύο. xi. 5. ἐρεῖ (*pro* εἴπῃ). 6. — μου. 9. ἀνοιχθήσεται (*sic v.* 10). 11. + ἐξ (*ante* ὑμῶν). 12. ὠὸν αἰτήσῃ. 17. τὸ διανόημα. 25. — καὶ (*ante* κεκοσμ.). 26. ἐλθόντα. 34. ἔσται (*pro* ἐστίν *secund.*). xii. 5. μετὰ τοῦ (*pro* μετὰ τὸ). 15. αὐτῷ (*pro* αὐτοῦ *prim.*). 16. ἐφόρησεν. xiii. 12. ὁ ἰσ αὐτὴν. 20. *init.* — καὶ

34. *ἐπισυναγαγεῖν.* xiv. 5. *υἱὸς* (*pro ὄνος*). 16. *—αὐτῷ.* xv. 1. *—οἱ secund.* 4. *ἔχων ἐξ ὑμῶν.* 6. *+αὐτοῦ* (*post γείτονας*). 9. *—εὑροῦσα.* 21. *fin. +ποίησόν με ὡς ἕνα τῶν μισθίων σου.* 30. *τὸν μόσχον σιτευτόν.* xvi. 14. *ἐμυκτήριζον.* 15. *βδέλυγμά ἐστιν ἐνώπιον τοῦ θεοῦ.* 18. *μοιχᾶται* (*pro μοιχεύει prim.*). 28. *—τοῦτον.* xvii. 23. *+ὁ χσ* (*ante μὴ*). 25. *ἐκ* (*pro ἀπὸ*). 33. *—αὐτὴν prim.* 34. *—ὁ prim.* xviii. 17. *ἀμην bis scriptum.* 37. *προέρχεται.* xix. 15. *—καὶ* (*ante εἶπε*). 31. *—αὐτοῦ.* 37. *ἤρξατο.* 48. *ἀκούειν.* xx. 19. *ὄχλον* (*pro λαόν*). 22. *φόρους.* 24. *οἱ δὲ ἔδειξαν καὶ εἶπε* (*post δηνάριον*). 40. *—δὲ.* xxi. 16. *καὶ συγγενῶν καὶ φίλων καὶ ἀδελφῶν.* 23. *+τότε* (*ante ἀνάγκη*). 24. *+ἐν* (*ante στόματι*). 36. *—ταῦτα.* 38. *—πρὸς αὐτὸν.* xxii. 3. *τοῖς ἱερεῦσι καὶ στρατηγοῖς.* 5. *συνεχάρησαν.* 15. *σφαγεῖν.* 23. *ἐξ αὐτῶν εἴη.* 36. *πωλήσει, ἀγοράσει.* 37. *ἐπ'* (*pro ἐν*). 47. *προῆγεν αὐτοὺς.* 60. *τί* (*pro ὁ*). *—ὁ secund.* xxiii. 1. *ἀναστάντες. ἤγαγον.* 25. *+τὸν βαραββᾶν* (*ante τὸν διὰ*). 33. *λεγόμενον* (*pro καλούμενον*). 56. *—καὶ* (*ante τὸ μὲν*). xxiv. 6. *σὺν ὑμῖν* (*pro ἐν τῇ γαλιλαίᾳ λέγων*). 21. *ἐλπίζομεν.*

JOAN. i. 13, 19, 26, 34, 51; ii. 3, 12, 13, 16, 18; iii. 20, 21, 28, 36; iv. 1, 2, 3, 14, 33, 46; v. 1, 44; vi. 10, 11, 17, 21, 30, 49, 51, 55, 61, 64, 71; vii. 4, 8, 31, 46, 47; viii. 36, 41, 43, 52; ix. 9, 20, 41; x. 11, 25, 33, 35, 39, 40, 41; xi. 2, 3, 33; xii. 13, 20, 28; xiii. 8, 26, 34, 37; xiv. 5, 23, 26, 30; xvi. 15, 21, 25; xvii. 20; xviii. 6, 21, 40; xix. 2, 3, 4, 5, 7, 8, 12, 13, 17, 19, 26, 36, 37, 40; xx. 26; xxi. 3, 4.

r. Evan. 559. B.-C. III. 41.

This well-written codex, of the twelfth or thirteenth century, is mutilated, without covers, and otherwise in bad condition. It measures 6½ inches by 4½, and consists of 275 leaves of thick vellum, with 22 lines on a page. It begins with the 52nd *κεφάλαιον* or table of S. Matthew. The tables are complete before the other Evangelists; with *τίτλοι* at heads of pages, but no corresponding numerals or Ammonian sections in margin or reference to Church lessons. A picture

of S. John is defaced; the others probably cut out: slight illuminations are at the head of each Gospel. The MS. breaks off at John xviii. 30 *εἰ μὴ ἦν οὗτος κακοποι.* Many leaves are misplaced in binding to the reader's perplexity. Thus the leaf Matth. viii. 3—15 follows cap. v. 37; and in five or six other places the same heedlessness occurs. We find no sign of *ι* subscript or ascript. N *ἐφελκυστικὸν* is met with 63 times, an hiatus for lack of it 13 times. Though on the whole the scribe is not inaccurate, omissions by *ὁμοιοτέλευτον* are found 21 times (Matth. i. 12; v. 22; vii. 10, 19; x. 33; xii. 31; xviii. 18; xix. 9. Marc. x. 34; xi. 28; xiii. 20; xiv. 46; xv. 41. Luc. vii. 20; xxii. 30. Johan. vii. 28; ix. 32; xii. 34, 45; xvii. 18; xviii. 7). There is much correction throughout, especially of itacisms, by a somewhat later hand. The red letters also were inserted in a later stage, when breathings and accents were sometimes added. Itacisms number 387 in all: viz. *η* (for *ι*) 28; *ι* (for *η*) 17; *ε* (for *αι*) 15; *αι* (for *ε*) 22; *η* (for *ει*) 54; *ει* (for *η*) 37; *ι* (for *ει*) 43; *ει* (for *ι*) 10; *ω* (for *ο*) 62; *ο* (for *ω*) 52; *η* (for *ε*) 4; *ε* (for *η*) 16; *η* (for *υ*) 5; *υ* (for *η*) 4, besides *ἡμεῖς* and *ὑμεῖς* interchanged 24 times; *ω* (for *ου*) 5; *ου* (for *ω*) 1; *η* (for *οι*) 10; *οι* (for *η*) 5; *οι* (for *υ*) 2; *ι* (for *υ*) 4; *ει* (for *υ*) 1; *οι* (for *ι*) 4. The augment is omitted five times (Matth. xviii. 23, 28; xxvii. 44; Luc. v. 13; vii. 41; Johan. i. 20). Alexandrine forms are only *τρίχαν* Matth. v. 36; *καθήκουν* Luc. v. 19; *οὕτω* is found 13 times, elsewhere *οὕτως*: *μέλλει* for *μέλει* twice, *κυλὸς* always. For unusual readings see

MATTH. ii. 22. *—ἐπὶ.* iii. 11. *—καὶ πυρί.* 13. *πρὸς* (*pro ἐπὶ*). 15. *—ἡμῖν.* vi. 1. *+δὲ* (*post προσέχετε*). 8. *ἡμῶν* (*pro ὑμῶν*), viii. 10. *ἀμὴν ἀμὴν.* x. 21. *ἐπαναστήσεται.* 25. *ἀπεκάλεσαν. fin. αὐτῷ* (*pro αὐτοῦ*). xi. 16. *παιδίοις.* 19. *τέκνων αὐτοῖς* (cf. x. 25). xii. 29. *τὰ σκεύη* (*pro τὴν οἰκίαν*). xiii. 10. *λαλεῖ.* 11. *δίδοται p. m.* 14. *—ἐπ'. —ἡ secund.* xiv. 5. *ἐφοβεῖτο.* 16. *ὑμεῖς αὐτοῖς.* 25. *—δὲ.* 31. *καὶ εὐθέως* (*—δὲ*). 33. *—ἐλθόντες.* xv. 11. *—τοῦτο κοινοῖ τὸν ἄνθρωπον.* 13. *+αὐτοῖς* (*post εἶπεν*). 14. *ἐμπεσοῦνται.* 18. *—ἐκ* (*ante τοῦ στ.*). 27. *+καὶ* (*post καὶ γὰρ*). 28. *—ἴσ.* 32. *ἡμέραι ἤδη.* 39. *ἀνέβη. ὄρη.*

xvi. 3. *συνίετε* (*pro δύνασθε*). 4. *αὐτῇ οὐ δοθήσεται.* 11. *σαδδουκαίων καὶ φαρισαίων.* 20. *—ἰσ.* 21. *—αὐτὸν.* 26. *ζημιωθῇ ἡ ψυχὴ αὐτοῦ* (*—δὲ*). xvii. 2. *ἐγένοντο.* 5. *+δὲ* (*post ἔτι*). 14. *+τις* (*post ἄνθρωπος*). *αὐτὸν* (*pro αὐτῷ*). 21. *ἐξέρχεται.* 27. *ἀναβαίνοντα ἰχθὺν.* xviii. 3. *—ἀμὴν λέγω ὑμῖν.* 7. *—ἐστιν.* 8. *—ἐστιν.* *ἐλθεῖν* (*pro εἰσελθεῖν*). 15. *—καὶ* (*post ὕπαγε*). 16. *δύο ἢ τριῶν μαρτύρων.* 25. *ἔχει.* xix. 3. *—αὐτῷ.* *—ἀνθρώπῳ.* 6. *—ὁ p. m.* 9. *—εἰ.* 16. *τίς* (*pro εἷς*). 17. *init. ὁ δὲ ἰσ.* 20. *—ἔτι.* 28. *μοι ἐν τῇ παλιγγενεσία ὅταν* (*sic*). 30. *+οἱ* (*ante ἔσχατοι secund.*). xx. 7. *—ὅτι.* 21. *αὐτοὶ* (*pro οὗτοι*). 22. *πίνω* (*pro μέλλω πίνειν*). 29. *ἐκπορευομένου αὐτοῦ.* xxi. 16. *+οὐκ* (*ante ἀκούεις*). 21. *ἀμὴν ἀμὴν.* 22. *ἐὰν* (*pro ἂν*). 23. *τί* (*pro τίσ*). 24. *κἀγὼ ὑμᾶς.* 25. *—οὖν.* 42. *οὕτως* (*pro οὗτος*). xxii. 9. *+δ'* (*ante οὖν*). 30. *—ἐν οὐρανῷ* (*ante εἰσὶ*). 37. *ἔφη* (*pro εἶπεν*). *—τῇ bis.* 45. *+ἐν πνι* (*post δᾱδ*). xxiii. 8. *—ὁ.* *διδάσκαλος* (*pro καθηγητὴς*). 14. *τοῦ θυ* (*pro τῶν οὐρανῶν*). 30. *+ὅτι* (*ante εἰ*). xxiv. 2. *—οὐ.* 6. *μελήσετε.* 8. *ἀρχαὶ p. m.* 9. *—τῶν ἐθνῶν.* 14. *—τοῦτο.* 18. *—ὀπίσω.* 20. *σαββάτου* (*—ἐν*). 32. *μάθε.* *fin. +αὐτῆς.* 34. *+δὲ* (*post ἀμὴν*). 36. *—δὲ.* *—τῆς secund.* *—μου.* xxv. 6. *+τῆς* (*ante νυκτὸς*). 20. *ἐν* (*pro ἐπ'*). 29. *fin. +ὁ ἔχων ὦτα ἀκούειν, ἀκουέτω.* xxvi. 4. *ἀπολέσωσιν* (*pro ἀποκτείνωσιν*). 9. *πολλοῦ πραθῆναι p. m.* 21. *+δὲ* (*post ἀμὴν*). 42. *+δὲ* (*post πάλιν*). 52. *ἀποθανοῦνται* (*pro ἀπολοῦνται*). 65. *ἀκούσατε.* xxvii. 58. *ὁ δὲ πίλατος* (*—τότε*). 65. *—δὲ.* xxviii. 6. *—γὰρ.* 11. *—ἅπαντα.* 15. *+τοῖς* (*ante ἰουδαίοις*).

MARC. i. 17. *—γενέσθαι.* 22. *+πάντες* (*ante ἐπὶ*). 34. *fin. ἤδεισαν.* *fin. χν αὐτὸν εἶναι.* 35. *+ὁ ἰσ* (*post ἀπῆλθεν*). 45. *+τὴν* (*ante πόλιν*). ii. 21. *κε καὶ.* *ἐπιβάλλει* (*pro ἐπιρράπτει*). iii. 4. *+τί* (*ante ἔξεστιν*). *ἀπολέσαι* (*pro ἀποκτεῖναι*). 5. *—ὑγιὴς.* 11. *προσέπιπτον.* *ἔκραζον.* 17. *αὐτοῦ* (*post ἰακώβου*). iv. 3. *ἀκούετε.* 13. *+πάντα* (*post πάσας τὰς παραβολὰς*). 24. *ἀντιμετρήθησεται.* 26. *+καὶ* (*ante ὡς ἐὰν*). 31. *ὡς* (*pro ὃς*). 39. *ἐκοπίασεν p. m.* v. 1. *ἦλθεν.* 11. *τῷ ὄρει.* 27. *Jungit ὄπισθεν ἥψατο.* 29. *ἴατο.* vi. 7. *—τοὺς.* *+μαθητὰς αὐτοῦ* (*post δώδεκα*).

30. *ἀνήγγειλαν.* 31. *οἱ ὑπάγοντες καὶ οἱ ἐρχόμενοι.* 35. *λέγοντες αὐτῶ* (*pro λέγουσιν*). 39. — *αὐτοῖς.* 43. + *τὸ περισσεῦον* (*post ἦραν*). 45. + *ὁ ἰσ* (*post ἠνάγκασεν*). 47. + *δὲ* (*post ὀψίας*). 48. *ἐναντίος ὁ ἄνεμος.* vii. 15. — *εἰς.* 21. *δὲ* (*pro γὰρ*). 28. *ἀποκριθεῖσα* (— *καὶ*). 32. *παρεκάλουν.* viii. 3. *οἴκους. ἥκουσι.* 14. + *οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ* (*ante λαβεῖν*). 15. + *ὁ ἰσ* (*ante λέγων*). 17. *τὴν καρδίαν ὑμῶν ἔχετε.* 19. — *τοὺς secund.* 24. — *ὅτι.* — *ὁρῶ.* ix. 18. — *ἂν.* 35. *ἔστω* (*pro ἔσται*). 42. *ἐπὶ* (*pro περὶ*). 43. — *τὰς.* 50. *ἀρτύετε.* x. 1. *διὰ τοῦ.* 14. — *καὶ.* 21. + *ἔτι* (*ante ἓν*). 30. *πρα καὶ μρα* (*pro μητέρας*). 35. — *οἱ.* 38. *βαπτίσομαι p. m.* 39. — *ἰσ.* 41. *ιυ καὶ ἰακώβου.* 42. — *ὅτι.* xi. 4. — *πρὸς τὴν θύραν.* 6. + *αὐτοῖς* (*post ἐνετείλατο*). 7. *ἐκάθισαν.* 21. *ἐξηράνθη.* xii. 9. — *τοῦ ἀμπελῶνος.* 22. *ἀφῆκε.* 28. *εἰπὼν* (*pro αὐτὸν*). xiii. 17. — *ταῖς.* 19. — *τοιαύτη.* 29. — *ἐπὶ θύραις.* 36. *ἐξελθὼν.* xiv. 21. — *τοῦ ἀνθρώπου secund.* 25. + *δὲ* (*post ἀμὴν*). 27. — *ἐν τῇ νυκτὶ ταύτῃ.* 31. + *πέτρος* (*ante ἐκ*). 62. *ἐκ δεξιῶν καθήμενον. ἐπὶ* (*pro μετὰ*). 67. — *ἰυ.* 69. *ἠρνήσατο.* 70. — *πάλιν μετὰ μικρὸν.* xv. 7. — *ὁ. συστασιωτῶν p. m.* 11. *ἀνέπεισαν.* 27. *αὐτῶ* (*pro αὐτοῦ*). 28. *Deest versus.* 42. *γενομένης ὀψίας.* 43. — *ὁ.*

Luc. i. 6. + *τοῖς* (*ante δικαιώ-*). 12. *ἔπεσεν.* 27. + *καὶ πατριᾶς* (*ante δᾱδ*). 39. — *εἰς πόλιν ἰούδα.* 53. *ἀγαθὰ.* 63. *ἔσται τὸ ὄν.* 75. — *τῆς ζωῆς.* 77. *ἐν αὐτῶ* (*pro αὐτῶν*). ii. 1. + *τοῦ* (*ante ἀπογράφεσθαι*). 3. *εἰς τὴν ἰδίαν πόλιν ἕκαστος.* 15. + *τί* (*post ἴδωμεν*). 17. *ἐπὶ* (*pro περὶ prim.*). 22. *αὐτοῦ* (*pro αὐτῶν*) [*cum* Codd. D. 61. &c.]. 25. *ἦν ἅγιον.* 28. — *καὶ εὐλόγησε τὸν θν.* 44. *ἐν τῇ συνοδίᾳ αὐτὸν εἶναι.* iii. 2. *ἐπὶ ἀρχιερέως.* — *τοῦ.* 12. + *ὑπ' αὐτοῦ* (*ante καὶ εἶπον*). 18. *τῶ λαῶ.* 33. + *τοῦ ἰωράμ* (*post ἀράμ*). iv. 40. *δύναντος. ἤγον.* v. 13. *ἀπῆλθεν ἀπ' αὐτοῦ ἡ λέπρα.* 16. — *καὶ.* 19. *πῶς* (*pro διὰ ποίας*). 22. — *ἀποκριθεὶς.* 34. *ἕως* (*pro ἐν ᾧ*). 35. *νηστεύουσιν.* 36. + *σχίσας* (*ante ἐπιβάλλει*). — *ἐπίβλημα secund.* vi. 10. + *ἐν ἀρχῇ* (*ante εἶπε*). 26. — *ὑμῖν.* — *πάντες.* 32. *αὐτῶν* (*pro αὐτοὺς*). 34. *ὀφείλετε* (*pro ἐλπίζετε*). *ἴσα.* 35. *κύριος* (*pro χρηστὸς*).

vii. 11. τῶ (*pro* τῇ). 28. —προφήτης. 38. τοῦ ἰυ (*pro* αὐτοῦ *prim.*). 43. + ἰσ (*ante* εἶπεν 2°). viii. 22. ἀνέβη. 24. —ἐπιστάτα *semel.* 39. —καὶ. 55. αὐτὴν (*pro* αὐτῇ). ix. 10. παραγαγὼν. 13. ἰχθύες δύο. 45. ἐπερωτῆσαι. 46. τοῦ (*pro* τὸ). 52. πόλιν (*pro* κώμην). 55, 56. —καὶ εἶπεν *usque ad* σῶσαι. 57. —ἐν τῇ ὁδῷ. x. 6. μὲν εἰ (*pro* ᾗ). xi. 2. (cf. Cod. 69) —ἡμῶν ἐν τοῖς οὐρανοῖς. —γενηθήτω *usque ad* τῆς γῆς. 4. ὀφείλομεν (*pro* ἀφίεμεν). —ἀλλὰ ῥῦσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ. 13. ὄντες (*pro* ὑπάρχοντες). 21. φυλάττη. 25. + σχολάζοντα (*ante* σεσ-). 33. —οὐδὲ ὑπὸ τὸν μόδιον. xii. 1. καταπίπτειν (*pro* καταπατεῖν). 13. *fin.* + μου. 46. ὑποκριτῶν (*pro* ἀπίστων). 55. πλέοντα. xiii. 4. —ἀνθρώπους. 20. —καὶ. 34. —ὄρνις. τὰ ἑαυτῆς νοσσία. xiv. 1. εἰσελθεῖν. 5. υἱὸς (*pro* ὄνος). 15. ἄριστον (*pro* ἄρτον). 21. πάντα (*pro* ταῦτα). 24. *fin.* πολλοὶ γὰρ εἰσὶ κλητοὶ ὀλίγοι δὲ ἐκλεκτοί. xv. 8. δραγμὴν. 14. + ἀσώτως (*ante* πάντα). 32. ὅτε (*pro* ὅτι). xvi. 8. —οἱ. xvii. 7. ἐλθόντι. 21. —ἢ. 27. ἦλθεν νῶε. ἅπαντα. xix. 2. —καλούμενος. 8. ἰν (*pro* κύριον). 13. πραγματεύεσθε. xx. 8. —ἐγὼ. 15. —αὐτοῖς. 23. *fin.* + οἱ δὲ ἔδειξαν καὶ εἶπε. 29. + παρ' ἡμῖν (*post* ἦσαν). 31. + ὡσαύτως (*ante* ὡσαύτως). xxi. 3. + ἡ πτωχὴ ἡ χήρα αὕτη. 16. καὶ συγγενῶν καὶ φίλων καὶ ἀδελφῶν. 23. —ταῖς *secund.* 37. τῶν (*pro* τὸ καλούμενον). xxii. 5. ἀργύρια. 18. + ἀπὸ τοῦ νῦν (*post* πίω). 27. —οὐχὶ ὁ ἀνακείμενος. 30. —ἐν τῇ βασιλείᾳ μου. xxiii. 19. γινομένην. 24. ἀπέκρινε. 53. —αὐτὸ *secund.* 54. —καὶ *secund.* xxiv. 16. —μὴ. 19. —ἐναντίον τοῦ θυ καὶ παντὸς τοῦ λαοῦ. 26. αὐτῶ *p. m.*

Joan. i. 3, 4. · ὃ γέγονεν·. 15. + τοῦ (*ante* αὐτοῦ). 32. ὡς (*pro* ὡσεὶ). 49. —ὁ. + σε (*post* ὄντα). ii. 6. τὸν (*pro* τῶν). 15. + ὡς (*rubro, ante* φραγέλλιον). 22. —αὐτοῖς. 24. πάντα. iii. 9. + καὶ (*ante* πῶς). iv. 1. —ὁ κσ. 2. αὐτὸς ἰσ. 3. —πάλιν. 8. τροφὴν. 9. παρ' ἐμοῦ ποιεῖν. 35. τετράμηνός. 36. ἐνάγει (*pro* συνάγει). 38. —ὑμεῖς. 47. οὕτως (*pro* οὗτος). 49. —μου. 53. + αὐτοῦ (*post* πηρ). v. 20. αὐτοῦ (*pro* αὐτῷ *prim.*). 36. —αὐτὰ (*prim.*). vi. 15. —πάλιν.

19. γενόμενον. 39. αὐτὸν (*pro* αὐτὸ ἐν). 41. ὁ ἐκ τοῦ οὐρανοῦ καταβάς. 57. ἀπέσταλκέ. 61. γογγύσουσι. 69. — ἡμεῖς. 70. εἷς ἐξ ὑμῶν. vii. 26. — ὁ. 32. ὑπηρέτας οἱ φαρισαῖοι καὶ οἱ ἱερεῖς. 51. κρινεῖ. 53. *usque ad* viii. 12. *deest nullo vestigio.* viii. 16. ἐὰν δὲ κρίνω. 36. — ὁ υἱὸς. 53. + καὶ (*ante* ἀπέθανε). ix. 16. οὕτως (*pro* οὗτος). 26. πάλιν αὐτῷ. 27. μαθηταὶ αὐτοῦ. x. 8. — πρὸ ἐμοῦ. 18. — ἔχω *secund.* 19. — ἐν. 24. ἔρρεις (*pro* αἴρεις). 41. — ἰωάννης *secund.* xi. 48. πιστεύουσιν. xii. 18. — καὶ. ἤκουσαν. 31. — τούτου *p. m.* 34. — ὅτι (*ante* δεῖ). 47. *init.* — καὶ. xiii. 13. ὁ κσ καὶ ὁ διδάσκαλος. 18. — τὴν. 25. + οὕτως (*post* ἐκεῖνος). xiv. 21. — με *secund.* xvi. 25. παρὰ (*pro* περὶ). xviii. 2. + καὶ (*ante* ὁ ις). 25. + οὖν (*post* ἠρνήσατο). 28. — ἵνα 2°. Ends at *v.* 30 κακοποι.

Notice especially the abridged form (p. lxii) of the Lord's Prayer, Luke xi. 2—4, of which variation Burgon speaks somewhat too strongly in *The Revision Revised*, pp. 34—36.

s. Evan. 612. B.-C. I. 1.

This is not so much a MS. of the Gospels as an Ὠδεῖον, containing only the *Magnificat*[1] and *Benedictus*[1] (Luc. i. 46—55; 68—79) of the N. T., and is here given as a specimen of a class, which includes the uncial books under the notation of O (*Plain Introduction*, p. 137) and Muralt's dated 5^{pe} (ib. p. 227). It is an exquisite little vellum book, of the twelfth century, 3½ inches by 2½, in a very elegant minute hand (in places hard to read), on 112 leaves, from 25 to 28 lines on a page, the titles and initial letters being *rubro*. It contains cli Psalms from LXX.; Song of Moses (Ex. xv. 1—14); also that in Deut. xxxii. 14—43; Song of Hannah (1 Sam. ii.); of Habakkuk (cap. iii.); of Isaiah (cap. xxvi.); of Jonah (cap. ii.); of the Three Holy Children in LXX.; ᾠδὴ τῆς ὑπεραγίας θκου (*Magnificat*)[1]: ᾠδῶν σφράγισμα τοῦ ζαχαρίου μέγας (*Benedictus*)[1]. Since the *verso* of the last leaf is blank, this

[1] The variations are: Luc. i. 30. γενεὰσ (*forsan* γενεὰν) καὶ γενεὰν. 55. ἕωσ αἰῶνοσ (*pro* εἰς τὸν αἰῶνα). 74. ἐκ χειρὸς. 76. προπορευσει (*eu dub.*). 79. ἐπιφάναι. — ὁδὸν εἰρήνης.

Odeum could not have contained the *Nunc dimittis*, as do $O^bO^dO^e$.

N.B. A portion of these Lessons from the Gospels, as Cod. t, and many others contain the Church lessons for the whole year as set forth in the ordinary synaxaria and menologies of festival, but many are extracted from Euchologies, Liturgical service books of various kinds, and Ritual or Typica (Suicer, *Thesaurus Ecclesiasticus*, Tom. II. 1335) and a single MS. will contain only a small part of the sacred text, the Gospels and other portions of the N. T. (see below, p. lxxxix, *Apostolus*) occurring promiscuously (Codd. uvw). We here exhibit descriptions of

EVANGELISTARIA.

t. Evst. 221. Gale's Evangelistarium, Trin. Coll., Cambridge. O. iv. 22.

The history of this manuscript has been given when describing Evan. 66, d. p. Few copies extant come so near to the *textus receptus*, and thus exhibit so few various readings. It is a folio of 12⅛ inches long and nine broad, written in a fine bold hand of the twelfth century, with illuminated capitals and gold, and red musical notes, on 249 leaves, in two columns and 17 or 18 or 20 lines on each page. Like many other Evangelistaria it does not go through the whole year, but contains the daily lessons only from Easter to Pentecost and the Holy week in full, afterwards those only for Saturdays and Sundays (*σαββατοκυριακαί*) with full lessons for Saints' days. This copy has been unexamined hitherto, and was shown to me by Mr Bradshaw. It is correctly (*ὁμοιοτέλ.* only nine times) as well as beautifully written. N *ἐφελκυστικὸν* (often with *εἶπεν*) is found 179 times; but a hiatus for the lack of it in Joan. v. 45; Marc. xvi. 18.

The itacisms are as many as 902, of a very ordinary type; viz. ω (for ο) 104; ο (for ω) 125; η (for ει) 122; ει (for η) 125; ι (for ει) 45; ει (for ι) 25; ι (for η) 83; η (for ι) 87; ε (for η) 9; η (for ε) 4; αι (for ε) 76; ε (for αι) 70; οι (for υ) 6; υ (for οι) 8; η (for υ) 5; υ (for η) 8 (for pronouns); ω (for ου) 4; ου (for ω) 3. The augment is wanting, Joan. i. 20; vi. 26; Luc. xxiv. 51; Matth. ix. 9; xiv. 14; xxv. 7; Luc. v. 26; xiii. 13; xvii. 10; ii. 15 *p. m.*; ii. 38; xxii. 6; Marc. xvi. 14. So the reduplication. An accusative for dative, Joan. vii. 45; xx. 17; Matth. ii. 2, 8, 11; xxviii. 17; Marc. vi. 28; Luc. i. 17; xxii. 22: dative for accusative, Marc. xv. 22; Joan. viii. 7. Other rarer forms are, παραδιδουντες Luc. xxii. 21; ἀπεκατεστάθη Luc. vi. 10; ἐκαθερίσθησαν Luc. xvii. 14, 17; ἀνέπεσαν Joan. vi. 10; ἑοράκατε Joan. vi. 36; ἔμπροσθε Joan. i. 15, 17, 30; Matth. xi. 10; Luc. x. 21 *fin.*; Marc. i. 2; ἔξωθε Matth. xxiii. 27; μέλλει (for μέλει) *passim*, χεῖραν Joan. xx. 27; θυγατέραν Luc. xiii. 16; ἀρχιερέαν Matth. xxvi. 57; τὴν θύρα Joan. xviii. 16; οὕτω Matth. xxiv. 33, rarely. The variations from the common text are chiefly at the latter part of MS. especially Joan. xii. For rarer readings see Joan. v. 18; vi. 10, 22, 28, 39; vii. 6, 40, 41; viii. 39, 43, 44; ix. 15; x. 25; xi. 3, 34, 47; xii. 18, 19, 26, 28, 29, 30, 35, 47, 50, 49; xv. 4; xvi. 4, 20, 21, 25; xxi. 20; xviii. 10, 11, 36, 37; xix. 28, 11 (*bis*); Matth. iii. 9; iv. 4; vi. 16; viii. 25; xii. 20; xv. 23; xxi. 1, 2, 3, 32; xxii. 28; xxiii. 23, 28, 34; xxiv. 6, 9; xxv. 6, 16; xxvi. 28, 59; xviii. 14, 15, 16, 20; x. 42; xv. 37 *p. m.*; xix. 18; xxii. 16; xxiv. 6; xxv. 10, 20; xxvii. 63; Luc. i. 1—30, 59; v. 6, 7; vi. 34; vii. 9; viii. 35, 39, 52, 54; ix. 38, 41, 62; x. 34; xiii. 25; xiv. 6; xviii. 43; xvii. 3, 4, 7, 8; xv. 14, 17, 20; xxi. 8, 34, 35; xxiii. 38, 46, 47; ii. 11, 31, 25, 26, 28; iii. 14; iv. 28; ix. 31, 33, 34, 35; xxiv. 10; xxii. 4, 23, 24, 26. We cite the above texts in the order in which they stand in Evangelistaria.

Breathings are erroneous at times, prepositions often lacking them: grave for acute often. A second hand makes many corrections in a paler ink, yet contemporaneous; some of them look almost *primâ manu*, e.g. Matth. xv. 37; Marc. x.

30, even Matth. xxi. 27; Luc. ii. 15. No ι ascript or subscript, only ι ascr. seems erased, Matth. ix. 2. Rubric capitals are often omitted in mere carelessness, e.g. Joan. xix. 32; xxi. 8. Rubric often rejects words by putting points around. *Lessons in the Menology*, compared with Scrivener, *Plain Introduction*, pp. 85—6, third edition: June 25, *εἰς τὴν ἐπανάστασιν τῶν ἀθέων σαρακεινῶν*. Other uncommon feasts are SEPT. 4, Babylas. 6, Eudoxius. 9, Joakim et Anna. 16, Euphemia. 20, *τοῦ μεγαλομάρτυρος εὐσταθίου καὶ τῆς συνοδίας αὐτοῦ*. 26, *ἡ μετάστασις τοῦ ἁγιόυ ἰῶ τοῦ θεολόγου*. 30, *τοῦ ἁγιόυ γρηγορίου τῆς μεγάλης ἀρμεν*. OCT. 1, *τοῦ ἁγίου ἀποστόλου ἀνανίου*. 2, *τῶν ἁγίων μαρ^τ^ κυπρ^ι^ καὶ ἰούστ*. 7, *τῶν ἁγῖ μαρ^τ^ σεργίου καὶ βακ^χ^*. 11, *τῶν ἐν ἁγιόις πρων ἡμῶν καὶ πατριαρ^χ^ νεκταρίου· ἀρσακίου· ἀττικοῦ· καὶ σιγινίου*. 21, *τ^υ^ ὁσίου πρσ ἡμῶν ἱλαρί*. 25, *τοῦ ἁγίου μαρ^τ^ δημητρίου καὶ εἰς τὸν μέγαν σεισμόν*. 30, *τοῦ ἐν ἁγί κυριακοῦ καὶ τοῦ ἁγι ζηνοβίου καὶ εἰς τὸν χρυσοστο καὶ ἐπιφανίου κύπρου*. NOV. 1, *τῶν ἁγιων ἀναργύρων*. 2, *τῶν ἁγί μάρ ἀκινδύνου καὶ τοῦ συμ*. 25, *τῶν ἁγίων μαρ^τ^ κλήμεντος ρώμης καὶ πέτρου ἀλεξαν^δ^*. DEC. 4, *τῆς ἁγιάς μεγαλομάρτυρος βαρβάρας*. These specimens may perhaps suffice, and the divergencies from the conventional type are more numerous than usual. It is from noting the peculiarities of a given menology that we may best conjecture the country or diocese in which the manuscript before us was written, which may perhaps in this case be some eastern region of the patriarchate of Constantinople. The service against the incursions of the Saracens (June 25) will fix the date of the composition of this liturgy as not earlier than the seventh or eighth century.

u. Evst. 251. B.-C. I. 10 (Apost. 64).

This is a shabby looking codex of about the twelfth or thirteenth century 7⅜ high by 4⅜ wide, 12°, 60 leaves with 17 lines on a page. It has been used by the late Dr Swainson, Master of Christ's College, Cambridge, for his valuable treatise

on the *Greek Liturgies* (Introduction, p. xxi) and "contains the Liturgies of S. Chrysostom, S. Basil and the Presanctified, the quires being sewn together very roughly, and two or three being lost." The Biblical portions are in the same hand, only somewhat smaller than the Liturgical. They consist of 19 lessons, viz. Matth. x. 1—8; xiv. 14—22; xvii. 1—10; Marc. viii. 34—ix. 1; Luc. i. 24—38; 27, 28; x. 15—21; 16—21; 38—42, 38, 39; Joan. i. 29—33; Act. xix. 1—8; Rom. v. 18—23; 1 Cor. iv. 9—16; Gal. vi. 11—17; Phil. ii. 5—11; 1 Thess. iv. 13—17; Heb. ii. 2—10; 11—18; 2 Pet. i. 10—19. No ι ascript or subscript is found. There is no very special critical value in the readings. Not incorrectly written. Slight illuminations at beginning of several parts. At foot of fol. 57 b (*τῆ ά τῶν ἀσωμάτων*) is a fair picture of an angel with golden glory: on fol. 59 one of S. John *ὁ πρόδρομος* in the same style.

v. Evst. 252. B.-C. III. 29 (Apost. 66).

This is a small folio on coarse paper of the fourteenth century, 8½ inches long by 6 broad, on 172 leaves, in bad condition, full of the grossest itacisms, poor illuminations and careless errors (e.g. 2 Tim. ii. 6). No ι subscript or ascript. It contains only 28 lessons from the N. T. (viz. Matth. x. 2—15; Luc. i. 39—54; ii. 29—32; vi. 17—23; 21; ix. 1—6; x. 16—21; 38—42; xxiv. 12—35; Joan. i. 1—17; 18—28; iii. 13—17; Act. i. 12—26; ii. 14—20; iii. 11—16; Rom. xiii. 11—xiv. 4; 1 Cor. i. 18—25; iv. 9—16; Phil. ii. 5—11; Heb. ii. 2—10; iii. 17—21; 2 Tim. ii. 1—10, 9. Too incorrect to be of much value. The rest of the volume consists of matter of very varied character, the Liturgies of Chrysostom, Basil, and the Presanctified, prayers for Saints' days, a menology, a table of lunar days with curious notes both biblical and astronomical, Ps. cxxxv, LXX. (fol. 85), and other miscellaneous pieces, liturgical or secular. A strange volume indeed. Notice Luc. xxiv. 21. *—ταύτην.* 32. *ἐκάλη* (*pro ἐλάλει*). 41. *—αὐτῶν.* 42. *ὑπέδωκαν.* 45. *ἤνοιξεν.* Act.

i. 9. — ἡ (*ante* νεφέλη). 11. οὕτως (*pro* οὗτος). 12. + οἱ ἀπόστολοι (*post* ὑπέστρεψαν). 15, 16. ἄνδρες ἀδελφοὶ ἥν ται ὄχλος ὀνομάτων ἐπὶ τὸ αὐτῶ ὡς ἑκατὸν ἥκωσι. 26. συνεγκατεψηφεῖσθη. ii. 2. ὁ λαὸς (*pro* ὅλον). 3. καὶ ἐκάθησέν τε. 5. τὸν ἄνων (*pro* τῶν ὑπὸ τὸν οὐρανὸν). 7. — πάντες.

w. Evst. 253. B.-C. III. 42 (Apoc. 67).

This Euchology also has been used by Dr Swainson, *Greek Liturgies* (Introduction, p. xxi) and, being perfect, the liturgies "more expanded" and the Bible lessons far more numerous[1], has proved to him, as to us, far more useful than B.-C. I. 10 (u). It measures six inches long by four broad, and is full three inches in thickness: of 310 leaves of stout glazed paper (20 or 24 lines on a page), dating from the fourteenth

[1] The codex contains as many as 154 lessons, whereof 23 are duplicates, and three from Isaiah (xii. 3—6; xxxv. 1—10; lv. 1—13). Of the rest 102 are from the Gospels, 49 from the Apostles. The kind of passages used in Euchologies may appear from the following list of those in B.-C. III. 42, in the order in which they occur. *Burial:* 1 Thess. iv. 13—17 (twice); Joan. v. 24—30 (twice); Eph. vi. 10—17 (thrice); Matth. x. 37, 38 (twice); xi. 28—30; Col. iii. 12—16 (twice); Luc. ix. 23—27; Jac. v. 10—20; 1 Joan. v. 1—15 (twice); Rom. xv. 1—7; Luc. xix. 1—10; 1 Cor. xii. 27—xiii. 8 (twice); Matth. x. 5—8 (twice); Rom. viii. 14—21; Luc. x. 25—37; Gal. ii. 16—20; Marc. vi. 7—12; Luc. vii. 36—50; Matth. vi. 14—21 (twice); Heb. ii. 2—10, 11—18; 9; Luc. x. 16—21; Act. xix. 1—8; Matth. xi. 2—14; Phil. ii. 5—11; Luc. x. 38—42; xi. 27, 28; 1 Cor. iv. 9, 16; i. 18—24; Joan. xix. 25—35 (twice); Rom. vi. 18—23; Marc. viii. 34—ix. 1; Matth. vi. 22—33; Luc. vi. 31—36; 1 Cor. xiv. 20—25; Luc. xi. 47—51; Heb. xiii. 7—16; Matth. v. 14—19; Heb. vii. 26—viii. 2; Joan. x. 9—16; Phil. iii. 20—iv. 3; Matth. xii. 1—8; x. 16—22; 2 Tim. ii. 1—10; Joan. xv. 17—xvi. 2 (twice); 2 Cor. v. 1—10; Marc. v. 24—34; Gal. v. 22—vi. 2; Heb. xiii. 17—21; Matth. xi. 27—30; Heb. x. 32—38; Luc. xii. 8—12; Eph. v. 8—19; Matth. xxv. 1—13 (twice); xvi. 24—28. In the *Menology:* Luc. i. 39—49, 56; Joan. xii. 28—36; xix. 6—35 (twice); Luc. i. 24, 25; 57—80; vi. 17—23; Matth. xviii. 10—20; Joan. x. 1—9; Heb. ix. 1—7; Matth. i. 18—25; Gal. iv. 4—7; Matth. ii. 1—12; Marc. i. 9—11; Tit. ii. 11—14; iii. 4—7; Matth. iii. 13—17; Luc. ii. 25—32 (twice); Heb. vii. 7—17; Luc. ii. 22—40; vii. 17—30; i. 24—38; Marc. viii. 9—13; Luc. ix. 28—36; 2 Pet. i. 10—19; Matth. xvii. 1—9; xiv. 1—13; Act. xiii. 25—32; Matth. vi. 14—30. *Lent Lessons:* 2 Tim. iii. 10—15; Luc. xviii. 9—14; 1 Cor. vi. 12—30; Luc. xv. 11—32; 2 Cor. viii. 8—ix. 2; Matth. xxv. 31—46 (twice); Rom. xiii. 11—xiv. 4;

or fifteenth century. We find here no ι subscript or ascript, also ν ἐφελκυστικὸν 22 times (once corrected) and hiatus for lack of it 4 times. Omission by ὁμοιοτέλευτον occurs nine times: Matth. xviii. 18; xxv. 3, 4, 36; xxvii. 33; Johan. x. 3, 4; xxi. 23; 1 Cor. i. 27; xi. 25; Isai. xii. 5. Of itacisms there are 151: ι (for η) 8; η (for ι) 8; υ (for η) 2; η (for υ) 1; ἡμ- (for ὑμ-) 7; ὑμ- (for ἡμ-) 2; ε (for αι) 12; αι (for ε) 16; ω (for ο) 19; ο (for ω) 26; ι (for ει) 5; ει (for ι) 5; ει (for η) 18; η (for ει) 12; ε (for η) 4; η (for ε) 1; ω (for ου) 2; ι (for υ) 1; η (for οι) 1; ι (for οι) 1. We read ὧδε nine times, οὕτως 13 times only. Breathings and accents pretty well put, yet μὴ interrogative, οὐ μὴ, οἱ δὲ, μέλει interchanged with μέλλει, η three times aspirated wrongly (ἡγέρθη). A few titles and slight illuminations, *rubro*. Changes are usually *p. m.*, but a few later. For notable readings compare Matth. vi. 14; xiv. 8; xvi. 28; xxiv. 39; xxv. 24, 25, 40; xxvi. 1, 21, 26, 28, 29, 57, 65; xxvii. 37, 43, 63; xxviii. 8; Marc. v. 28; vi. 13; ix. 1; xv. 18; Luc. vi. 20; vii. 42; xxiv. 10; Johan. v. 4; vii. 50; ix. 28; xiii. 12, 15; xiv. 20; xv. 19; xviii. 3, 25, 40; xix. 12, 28; 1 Cor. vi. 15; xi. 25; Phil. iv. 3. The contents are given generally by Dr Swainson. As we seldom meet with so complete a copy, we will

Joan. i. 44—52; Marc. viii. 34; Heb. xii. 28—xiii. 8; Joan. xi. 1—45. *Holy Week:* Matth. xxi. 1—11; 15—17; Phil. iv. 4—9; Matth. xxiv. 3—35; xxiv. 36—xxvi. 2; xxvi. 6—16 (twice); 1 Cor. xi. 23—32; Matth. xxvi. 1—20; Joan. xiii. 3—17; Matth. xxvi. 21—39; Luc. xxii. 43, 45; Matth. xxvi. 40—xxvii. 2. *Gospels τῶν ἁγίων παθῶν:* Joan. xiii. 31—xviii. 1; xviii. 1—28; Matth. xxvi. 37—75 (twice); Joan. xviii. 28—xix. 16; Matth. xxvii. 3—32 (twice); Marc. xv. 16—32; Matth. xxvii. 33—54; Luc. xxiii. 32—49; Joan. xix. 25—37 (twice); Joan. xix. 38—42; Matth. xxvii. 62—66. *Good Friday:* 1 Cor. i. 18—ii. 2; Matth. xxvii. 1—38; Luc. xxiii. 39—44; Matth. xxvi. 39—54; xxvi. 1—20; xxvi. 55—61; Rom. vi. 3—11; Matth. xxviii. 1—28. *Easter to All Saints:* Act. i. 1—8; Joan. i. 1—17; Marc. xv. 43—xvi. 8; Joan. v. 14—30; v. 5—42; ix. 1—38; xvii. 1—13 (twice); Act. ii. 1—11; Joan. vii. 27—viii. 12; Rom. vii. 52—viii. 12; Heb. xi. 33—xii. 2; Matth. x. 32, 33, 37, 38; xix. 27—30. Εὐαγγέλια ἑωθινὰ ια̅. Matth. xxvii. 16—20 (twice); Marc. xvi. 1—8, 9—20; Luc. xxiv. 1—12, 12—35, 36—53; Joan. xx. 1—10, 11—18, 19—31; xxi. 1—14, 15—35. *Baptism:* [Isaiah xii. 3—65; xxxv. 1—10; lv. 1—13]; 1 Cor. x. 1—4; Marc. i. 9—11. Εὐχαί: Luc. x. 19—21; Fol. 297; 1 Joan. iv. 12—19; xix. 25—27 (twice); xxi. 24, 25; 2 Cor. xi. 21—xii. 9; Matth. xvi. 13—19.

enumerate its contents in detail. It is arranged in quires of 8 leaves each: last is λή, or 304 leaves. Foll. 1—33 Νεοκανονον σὺν θῷ ὡμώ. Foll. 33—47 συνόδου ς̄ τῆς τρούλλης [A.D. 692] with subscription † ὁ ἐνι ἱερομονάχοις ἐλάχιστος καὶ πνῖκος ὁ̄ᵗ̄ ὑπέγραψε. Foll. 48—67 ἐξοδιαστῖκόν: rubro (Burial Service). Fol. 124 a Liturgy of S. Chrysostom. Fol. 127, also of S. Basil. Fol. 156*b*, also of the Presanctified. Foll. 164—178 ἀποστόλου εὐαγγέλια τῆς ὅλης ἑβδόμαδος καὶ εἰς διαφόρους ἁγίους. Foll. 179—195, Menology, from Sept. 8: this menology gives most fully the days sacred to the Baptist. Fol. 195, Sunday Lessons in Lent. Then, Lessons for Holy Week: εὐαγγελία ῑβ̄ τῶν ἁγίων παθῶν: Good Friday Lessons. Fol. 244, Lessons from Easter to All Saints' Day. Fol. 255, ῑᾱ εὐαγγέλια ἑωθινὰ. Fol. 264, ἀκολουθία τῶν φώτων (Lessons from Isaiah: Baptism). Fol. 271, ἀκολουθία τῆς γοννκλισίας. Fol. 282, special εὐχαὶ ἐπὶ τοὺς μέλλοντας μεταλαμβάνειν τῶν ἀχράντων μυστηρίων: for plenary Absolution, for rash swearing, for drought, for laying a foundation of a Church or house, or on going to war, for persons under penalties or in prison, for field or vineyard or garden hurt by rain or locusts, and the like. Prayer of the holy martyr Trypho of Lampsacus—exorcisms of noxious creatures, or whatever unclean thing had fallen into the wine or oil press—for a polluted vessel—to bless the vintage or wine or oil—for success in fishing. This strange miscellany ends in Fol. 296, it may be *p. m.* Δόξα σοι ἁγιά τριάς· ὁ ἐν οὐνοῖς ἐμὸς θσ̄· ὁ πηρ καὶ ὁ υἱὸς καὶ τὸ παράκλητον πνᾱ, ἡ ἐμὴ λατρεία καὶ τὸ σεβας· ὅτι πεπεράωταί μοι καὶ τὸ παρὸν πυκτῖον ἤγουν εὐχολόγῖον καὶ οἱ ἐντευξόμενοι εὔχεσθέ μοι· ὁ δὲ γράψας ματθαῖος ἦν ὁ τάλας καὶ σκαιώτατος πάντων ἀνῶν καὶ μοναχός τάχα. The same hand has on next page the signature λή and 8 or 9 leaves. Foll. 297—299 has 5 lessons (1 Johan. iv. 12—19; Johan. xix. 25—27; 2 Cor. xi. 21—xii. 9; Matth. xvi. 13—19). In Foll. 300—305 in same minute hand ἀκολουθία εἰς μνημόσυνον. Then 3 blank leaves disfigured by some modern scrawl; then lastly in a much later hand than MS., a table in red and black, τὰ μετ' ὀνομασθέντα ὀνόματα τῶν μοναχῶν καὶ γυναικῶν and τὰ τῶν

γυναικῶν μετ' ὀνομασθέντα, the names of monks and women being in separate tables in alphabetical order.

x. Evst. 290. B.-C. III. 44 (Apost. 78).

This copy is a Typicum (see p. lxiv) 4to, on paper 8½ inches long, 5½ wide, of the fourteenth century. Its surviving leaves are 339 and six are lost (fol. 210 is cut out). The signatures of the quaternions are put at the head of the pages, not (as usual) at the foot, down to p 8, whereof one leaf is missing. There are in it two separate hands, used promiscuously (compare fol. 256—263), of which one may be of the fifteenth century. This codex contains only 29 lessons, eleven being LXX. of the Old Testament (Gen. i. 1—13; xiv. 14—20; Num. xxiv. 3—9, 17, 18; Deut. i. 8—17; x. 14—21; Prov. x. 31—xi. 12; Isai. vii. 10—16; ix. 6, 7; xi. 1—10; Dan. ii. 31—36, 44, 45; Micah iv. 6, 7; v. 2—4); five of the Apocrypha (Wisd. iii. 1—9; iv. 7—15, twice; v. 15—vi. 3; Baruch iii. 35—iv. 4): two of the Gospels (Matth. xi. 27—30; Marc. viii. 34—ix. 1): ten of S. Paul's Epistles (Gal. iii. 8—12, 23—29; iv. 4—7; v. 22—vi. 2; Col. iii. 4—11; Heb. i. 1—12; ix. 1—7; xiii. 17—21; xi. 9, 10, 32—40, 33—xii. 2). There are in this Typicum some interesting variations from common text: e.g. Gal. iii. 23, 29; Col. iii. 54. The itacisms are few, chiefly *ο* and *ω* interchanged, less often *ι* and *η*, *ε* and *αι*.

y. Evst. 249. B.-C. III. 46 (Apost. 82).

This interesting copy is in quarto, 9½ inches long by 7 inches broad, of the 13th or 14th century, containing 205 leaves (much mutilated) of one column in a page of 21 lines, then 15 pages of palimpsest in two columns of 25 lines each, yet they may be in the same hand. The under writing seems some two centuries older, and consists of LXX. lessons from Genesis, Isaiah and Proverbs (the collation is given below: the readings are closer to the Roman 1587

than to Cod. Alex.). The lectionary is partly from the Gospels, partly from the Epistles. This copy is very careless in parts and itacisms very thick in parts. N *ἐφελκυστικὸν* and *ι* ascript often erased. The MS. begins Johan vi. 53, *σάρ|κα τοῦ υἱοῦ τοῦ ἀνόυ*, in the lesson for preparation in second week after Easter, at first the lessons are given for every day in the week, then after the eleventh week of S. Luke, Saturday and Sunday lessons only are given. Many rubrical and musical notes in red. The 15 palimpsest leaves contain portions of a Menology about Christmas time. The writing is clear, bold and legible throughout.

z. Evst. 250. B.-C. III. 52.

This fragment (9½ inches high by 7½ broad) contains lessons from the Gospels only on 84 pages in one column of 25 lines each, bearing date about the thirteenth century. The lessons for every day in the week immediately before Pentecost are given, beginning Saturday after Ascension Day (Johan. xiv. 13), then only on Saturday and Sunday for each week. Many leaves are lost. The last twenty-two leaves contain an abridged menology from the new year in September to March 13: viz. *τοῦ ὁσίου νικηφόρου ἀρχεπισκόπου.*

zz. Evst. 253². B.-C. III. 53 (Apost. 68).

A Euchology on paper, 9 inches by 5½, rudely written in the fifteenth century, with capitals rubro, very coarse, on 227 leaves, 26 lines on a page, but several leaves are lost. Begins in the Baptismal service: *καὶ ζωὴν αἰώνιον· καὶ ἀξιώσον ἡμᾶς.* Accents and breathings are too inaccurate to be worth notice. The readings in Matth. i. 1—25 (e.g. Matth. i. 5. *—ἐκ τῆς ῥαχὰβ et ἐκ τῆς ῥούθ.* 16. *—ματθὰν δὲ ἐγέννησε τὸν ἰακὼβ ἰακὼβ δὲ.* Luke ii. 3. *—ἕκαστος.* 5. *ἐγγύω.* 14. [*εὐδοκία*]; Luke ii. 1—20, 21, 40—52, are remarkable. So Johan. v. 3, 4. Itacisms are perpetual especially the

interchange of *o* and *ω*. Lessons from Epistles and Gospels about in equal numbers. From the LXX. occur as lessons Isai. xii. 3—6; xxxv. 1—10; lv. 1—13; with Ps. cxxxviii. 1—6.

Act.: Cath. Epp.

a. Act. 220 (Paul. 264). B.-C. iii. 1.

A noble specimen of calligraphy in a bold hand, large 4to, 11½ inches long, 8 inches wide, yet in critical value very inferior to the copy described below p. lxxv. Here the Epistle to the Hebrews stands last of S. Paul's Epistles, which, however, precede the Catholic. It contains 375 leaves of the finest vellum with broad margins, with 22 lines on each page, richly illuminated, but 2 Cor. i. 1—3; Eph. i. 1—4; Heb. i. 1—6 have been shamefully mutilated for the sake of the illuminations. The titles, subscriptions and capitals are in gold and colours, very rich and fresh, though the date may be of the eleventh or perhaps the twelfth century. Full directions in red stand at the top and bottom and in the margin of each page: there are no tables of *κεφάλαια*, but their numerals and *τίτλοι* occur throughout. To each book are prefixed hexameter lines, and the ordinary *ὑπόθεσις*, and to eight of them Theodoret's also. The subscription on the last page, at the end of Jude is in gold: *κέ ἰῦ χὲ υἱὲ τοῦ θῦ, ἐλέησόν με τὸν πολϊαμάρτητον ἀντώνϊον τάχα καὶ μοναχὸν τὸν μαλεύκην* [*μηλεύκην*?]. At the beginning are set 20 pages comprising a Synaxarion of the whole Apostolos, *ὑπόθεσις* to the Acts, *ἀποδημία παύλου, εὐθαλίου τοῦ διακόνου περὶ τῶν χρόνων τοῦ κηρύγματος τοῦ ἁγίου παύλου· ἔκθεσις κεφαλαίων τῶν πράξαιων τῶν ἁγίων ἀποστόλων*: at the end a menology. All these apparently are the work of the original scribe: 3 or 4 leaves of foreign matter are cut out after the menology. Few itacisms occur (chiefly *ω* for *o*, *ει* for *η*, *η* for *ι*) in this carefully written manuscript, which closely

agrees with common text (but see ACTS xii. 25. + *εἰς ἀντιόχειαν* (*post* ἰλημ). xiii. 41. + *καὶ ἐπιβλέψατε* (*post θαυμάσατε*). xiv. 12. *ἐλάλουν* (*pro ἐκάλουν*). xv. 29. *καὶ ὅσα μὴ θέλετε ἑαυτοῖς γίνεσθαι, ἑτέροις μὴ ποιεῖτε* (*post πορνείας*). xx. 7. *ἄχρι* (*pro μέχρι*). xxi. 4. — *τοὺς*. xxii. 20. *πρωτομάρτυρος*. Rom. v. 1 *ἔχομεν*, but 1 Cor. xv. 49 *φορέσωμεν*.

e. Act. 193. Wake 12 (Evan. 492, Paul. 277, Apoc. 26). See above, p. xxxiv.

This copy in the Acts is but a fragment (only 273 verses out of 1007), beginning with cap. vii. 49 (two quires lost), breaking off in middle of *ὑπόθεσις* to Act. Also mutilated cap. x. 19—xiv. 10 (two leaves lost); xv. 15—xvi. 11; xviii. 1—xxi. 25; xxiii. 18—James iii. 17 (one quire). This portion of the MS. contains *κεφάλαια* and Œcumenius' prologues with scholia. This copy is sometimes with Codd. ℵAB e.g. James iv. 5. — *κατωκισεν*. 7. + *δε* (*post ἀντίστητε*): with Cod. D, e.g. Act. xvi. 12. *αὐτῇ* (*pro ταύτῃ*). 13. *δὲ* (*pro τὲ*). 19. — *τὸν secund.* xvii. 8. *ἀκούσαντες*. And it is found yet oftener with GH and ordinary cursives. It stands alone, or nearly so, in Act. vii. 58. *εἰ βάλλοντες*. — *αὐτῶν*. viii. 2. *συνεκομίσαντο*. 16. — *κυρίου*. 24. — *ὁ*. ix. 2. — *ὄντας*. 3. + *αὐτὸν* (*post πορεύεσθαι*). 10. *αὐτῷ* (*pro πρὸς αὐτὸν*). 24. *βουλῇ* (*pro ἐπιβουλῇ*). x. 9. + *αὐτῶν* (*ante ἐκείνων* with e^scr^ only). xv. 5. + *καὶ* (*ante παραγγέλλειν τὲ*). 7. *ζητήσεως* (*pro συζητ.*). xvi. 14. *ἤκουσεν*. 17. *τῷ σίλα* (*pro ἡμῖν*). 19. — *τὸν secund.* xvii. 16. *τὸν σίλαν καὶ τιμόθεον* (— *αὐτοὺς*). 27. *καί γε* (— *τοι*). xxi. 33. *ἐγγίσας δὲ* (— *τότε*). xxii. 12. *εὐλαβὴς* (*pro εὐσεβὴς*). 14. *τὴν φωνὴν τὴν*. 24. *αὐτὸν ἀνετάζεσθαι*. 28. — *τε*. JAMES iv. 8. *ἡμῖν* (*pro ὑμῖν*). 11. *νόμον* (*pro νόμου* 1°). 1 JOHAN. iii. 6. *οὐχ' ἁμαρτήσεν*. 15. *οἶδαμ* (*pro οἴδατε*). 16. *γινώσκομεν* (*pro ἐγνώκαμεν*). 17. *δ' ἂν ἔχει*. iv. 2. *γινώσκεται πνα*. — *ἐκ*. v. 10. *μαρτυρίαν ἐν αὐτῷ*. *ἑαυτὸν* (*pro αὐτὸν*). 15. *ἐὰν* (*pro ἂν*). 16. *ἐπερωτήση*. JUDE 4. — *γὰρ*. 5. *τῆς* (*pro*

γῆς). 8. μὲν (*pro* μέντοι). 9. ἐξενεγκεῖν. 12. + καὶ (*ante* ἐκριζωθέντα). 23. − τῆς. 25. + πρὸ παντὸς τοῦ αἰῶνος (*post* ἐξουσία).

f. Act. 190. Wake 34 (Evan. 503, Paul. 244, Apoc. 27). See above, p. xxxvi.

We have stated above how little this MS. contains of this portion of the N. T. ι ascript occurs very often (24 times) in the fragment which remains of the Acts (cap. xvii. 24—xviii. 13), less frequently elsewhere. Verbs never seem to take the ι.

i. Act. 219 (Evan. 549). B.-C. II. 7. See above, p. xlii.

β. Act. 221 (Paul. 265). B.-C. III. 37.

Next only to Cod. a or Evan. 556, this is doubtless the most valuable of the Baroness Burdett-Coutts' collection of manuscripts, whether we regard the number or the rarity of the various readings it exhibits. In the Acts it agrees so much with Tischendorf's lo^{tl} (Cod. 61 Brit. Mus. Addit. 20,003) as to be specially useful in the 297 verses wherein that prime cursive is defective: in the Catholic Epistles it closely resembles Cod. 184 (Lambeth 1184 or c^{scr}) in the most remarkable variations (e. g. James i. 17, 18), so that the connection between them cannot be accidental[1]. The Philoxenian Syriac *cum asterisco* is next to this pair, then Cod. 100 (Matthaei d, or Mosc. Syn. 334), Lambeth (Cod. 182 a^{scr}, Cod. 185 d^{scr}) and the second hand of Cod. 66 at Vienna. The text of the Pauline Epistles may be less notable, but that also contains quite as many unique readings (below, p. lxxxiii), and

[1] These variations of reading, of the nature of glosses, are at end of ver. 17. + τροπὴ· (*ante* ἢ τροπῆς [not e^{scr}]). *fin.* + οὐδὲ μέχρη (μέχρι c^{scr}) ὑπονοίας τινὸς ὑποβολή. ver. 18. + πρώτους καὶ τιμιωτάτους τῆς ὁρωμένης κτίσεως (*ante* ἀπαρχὴν).

sometimes agrees with the first hand of Cod. Sinaiticus (ℵ) almost alone. This manuscript is 6 inches long, 4 wide, being a thick quarto (270 leaves) vellum, of the twelfth century, very neatly written, with 20 lines on a page, and full Church lessons in red at top and foot of the pages. There is not one Alexandrine form. The itacisms, however, amount to 198: viz. ι (pro η) 9; η (pro ι) 20; ι (pro ει) 12; ει (pro ι) 5; ε (pro αι) 3; αι (pro ε) 3; ω (pro ο) 29; ο (pro ω) 36; ει (pro η) 20; η (pro ει) 10; οι (pro ει) once; οι (pro η) twice; ε (pro η) 2; υ (interchanged with η) 3 times; and in the plural of personal pronouns no less than 43 times: N ἐφελκυστικὸν only Acts xiii. 32, but a hiatus for want of ν Acts xii. 19; 1 Cor. vi. 16. We find ι subscript in about 112 verses (or the MS. might be thought earlier than the twelfth century), often several in the same verse. No augment 2 Tim. i. 16, no reduplication 2 Cor. ix. 3. It is pretty accurately written, though breathings and accents are overlooked now and then, but omissions by ὁμοιοτέλευτον are as many as twenty (cf. Act. vii. 55; James iv. 17). Οὕτω for οὕτως only in Rom. vi. 19; 2 Cor. vii. 14; Phil. iii. 17, and κατεπώθη thrice (1 Cor. xv. 54). This copy has been corrected and retouched by late hands. Besides the 270 leaves of the book itself, there are 14 leaves on vellum and paper at beginning and end. (1) On paper, 8 leaves. Fragment of menology of Apostolos, xvth century, from Sept. till near end of July. (2) Two vellum leaves [xiv or later] transposed and one page blank, scribbled. Matth. vii. 3 ὀφθαλμῶ τοῦ ἀδ.—26 ἄμμον (given in B.-C. I. 9 or h). (3) On reverse of last leaf of Hebrews and on seven following vellum leaves with title *rubro* οἱ εἰς τὴν ὑπεραγίαν θ̅κ̅ο̅ν̅ τοῦ σεργίου οἶκοι a thanksgiving to the Blessed Virgin. (4) On wooden cover, Fable of Dog and Flesh τ̆ φερον ποταμοῦ πλησίων κύ[ων] κρέας | κύψας ἑαυτὸν ἄλλον εἰς ὕδωρ βλέπει | χάνων δὲ λοιπὸν τῶ κάτο λαβεῖν κρέας | ἀπεστερ... This MS. contains no ὑπόθεσις or like matter, and only nine of the Pauline Epistles have subscriptions. In this MS. again the Catholic Epistles precede the Pauline, whereof the Hebrews stands last (cf. p. lxxiii).

The following remarkable readings may be seen in the

Acts and Catholic Epistles, itacisms and other ordinary forms being neglected, as sufficiently stated above. (For peculiar readings in the Pauline Epistles p. lxxxiii). Act. xiv. 10. + *σοι λέγω· ἐν τῷ ονοματι του κυ ἰυ χυ* (*post φωνῇ* syr^{pmg} CDE ae o^{scr}). 19. *init.* *διατριβόντων δὲ αὐτῶν καὶ διδασκόντων ἐπῆλθον δὲ* CDE syr^{pmg}. xviii. 27. *προπεμψάμενοι* (*pro προτρεψάμενοι*) A. 1. 4 g^{scr}. xix. 36. *τούτων ὄντων* A. 1. bo^{scr}. xx. 18. *ἐπέβημεν solus.* 22. *συναντήσαντα* (*—μοι*). xxii. 10. *fin.* *τί σε δεῖ ποιῆσαι* (*pro ὧν τ. σ. π.*) (H. 100). 15. +*τε* (*post ὧν*) E. 100. bco^{scr}. xxiii. 6. —*δὲ*. 7. *λαλοῦντος* B. 100. xxviii. 25. *διὰ τοῦ προφήτου ἡσαίου* 100. James i. 17, 18 (see p. lxxv, note). iii. 17. *εὐδιακριτος* (*pro ἀδιακ.*) *καὶ* 100. v. 3. + *ταῖς* (*ante ἐσχάταις*) 29. 100. j^{scr}. 9. — *ἀδελφοὶ* 100. 1 Pet. i. 1. — *καὶ* (*ante βιθυνίας*) 100. ii. 21. + *ἵνα κληρονομίαν κληρονομήσητε* (*ante ἵνα*) *solus.* iv. 3. *πορευομένους* ℵ. 100. 6. *ἄνον* g^{scr} 100. 2 Pet. ii. 10. + *τὰς θείας δυνάμεις ἢ τὰς ἐκκλησιαστικὰς ἀρχὰς* (*ante δόξας*) *solus.* 18. *ὄντως ὀλίγον ἀποφυγόντας* (*sic*). iii. 11. *δὲ οὕτως* (*pro οὖν*) (29. 100). 18. *αὐξάνοιτε* 100. bo^{scr}. 1 John. iv. 9. — *ὁ θσ.* 17. + *πρὸς τὸν ἀνθρωποσαντα* (*post κρίσεως*) *solus.* v. 6. + *καὶ πνεύματος* (*post αἵματος*) AP. 4. a^{scr}. 66**. 2 John. *v.* 3. + *ὑμῖν* (*post χάρις*). *καὶ* (*pro ἔλεος*) *solus.* 3 John. *v.* 3. — *γὰρ* ℵ 100. cd^{scr}. 6. *ἀληθεία καὶ* (*ante ἀγάπη*) 10. 10. — *ἐκ* ℵ 100. bh^{scr}. Jude *v.* 7. *σαρκὸς ὀπίσω ἐπέχουσαι solus.*

Paul. Epp.

a. Paul. 264. B.-C. III. 1 (Act. 220), p. lxxiii.

e. Paul. 277, Wake 12 (Evan. 492, Act. 193, Apoc. 26). See above, pp. xxxiv, lxxiv.

In the Pauline Epistles (*mutil.* in 1 Cor. xii. 11—xv. 12; xvi. 13—15; Gal. v. 16—vi. 8) each is preceded by the Prologue, ascribed to Œcumenius, and a table of *κεφάλαια.*

These last are subdivided into *μερικαὶ ὑποδιαιρέσεις* in Rom., 1, 2 Cor., Eph., Col. (in part), 2 Thess., 1, 2 Tim., Hebr. (in part). Marginal glosses are very numerous in this part of the MS., and in S. Paul's Epistles their value is considerable. We see *ι* subscript only in gloss on Phil. iv. 18, and in Pauline Epistles there occur *ν ἐφελκυστικὸν* 111 times, but an hiatus for lack of it 1 Cor. x. 19; 2 Cor. ii. 3. The scribe is a little careless, for there are no less than 26 omissions by *ὁμοιοτέλευτον* (Rom. i. 25, 30; iv. 10; vi. 15; vii. 3, 8; viii. 31; ix. 33; xi. 19, 20; xii. 1; xiii. 9; 1 Cor. ix. 5; xii. 10; xv. 17, 36; 2 Cor. xii. 14; Eph. iii. 18; 2 Thess. iii. 12; 2 Tim. iv. 10; Tit. i. 11; Heb. iii. 11; iv. 3, 12; vii. 6; ix. 19). Omission from the same beginning 2 Cor. x. 2, 3; Eph. ii. 6. A line or two is lost Eph. iv. 12. The itacisms are 388: viz. *η* (for *ει*) 32; *ει* (for *η*) 53; *η* (for *ι*) 26; *ι* (for *η*) 21; *αι* (for *ε*) 44; *ε* (for *αι*) 19; *ο* (for *ω*) 74; *ω* (for *ο*) 55; *ει* (for *ι*) 12; *ι* (for *ει*) 8; *η* (for *ε*) 3; *ε* (for *η*) 10; *η* (for *υ*) 14; *υ* (for *η*) 10; *η* (for *οι*) 1; *οι* (for *ι*) 1 Cor. iv. 10; *οι* (for *ει*) Gal. i. 19; *οι* (for *υ*) 1 Tim. v. 23; *ου* (for *ω*) Tit. i. 13; ii. 4; Heb. viii. 11. One augment is lost 2 Cor. xi. 4: also the reduplication Rom. i. 1; 2 Cor. ix. 3; Gal. ii. 12; iii. 1; Heb. xi. 3, 5: also the usual augment, Rom. iii. 7; xv. 20; 1 Cor. ix. 12; Gal. ii. 13, 14; 1 Tim. vi. 16; 2 Tim. i. 16. We find also the following forms: *οὐχ* for *οὐκ* Gal. ii. 14 (most *ουκ'* and *οὐχ'* Rom. v. 15 before aspirates): *γυναῖκαν* 1 Cor. ix. 5; *μετετέθηκαν* (cf. Cod. ℵ) Heb. xi. 5; *ἔπεσαν* Heb. iii. 17; *παράγγελε* 1 Tim. iv. 11; v. 7 *p. m.*: *οὕτω* is read only in Gal. iv. 3, 29; Heb. vi. 9. Breathings and accents are somewhat irregular, e.g. *ἀβρααμ* et *ἄβρααμ*, *ἄγγελος*, *ὀπίσω* 1 Tim. v. 15, *ἆρα* Gal. iv. 31 (*ἆρα* ferè), *καθῶς* 28 times, *καθὼς* 58 times. So *ὅτ'ἂν* 1 Cor. xv. 24 or *ὅταν*, *μὴ'*, *ἂν*, *μὲ'ν*, *δὲ'*, *ἐπεὶ'* (12 times). Some changes are plainly *s. m.* 1 Cor. v. 4; vii. 22, 31, 39; viii. 7, 10; xvi. 10, 19; 2 Cor. ii. 7; viii. 11; ix. 6; xi. 7; Gal. v. 1; 1 Thess. v. 21; Heb. iv. 4; vii. 2. For various readings compare Rom. i. 5. *−ἐν*. 17. *θ̅ω̅* (*pro θ̅υ̅*). ii. 5. *+καὶ* (*ante δικαιοκρισίας*) (ℵ[c]). iii. 29. *μόνων* (B). v. 9. *−δι' αὐτοῦ*. 14. *−ἐπὶ secund.* 16. *παραπτώσεων* (*pro παραπτωμάτων*). vi. 14. *οὐκ ἔτι*

(*pro οὐ prim.*) (ℵ). vii. 5. *—τῇ.* viii. 16. *ὑμῶν* (*pro ἡμῶν*). 19. *πίστεως* (*pro κτίσεως*). ix. 20. *—οὕτως.* x. 10. *στόμα.* xi. 15. *—ᾳ prim.* 18. *βλαστάνεις* (*pro βαστάζεις*). 26. *ἀσεβεῖς* (*pro ἀσεβείας*). xv. 16. *—ἁγίῳ.* 26. *διακονίαν* (*pro κοινωνίαν*). 1 Cor. ii. 12. *+τὸ ἐκ* (*ante τοῦ κόσμου*). *λαλοῦμεν* (*pro ἐλάβομεν*). iii. 7. *—τι.* 21. *εἰσίν* (*pro ἐστίν*). vi. 5. *ἔνι* (*pro ἐστιν*) (ℵBC). vii. 17. *περιπατεῖτε.* 20. *+ἐν* (*ante ᾗ*). viii. 1. *+δὲ* (*ante γνῶσις*). 4. *+δὲ* (*post περὶ*). 7. *εἰς* (*pro ὡς*). ix. 5. *—ἐξουσίαν.* 14. *διετάξατο.* x. 18. *θυσίαν* (*—τὰς*). 19. *—τι bis. —ἤ.* 20. *ὅτι ἂν* (*pro ἃ*) *θύει.* xv. 31. *ὑμετέραν* (ℵ). xvi. 12. *—πρὸς ὑμᾶς.* 17. *+καὶ* (*post δὲ*). 2 Cor. i. 4. *ἡ* (*pro ἣν*). 14. *ἐπεγνώσατε.* ii. 1. *—τοῦτο.* iii. 3. *ἐγγεγραμμένοι.* iv. 13. *—καὶ secund.* 17. *—ἡμῖν.* v. 15. *κρίνοντας. —εἰ* (ℵB). vi. 10. *καὶ ἀεὶ* (*pro ἀεὶ δὲ*). vii. 4. *—μοι secund.* 7. *—με.* 12. *φανερωθέντος.* viii. 11. *—τὸ* (*ante ἐπιτελέσαι*). 12. *—ἡ.* ix. 3. *κενωθὲν.* x. 7. *αὐτῶ* (*pro ἑαυτῷ*). 8. *—καὶ prim.* (ℵc^scr^). xi. 4. *καθῶς* (*pro καλῶς*). xiii. 7. *ἡμᾶς* (*pro ὑμᾶς*), *ἵνα μὴ ἡμεῖς* (*pro οὐχ ἵνα*). 12. *—ἁγίω.* Gal. i. 14. *πάντας* (*pro πολλοὺς*). ii. 15. *—οὐκ ἐξ ἐθνῶν.* iii. 17. *—εἰς* $\overline{\chi\nu}$ (ℵB). iv. 29. *ποτὲ* (*pro τότε*). v. 2. *γράφω* (*pro λέγω*). 6. *τίς* (*pro τι*). Eph. iv. 28. *κλέπτης* (*pro κλέπτων*). Phil. i. 7. *ὑμῶν* (*pro ὑμᾶς*). ii. 4. *τῶν* (*pro τὰ secund.*). iii. 2. *καταμονήν.* 4. *καὶ γε* (*pro καίπερ*). iv. 10. *δη ποτε* (*pro ἤδη ποτὲ*). Col. i. 22. *ἡμᾶς* (*pro ὑμᾶς*). 24. *—μου* (ℵB). 25. *—μοι.* ii. 12. *συνεργείας* (*pro ἐνεργείας*). iii. 15. $\overline{\pi\nu\iota}$ (*pro σώματι*). 21. *παροργίζετε* (*pro ἐρεθίζετε*) (ℵ). 23. *+μετ' εὐνοίας* (*ante ἐργάζεσθε*). iv. 12. *πεπληροφορημένοι* (ℵB). 1 Thess. i. 1. *ὑμῶν* (*pro ἡμῶν*). ii. 8. *ὁμηρόμενοι* (ℵB). 15. *—*$\overline{\iota\nu}$. *ἡμᾶς* (*pro ὑμᾶς*). 19. *ὑμῶν* (*pro ἡμῶν*). iii. 5. *ποτε* (*pro πῶς*). 9. *χαίρωμεν δι' ὑμῶν.* v. 23. *—καὶ prim.* 2 Thess. i. 6. *+καὶ* (*post εἴπερ*). 10. *πιστεύσωσιν.* ii. 14. *ὑμῶν* (*pro ἡμῶν prim.*). iii. 4. *πρὸς* (*pro ἐφ'*). 1 Tim. i. 4. *+τῇ* (*ante πίστει*). 18. *αὐτοῖς* (*pro αὐταῖς*). ii. 10. *θεοσεβεῖν.* 14. *+ὁ* (*ante ἀδὰμ*). iii. 2. *—σώφρονα.* v. 18. *μὴ* (*pro οὐ*) (o^scr^). 19. *καταδέχου* (o^scr^). 24. *—καὶ.* vi. 3. *προσέρχεσθε.* 16. *—ἀθανασίαν.* 2 Tim. ii. 5. *ἀθλητῆς ἀθλήσει* (*—τις*). 16. *—δὲ.*

19. κυ (*pro* χυ) (ℵ). iii. 13. *—τὸ.* iv. 21. *εὔουλος.* TITUS i. 6. *ἔχοντες.* 11. *—ὅλους.* 14. *ἐντολὰς.* iii. 10. *αἱρετικὸν ἀνωμ.* 12. *πρὸς σὲ Ἀρτεμὸν ἐλθεῖν.* PHILEM. 6. *+ ἡμῶν* (*post κυρίου*). HEB. i. 13. *σου* (*pro μου*). ii. 11. *οὐ καταισχύνεται.* 17. *ἁμαρτήμασι.* iv. 1. *—οὖν.* 12. *—πᾶσαν.* v. 3. *+ καὶ* (*post καθὼς*) (e^scr^). *—καὶ* (*post οὕτως*). vi. 8. *ἀτάραχος* (*pro κατάρας*). 11. *ἐνδείξασθαι.* vii. 1. *Αὐτὸς* (*pro οὗτος*). ix. 14. *ἡμῶν* (*pro ὑμῶν*) (ADK *complut.*). 15. *παραβάντων* (*pro -άσεων*). *—τῇ.* x. 33. *+ ὡς* (*pro δὲ*). 34. *—ἐν* (ℵ). xi. 2. *αὐτῇ* (*pro ταύτη*). 13. *λαμβάνοντες.* *—καὶ πεισθέντες.* 28. *ἐποίησε.* xii. 11. *—μὲν.* 24. *τοῦ* (*pro τὸν*). *Ἄβελ* (Chrys.). xiii. 5. *εἶπεν* (*pro εἴρηκεν*). 9. *παραφέρεσθε* (ℵ). *—ἐν.*

Many glosses occur about 2 Cor., Gal., Phil., &c.

f. Paul. 244, Wake 34 (Evan. 503, Act. 190, Apoc. 27).
See above, pp. xxxvi, lxxv.

The Pauline Epistles are complete, except Heb. vii. 26—ix. 28 (two leaves). The last leaf of the Epistles (131 b) on the reverse of the end of Hebrews contains thrice over in a late hand the initial words of S. Matthew, so that the place of the Gospels (which has only 29 lines in page) seems not due to a recent binder, though this may not have been its original position. From Rom. xi. (88 chapters) *ν ἐφελκυστικὸν* occurs 81 times, often with nouns: in the Gospels as stated above (p. xxxvii) it occurs 196 times (also Act. 90 times), which also contain ten *ὁμοιοτέλευτα* and 106 itacisms: viz. *ω* (for *ου*) 2; *ου* (for *ω*) 1; *υ* (for *η*) 1; *η* (for *υ*) 2; *ε* (for *αι*) 4; *αι* (for *ε*) 11; *ι* (for *ει*) 2; *ει* (for *ι*) 7; *ει* (for *η*) 14; *η* (for *ει*) 8; *οι* (for *υ*) 3; *υ* (for *οι*) 2; *ω* (for *ο*) 12; *ο* (for *ω*) 15; *η* (for *ι*) 10; *ι* (for *η*) 3; *ε* (for *η*) 6; *η* (for *ε*) 3. The *ευ* (for Attic *ηυ*) always. Itacisms are quite few, and in the 88 chapters of S. Paul only 100: viz. *αι* (for *ε*) 9; *ε* (for *αι*) 3; *ο* (for *ω*) 12; *ω* (for *ο*) 16; *υ* (for *η*) 8; *η* (for *υ*) 13; *ι* (for *ει*) 12; *ει* (for *ι*) 1; *ε* (for *η*) 6; *ει* (for *η*) 8; *η* (for *ει*) 6; *ου* (for *ω*) 2; *η* (for *ι*) 3; *ι* (for *η*) 1. Prologues of Œcumenius and tables of

κεφάλαια precede each Epistle. With these Euthalian capita are numerals of shorter capita *p. m.* Corrections, chiefly *p. m.*, but for breathings and accents *s. m.*, up to 1 Cor. Breathing and accents much neglected or set wrong: few compound words are accentuated separately. Few Alexandrine forms, e.g. *ἀνηγγέλλη* Rom. xv. 21. Rarer readings are (often with Cod. 69): ROM. xi. 35. *παρέδωκεν.* xiii. 9. *—ἑτέρα.* xv. 18. *—τι.* *—οὐ secund.* 1 COR. i. 12. *ὑμῶν* (*pro ὑμῖν*). ii. 4. *ἀνθρωπίνοις* (*pro -ης*). 12. *ἀπὸ* (*pro ὑπὸ*) (Cod. 69). iv. 6. *+μὴ* (*ante φυσιοῦσθε*). xi. 6. *κειρέσθων.* *κειρέσθαι.* xiii. 3. *καθήσομαι.* xv. 42. *+τε* (*post σπείρεται*). 2 COR. vi. 2. fin. *ἡμέραι σωτηρίας.* vii. 8. *σωτηρίαν* (*pro ὥραν*). 13. *+δὲ s. m.* (*post ἐπὶ prim.*). viii. 14. *ὁ* (*pro ὁ*) *bis.* xiii. 3. *ἀλλ' ἀδυνατεῖ.* GAL. ii. 16. *—ἰησοῦν.* iii. 17. *ὁ μετὰ ἔτη τριακόσια p. m.* *τετρακόσια s. m.* v. 1. *—στήκετε s. m.* *τῇ ἐλευθερία οὖν χσ ἠλευθέρωσεν· στήκετε καὶ p. m.* (Cod. 69). vi. 18. *—χριστοῦ.* EPH. ii. 16. *ἀποκαταλλάξει.* *—τῷ.* iii. 3. *προεγράψαμεν.* *—ἐν.* iv. 6. *καὶ ἐπὶ πᾶσιν ἡμῖν* (69). 32. *ἑαυτούς.* *fin. ἡμῖν.* PHIL. i. 26. *—πάλιν.* ii. 4. *τὸ* (*pro τὰ secund.*). COL. i. 5. *ἡμῖν* (*pro ὑμῖν*). 13. *ἐκ τοῦ σκότους τῆς ἐξουσίας.* 1 THESS. ii. 12. [*μαρτυρούμενος*] (69). 18. *ὑμᾶς* (*pro ἡμᾶς*). iii. 4. *fin. ὑμῶν.* iv. 13. *θέλομεν.* *κοιμημένων.* v. 4. *γὰρ* (*pro δὲ*). 2 THESS. i. 9. *—τοῦ.* iii. 5. *+τὴν* (*ante ὑπομονὴν*). 7. *παρέλαβον.* 14. *ὑμῶν* (*pro ἡμῶν*). 1 TIM. iii. 2. *νηφάλειον* (iv. 11 *ε supra s. m.*). 12. *γενοῦ.* v. 11. *ἐθέλουσιν.* 2 TIM. i. 18. *ἔλεον.* iv. 13. *κατέλιπον.* TITUS i. 1. *χυ ιυ.* ii. 7. *πᾶσιν.* iii. 8. *—τῷ.* PHILEM. 6. *+ἔργου* (*ante ἀγαθοῦ*). HEB. ii. 17. *—τὸν.* iv. 5. *—εἰ.* v. 8. *οἰκονομίαν* (*pro ὑπακόην*). vi. 2. *κρίσεως* (*pro κρίματος*). vii. 13. *ἐφ' ὧν.* 21. *+εἶ* (*post σὺ*). 23. *+τῶ* (*pro τὸ*). x. 9. *τὸ θέλημά σου.* *ὁ θσ.* xii. 5. *ὑμῶν* (*pro ὑμῖν*). 7. *εἰς* (*pro εἰ*). 15. *ἐν χολῇ.* 17. *—καὶ.* 27. *—μὴ.* xiii. 3. *κακοχουμένων* (69). 5. *ἐγκαταλείπω.* 21. *—τῶν αἰώνων* (69).

A collation of the Gospels with Codd. 59.66 Wake 12 is subjoined in this volume, pp. 60 sqq. It is often with Codd. BCDy^{scr}. Note especially in the early chapters.

MATTHEW i. 6. *—δὲ secund.* 20. *φοβηθεὶς.* ii. 4. *+τοὺς*

(*ante* γραμματεῖς). 13. τῶν μάγων (*pro* αὐτῶν). iii. 5. + πᾶσα (*ante* ἱεροσόλυμα). 12. — αὐτοῦ *tert.* iv. 1. ὑπὸ τοῦ πνσ εἰς τὴν ἔρημον. 17. ἐν (*pro* ἐπὶ). 18. — δὲ. 23. ὁ ἰσ ὅλην τὴν γαλιλαίαν. v. 30. ἀπέλθῃ (*pro* βληθῇ). 31. — δὲ. αὐτὴν (*pro* αὐτῇ). 32. πᾶς ὁ ἀπολύων (*pro* ὃς ἂν ἀπολύσῃ). 36. ποιῆσαι ἢ μέλαιναν. 40. *fin.* + σου. 47. φίλους (*pro* ἀδελφοὺς). 48. ὡς (*pro* ὥσπερ). vii. 12. καὶ ὑμεῖς οὕτως. 23. + πάντες (*ante* οἱ ἐργαζόμενοι). 24. — οὖν. viii. 17. ὑπὸ (*pro* διὰ). 29. — ἰησοῦ. 31. *fin.* + καὶ ἐπέτρεψεν αὐτοῖς. ix. 6. — τότε. 8. ἐφοβήθησαν (*pro* ἐθαύμασαν). 11. ἔλεγον (*pro* εἶπον). 13. δικαίους καλέσαι. 15. + χρόνον (*post* ὅσον). 16. ἐν (*pro* ἐπὶ). 17. ἀπόλλυνται· ἀλλὰ οἶνον νέον εἰς ἀσκοὺς βάλλουσι καινοὺς. ἀμφότεροι. 25. ἐλθὼν. ἤγειρε. 33. οὕτως ἐφάνη. 35. *fin.* + καὶ πολλοὶ ἠκολουθήσαν αὐτῷ. 36. ἐπ' αὐτοὺς (*pro* περὶ αὐτῶν) (y^{scr}). x. 1. + ὁ ἰσ (*post* προσκαλ.). 2. — τὰς. 4. ὃς καὶ παρέδωκεν (*pro* ὁ καὶ π.). 10. *fin.* — ἐστιν. 14. + ἔξω (*post* ἐξερχόμενοι) (y^{scr}). 25. τῷ δούλῳ (*pro* ὁ δοῦλος) (y^{scr}). 29. τῆς γῆς. 30. ἠρίθμηνται (y^{scr}). 31. + γὰρ (*post* πολλῶν). 42. + τῶν ἐλαχίστων (*post* τούτων). xii. 36. ἀμὴν δὲ λέγω ὑμῖν. 46. λαλῆσαι αὐτῷ. 47. ἰδεῖν (*pro* σοι λαλῆσαι). 48. λέγοντι (*pro* εἰπόντι). xiii. 51. — κύριε (BD). 52. λέγει (*pro* ὁ δὲ εἶπεν) (D). προφέρει (*pro* ἐκβάλλει). 54. + πᾶσα (*ante* ἡ σοφία) (D). 55. ἰωάννης (*pro* ἰωσῆς). 57. — αὐτοῦ *prim.* (BD). xiv. 3. ἐν τῇ φυλακῇ ἀπέθετο (B). 6. γενομένων (*pro* ἀγομένων (C). 8. θέλω ἵνα μοι δῶς (*pro* δός μοι φησίν). 9. λυπηθεὶς (— καὶ) (BD). 11. + τὸ κοράσιον (*ante* ἤνεγκε). 12. πτῶμα (BD). 16. — ἰησοῦς (ℵ*D). 24. ἦν μέσον τῆς θαλάσσης. 25. ἦλθε. — ὁ ἰσ. 26. — οἱ μαθηταὶ (ℵ). ἐπὶ τὴν θάλασσαν περιπατοῦντα. 28. ὁ πέτρος εἶπεν αὐτῷ (B*). 32. ἀναβάντων (BD). 33. προσελθόντες. 33. ἐπὶ τὴν γῆν εἰς γεννησαρέτ (BD). 36. + κἂν (*ante* μόνον).

These specimens may shew the worth of this copy. In the Gospels it much resembles Cod. D, also Cod. 61. But Cod. ℵ *p. m.* only in Matth. xiv. 16.

β. Paul. 265. B.-C. III. 37 (Act. 221), p. lxxv.

The Pauline Epistles in this remarkable copy present a full century of peculiar and solitary readings which bear emphatic testimony to its singular value. ROM. i. 10. — *δεόμενος*. 18. — *θῦ p. m.* (*et* cod. 47). ii. 6. *ἀνταποδώσει*. iii. 10. — *ὅτι*. 25. *αἵματι αὐτοῦ* (37 Origen). v. 9. *μελλούσης κολάσεως* (*pro ὀργῆς*). 21. *θυ* (*pro κυ*) *solus*. vii. 8. *γὰρ* (*pro δὲ*) *solus*. 18. *καρδία* (*pro σαρκὶ*) *solus*. viii. 4. *θυ* (*pro νόμου*) *solus*. 32. *δέδωκεν* (*pro παρέδωκεν*) *solus*. ix. 16. *τρέχοντος* (*pro θέλοντος*). *θέλοντος* (*pro τρέχοντος*) *solus*. 19. *θελήματι* (*pro βουλήματι*) *solus*. x. 5. + *αὐτοῦ* (*post δικαιοσύνην*) *solus*. 12. — *πάντων solus*. xi. 11. *πταίσωσι* (*pro πέσωσι*). 17. *κοινωνὸς solus*. 31. + *ἐν* (*ante τῷ ὑμετέρῳ*) *solus*. xii. 20. — *πυρὸς solus*. xiii. 9. *τῷ λόγῳ τούτῳ* (*pro τούτῳ τῷ λόγῳ*). xiv. 10. — *τοῦ* (*ante χυ*). 19. — *τὰ secund. solus*. 21. *σκανδαλίζεται ἢ προσκόπτει* (— *ἢ ἀσθενεῖ*) *solus*. xvi. 1. — *ὑμῖν solus*. 18. *κοινῆς ἀπάτης* (*pro καὶ εὐλογίας*) *solus*. 24. — *ἀμὴν*. 25—27. *om. hoc loco*. 1 COR. i. 6. — *ἐν* (*ante ὑμῖν*) *solus*. iii. 6. *ηὔξησεν solus*. iv. 6. + *μὴ* (*ante φυσιοῦσθε*) b**ehn[scr 1]. vii. 6. *οὐκ* (*pro οὐ κατ'*) *solus*. viii. 3. *οὕτως* (*pro οὗτος*) *solus*. x. 12. *πέσοι solus*. 21. *πιεῖν solus*. xii. 6. *ὁ δὲ αὐτός ἐστιν ὁ θσ solus*. xiii. 3. — *μου secund. p. m. solus*. xiv. 1. — *δὲ prim. solus*. 5. *λέγειν* (*pro λαλεῖν*) *solus*. 12. *πρὸς οἰκοδομὴν τῆς ἐκκλησίας, solus*. xv. 18. — *ἐν χῳ solus*. 20. *ἐκ νεκρῶν ἐγήγερται*. xvi. 18. *ἡμῶν* (*pro ἐμὸν*). 2 COR. i. 12. + *τῆς συνειδήσεως* (*post καύχησις*). ii. 6. — *τῶν solus*. v. 19. + *αὐτοῖς* (*post ἡμῖν*) *solus*. ix. 2. *παρευεσκεύασε p. m.* xii. 12. *ἐν σημείοις καὶ τεραῖ* (— *καὶ δυνάμεσι*) cf. b[scr]. xiii. 13. + *καὶ πρσ* (*post θυ*) dn**[scr]. GAL. ii. 10. + *δὲ* (*post μόνον*) *solus*. 16. *εἰ μὴ* (*pro ἐὰν μὴ*) *solus*. iii. 17. *τριακόσια* (*pro τετρακοσια*) (67.69). 19. *ἐξετέθη solus*. 22. — *πάντα* (*ante ὑπὸ*). EPH. ii. 19. + *ἀδελφοὶ* (*ante οὐκέτι*) *initio pericopes*. iii. 8. *θυ*

[1] These letters refer to the MSS. collated in the Appendix to the Codex Augiensis.

(*pro* χυ) *solus.* iv. 2. *ἀλλήλους solus.* v. 6. *γὰρ ταῦτα solus.* vi. 4. *init.* — *καὶ.* 13. *στῆναι* (*pro ἀντιστῆναι*) *solus.* 21. — *διάκονος* ℵ *p. m.* PHIL. i. 4. *ἐπὶ* (*pro ἐν*) *solus.* 6. + *εἰς* (*ante αὐτὸ*) *solus.* 29. *αὐτὸ* (*pro αὐτοῦ*). ii. 1. *εἴτις σπλάγχνα καὶ οἰκτιρμοί· εἴ τις κοινωνία πνσ solus.* iii. 19. — *ὁ solus.* 21. + *καὶ* (*ante μετασχηματίσει*) *solus.* iv. 3. *ναὶ καὶ σὲ* (— *γνήσιε*) *solus.* COL. i. 5. *ἡμῖν* (*pro ὑμῖν*) *solus.* 6. *ἔγνωτε solus.* 27. *τὸ πλάτος solus.* ii. 14. *ἦρεν αὐτῶ* (*pro ἦρκεν αὐτὸ*) *solus.* iv. 3. *init. καὶ δέομαι ἵνα solus.* 1 THESS. iii. 9. + *καὶ* (*ante ἔμπροσθεν*). iv. 14. + *διὰ* (*ante τοὺς κοιμηθέντας*). 2 THESS. i. 7. — *τοῖς solus.* 9. *αἰώνιαν ὄλεθρον solus.* ii. 10. *εὐδοκίας* (*pro ἀδικίας*) cf. ver. 12. 1 TIM. ii. 5. *καὶ εἷς* (*pro εἷς καὶ*). v. 18. *fin.* + *ἐστι.* vi. 16. — *ὃν εἶδεν οὐδεὶς ἀνων οὐδὲ ἰδεῖν δύναται solus.* 2 TIM. iii. 6. *ἐκδύνοντες solus.* *αἰχμαλωτίζοντες* (— *τὰ*) *solus.* iv. 17. *παρέστη μοι solus.* *τὸ κήρυγμα δι' ἐμοῦ* o^scr^. TITUS iii. 8. *τούτου solus.* PHILEM. 24. *λουκᾶς· καὶ δημᾶς solus.* HEB. i. 3. + *τοῦ θρόνου* (*post δεξιᾷ*) d^scr^. 8. + *καὶ εἰς τὸν αἰῶνα* (*ante τοῦ αἰῶνος*) *solus.* ii. 1. — *ἡμᾶς.* 10. *ἡμῶν* (*pro αὐτῶν*) *solus.* iv. 5. — *ἐν τούτῳ solus.* 16. *προσερχόμεθα* P*a*cdgkl*o. vii. 3. — *μήτε ἀρχὴν ἡμερῶν μήτε ζωῆς τέλος solus.* 9. + *διὰ* (*ante λευὶ*) *solus.* 11. *ἐν* (*pro ἐπ'*) *solus.* viii. 7. *σκηνὴ* (*pro ἐκείνη*) *solus.* x. 11. *προσφέρων θυσίας πολλάκις solus.* xi. 11. + *δὲ* (*post πίστει*) *solus.* xii. 25. *παραιτήσασθε solus.* xiii. 11. — *περὶ ἁμαρτίας solus.* A goodly list of solitary various readings truly.

δ. Paul. 266. B.-C. II. 4 [X or XI]. Apoc. 89 (cf. Evan. 603, Act. 231).

The history of this beautiful manuscript is more curious than pleasant to tell. In 1871 the Baroness Burdett-Coutts imported from Janina (see above pp. xxi, xxii) 67 vellum leaves in coarse velvet binding, containing S. Paul's Epistles from Ephesians downwards, followed by the Apocalypse, which, after I had collated them, she presented to the Library of Sir Roger Cholmely's School, Highgate, where they remain. In the same year 1871 Sir Ivor B. Guest sold (with three others)

to the British Museum (Additional MSS. 28,815) a fragment containing the Gospels, Acts, Catholic and Pauline Epistles down to Galatians, the rest of the original volume being evidently torn out of the book, after it had been already sumptuously bound with silver-gilt plates. In 1875 Mr Edward A. Guy, of Miami University, Oxford, Ohio, U.S.A., on comparing my description of B.-C. II. 4 contained in the second edition of *Plain Introduction* with the Museum fragment, concluded that the two portions originally formed one magnificent copy of the whole New Testament, whereof not more than twenty such are known to exist. When I borrowed the Highgate Codex and took it to the Museum, I saw that the illuminated heading and initial capital on the first page (Eph. i.) of B.-C. II. 4 had been worked off through damp on the verso of the last leaf (302) of the Museum book: while on the other hand the red *κεφάλαια* of Gal. vi. in the Museum book was visible on the top of the first leaf of B.-C. II. 4. The identity of the copies being thus ascertained, it is a pity that the two fragments cannot be brought together, but the Governors of Highgate School prize their portion, at least for the sake of the donor, who cannot very urgently recall her own gift. It is said that Mr Guy collated the Museum portion, as I did B.-C. II. 4, including the Apocalypse, but I have not access to Mr Guy's work or time to recollate it, so that I must leave it to some industrious and more fortunate student. I am told that Mr Guy has now joined one of the obscurer American sects, which is indifferent or averse to these sacred studies. The complete manuscript was a grand folio, on fine vellum, of the tenth or eleventh centuries, 11½ inches long, by 9½ wide, containing 369 leaves, with 30 lines on a page, having two pictures of S. Luke (one before the Acts), one of S. John, with illuminated headings. The Eusebian tables with their preliminary Epistola Carpiano, may have perished, for the margin of the Gospels exhibits both the Ammonian sections and Eusebian numerals, though there is a Gospel Harmony at the foot of leaves 17, 18, and many brief marginal scholia throughout *primâ manu.* The *τίτλοι* are also found in gold letters. In the Epistles are also *τίτλοι* at head and foot of pages, and

κεφάλαια numbered in margin, but no chapter divisions in the Apocalypse. At the end on three leaves is the unfinished *ἐπίγραμμα* of Dorotheus, Bishop of Tyre in Julian's reign, on the 70 disciples and the twelve Apostles. This is found in some three other manuscripts, in Erasmus' first edition of the New Testament (1516) and partially in Stephen's 1550. The Hebrews precedes the Pastoral Epistles. In S. Paul's Epistles *ι* ascript and *ν ἐφελκυστικὸν* always with verbs (except Heb. i. 14; xii. 8, 11) are frequent, and itacisms in all 49 times: *αι* (for *ε*) 5; *ε* (for *αι*) 2; *ι* (for *ει*) 5; *ει* (for *ι*) 8; *ει* (for *η*) 5; *η* (for *ει*) 3; *ω* (for *ο*) 6; *ο* (for *ω*) 9; *ι* (for *η*) 2; *η* (for *ι*) 3; *ε* (for *η*) 1; *υ* (for *οι*) 1. *υ* and *η* in plurals of pronouns interchanged 13 times. Omissions by *ὁμοιοτέλευτον* Phil. ii. 20; 2 Thess. iii. 4; 1 Tim. i. 9; 2 Tim. iv. 10; mostly corrected *s. m.* which corrector is met with in about 13 other places: in marg. *p.m.*, Eph. v. 5; Col. iv. 11. Rare or remarkable readings in the portion collated and now buried at Highgate, are PHIL. ii. 4. *τὸ ἑτέρου* (*pro τὰ ἑτέρων*). 23. *ἐξαῦτις*. 26. + *ἰδεῖν* (*post ὑμᾶς*). 30. *πληρώση*. iii. 7. *ἀλλ' ἅτινα ἦν μὴ* (*pro μοι*). 8. −*γε*. COL. i. 20. *ἐπὶ* (*pro ἐν*). ii. 13. *ἡμᾶς* (*pro ὑμᾶς*). *ἡμῶν* (*pro ὑμῶν*). + *ἡμᾶς* (*post συνεζωοποίησεν*). iii. 3. −*τῷ* (*ante* $\overline{\theta\omega}$). 1 THESS. i. 5. −*ἐν* (*ante* $\overline{\pi\nu\iota}$). ii. 6. *ἀπ'* (*pro ἀπὸ*). iv. 6. *διεμαρτυρόμεθα*. 17. *οἱ ζῶντες ἡμεῖς*. 2 THESS. i. 4. *ὑμᾶς* (*pro ἡμᾶς*). iii. 8. *ἐλάβομεν* (*pro ἐφάγομεν*). HEB. i. 11. *αὐτοῦ* (*pro αὐτοὶ*). ii. 1. *παραρυῶμεν*. ix. 11. $\overline{\text{Ἰσ}}$ *p.m.* (*pro* $\overline{\chi\sigma}$). x. 1. −*αὐταῖς δύνανται*. xii. 1. *τρέχομεν*. 28. *λατρεύομεν*. xiii. 17. + *δὲ* (*post πείθεσθε*). 1 TIM. i. 1. $\overline{\kappa\upsilon}$ $\overline{\chi\upsilon}$ $\overline{\iota\upsilon}$. ii. 7. −*ἐν* $\overline{\chi\omega}$. iii. 3. −*μὴ αἰσχροκερδῆ*. iv. 8. *ἐπαγγελίας*. 2 TIM. i. 14. *παραθήκην*. *fin.* *ὑμῖν*. 15. −*οἱ*. *φύγελος*. 18. *ἔλεον* (*non* ver. 16). ii. 8. −$\overline{\chi\nu}$. iii. 6. −*τὸ*. iv. 16. −*μου*. 17. −*μοι*. 20. *ἀπέλειπον*. TITUS i. 1. −*δὲ*. ii. 2. *πρεσβυτέρους*. *νηφαλέους*. 8. *περὶ ἡμῶν λέγειν*. 8, 10. [*ὑμῶν*]. PHILEM. *v.* 22. + *καὶ* (*post ὅτι*).

APOCALYPSE.[1]

e. Apoc. 26, Wake 12 (Evan. 492, Act. 193, Paul 277). See pp. xxxiv, lxxiv, lxxvii.

On the same page and column as the end of Epistle to Hebrews stands Oecumenius' prologue to Apocalypse; then follow Andreas' Preface and a list of the 72 *κεφάλαια* of Apocalypse, whose numerals *rubro* are set in the margin with rubric capitals, where *κεφ.* or lessons begin. This part of Wake 12 contains no marginal glosses such as abound in the Pauline Epistles (p. lxxviii). It is written in two columns of 36 lines each, with title *rubro* *Ἀποκάλυψις δοθῆσα τῶ θεολόγω ἰωάννη.* (So Wake 34.) At the end of the volume (Fol. 231 b) are several (7½) pages *περὶ τῶν οἰκουμενικῶν ζ' συνόδων*, including *περὶ τοπικῶν συνόδων*, not much like Cod. 69. No *ν ἐφελκυστικὸν* except *εἶπεν* capp. vii. 14; xvii. 7: a hiatus cap. xiii. 14. No *ι* ascript, but eleven cases of *ι* subscript. There are 15 itacisms: *η* (for *ει*) 5; *ει* (for *η*) 2; *ει* (for *ι*) 2; *υ* (for *η*) cap. xx. 2; *αι* (for *ε*) 3; *η* (for *ι*) 5; *ι* (for *η*) 2; *ω* (for *ου*) cap. xi. 10; *ω* (for *ο*) 12; *ο* (for *ω*) 16, (chiefly *μετοπον*). There occur *ὁμοιτέλευτα* cap. xviii. 23; xxi. 13, and omission from the same beginning cap. xvi. 13. Breathings are somewhat careless, e.g. *ὅρος*, *ὧδε* semper, *ἐστῶτας*, *οὐ μὴ*, *οὐχ'* semel. For the dialysis .. we often have —, as in Cod. ℵ. Commas are found when quite needless. In cap. iii. 17 (;) stands for semicolon, mostly for interrogation. Many changes made by *p. m.* on revising, and original readings look as if washed out (as in Cod. Evan. D), but cap. xxii. 19 looks *s. m.* This copy has many rare or even singular readings: e.g. capp. i. 11; ii. 7 *bis*, 17, 20, 25, 26; iii. 1; iv. 3; vi. 14; vii. 1, 12; viii. 2; ix. 5, 20; xvi. 18, 19; xvii. 8, 16, 17; xviii. 6, 7, 8; xix. 2, 9, 17, 19; xx. 8, 11, 12; xxi. 5, 7, 13, 22, 25; xxii. 1, 2, 3, 6, 21 (Cod. A). This is Caspar Wetstein's Cod. 26, who made 87 errors in collating it, and not much less in representing Cod. 27. We have corrected his oversight by annexing (*sic*) to the true reading. See Part III.

[1] Full collation of these three MSS. is given in Part III. pp. 143 ff.

f. Apoc. 27, Wake 34 (Evan. 503, Act. 190, Paul. 244).
See above p. xxxvi.

This copy begins in Fol. 12 b in the middle of the page without *ὑπόθεσις* or table of *κεφάλαια*. It contains the unusual number of twelve omissions by *ὁμοιοτέλευτον*: cap. iii. 7; iv. 7; vi. 6; ix. 2; xii. 11; xiv. 8; xv. 7; xvii. 6; xviii. 16, 19; xix. 15; xx. 5. Unusual grammatical forms are rare, but *ἀπῆλθα* Apoc. x. 9. N *ἐφελκυστικὸν* occurs in the whole MS. 349 times: viz. Catholic Epp. 20, Pauline 90, Gospels 196, Apoc. 43. For rare readings compare Apoc. i. 6; ii. 5; iii. 2; iv. 6; vi. 2, 27; vii. 2; viii. 6; ix. 9; xi. 15; xix. 12; xx. 12; xxi. 10. Yet after all, our collation (pp. 143 ff.) shews Wake 12, Wake 34, B.-C. II. 4 (e f δ) very much together: their agreement closely coincides with the Complutensian edition.

δ. Apoc. 89. B.-C. II. 4 (Evan. 603, Act. 231, Paul. 266).
See p. lxxxiv.

This codex, whose fate has been described above, has no preface except its simple title in gold, *Ἀποκάλυψις τοῦ ἁγίου ἀποστόλου· καὶ εὐαγγελιστοῦ ἰῶ*. There is no table of *κεφάλαια* or their numerals in the margin, but small and plain capitals at the beginning of lines, where the sense is broken. The writing is beautifully clear, breathings and accents mostly regular. The *ὁμοιοτέλευτα* are in cap. xx. 5; xxi. 15; xxii. 6. No *ι* is seen, ascript or subscript: *ν ἐφελκυστικὸν* appears 12 times, itacisms do not exceed 11: *η* (for *ι*) cap. xvii. 4; *η* (for *ει*) iii. 7; vi. 10; *ει* (for *ι*) iv. 3; *αι* (for *ε*) xviii. 13; *ο* (for *ω*) xiv. 1; *ω* (for *ο*) v. 6; ix. 16; xix. 10; xx. 8 *p. m.*; xxii. 9. A few corrections in the text look all *primâ manu:* others also *p. m.* in the margin are cap. v. 14; xi. 15; xix. 10. For rarer or interesting readings compare cap. i. 4, 9, 17; ii. 8, 10, 18, 22, 25, 27; iii. 1, 2, 3, 7, 9, 12, 16, 17, 18; iv. 3, 4, 11; v. 8, 9; vi. 9, 10; vii. 9, 14; viii. 8, 12; ix. 2, 6, 7, 16,

19; xii. 8, 12; xiii. 4, 11, 16, 17; xiv. 5, 7, 8, 19; xv. 2, 4; xvi. 8, 21; xvii. 6, 8; xviii. 2, 7, 11, 13; xix. 1, 17; xx. 7, 12, 13; xxi. 4, 5, 6, 7, 23, 24; xxii. 3, 5. (CH [i.e. *note*] in margin of cap. iii. 20.)

APOSTOLOS.[1]

u. Apostolos 64, B.-C. I. 10 (Evst. 251). See p. lxvi.

i. Apost. 65. B.-C. III. 24.

This is one of the somewhat few lectionaries proper (as distinguished from euchologies, liturgical books and Typica) which furnish lessons from the Apostolos only, not from the Gospels. It is a vellum folio of the twelfth or thirteenth century, contains 160 leaves, 10½ inches by 8, written in two columns of 28 lines on a page. With red musical notes and much red for lections, and verses from Psalms before the lessons. The text reaches from the second Sunday after Easter (the MS. beginning Act. vi. 6 *αὐτοῖς τὰς χείρας*), through the Ascension, Pentecost, to the sixteenth week after Pentecost, and the Saturdays and Sundays *τῶν νηστειῶν*, ending at Evensong Easter Eve (Rom. vi. 3—11) Fol. 114. The Menology (Foll. 114 b—160) has almost no lessons given at length (yet 2 Pet. i. 10—19, Fol. 157; Phil. ii. 5—11, Fol. 158; Act. xiii. 25—39, Fol. 159), but overflows with rubrical directions. It is very full, and begins with September, ends abruptly Aug. 29, and with some miscellaneous lessons. But all is ill-written, many lessons are lost, many words are omitted by *ὁμοιοτέ-*

[1] In addition to those Lectionaries here given from the Burdett collection add the following, now deposited by her in the library of Highgate Grammar School (*see* p. lxxxiv), awaiting such study as the editor's decaying sight and advanced age have denied him. May this collation, which he once contemplated, reward his more fortunate successor with such a store of critical novelties as he himself lighted on in 1845 at the British Museum in y^ser^ (Burney 22). The manuscripts are B.-C. I. 8; I. 23; I. 24; II. 3; II. 5; III. 21; III. 43.

λευτον, and the itacisms are numberless, and at times quite monstrous, e.g. αἰγήροντε (1 Cor. xv. 32), so that much weight cannot be attached to its evidence. It apparently belongs to the Constantinopolitan diocese, many of whose archbishops are named, and in the menology for May 21 (Fol. 152 b) we commemorate τῶν ἐν ἁγίοις βασιλέων ἡμῶν κωσταντίνου καὶ ἑλένης.

v.	Apost. 66.	B.-C. III. 29 (Evst. 252).	See p. lxvii.
w.	Apost. 67.	B.-C. III. 42 (Evst. 253).	See p. lxviii.
x.	Apost. 78.	B.-C. III. 44 (Evst. 290).	See p. lxxi.
y.	Apost. 82.	B.-C. III. 46 (Evst. 249).	See p. lxxi.
zz.	Apost. 68.	B.-C. III. 53 (Evst. 253).	See p. lxxii.

EARLY EDITIONS OF THE GREEK TESTAMENT.

In addition to the various readings of the manuscripts of the Greek Testament previously described in this Introduction, we have added the variations from what we regard as the received or standard text of the third edition of Stephen 1550 (as represented in Scrivener's editio major 1887) to be met with in substance in the primary editions of the Complutensian (C), Erasmus (1516—35), Stephen's first and second editions (St. 1, 2, 1546, 1549), Beza's first and last editions (B. 1, 5, 1565, 1598), and that of the Elzevirs (Elz. 1, 2, 1624, 1633). Of all these books a collation (as exact as my diligence will permit) has been made by myself not a few years since, except those of Erasmus third (1522), and fourth (1527), which illness has hindered me from attempting. The readings from these two editions I have gathered from Wetstein's N. T. 1751—2, without absolutely vouching for his accuracy (but whose accuracy shall we vouch for?), although in this portion of his great work Wetstein took especial pains[1]. We

[1] Yet Wetstein adopts, rightly or not, all the representations of Mill as to the readings of the Aldine Bible (1518) except in Luc. xi. 34; Acts xii. 25; 2 Cor. xi. 1.

confine our description of these early editions to the orthography and grammatical forms which occur in them. Their history, at least so far as we thought it necessary to trace it, their miscellaneous contents, and the manuscripts from which the text is drawn, have been described at length in the fifth chapter of Scrivener's *Plain Introduction to the Criticism of the N. T.*, third edition, pp. 422—443.

(1) C. Complutensian edition (1514 printed, 1522 published), fol.

Two Greek Psalters with *Magnificat* and *Benedictus* (what we have elsewhere called *Odea*, p. lxiii) appeared first at Milan in 1481, then at Venice in 1486, the first six chapters of S. John were published at Venice by Aldus Manutius in 1504, John i. 1—14 at Tübingen in 1512, but the first edition of the whole N. T. bears date Jan. 10, 1514, although it was not made public before 1522, five years after the death of its munificent projector and cost-payer, Francis Ximenes de Cisneros, Regent of Castile and Primate of Spain. It is a portion of a Polyglott Bible in six folio volumes, printed at the University he had founded, Alcalá de Henares, better known by its Latin name *Complutum*. The N. T. portion contains the Latin Vulgate (in the form then best known) on the right of each page, and in a parallel column the Greek text on the left, in very beautiful though peculiar type, with some idiosyncrasies of Greek accent which were subsequently laid aside. Breathings are omitted altogether. Since from the nature of the case, this Greek text must have been formed from the authority of manuscripts (and those not early ones) alone, it naturally retains the fashion of orthography and grammatical inflexion represented by their prototypes. Thus, as in such manuscripts as we have often previously described, there occur 224 itacisms (chiefly *ω* for *ο*, *η* for *ει*, *ει* for *ι*, *η* for *υ*, *οι* for *ει*, and *vice versâ*); 32 instances of *ν ἐφελκυστικὸν* is the redundant *ν* before a consonant; 15 cases of the lack of *ν* before a vowel, *οὕτως* sometimes

preceding a consonant, but *ν* 68 times; *οὐκ* and *οὐχ* interchanged 12 times. The following peculiarities, found in many manuscripts, may shew that the grammatical Greek forms were not yet settled among scholars: *παρηγγελεν* Marc. vi. 8; *παραγγέλων* 1 Cor. vii 10; *παράγγελε* 1 Tim. iv. 11; v. 7; vi. 17; *παραγγέλομεν* 2 Thess. iii. 4; *διάγγελε* Luc. ix. 60; *διαγγέλων* Acts xxi. 26; *ἀναγγέλων* 2 Cor. vii. 7; *καταγγέλων* 1 Cor. ii. 1. The augment is omitted nine times (Matth. xi. 17; Act. vii. 42; xxvi. 32; Rom. i. 2: Gal. ii. 13; 1 Tim. vi. 10; 2 Tim. i. 16; Rev. iv. 8; xii. 17), the reduplication twice (Johan. xi. 52; 1 Cor. xi. 5); *μέλλει* and *μέλει* confounded Marc. ix. 38; Act. xviii. 17; Rev. iii. 2; xii. 4. Other forms, some of which might be called Alexandrian, *παμπόλου* Marc. viii. 1; *νηρέαν* Rom. xvi. 15; *ἐξαίρειτε* 1 Cor. v. 13; *αποκτένει* 2 Cor. iii. 6, &c.; *στιχούμεν* Gal. v. 25; *είπα* Heb. iii. 10; *ευράμενος* Heb. ix. 12; *απεσχέσθαι* 1 Pet. ii. 11; *καταλείποντες* 2 Pet. ii. 15; *περιβαλλείται* Rev. iii. 5; *δειγνύντος* Rev. xxii. 8. The stops in the Greek (not in the parallel Latin) are careless, being (.), (,), (·), but never (;). We often find *σ* at the end of words for *ς*, *ϋ* or *ῡ* at the beginning of syllables; there is no *ι* either subscript or ascript, and no capital letters except at the beginning of a chapter, where they are often flourished. The following forms are also derived from the general practice of manuscripts, and occur perpetually: *απάρτι, απάρχης, δαν* (for *δ' αν*) *ειμή, εξαυτής, επιτοαυτό, εφόσον, εωσότου, καίτοιγε, καθημέραν κατιδίαν, κατόναρ, μεθήμων, μέντοι, ουμή, τουτέστι*: and for the most part *διαπαντός, διατί, διατούτο, είτις, ουκέτι*. Sometimes the preposition and its case make but a single word, as *παραφύσιν, ευποιήσαι* (Vulg. *benefacere*, Marc. xiv. 7). Since the Complutensian has been said to be very inaccurately printed, we may state that we have noted only 50 errors of the press: but in one place (Heb. vii. 3) part of the ninth Euthalian *κεφάλαιον* (*εν ω ότι και του αβρααμ προετιμήθη*) has through inadvertence crept into the text. In this primary edition the Epistle to the Hebrews stands last of those of S. Paul, and all of them precede the Acts of the Apostles.

(2) Desiderii Erasmi editiones (1516, 1519, 1522, 1527, 1535), fol.

Here again, as in the case of the Complutensian Polyglott we need not repeat from ordinary sources of information the personal or literary history of Erasmus himself, the untoward haste wherewith the text of the first edition, undertaken to get the start of Ximenes' rival work, which it did very effectually, was hurried through the Basle press of Froben in the space of less than a year. The only manuscripts he can have used throughout were, and are now, at Basle, Gospel Cod. 2, Acts, Paul. Cod. 2, Paul. Cod. 7 (important), all of no high antiquity, with occasional reference to an older copy Gospels, Acts, Paul. Cod. 1, and Act. Paul. Cod. 4. For the Apocalypse he had but one copy, once John Reuchlin's, long lost, but happily rediscovered in 1861 by Professor Delitsch, in a private library at Mayhingen in Bavaria, and published as edited by him. It is to this book that reference is made in our collation of the Apocalypse under the notation of "Cod. Reuchlin." The last six verses of this book, being lost in Cod. Reuchlin, were boldly translated by Erasmus from the Latin. The first edition of Erasmus', by reason of its hurried publication, is perhaps the most inaccurate volume ever issued from the press, although a theologian of some account, John Hausschein (Oecolampadius) of Basle had undertaken the correction of the press, at end of volume in some hundreds of places. This edition, like the Complutensian, was affected by the peculiarities of the modern manuscripts from which it was printed. No less than 501 itacisms (including those in the second edition) were hence imported into the text[1], ν ἐφελκυστικὸν is much (but not constantly) used with verbs before a consonant at the beginning of the next word; but hiatus for the lack of it 23 times, while ι subscript,

[1] They consist of ο (for ω) 58 times; ω (for ο) 55; η (for ει) 33; ει (for η) 65; η (for ι) 25; ι (for η) 31; αι (for ε) 18; ε (for αι) 25; ει (for ι) 30; ι (for ει) 49; η (for υ) 27; υ (for η) 45; ι (for υ) 8; υ (for ι) 5; η (for ε) 5; ε (for η) 13; ω (for ου) 2; ου (for ω) 6; all of the ordinary type of those in later cursive manuscripts.

which in other places is set pretty correctly, is placed under η in the plural of the subjunctive mood active, but not in the singular (e.g. James ii. 3 ἐπιβλέψητε, εἴπητε, but ver. 2 εἰσέλθη *bis*). We meet with οὕτως before a consonant usually, but οὕτω four times. For omission of augments and reduplications notice ἐκπορεύοντο Rev. iv. 5; ἐκάθικεν Heb. xii. 2; ἐπαισχύνθη 2 Tim. i. 16; ἀποκρίθη Rev. vii. 19; ἐρημωμένην Rev. xvii. 16; περιζωσμένοι Rev. xv. 6; and other irregularities, συμμαρτυροῖ Rom. viii. 16; λάλον Rev. xiii. 5; ἐκχέετε Rev. xvi. 1. The stops are so loosely (often falsely placed) that it is useless to record them; the grave and acute accent are used almost indifferently before the end of a clause or paragraph; σ is often used for ς not at the end of a word. For the second edition there was less hurry, and the worst *errata* (e.g. the ι subscript) were set right, and one new manuscript Cod. 3 of Gospels, Act., Paul. consulted. It is of no great value, and had been borrowed for this purpose from a Belgian convent. The Annotations were enlarged. Those employed for the first edition had been compiled and probably set in type before the Greek text had been arranged, and some foreign matter[1] added from Greek sources. The letter to Carpianus, tables of Eusebian canons, and (before each Gospel) tables of κεφάλαια; τίτλοι, Ammonian sections, and Eusebian numerals set in their usual places. Yet many of the worst faults of the first edition are retained in the second[2]. Mill estimates the textual variations of the two editions at 400, but they are obviously too few. The third edition of 1522 first contained the insertion from the Codex Britannicus (cf. Scrivener, *Plain Introduction*, pp. 648—55, third edition)

[1] Dorotheus of Tyre, *Lives* of the Four Evangelists, Sophronius' Lives, Prologue or ὑπόθεσις to each Gospel by Theophylact, &c.

[2] E.g. Matth. vi. 26; xxi. 22; Mark xiv. 38, 59; xv. 14; Luc. ii. 22; viii. 1; xv. 13; xxiii. 48; Johan. vi. 4, 34; viii. 44, 48; ix. 21; xiv. 8; xvii. 11; Act. ii. 4; iii. 6; v. 28; vii. 22, 37, 39; Rom. i. 18, 19; v. 11; xii. 11; xv. 27; xvi. 12; 1 Cor. iv. 5; xii. 21; xiv. 21; 2 Cor. ii. 12; ix. 5; x. 8; xii. 13, 20; xiii. 12; Eph. i. 9; iv. 30; 1 Thess. iii. 8; v. 18, 27; 2 Thess. ii. 13; iii. 6, 14, 27; 2 Tim. i. 3; ii. 21; Hebr. vii. 5; ix. 12; xi. 34, 37; xiii. 19; 1 Pet. iv. 1, 19; 2 Pet. i. 17; 1 Johan. iv. 15; Jude 15; Rev. iii. 2; iv. 8; vi. 6, 11; vii. 2; ix. 8; xii. 13, 16; xiv. 5, 7; xvi. 20; xviii. 10; xix. 4, 18; xx. 4.

of 1 Johan. v. 7, but contains according to Mill 118 variations from the second, which Reuss (*Bibliotheca N. T. Gr.*, but his plan of reckoning, however, materially differs from Mill's) reduces to seven. In this year Erasmus obtained his first sight of the Complutensian Polyglott, from which source he made 106 or 113 changes in the text, which Reuss in his system brought down to six, yet 90 are found in the Apocalypse alone. The last edition of Erasmus bears date 1535, the year before he died. Reuss notes only two variations from the fourth (1 Cor. xii. 2; Act. ix. 28), Mill only two, but we notice in S. James' Epistle only cap. i. 22; ii. 6; iii. 12; subscriptio. The first three and last editions of Erasmus are printed in two parallel columns (like the Complutensian), the Greek text on the left column, the Latin on the right, but the Latin is not the Vulgate as ordinarily represented, but as revised long since by the editor himself, and keeping rather close to it in tone and literary form. In the fourth edition, however, the Latin Vulgate is inserted between the other two, we presume in the vain hope of silencing the cavillers whom he addresses in an elaborate dissertation prefixed to his fourth and fifth editions "Contra morosos quosdam ac indoctos." This mode of conciliating having proved unsuccessful, Erasmus withdrew in his edition eight years afterwards this unavailing addition to the size and cost of a book sufficiently bulky in itself.

(3) Robert Stephen's editions (1546, 1549, 1550 folio, 1551)[1].

The editions of Robert Stephen (Estienne), mainly by reason of their typographical beauty, have exercised a far

[1] Since these descriptions of Stephen's and Elzevir's editions were written Mr Hoskier has published his Collation of Cod. b (above, p. xxv) and has annexed to them ten elaborate Appendices (A to J), containing (among other matters) full and minute lists of the differences between Stephen and the common text, and of the divergences from each other of the Elzevir text in its several forms. It would be unscholarlike to say that these Appendices are hardly worth the trouble of a full collation, for whatsoever is attempted

wider influence over the criticism of the New Testament than either the Complutensian or those of Erasmus. Indeed his third or folio edition of 1550, with the earliest supply of various readings in the margin, is by many, especially in England, regarded as the standard of the Received text. Scrivener's Editio Major, 1887, which has been used throughout for our present work, has been reprinted from it with all possible care and accuracy. In Stephen's first edition (1546) the Preface makes an obscure reference to manuscript collations as the basis of his Greek text, and in his principal edition of 1550, in a Graeco-Latin Preface to the Reader, he announces his authorities to be sixteen in number, whereof the Complutensian Polyglott (*α*) was one (cited by him in the margin 610 times); another (*β*) is doubtless the great Codex Bezae, which did not reach Cambridge University Library, whose glory it now is, before 1581; eight other manuscripts procured from the Royal Library at Paris, the other six from other quarters *ἃ αὐτοὶ πανταχόθεν συνηθροίσαμεν* (in the parallel Latin it is rendered "quæ undique corrogare licuit.") Codex Bezae itself indeed, though it had been in Italy *τὸ δὲ β' ἐστὶ τὸ ἐν Ἰταλίᾳ ὑπὸ τῶν ἡμετέρων ἀντιβληθὲν φίλων* (St. 3 Preface) in 1546, was returned to its proper owners at Lyons, and remained there until 1562. The recognition of the aforesaid codices has gathered around it a perfect critical literature of its own, and by the researches of Le Long, Bishop Marsh and other scholars, with one or two small exceptions, the question may be regarded as settled. On comparing the codices themselves with the margin of 1550 we come to see how very negligently Stephen represents the authorities he cites; as indeed well he may, since we now know that at least a portion of the collations are the work of his yet more illustrious son Henry Stephen, who in 1546 was only eighteen years old. The two editions which preceded that of 1550 contained no critical apparatus. The books

in these studies should be done, once and for all, thoroughly and well. It is enough to say that we have not felt it incumbent on us to produce Mr Hoskier's labours in full, but rather to employ his *tentamina* to the review and correction of our own.

of 1546 and 1549 are in a small 12mo form, most elegantly printed with type cast at the expense of Francis I.: the opening words of the Preface common to both "*O mirificam* Regis nostri optimi et praestantissimi principis liberalitatem" has given them the name by which they are known to bookworms. The two books correspond page by page, line by line: also in Preface and title-page. St. 1 and St. 2 differ from each other in text 139 times, in punctuation 28 times, in accents 214 (St. 2 being almost always right), in breathings 74 (chiefly *ἀβραὰμ* St. 1, *ἀβρ.* St. 2, 3). The *errata* (really such) are in St. 1, 126; in St. 2, 102; very seldom the same, and in St. 2 a table of them at the end. St. 2 was set up from St. 1, and apparently St. 2 was the usual exemplar of St. 3, although in Rom. xvi. 11 *ἡροδίωνα*, 12 *κοπιῶσας* are from St. 1. More important is the fact that the main edition of 1550, with its critical apparatus, perhaps more showy than useful, differs from the smaller books of 1546, 1549 jointly 334 times (St. 1 alone 372) in text, 27 in punctuation. In the Apocalypse, St. 1 and 2 are close to the text of Erasmus (departing from it only in eleven places), of whose labours Stephen takes no notice, while admitting his obligations to the Complutensian Polyglott, which he follows against St. 1 in no less than 61 places. But, in truth, the men of Stephen's generation had yet to learn how much care and toil their work needed, if it was to be even tolerably executed. St. 1 often follows manuscripts cited in St. 3, where St. 3 records no variation in text: *π* (i.e. *πάντες*) perpetually stands in the margin of St. 3, when *all* his copies certainly do not favour the variation. Nor did he always employ all the readings he had at hand[1]. But it was much to have made a first essay in Biblical criticism: our obligations to this learned man far exceed, by way of example to

[1] In his dedication to Queen Elizabeth (N. T. 1565), Beza speaks clearly of a copy of R. Stephen's "cum viginti quinque plus minus manuscriptis... ab Henrico Stephano, ejus filio, et paternæ sedulitatis hærede, quam diligentissime collatum." Indeed Beza, in whose possession Cod. D then was, cites from it, as Wetstein points out, three readings under the name of "quidam codex" and several others from other Stephanic copies, which Robert Stephen had neglected to use.

others, what he actually achieved. St. 4 1551 is the small edition (16°) which he published without his name on the title-page the next year after his third at Geneva, which has become to him the land of exile for conscience' sake. It is chiefly notable for first representing our modern verses breaking up the continuous text, a convenient, yet in many respects, a misleading experiment: "triste lumen," as Reuss puts it, "nec posthac extinguendum." This fourth edition contains the Greek text, set between the Latin Vulgate and Erasmus' revision thereof. Reuss names only six instances in which Stephen's third and fourth editions differ: we can name at least nine more. Finally, besides the bilingual epistle to the Reader, quoted above, the great standard volume contains Chrysostom's Homily I. to S. Matthew (then first published), Epistola Carpiano and tables of Eusebian canons, table of citations of O. T. in N. T., whether literal or virtual, 72 Hexameter lines, headed *Ερρικος ο Ρωβερτου Στεφανου φιλοθεω παντι*, Prologue by Theophylact, with *Lives* by Sophronius and Dorotheus of Tyre, and *κεφ.* before each Gospel; in margin of text, *τίτλοι*, numerals of *κεφάλαια* Ammonian sections, Eusebian numerals. Before the Acts stand *Ἀποδημία Παύλου*, Euthalius *περὶ τῶν χρόνων*, tables of *κεφάλαια*, Chrysostom's prologue before Pauline Epistles. Each separate one has a prologue (chiefly Theodoret's) *κεφ.* tables. The Acts and Epistles have *κεφ.* numerals. The Apocalypse has no *κεφ.* or prologue, but only Latin chapters subdivided by numerals.

(4) Theodore Beza's editions (1556, 1565 [B. 2], 1582, 1589, 1598 [B. 5]) fol.

Reuss and others will not admit the first-named edition of 1556 to belong to Beza, and indeed it is only the elegant Latin version which strictly belongs to him, and now first appears; the Greek text being that of Stephen's fourth edition 1551: so that his editions properly so called are four, not five[1]. This is not, however, his own mode of reckoning,

[1] [We cannot find any trace of a Greek text in or accompanying the folio Beza of 1556—1557.]

inasmuch as on the title-page of that of 1565 he speaks of "Annotationes, quas iterum hac secunda editione recognovit," and in his latest edition of 1598, in his Epistle to the Reader he states expressly "Annus agitur quadragesimus secundus, ex quo N. T. Latinam interpretationem emendare sum aggressus, Graeco contextu non modo cum novem decim vetustissimis quam pluribus manuscriptis et multis passim impressis codicibus, sed etiam cum Syra interpretatione collato," the forty-two years bringing us back to 1556, not to 1565. If we impute these last cited words to Beza's senile decay of memory (of which other instances may be alleged), the title-page of 1565 can hardly be thus accounted for. Still, no doubt, as regards the Greek text, this is the earliest with which we are concerned. It is a noble folio, the text (after the example of Er. 4) arranged in three columns, Greek text, his own version taken from 1556, the Latin Vulgate, with an elaborate dedication to Queen Elizabeth, dated from Geneva (where all his editions were printed) Dec. 19, 1564, being the second anniversary of the battle of Dreux. This only and his last edition (B. 5) we have fully and carefully collated, B. 4 (1589) was closely followed in B. 5, the third (B. 3) is almost identical with B. 2. His materials were Henry Stephen's collation, of which we have spoken before (p. xcvi), Cod. D of the Gospels, Cod. D of the Pauline Epistles, first noticed in his third edition (1582), and the Peshito Syriac version as translated by Sm. Tremellius in 1569. Add to this a few bold conjectures of Beza's own, of which Luke ii. 22 *τοῦ καθαρισμοῦ αὐτῆς* for *αὐτοῦ* is the most conspicuous example. Cf. 1 Thess. i. 4; 2 Thess. ii. 4. Wetstein calculates that Beza's text differs from Stephen's in some fifty places, his version or Annotationes from Stephen's Greek in 150. Since Reuss' reckonings are derived not from a full collation of the whole N. T., but from a selection of a thousand texts chosen as characteristic, his results must always prove below the truth, yet they will generally shew the drift of the editions cited with accuracy sufficient for most purposes. He states that B. 2 (1565) differs from St. 4 (1551) in only 25 places, whereof it sides with Erasmus

4 times, with the Complutensian 9, 4 times with them both, and 9 are new, whereof Colinaeus in 1534 had already adopted two (Act. xvii. 25; Jac. v. 12). He notes also that B. 3 (1582) withdraws one peculiar reading of B. 3, but adds 14 more. The editions of 1589 (B. 4) and 1598 (B. 5) are notable as being the basis on which the Authorised English translation (1611) was formed. B. 4, according to Reuss, departs from B. 3 only five times, B. 5 from B. 4 but twice. These last statements I regard as somewhat doubtful. We have collated fully B. 2 and B. 5.

(5) Elzevir editions (Elz. 1, 1624, Elz. 2, 1633).

As Stephen 1550 is mostly regarded as the standard of the Received text in England, so Continental critics have assigned that distinction to one of the editions of 1624, 1633 published in 12° at Leyden by the brothers Bonaventure and Abraham Elzevir, chiefly by reason of their supposed exemption from press errors. Πίναξ μαρτυριῶν of citations from the Old Testament stands at the beginning of each edition, abridged from St. 1550. Elz. 1633 has also tables of κεφάλαια prefixed to the Gospels, ἔκθεσις κεφαλαίων of the Acts and all the Epistles. Elz. 1624 has no Preface, but is stated on the title-page to be *ex Regiis, aliisque optimis editionibus cum cura expressum:* by *Regiis* we understand St. 3, and by "editionibus quae maxime ac prae ceteris nunc omnibus probantur," in the Preface to Elz. 1633, as by "aliisque optimis editionibus" on the title-page of Elz. 1624, must refer to the several editions of Beza: Reuss notes but nine variations out of his thousand readings as subsisting between Elz. 1624 and Beza's smaller edition of 1565. Elz. 1633 is easily distinguished from the elder book, by having the verses broken up into separate sentences, instead of their numbers only being indicated in the margin, as in Elz. 1624. The Preface of Elz. 1633, with a confidence which no doubt helped on its own accomplishment, declares "Textum ergo habes nunc ab omnibus receptum, in quo nihil immutatum

aut corruptum damus[1]." On comparing the two Elzevir editions we mark that while some of the worst misprints of the elder book are corrected in the younger (Matth. vi. 34; Act. xxvii. 13; 1 Cor. x. 10; Col. ii. 13; 1 Thess. ii. 17; Hebr. viii. 9; 2 Pet. i. 7), others just as gross are retained (Act. ix. 3; Rom. vii. 2; xiii. 5; 1 Cor. xii. 23; xiii. 3; 2 Cor. iv. 4; v. 19; Hebr. xii. 9; Rev. iii. 12; vii. 7; xviii. 16), besides the admission of other *errata* peculiar to itself (Marc. iii. 10; Johan. v. 2; Rom. xv. 3; 1 Cor. ix. 2; 2 Cor. i. 11; vi. 16; Col. iv. 7; Rev. xxii. 3). Of real various readings between the two Elzevirs we observe but seven, in six of which Elz. 1633 follows the Complutensian (Marc. iv. 18; viii. 24; Luc. xi. 33; xii. 20; Johan. iii. 6 *bis*; 2 Tim. i. 12; Rev. xvi. 5)[2]. The editions of the Elzevirs have been found by us to differ from Stephen's third (1550) in about 287 places, whereof Mill detected but 12, Tischendorf gives a catalogue of 150. Mr Hoskier (Appendix C, p. 25) regards 1641 as the most beautiful and correct of the several Elzevir editions.

[1] We have always understood this expression on the part of the unknown editors of 1633 to refer not to themselves but to the older edition of 1624, which had at any rate then stood the test of nine years' use. Hence we cannot speak with Dr Weymouth (*Resultant Gr. Test.* Preface, p. viii) of its "audacious claim to be what it was not or ever has been", or of the Leyden printers of 1633 being guided in their work of that year by the Holy Spirit of God, which was withheld from all other editors before or since, and from themselves in 1624. If indeed it were "*themselves*".

[2] We will make Mr Hoskier a present of Johan. iv. 51 οἱ δοῦλοι. See Hoskier, Appendix C. p. 10.

POSTSCRIPT.

September 29, 1890.

My lamented friend and fellow student, the late Very Reverend J. W. Burgon, Dean of Chichester, very earnestly requested me, that if I lived to complete the present work, I would publickly testify that my latest labours had in no wise modified my previous critical convictions, namely, that the true text of the New Testament can best and most safely be gathered from a comprehensive acquaintance with every source of information yet open to us, whether they be Manuscripts of the original text, Versions, or Fathers; rather than from a partial representation of three or four authorities which, though in date the more ancient and akin in character, cannot be made even tolerably to agree together.

I saw on my own part no need of such avowal, yet (*neget quis carmina Gallo?*) I could not deny Dean Burgon's request. The Dean's capital argument arising from the fact that the text used by Patristic writers is often purer than primary manuscripts written one or two centuries younger than they (see p. vi. note 1) needs, of course, much care in its application, and can only be insisted on when the context renders it quite clear what the reading before the elder writer actually was. Such a case (and it is by no means of rare occurrence) as the following seems to me absolutely conclusive. In John III. 13 the clause *ὁ ὢν ἐν τῷ οὐρανῷ*, omitted by some four manuscripts (Codd. ℵBC. and 33), three at least of them being the production of an age deeply steeped in Arianism, is vindicated by Hippolytus, who flourished a full century before the date of the most ancient of them; while the theological inference drawn by him, *ἀποσταλεὶς ἵνα δείξῃ τὸν ἐπὶ γῆς ὄντα εἶναι καὶ ἐν οὐρανῷ*, leaves no possible doubt as to the reading of the copy which Hippolytus had before him.

Compare Tregelles (*Account of Printed Text*, p. 25) for Marc. xvi. 16, 17.

PART I.

COLLATION

OF

MS. 556. B.–C. III. 5.

TITLE (under slight illumination): *rubro.* Εὐαγγέλιον ἐκ τοῦ κατὰ ματθαίου (*sic*) cf. Marc. title.

MATT. I. 1. δαδ̅ ἀβραὰμ *passim.* 4. ἀμιναδαμ *bis* (–τὸν ἀμιναδαβ, ἀμιναδαβ δε ἐγέννησε 346). 5. ἰωβηδ *bis* 124. 6. –ὁ βασιλεὺς. σολομῶνα 124.346. 7. ἀβιοὺδ *bis* (*non* 346). 7, 8. ἀσὰφ *bis* (*non* 346). 8, 9. ὀζίαν ⁞⁞. ὀζειαν 346. ὀζιασ. 10. [ἀμών]. ἀμμων *bis* 124. 13, 14. ἐλιακεὶμ *bis.* (–τον ελιακειμ, ελιακειμ δε ἐγεννησε 124.) 14, 15. ἐλιοὺδ *bis.* 14. αχεμ, αχιμ. 16, 17. [ματθὰν]. 16. ἰακὼβ δὲ ἐγέννησε τὸν ἰωσήφ + ὦ μνηστευθήσα παρθένος μαριὰμ, ἐγέννησεν ἓν τὸν λεγομενον χ̅ν̅. 346. 18. [ἰῦ̅]. [γέννησις], (μνηστευθησεις 346) [γὰρ]. πρινὴ. ἐγγαστρὶ (*sic* ver. 22) Marc. XIII. 17. 19. [παραδειγ.]. ἀπολύσαι. 20. –κυ̅. ἐφάνη κατ᾽ ὄναρ. φοβηθεὶς (124). 20. –εστιν 346. 22. –τοῦ 124. [καλεσουσι]. 24. δι᾽ ἐγερθεὶς *prim.* 124. 25. ἔτεκεν [rest as Scr.].

II. 1. +χῦ̅ (*post* ιῦ̅) 346. 2. ἦλθωμεν 346. 3. ὁ βασιλεὺς ἡρώδης 124. γὼν. 4. γεννάται. 5. Βιθλεὲμ *non* ver. 6, 8, 16. –γὰρ. 6. ἰοῦδα. 7. ἠκρίβωσε. εκρυβωσε 346. 8. εἶπεν 124. ἐξετάσατε ἀκριβῶς 124. ἐπ᾽ ἂν. (ἀναγγειλατε 124). 9. –ὁ 124. 11. εἶδον (*pro* εὗρον) 346, ἰδόντες 124. 12. χῶραν. 13. [φαιν. κατ᾽ ὀναρ]. φεύγε. 14. ἦν. 15. [τοῦ κυ̅]. ἐξ̅. 16. ἐνέπ. ἀποστεῖλας. παίδας. διετοὺς. 17. ῥῆθὲν [ὑπὸ]. 18. ἠκοῦσθη. [θρῆνος καὶ] ὀδυρμὸς· εἰσίν 124. 19. ἡρώδου. φαίνεται κατ ὄναρ 124. 21. ὁ δὲ̅. [ἦλθεν]. 22. –ἐπὶ 124. [ἡρ. τοῦ π. αὐτοῦ]. 23. νάζαρεθ λεγομένην 124. 23. πληρωθὴ *hic.*

III. 1. [νν] *passim.* 2. βασιλεῖα. 3. διὰ ἡσαΐου 124. εὐθεῖας. 4. –ὁ 124. τρυχῶν 13. ζωνην. ὀσφῦν. [αὐτοῦ ἦν].

5. [*nil additum*]. 7. —ἐρχομένους 13. [αὐτοῦ]. 8. *κάρπον ἄξιον* 13.124.346. 9. *ἐγείραι*. 10. [*καὶ*]. *κείται*. 11. *μὲν οὖν* 13. *rubro* *ὑμᾶς βαπτίζω* 13. 12. +*μὲν* 13.124, not 346 (*ante σῖτον*) 13.124. —*αὐτοῦ tert.* 13.124 [not after *ἀποθήκην*]. 13, 14. *-θήναι*. 14. *χρεῖαν*. 15. *εἶπεν αὐτῷ* 13.124. [*οὕτω*]. *πληρῶσαι*. 16. *βαπτισθεὶς δὲ* (—*καὶ*) 13.124.346. *ἠνεῴχθησαν αὐτῷ*. *ἶδεν*. *καταβαίνον ὡς εἰ*. [*καὶ ἐρχόμενον*].

IV. 1. *πειρασθῆναι*. 2. [*τεσσαρ-*]. *ἐπείνασεν*. 3. —*αὐτῷ prim.* 13. +*αὐτῷ* (*post εἶπεν*) 13.124. *οὗτοι*. 4. *εἶπεν* 346. *οὐκ'* [*-ται ἄνος*]. *ἐν* (*pro ἐπὶ*) 13.124.346. *διαστό-*. 5. *ἵστησιν*. [*λέγει*]. 6. *ἐντελεῖται περισοῦ*. *ἐπὶχειρῶν ἀροῦσίν* 13.124. 7. *πάλιν·* 13.124. *πᾶλιν* v. 8. *οὐκ'*. 8. *πᾶσας*. *βασιλεῖας*. 9. *εἶπεν* (*pro λέγει*) 13. *πάντα σοι*. 10. marg. *ὀπίσω μου* (*post ὕπαγε*) 346. 12. *Ἀκοῦσας*. [*ὁ ἰσ*]. 13. *καταλοιπῶν*. *ναζαρὲθ* 13. *κατώκισεν -λῶν* so ver. 14. 14. *πληρωθῇ*. [*ἡσ.*]. 16. *φῶς ἶδεν* 13.124. *χῶρα*. *σκιὰ*. 17. *ἤγγικεν*. *βασιλεῖα*. 18. —*ὁ ἰσ*. *ἶδεν* 13.124. [*ἁλιεῖς*] ver. 19. [*αὐτοῖς· Δεῦτε*]. 20. *οἱ δὲ'*. *οἱ δὲ* ver. 22. 21. *ἶδεν*. 23. [*ὅλην τὴν γαλ. ὁ ἰσ*] 13.124. *βασιλεῖας*. 24. [*ἀπ.*]. —*καὶ* (*ante δαιμον.*) 13.

V. 1. *-θον αὐτῷ*. 3. *βασιλεῖα sic* v. 10. 4, 5. [no change]. 5. *πραεῖς*. 9. —*αὐτοὶ* 13.124. 11. *ὅτ' ἂν*. *διώξουσι*. [*ῥῆμα*. *ψευδόμενοι*]. 12. *οὕτος*. 13. *ἕν τινι*. *βληθήναι*. *-τείσθαι*. 14. *ἐστὲ*. *κρυβῆναι*. 16. *οὕτως*. *δοξάσω σοι j* (*sic*). 17. *νομήσητε* 124. *καταλύσαι*. *πληρῶσαι*. 18. *κερέα* 13.346. +*καὶ τῶν προφητῶν* (*post νόμου*) 13.124. 19. *λύσει*. 19. *τούτων*. *διδάξει prim.* only (*bis* 346). *οὕτως*. *βασιλεῖα bis*. *οὗτος*. 20. *ὑμῶν ἡ δικαιοσύνη* 13.124. *-λεῖα*. 21. [*ἐρρέθη*]. 22. *εἰκῇ*. *ῥακκὰ* 13. 124. +*τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ* (*ante μωρὲ*) 13.124. 23. [*κακεῖ* 13.124 not 346]. *τί κατα σοῦ*. 24. *ἀδελφώ σου*. *-ρον σου*. 25. *ἐννοῶν* 13.124.346. *Τῶι*. *ἕως οὗ* 13.124. *μετ' αὐτοῦ ἐν τῇ ὁδῷ* 124. —*σε παραδῶ secund.* 13.124. 26. *ἀποδῶς*. 27. *ἐρρέθη*. [*τοῖς ἀρχαίοις*] 13.124. 28. *ἐπιθυμήσαι* [*αὐτὴν*] 13.124. [*αὐτοῦ*]. 29. *μελών* so ver. 30. *βληθῇ*. 30. *ἡ χείρ σου ἡ δεξιὰ* 13.124. 30. *σῶμα σου*. *βληθῇ*.

31. [*ἐρρέθη*]. —*ὅτι* 13.124. *ἀπολύσῃ*. *δότω*. *αὐτῇ*. *ὑποστάσιον*. 32. *πᾶς ὁ ἀπολύιον*. *πορνεῖας*. *μοιχευθήναι* 13.124. *ὃς*

ἂν ἀπολελυμένην γαμήση μοιχᾶται. 33. [ἐρρέθη]. οὐκ'. 34. ὀμόσε. ὅλος 346. ver. 35 *semel.* μῆτε. ἐστιν so ver. 35 *bis.*

36. μὴ δὲ 13.124. ποιήσαι λευκὴν ἢ μέλαιναν 13.124. 37. [ἔστω]. 38. [ἐρρέθη] – καὶ 13. ὀδόντα, ὀδόντος. 39. ἀντιστήναι. [ῥαπίσει ἐπὶ]. [σου σιαγ.]. 40. κριθήναι. -να σου. 41. ἀγγαρεύση 13. μήλιον 13.124. 42. [δίδου 346. δος 13.124]. δανίσασθαι 13.124. ἀποστραφῆσ. 43. [ἐρρέθη]. 44. [*nil omissum*] τοῖς *pro* οὖσιν 13.124.346. 45. ἐπιπον. + τοις (*ante* οὐνοις) α (13.124.346). 46. ἕξετε 13.124. τελώναι. [τὸ αὐτὸ]. 47. οἱ τελώναι τὸ αὐτὸ (*pro* οὕτω) 13.124.346. 48. ὡς (*pro* ὥσπερ) 13.124. οὐράνιος (*pro* ἐν τοῖς οὐρανοῖς) 13.124.346. ἐστιν.

VI. 1. [as Scr.] μῆγε. 2. Ὅταν ποιεις 13. 4. [ἢ σου ἡ ἐλεη.] τῶι *bis* – αὐτὸς 13.124. [ἐν τῶν φ.]. 5. ὅτ' ἂν [ver. 6 as Scr.] – ἂν 13.124. – ὅτι 13.124. 6. -μίεῖόν. κλεῖσας. πρι σου (– τῷ) ἐν 13.124. [ἐν τῷ φανερῷ]. 7. [βαττο-]. 8. οἶδε [no add.]. χρεῖαν ἔχεται προτοῦ 13. 10. [ἐλθέτω]. βασιλεῖα σου. οὐνωι. ἐπι τῆς. 13. π ο ν η ρ οῦ (widely) *rescript.* βασιλεῖα [*Doxologiam habet*]. 15. [no omission]. 16. ὅτ' ἂν. [ὥσπερ]. [αὐτῶν]. [ὅτι]. 17. ἄλειψαί. 18. [τοῖς ἀνοισ νηστ.]. πρι σου. [κρυπτῷ] πῆρ σου [*habet* ἐν τῷ φανερῷ]. 19. ἐπιτῆς. σῆς ver. 20. 20. οὐδε. 21. [as Scr.]. 22. – τος ἐστὶν. ἐὰν *prim.* [rest as Scr.]. σῶμα σου *bis.* 23. ἐστιν. 24. εἰ γὰρ. Η *supra.* κατὰφρονήσει. μαμωνᾶ. 25. ἢ τί πίητε (*non* καὶ) 13.124. μὴδε τὸ σώματι. ἐστιν. 26. οὐχ'. 27. δε ἐξ. 27. προσθήναι 13.124. ἡλικίαν, πήχυν. 28. περιενδ. [verbs as Scr.]. 29. σολομῶν. πᾶση. αὐτοῦ *sic.* 30. ὀλιγόπιστοι. 32. ταῦτα γὰρ πάντα 13.124. ἐπιζητοῦσιν 13.124. 33. βασιλεῖαν τοῦ θῦ· καὶ τὴν δικ. 34. [-σητε]. – αὔριον *secund.* μεριμνήση (– τὰ) ἑαυτῆς εἰς τὴν αὔριον 124. *fin.* ἑαυτής (*pro* αὐτῆς) 13.124.

VII. 2. ἀντιμετριθήσεται 13.124. 3. ἀδελφού σου ver. 5. 4. -φώ σου. ἐκ (*pro* ἀπὸ) 13.124. -μού σου. -μώ σου ver. 5. 5. [*ordo* as Scr.]. ἀπὸ (*pro* ἐκ) 13.124. 6. δότε 13. κυσίν 124. καταπάτησουσιν 13.124. 7. εὑρήσεται 13. 8. [ἀνοιγήσεται]. 9. ἐστιν ἐξ'. ὃ (*pro* ὃν) 13.124. [αἰτήση] ver. 10. 10. ἢ 13.346. καὶ ἐὰν. 12. ἐὰν (*pro* ἂν) 346. οὕτως. οὕτως (*pro* οὗτος) 13.124. προφῆται. 13. εἰσελθάτε δια τῆς 13.124. [ἡ πύλη] so ver. 14.

εὐρούχωρος. ἐρχόμενοι (*pro* εἰσερχόμενοι) 13.124. 14. τί (*pro* ὅτι) 13.124. τεθλημμένη 13.346. ὀλίγοι. 15. [δὲ]. εἰσι. 16. γνώσεσθε (*pro* ἐπιγν. not ver. 20). μήτινες (*pro* μήτι) 13. [σταφυλὴν]. ἀποτρι. σύκα. 17. οὕτως. [as Scr. *ordo*]. 18. [ποιεῖν]. 19. + οὖν (*post* πᾶν) 13. 20. ἀράγε [ἀπὸ]. 21. -λεῖαν. [ἐν οὐνοῖς]. 22. ἐροῦσίν. σῶ *prim.* ἐπροφητεύσαμεν 13.124. 23. + πάντες (*ante* οἱ ἐργ.) 13.124. 24. [τούτους]. ὁμοιωθήσεται [– αὐτὸν] 13. 124. [τὴν οἰκίαν αὐτοῦ] so ver. 26. 25. [ἦλθον] ver. 27. προσέπεσαν 13.124.346. οὐκ'. 26. ὅστις ἀκούει (*pro* ὁ ἀκούων) 13.124. ποιεῖ (*pro* ποιῶν) 13.124. οἰκοδόμησε 13.124, ver. 24 *dub.* οι. 27. προσέκρουσαν (*pro* προσέκοψαν) 13.124. ἐκεῖνη. ἔπεσεν. *fin.* + σφόδρα 13.124. 28. συνετ.]. ἐπιτῆ. 29. οὐχ'. *fin.* + αὐτῶν only 13.124.

VIII. 1. καταβάντος δὲ αὐτοῦ 13.124. 2. προσελθὼν 13.346. [-ρίσαι]. 3. ἐκτεῖνας. ἤψατο. – ὁ ἰσ 13.124. [θερ-]. μωύσῆς 13.124. [rest as Scr.]. 5. εἰσελθόντος δὲ αὐτοῦ (– τοῦ ἰυ) 13.124. [καπερ-]. [-χος]. παρακαλὸν 346. 6. δεινὸς 124.346. 7, 8. [as Scr.]. 8. ἄξιος (*pro* ἱκανὸς) μόνω 346. λόγω 13.124.346. παίς μου (so ver. 6). 9. [no add.]. στρατιῶτας. 10. θσ (*pro* ἰσ). + αὐτῶ (*post* ἀκολ.) 346. ἀμὴν 13.124 *bis scriptum* [rest as Scr.]. 11. ἀνακληθήσονται 13.124. -λεῖα. 12. -λεῖας. ὀδόντων. 13. ἑκατοντάρχῃ *hic* [*non* ver. 8] 13.124.346. [rest as Scr. no add.]. ὥρα ἐκεῖνη. 14. ἴδεν *passim* 13.124.346. 15. + εὐθέως (*ante* ἀφῆκεν) 13.124.346. διεικόνει [αὐτοῖς]. 17. [ἡσ.] 18. πολλοὺς ὄχλους. 20. ἀλώπεκες. κλίνει 13.124.346. 21. [αὐτοῦ]. πρα μου. 22. [ἰσ εἶπεν]. ἀκολούθη ῖ. 23. – τὸ 13.124.346. 24. ἐκάθευδεν 13.124.346. 25. οἱ μαθηταῖ (– αὐτοῦ 13.124.346). – ἡμᾶς 13.346. 26. ὀλιγόπιστοι. 27. τῶ ἀνέμω 13.124.346. [ὅτι καὶ]. [ὑπ. αὐτῶ]. 28. ἐλθόντος αὐτοῦ 13.124.346. γεργεσινῶν 13. 124. ἐκεῖνησ. 29. σὺ (*pro* σοι) 124.346. 31. [as Scr.]. 32. [as Scr.] only – τῶν χοίρων *secund.* 13.124. 34. [as Scr.].

IX. 1. + ὁ ἰσ (*post* ἐμβὰς) 13.346. – τὸ 13.124.346. διεπέρασεν. 2. προσέφερον. [rest as Scr.] so ver. 5. 3. [εἶπον]. 4. [ἰδὼν]. + αὐτοῖς (*post* εἶπεν) 13.124.346. ἵνα τί. [ὑμεῖς]. 5. ἔγειρε 13.124.346. 6. ἐγερθεῖς ἄρόν. 8. [ἐθαύμασων]. 9. ἐκεῖθεν ὁ ἰσ 13.124.346. ἴδεν. τελωνεῖον 13.124.346. [ματθ-]. ἀνὰστὰς.

[-θησεν]. 10. [αὐτοῦ ἀνακ.]. τελώναι. 11. -σαίοι [εἶπον] so ver. 14. Διὰ τί. 12. [ἰσ]. ἀκοῦσας. [αὐτοῖς]. χρεῖαν. [ἀλλ']. 13. [ἔλεον]. ἀλλὰ [εἰς μετ.]. 14. αὐτῶι. [νν]. διὰ τί. νηστεύουσιν. 15. -οἱ 13.124.346. ἐφόσον *fin.*, + ὅτἂν. 16. ῥάκκους 13.124.346. 17. ἐκχεῖται. ἀπόλλυνται 13.124. ἀμφότεροι 13.124.346. -ούνται. 18. ἄρχων τίς προσελθὼν τῶ ἰῦ 13.346. —Ὅτι 13.124.346. ἀλλ'. ἐπεῖθεσ 13.124.346. ἐπαντῆς. 19. [-ησεν]. ει ἔλεγεν. 21. κρασπέδου (*pro* ἱματίου) 13.124.346. 22. ἰσ στραφεὶς 13.124. εἶπεν. ὥρας ἐκεῖνησ. 23. αὐλιτὰς 13.124. ἔλεγεν (*pro* λέγει αὐτοῖς) 13.124.(346). 24. καταγέλων?. 25. ἤγειρεν (*pro* ἠγέρθη) 13.124.346. 26. [αὕτη]. -εἴνην. 27. [αὐτῶ]. —καὶ λέγοντες 13.124.346. + κε (*ante* υἱὲ δᾶδ) 13. 28. προσῆλθον αὐτῶι. τ. ποιήσαι, +. 30. [as Scr.]. 31. διεφήμησαν 13.346. [-εἴνη]. 32. [ἄνον] not 124. 33. —Ὅτι 13.124.346. 34. [*habet*]. 35. πᾶσας. κῶμας. -λεῖας. [ἐν τῷ λαῷ]. *fin.* + καὶ πολλοὶ ἠκολούθησαν αὐτῶ 13.346. 36. + ὁ ἰσ (*post* ὄχλους) 13.346. εὔσπλα. 13.124.346. ἐσκυλμένοι καὶ ἐρριμμένοι ὡσεὶ 13.124.346. 37. ὀλίγοι.

X. 1. + ὁ ἰσ (*post* προσκ.) 13.346. 2. εἰσὶν 13.346. [νν]. 3. [τθ.]. τελῶνης. ἀλφαῖου. θαδδαῖος *et* λεββαῖος change places 13.346. 4. [καανίτης]. ἰοῦδασ ἰσκ. παρέδωκεν (*pro* παραδοὺς) 13.124.346. 5. [-ρειτῶν]. 7. βασιλεῖα *passim.* 8. νεκροὺς ἐγείρετε (placed before λεπρ.) 13.346. 9. μῆτε (*pro* μηδὲ *prim.*) 13.124.346. μήτε *secund.* 10. μὴ πῆραν. μῆτε (*pro* μηδὲ) *bis.* [μήτε ῥάβδους] 13.124.346. [ἐστίν]. 11. εἰσέλθητε ἢ κώμην 13.124.346. -τέ τισ. ἐστιν. 13. ἢ ἡ *bis.* ἐλθάτω 13.124.346. 14. ἂν (*pro* ἐὰν). μηδὲ. + ἢ κώμης (*ante* ἐκεῖνης). ἐκτεινάξατε 13.124.346. [no ἐκ]. 15. [γομορρων]. 18. ἐπι. 19. Οτ' ἂν. παραδίδωσιν 13. *fin.* λαλήσητε [rest as Scr.] 13.124.346. 21. ἐπἀναστήσονται. 22. ὑπομεῖνας. 23. ὅτἂν. διώκουσιν 13.124.346. ταῦτη. ἑτέραν (*pro* τὴν ἄλλην). + κἂν ἐκ ταύτης διώκουσιν ὑμᾶς φεύγετε εἰς τὴν ἄλλην (*ante* ἀμὴν) 13.124.346. [τοῦ]. ἰηλ. 24. οὐκ' ἔστιν. μαθητῆς. + αὐτοῦ (*post* διδάσκαλον) 13.346. 25. ἐπεκάλεσαν 13.346. [rest as Scr.]. 26. ἐστιν συγκεκαλυμμένον 13.124.346. 28. φοβεῖσθε (*pro* -θῆτε), -θαι 13.346. ἀποκτενόντων 13.124.346. -κτείναι. [φοβήθητε] 13.346. —καὶ *ante* τὴν ψυχὴν καὶ τὸ σῶμα 13.124.346 (τῶ 346). 29. ἐξ'. πεσεῖται. *fin.* , +. 30. εἰσίν. 31. + αὐτοὺς (*post* φοβηθῆτε) 13.346. 32. + τοῖς (*ante*

οὐνοῖς) 13.346 *non* ver. 33. 33. *ἂν ἀπαρνησητέ με* 13.124.346. 34. *νομήσητε* 13. *—ἐπὶ τὴν γῆν* 13. 35. *πενθερὰς*. 38. *οὐκ' bis* [rest as Scr.]. 41. [*λήψεται*].

XI. 2. [*νν passim*]. *ἀκοῦσας*. *δεσμοτηρίω* [*δύο*] 13.346. *αὐτῶ*. 4. + *τῶ* (*ante ἰωάννη*) 13.346. 5. [*καὶ χ.*] *περιπατοῦσιν*. [*καὶ κωφ.*]. [*καὶ*] *πτ*. *εὐαγγελίζονται καὶ νεκροὶ ἐγείρουνται ordo* 13.124.346. 6. [*ἐὰν*]. 7. [*-θετε*] so ver. 8, 9 not 124. *ἀνέμω p. m.* and *s. m. fin.* , + so ver. 8. 9. *ἰδεῖν· προφήτην*,. 10. *γάρ ἐστιν*. *προπροσ*. [*ὃς*]. 11. *βασιλεῖα* so ver. 12 *passim*. [*αὐτοῦ ἐστιν*]. 13. *προφήται*. *ἐπροφήτευσαν* 13.124.346. 14. [*ἠλίας*]. 16. *ταῦτην*. *ἐστιν παιδίοις*. *καθημένοις ἐν ἀγοραῖς*. *ἃ προσφωνοῦντα τοῖς ἑτέροισ* 13.124.346. 17. *λέγουσιν* (*— καὶ*) *ηὐλίσαμεν* 346. *οὐχ'*. [*ὑμῖν*]. *οὐκεκό-*. 18. *ἦλθεν*. + *πρὸς ὑμᾶς* (*post γὰρ*) 13.124.346. *λέγουσιν*. 19. *φίλος τελωνῶν* 13.346. *πάντων τῶν τέκνων* 13.124.346. 20. + *ὁ* ῏ *ισ* (*ante ὀνειδ.*) 13.124.346. *πλείσται*. 21. *χῶραζείν* 13.124.346. [*βηθσαϊδάν*]. 21. *— εἰ*. 22. + *οὖν* (*post πλὴν*). 23. [*καπερ.*]. *ἡ ἕωςτοῦ* 124. *ὑψώθης* 13.346. [*ἅδου. καταβιβ.* rest as Scr.] 346. 25. [*ἀπέκρυψας*]. 26. [*ἐγένετο εὐδοκία*]. 27. *τίσ. βούλητε*. [rest as Scr.]. 29. *πρᾶός*. *εὑρήσεται* 13.346.

Henceforth only note special cases of accents, breathings, ι ascript, but note all itacisms.

XII. 1. *σάββασιν* so ver. 10. 2. + *αὐτοὺς* (*post ἰδόντες*) 13.124.346. *οὐκ' ἔξεστιν*. 3. *δᾶδ.* [*ν αὐτὸς*]. 4. *ἔφαγεν ὃ* (*pro οὓς*) 13.124. 5. + *τοῖς ἐν τῶ ἱερῶ* (*post ὅτι*) 13.346. [rest as Scr.]. *βεβηλοῦσιν*. *εἰσίν* 124. 6. [*-ζων*] 346. 7. *τι ἐστὶ ἔλεον*. 8. *ἐστὶν*. *— καὶ* 13.124.346. 10. + *ἐκεῖ* (*post ἦν*) 13.124.346. [*τὴν*]. *χεῖραν* 13.124. *ἔξεστιν*. [*-εύειν. -σωσιν*]. 11. *Post τοῖς hiat usque ad cap.* XIII. 10. *καὶ προσελθόντες*. [Two leaves.]

XIII. 10. *εἶπαν*. *διὰ τί*. 11. [*αὐτοῖς*]. 13. *λαλῶ αὐτοῖς* 13.124.346. 13. + *ἵνα* (*ante βλέποντες*). *βλέπωσιν*. (*non οὐ*). *μη* (not *οὐ*) *ἀκούωσιν καὶ μὴ συνιῶσιν* 13.124.346. *fin.* + *μήποτε ἐπιστρέψωσιν* 13.124.346, cf. ver. 15. 14. *— ἐπ'* 13.124.346. *-τεῖα* [*ἠσ.*]. *ἀκοὴ ἀκούσητε* 13.124.346. 15. *ὠσὶν*. *ἴδωσιν*. *ἀκούσωσιν*. *συνῶσιν*. *ἰάσωμαι* 13.124.346. 16. *βλέπουσιν*. *ἀκούωσιν* 13.124. 346. 17. [*γὰρ*] *οὐχ' εἶδον*. 18. [*σπείροντοσ*] 13.346. 19. *σπαρεῖς* (so ver. 20, 22). 21. *ἐστιν*. 22. [*τούτου*]. *συνπνίγει*. 23. *—τὴν secund.* 13. *συνιῶν*. [*ὁ ter.*]. 24. *Ὁμοιώθη*. *σπείραντι* 13.346.

25. ἔσπειρεν. ἀναμέσον. 26. ἐποίησεν. —καὶ (*ante* τὰ ζιζ.) 13.124.346. 27. δούλος. εἶπαν 13.346. [ἔσπειρας]. [τὰ ζιζ.]. 28. [δούλοι]. εἶπαν αὐτῷ 13.124.346. ἐλθόντες 13.346. συλλέξομεν 13.346. 29. [ἔφη]. οὐχὶ (*pro* οὔ) 13.124.346. 30. [μέχρι]. —τῷ 13.124.346. δήσαντες αὐτὰ [εἰς]. [συναγάγετε]. 31. ἐλάλησεν (*pro* παρέθηκεν) 13.124.346. 32. μείζων 13.346. ἐστίν. [-νοῦν]. 33. +λέγων (*post* αὐτοῖς) 13.124.346. 34. οὐδὲν (*pro* οὐκ) 13.346. 35. +ἡσαΐου (*post* διὰ) 13.124.346.361. [λῆς κόσμου]. 36. [as Scr.]. 37. [αὐτοῖς]. 38. οὗτοι. 39. [ὁ σπ. αὐ. ἐστὶν]. —τοῦ (*ante* αἰῶνος) 13.124.346. 40. καίεται 13.124. 40. [τούτου]. 41. σκάνδαλα. 42. ὀδόντων so ver. 50. 43. τῶν (*pro* τοῦ) cf. 124. [ἀκούειν]. 44. [πάλιν]. ἔκρυψεν. [*ordo* as Scr.]. 45. [ἄνω]. εἶχεν. ἠγόρασεν. 47. βληθήσει 13. 48. ἦν. ἐπὶ τὸν αἰγιαλὸν (—καὶ). [ἀγγεῖα]. 51. [λέγει αὐτ. ὁ ἰσ.] 13.124.346. —κε. 52. [εἶπεν]. θεῖς τῇ βασιλεῖα (—εἰς) 13.124.346. 53. ταῦτας. 54. ἐκπλήσσεσθαι 13.124.346. 55. οὐχ'. οὐχ (*pro* οὐχὶ) 13.124.346. [ἰωσῆς]. ἰοῦδας. πάσαι. εἰσίν·, +. 57. ἔστιν. +ἰδία (*ante* πατρίδι) 13. 124.346. αὐτοῦ *prim.* 13.124.346.

XIV. 1. [ἡρῷ] *pass.* εἶπεν. 2. [νν] *pass.* 3. +τότε (*ante* κρατήσας) 13.124.346. [αὐτὸν]. ἐν φυλακῇ ἀπέθετο. [ἡμων]. [φιλίππου]. 4. [as Scr.]. 6. Γενέσιον δὲ ἀγ. 13.346. -νων. ὠρχίσατο. 7. ὤμωσεν (*pro* ὡμολόγησεν) 13.124.346. ἂν αἰτήσεται. 8. προβιβασθίσα. [ὧδε]. 9. λυπηθεὶς (—δὲ) (13).124.(346). δωθῆναι. 11. ἠνέχθη. ἐν (*pro* ἐπὶ). ἤνεγκεν. 12. πτῶμα (*pro* σῶμα) 13.124.346. [αὐτὸ]. 13. ἀκούσας δὲ 13.124.346. κατἰδίαν v. 23. πεζῇ. 14. [ὁ ἰσ] ἴδεν. εὐσπλαγχνίσθη ἐπ' αὐτοῖς 13.124. 15. ὀψίασ not v. 23. κῶμας [rest as Scr.]. 16. [ἰσ]. 18. εἶπεν. [αὐτοὺς ὧδε]. 19. —καὶ (*ante* λαβὼν) 13.124.346. [εὐλ.]. 20. περισσεύων 13.124. 21. [γ. καὶ π.]. 22. εὐθέως ἠνάγκασεν ὁ ἰσ. [αὐτοῦ]. [τὸ πλ.]. 23. προσεύξασθε. 24. σταδίους πολλοὺς ἀπὸ τῆς γῆς ἀπῆχε 346 (*pro* μέσον τῆς θαλάσσης ἦν) 13.124.346. 25. ἦλθεν. [ὁ ἰσ]. τὴν θάλασσαν. 26. οἱ δε μαθηταὶ ἰδόντες αὐτὸν περιπατοῦντα ἐπὶ τῆς θαλάσσης 13.124.346. 27. εὐθὺς. [*ordo* as Scr.] so ver. 28. 28. εἶπεν. εἶ σὺ εἶ. ἐλθεῖν πρὸσ σὲ 13.124. 29. [as Scr.]. 30. βλέπον. [ἰσχυρὸν]. σῶσόν με. 31. ὀλιγόπιστε. 33. προσελθόντες 13.124.346. 34. ἦλθον, ἐπὶ τὴν γῆν 13.124.346. γεννήσαρεθ. 35. ἐπιγνῶντες 13.124. ἐκείνου τοῦ τόπου 13.124.346. 36. [αὐτὸν]. +κἂν (*ante* μόνον) 13.346.

XV. 1. – οἱ. φαρισαίοι καὶ γραμμ. 2. διὰ τί ver. 3. νίπτωνται. ὅτ' ἂν. 3. διατὴν. 4. λέγον. πρα σου. 5. δὰν (*pro* ἂν). [καὶ]. τιμήσει 13.124.346. – αὐτοῦ *secund.* 13.124.346. 6. τὸν νόμον (*pro* τὴν ἐντολὴν) 13.124.346. παράδωσιν not ver. 2. 7. [προε.] 346. 8. [*nil omissum*] 13.346. 9. σέβοντέ 13. διδασκαλείασ 13. 11. κοινοὶ *bis* ver. 17, 20. 12. – αὐτοῦ 13.124.346. λέγουσιν (*pro* εἶπον) 13.124.346. οἴδας. 13. εἶπεν. 14. τυφλοί εἰσιν ὁδηγοὶ τυφλῶν. τυφλὸς δὲ τυφλὸν ὁδηγὸν σφαλήσεται. καὶ ἀμφότεροι πεσοῦνται εἰς τὸν βόθυνον 13.124.346. 15. ταύτην τὴν παραβολήν 13.124.346. 16. [ἰσ]. ἔσται, +. 17. [οὔπω] 13.124. 346. καὶ ἐκεῖνα. 22. ἔκραξεν (– αὐτῷ) 13.124.346. [υἱὲ δᾶδ]. 23. λόγω 13. [rest as Scr.]. 24. οὐκ'. 25. προσεκύνη 346. βοήθη 13. 26. οὐκ' ἔστι κ. 27. εἶπεν. [γὰρ]. ἐσθίειν. ψυχίων. αὐτῶν. 28. θέλης 346. 29. ἦλθεν. + ὁ ἰσ (*post* ὄρος) 346. 30. αὐτοῦ (*pro* τοῦ ἰῦ) 13.124.346. [rest as Scr.]. 31. τὸν ὄχλον 13.124.346. βλέποντες. + καὶ (*ante* κυλλ.) 346. + καὶ (*ante* χωλοὺς) 13.124. [ἐδόξασαν]. ἰσραήλ *plene hic.* 32. εἶπεν. [ἤδη ἡμέρας]. 33. [αὐτοῦ]. – ἐν (*supra* see manus.). 34. εἶπαν 346. 35. παραγγεῖλας τῶ ὄχλω 13.124.346. 36. ἔλαβε (– καὶ) 13.124.346. + καὶ (*ante* εὐχαρ.) 13.124. ἐδίδου 13.124.346. – αὐτοῦ 13.124.346. τοῖς ὄχλοις 13.124.346. 37. [*ordo* as Scr.]. 38. + ὡς (*ante* τετρ.) 13.124.346. [γ. καὶ π.]. 39. ἀνέβη 13.346. – τὸ 13.124.346. [μάγδαλά].

XVI. 1. ἐπηρώτων 13.124.346. 2. – ὀψίασ *ad fin.* ver. 3 13.124. 4. μοιχαλεῖς 13.124.346. [τοῦ πρ.]. ἀπῆλθεν. 5. ἐξελθόντες 13.124.346. – αὐτοῦ [ἄρ. λαβ.]. 8. [αὐτοῖς]. ὀλιγόπιστοι. οὐκέχετε (not ἐλάβετε *hic*) 13.124.346. 10. [σπυ.]. 11. ἄρτων 13.124.346. προσέχετε (not δὲ). 12. εἶπεν [τοῦ ἄρτου] ἀλλὰ. 13. [-ρείας]. ἡρῶτα. [με]. 14. [as Scr.]. 15. [*nil additum*]. 16. εἶπεν. 17. ἀποκριθεὶς δὲ 13.124.346. [βαρίωνᾶ]. ἀπεκάλυψεν. οὐνιος (*pro* ἐν τοῖς οὐνοις) 13.124.346. 18. [ἅδου]. κατ' ισχύ-. 19. [καὶ]. [κλεῖσ]. [ὃ ἐὰν *bis*]. [-νον]. 20. [αὐτοῦ]. μὴδενὶ. [ἰσ ἡ χσ] 13.346. – ἰσ 124. 21. [ὁ]. εἰσ ἱεροσόλυμα 13.124.346. ἀπελθεῖν. ἀρχιερέων καὶ πρεσβυτέρων 13.124.346. + τοῦ λαοῦ (*post* γραμματέων) 13.124.346. 22. αὐτῶ ἐπιτιμᾶν 13.124.346. [λέγων]. 23. ἐπιστραφεὶς εἶπεν 13.346. εἶ ἐμοῦ. Leaf loose from ver. 24 to cap. XVII. 18. 24. [ὁ ἰσ] εἶπεν. 25. [ἂν]. αὐτοῦ *prim.* (so ver. 26 *fin.*, ver. 27 *prim. et sec.*). 26. ὠφεληθήσεται 13.124.346.

27. αὐτοῦ *prim. et sec.* 28. ὅτι 13.124.346 εἰσίν τινες τῶν ὧδε ἑστώτων 13.124.346. γεύσονται. ἴδωσιν.

XVII. 1. [καὶ Ἰακ. ιν]. κατ' ιδίαν ver. 19. 2. ἔλλαμψε. ἐγένοντο 13.346. 3. ὤφθη 13.124.346. μωυσῆς. [μετ' αὐτοῦ συλλ.]. 4. εἶπεν. [-σωμεν ὧδε τρ. σκ.]. μωυσῆ μίαν καὶ ἠλία μίαν 13.124. 5. φωτὸς (*pro* φωτεινὴ) 13.124.346. [εὐδ.]. [αὐτ. ἀκ.]. 6. [ἔπεσον]. 7. [προσελ.]. καὶ ἁψάμενος 13.124.346. – καὶ (*ante* εἶπεν). 8. οὐδ' ἕνα. ἴδων. 9. ἐκ (*pro* ἀπὸ) 13.124.346. μηδ' ἑνὶ. [ἀναστῇ]. 10. [αὐτοῦ...ἠλ.] (– αυτοῦ 124). 11. [ἰσ αὐτοῖς ἠλ.]. [πρῶτον]. + τὰ (*ante* πάντα) 124.346. 12. ἦλθεν. [ἀλλ']. οὕτως. 15. γονυπετὸν αὐτὸν (*pro* αὐτῷ) 13.124.346. [rest as Scr.]. [πάσχει]. οὐκ' ἠδ. ver. 19. 17. [ἀποκριθεὶς δὲ]. ἕως πότε ἀνέξομαι ὑμων· 13.346. ἕως πότε μεθ' ὑμῶν ἔσομαι· 18. ὥρασ. 19. [εἶπον]. 20. ὁ δὲ ἰσ λέγει. ὀλιγοπιστίαν (*pro* απ.) 13.124.346. μετάβα ἐντεῦθεν καταβήσεται (*pro* μεταβ.) 13.124.346. 21. [*Habet versum*]. 22. [ἀναστρ.]. 23. ἀναστήσεται (*pro* ἐγερ-) 13.124.346. 24. [καπερ-]. [εἶπον]. 25. εἰσελθόντων (*pro* ὅτε εἰσ.) 13.124.346. προ ἐφθ. λαμβάνουσιν 13. 26. [as Scr.]. ἀράγε. 27. ἀναβαίνοντα 346. [rest as Scr.].

XVIII. 1. [ὥρα προσ] ἄρα. 2. [ὁ ἰσ]. 4. ταπεινώσει 13.124.346. 5. [ἐὰν]. ἓν παιδίον τοιοῦτον 13.124.346. 6. σκανδαλίσει. εἰς (*pro* ἐπὶ) 13.124.346. 7. [ἐστιν]. τὰ σκάνδαλια *secund.* 13.124.346. 8. αὐτὸν (*pro* αὐτὰ) 13.124.346. [χ. ἢ κ.]. 9. ἐστιν. ἔχειν καὶ (*pro* ἔχοντα) 13.124.346. 10. ἐν οὐνοῖς]. 11. *deest versus* 13 only. 12. γένωνται 13.124. ἀφήσει. ἐνενήκοντα ἐννέα so ver. 13. + πρόβατα 13.346. + καὶ (*ante* πορ.) 13.124.346. ζητήσει. πλανόμενον. 13. + τοῦ (*ante* εὑρεῖν) 13. 124.346. ἐν (*pro* ἐπ') 13.124.346. 14. μου (*pro* ὑμῶν) 13.124.346. [εἷς]. 15. – δὲ 13.124. – καὶ (*ante* ἔλ.). 16. μετὰ σεαυτοῦ 13.69. 17. [εἰπὲ]. 18. ἂν (*pro* ἐὰν) *bis* 13.69.124.346. [τῷ] *bis non* 124. 19. πάλιν + ἀμὴν 13.69.124.346. + ἐξ (*ante* ὑμῶν). [-σωσιν]. αἰτήσονται 13.124.346. 20. ὅπου (*pro* οὗ) 13.69.124.346. 21. προσ. αὐτῷ ὁ π. εἶπεν. ἁμαρτήση. ὁ ἀδελφός μου εἰς ἐμὲ 13.69.124.346. 23. Διὰ τούτω ὡμ. ἠθέλησεν. συνάραι. *fin.* αὐτοῦ. 24, 25. [as Scr.]. 26. ἀποδώσω σοι 13.69.124. [rest as Scr.]. 27. [ἐκείνου]. δάνιον 13.69.124.346. *fin.* αὐτοῦ (*pro* αὐτῷ). 28. [ἐκεῖνος]. εἴ τι ὀφείλης 13.69.124.346. 29. ἅπαντα σοι ἀποδώσω 69.124.346. [rest as Scr.]. 30. ἠθέλησεν. [ἀλλὰ...οὗ]. 31. ἀπελθόντες

13.69.124.346. [as Scr.]. 33, 34. [*καὶ ἐγώ*]. 34. *ἕως*. 35. *οὕτωσ. ἐπ'ουνιος*. [*τὰ παραπτώματα αὐτῶν*].

XIX. 1. [*τῆς*]. 3, 4. [as Scr.]. 4. *ἀπαρχῆς* ver. 8. 5. [*ἕνεκεν*]. + *αὐτοῦ* (*post πρα*). *κολληθήσεται* 13.69.346. *fin. αὐτοῦ*. 6. *ὁ* (*pro ὃ*). 7. [*μωσῆς*] cf. ver. 8. [*αὐτὴν*]. 8. *μωϋσῆς*. *οὕτως*. 9. *παρεκτὸς λόγου πορνείας* 13.69.124.346. *γαμῶν* (*pro γαμήσας*) 13.69.124.346. [rest as Scr.]. 10. *αὐτοῦ*. 11. [*τοῦτον*]. 12. *οὕτως*. 13. *προσηνέχθησαν*. [*-πεν ἄφ.*]. *κωλύσητε* 13.124. [*πρόσ με*]. 15. *τὰς χεῖρασ αὐτοῖσ* 13.69.124.346. 16. *αὐτῷ εἶπεν* 13.69.346. [*ἀγαθὲ*]. [*ἔχει·*]. 17. [as Scr.]. 18. *ἔφη* (*pro ἰσ εἶπε*) 13.124.346. [rest as Scr.]. 19. *πρα σου*. 20. *ταῦτα πάντα* 13.69.124.346. [rest as Scr.]. 21. *λέγει* (*pro ἔφη*) 13.69.124.346. [*δὸς πτ.*]. [*ἐν οὐνῷ*]. *δεύρω ἀκολουθῇ μοι* 124. 22. [*τὸν λόγον*]. *ἀπῆλθεν*. 23. *εἶπεν*. *πλούσιος δυσκόλως*. 24. *ἐστιν*. *εἰσελθεῖν* (*pro διελθεῖν*) 13.69.346. [rest as Scr.]. *πλούσιος* 13.69.346. 25. — *αὐτοῦ ἄρα* 13.69.124. 26. *ἐστιν prim.* — *ἐστι secund.* 13.69.124.346. [*π. δ.*]. 27. *ἄρα*. 28. *ὅτ' ἂν*. *καθήσεσθε* 13.69.124. [*ὑμεῖς*]. 29. *ὅστις* (*pro ὃς*) 13.62.124.346. [rest as Scr.]. 30. + *οἱ* (*ante ἔσχατοι secund.*) 13.69.346.

XX. 3. — *τὴν* 13.69.124.346. *ἶδεν* 13.124. 4. *καὶ ἐκείνοισ* 13.69.346. + *μου* (*post ἀμπελώνα*) 13.69.346.124. 5. [*πάλιν ἐξ-*]. *ἐνάτην* 13.69.124. *ὡσαὕτως*. 6, 7, 8, 13. [as Scr.]. 9. *ἐλθόντες οὖν* (— *καὶ*). 10. *init. καὶ ἐλθόντες* (— *δὲ*) 13.69.124.346. *ἐνόμησαν*. *πλεῖον* [*λήψ-*] 13.69.124.346. — *καὶ secund.* 13.346. 11. [*ὅτι*]. *ὥραν passim.* — *αὐτοὺς*. *καύσωνα* +. 14. [*δὲ*]. 15. [*ἢ*]. *ὃ θέλω ποιήσαι* 13.69.124.346. [*εἰ*]. 16. [*nil omissum*]. *ὀλίγοι*. 17. — *ὁ ἰσ* 346. *παρέλαβεν*. + *αὐτοῦ* (*post μαθητὰς*) 13.346. *καὶ ἐν τῇ ὁδῷ εἶπεν* 13.69.124.346. 18. *ἀρχιερεῦσιν*. *γραμματεῦσιν*. *κατακρίνουσιν*. [*θανάτῳ*]. 19. *ἐμπέξαι*. [*ἀναστ.*]. 20. [*παρ'*]. 21. + *σου* (*post εὐωνύμων*). [rest as Scr.]. 22. *ἢ* (*pro καὶ ante τὸ βάπτισμα*). 23. *καὶ λέγει αὐτοῖς ὁ ἰσ* 13.69.124.346. [*nil om.*]. *καὶ ἐξευωνύμων* (— *μου*) 13.69.124.346. [*ἐμὸν δοῦναι*]. *ἡτοίμασται*. 24. *ἀκούσαντες* (— *καὶ*) 13.69.124*. 25. *οὐχ'*. — *δὲ* 13.69.124. [*ἔσται*]. [*ἐὰν*]. [*ἐν ὑμῖν εἶναι*]. *ἔσται* (*pro ἔστω*) 13.69.124.346. 28. *ἦλθεν*. *αὐτοῦ*. 29. *ἱεριχῶ*. 30. *ἰῦ* (*pro κε*) 69.(124). [rest as Scr.]. 31. *μείζων!* *ἐκραύγαζον* 13.69.124.346. *κε ἐλέησον ἡμᾶς, υἱὸς δαδ* 13.69.346. 32. [*ὁ ἰσ*]. *εἶπεν*. [*θέλετε π.*]. 33. *ἀνοιγῶσιν* 13.69.

124.346. [ἡμ. οἱ ὀρθ.]. 34. ὀμμάτων (*pro* ὀρθ.) 13.69.124.346. [αὐτων οἱ ὀ.].

XXI. 1. βηθσφαγὴ καὶ βηθανίαν πρὸς 13.69.124.346. [ὁ ἰσ̄]. τῶν μαθητῶν αὐτοῦ (*pro* μαθητὰς) 13.69.124.346. 2. πορεύεσθε all four. ἀπέναντι. [rest as Scr.]. 3. εἴπη· τί. αὐτῶν *male*. [εὐθέως]. ἀποστέλλει. 4. ὅλον. ὑπὸ (*pro* διὰ) four. 5. [καὶ πῶλον]. 6. [προσ.]. 7. αὐτῶ (*pro* ἐπάνω *prim.*). αὐτῶν. [-σεν]. 8. [-νυον]. 9. + αὐτὸν (*post* προάγοντες) 69.124. ὡσ ἀννὰ *bis*. 11. – ἰσ̄ 13.124. [-ετ]. 12. [ὁ ἰσ̄]. – τοῦ θεοῦ· κατέστρεψεν 13. 13. [-ήσα τε]. 14. – ἐν τῷ ἱερῷ 13.69. 15. οἱ γραμματεῖς καὶ οἱ ἀρχιερεῖς four. ἐποίησεν. [-δας κρά-]. ὡσάννὰ. 16. [εἶπον]. κατ' ἠρτίσω. 18. [as Scr.]. ἐπείνασεν. 19. [not οὐ]. 22. [as Scr.]. 23. ἐλθόντος αὐτοῦ four. [-θον]. ἔδωκεν. 24. [ὁ]. 25, 26. [as Scr.]. 27. [εἶπον] ὑμῖν λέγω 13.69.346. 28. – δὲ four. εἶπεν. – μου 13.124.346. 29. ὑπάγω κε̄· καὶ οὐκ ἀπῆλθεν· (*pro* οὐ θέλω κ.τ.λ.) four. 30. προσελθὼν δὲ. ἑτέρω (*pro* δευτέρω) four. οὐ θέλω· ὕστερον δὲ μεταμεληθεὶς ἀπῆλθεν (*pro* ἐγὼ κε̄ κ.τ.λ.). 34. – αὐτῶ four. ἔσχουτος (*pro* πρῶτος) four. 32. ἦλθεν. [προσ ὑμ. ἰω]. οὐδὲ (*pro* οὐ) 13.69.124. 33. [τις]. περιέθηκεν. πῦργον. [-δοτο]. 36. τῶν πρῶτον. 37. ἀπέστειλεν. 38. κατασχῶμεν. 40. ὅτ' ἂν. 41. [ἐκδόσεται]. 42. *fin.* ὑμῶν 13.69.124. 43. Διὰ τοῦτο. [ὅτι]. 44. [*habet*] four. ἂν (*pro* δἂν) 13.124.346. πέσει η *supra*. 45. [καὶ ἀκ.]. 46. ποιάσαι (*pro* κρατῆσαι) 13.346. ἐπιδὴ. [rest as Scr.].

XXIII. 1. ἐλάλησεν ὁ ἰσ̄ 13.69.124.346. αὐτοῦ. 2. καθέδρας μωϋσέως four. 3. ἐὰν four. [rest as Scr.]. 4. αὐτῶν?. θέλωσι. [rest as Scr.]. 5. γὰρ (*pro* δὲ *secund.*) four. [rest as Scr.]. 6. δὲ (*pro* τε) four. 7. ῥαββεῖ *bis* four. 8. ῥαββεί. [rest as Scr.]. 9. οὐνιος (*pro* ἐν τοῖς οὐνοις) 13.69.124. 10. ἐστιν ὁ καθηγητῆς ὑμῶν four. 13 (verse 14). ὅτι κλείετε four. *init.* οὐαὶ δὲ both verses. [ver. 13 follows ὅτι κατεσθ. *fin.* κρῖμα] four. 15. + τοῦ (*ante* ποιήσαι) four. 16. ὀμόση *bis* not ver. 18, 20—22. ὀφείλει not v. 18. 17. [as Scr.]. 18. ἂν (*pro* ἐὰν) four. 19. [μωροὶ καὶ]. + ἐστιν (*ante* μείζων). 22. [-κοῦντι]. 23. καὶ τὴν κρίσιν καὶ τὸν ἔλεον four. [rest as Scr.]. 24. [οἱ]. 25. ἐξαρπ. 26. [τῆς π.]. αὐτοῦ (*pro* αὐτῶν) four. 27. [παρ-]. μὲν ἔξωθεν four. 28. οὕτως. ἐστὲ μεστοὶ four. 29. οἰκοδομείται. 30. ἤμεθα

prim. 13.69.346. ἦμεν αὐτῶν κοινωνοὶ four. 31. αὐτοῖς (*pro* ἑαυτοῖς). ἐσται ε *supra*. 32. [-σατε]. 33. ὄφις 346. 34. – ἰδοὺ. – καὶ (*ante* ἐξ *prim.*). 35. + ἂν (*ante* ἔλθη) four. [-χυν-]. [ἄβελ]. [υἱοῦ βαρ.]. 36. [ταῦτα π.]. 37. ἱερουσαλεὶμ Ἰλῆμ. ἀποκτένουσα four. ὄρνεις ἐπισυνάγει four. [ἑαυτῆς]. [-γας καὶ]. 38. ἀφίετε. [ἔρημος]. 39. + ὅτι (*ante* οὐ μή) four.

XXIV. 1. ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ ἐπορεύετο four. 2. ἀποκριθεὶσ (*pro* ἰσ) four. [ου]. ταῦτα πάντα four. – μὴ 13.69.124. 3. -τὰς κατ'ιδίαν. [εἰπὲ]. [τῆσσυν-]. 5. σουσ-. 6. [πάντα]. ἐστὶν. 7. [ἐπὶ]. [καὶ λοιμοὶ]. 8. ταῦτα δὲ πάντα four. 9. θλίψιν ver. 21, 29. [τῶν ἐθ.]. 10. παραδώσουσιν. 15. ἑστὼς 13. 16. [ἐπι] τὰ. 17. [-βαινέτω]. ἄραι τὰ four. 18. [τὸ ἱμάτιον] four. 19. ἐγγαστρὶ cap. I. 18. 20. γένητε. – ἐν four. 21. οἷα. [οὐ γέγονεν]. ἀπαρχῆσ'. 23. [-σητε]. 24. πλανήσαι. 27. [καὶ η]. 28. [γὰρ] ἐὰν. 29. [ἀπὸ]. 30. [τῶ οὐνῶ]. κόψονται τότε four. 31. [φωνῆς]. τῶν οὐνῶν ἕως τῶν ἄκρων four. 32. ὅτ'ἂν. ἐκφύῃ. 33. οὕτως. ὅτἂν. ταῦτα πάντα four. 34. + ὅτι (*ante* οὐ μὴ) four. [ἂν]. ταῦτα πάντας four. 35. [-σονται]. παρέλθωσιν. 36. – τῆς (*ante* ὥρας) four. + οὐδὲ 13.124.346. ὁ υἱὸς (*ante* εἰ μὴ). – μου 13.69. 346. 37. [as Scr.]. 38. [-ραις ταῖς]. ἐγγαμίζοντες. ἄχρισ (– ῆσ) four. εἰσῆλθεν. οὐκ'. [καὶ η]. 40. [as Scr.]. 41. μύλωνι. *fin.* + δύο ἐπικλίνης μιᾶς· εἷς παραλαμβάνεται καὶ εἷς ἀφίεται 13.124. 346. 42. ἡμέρα (*pro* ὥρᾳ) 13.69.124. 43. ὥρα (*pro* φυλακῇ) four. [-ρυγῆναι]. 44. [ὥρα οὐ δοκεῖτε]. 45. [αὐτοῦ *prim.*]. οἰκετίας (*pro* θεραπείας) 13.346. οἰκίας ℵ 69.561. δούναι four. 46. οὕτως ποιοῦντα. 48. [as Scr.]. 49. + αὐτοῦ (*post* συνδ.) ? 13.69.124. ἐσθίει 13.346. πίνει 13.(69).124.346. 51. ὀδόντων.

XXV. 1. [αὐτων]. ἁπάν ver. 6. 2. [as Scr.]. 3. [αἵτινες]. αὐτῶν (*pro* ἑαυτῶν *prim.*) four. 4. ἀγγίοισ 13.124.69*. [αὐτῶν *bis*]. 6. ἐξέρχεσθαι. [rest as Scr.]. ἐκόσμισαν 13. [αὐτῶν]. 8. [εἶπον]. 9. [οὐκ']. [δὲ]. 10. αἵτοιμοι (– αἱ) 69. 11. [καὶ]. 13. [no omission]. 15. ἔδωκεν. *fin.* +. 16. [δὲ]. ἠργασατο 13.69.124. ἐκέρδησεν (*pro* ἐποίησεν) 69.124. [τάλαντα]. 17. ὥσαὕτως [καὶ]. ἐκέρδησεν [καὶ αὐτὸς]. 18. *fin.* αὐτοῦ ver. 21, 23, 26. [rest as Scr.]. 19. πολὺν χρόνον four. [μετ' αὐτῶν λόγον]. 20. [as Scr.]. 21. [δὲ]. ὀλίγα ἦσ ver. 23. 22. εἶπεν [as Scr.] ver. 24. 26. [πον. δ.]. ὀκνηρὲ. συνάγων. 27, 29. [as Scr.].

30. ἄχρειον ἐκβάλετε four. 30. ὀδόντων. *fin.* + ταῦτα λέγων ἐφώνει· ὁ ἔχων ὦτα ἀκούειν, ἀκουέτω four. 31. Ὅτ' ἂν αὐτοῦ *bis* so ver. 33. [ἅγιοι]. καθίσῃ. 28. συναχθήσονται four. [ἀφοριεῖ]. 36. ἤλθατε four. 37. ἴδωμεν (so ver. 38) 346. 39. ἴδομεν four. [ἀσθενῆ]. 40. [as Scr.]. 41. ἐξευ. [οἱ]. 44. – αὐτῷ four. ἴδομεν 13.69.124. 45. ἐφόσον. 46. οὗτοι.

XXVI. 1. εἶπεν. 2. παραδίδοτε. 3. – καὶ οἱ γραμματεῖς 13.69.346. 4. δόλω κρατήσωσιν four. 6. σίμων° (*sic*). 7. ἔχουσα ἀλάβαστρον μύρου βαρυτίμου four. τῆς κεφαλῆς 13.69. 8. [αὐτοῦ]. αὕτη. 9. [as Scr.]. 10. – γὰρ. ἠργάσατο 13. 14. εἷς *evanuit.* ἰοῦδας ver. 25, 47. ἀρχι- εἶπεν. 15. καγὼ. 17. [αὐτῷ]. + ἀπελθόντες (*ante* ἑτοιμ.) 13.346. 18. + ἰσ̄ (*post* δὲ) four. 18. ἐστιν. 20. [no addit.]. 22. – αὐτῷ four. εἷς ἕκαστος αὐτῶν. 23. [as Scr.]. 24. οὐκεγ. 25. εἶπεν ver. 26. [ῥαββί] ver. 49. 26. αὐτῶν δὲ ἐσθιόντων 13.69.346. [τὸν ἄρ.]. εὐχαριστήσας (*pro* εὐλογήσας) four. δοὺς – καὶ (*ante* εἶπεν) 13.69. 27, 28. [as Scr.]. 29. – ὅτι 13.69. ἀπάρτι *passim* 69 ver. 64. γενήματος 13.124.346. ὅτ' ἂν. [μεθ' ὑμ. κ.]. 31. διασκορπισθήσονται four. 33. – καὶ four. 34. ἀλέκτωρα 346. τρῖς. 35. Ἐὰν (*pro* κἂν) *rubro.* + δὲ (*post* ὁμοίως) 124. εἶπαν. 36. γεθσημανεῖ 13.69.346. αὐτοῖς (*pro* τοῖς μαθηταῖς) four. ἂν (*pro* οὗ) 13.69.346. ἐκεῖ. προσεύξομαι (four). 38. + ὁ ἰσ̄ (*ante* περίλυπός). 39. προσελθὼν 13.69.124. So 561. [μου]. ἐστιν. παρελθάτω 13.124.346. οὐχ'. *fin.* + Luc. XXII. 43, 44, 13.69.124.(346). (43. ἀπὸ τοῦ οὐνοῦ 346. 44. [δὲ]. ἱδρὸς. θρόμβη). 40. αὐτοῖς (*pro* τῷ πέτρῳ) 13.69.346. 42. ὁ ἰσ̄ (*post* λέγων) four. τὸ ποτήριον τοῦτο 69.346. [ἀπ' ἐμοῦ]. 43. πάλιν εὗρεν αὐτοὺς 13.124.346. βεβαρυμένοι 69.124. 44. *init.* – καὶ. πάλιν ἀπελθὼν (four). [ἐκ τρίτου]. [No 2nd πάλιν]. 45. [αὐτοῦ]. – τὸ. 47. ἦλθεν. 48. [ἂν]. 49. εἶπεν. 50. ὃ (*pro* ᾧ) four. 51. τὴν μάχαιρα. 52. ἀποθανούνται (*pro* ἀπολοῦνται) 13.69.346. [rest as Scr.]. 53. λεγεόνων (13 -ωνων). [rest as Scr.]. 54. οὕτως. 55. ἐξήλθατε four. [rest as Scr.]. 56. [as Scr.]. 57. ἀρχιερεαν ς *supra.* 58. [as Scr.]. ἠκολουθὴ *p.m.* ει *s.m.* 13.124. 59. [as Scr.]. 60. οὐχ' *bis.* [as Scr.]. 61. -μάρτυρεσ *errore.* – αὐτὸν 69. 62. ἀποκρίνεῖ H *supra.* , + 63. – ἀποκριθεὶς 13.69. 65. [ὅτι] ἐβλασφήμησεν. [αὐτοῦ]. 66. ἐστίν. 67. ἐκολάφησαν 13.124.346. [ρρ]. 69. ἐκάθητο ἔξω 13.124.346. 71. [αὐτὸν *prim.*]. ἴδεν four. [rest as Scr.]. 72. [μεθ']. 74. καταθεματίζειν four. [εὐθέως]. ἐφώνησεν. 75. [as Scr.]. τρῖς.

XXVII. 2. [αὐτὸν *secund.* πιλ.] *passim.* ἡγεμώνῃ. 3. εἰδὼν. [rest as Scr.]. 4. [ἀθῶον]. εἶπαν 13 not ver. 6. τίς (*pro* τί). ὄψῃ 13.124. 5. εἰς τὸν ναὸν four. ἀνεχώρησεν. 6. ἔξεστιν. κορβονᾶν four. ἐστιν. 8. δι' ὃ. 9. ἱερεμίου 13. 11. [ἔστη]. [αὐτῶ]. 12. —τῶν *secund.* four. 15. εἰωθῆ 13.69.346. τῶ ὄχλω ἕνα four. εἴθελον 13. 16. *fin.* + ὅστις διαφόνον ἦν βεβλημένος εἰς φυλακήν 13.124.(346). 17. δὲ (*pro* οὖν) four. [rest as Scr.]. 20. αἰτήσωνται. 21, 22, 23, 24. [as Scr.]. 25. εἶπεν. 28. [ἐκ δ.]. χλαμύδα κοκκίνην περιέθηκαν αὐτῶ 69.124.346. 29. ἔθηκαν 69.124. τῆσ κεφαλῆς 69.124.346. ἐν τῆ δεξιᾶ 13.124.346. ἐνέπαιζον αὐτόν ῶ *supra.* [ὁ β.]. 31. [as Scr.]. 32. κυρηναῖον 69.124.346. 33. [γολγοθᾶ] ὅ (*pro* ὅς) 69.346. [rest as Scr.]. 34. [πιεῖν *bis*]. οἶνον (*pro* ὄξος) 69. ἠθέλησε 69.346. 35. [as Scr.]. 36. —αὐτον. 40. [as Scr.]. 41. —δὲ 69.346. ἐμπέζοντες *hic* 69. σῶσαι 69. ,+. 42. πιστεύσωμεν 69.124.(346). [rest as Scr.]. 43. εἶπεν. [rest as Scr.]. εἰμὶ. 44. σὺν $\overline{\text{ς}}$ρω. *fin.* αὐτόν (*pro* αὐτῶ) 69.124. 346. 45. ἐνάτης 124.346. 46. ἐνάτην. λιμᾶσαβ. ἐγκατέλιπας 346. [rest as Scr.]. 47. [ἑστώτων]. [ἠλίαν] ver. 49. φωνῆ οὕτως. 49. εἶπαν (*pro* ἔλεγον) 124.346. σῶσων. 51. καταπαίτασμα ς *supra.* εἰς δύο ἐπάνωθεν 69. 52. ἠγέρθησαν 69.124. 53. ἐνέφ. 54. [-ταρχοσ]. ἦν [rest as Scr.]. 55. ἀπομακρόθεν 69. 56. μαγδαλινὴ 124.346. [ἰωσῆ]. 57. [ἐμαθήτευσε]. 58. [τὸ σῶμα]. 59. ἰωσῆφ ἐνείλισεν (*pro* ἐνετ.) 124 cf. 69. [no ἐν]. 60. —αὐτὸ 69. [no ἐπὶ]. 61. [μαρία] μαγδαλινὴ ver. 56. 63. ὁ πλάνος ἐκεῖνος 69.124.346. 64. [αὐτοῦ]. —νυκτὸς 124.346. 65. —δὲ 69.124.346.

XXVIII. 1. Ὀψὲ [δὲ]. [μαρία] ἡ μαγδαλινὴ 124.346. 2. [not + καὶ]. + τοῦ μνημείου (*post* θύρας) 346. 3. [ἰδέα] ὡσεὶ (so ver. 4). 4. ἐσίσθησαν. [ἐγένοντο]. 5. εἶπεν. γυναιξὶν. 6. εἶπεν. [ὁ $\overline{\text{κσ}}$]. 8. ἀπελθούσαι 69.124.346. —αὐτοῦ. 9. [no omission] only 69. ὁ $\overline{\text{ισ}}$ ὑπήντησεν 124.346. 10. ὑπάγεταί. καὶ ἐκεῖ 13. 11. [ἀπήγγ-]. 14. [ἐπὶ]. [αὐτὸν]. ποιήσωμεν 13.69. 124.346. 15. [διεφ.]. 17. [αὐτῶ]. 18. μι (*pro* μοι) 13. ἐπιγῆσ. 19. [as Scr.]. 20. εἰμὶ. [ἀμήν]. Subscription Τέλοσ τοῦ κατὰ ματθαίου εὐαγγελίου | *sic: vid* title. Ἐκ τοῦ κατὰ ματθαῖον *sic* 124 εὐαγγελίου ἐγράφη ἑβραϊστὶ ἐν παλαιστείνι μετὰ ἢ ἔτη τῆς ἀναλήψεως τοῦ κῦ· ἔχει δὲ ῥήματα $\overline{\beta}$φκ$\overline{\beta}$+ ἔχει δὲ στείχους $\overline{\beta}$ $\overline{\text{φξ}}$. 2nd loose leaf from cap. XXVIII. 7 to end κεφ. of Marc. Τοῦ κα$^{\tau}$ μάρκον εὐ$^{\alpha}$ τὰ κεφα$^{\lambda}$ *rubro.*

Collation of κεφ. to Mark, 4th column of loose leaf: rest on a lost leaf. Collated with Mill's N. T. and with 69. β'. –τοῦ. ς'. –τοῦ 69. θ'. περὶ παραβολῆς τοῦ σπόρου 69. ια'. τοῦ ἔχοντος τὸν λεγεῶνα 69. ιϛ'. [περὶ] τῶν νε ἄρτων (–καὶ τῶν δύο ἰχθύων). ιθ'. φοινικήσσης. Title to Mark (illuminated) Εὐαγγέλιον cf. 69 ἐκ^τ κ^τ Μάρκον *rubro*.

Marc. I. 1, 2, 4. [as Scr.]. 3. [ἐρήμω Ἑτ.]. 4. [νν]. 5. –ἡ four. ἱεροσολυμείται 13.69.124.346. καὶ πάντες ἐβαπτίζοντο four. [ποτάμω ὑπ' αὐτοῦ]. 6. [ἦν δε ἰω.]. [ἐσθίων]. 8. μὲν ὑμᾶς ἐβάπτισα ἐν ὕδ. four. –δὲ four. [ἐν πν.]. 9. [καὶ]. +ὁ (*ante* ἰσ) four. ναζαρὲθ 69*. εἰς τὸν ἰορδάνην ὑπὸ ἰωάννου four. 10. [εὐθέως]. ἐκ (*pro* ἀπὸ) four. ἴδε. [ὡσει]. καταβαίνων *p.m.* (ω *eras.*). εἰς (*pro* ἐπ') four. 11. [ἐγένετο]. σοὶ (*pro* ὦ) four. 12. [εὐθὺς]. ἐκβάλλει αὐτὸν 13.69.346. 13. –ἐκεῖ 13.346. +ἐπὶ (*ante* ἡμέρασ) four. [τεσσαρ.-]. +καὶ τεσσαράκοντα νύκτας (*ante* πειρ.) 13.346. 14. [Μετὰ δὲ: rest as Scr.]. 16. καὶ παράγων (*pro* περιπ. δὲ) four. ἴδεν 13.124.346. +τοῦ (*ante* σίμωνος). τοῦ σίμωνος (*pro* αὐτοῦ) four. ἀμφιβάλλοντας four. τὰ δίκτυα (*pro* ἀμφίβληστρον) four. εἰς τὴν θάλασσαν four. 18. [εὐθέως] ver. 19. –αὐτῶν 13.69.346. 19. [ἐκεῖθεν]. ἴδεν four. 20. +εὐθὺς (*ante* ἀφέντες) 13.69.346. 21. [καπ.]. –εἰσελθὼν. ἐδίδασκεν εἰς τὴν συναγωγήν 13.69.346. 22. οὐχ'. [no αὐτῶν]. 23. [καὶ ἦν]. 24. [ἔα]. ναζαρινὲ. [οἶδα]. 25. [λέγων]. 26. κράξαν ἔ *supra s. m.* [ἐξ]. 27. ἑαυτοὺς (*pro* αὐτοὺς) four. λέγοντες 346. ἐστὶν *supra*. ἡ καινὴ διδαχὴ αὕτη four. ὅτι κατεξουσίαν. 28. ἐξῆλθεν. [εὐθὺς]. +πανταχοῦ four. 29. εὐθὺς 13.69.346. ἐξελθὼν ἦλθεν four. 30. +τοῦ (*ante* σίμωνος) four. 31. [εὐθέως]. 32. [ἔδυ]. +πάντες (*post* ἔφερον) 69.124.(346). 33. ἡ πόλις ὅλη ἦν συνηγμένη 69.124.346. 34. ἐθεράπευσεν. ποικίλοις 69.346. ἐξέβαλεν. οὐκ' ἤφιεν. *fin.* +τὸν χν εἶναι 69. 124.346. 35. [ἔννυχον] + καὶ (*post* λίαν) 69.346. ἐξῆλθεν. [κακεῖ]. 36. ὅτι (*pro* ὁ) 69.124. 37. σε ζητοῦσιν 69.124.346 [rest as Scr.]. 38. κομοπόλεις 124 [no ἀλλαχοῦ]. καὶ ἐκεῖ. ἐλήλυθα 69.124.346. 39. [ἦν]. εἰς τὰς συναγωγὰς 69.124.346. 40. –αὐτὸν *prim.* γονυπετὸς αὐτὸν. [ὅτι]. 41. λέγων (*pro* καὶ λεγει) 69.124.346 [rest as Scr.]. 42. –εἰπόντος αὐτοῦ [εὐθέωσ] so ver. 45. [·θαρίσθη]. 44. –μηδὲν 69.124. [ἀλλ']. ἀρχιερεῖ (*pro* ἱερεῖ) 69.346. μωϋσῆς. 45. [as Scr.].

II. 1. εἰσῆλθεν πάλιν 13.(69).124.346. [καπερ.]. [εἰς οἶκόν] ἐστιν. 2. [εὐθέως] ver. 8, 12. 3. πρὸς αὐτόν, φέροντες παραλυτικόν

four. 4. [προσἐγγίσαι]. κράβαττον four. —ἐφ' οὗ (*pro* ἐφ' ὧ) 13.69.346. 5. [καὶ ἰδὼν]. σου (*pro* σοι) αἱ ἁμαρτίαι 13.346. 7. [τί]. οὕτως. 8. +αὐτοὶ (*post* οὕτως) 13.69.346- [εἶπεν]. 9. σου αἱ ἁμαρτίαι (*pro* σοι). ἔγειρε [καὶ] 69.124. κράβαττόν. 10. ἀφ'. ἐπὶ]. 11. ἔγειρε [καὶ] 69.124 ver. 12. κράβαττόν (so ver. 12). 12. ἐναντίων (*o s. m.*) 13.346. ἐξίστασθε. ἴδωμεν [rest as Scr.] 13.346. 13. ἐξῆλθεν ὁ ῑσ [πάλιν παρὰ] 13.69.346. 14. Παράγων δὲ 13.69.346. ἰάκωβον (*pro* λευεὶν) ν...ον (*mut.?*) 13.69.124* text. 15. [ἐγένετο]. —ἐν τῷ four. [ἠκολούθησαν]. 16. [as Scr.]. 17. η (*pro* οἱ *prim.*) 346. [rest as Scr.]. 18. φαρισαῖοι (*pro* τῶν φαρισαίων) 13.69.346. διὰ τί. [οἱ τῶν]. —οἱ δὲ σοὶ μαθηταὶ οὐ νηστεύουσιν (ὁμοιοτ.). 19. ἐστιν. ἔχουσιν. [*ordo* as Scr.]. —οὐ *errore.* 20. ὅτ'ἂν ἐκεῖνη τῇ ἡμέραι 13.69.346. 21. *init.* —καὶ 13.69.346. ῥάκκους four. ἐπιῤάπτει four. —ἐπὶ. —αὐτοῦ four. +ἀπὸ (*post* καινὸν) four. 22. —ὁ νέοσ 13.69. [rest as Scr.]. 23. πάλιν ἐγένετο αὐτὸν four. πορεύεσθαι 13.69.124. οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἤρξαντο ὁδοιποροῦντες [τίλλοντες] four. 24. +οἱ μαθηταί four σου (*post* ποιοῦσιν) four. —ἐν. 25. λέγει (*pro* αὐτὸς ἔλεγεν) four. δᾱδ *passim.* 26. [πῶς]. [τοῦ ἀρχ.]. —τοῦ 124. +μόνοις (*ante* τοῖς ἱερεῦσι) four. οὖσιν. 27. οὐχ' [no καὶ]. (Modern scrawl illegible at foot of page.)

III. 1. εἰσῆλθεν. 2. σάββασιν [rest as Scr.]. 3. ἔγειρε [rest as Scr.] 13.69.124.346. 4. ἔξεστιν +ἐν four. οἱ δὲ [rest as Scr.]. 5. [συλλ-]. ἐξέτεινεν. ἀπεκατεστάθη 13.124.346. [no omission]. 6. [εὐθεως]. ἐδίδουν κατ' (*pro* ἐποίουν) ἀπολέσωσιν four. 7. μετὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ ἀνεχώρησεν παρὰ [rest as Scr.] four. 8. τύρων. σιδόνα. ἀκούοντες four. [rest as Scr.]. 9. εἶπεν. προσκαρτερεῖ. *fin.* +οἱ ὄχλοι four. 10. αὐτῶι (*pro* αὐτοῦ). 11. —τὰ *bis* four. πνα *sic.* ὅτ'ἂν. ἐθεώρουν four. προσἔπιπτον four. ἔκραζον four. [λέγοντα]. 12. ποιῶσιν four. 13. +ὁ ῑσ (*post* ὄρος). ἠθέλησεν four. 14. +οὓς καὶ four ἀποστόλους ὀνόμασεν (*post* δώδεκα) 13.346. ὦσιν. 15. [as Scr.]. 16. *init.* +πρῶτον σίμωνα καὶ ἐπέθηκεν four. [rest as Scr.]. 17. —τοῦ (*ante* ἰακ.) four. [rest as Scr.]. 18. +τὸν τελώνην (*post* Ματθ.) four. σίμω̄ν (*sic*). [κανανίτην]. 19. [as Scr.]. 20. μὴδὲ (*pro* μήτε) 13.124.346. [rest as Scr.]. 21. ἐξἔσταται 13.69. 23. [-νὰσ -νὰν]. ἐκβαλεῖν four. 25. ἐφ' ἑαυτῆι 13 not ver. 26. [rest as Scr.]. 26. [as Scr.]. 27. ἀλλ' οὐδεὶς δύναται four,

αὐτοῦ. ἁρπάσαι four. διαίσπάσει [rest as Scr.]. 28. + αἱ (*ante* βλασφ.) four. ὅσα [ἂν: rest as Scr.] four. 29. ἁμαρτίας (*pro* κρίσεωσ) 13.69.346. 31. καὶ ἔρχονται (– οὖν) 13.69.346. καλοῦντες (*pro* φωνοῦντες) four. 32. ἐκάθητο περὶ αὐτὸν ὄχλος four. [rest as Scr.]. καὶ λέγουσιν (*pro* εἶπον δὲ) four. [*nil additum*] only in 124. ζητοῦσίν. 33. καὶ λέγει (*pro* λέγων) 13.69.346. καὶ (*pro* ἢ). [μου]. 34. τοὺς κύκλωι περὶ αὐτὸν μαθητὰς καθ. four. εἶπεν (*pro* λέγει). ἰδοὺ. 35. – μου *secund.* 13.69.346. ἐστίν.

IV. 1. Πάλιν δὲ (– καὶ) four. συνάγεται 13.69.124. [πολὺς]. ἐμβάντα καθήσθαι εἰς τὸ πλοῖον four. [ἦν]. 3. [τοῦ]. 4. [ὃ]. ἔπεσεν. ἦλθεν. – τοῦ οὐρανοῦ four. 5. [ἄλλο δὲ]. [πετρῶδες· ὅπου]. εἶχεν. [εὐθέως] ἐξεβλάστησεν (*pro* ἐξαν.) four. [βάθος γῆς]. 6. [as Scr.]. 7. [εἰς]. ἔδωκεν. 8. [ἄλλο]. [αὐξάνοντα] [ἓν] *ter.* 9. – αὐτοῖς four. [ὁ ἔχων]. 10. ἐπηρώτησαν. οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ· τίς ἡ παραβολὴ αὕτη (*post* αὐτὸν *ad fin. vers.*) four. 11. [as Scr.]. 12. βλέπωσιν. ἴδωσιν. ἀκούσωσιν. συνιῶσιν. ἐπιστρέψωσιν. [τὰ ἁμαρ.]. 15. ὅτ ἂν. [εὐθέως]. [-νὰς]. εἰς αὐτούς (*pro* ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν) 13.69. 16. – ὁμοίως 13.69. ἀκούσωσιν. εὐθὺς. 17. λαμβάνουσιν. – αὐτὸν. ἔχουσιν. θλήψεως. [εὐθέως]. 18. καὶ οἱ (*pro* καὶ οὗτοί εἰσιν οἱ). ἀκούσαντες four. [τούτου]. 19. [συμπν.]. 20. οὗτοι. ἀκούουσιν. ἐν *ter.* 13, but ἓν ver. 8. 21. + ἴδετε (*ante* μή τι) four. λύχνος (13.69.124 – ὁ) καίεται (*pro* ἔρχεται) four. ἢ ἵνα ὑπὸ τὴν κλίνην τεθῆι four. τεθῆ (*pro* ἐπιτεθῇ) four. 22. ἐστιν. – τι four. εἰ μὴ ἵνα φανερωθῇ· (*pro* ὁ ἐὰν κ.τ.λ.). [rest as Scr.]. 24. – ἐν ᾧ μέτρω μετρεῖτε μετρηθήσεται ὑμῖν (ὁμοιοτ.). [τοῖς ἀκ.]. 25. ἔχει γὰρ (*pro* γὰρ ἂν ἔχῃ) four. *fin.* + ἐν ὧ μέτρω μετρεῖτε 13.69.346 μετριθήσεται 124 ὑμῖν καὶ προστεθήσεται ὑμῖν. 26. οὕτος (*pro* οὕτως) 13.346. ὥσπερ (*pro* ὡς ἐὰν) four. – τὸν four. 27. ἐγείρεται (346). [rest as Scr.]. 28. [as Scr.]. 29. ὁτ' ἂν. ἐξαποστέλλει 13.69.346. [rest as Scr.]. 30. πῶς (*pro* τίνι) ὁμοιώσω four. τίνι (*pro* ποίᾳ) 13.69.346. αὐτὴν θῶμεν (*pro* παραβ. αὐτήν) 13.69.346. 31. *init.* + παραβάλομεν αὐτὴν ὡς κόκκον 13.69.346. σπαρῆι. ἐστὶν [rest as Scr.]. 32. ὅτ' ἂν. σπαρεῖ. – τὰ. 33. [πολλαῖς]. ἐδύναντο. 34. κατ' ἰδίαν. ἀπέλυεν 124.346. [rest as Scr.]. 35. ἔλεγεν. 36. ἀφίουσιν 69. + καὶ (*ante* παραλαμ-) four. καὶ ἄλλα δὲ πλοῖα ἦν four. 37. λέλαψ' μεγάλη ἀνέμου 13.69.346. καὶ τὰ (*pro* τὰ δὲ) 13.69.346. [rest as Scr.]. 38. καὶ ἦν αὐτὸς. ἐν (*pro* ἐπὶ) four. ἐγείραντες four. – καὶ (*ante* λέγουσιν) four. 39. ἐγερθεὶς four. ἐπετίμησεν. εἶπεν. 40. οὕτως δηλοί ἐστε

13.346. οὔπω (*pro* πῶσ οὐχ) 13.69.346. εχετωσ. 41. ἄρα. αὐτῷ ὑπακούει 13.69.346.

V. 1. ἦλθεν four. –τῆς θαλάσσης 13.69. 2. ἐξελθόντος αὐτοῦ four. [so ver. 13, 29, 30, 35, 36, 42, εὐθεωσ] ὑπήντησεν 13.69.346. 3. μνήμασιν 13.(69).124.346. οὔτε. +οὐκ ἔτι (*ante* οὐδεὶς) four. ἐδύνατο four. 4. πολλάκης· πεδημ *alt.* (ς *supra*). ἀλύσεσιν. ἀλύσεις. ἴσχυεν αὐτὸν four. 5. διὰ παντὸς. μνημείοις καὶ ἐν τοῖς ὄρεσιν 13.69.346. κραυγάζων four. 6. καὶ ἰδὼν (–δὲ) 13.69.346. ἀπομακρόθεν. ἔδραμεν. [αὐτῷ]. 7. εἶπεν. ὁρκίζω. 8. ἔλεγεν. 9. ὄνομά σοι 13.69.346. λέγει αὐτῷ (*pro* ἀπεκρίθη λέγων) λεγεῶν ὄνομά μοι ἐστὶν four. 10. παρεκάλη *p. m.* (ς *supra*) [rest as Scr.]. 11. ἀγέλη χοίρων βοσκομένη μεγάλη πρὸς τὸ ὄρει (τὸ four). 12. παρακαλέσαντες four. αὐτὸν εἶπον (*pro* πάντες οἱ δαίμονες λέγοντες) 13.69.346. 13. τὰ πνα τὰ. [rest as Scr.]. 14. καὶ οἱ (*pro* οἱ δὲ) four. αὐτοὺς (*pro* τοὺς χοίρους) four. ἐστιν [rest as Scr.]. 15. θεωροῦσιν. –καὶ *tert.* 13.69.346. [λεγεῶνα]. 18. [ἐμβάντος]. μετ' αὐτοῦ ἡ four. 19. καὶ (*pro* ὁ δὲ) four. διάγγειλον four. σοι ὁ κσ πεποίηκεν four. ἠλέησέν. 20. ἀπῆλθεν. 21. +ἦλθεν (*post* πάλιν) 13.69.346. [no καὶ]. ἐπ' (*pro* πρὸς) four. 22. [ἰδοὺ]. πρὸς πίπτει [πρὸς] four. 23. [παρεκάλει]. –ὅτι. ἐσχάτος (ς *supra*). χεῖρα αὐτῇ four. ἵνα (*pro* ὅπως) 13.69.346. ζήση 13.69.124. 24. ἀπῆλθεν. ἠκολούθη. 25. τίς οὖσα. ῥήσει. δώδεκα ἔτη four. 26. αὐτῆς (*pro* ἑαυτῆς) four. 27. [-σα περὶ]. εἰς τὸν ὄχλον (*pro* ἐν τῳ ὄχλῳ) four. 28. [as Scr.]. 29. ἰᾶται. 30. ἐξ'. ἔλεγεν. 33. φοβηθίσα. [ἐπ']. ἦλθεν. +ἔμπροσθεν πάντων (*ante* πᾶσαν) four. αἰτίαν αὐτῆς (*pro* τὴν ἀλήθειαν) 13.69.346. 34. +ισ (*post* ὁ δὲ) four. [θύγατερ]. σέσωκεν 124.346. ἴσθη (ς *supra*). 35. ἀπέθανεν. σκύλλης 13.69.346. 36. ἀκοῦσας. 37. [as Scr.]. οὐκ'. 38. [ἔρχεται]. +καὶ (*ante* κλαίοντας) four. 39. *fin.* +εἰδότες ὅτι ἀπέθανεν four. 40. [ὁ δὲ] πάντας ἔξω (*pro* ἅπαντας) 13.346. κατακεκλιμένον (*pro* ἀνακ.) 13.69.(346). 41. τὰ λειθὰ κουμεῖ. ἔγειρε. 42. [no add.]. 43. [γνῶ].

VI. 1. [ἦλθεν]. 2. +οἱ (*ante* πολλοὶ) 13.69.346. ἀκούσαντες four. τοῦτο (*pro* -ῳ) 13.69.346. καὶ (–ὅτι) four. [rest as Scr.]. 3. τέκτος, *sic.* +(ὁ erased) υἱὸς καὶ τῆς μαρίας. [ἀδ. δὲ]. ἰώσητος four. 4. ἔλεγεν. –αὐτοῖς 13.69.346. ἐστὶν. ἑαυτοῦ (*pro* αὐτοῦ *prim.*) four. συγγενεῦσιν 13.(69).124.346. [rest as Scr.]. 5. ἐδύνατο not ver. 19. ἐθεράπευσεν. [rest as Scr.]. 6. ἐθαύμαζεν. περιῆγεν

ὁ ῑσ̅. τὰς κύκλω κώμας. 7. –τῶν *bis* four. 8. παρήγγελλεν 346. [rest as Scr.]. 9, 10, 12, 19. [as Scr.]. 11. ὃς ἂν τόπος μὴ δέξηται four. [no omission]. 13. [λλ]. ἤλιφον 13. *fin.* + αὐτούς four. 14. + τὴν ἀκοὴν ἰῦ (*post* ἡρῳδης) 13.69.346. [rest as Scr.]. 15. + δὲ (*post* ἄλλοι *prim.*) four. [ἠλίας]. [ἐστὶν]. –ἢ four. 16. ἀπεκεφάλησα 346. οὗτος ἐκ νεκρῶν ἠγέρθη (–ἐστιν· αὐτὸς) four. 17. –ὁ 13.346. καὶ ἔβαλεν εἰς φυλακὴν (*pro* ἐν τῇ φυλακῇ) four. 20. + ἃ (*ante* ἐποίει) four. ἤκουεν. 21. [ὅτε]. ἐποίεισε (ς *supra*). 22. [αὐτῆς]. ἂν (*pro* ἐὰν). [rest as Scr.]. 24. εἶπεν *bis* [rest as Scr.]. 25. [εὐθέως] ver. 27, 45, 50, not 54. ἰωάννου (ν *supra*). [rest as Scr.]. 26. [as Scr.]. 27. σπεκουλάτορα four. [rest as Scr.] 28. [ὁ δὲ]. 29. –αὐτὸ. τωι μνιμείω. 30. [as Scr.]. 31. εἶπεν αὐτοῖς ὁ ῑσ̅ four. κατ' ἰδίαν ver. 32. ἀναπαύσασθε 13.69. 346. εὐκαίρουν. 32. ἀπῆλθεν ἐν τῶ πλοίωι (four). εἰς ἔρημον τόπον. 33. ἴδων (*pro* εἶδον). –πολλοὶ 13.69.346. *fin.* συνεισῆλθον πρὸς αὐτούς 13.69.346. [rest as Scr.]. 34. ἴδεν. –ὁ ῑσ̅ four. πολὺν. εὐσπλαγχνίσθη 13.346. [ἐπ' αὐτοῖς]. 35. –αὐτοῦ. + αὐτῶ (*post* λέγουσιν). 36. ἑαυτοῖς *ras.* Of. 69. [ἄρτους]. –γὰρ. [οὐκ ἔχ.]. 37. δηναρίων διακοσίων four. δώσωμεν. 38. γνῶντες λέγουσιν αὐτῶ 13.346. [rest as Scr.]. 39. ἀνακλιθῆναι 69. χλορῶ. 40. [as Scr.]. 41. εὐλόγησεν. κατέκλασεν. ἐμέρισεν. [rest as Scr.]. 43. [κλασμάτων]. κοφίνων πληρώματα four. + δύο (*ante* ἰχθύων) four. 44. –ὡσεὶ four. 45. ἠνάγκασεν ὁ ῑσ̅ 13.346. + αὐτὸν (*post* προάγειν) four. ἀπολύσει. 48. ἴδεν. + σφόδρα (*post* αὐτοῖς) four. [καὶ περὶ]. ἤθελεν. 49. οἱ δὲ. [as Scr.]. 50. ἴδον. ἐλάλησεν. 51. [ἐκ περισσοῦ]. [καὶ ἐθαυ.]. 52. ἦν γὰρ αὐτῶν ἡ καρδία 13.124. 346. 53. εἰς γῆν γεννησαρέθ (–τὴν) 13.346. 54. εὐθὺσ 13.69.346. 55. + οἱ ἄνδρες τοῦ τόπου ἐκείνου (*ante* ἔδραμον) four. εἰς ὅλην τὴν περίχωρον ἐκ. + καὶ (*ante* ἤρξαντο). κραβάττοις. [ἐκεῖ]. ἐστιν. 56. ἤψαντο (*pro* ἥπτοντο) 13.346. [rest as Scr.]. δ ιεσωζοντο four.

VII. 2. χερσὶν. [-οντας]. + τοὺς (*ante* ἄρτους) four. [ἐμέμψαντο]. 3. [πυγμῇ]. ἐσθίουσιν ver. 4, 5. παράδωσιν 13.124.346: so ver. 5, 8, not ver. 9, 13. 4. [ἀπὸ]. [καὶ κλινῶν]. 5. + λέγοντες (*ante* Διὰ τί) four. περιπατοῦσιν [*ordo* as Scr.] κοιναῖς χερσὶν ἀνίπτοις four. 6. ἐπροφήτευσεν 13.124.346. χείλεσιν. [rest as Scr.]. 7. διδασκαλείας 124. 8. [as Scr.]. 10. μωύσῆς 13.69.346. εἶπεν. –σου *secund.* τελευτάτω. 11. ἐστιν. –ὃ *secund.* 13.69. 346. 12. *init.* –καὶ. οὐκ ἔτι 346. –αὐτοῦ *bis.* 13. παραδώσει

13.346. *οὔπω* (*pro πῶσ οὐχ*) 13.69.346. *εχετων*. 41. *ἆρα*. *αὐτῷ ὑπακούει* 13.69.346.

V. 1. *ἦλθεν* four. *—τῆς θαλάσσης* 13.69. 2. *ἐξελθόντος αὐτοῦ* four. [so ver. 13, 29, 30, 35, 36, 42, *εὐθεωσ*] *ὑπήντησεν* 13.69.346. 3. *μνήμασιν* 13.(69).124.346. *οὔτε*. + *οὐκ ἔτι* (*ante οὐδεὶς*) four. *ἐδύνατο* four. 4. *πολλάκης· πεδημ alt.* (ς *supra*). *ἀλύσεσιν*. *ἀλύσις*. *ἴσχυεν αὐτὸν* four. 5. *διὰ παντὸς*. *μνημείοις καὶ ἐν τοῖς ὄρεσιν* 13.69.346. *κραυγάζων* four. 6. *καὶ ἰδὼν* (*—δὲ*) 13.69.346. *ἀπομακρόθεν*. *ἔδραμεν*. [*αὐτῷ*]. 7. *εἶπεν*. *ὁρκίζω*. 8. *ἔλεγεν*. 9. *ὄνομά σοι* 13.69.346. *λέγει αὐτῷ* (*pro ἀπεκρίθη λέγων*) *λεγεῶν ὄνομά μοι ἐστὶν* four. 10. *παρεκάλη p. m.* (ς *supra*) [rest as Scr.]. 11. *ἀγέλη χοίρων βοσκομένη μεγάλη πρὸς τὸ ὄρει* (*τὸ* four). 12. *παρακαλέσαντες* four. *αὐτὸν εἶπον* (*pro πάντες οἱ δαίμονες λέγοντες*) 13.69.346. 13. *τὰ πνα τὰ*. [rest as Scr.]. 14. *καὶ οἱ* (*pro οἱ δὲ*) four. *αὐτοὺς* (*pro τοὺς χοίρους*) four. *ἐστιν* [rest as Scr.]. 15. *θεωροῦσιν*. *—καὶ tert.* 13.69.346. [*λεγεῶνα*]. 18. [*ἐμβάντος*]. *μετ' αὐτοῦ ἦ* four. 19. *καὶ* (*pro ὁ δὲ*) four. *διάγγειλον* four. *σοι ὁ κσ πεποίηκεν* four. *ἠλέησέν*. 20. *ἀπῆλθεν*. 21. + *ἦλθεν* (*post πάλιν*) 13.69.346. [no *καὶ*]. *ἐπ'* (*pro πρὸς*) four. 22. [*ἰδοὺ*]. *πρὸς πίπτει* [*πρὸς*] four. 23. [*παρεκάλει*]. *—ὅτι*. *ἐσχάτος* (ς *supra*). *χεῖρα αὐτῇ* four. *ἵνα* (*pro ὅπως*) 13.69.346. *ζήση* 13.69.124. 24. *ἀπῆλθεν*. *ἠκολούθη*. 25. *τίς οὖσα*. *ῥήσει*. *δώδεκα ἔτη* four. 26. *αὐτῆς* (*pro ἑαυτῆς*) four. 27. [*-σα περὶ*]. *εἰς τὸν ὄχλον* (*pro ἐν τῳ ὄχλῳ*) four. 28. [as Scr.]. 29. *ἰᾶται*. 30. *ἐξ'*. *ἔλεγεν*. 33. *φοβηθίσα*. [*ἐπ'*]. *ἦλθεν*. + *ἔμπροσθεν πάντων* (*ante πᾶσαν*) four. *αἰτίαν αὐτῆς* (*pro τὴν ἀλήθειαν*) 13.69.346. 34. + *ισ* (*post ὁ δὲ*) four. [*θύγατερ*]. *σέσωκεν* 124.346. *ἴσθη* (ς *supra*). 35. *ἀπέθανεν*. *σκύλλης* 13.69.346. 36. *ἀκοῦσας*. 37. [as Scr.]. *οὐκ'*. 38. [*ἔρχεται*]. + *καὶ* (*ante κλαίοντας*) four. 39. *fin.* + *εἰδότες ὅτι ἀπέθανεν* four. 40. [*ὁ δὲ*] *πάντας ἔξω* (*pro ἅπαντας*) 13.346. *κατακεκλιμένον* (*pro ἀνακ.*) 13.69.(346). 41. *τὰ λειθὰ κουμεῖ*. *ἔγειρε*. 42. [no add.]. 43. [*γνῶ*].

VI. 1. [*ἦλθεν*]. 2. + *οἱ* (*ante πολλοὶ*) 13.69.346. *ἀκούσαντες* four. *τοῦτο* (*pro -ῳ*) 13.69.346. *καὶ* (*—ὅτι*) four. [rest as Scr.]. 3. *τέκτος, sic.* + (*ὁ* erased) *υἱὸς καὶ τῆς μαρίας*. [*ἀδ. δὲ*]. *ἰώσητος* four. 4. *ἔλεγεν*. *—αὐτοῖς* 13.69.346. *ἐστὶν*. *ἑαυτοῦ* (*pro αὐτοῦ prim.*) four. *συγγενεῦσιν* 13.(69).124.346. [rest as Scr.]. 5. *ἐδύνατο* not ver. 19. *ἐθεράπευσεν*. [rest as Scr.]. 6. *ἐθαύμαζεν*. *περιῆγεν*

ὁ ῑσ. τὰς κύκλω κώμας. 7. – τῶν *bis* four. 8. παρήγγελλεν 346. [rest as Scr.]. 9, 10, 12, 19. [as Scr.]. 11. ὃς ἂν τόπος μὴ δέξηται four. [no omission]. 13. [λλ]. ἤλιφον 13. *fin.* + αὐτούς four. 14. + τὴν ἀκοὴν ἰῦ (*post* ἡρωδης) 13.69.346. [rest as Scr.]. 15. + δὲ (*post* ἄλλοι *prim.*) four. [ἡλίας]. [ἐστὶν]. – ἢ four. 16. ἀπεκεφάλησα 346. οὗτος ἐκ νεκρῶν ἠγέρθη (– ἐστιν· αὐτὸς) four. 17. – ὁ 13.346. καὶ ἔβαλεν εἰς φυλακὴν (*pro* ἐν τῇ φυλακῇ) four. 20. + ἃ (*ante* ἐποίει) four. ἤκουεν. 21. [ὅτε]. ἐποίεισε (ς *supra*). 22. [αὐτῆς]. ἂν (*pro* ἐὰν). [rest as Scr.]. 24. εἶπεν *bis* [rest as Scr.]. 25. [εὐθέως] ver. 27, 45, 50, not 54. ἰωάννου (ν *supra*). [rest as Scr.]. 26. [as Scr.]. 27. σπεκουλάτορα four. [rest as Scr.] 28. [ὁ δὲ]. 29. – αὐτὸ. τωι μνιμείω. 30. [as Scr.]. 31. εἶπεν αὐτοῖς ὁ ῑσ four. κατ' ἰδίαν ver. 32. ἀναπαύσασθε 13.69. 346. εὐκαίρουν. 32. ἀπῆλθεν ἐν τῶ πλοίωι (four). εἰς ἔρημον τόπον. 33. ἴδων (*pro* εἶδον). – πολλοὶ 13.69.346. *fin.* συνεισῆλθον πρὸς αὐτούς 13.69.346. [rest as Scr.]. 34. ἴδεν. – ὁ ῑσ four. πολὺν. εὐσπλαγχνίσθη 13.346. [ἐπ' αὐτοῖς]. 35. – αὐτοῦ. + αὐτῶ (*post* λέγουσιν). 36. ἑαυτοῖς *ras.* Cf. 69. [ἄρτους]. – γὰρ. [οὐκ ἔχ.]. 37. δηναρίων διακοσίων four. δώσωμεν. 38. γνῶντες λέγουσιν αὐτῶ 13.346. [rest as Scr.]. 39. ἀνακλιθήναι 69. χλορῶ. 40. [as Scr.]. 41. εὐλόγησεν. κατέκλασεν. ἐμέρισεν. [rest as Scr.]. 43. [κλασμάτων]. κοφίνων πληρώματα four. + δύο (*ante* ἰχθύων) four. 44. – ὡσεὶ four. 45. ἠνάγκασεν ὁ ῑσ 13.346. + αὐτὸν (*post* προάγειν) four. ἀπολύσει. 48. ἴδεν. + σφόδρα (*post* αὐτοῖς) four. [καὶ περὶ]. ἤθελεν. 49. οἱ δὲ. [as Scr.]. 50. ἴδον. ἐλάλησεν. 51. [ἐκ περισσοῦ]. [καὶ ἐθαυ.]. 52. ἦν γὰρ αὐτῶν ἡ καρδία 13.124. 346. 53. εἰς γῆν γεννησαρέθ (– τὴν) 13.346. 54. εὐθὺσ 13.69.346. 55. + οἱ ἄνδρες τοῦ τόπου ἐκείνου (*ante* ἔδραμον) four. εἰς ὅλην τὴν περίχωρον ἐκ. + καὶ (*ante* ἤρξαντο). κραβάττοις. [ἐκεῖ]. ἐστιν. 56. ἤψαντο (*pro* ἥπτοντο) 13.346. [rest as Scr.]. δ ιεσωζοντο four.

VII. 2. χερσὶν. [-οντας]. + τοὺς (*ante* ἄρτους) four. [ἐμέμψαντο]. 3. [πυγμῇ]. ἐσθίουσιν ver. 4, 5. παράδωσιν 13.124.346: so ver. 5, 8, not ver. 9, 13. 4. [ἀπὸ]. [καὶ κλινῶν]. 5. + λέγοντες (*ante* Διὰ τί) four. περιπατοῦσιν [*ordo* as Scr.] κοιναῖς χερσὶν ἀνίπτοις four. 6. ἐπροφήτευσεν 13.124.346. χείλεσιν. [rest as Scr.]. 7. διδασκαλείας 124. 8. [as Scr.]. 10. μωύσῆς 13.69.346. εἶπεν. – σου *secund.* τελευτάτω. 11. ἐστιν. – ὃ *secund.* 13.69. 346. 12. *init.* – καὶ. οὐκ ἔτι 346. – αὐτοῦ *bis.* 13. παραδώσει

13.69.346. πολλὰ τοιαῦτα four. 14, 15, 16, 19. [as Scr.]. 15. ἐστιν. 17. – καὶ (*init. lect.*). [rest as Scr.]. 18. οὕτως. 19. ἀλλὰ. καθαρίζων four. 20. ἔλεγεν. 21. μοιχίαι. πορνίαι φον. κλοπ. 22. ἀσελγία. 24. ὅρια [rest as Scr.]. – τὴν four. ἠθέλησεν. 25. εἶχεν τὸ θυγάτριον (– αὐτῆς) ἐν $\overline{\text{πνι}}$ ἀκαθαρτω 13.69. 346. ἐλθοῦσα προσέπεσεν αὐτῷ. – πρὸς τοὺς πόδας αὐτοῦ. 26. συραφοινίκισσα four. τῆς θυγατρὸς αὐτῆς ἐκβάλη 13.69.346. (– ἐκ). 27. ἐστιν. [as Scr.]. 28. λέγουσα (*pro* καὶ λέγει αὐτῇ) 13.69. – ναὶ. [καὶ γὰρ]. ἐσθίουσιν. 29. ἐξελήλυθεν. [as Scr.]. 30. εὗρεν. -θὼς *p. m.* -ο *s. m.* [rest as Scr.]. 31. + ὁ $\overline{\text{ισ}}$ (*post* ἐξελθὼν) 69.124.346. [καὶ σιδῶνος]. ἦλθεν εἰς (*pro* πρὸς). ἀναμέσον 69. 32. [as Scr.]. 33. κατ᾽ἰδίαν. ἐπέβαλε four. + πτύσας (*post* αὐτοῦ *prim.*) four. – πτύσας *sequens.* 34. ἀνεστέναξεν 13.346. 35. [as Scr.]. 36. ε (*pro* δὲ). [rest as Scr.]. 37. ὑπὲρ περισσῶς 69*. πεποίηκεν. [τοὺς ἀλάλους].

VIII. 1. πάλιν πολλοῦ (*pro* παμπ.) 13.69.(124).346. φάγωσιν. [rest as Scr.]. 2. σπαχνίζομαι. [ἡμέρας]. -ραι 124. προσμένουσίν μοι. ἔχουσιν. φάγωσιν. 3. νήστεις εἰς τὸν ο. four. τινὲς γὰρ. ἀπομακρόθεν. ἥκουσιν 13. *Deest unum folium ab* αὐτοῦ ver. 4 *usque ad* ver. 28 τὸν βαπτιστήν. 28. ἄλλοι δὲ ἠλ. καὶ ἄλλοι four. 29. *fin.* + ὁ υἱὸς τοῦ θῦ τοῦ ζῶντος [rest as Scr.] four. 30. [λέγωσι]. 31. + ἀπο τότε (*ante* ἤρξατο) four. ἀπὸ τῶν ἀρχιερέων καὶ πρεσβυτέρων καὶ τῶν γραμματέων four. τῇ τρίτῃ ἡμέρα (*pro* μετὰ τρεῖς ἡμ.) four. ἐλάλη. 32. [as Scr.]. 33. ἐπετίμησεν [τῷ Πέτρῳ]. [λέγων]. λλὰ. 34. Εἴτις four. [ἐλθεῖν]. αὐτοῦ so ver. 35, 36, 37. ἀκολουθήτω. 35. θέλῃ ἀπολέσει (*pro* -σῃ) τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν four. [rest as Scr.] 36. ὠφελήσει $\overline{\text{ανος}}$ 13.69.346. κερδήσῃ. 37. [as Scr.]. 38. Ἂν ἐπεσχυνθῇ 13.69.346. μοιχαλλίδι 13. ἐπεσχ. ὅτ᾽ ἂν.

IX. 1. γεύσονται four. ἐληλυθυῖα [rest as Scr.] 346. 2. + καὶ ἐν τωι προσεύχεσθαι αὐτοὺς (*ante* μετεμορφώθη ὁ $\overline{\text{ισ}}$ *sic*) four. 3. ἐγένοντο four. [ὡς χιὼν]. + οὕτως (*ante* λευκάναι) four. 4. + ἰδοὺ (*ante* ὤφθη) 13.69.346. μωσῆ (ς *supra*). σὺνλα-. 5. ἔλεγεν (*pro* λέγει) 69. θέλεις ποιήσωμεν (– καὶ) four. μωϋσῆ [rest as Scr.]. 6. λαλήσει four. [ἦσαν γὰρ ἐκφ.]. 7. + ἰδοὺ (*ante* ἐγενετο) four. φωνὴ ἦλθεν four. [rest as Scr.]. 8. οὐκ ἔτι. ἴδον. [ἀλλὰ]. 9. ἃ ἴδων 13.69.346 ἐξηγησωνται 346. 10. οἱ δὲ (*pro* καὶ). συνζ- ἐστιν (τὸ illegible spaces: *forsan* ὅταν *cum* 13.69.124.346). 11. ἐπηρώτησαν four. πῶς οὖν (*pro* ὅτι) four. διελθεῖν (*pro* δεῖ

ἐλθεῖν) 13. 12. + τὰ (*ante* πάντα) 13.346. [rest as Scr.]. 13. – καὶ *prim.* ἐλήλυθεν. [ἠθέλησαν]. 14. + αὐτοῦ (*post* μαθητὰς) 13.69.346. ἴδεν 13.346. + τοὺς (*ante* γραμματεῖς) 13.346. συνζητ. [αὐτοῖς]. 15. εὐθὺς 13.69.346. ἰδόντες four. ἐξεθαμβήθησαν four. 16. ἐπηρώτησεν. συνζ- [αὐτούς]. 17. ἐκ τοῦ ὄχλου εἷς four. εἶπεν αὐτῶ. 18. – αὐτοῦ. ξηρένεται 13.124.346. [rest as Scr.]. 19. καὶ ἀποκριθεὶς ὁ ῑσ̄ four. – αὐτῷ + διεστραμένη (*ante* ἕως *prim.*) four. 20. ἐσπάραξε τὸ παιδίον (– αὐτὸν) four. 21. + λέγων (*ante* πόσος) four. ἀφ' οὗ (*pro* ὡς) 13.124.346. – ὁ δὲ εἶπε 13. 22. – καὶ *secund.* 13.69.346. [rest as Scr.]. 23. – Τὸ four. 24. εἶπεν (*pro* ἔλεγε) 13.69.346. μοι (*pro* μου). [rest as Scr.]. 25. + ὁ (*ante* ὄχλος) four. ἐπετίμησεν. [rest as Scr.]. 26. ἐξῆλθεν. ὡσ̄ εἰ. [rest as Scr.]. 27. τῆς χειρὸς αὐτοῦ (– αὐτὸν) 13.69.346. 28. εἰσελθόντος αὐτοῦ 13.69.346. 28. προσῆλθον αὐτῶ. οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ κατ' ἰδίαν· καὶ ἐπηρώτησαν αὐτὸν λέγοντες ὅτι. 29. νηστεῖα. 30. [as Scr.]. 31. [αὐτοῖς]. παραδοθήσεται four. ἀποκτενοῦσιν [τῇ τρ. ἡμ.] ἐγερθήσεται (*pro* ἀναστήσεται) 13.69.346. 32. ἠγνώουν. ἐρωτῆσαι 13.69.346. 33. εἰσῆλθεν 13.69. καφάρναουμ (πε̄ς) hic tantum *p. m.* διελογίζεσθε πρὸς ἑαυτούς 13.69.346. 34. τίς αὐτῶν μείζων εἴη 13.69.346. 35. καθήσας. 37. ἂν (*pro* ἐὰν *prim.*) 13.69.346. μόνον ἀλλὰ καὶ (*post* δέξηται) 13.69.(346). [rest as Scr.]. 38. καὶ ἀποκριθεὶς αὐτῶ ἰωάννης εἶπεν διδάσκαλε. + ἐν (*post* τινὰ). – ὅτι οὐκ ἀκολουθεῖ ἡμῖν four. 39. – ῑσ̄ εἶπεν 13.69.346. 39. ἐν (*pro* ἐπὶ). 40. ἔστιν (*prim.*). ἡμῶν *bis* (*pro* ὑμῶν *bis*) 13.69.346. 41. ἐπὶ τῶ (*pro* ἐν) 13.69.346. [rest as Scr.]. 42. μυλωνικὸς λίθος 13.69.124.(346). [rest as Scr.]. 43. ἐστίν σοι. [rest as Scr.]. 44. [*habet*]. 45. ἐστίν σε (*pro* σοι). – τὴν (*ante* γέενναν) 13.69. [rest as Scr.]. 46. [*Habet*]. 47. – σοὶ 13.69.346. + σε (*post* εἰσελθεῖν) 13.69.346. 48. [τοῦ πυρὸς]. 49. [as Scr.]. 50. + γὰρ (*post* καλὸν) four. γὰρ (*pro* δὲ) 13.69.346. ἀρτύσητε 13.69.346. – ὑμεῖς οὖν (*ante* ἔχετε) 13. 69.346.

X. 1. καὶ ἐκεῖθεν four. – διὰ τοῦ four. σὺν πορεύεται four. – πάλιν. ὄχλος. 2, 6, 13, 20. [as Scr.]. 3. μωϋσῆς. 4. οἱ δὲ [μωσῆς]. ἐπέτρεψεν. 5. ἔγραψεν (– ὑμῖν) four. 7. *init.* + καὶ εἶπεν [rest as Scr.] four. 8. οὐκ ἔτι εἰσὶν. σὰρξ μία four. 10. [as Scr.]. 11. ἐὰν ἀνὴρ (– ὃς) four. 12. γυνὴ ἐὰν ἐξέλθη (*pro* ἀπολύσῃ) ἀπὸ ανδ. four. – αὐτῆς. γαμήσῃ ἄλλον four. 14. ἠγανάκτησεν καὶ ἐπιτιμήσας αὐτοῖς εἶπεν four. – καὶ (*ante* μὴ)

four. 15. ἂν (*pro* ἐὰν) 13. 16. ἐνεγκαλισάμενος four. τίθων 13.69.(124).346. εὐλόγει four. 17. + ἰδοὺ τίς πλούσιος (*ante* προσδραμὼν, —εἷς) four. γονυπετῶν four. + λέγων (*ante* διδάσκαλε) four. — ἵνα. 19. [*ordo* as Scr.]. ἀποστερίσης 346. 21. λέγει (*pro* εἶπεν) four. + εἰ θέλεις τέλειος εἶναι (*ante* ἓν) four. διάδος 13.69.346. — τοῖς four. καὶ ἄρας τὸν στρον σου δεῦρω ἀκολούθη μοι four. 22. + τούτωι four. ἀπῆλθεν. 24. ἐστιν. εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ θῦ four. 25. εὐκοποτερόν ἐστιν 13.124.346. κάμιλον 13. διατρυπήματος βελόνης 13.69.(124).346. διελθεῖν 13.124.346. 26. οἱ δὲ. [rest as Scr.]. 27. + μὲν (*post* παρα) four. + τοῦτο (*ante* ἀδύνατον) four. — τῷ *prim.* 69.124.346. ἐστιν. 28. (*init. lect.*) — καὶ four. [rest as Scr.]. 29. καὶ ἀποκριθεὶς four. + ἕνεκεν (*ante* τοῦ εὐ-) four. [rest as Scr.]. 30. [as Scr.]. 31. [οἱ]. 32. + αὐτὸν (*ante* ἐφοβοῦντο) four. 33. [as Scr.]. 34. ἐμπέξουσιν 13.69. [rest as Scr.]. 35. + σε (*post* ἐάν) four. 36. ποιήσω (— με) 13.69.346. 37. οἱ δὲ ver. 39. ἐν τῇ βασιλεία τῆς δόξης four. [rest as Scr.]. 38. + ἀποκριθεὶς (*post* ἰσ) four. ἢ (*pro* καὶ) four. 39. [μὲν]. 40. [καὶ]. — μοῦ *secund.* four. 42. [as Scr.]. 43. οὐχ' οὗτος. ἂν (*pro* ἐὰν) 13.69.346. μέγας γενέσθαι four. ὑμῶν διάκονος four. 44. ἐὰν (*pro* ἂν) 13.69.124. [rest as Scr.]. 46. ἱεριχῶ *bis.* + ἰδοὺ ὁ (*ante* υἱὸς) four. [rest as Scr.]. 47. ιυ υἱὸς δᾶδ. 48. ιυ υἱὲ δᾶδ. 49. φωνοῦσιν. [αὐτὸν φων.] θαρσῶν ἐγείρου 13.69.346. 50. [as Scr.]. 51. ραβουνί. [rest as Scr.]. 52. σέσωκέν. [εὐθέως]. ἀνέβλεψεν. αὐτῶι (*pro* τῷ ιυ) four.

XI. 1. ἤγγισαν four. ἱεροσόλυμα four. βηθσφαγὴ. [ἀποστέλλει], λέγων (*pro* καὶ λέγει) 13.69.346. 2, 3. [εὐθέως]. + οὔπω (*ante* κεκάθικεν) four. + καὶ (*ante* λύσαντες) 13.69.346. 3. λύετε τὸν πῶλον (*pro* ποιεῖτε τοῦτο). [ὅτι]. αὐτοῦ. ἀποστέλλει. 4. δὲ (*pro* οὖν) four. — τὸν four. [τὴν]. 5. τινὲς δὲ (— καὶ) 13.69.124. [—ἑστηκοτων.] 6. [as Scr.]. 7. ἄγουσιν four. [rest as Scr.]. 8. στιβάδας 13.69.346. [rest as Scr.]. 9. τῶι ὑψίστωι (*post* ὡς ἀννὰ) so ver. 10 four. 10. — ἐν ὀνόματι κυ four. 11. — καὶ *secund.* ἡμέρας (*pro* ὥρας) four. 12. ἐπ' αὔριον. — αὐτῶν 13.69.346. ἐπείνασεν. 13. ἀπομακρόθεν four. + εἰς αὐτὴν (*post* ἦλθεν) four. τί ἐν. + μόνον (*post* φύλλα) four. [rest as Scr.]. 14. — ὁ ισ 124. φάγει (η *supra*) 13.69.346. [rest as Scr.]. 15. + ἐξέχεεν (*post* κολλ.) four. [rest as Scr.]. 16. τίς. 17. ἐδίδασκεν. καὶ ἔλεγεν (*pro* λέγων) 13.69.346. [αὐτοῖς]. πᾶσιν.

[rest as Scr.]. 18. ἀπολέσωσιν. πᾶς γὰρ (*pro* ὅτι πᾶς) 13.69.346. [rest as Scr.]. 19. ἐγίνετο 13.69. [rest as Scr.]. 20. ἴδον. τὴν συκὴ (*errore*). 20, 21. [as Scr.]. 22. + ὁ (*ante* ῑσ̄) four. + εἰ (*ante* ἔχετε) four. 23. ἐὰν (*pro* ἂν) 13.69.346. − καὶ βλήθητι none. [rest as Scr.]. 24. [as Scr.]. 25. Ὅτ' ἂν στήκετε four. 26. [*Habet*]. + ὑμῖν (*post* ἀφήσει) 13.69. 28 *fin.* ποιεῖς. [rest as Scr.]. 29. ὑμᾶς καὶ ἐγώ. [rest as Scr.]. 30. [as Scr.]. 31. διελογίζοντο four. + τί εἴπωμεν (*post* λέγοντες) four. + ὅτι (*ante* ἐξ') 69.346. 32. [ἐὰν] φοβούμεθα (*pro* ἐφοβ.) four. ὄντως ὅτι four. [rest as Scr.]. 33. τῷ ῑῡ λέγουσιν four. ἀποκριθεὶς ὁ ῑσ̄ 13.69.346.

XII. 1. λαλεῖν (*pro* λέγειν) four. ἄνοστις ἐφεύτευσεν ἀμπελῶνα 13.69.346. περιέθηκεν. οἰκοδόμησε πῦργον 346. [ἐξέδοτο] 13.69.346. ὑπεδήμησεν. 2. ἀπέστειλεν ver. 4, 5, 6. [τοῦ καρποῦ]. 3. οἱ δὲ. [rest as Scr.]. 5. τοὺς δὲ ἀποκτένοντες four. 6. *init.* ὕστερον δὲ four. ἔτι ἕνα υἱὸν ἔχων (−οὖν) four. + τὸν (*ante* ἀγαπητὸν) four. ἔσχατον πρὸς αὐτοὺς four. 7. θεασάμενοι four αὐτὸν 561 ἐρχόμενον πρὸς αὐτοὺς εἶπεν. 8. καὶ ἀπέκτειναν *transfert ad fin. vers.* four. 11. ἔστιν. 12. εἶπεν. 13. ἀποστέλλουσιν 13.346. + ἐκ (*post* τινὰς) 13.69.346. ἀγρεύσωσιν. 14. [οἱ δὲ]. + ἤρξαντο ἐρωτᾶν αὐτὸν ἐν δόλῳ (*ante* λέγοντες) four. ἔξεστιν. 15. + ῑσ̄ (*ante* εἰδὼς) *alt.*? four. + ὑποκριταί (*post* πειράζετε) four. ἴδω. 16. [οἱ δὲ εἶπον]. − αὐτῷ 13.69.346. 17. + οὖν (*post* ἀπόδοτε) four. [rest as Scr.]. 18. ἀνάστασις οὐκ' ἔστιν four. [-τησαν]. 19. μωϋσῆς. ἐξαναστήσει. [rest as Scr.]. 20. + παρ' ἡμῖν (*post* ἦσαν) four. ἔλαβεν. ἀφῆκεν. 21. ἀπέθανεν. ἀφῆκεν. ὡσαὐτως. 22. − ἔλαβον αὐτὴν 13.69.346. [καὶ] οὐκ'. ἔσχατον δὲ πάντων καὶ ἡ γυνὴ ἀπέθανεν 13.69.346. 23. ὅτ' ἂν οὖν ἀναστῶσιν 13.69.346. ἐν τῇ ἀναστάσει. + ἡ (*ante* γυνή) 13. 24. ἀποκριθεὶς δὲ (− καὶ) four. [rest as Scr.]. μήδε. 25. ὅτ' ἂν. γαμίσκοντε. + θῡ (*post* ἄγγελοι) 13.69.346. 26. + τῆς ἀναστάσεως (*post* περὶ δὲ) four. τοῦ (*pro* τῆς) 13.69.346. [ὡς]. − λέγων Ἐγὼ ὁ θσ̄ (ὁμοιοτ.). ἀβρ. [ὁ *ter.*]. 27. οὐκ' ἔστιν ὁ θσ̄ θσ̄ four. − θσ̄ (*ante* ζώντων) four. 28. συνζ. ἰδὼν (*pro* εἰδὼς) 13.69.346. ἀπεκρίθη αὐτοῖς. ποῖα ἐστὶν. − πασῶν four. 29. εἶπεν (*pro* ἀπεκρίθη) 13.69.346. πάντων. + ἐστιν (*post* ἐντολῶν) *fin.* ἐστιν. 30. − τῆς *prim.* − σου *ult.* [rest as Scr.]. 31. [ὁμοία]. αὕτη 13. *fin.* ἔστιν. 32. [εἶπας]. ἐστιν ὁ θσ̄. 33. [*nil omiss.*]. ὡς erased *s. m.* σεαυτόν. πλήον ἐστιν 13. [τῶν θυσ.]. 34. ἰδὼν ὁ

ιν πάντων. ἐτοιμα οὐκέτι four. ἐτεφρωτῶν 13.69.346. 35. ἔλεγεν. ἀλλ' ἐστίν. 36. -γρα. ὁ ΠΝ τρίτο four. [rest as Scr.]. 37. τοῦς (pro πόθεν) 13.69.346. [rest as Scr.]. ἔστιν. 38. [as Scr.]. 40. Ok "κατεστήκοτες". + καὶ ἀρθεῖσῶν (post χιρῶν four. οὕτωνες (pro οὕτοι) 13.69.346. [κρίν.]. [κρίμα]. 41. ἔστωσ pro καθίσας) 13.69.346. κατενώπιον. ἔβαλλεν τὸν χαλκὸν four. 42. [ἐλθοῦσα]. ἔβαλεν. ἔστιν. 43. βάβληκεν. βαλλόντων. γαζοφυλακεῖον 69. 44. παρεσκευάσθαι errore?

XIII. 1. + ἐκ (post ἐκ) 13.69.124. 2. ἀποκριθεὶς ὁ ΙΣ four. τοὺς ὀχλήσεις τὰς μεράλας four. + ἀμὴν λέγω σοι (ante οὐ μὴ) four. + ὧδε (ante λίθος) 13.124.346. λίθων 13. καταλυθήσεται. 3. ἐπηρώτα. κατ' ἰδίαν. καὶ ἰωάννης καὶ ἰάκωβος four. εἶπον. ταῦτα πάντα 13.69.346. 5. καὶ ἀποκριθεὶς (– δὲ) ὁ ΙΣ. ἤρξατο αὐτοῖς λέγειν four. 6. [γὰρ]. ὁ ΧΣ (post εἰμι) four. 7. ἀκούετε 13.124. [γὰρ]. 8. ἐπ' ἔθν [rest as Scr.]. 9. ταῦτα δὲ πάντα ἀρχὴ ὠδίνων. [γὰρ]. -γὰς δαρίσεσθε. 10. [as Scr.]. 11. ὅτ' ἂν. ἄγωσιν 13.69.346. + πῶς ἢ (ante τί) four. ἐκεινω (pro τοῦτο) 346. [rest as Scr.]. 12. – δὲ. 14. ὅτ' ἂν. στήκον (pro ἑστὸς) 13.69.346. [nil omissum]. 15. εἰσελθάτω 69.124.346. [rest as Scr.]. 16. [ὢν]. 17. ἐγγαστρὶ Matt. i. 22. 18. ταῦτα (pro ἡ ψυχὴ ὑμῶν) 13.69. 19. θλίψεις γέγονεν. ἀπαρχῆς οὐδ' (pro καὶ) οὐ μὴ 13.69.346. 20. ὁ ΘΣ (pro ΚΣ) 13.69.346. ἐκόλοβωσεν bis. + ἐκεῖνας (post ἡμέρας). διὰ δε (–ἀλλὰ) 13.69.346. 21. –ἢ 13.69. 346. πιστεύετε. [rest as Scr.]. 22. ψευδόχρηστοι 13.69.346. ποιήσουσιν (pro δώσουσι) 69. [καὶ] τοὺς. 23, 24. [as Scr.]. 25. ἀιστέραις (e supra) ἐκ τοῦ ΟΥΝΟΥ εσ. ἐκπίπτε 346. 26. νεφέλη 13.69.346. καὶ δόξης πολλῆς four. 27. [αὐτοῦ bis]. ἀπάκρου. 28. ὅτ' ἂν. ἤδη ὁ κλάδος αὐτῆς 13.69.346. ἐκφύη. 29. οὕτως. ὅτ' ἂν ἴδητε ταῦτα four. [-σκετε]. 30. ἕως ἂν (pro μέχρις οὗ) four. ταῦτα πάντα four. 31. [-σονται] παρέλθωσιν. 32. καὶ ὥρας (τῆν) four. 32 fin. + μόνος 13.124.346. [rest as Scr.]. 33. + δὲ καὶ (post βλέπετε) four. [καὶ προσ.]. 34. ὥσπερ γὰρ (pro ὡς) four. [καὶ ἑκάστω]. 36. ἀλεκτροφωνίας four. ἐξέφνης 13.124.346. 37. [ἃ]. πᾶσιν.

XIV. 1. ἐν 13.69.346. 2. [as Scr.]. 3. εἰς βηθανία errore. 3. προσῆλθεν αὐτῶι (pro ἦλθε) four. πολυτίμου (pro πολυτελοῦς) four. [rest as Scr.]. 4. + τῶν μαθητῶν (post τινες) four. [rest

as Scr.]. 5. ἡδυν. πραθηναι τὸ μύρον τοῦτο four. [rest as Scr.]. 6. + γὰρ (*post* καλὸν) four. ἠργάσατο ἐν 69.124 ἐμοί four. 7. ὅτ' ἂν. αὐτοῖς (*pro* -οὺς) four. 8. – αὕτη 13.69.346. ἐποίησεν. προέλαβεν. [rest as Scr.]. 9. + ὅτι (*ante* ὅπου ἂν) 124. – τοῦτο 13.69.346. 10. – ὁ *prim.* four, *et secund.* 13.69.346. + ἰδοὺ (*ante* ἰοῦδας) four. αὐτὸν παραδῶ 13.69.346. [rest as Scr.]. 11. εὐκ. αὐτὸν παραδῶ. 13. τῶν μαθητῶν αὐτοῦ δύο 13.69.346. + εἰσελθόντων ὑμῶν εἰς τὴν πόλιν (*ante* ἀπαντήσει) four. + καὶ (*ante* ἀκολουθ.) four. 14. [ἐὰν]. ἐστιν. + μου (*post* κατάλυμά) 13.69.346. φάγομαι 13.69.124.(346). 15. ἀνώγαιον. [rest as Scr.]. 16, 18, 20, 21. [as Scr.]. 17. ὀψ. 19. καθεῖς. + εἰμί (*post* ἐγὼ *prim.*) four. [rest as Scr.]. 22. + καὶ (*ante* εὐλογῆσας) 13.69.346. ἔκλασεν. ἐδίδου (*pro* ἔδωκεν) (13).69.124.346. εἶπεν. [φάγετε]. 23. – τὸ 13.124. 24. [τὸ τῆς καινῆς] ὑπὲρ (*pro* περὶ) ἐκχυννόμενον four. *fin.* + εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν four. 25. γενήματος four. ὅτ' ἂν αὐτω (ὸ *supra s. m.*). 27. + ὑμεῖς (*post* πάντες) four. – ἐν *secund.* 13.69.346. τὰ πρόβατα διασκορπισθήσεται 13.69.346. 29. ἀποκριθεὶς λέγει (*pro* εἶπεν) four. εἰ καὶ four. 30. + σὺ (*post* ὅτι) four. – ἐν 13.69.346. πρὶν ἀλέκτορα δὶς φωνήσει 13.69.346. με ἀπαρνήση (124). 31. ὁ δὲ πέτρος μᾶλλον περισσῶς ἔλεγεν four. + ὅτι (*ante* ἐὰν). δέημε four. [-σομαι]. 32. [οὖ τὸ] γεθσημανεῖ. + ἂν ἀπελθὼν 13.69.346 (*ante* προσεύξομαι 13.124.346). 33. [τὸν ἰακ.]. + τὸν (*ante* ἰωάννην) four μετ' αὐτοῦ 13.69.346. 34. τότε (*pro* καὶ *prim.*) four. 35. προσελθὼν four. ἔπεσεν ἐπιπρόσωπον four ἐπὶ τὴν γῆν four. ἐστιν. ἵνα *transfert in locum ante* παρέλθη 13.(124*).346. 36. + μου (*post* πὴρ) four. σοι δυνατά ἐστιν 13.69.346. τοῦτο ἀπ' ἐμοῦ four. ἀλλ' οὐχ ὡς four. ὡς (*pro* τι) σύ 13.69.346. 37. ἰσχύσατε four. 38. ἔλθητε 13.346. 39. εὔξατο. 40. καταβαρυνόμενοι four. ἀποκριθῶσιν. [rest as Scr.]. 41. ἀπέχει *sic*; τὸ 561 + τέλος four. 42. ἤγγικεν. 43. – εὐθέως 13.69.346. [ὢν]. – πολὺς 13.69. – τῶν (*ante* γραμ. *et* πρεσβ.) 13.69.(124).346. 44. ἐστιν. [rest as Scr.]. 45. [εὐθεως]. χαῖρε ῥαββὶ (ῥαβ. once only) four. 46. – ἐπ' αὐτὸν 13.69.(124)*.346. αὐτῶι (*pro* αὐτῶν) 13.69.346. 47. ἔπεσεν 13.(69).346. [rest as Scr.]. 48. ἐξήλθατε four. [-τήσατε]. *fin.* + τῶν προφητῶν four. 50 *init.* τότε (– καὶ) four. οἱ μαθηταὶ four. – πάντες 13.(69).346. 51. ἠκολούθησεν four. σινδῶνα (1st only) γυμνός (– ἐπὶ) 13.69.346. οἱ δὲ νεανίσκοι ἐκράτησαν αὐτόν four. [ἀπ' αὐτῶν]. 53. + καϊάφαν (*post* ἀρχιερέα) four. – αὐτῷ 13.69.124**.346. [rest as Scr.]. 54. ἀπομακρόθεν ἠκολούθει. σὺν καθ. + αὐτοῦ (*post* ὑπηρετῶν) four. – καὶ *sequens*

13.69.346. *θερμενόμενος.* [τὸ]. 55. *—ἐζήτουν ἐπιστε.* [εὑρ.]. 56. [ἴσαι]. 57. *ἄλλοι δε (pro καί τινες)* four. 59. *οὐδ'* 346. 60. *εἰσ μέσων alt. (—τὸ)* four. *ἐπηρώτησεν.* *οὐδὲν jungit τι οὔτοι.* 61. *+ ἐκ δεύτερου (post αὐτὸν)* four. 62. *+ ἀποκριθεὶς (post ισ)* four. *+ αὐτῷ σὺ εἶπας ὅτι (ante ἐγώ εἰμι)* four. *ἐκ δεξιῶν καθήμενον* four. 63. *χειτῶνας.* 64. *τὴν βλασφημίαν τοῦ στόματος αὐτοῦ* four. *καὶ (pro οἱ δὲ)* four. [εἶναι ἔνοχον]. 65. *—αὐτῷ secund.* *+ νῦν χε τίς ἐστιν ὁ παίσας σε (post προφήτευσον)* four. *ἐλάμβανον (pro ἔβαλλον)* 13.69.346. 66. [as Scr.]. 67. *αὐτὸν (pro τὸν πέτρον) θερμενόμενον* 13.69.346. *ιν ἦς.* 68. *οὔτε (pro οὐδὲ)* four. *εἰς τὴν ἔξω προαύλιον* four. *-ωρ ἐφώνησεν.* 69. [π. ἤρξ.]. *παρεστηκῶσιν.* *καὶ οὕτως (pro οὗτος)* 13. *ἠρνήσατο.* 70. *—καὶ γὰρ γαλιλαῖος εἶ (· ὁμοιοτ.).* [rest as Scr.]. 71. [ὀμνύειν]. 72. *+ εὐθέως (ante ἐκ δευτέρου)* four. *ἐφώνησεν.* *ἀναμνησθεὶς* four. [τοῦ ῥήματος οὗ]. *ἀλέκτωρα.* *ἔκλαιεν.* [rest as Scr.].

XV. 1. [εὐθέως]. *ἐπι τὸ (o supra s. m.).* *+ αὐτὸν (post παρέδωκαν)* 13.69.346. [rest as Scr.]. 2. *+ λέγων (post πιλάτος) sic passim* four. 3. *αὐτῶ (pro αὐτοῦ)* four. *fin.* *+ αὐτὸς δὲ οὐδὲν ἀπεκρίνατο* four. 4. *ἐπηρῶτα* four. [rest as Scr.]. 5. *ἀπεκρίνατο* 13.69.346. 6. *εἰώθη ὁ ἡγεμὼν ἀπολύειν (pro ἀπέλυεν)* four. *ὃν ἂν (pro ὅνπερ) ἠ-* four. 7. *+ τότε (post δὲ)* four. *βαράββᾶς non* 11. *στασιαστῶν* 13.69.346. 8. *ἀνασήσας non* ver. 11, 13. [ἀεὶ]. 10. *ἤδει (pro ἐγίνωσκε)* 13.69.346. *παρέδωκαν* four. *ἀπολύσει.* 12. *—θέλετε* 13.69. *τὸν (pro ὃν λέγετε)* 13.69. 13. *ἔκραζον* four. *ἀνασειόμενοι ὑπὸ τῶν ἀρχιερέων καὶ ἔλεγον* four. 14. *Omittit vers. (ὁμοιοτ.).* 15. *παρέδωκεν.* [rest as Scr.]. 16. *εἰς τὴν αὐλὴν (pro τῆς αὐλῆς)* 13.69.346. 17. *ἐνδιδύσκουσιν.* *χλαμύδα κοκκίνην καὶ πορφύραν* four. *περιτίθουσιν* four. 18. *ὁ βασιλεὺς* four. 20. *τὴν χλαμύδα καὶ τὴν πορφύραν* four. [rest as Scr.]. 21. *κυρηναῖον* 13.124.346. [ἀπ']. 22. *ἄγουσιν (pro φέρουσιν)* 13.69.346. *εἰς τὸν (pro ἐπὶ)* four. [-νον]. 23. *ἔλαβεν.* [rest as Scr.]. 24. *διεμερίζοντο* four. *κλήρους* 13.346. [rest as Scr.]. 25. *ὅτε (pro καὶ)* four. 27. *ἐξεῦω.* 28. [*Habet*]. 29. *αὐτῶν τὰς κεφαλὰς.* *οὐᾶ.* [rest as Scr.]. 31. *—δὲ* four. *fin.* *+ ,* 13*. 33. *—τοῦ* 13.69.346. *πιστεύσωμεν + αὐτῶ* four. 33. *καὶ γενομένης (—δὲ)* four. *ἐνάτης.* 34. *τῇ ἐνάτη ὥρα* four. *λιμὰς ἀβαχθανί.* *ἐστιν.* *—μου prim.* 13.69.346. [με ἐγ...λιπες]. 35. *ἴδε ἠλίαν* four. 36. *καὶ δραμόντες ἐγέμισαν (—εἰς καὶ)* (13). *καὶ περιθέντες (—τε)* four. *ἐπότιζον.* *λέγοντες* four. 37. *ἐξέπνευσεν.* 38. *ἀπ' ἄνωθεν.*

39. ἐξεναντίας. οὕτως. [rest as Scr.]. 40. ἦν (– καὶ *sequens*) 13.69.124. μαγδαλινή 13. – ἡ τοῦ four. ἰώσητος four. σαλῶμη. 41. [αἱ καὶ]. 42. ἐστιν. πρὸς σάββατον 13.124.346. 43. ἐλθὼν (*pro* ἦλθεν) 13.69.346. εἰσῆλθεν. ἠτίσατο 13. 44. τέθνηκεν. ἀπέθανεν. [πάλαι]. 45. [σῶμα]. 46. ἐνείλισεν. ἔθηκεν four. ἐν τῇ πέτρα (*pro* ἐκ πέτρας) four. [rest as Scr.]. 47. μαγδαλινὴ 13. μαρία ἰακώβου four καὶ ἰώσητος μηρ 13.69.346. [τίθεται].

XVI. 1. μαγδαλινὴ 13. – ἡ τοῦ four. ἀλείψωσι τὸν ἰν (– αὐτὸν) four. 2. τῆς μιᾶσ τῶν σ. four. [μνημεῖον]. 3. ἀπὸ (*pro* ἐκ) 13.69.346. 4. [as Scr.]. 5. [εἰσελ-]. 6. ὁ δὲ. ναζαρινὸν 13.346. 7. [ἀλλ']. vers. 8. σλγ ι *marg. rubro.* 8. – ταχὺ four. εἶχεν δὲ. *fin.* ἀρχ ἑωθ Γ′ *rubro*, no other break. *rubro marg.* σλδ η. New lesson. 9. – δὲ 13.69.124. μαγδαλινὴ [ἀφ'] 13. + ὁ ισ (*post* Ἀναστὰς – δὲ) four. 10. [no δε]. *rubro marg.* σλε η. κλαίουσιν. 11. σλϛ ι *rubro marg.* 14. [no δὲ]. + ἐκ νεκρῶν (*ante* οὐκ) four. 17. [ταῦτα παρακ.]. ἐκβαλοῦϛιν. [καιναισ]. 19. [no add.]. βλάψῃ four. 19. τοὺς οὐνοὺς four. [rest as Scr.]. 20. [ἀμήν].

Subs.: Ἐυαγγέλιον κατὰ μάρκον· ἐγράφη ῥωμαιστὶ ἐν ῥώμῃ μετὰ ιβ ἔτη τῆς ἀναλήψεως τοῦ κυρίου· ἔχει δὲ ῥήματα χίλια ἑξακόσια ἑβδομήκοντα πέντε· στι^{xx} α χ ιϛ (13.346).

Itacisms and dialectic forms in SS. Matth. and Mark continued from p. 15. Itacisms ι (*pro* ει) 37: ει (*pro* ι) 6: ω (*pro* ο) 41: ο (*pro* ω) 38: ι (*pro* η) 29: η (*pro* ι) 20: αι (*pro* ε) 14: ε (*pro* αι) 26: η (*pro* ει) 30: ει (*pro* η) 26: ε (*pro* η) 2: η (*pro* ε) 2: υ (*pro* η) 1: η (*pro* υ) 3: in pron. only Matt. XXI. 22: η (*pro* οι) 2: οι (*pro* η) 2: ι (*pro* οι) 1: ω (*pro* ου) 4: ου (*pro* ω) 7: υ (*pro* οι) 1. κατασκευασμένον Luc. I. 17. εἶ (*pro* εἴη) Luc. I. 29; III. 15 (not VIII. 9; IX. 47). εἰσελθάτω Mc. XIII. 15: ἐξήλθατε XV. 48. Luc. VII. 24, 25, 26. ἐλθάτω Luc. XI. 3. εἰσήλθατε Luc. II. 52. τίθων Mc. IX. 16: περιτίθουσιν XV. 17. ἐπηρώτουν Luc. III. 10. ἀφίομεν Luc. XI. 4. ἀνορθώθη Luc. XIII. 13. εἴδατε Luc. VII. 22. κατεγέλουν Luc. VIII. 53. παραγενάμενος Luc. XIV. 21. ἐξήλθατε Luc. XXII. 52. Ink restored (late) at places, or text very faint, never quite illegible: ὁ δὲ, οἱ δὲ *saepe.* Leaves lost Matt. XII. 11—XIII. 10 (two): κεφ table Marc. κ′ to μη′ (one), Marc. VIII. 4—28 (one).

Ἐκ τοῦ κατὰ λ^ν^ εὐαγγελίου τὰ κε 69. Collated with Mill N. T. ς ἐρωτησάντων. ζ σρσ (*pro* χυ) 69. θ. – τοῦ 69. ις διαταγῆς (*pro* ἐκλογῆς) 69. κα ἀλειψάσης. κδ. περὶ τοῦ ἔχοντος τὸν λεγεῶνα 69. κθ. τῶν μαθητῶν (*pro* τοῦ κυ) 69. λθ κοφ. μθ. ιν (*pro* κν). μς. ηὐφόρησεν. μη ἀσθενίας. ν. – εἰ ὀλί. να. τοῦ (*pro* τῷ) 69. νβ ὑδροπικοῦ. νγ. προτοκλησίας. νδ ἐν τῶι δείπνω 69. νε – παραβολή. νς περὶ περιβολῆς ρ προβάτων 69. νζ. ἀποδημίσαντος. νθ. – τοῦ *secund.* 69 *bis*. ξβ. – τοῦ *secund.* 69. ξγ τὸν ιν πλουσίου 69. ξς. – ἑαυτῷ 69. ξθ. περὶ τῶν ἠρωτισάν τὸν κν οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ πρεσβύτεροι 69. ο παραβολὴ ἀμπελῶνος. οα περὶ τῶν σαδδουκαίων καὶ κίνσου. οβ περὶ τοῦ κυ ἐπερωτήσεως 69. ογ περὶ ἐπερωτήσεως πῶς... οδ – βαλούσης. οε – τῆς 69. – ἐρώτησις 69. οη. – καὶ ἀρνήσεως πέτρου 69. οθ. περὶ ἐξουθένησις ἠρώδου. πβ. τοῦ κυριακοῦ σώματος 69. πγ. κλεῶπα (– τοῦ) 69. Illumin. over Εὐαγγέλιον κατὰ Λουκᾶν.

Luke I. 2. ἀπαρχῆς four. 4. ἀσφαλίαν 13.124.346. 5. [τοῦ β.]. [rest as Scr.]. 6. [ἐνώπιον]. 7. καθ' ὅτι. καὶ ἐλισάβετ ver. 13 (not ver. 5) 24, 36, 40, 41 *bis*, 57, 69. 8. ἐφήμ. (346). ἐναντίον four. ἱερατίας 69.346. [-άσαι]. 10. [τοῦ λαοῦ ἦν]. 11. + ὁ (*ante* ἄγγελος). 13. δι' ὅτι. σοι erased. [νν]. 14. ἐν τῇ γεννήσει 13.69.124. 16. [τοῦ] θῦ (*pro* κῦ) four. 17. προσελεύσεται 346. ἠλίου. κατασκευασμένον four. 18. εἶπεν. 20. ἀνθ ὧν. 21. – αὐτοῖς 13.69. [rest as Scr.]. 22. διέμεινε 124.346. 24. τὰς ἡμέρασ ταῦτασ 13.69.346. 25. οὗτος. [ὁ κσ]. ἐφίδεν four. [τὸ ὄν]. 26. ἀπὸ (*pro* ὑπὸ) 13.69.346. – τοῦ 69.346. ναζαρὲθ four. 27. [μεμν.]. τω ὄνομα (ὸ *supra p. m.*)? 28. [εἰσελθὼν]. εἶπεν. [*nil omiss.*]. 29. εἶ (*pro* εἴη) four. [rest as Scr.]. 30. αὐτῇ ὁ ἄγγελος 13.69.124. 31. συλλήψει 69.346. ἐνγαστρὶ hic. τέξει H *supra*. 32. δᾶδ *passim*. 34. + μοι (*post* ἔσται) four. 35. αὐτῇ changed. διὸ. γεννόμενον [*nil add.*] four. 36. συγγενίς. γήρει four. 37. [τῷ θῷ]. 38. εἶπεν. 39. [μαριὰμ]. ἰοῦδα. 40. ἠσπάσατο 69. 41. ἤκουσεν four τὸν ἀσπασμὸν τῆς μαρίας ἡ ἐλισάβετ 13.69. 42. ἀνεβόησεν [φωνῇ] four. γυναιξὶν. 43. πρόσ με. 45. + ἡ (*ante* τελείωσις) 13.346. 46. εἶπεν. ἠγαλλ. 49. [μεγαλεῖα].

50. γενεὰν καὶ γενεὰν four. 52. καθεῖλεν. 55. ἀβραὰμ *passim.* ἕως αἰῶνος (*pro* εἰς τὸν αἰῶνα) 13.69.346. 56. ὡς εἰ. 57. Τῆς (*pro* τῇ) 13. 59. τῇ ἡμέρα τῇ ὀγδόῃ. περιτομῆν four. 60. [ἰωάννης] *passim.* 61. [εἶπον]. συγγενία 13.346. ὄνομα *errore.* 62. *fin.* αὐτό four. 63. [τὸ ὀν.]. 65. περὶ οἰκ. 66. [-σαντες]. ἄρα. [καὶ χεὶρ]. *fin.* αὐτῶν (*pro* αὐτοῦ) four. 67. ἐπροφήτευσε 13.124. 68. λύτρωσι *errore.* 69. ἤγειρεν. –τῷ δᾶδ *passim.* [τοῦ π.]. 70. –τῶν *secund.* four. 73, 74. *jungit* ἡμῖν ἀφόβως. 74. –τῶν 13.69. –ἡμῶν 13.69. 75 *fin.* μῶν (ἡ *supra*). [rest as Scr.]. 76. [σὺ παι.]. 77. [αὐτῶν]. 78. [ἐπεσκέψατο]. 79. κατευθῆναι.

II. 1. ἀπογράψασθαι 13.69.346 so ver. 5. 2. –ἡ. [πρ. ἐγ.]. κυρινίου four. 3. [ἰδίαν]. 4. ναζαρὲθ four. δᾶδ. 5. [-ασθαι]. [μεμν-]. 7. ἔτεκεν. δι' ὅτι. [ἐν τῇ φ.]. 9. [ἰδοὺ]. 12. [τὸ σημ.]. εὑρήσεται 13.69.124. ἐσπαργανόμενον four. [κείμ.]. –τῇ four. 13. ἐξέφνης 13.346. [οὔνιου]. 14. [εὐδοκία]. 15. οἱ ἄγγελοι εἰς τὸν οὔνον four. ἑαυτοὺς (*pro* ἀλλήλους) 13.69.346. [rest as Scr.]. 16. [ἦλθον]. εὗρον four. 17. [διεγνώρ.]. 19. [as Scr.]. 20. ὑπέστρεψαν 13.124.346.(69). ἴδον four. 21. +αἱ (*ante* ἡμέραι) 13.69.346. [τὸ παιδίον]. –καὶ *secund.* four. [συλληφ.]. 22. [αὐτῶν]. μωϋσέως four. 24. [as Scr.]. 25. ἦν ἅγιον four. 26. κεχριματισμένον 346. –ἡ. 27. ἰθισμένον 13.69. 28. αὐτὸν (*pro* αὐτὸ) four. αὐτοῦ. εἶπεν. 30. ἴδον. 33. [as Scr.]. 34. εἶπεν. μαρίαν. 35. [δὲ]. μετὰ ἀνδρὸς ἔτη ἑπτὰ (ink renewed late). 37. καὶ αὐτῇ χήρα 13.69.124. [ὡς]. τεσάρων (ς *supra s. m.*). [ἀπὸ]. νύκταν (modern ink, but seems *p. m.*) 13.69.346. 38. ἀνθ' ὧμ. ἐλάλη 13. [rest as Scr.]. 39. ἑαυτῶν 69.124.346. ναζαρέθ four. [rest as Scr.]. 40. [as Scr.]. 41. κατέτος. 42, 43. [as Scr.]. 44. [ἐν τη συν. εἶναι]. ἦλθον. συγγενεῦσιν four. –ἐν *tert.* 45. [αὐτὸν *prim.*]. ἀναζητοῦντες four. 46. [μεθ']. 48. εἶπεν. [*ordo*, as Scr.]. καὶ ἐγὼ four. ὀδυνόμενοι 13.69.346. 49. εἶπεν δὲ (–καὶ). ἤδητε 13.346. με εἶναι. 51. ναζαρέθ four. ἡ δε μηρ (–καὶ) four. [π. τὰ ῥ. τ.]. 52. [σοφ. καὶ] ἡλικία.

III. 1. –δὲ *prim.* 13.124. [πιλ- τετραρχ. *ter.*]. 2. [-εων] 13.124. τοῦ erased. 3. [τὴν]. 4. [ἡσ.]. λέγων τος *supra* (τος quite modern) 13. 5. εὐθεῖαν λίας (ει modern) 13.124.346. 7. ἔλεγε δὲ (–οὖν) four. 8. [καρπ. ἀξ.]. ἀβρ. *passim.* 9. [καλὸν].

10. ἐπηρώτουν 13.69.346 not ver. 14. ποιήσωμεν four. 11. ἔλεγεν. ποιήτω. 12. [εἶπον]. ποιήσωμεν 346. 13. εἶπεν. 14. τί ποιήσωμεν (β a modern, *supra*) four. καὶ ἡμεῖς (β a modern, *supra*) four. εἶπεν πρὸς. διασείσηται (ε *supra*). [μηδὲ συκοφαντήσ·τε (*eras*) ει] 13.69.124. 15. –τοῦ four. [νν]. εἶ (*pro* εἴη) 13.69.124*.346. 16. [*ordo* as Scr.]. ὑμᾶς βαπτίζω ἐν ὕδατι four. –δὲ (added modern). +κύψασ (*ante* λῦσαι) four. ἱμάντα. 17. πτῦον. σίτον [rest as Scr.]. 19. [τετραρ-]. –Φιλίππου four. 20. [καὶ τοῦτο]. πᾶσιν. [rest as Scr.]. 21. –δὲ (ϯ marg. modern) 13.69. 22. ὡς εἰ. +πρὸς αὐτὸν (*ante* λέγουσαν) 13.69.346. εὐδόκησα. 23. ὁ ιϛ ἦν 13.346. ἀρχόμενος εἶναι ὡς ἐτῶν τριάκοντα, four. –ὢν four. 24. ἠλεῖ 124. ματθάν· 13.69.346. λευεῖ· four. μελχεῖ· ἰανναῖ· four. [ματτ-]. 25. ἀμῶς. ἐσλαί (*pro* ἐσλί) 13. 69.346. μαάτ 13.69.346. [ματτ.]. 26. σεμεεῖ 13.124.346. 27. ἰωσήχ· 13.69.346. ἰῶδα 13.69.346. ἰωαννάν. νηρεῖ· four. μελχεῖ· four. 28. ἀδδ (μή *eras*). [ἐλμωδάμ ?] 13.124.346. ἰησοῦ (*pro* ἰωσή) 13.69.346. 29. ἐλεέζερ 13.124. ἰωρέμ 13.346.(69). μαθθάτ. λευεῖ· 124. 30. [ἰωνάμ ?] 124. 31. ἐλιακείμ. μελέα· 13. μεννᾶ· 13.346. νάθαν. 32. ἰωβήδ 13.69.346. σαλμάν 13.69.346. 33. τοῦ ἀδμίν. τοῦ ἀρηΐ (*pro* ἀρὰμ.) four. [ἑσρώμ]. 34. ἰοῦδα. θαῤῥά. 35. σερούχ four. φαλέγ four. ἔβερ. [καϊνάν]. 37. [ἰαρέδ]. μελελεήλ four. [καϊναν].

IV. 1. [as Scr.]. *fin.* +. 2. +οὐδὲ ἔπιεν (*post* οὐδὲν) four. ἐπείνασεν. [rest as Scr.]. 3. [as Scr.]. 4. ἀπεκρίθη δὲ αὐτῶ ὁ ιϛ λέγων four. –ὅτι four. οὐχ' | οὐκ'. –ὁ four. [*nil omissum*]. 5. [*nil omiss.*]. +λίαν (*post* ὑψηλὸν) four. 6 ἂν (*pro* ἐὰν) 13.346. 7. προσκυνήσεις 13.346. μου nearly illeg. *fin.* πᾶσα four. 8. ὁ ιϛ εἶπεν αὐτῶ four. [*nil omiss.*]. κν τὸν θν σου προσκυνήσεις four. 9. –ὁ (*ante* υἱὸς) four. ἔνθεν (*pro* ἐντεῦθεν) 13.346. [rest as Scr.]. 11. ἀροῦσιν. 12. κσ (*pro* ιϛ) 13.69. [*ordo* as Scr.] 14. ἐξῆλθεν. 16. τὴν ναζαρέθ four. ὅπου (*pro* οὗ) 13.346. ἀνατεθραμμένος four. 17. ἐπεδώθη 13.346. τοῦ προφήτου ἠσαΐου 13.69.346. [rest as Scr.]. 18. εἵνεκεν 13.69.124. εὐαγγελίσασθαι four. –ἰάσασθαι *usque ad* καρδίαν 13.69. κηρύξαι (so ver. 19). 20. τὸ ὑπηρέτη. ἐκάθισεν. [*ordo* as Scr.]. εἰς αὐτὸν (*pro* αὐτῷ) four. 22. οὐχὶ ὁ υἱός ἐστιν 13.69.346. ἰωσὴφ οὕτως +, 23. εἶπεν. εἰς καπερναοὺμ four. 24. εἶπεν. [αὐτοῦ]. 25. ἐπαλ. +ὅτι (*ante* πολλαὶ) 13.69.346. ἡλίοῦ. [ἐπὶ]. ὃς (*pro* ὡς) 13.69.346. μεγάλη

13.69. 26. ἠλίας. σαρεφθᾶ 13.69.346. σιδονίας. 27. ἐν τῷ ιηλ ἐπὶ ἐλισσαίου τοῦ προφήτου 13.69.346. [-θαρ]. ναιμᾶς. 29. τοῦ (*pro* τῆς) ὀφρῦος four. ὠκοδόμητο αὐτῶν 13.69.346. ὥστε (*pro* εἰς τὸ) 13.69.346. κατακρυμνήσαι. 30. διἐλθὼν. 31. [καπερ.]. σάββασιν. 33. [λέγων]. 34. ναζαρινὲ 13.69.346. 35. φημώθητι 13.69.124. ἀπ' (*pro* ἐξ) four. [ῥίψαν]. 38. ἀπὸ (*pro* ἐκ) four. 38. –ἡ four. συνεχωμένη. ἠρώτησεν. 39. διηκόνει [παραχρῆμα δε]. 40. [πάντες]. ἐπιτιθεῖς 13.69.124. [-σεν]. 41. [ἐξήρχετο]. κραυγάζοντα four. [ὁ χσ]. αὐτὸν τὸν χν four. 42. ἐπεζήτουν four. κατεῖχον. 43. ὁ δὲ ισ εἶπεν 13.346. [με δεῖ]. ἐπὶ (*pro* εἰς) four. ἀπεστάλην. 44. εἰς τὰς four συναγωγὰς [τῆς γαλιλαίας] four.

V. 1. γεννησαρὲθ four. [rest as Scr.]. 2. ἴδεν four. [rest as Scr.]. 3. ὀλίγον. [rest as Scr.]. 4. εἶπεν. 5. [as Scr.]. 6. πλῆθος ἰχθύων four. [διερρ-]. [τὸ δ.]. 7. [as Scr.]. 8. +ὁ (*ante* Σίμων) 13.69. –πέτρος 13.69. πρὸς ἔπε (σε *supra* modern). [τοῦ] ιυ. 9. [ἡ]. [νν]. 10. εἶπεν. [ὁ ισ]. 11. [ἅπαντα]. 12. –ἐν τῷ 13.69. [καὶ ἰδὼν]. 13. λέγων (*pro* εἰπών) four. ἀπῆλθεν ἡ λέπρα 13.69.346. μηδ' ἑνὶ. 14. προσέταξεν μωϋσῆς four. 15. –δὲ (*init. lect.*) 13.69.346. –ὑπ' αὐτοῦ 13.69. ἀσθενιῶν 13.346. 17. +ἐν μιᾶ τῶν συναγωγῶν (*post* διδάσκων) four. [no οἱ *art.*]. συνἐληλυθότες. [αὐτούς]. 18. αὐτῶν (*pro* αὐτοῦ) 13.69. 19. πόθεν (*pro* διὰ ποίας) four. 20. +ὁ ισ (*post* ἰδὼν) four. [αὐτῶι]. 21. [as Scr.]. 22. [ἀποκρ.] εἶπεν. 23. ἔγειρε 13.69.124. 24. εἶπεν. παραλυτικῶι four. ἔγειρε 13.124.346. [rest as Scr.]. 25. πάντων (*pro* αὐτῶν) four. [ἐφ' ὧ]. 26. ἴδαμεν: 13 ἰ [*nil omiss.* as in 13.69.124]. 27. ἐξῆλθεν ὁ ισ 13.69.346. [ἐθεάσατο]. λευὶν. τελωνεῖον 346. 28. [as Scr.]. λέγει (*pro* εἶπεν) 13.69.346. 29. ἐποίησεν. –ὁ. οἰκεία (ς *supra*). 29. πολὺς τελωνῶν 13.69.346. 30. διὰ τί, so ver. 33. +τῶν (*ante* τελωνῶν) four. [rest as Scr.]. ἐσθίετε altered *s. m.* 31. εἶπεν. ἰσχύοντες (*pro* ὑγιαιν.) 13.69.346. [ἀλλ']. 33. Οἱ δὲ. νηστεύουσιν. ἐσθίουσιν (ink renewed, modern). 34. +ισ (*post* οἱ δὲ) four. εἶπεν. ἐστὶν. [νηστεύειν]. 35. –καὶ (*ante* ὅταν) four. ἀρθῆ 13. +καὶ (*ante* τοτε faint) four. νηστεύσωσιν. 36. αὐτοῖς (*pro* πρὸς αὐτοὺς) 13.69.346. +ἀπὸ (*ante* ἱματίου) four. +τὸ (*ante* ἐπίβλημα *secund.*) four. [rest as Scr.]. 37. [as Scr.]. 38. ἀλλ' four. [rest as Scr.]. 39. πιῶν. [εὐθέως].

VI. 1. δευτέρω πρώτω 69.(124)*. [rest as Scr.]. 2 *fin.* σαββάτωι 13.124. 3. ὁ ις εἶπεν πρὸς αὐτούς four. [rest as Scr.]. 4. πῶς (*pro* ὡς) four. – ἔλαβε καὶ four. 6. – καὶ *prim.* 13.69.124. ἦν ἐκεῖ ἀνος. 7. καὶ παρετήρουν (– δὲ) four. [rest as Scr.]. *fin.* + αὐτὸν four. 8. εἶπε δὲ (– καὶ) 13.69. ἔγειρε four. [ὁ δὲ]. 9. εἶπεν δὲ (–οὖν) four. ὑμᾶς τί ἔξεστι· ἀγαθοπ. κακοπ. so ver. 33. 10. + μετ' ὀργῆς (*ante* εἶπεν τῶ ἀνω) four. ἐξέτεινεν (*pro* ἐποίησεν οὕτω) four. ἀπέκατεστάθη four. [*nil omiss.*]. 11. ποιήσαιεν 69. 13. προσεφώνησεν. ὀνόμασεν 13.346. 14. ὀνόμασεν 13.346. + καὶ (*ante* ἰάκωβον) four. + καὶ (*ante* ματθ-) 13.346. 15. + καὶ (*ante* ἰάκωβον) 13.69.346. – τὸν τοῦ 13.69.346. ἀλφαιοῦ. 16. + καὶ (*ante* ἰοῦδαν *prim.*) four. [ριώτην]. [ὃς καὶ]. 17. ἔστη. [ὄχλος μαθητῶν]. σιδόνος 69. 18, 19. [as Scr.]. 20. ἔλεγεν. + τῶ πνι (*post* πτωχοὶ) four. 22. ὅτ' ἂν *secund.* [rest as Scr.]. 23. χάρητε (124).13.69.346. τοῖς οὐνοῖς 13.69.346. [ταῦτα] so ver. 26. 25. – ὑμῖν *prim.* 13.69. + νῦν (*post* ἐμπεπλ-) four. – ὑμῖν *secund.* 13.69. 26. – ὑμῖν 13.124.346. ὅτ' ἂν. ὑμᾶς εἴπωσιν. – οἱ 13. 27. ἀλλὰ four. ὑμᾶς (*pro* ὑμῖν) four. 28. – καὶ four. [ὑπὲρ]. *fin.* + καὶ διωκόντων ὑμᾶς 13.346. 29. [ἐπὶ]. στέψον αὐτῶ (*pro* πάρεχε) four. κωλύσις. 30. δὲ τὸ αἴτ. 31. [as Scr.]. 32. ἐστίν. ἀγαπῶσιν. 33. [καὶ ἐὰν] ἀγαθοποιεῖτε ver. 9. χάρις ἐστίν. ποιοῦσιν. 34. δανίζετε. [ἀπολ.]. ἐστίν. [γὰρ οἱ]. δανίζουσιν. ἀπολάβουσι. [ἴσα]. 35. καὶ δανίζετε *eras. s. m.* [μηδὲν]. ἀπελπιζοντες. [rest as Scr.]. 36. + ὁ οὐνιος (*post* πηρ) four. ἐστίν. [rest as Scr.]. 37. καταδικάζητε. 38. – γὰρ 13.69. [rest as Scr.]. 39. ἔλεγεν δὲ καὶ four. ἐμπεσοῦνται εἰς βόθυνον (+,) 13.69.346. 40. ἔστιν. – αὐτοῦ four. 41. τὴν δὲ ἐν τῶ σῶ. four. ὀφθαλμῶ. δοκὸν. 42. [ἢ]. ἐκβαλῶ 69. μὴ (*pro* οὐ) four. *Transferunt* ἐκβαλεῖν *ad fin. vers.* four. 43. ἐστιν. + πάλιν (*post* οὐδὲ) four. 44. συλλέγουσιν σύκα. σταφυλὰς τρυγῶσιν 13.69.346. 45. [as Scr.]. 46. – δὲ (*init. lect.*). 47. ὅμοιός ἐστιν 13.69.346. 48. οἰκοδεσπότη (*pro* ἀνῳ). ἔσκαψεν. ἐβάθυνεν. ἔθηκεν. [-μύρας]. πρὸς ἔρρηξεν: so ver. 49. οὐκ' ἴσχυσεν. 49. οἰκοδομοῦντι 13.69.346. εὐθέως συνέπεσεν four. – τὸ 346.

VII. 1. + αὐτοῦ (*post* ἐπλήρωσεν) 13.69.346. – αὐτοῦ (*post* ῥήματα). [καπερ-]. 3. – πρὸς αὐτὸν 13.69. διασώσει 13.124. 346. 4. οἱ δὲ. ἠρῶτον (*pro* παρεκ.) 13.346. [παρέξει]. 6. – ἀπὸ four. ἀπέστειλε (*pro* ἔπεμψε) four. μου ὑπὸ τὴν στέγην 69.124.346.

[rest as Scr.]. 7. *δι' ὃ. ἐμ' αὐτὸν.* + *μόνον* (*post ἀλλὰ*) four. [*-θήσεται*]. 8. *ἐμ' αὐτοῦ.* 9. *εἶπεν.* + *ἀμὴν* (*ante λέγω*) four. *τὸ σαύτην.* 10. [as Scr.]. *πεφθέντες* (*μ p. m. supra*). 11. *τῶ* (*pro τῇ*) 13.69.346. *ἐπορεύθη* 13. *ναείν* 13.124.346. [*αὐτῶ*]. *οἰκανοί* 69. 12. *ἤγγιζεν* 13.124.346. *αὐτοῦ*: so ver. 15. *καὶ αὐτῆ.* 69.346. *χῆρα.* [rest as Scr.]. + *ἦν* (*post ἱκανὸς sic*) 13.124.346. 13. *εὐσπλαγχνίσθη. ἐπ' αὐτὴν* 13.69.346. 14. *εἶπεν.* 15. [*ἀνεκαθ-*]. [*ἔδωκεν*]. 16. *πάντας* four. [*ἐγήγ-*]. *fin.* + *εἰς ἀγαθόν* four. 17. [*ἐν bis*]. 19. [*νν*]. *ἔπεμψεν.* $\overline{\kappa\nu}$ (*pro* $\overline{\iota\nu}$) 13.(69). [*ἄλλον*]. 20. [as Scr.]. 21. *ἐκείνῃ* (*pro αὐτῇ*) four. – *δὲ* 13.69. *ἐθεράπευσεν.* [*τὸ βλ.*]. 22. *εἴδατε* 13. – *ὅτι* 13.69. *ἀναβλέπουσιν. περὶ πατοῦσιν.* + *καὶ* (*ante κωφοὶ*) four. *ἀκούουσιν.* 24. *ἐξήλθατε* four. 25. *ἐξήλθατε* four. [rest as Scr.]. 26. *ἐξήλθατε* four. 27. *οὗτος γάρ ἐστιν* four. [*ἐγὼ*]. 28. *δὲ* (*pro γὰρ*). [*προφήτης*]. *fin. ἐστιν.* 30. *νομικαὶ* (ink renewed—error). 31. – *εἶπε δὲ ὁ Κύριος* four. 32. *εἰσιν. λέγοντες* (*pro καὶ λέγουσιν*) four. *ηὐλίσαμεν.* – *ὑμῖν secund. ἐκόψασθε* (*pro ἐκλαύσατε*) 13.(69).346. 33. *ἐληλυθεν. βαπτισθῆς* (*sic*) 13. – *ἄρτον* 13.69. – *οἶνον* 13.69. [*μήτε bis*]. 34. *φίλος τελωνῶν* four. 35. *πάντων τῶν τέκνων αὐτῆς* four. 36. *Ἡρῶτα. αὐτῶν* (*pro αὐτὸν*) 13.69.346. *τὸν οἶκον* four. *ἀνεκλήθη* 124. 37. *γυνή τις ἦν ἐν τῇ πόλει ἁμαρτωλός* (– *ἥτις ἦν*) four. + *καὶ* (*ante ἐπιγνοῦσα*) four. [*ἀνάκειται*]. 38. [as Scr.]. 39. [*ἦν προφ.*]. *ἐστιν.* 40. *εἶπεν. ὁ δὲ φησίν.* 41. *χρεοφειλέται* (13).346. *δανιστῆ* 13.124.346. 42. [as Scr.]. 43. *ὁ δὲ* $\overline{\iota\sigma}$ *εἶπεν.* [rest as Scr.]. 44. *εἰς* (*pro ἐπὶ*). *θριξὶν* [*τῆσ κεφαλῆς*]. *ἐξέμαξεν.* 45. + *ἀγάπης* (*post φίλημά μοι*) 13.346. *εἰσῆλθεν* 13.69.346. *διέλειπε* 13.69.124 [*μοῦ τ. π.*] so ver. 47. 47. [*αἱ ἁμ. αὐτ.*]. 49. *ἐστιν οὗτος.* 50. *σέσωκεν.*

VIII. 1. *καθ' ἑξῆς. διόδενεν* 13.69.346. 2. *ἀσθενιῶν* 13.346. [*-ηνὴ hic*]. 3. *ἐπτὰ* [*νν*] *χουζᾶ.* [*Ζουσ-*]. *αὐτοῖς* (*pro -ῷ*) four. *ἐκ* (*pro ἀπὸ*) four. 4. *συνελθόντος* four. 5. *ἑαυτοῦ* (*pro αὐτοῦ*). [*ὃ μὲν*] *ἔπεσεν.* 6. [*ἔπεσεν*] *ἠκμάδα* 13. 7. [*συμφ-*]. 8. *εἰς* (*pro ἐπὶ*) 13.69.346. – *ταῦτα λέγων ad fin. vers.* (cf. ver. 15, 18) 13.69.346. 9. [as Scr.]. 10. *ὁ δὲ.* + *αὐτοῖς* (*post εἶπεν*) four. + *λαλῶ* (*ante ἵνα*) 13.346. + *ἀκούσωσι* (*post ἀκούοντες*) 13.69.124. *συνιῶσι* (*hiatus*). 11. *ἔστιν prim.* 12. [*ἀκούοντες*]. 13. [*τῆς π.*]. *ὅτ' ἂν.* 14. *ἐμπεσὼν* 13.346. *ἡδωνῶν* (*on supra p. m.?*). *σὺν πνί- τελεσφοροῦσιν.* 15. *ἀκούοντες* four. *καρπὸν φέρουσιν* 13.69. *fin.* + *πολλή* four. + *ταῦτα λέγων ἐφώνει ὁ ἔχων ὦτα ἀκούειν ἀκουέτω* four. 16. [*ἀλλ'*].

λυχνειας. τιθησιν pro επιτ.]. Βλεποντες: 13[illegible] [illegible]
18. – καὶ προστεθησεται ὑμῖν τοῖς ἀκουουσιν pro [illegible]
ἐὰν μὴ ἂν δοκῇ four. 19. παρεγενετο δὲ [illegible]
69. 20. init. – καὶ 13.69. ἀπηγγελη 69. λεγοντα [illegible]
21. ὁ δὲ. εἰπεν προς. αὐτους. 22. ἐγενετο δὲ four. [illegible]
– τὸ ανεν πλοιον four. εἰπεν. 23. ἀφ' ὑπνωσεν. [illegible]
λελαιαψ 13.124.346. 24. διεγερθεις 13.124.346. 25. [illegible]
prim.] εστιν οὗτος four. 26. κατεπλευσαντες four. [illegible]
ἀντιπερα four. 27. δὲ εἰς οἰκιαν (pro ἐν οἰκιᾳ 13.69.346. [illegible]
as Scr.] 28. εἰπεν. 29. Videtur (faint [illegible]
as Scr.] 30. εἰπεν λεγων. πολλὰ δαιμονια 13.69.346. 31. [illegible]
καλουν four. ἐπιταξει. 32. Βοσκομενη 13.69. [illegible]
33. εισηλθον 124. 34. γεγονος 13.69.346. – ἀπελθοντες [illegible]
35. [as Scr.] 35. [illegible] σωφρονα modern: nescio quare. [illegible]
καιρια ἀρξη. 36. – καὶ four. 37. ηρωτησαν ? videtur. [illegible]
(ιων ver. 26. 13. [τὸ πλ.]. 38. τὰ δαιμονια ἐξεληλυθει. four [illegible]
ωσ. 39. ἐποιησεν συ. ἀπηλθεν. 40. [as Scr.]. 41. οὗτος [illegible]
αὐτος four. [τοῦ ω]. 42. αὐτῃ 13. [ἐν δὲ τω ὑπαγειν]. συνεπνιγον [illegible]
13.69.346. 43. ἰατροις (– εἰς) four. [rest as Scr.]. 45. [illegible]
[pro μετ' αὐτοῦ four. [rest as Scr.]. 46. init. modern correction
ω. No: only through worn leaf. [rest as Scr.]. 47. – αὐτῷ
[illegible] 13.69. 48. ὁ δὲ. [βαρσει θυγατερ]. 49. ἔρχεται. [rest as
[illegible] 50. [as Scr.]. 51. ἐλθων four. ἀφηκεν τινα συνελθειν αὐτῷ
[illegible] 13.346. καὶ ἰωαννην καὶ ἰακωβον four. 52. ἔλεγεν. [illegible]
pro [illegible] four. 53. κατεγελουν videtur 13.346. [no addition
[illegible] αὐτοῦ (ink renewed) errore. [rest as Scr.]. 54. [αὐτῷ
[illegible]

[illegible] [σου]. ἀποστολους (pro μαθητὰς αὐτοῦ) four. 2. [as
[illegible] ἔλεγεν. βαβδον four. [ἀνα]. 5. ἐὰν (pro ἂν) four.
[illegible] ἢ (ante ἀπὸ) four. [rest as Scr.]. 7. [τετραρ]
[illegible] 13.69. [νν passim]. ἠγερθη
[illegible] (pro ὁς). 8. [ἡλ]. τὶς (pro εἰς) 13.69.346. ἀρχεσθαι
[illegible] ὁ ἔλεγεν δε (– καὶ) ὁ four. ἐπεκεφαλαιωσα 13.69.346.
[illegible] (pro αὐτῷ) four. ὑπεχωρησεν κατ' ἰδιαν. [rest
[illegible] ἀποκαλυμμενος four. ἰασατο. 12. παρεβαλοντες (pro
[illegible] τινος four. καταλυσωσιν. 13. ἔφαγον. ἰχθυας
[illegible] 14. [γὰρ]. ὡσ εἰ. 15. οὕτως κατεκλασεν
[illegible] 16. κατεκλασεν. + αὐτοῦ (post μαθηταῖς) four.
[illegible] ἐχορτασθησαν four. περισσευμα (pro

-ευσαν) 13.69.346. 18. κατὰ μόνας. + αὐτοῦ (*post* μαθ-) four. [rest as Scr.]. 19. οἱ δὲ [εἶπον]. + ἕτεροι δὲ ἱερεμίαν (*post* ἠλίαν) four. 20. εἶπεν *bis*. – δὲ ὁ 13.69. 21. ὁ δὲ. παρήγγειλεν μηδ' ἑνὶ λέγειν (not εἰπεῖν) four. 22. ἀρχιερέων καὶ πρεσβυτέρων four. *fin.* ἐγερθήσεται 13.346. 23. ἔλεγεν. ἔρχεσθαι 13.69. [ἀπαρ.]. αὐτοῦ. [καθημέραν]. ἀκολουθήτω 13.124. 24. ἐὰν (*pro* ἂν *prim.*) 13.69.346. αὐτοῦ *secund.* (*non prim.*). 25. ζημιωθεῖ. 26. ἐπεσχυνθῇ. [λόγουσ]. ἐπεσχυνθήσεται. ὅτ' ἂν. αὐτοῦ. 27. [ὧδε] ἐστῶτων 69.124.346. [rest as Scr.]. 28. – δὲ (*init. lect.*) ὡς εἰ 13.69.346. – τὸν 13.69.346. 30. μωύσης. 31. οἱ (four) ὠφθέντες 13. + δὲ (*post* ἔλεγον) four. [ἔμελλε]. 32. βεβαρυμένοι 13.69. 346. [εἶδον *hic*]. 33. τρεῖς σκηνᾶς four. μίαν μωσεῖ. 34. [as Scr.]. 35. [ἀγαπητὸς]. αὐτοῦ. 36. [ὁ]. ἑωράκασιν 13. 37. – ἐν. 38. ἐβόησε 13.69.346. ἐπίβλεψαι. [ἐστίν μοι]. 39. ἐξέφνης 13.346. [μόγις]. -τρίβον. 40. ἐκβάλωσιν 13.124.346. 41. πρὸς ὑμᾶς ἔσομαι four. προσαγάγετε. τὸν υἱόν σου ὧδε four. 43. ἐποίει ὁ $\overline{\text{ισ}}$ four. εἶπεν (-η 13). 45. παρ' (*pro* ἀπ') 13.69.346. αὐτὸν ἐρωτήσαι four. 46. εἰσῆλθεν. [εἴη *hic*]. 47. [ἰδὼν]. + τῆς καρδίας (*ante* ἐπιλαβ.) 13.346. [παιδίου]. 48. ἂν (*pro* ἐὰν) *prim. non secund.* 13.69.346. [ἔσται]. 49. – ὁ 13.69.346. ἴδομεν. ἐν (*pro* ἐπὶ) four. – τὰ four. [-σαμεν]. 50. [καὶ εἶπεν]. ἐστιν *bis*. [ἡμῶν *bis*]. 51. συνπλ. [-ληψ-]. [αὐτοῦ ἐστήριξεν]. 52. ἑαυτοῦ (*pro* αὐτοῦ) 13.124.346.(69 *s. m.*). εἰσῆλθων. πόλιν (*pro* κώμην) four, not ver. 56. [-ρειτῶν]. 54. ἐποίησεν. [rest as Scr.]. 55. – ὑμεῖς 13.69.124. [rest as Scr.]. 56. – γὰρ 13.69.124. ἦλθεν. [rest as Scr.]. 57. καὶ ἐγένετο (– δὲ) four. εἶπεν. ἐὰν (*pro* ἂν) four. 59. εἶπεν *bis*. [κε]. πρῶτον ἀπελθεῖν 13.(69).346. 60. εἶπεν. [ὁ $\overline{\text{ισ}}$]. 61. εἶπεν. 62. εἶπεν δὲ ὁ $\overline{\text{ισ}}$ πρὸς αὐτὸν four. αὐτοῦ. [rest as Scr.].

X. 1. ἤμελλεν αὐτὸς διέρχεσθαι 13.69.346. 2. ἔλεγεν. δε (*pro* οὖν) four. ὀλίγοι *ferè*. ἐκβάλη ἐργάτας 13.124.346. 3. [ἐγὼ]. 4. βαλλάντιον 13.69.346. μῆτε (*pro* μηδὲ) four. [καὶ] μηδένα. 5. δ' ἂν πόλιν εἰσέλθητε ἢ οἰκίαν four. + ἐν (*post* εἰρήνη) four. 6. – μὲν four. ἢ ἐκεῖ [no ὁ]. ἐπαναπαύσετε ἐπ' αὐτῶ. 7. [-θίοντες]. ἐστιν. ἐξ' οἰκίαν 13.69.346. 8. –δ' four. δέχονται (not ver. 10) four. 10. εἰσέλθητε 13.69.346. 11. ὑμῖν (*pro* ἡμῖν) 13.69.346. + εἰς τοὺς πόδας ἡμῶν (*ante* ἀπομ-) 13.69. [ἐφ' ὑμᾶς]. 12. - δὲ four. ἀνεκτότερον ἔσται ἐν τῇ ἡμέρα ἐκείνη four. πόλη. 13. χόραζεῖν. βηθσαϊδάν. ἐγενήθησαν four. [καθήμεναι]. 14. ἡμέρα κρίσεως

λυχνείας. τίθησιν (*pro* ἐπιτ.). βλέπουσι 124. 17. [as Scr.]. 18. +καὶ προστεθήσεται ὑμῖν τοῖς ἀκούουσιν (*post* ἀκούετε) four. ἐὰν (*pro* ἂν *prim.*) four. 19. [παρέγοντο]. δὲ *transfert post* αὐτὸν 69. 20. *init.*—καὶ 13.69. ἀπηγγέλλη 69? [λεγόντων]. [σε θέλ.]. 21. ὁ δὲ. εἶπεν πρὸς. [αὐτόν]. 22. ἐγένετο δὲ four. ἀνέβη four. +τὸ (*ante* πλοῖον) four. εἶπεν. 23. ἀφ' ὕπνωσεν. [rest as Scr.]. λέλαψ 13.124.346. 24. διεγερθεὶς 13.124.346. 25. εἶπεν. [ἐστιν *prim.*]. ἔστιν οὗτος four. 26. καταπλεύσαντες four. [γαδαρηνῶν]. ἀντίπερα four. 27. [δὲ] εἰς οἰκίαν (*pro* ἐν οἰκίᾳ) 13.69.346. [rest as Scr.]. 28. εἶπεν. 29. *Videtur* (faint) *esse* παρήγγειλε. [rest as Scr.]. 30. εἶπεν λεγεῶν. πολλὰ δαιμόνια 13.69.346. 31. παρεκάλουν four. ἐπιτάξει. 32. βοσκομένη 13.69. [παρεκάλουν]. 33. εἰσῆλθον 124. 34. γεγονὸς 13.69.346. —ἀπελθόντες four. 35. [as Scr.]. 35. ἐ$\overline{\text{πε}}$ν *supra* modern: *nescio quare. lect.* cf. ver. 37 *supra* ἄρξν. 36. —καὶ four. 37. ἠρώτησεν? *videtur*, | γεργεσηνῶν (*non* ver. 26) 13. [τὸ πλ.]. 38. τὰ δαιμόνια ἐξεληλύθει four. [ὁ $\overline{\text{ισ}}$]. 39. ἐποίησεν σοι. ἀπῆλθεν. 40. [as Scr.]. 41. οὗτος (*pro* αὐτὸς) four. [τοῦ $\overline{\text{ιυ}}$]. 42. αὐτῇ 13. [ἐν δὲ τω ὑπάγειν]. συνέθλιβον 13.69.346. 43. ἰατροῖς (—εἰς) four. [rest as Scr.]. 45. σὺν αὐτῷ (*pro* μετ' αὐτοῦ) four. [rest as Scr.]. 46. *init.* modern correction ωι. No: only through worn leaf. [rest as Scr.]. 47. —αὐτῷ *secund.* 13.69. 48. ὁ δὲ. [θάρσει θύγατερ]. 49. ἔρχετε. [rest as Scr]. 50. [as Scr.]. 51. ἐλθὼν four. ἀφῆκεν τινὰ συνελθεῖν αὐτῷ 13.124.346. καὶ ἰωάννην καὶ ἰάκωβον four. 52. εἶπεν. οὐ γὰρ (*pro* οὐκ) four. 53. κατεγέλουν *videtur* 13.346. [no addition]. 54. *init.* αὐτοῦ (ink renewed) *errore.* [rest as Scr.]. 54. [αὐτῇ δοθῆναι].

IX. 1. [συγ-]. ἀποστόλους (*pro* μαθητὰς αὐτοῦ) four. 2. [as Scr.]. 3. εἶπεν. ῥάβδον four. [ἀνα]. 5. ἐὰν (*pro* ἂν) four. 5. +ἀπὸ τῆς οἰκίας ἢ (*ante* ἀπὸ) four. [rest as Scr.]. 7. [τετραρ-]. γενόμενα 13.69.346. —ὑπ' αὐτοῦ 13.69. [ιν *passim*]. ἠγέρθη four. ἀπο (*pro* ἐκ). 8. [ἠλ.]. τίς (*pro* εἷς) 13.69.346. ἀρχέων not ver. 19. 9. εἶπεν δὲ (—καὶ) ὁ four. ἀπεκεφάλησα 13.69.346. [ἐγὼ]. 10. τῷ $\overline{\text{ιυ}}$ (*pro* αὐτῷ) four. ὑπεχώρησεν κατ' ἰδίαν. [rest as Scr.]. 11. ἀποδεξάμενος four. ἰάσατο. 12. πορευθέντες (*pro* ἀπελθόντες) four. —τοὺς four. καταλύσωσιν. 13. εἶπεν. ἰχθύες δύο four. [rest as Scr.]. 14. [γὰρ]. ὡσ εἰ. 15. οὕτως κατέκλιναν four, πάντας 13.346. 16. κατέκλασεν. +αὐτοῦ (*post* μαθηταῖς) four. [-τιθέναι]. 17. πάντες καὶ ἐχορτάσθησαν four. περίσσευμα (*pro*

-ευσαν) 13.69.346. 18. κατὰ μόνας. + αὐτοῦ (*post* μαθ-) four. [rest as Scr.]. 19. οἱ δὲ [εἶπον]. + ἕτεροι δὲ ἱερεμίαν (*post* ἠλίαν) four. 20. εἶπεν *bis*. – δὲ ὁ 13.69. 21. ὁ δὲ. παρήγγειλεν μηδ' ἑνὶ λέγειν (not εἰπεῖν) four. 22. ἀρχιερέων καὶ πρεσβυτέρων four. *fin.* ἐγερθήσεται 13.346. 23. ἔλεγεν. ἔρχεσθαι 13.69. [ἀπαρ.]. αὐτοῦ. [καθημέραν]. ἀκολουθήτω 13.124. 24. ἐὰν (*pro* ἂν *prim.*) 13.69.346. αὐτοῦ *secund.* (*non prim.*). 25. ζημιωθεῖ. 26. ἐπεσχυνθῇ. [λόγουσ]. ἐπεσχυνθήσεται. ὅτ' ἂν. αὐτοῦ. 27. [ὧδε] ἑστῶτων 69.124.346. [rest as Scr.]. 28. – δὲ (*init. lect.*) ὡς εἰ 13.69.346. – τὸν 13.69.346. 30. μωύσης. 31. οἱ (four) ὠφθέντες 13. + δὲ (*post* ἔλεγον) four. [ἔμελλε]. 32. βεβαρυμένοι 13.69. 346. [εἶδον *hic*]. 33. τρεῖς σκηνᾶς four. μίαν μωσεῖ. 34. [as Scr.]. 35. [ἀγαπητὸς]. αὐτοῦ. 36. [ὁ]. ἑοράκασιν 13. 37. – ἐν. 38. ἐβόησε 13.69.346. ἐπίβλεψαι. [ἐστίν μοι]. 39. ἐξέφνης 13.346. [μόγις]. -τρίβον. 40. ἐκβάλωσιν 13.124.346. 41. πρὸς ὑμᾶς ἔσομαι four. προσαγάγετε. τὸν υἱόν σου ὧδε four. 43. ἐποίει ὁ ισ four. εἶπεν (-η 13). 45. παρ' (*pro* ἀπ') 13.69.346. αὐτὸν ἐρωτήσαι four. 46. εἰσῆλθεν. [εἴη *hic*]. 47. [ἰδὼν]. + τῆς καρδίας (*ante* ἐπιλαβ.) 13.346. [παιδίου]. 48. ἂν (*pro* ἐὰν) *prim. non secund.* 13.69.346. [ἔσται]. 49. – ὁ 13.69.346. ἴδομεν. ἐν (*pro* ἐπὶ) four. – τὰ four. [-σαμεν]. 50. [καὶ εἶπεν]. ἐστιν *bis*. [ἡμῶν *bis*]. 51. συνπλ. [-ληψ-]. [αὐτοῦ ἐστήριξεν]. 52. ἑαυτοῦ (*pro* αὐτοῦ) 13.124.346.(69 *s. m.*). εἰσῆλθων. πόλιν (*pro* κώμην) four, not ver. 56. [-ρειτῶν]. 54. ἐποίησεν. [rest as Scr.]. 55. – ὑμεῖς 13.69.124. [rest as Scr.]. 56. – γὰρ 13.69.124. ἦλθεν. [rest as Scr.]. 57. καὶ ἐγένετο (– δὲ) four. εἶπεν. ἐὰν (*pro* ἂν) four. 59. εἶπεν *bis*. [κε]. πρῶτον ἀπελθεῖν 13.(69).346. 60. εἶπεν. [ὁ ισ]. 61. εἶπεν. 62. εἶπεν δὲ ὁ ισ πρὸς αὐτὸν four. αὐτοῦ. [rest as Scr.].

X. 1. ἤμελλεν αὐτὸς διέρχεσθαι 13.69.346. 2. ἔλεγεν. δε (*pro* οὖν) four. ὀλίγοι *ferè*. ἐκβάλη ἐργάτας 13.124.346. 3. [ἐγὼ]. 4. βαλλάντιον 13.69.346. μῆτε (*pro* μηδὲ) four. [καὶ] μηδένα. 5. δ' ἂν πόλιν εἰσέλθητε ἢ οἰκίαν four. + ἐν (*post* εἰρήνη) four. 6. – μὲν four. ἢ ἐκεῖ [no ὁ]. ἐπαναπαύσετε ἐπ' αὐτῶ. 7. [-θίοντες]. ἐστιν. ἐξ' οἰκίαν 13.69.346. 8. –δ' four. δέχονται (not ver. 10) four. 10. εἰσέλθητε 13.69.346. 11. ὑμῖν (*pro* ἡμῖν) 13.69.346. + εἰς τοὺς πόδας ἡμῶν (*ante* ἀπομ-) 13.69. [ἐφ' ὑμᾶς]. 12. - δὲ four. ἀνεκτότερον ἔσται ἐν τῇ ἡμέρα ἐκείνη four. πόλη. 13. χόραζεῖν. βηθσαϊδάν. ἐγενήθησαν four. [καθήμεναι]. 14. ἡμέρα κρίσεως

(*pro* τῇ κρίσει) 13.69.346. 15. καταβιβασθήσει. [rest as Scr.]. 16. [ἀκ. ὑμ.]. *fin.* + καὶ ὁ ἀκούων ἐμοῦ ἀκούει τοῦ ἀποστείλαντός με 13.124.346. 17. [no δύο, or in ver. 1]. 18. εἶπεν. πεσόντα (*videtur*). 19. δίδομι. ἀδικήσει. 20. – μᾶλλον four. 21. ὁ ῑσ τῷ 13.346. πνι. [ἐγ. εὐδ.]. 22. – καὶ στραφεὶς πρὸς τοὺς μαθητὰς εἶπε 13.69. μοι παρεδόθη four. [ἐὰν]. 23. κατ' ἰδίαν εἶπεν. 24. [εἶδον]. 25. [καὶ λέγων]. 26. ὁ δὲ ῑσ 69.124.346. εἶπεν. 27. ὁ δέ. *fin.* ἑαυτόν 13.124.(346). [rest as Scr.]. 28. εἶπεν. ἀπεκρίθεις. 29. [-οῦν]. εἶπεν. 30. ἐκδύναντες *errore.* [rest as Scr.]. 32. ἀντιπαρῆλθεν. [rest as Scr.]. 33. σαμαρείτις (ς *supra*). [αὐτὸν]. εὐσπλαγχνίσθη 13.346. 34. [as Scr.]. 35. – δύο *p. m.* 13. *Habet* marg., in a modern hand. ὅτ' ἂν (*pro* ὅ τι ἂν). [rest as Scr.]. 36. [οὖν]. πλησίον δοκῇ σοι (ς *supra*) four. 37. εἶπεν δὲ (*pro* οὖν) 13.69.346. 38. [as Scr.]. 39. [μαρία]. παρακαθήσασα 13.69.346. ἤκουεν. [rest as Scr.]. 40. περὶ ἐσπάτω. εἶπεν. [-λιπε *et* εἰπὲ]. 41. ὁ ῑσ εἶπεν αὐτῇ four. [τυρβάζῃ]. 42. ἐστιν. [rest as Scr.].

XI. 1. εἶπεν. ἐδίδαξεν. 2. εἶπεν. ὅτ' ἂν προσεύχεσθε four. ἐλθάτω 13.346. καθημέραν. [2, 3 rest as Scr.]. 4. ἀφίομεν 13.69.124. [no omission]. 5. εἶπεν. ἐρεῖ 13.69.346. 7. + γὰρ (*post* ἤδη) four. 8. αὐτοῦ φίλος 13.69.346. ἀνεδείαν 13.346. ὅσον. 9. ἀνυγήσεται (ver. 10 as Scr.). 11. ἐξ ὑμῶν four. ἢ (*pro* εἰ) four. [ἐπιδ. αὐτ.]. 12. – ἐὰν 13.69.346. αἰτήσει 13. [μὴ]. 13. δόματα ἀγαθὰ four. + ἡμῶν (*post* πηρ) 13.(346). 14. [καὶ αὐτὸ ἦν]. καὶ ἐγένετο (– δὲ) 13.69. ἐκβληθέντος four. 15. [εἶπον]. + τῷ (*post* -βοὺλ) four. 16. ἐξ οὐνοῦ ἐζήτουν παρ' αὐτοῦ four. 17. [as Scr.]. 18. ἡ erased? *vix.* 19. [οἱ]. ἐκβάλωσιν 13.346. αὐτοὶ κριταὶ ὑμῶν four. 20. + ἐγὼ (*post* θῦ *prim.*) four. 21. ὅτ' ἂν καθοπλ. φυλασσ.. *eras.* ἐστὶν. αὐτοῦ. 22. ἐπ' ἂν. [σκύλα]. 23. ἐστιν. 24. ὅτ' ἂν. ζητῶν 13.69.346. εὑρίσκων four. 25. ἐλθὼν four. + σχολάζονται (*ante* σεσαρ.) four. 26. ἕτερα πνεύματα πονηρότερα ἑαυτοῦ ἑπτὰ 13.124.346. 27. [γ. φ.]. 28. εἶπεν. [rest as Scr.]. 29. + γενεὰ (*ante* πονηρά ἐστιν) four. [ἐπιζητεῖ]. [τοῦ προφ.]. 30. [as Scr.]. 31. σολομῶνος *bis* four. 32. νινευῖται four. 33. [δὲ]. κρυπτὴν ἀλλὰ 13.69.124. βλέπουσι τὸ φῶς four. 34. + σου (*ante* ὅτ' ἂν) 13.346. [οὖν]. – καὶ (*post* ἡ) 13. φωτινὸν 346. ἐπ' ἂν. *fin.* + ἔσται 13.124.346. 36. ἔχων 13.346 μέρος τί 13.69.346. ὅτ' ἂν. φωτίζει 13.69. 37. + αὐτὸν ταῦτα (*ante* ἐρώτα, *sic*) four. – τις 13.69.346. *fin.* καὶ εἰσελθὼν εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ

φαρισαίου ἀνεκλίθη four. 39. εἶπεν. 40. τὸ ἔξωθεν τὸ ἔσωθεν (– καὶ) ἐποίησεν. 41. ἅπαντα four. ἔσται (*pro* ἐστιν) four. 42. ἀλλὰ. + καὶ τὸ ἄνηθον (*post* ἡδύοσμον) four. + δὲ (*ante* ἔδει) four. παρεῖναι (*pro* ἀφιέναι) 13.346. 43. + καὶ τὴν πρωτοκλισίαν ἐν τοῖς δείπνοις (*post* συναγωγαῖς) four. 44. [no omission, except] – οἱ (*ante* περιπ.) four. 45. *fin.* +, 46. εἶπεν. 47. [οἱ δὲ]. 48. μαρτυρεῖτε ὅτι (– καὶ) four. τοὺς τάφους αὐτῶν οἰκοδομεῖτε (– τὰ μνη. αὐτ.) four. 49. – καὶ (*post* ἀποστόλους) 13.69.124. ἀποκτενοῦσιν. [ἐκδιω.]. 50. ἐκκεχυμένον 13.69.346. 51. [τοῦ] *bis*. 52. + καὶ (*ante* αὐτοὶ) four. εἰσήλθατε four. 53. [*nil omiss.*] αὐτῶι (*pro* αὐτὸν) 13.69.346. 54. αὐτὸν ζητοῦντες (– καὶ) four. – τοῦ (*ante* στόματος). [rest as Scr.].

XII. 1. πρῶτον προσέχετε. [rest as Scr.]. 2. – δὲ (*init. lect.*) 13.69.346. 3. οὓς. ταμίοις 13. 4. ἀποκτενόντων four. τί περισσότερον 13.69.346. 5. ἔχοντα ἐξουσίαν four. 6. πωλοῦνται 13.69.346. 7. [οὖν]. *fin.* + ὑμεῖς four. 8. ἐν αὐτῷ erased? ἑαυτὸν 13.69.346. 9. [ἐνώπιον]. 10. τὸ πνα τὸ ἅγιον four. 11. ὅτ' ἂν. [πρὸσφ.]. εἰς (*pro* ἐπὶ) four. μεριμνήσητε 13.69.346. [ἢ τί]. 13. εἶπεν (ver. 15) μερίσασθε. 14. κατέστησεν. κριτὴν (*pro* δικαστὴν) 13.69.346. 15. πάσης (*pro* τῆς) 13.69.346. [αὐτοῦ]. 16. εἶπεν. ἠυφόρησεν 13.69.346. 17. συνάξαι 13.69.346. 18. εἶπεν. καθελώ. τὸν σίτον (*pro* τὰ γενήματα) four. 20. εἶπεν. [rest as Scr.]. 21. [ἑαυτῶι]. *fin.* + ταῦτα λέγων ἐφώνει ὁ ἔχων ὦτα ἀκούειν ἀκουέτω four. 22. εἶπεν. [αὐτοῦ]. λέγω ὑμῖν four. [ὑμῶν]. + ὑμῶν (*post* σώματι) four. 23. + γὰρ (*post* ἡ) four. ἐστὶν. 24. [οὐ]. – οὐδὲ θερίζουσιν (ὁμοιοτ.) 13. ἐστὶν ταμίον. ὁ δὲ θσ τρέρει (φ *supra p. m.?*) αὐτά 13.69.346. 25. προσθῆναι 13.346. [rest as Scr.]. 26. [οὔτε]. 27. + ὅτι (*ante* οὐδὲ Σολομῶν) four. [rest as Scr.]. 28. σήμερον ἐν ἀγρῶ (– τῷ) ὄντα 13.69.346. [ἀμφιέννυσιν]. ὀλιγόπιστοι. 29. φάγησθε ἢ 13. 30. ἐπιζητοῦσιν four. *fin.* + ἁπάντων four. 31. + πρῶτον (*post* ζητεῖτε) four. [τοῦ θυ *et* πάντα]. 33. πωλύσατε. βαλλάντια (*videtur?*). 35. [ὑμῶν αἱ ὀσφύες]. 36. αὐτὸν (*pro* ἑαυτῶν). [ἀναλύσει]. 37. [ἐλθὼν ὁ κσ]. 38. οὕτως. [rest as Scr.]. 39. – ἂν *secund.* 13.69. [διορυγῆναι]. *fin.* αὐτοῦ. 40. [οὖν]. 41. εἶπεν. [δὲ αὐτῶ]. – Κύριε 13.69.124. 42. *init.* καὶ εἶπεν ὁ ισ 13.69. ἆρα. [καὶ φρ.]. αὐτοῦ so ver. 45, 47. + αὐτοῖς (*post* διδόναι) four. – τὸ 13.69.346. 43. οὕτως ποιοῦντα 13.69.346. 44. πᾶσιν. [αὐτοῦ]. 45. + κακὸς (*ante* δοῦλος) four. – τε. 47. αὐτοῦ (*pro* ἑαυτοῦ). – μηδὲ ποιήσας

(ὁμοιοτ.). 49. ἐπὶ (*pro* εἰς) four. 50. ἕωσ ὅτου 13.69.346. 52. [οἴκωι ἑνὶ]. δυσὶν. τρισίν. 53. πηρ. *fin.* αὐτῆς. [rest as Scr.]. 54. ἔλεγεν. ὅτ' ἂν (so ver. 55). – τὴν four. + ὅτι (*ante* ὄμβρος) four. οὕτως. [rest as Scr.]. 55. *fin.* + οὕτως 13.124.346. 56. [as Scr.]. 57. ἑαυτὸν 124.346. 58. παραδώσει four. πράκτωρι 346. βάλη 13.124.346. 59. [ἕωσ οὗ].

XIII. 1. ὃν (*pro* ὧν). [-πιλάτος *passim*]. ἔμιξεν. 2. [ὁ ισ]. οὗτοι οἱ γαλιλαῖοι four. τὰ τοιαῦτα four. 3. μετανοήσητε 69. ὁμοίως (*pro* ὡσαύτως) 13.69.346. 4. [καὶ ὀκτὼ] πῦργος. αὐτοὶ (*pro* οὗτοι) four. + τοὺς (*ante* ἀνους) four. [ἐν ἰλήμ]. 5. – ἀλλ'. μετανοήσετε 13.124.346. 6. ἔλεγεν. συκὴν εἶχεν. αὐτοῦ. [ἐν τῶι α. α. πεφυτ.]. ἦλθεν ζητῶν καρπὸν four. 7. εἶπεν. + ἀφ' οὗ (*ante* ἔρχομαι) four. + οὖν (*post* ἔκκοψον) four. ἵνα τί. 8. κόπρον 13.69.346. 9. κ' ἂν. ποιήσει 13.346. 10. + τῶν ἡμερῶν καὶ (*post* μιᾶ) 13.346. – ἐν 13.69.346. σάββασιν. 11. [ἦν]. [καὶ ὀκτὼ]. [συγκ.]. 12. προσέφωνησεν. [-σαι τῆς]. 13. ἐνορθώθη 13.69.346. ἐδοξαζεν. 14. αὐταῖς (*pro* ταύταις) 69. [rest as Scr.]. 15. δὲ (*pro* οὖν) four. ισ (*pro* κσ) four. ὑποκριταί four. [ὄνον]. ἀναγαγῶν. 16. + τὴν (*ante* θυγατέρα ἀβρ.) 13. σατανᾶς. 17. κατῃσχύνοντο. 18. Ἔλεγεν οὖν (*pro* δὲ) 13.69.346. + ὁμοιώματι (*ante* ὁμοιώσω) (13).69.124.346. 19. ἐστὶν. [ὃν]. ηὔξησεν. [μέγα]. κατεσκήνουν four. 20. εἶπεν. 21. [ἐνεκρ.]. 22. πορίαν 13.124.346. 23. εἶπεν δὲ αὐτῶ Τίς 13.346. – πρὸς αὐτοὺς 69.124. 24. [πύλης]. 25. Ἐὰν (*pro* ἂν) 13.346.124. εἰσέλθη (*pro* ἐγερθῇ) 13.69.346. ἑστάναι. [κε *bis*]. ἑσταί not ver. 27. 26. ἄρξησθε 13.69.346. 27. [ὑμᾶς]. [οἱ]. [τῆς]. 28. ὀδόντων. ὅτ' ἂν. – ὑμᾶς δε *usque ad* τοῦ θυ (ver. 29. ὁμοιοτ.). 30. εἰσὶν *secund.* 31. Ἐν αὐτῆ τῆι ὥρα προσῆλθον four. 32. ἀλώπεκι. [rest as Scr.]. 34. – Ἱερουσαλὴμ *secund.* 346. ἀποκτένουσα 13.124.346. ὄρνεις 69.124.346. [rest as Scr.]. 35. ἀφίετε (ς *supra*). [ἔρημος]. – ἀμὴν. λέγω δὲ [ὅτι] four. ἴδετέ με. – ἥξῃ ὅτε 13.69.

XIV. 1. εἰσελθεῖν (*pro* ἐν τῷ ἐλθεῖν) 13.69.(346). 2. ὑδροπικὸς 69.(346). 3. εἶπεν. [λέγων εἰ]. *fin.* + ἢ οὐ four. ἡ (*pro* οἱ) 13.346. 4. + αὐτοῦ (*post* ἐπιλαβόμενος) four. ἀπέλυσεν. 5. εἶπεν. [ὄνος]. πεσεῖται four. – καὶ *sequens* 13.69.346. – ἐν four. 6. [αὐτῷ]. 8. ὅτ' ἂν so ver. 10, 12, 13. πρωτοκλησίαν (*non* ver. 7). κεκλιμένος. 9. τοῦτο. μετὰ 13.69.346. 10. ἀνάπεσαι 346. [εἴπῃ].

+ πάντων (*ante* τῶν συν.) four. 12. ἔλεγεν. αὐτών (ο *supra p. m.*). ποιεῖς 346. μὴ δὲ *ter*. συγγενής. γείτωνάς 13.346. + σου τοὺς (*ante* πλουσίους) four. ἀντικαλέσουσίν σε 69. γενοιται (ς *supra*). 13. ποιεῖς 69. ἀναπείρους 13.346. 14. δὲ (*pro* γὰρ) four. 15. ὅστις (*pro* ὃς) four. φάγηται 13.346. ἄριστον (*pro* ἄρτον) four. 16. [ἐποίησε]. 17. ὅτι ἔρχεσθε· ἤδη 13.346. ἐστιν π. 18. [as Scr.]. 19. εἶπεν (so ver. 20, 21). 21. παραγενάμενος four. αὐτοῦ *bis*. ἀναπειρους 13.124.346. τοὺς (*pro* χωλοὺς καὶ) 124.346. 22. ὡς προσέταξας four. ἐστιν. 23. [ὁ οἶκός μου]. 24. *fin.* + πολλοὶ γάρ εἰσι κλητοὶ four 561. ὀλίγοι δὲ ἐκλεκτοί. 25. εἶπεν. 26. αὐτοῦ (*pro* ἑαυτοῦ *prim.*) four. εἶναι μαθητής four. [rest as Scr.]. 27. [as Scr.]. 28. + ὁ (*ante* θέλων) 13.124.346. πῦργον. τὰ εἰς (*pro* τὰ πρὸς) four. 29. μὴ ποτὲ. θεμελίου *sic* 13.69. 29. ἐμπέζειν αὐτῶι. 31. ἐν (*pro* ἐν). ὑπαντήσαι 124.346. εἴκοσι. [rest as Scr.]. 32. εἰδε μήγε. ὄντως 346. 33. πᾶσιν. [μου εἶναι]. 34. + οὖν (*post* καλὸν) four. [rest as Scr.]. 35. βάλλωσιν (346).

XV. 1. αὐτῶ ἐγγίζοντες four. 2. οἱ γραμματεῖς καὶ οἱ φαρισαῖοι four. 3. – λέγων 13.69. 4. ἐξ' αὐτῶν ἓν. οὐχὶ four καταλίπει 13.346. ἐνενήκοντα ἐννέα so ver. 7. + οὗ (*post* ἕως) four. 6. [ἑαυτοῦ]. συγκαλείται so ver. 9, four. συγχάρηταί so ver. 9. *fin.* +, so ver. 9. 7. οὕτως. 8. δραγμὰς (χ *supra p. m.*) 13.346.(69). δραγμὴν not ver. 9. οὐχ'. οὗ (*pro* ὅτου) 13.346. 9. [τὰς γ.]. 10. χαρὰ ἔσται 13.69.346. ἐν οὐρανῳ four. 11. εἶπεν *bis*. 12. + μοι (*ante* μέρος) 13.124.346. [καὶ διε.]. 13. [ἅπαντα]. κακεῖ 13.69.346. διεσκόρπισεν. 14. [ἰσχυρὸς]. 16. χορτασθήναι ἐκ (*pro* γεμ. τ. κ. α. ἀπὸ) four. 17. ἔφη (*pro* εἶπε) four. + ὧδε (*ante* λιμῶ) 13.124.346. [rest as Scr.]. 19. [καὶ]. 20. *post* πρα leaf lost to cap. XVI.

XVI. 9. ἐκλείπητε 13.124.346. [no αὐτῶν]. 10. ἐστιν *bis*. 12. ἀλλωτρίωι. ἐγένεσθαι. [rest as Scr.]. 13. οἰκέτης (ς *supra* -*vix*, but so 13.346). εἰ (*pro* ἢ *prim.*) 13.346. 14. [καὶ *prim.*]. ὄντες (*pro* ὑπάρχοντες) four. 15. [ἐστίν]. 16. μέχρι (*pro* ἕως) four. [νν]. + τις (*post* πᾶς) 13.69. – εἰς 13. 17. εὐκοπότερόν ἐστιν (– δὲ) 346. κερεὰν 13.69.346. 18. [πᾶς]. 20. ἐβέβλυτο 13. εἰλκόμενος 13. [rest as Scr.]. 21. [ψιχίων τῶν]. *fin.* + καὶ οὐδεὶς ἐδίδου αὐτῶι (cap. xv. 17) four. ἀπέλυχον. 22. – δὲ *prim.* 13.69. [τοῦ ἀβρ.]. 23. ἄδη. [τὸν ἀβρ.]. ἀπομακρόθεν. *fin.* αὐτοῦ. 24. εἶπεν (so ver. 25, 27, 31). 25. – σὺ 13.69.346. ὧδε (*pro* ὅδε) four. ὀδυνάσαι 346. 26. [ἐπὶ]. ἔνθεν (*pro* ἐντεῦθεν)

13.124. δύνονται 69. μὴ δὲ οἱ. 27. σε οὖν 13.69.346. 29. + δὲ (*post* λέγει) 13.346. [αὐτῷ ἀβρ.]. [μωσέα]. 30. ἀλλὰ. + τῶν (*ante* νεκρῶν). 31. ἀπὸ τῶν (*pro* ἐκ) four. πισθήσονται 13.(69). 124.346. [rest as Scr.].

XVII. 1. εἶπεν. ἐστιν. [τοῦ μὴ ἐ. τὰ σ.]. πλὴν four οὐαὶ (–δὲ) 346. 2. λίθος μυλικὸς 13.69.346. [ἕνα τ. μ. τ.]. 3. ἁμαρτήση four. [rest as Scr.]. 4. ἁμαρτήση four. –ἐπὶ σὲ four. 5. [εἶπον]. 6. εἶπεν. ἔχετε four. *fin.* ἡμῖν corrected to ὑμῖν *p. m.* 7. ἐρεῖ αυτῷ εὐθέως· [-σαι] (not 124). 8. + καὶ (*ante* σύ) 13.124.346. 9. χάρ. ἔχειν 13.346. πάντα τὰ 69.124.346. διάτεταγ|χθέντα (ss *supra* not ver. 10). [rest as Scr.]. 10. οὕτως. ὅτ' ἂν. ἄχριοι 13.346. [ὅτι *bis*]. 11. ἀναμέσον (*pro* διὰ μ.) four. σαμαρίας 69. [rest as Scr.]. 12. ὑπήντησαν αὐτ. 13.69.346. 14. + αὐτοὺς (*post* ἰδὼν) four. ἱερεῦσιν. 16. [-ρείτης]. 17. [οὐχὶ]. 20. ἐπερωτιθεὶς 13.346. 21. [ἰδοὺ *ter.*] 13.346. 22. εἶπεν. τοῦ ἐπιθυμήσαι ὑμᾶς (*pro* ὅτε ἐπιθυμήσετε) 13.69.346. 23. –ἰδοὺ *secund.* –ἀπέλθητε μηδὲ 13.69.346. διώξετε 13.69.(346). 24. –ἡ *secund.* 13.69. ὑπὸ τὸν οὐρανῶν. [ὑπ' οὐνὸν] –καὶ four. [rest as Scr.]. 26. –τοῦ *prim.* only, four. –καὶ *secund.* four. 27. ἐγαμίζοντο. εἰσῆλθεν. [ἀπ-] so ver. 29. 28. καθὼς (*pro* καὶ ὡς) 13.69.346. 29. ἐξῆλθεν. ἔβρεξεν θίον καὶ πῦρ four. ἐξ' (*pro* ἀπ') four. [ἀπ-]. 30. [ταῦτα]. 31. –τῷ 13.69.346. 32. μνημόνευε. 33. [σώσαι]. δ' ἂν (*pro* ἐὰν *secund.*) 13.69.124. ἀπολέση τὴν ψυχὴν αὐτοῦ (*pro* ἀπ. αὐτὴν) 13.69.124. 34. ἐν ἐκείνῃ τῇ νυκτὶ δύο ἔσονται 13.(346) [rest as Scr.]. 35. [δύο ἐσ.]. ἀλήθουσι. ἡ μία four. ἡ δὲ (*pro* καὶ ἡ) four. 36. (in B. E.) –ὁ (*ante* εἷς) four. ἡ δὲ ἑτέρα (*pro* καὶ ὁ ἕτερος) 124. 37. πτῶμα 13.69.346. οἱ ἀετοὶ συναχθήσονται (no καὶ) 13.69.124.

XVIII 1. ἔλεγεν. –καὶ *prim.* four. + αὐτοὺς (*post* προσεύχεσθαι) 13.69.124. ἐνκακεῖν 13.69.346. 3. [no τις]. 4. ἤθελεν four. [δὲ τ.]. [ἄνον οὐκ]. 5. κόπους 13.69.124. ὑπὸπιάζῃ four. 7. ἐπ' αὐτούς +,. 8. *init.* + ναὶ four. [ἆρα]. 9. εἶπεν. –καὶ *prim.* 13.69.346. -οῦντες. 10. [ὁ εἷς]. 11, 12. [as Scr.]. 13. ὁ δὲ (*pro* καὶ ὁ) four. [rest as Scr.]. 14. οὗτ (-ως *videtur*) δεδικαιομένος 13.346. αὐτοῦ ἢ γὰρ ἐκεῖνος 13.124.346. [no ὅτι]. 15. ἅπτεται 69.346. ἐπετίμων 13.346. 16. ἔλεγεν (*pro* εἶπεν) 13.346. 17. ἂν (*pro* ἐὰν) 13.69.346. 18. αὐτὸν τίς 13.69.346. 19. [ὁ θσ]. 20. [σου *bis*]. 21. εἶπεν. –πάντα *solus.* [rest as Scr.]. 22, 23.

[as Scr.]. 24. εἶπεν. [rest as Scr.]. 25. εὐκοπότερον 13.346. κάμιλον 13.124. [τρυμαλιὰς]. βελώνης four. διελθεῖν (*pro* εἰσ. *prim.*) 13.124.346. 26. [εἶπον]. 27. ὁ δὲ ῖσ 13.124.346. εἶπεν. [παρὰ τῶ θῶ]. 28. [ὁ]. ἀφέντες 13.69.346. πάντα τὰ ἴδια καὶ four. 29. [ὅτι]. [rest as Scr.]. 30. [as Scr.]. 31. εἶπεν. περὶ τοῦ υἱοῦ (*pro* τῷ υἱῷ) four. 32. ἔθνεσιν. 33. τῇ τρίτη ἡμέρα four. 34. αὐτοῖς (*pro* αὐτοὶ). 35. -ριχῶ. πρὸς αἰτῶν. 36. τί ἂν εἴη four. 39. + ιυ (*ante* υἱέ) four. [rest as Scr.]. 40. [ὁ ῖσ]. 41. ἐγγίζοντος 13.69.346. + ὁ ῖσ (*ante* λέγων) four. εἶπεν. 42. σέσωκεν. 43. ἀνέβλεψεν. ὄχλος (*pro* λαὸς) four.

XIX. 1. ἱεριχῶ. 2. – ὀνόματι 13. οὗτος (*pro* αὐτὸς) 69.346. αὐτὸς (*pro* οὗτος ἦν) 13.69.346. 3. ἐστιν. 4. – δι' 124. [rest as Scr.]. 5. [εἶδεν αὐτὸν καὶ] εἶπεν. 7. οἱ φαρισαίοι (*pro* ἅπαντες) 13.69.346. εἰσῆλθεν. 8. εἶπεν. ῖν (*pro* κν) four. [rest as Scr.]. 9. καθ' ὅτι. 10. ἦλθεν. 11. παραβολὴν εἶπεν 13.69.346. [rest as Scr.]. 13. εἶπεν. [ἕως]. 14. αὐτοῦ. ἀπηστειλαν? πρεσβίαν. θέλωμεν. 15. εἶπεν. [ἔδωκε]. [rest as Scr.]. 16. ἡμνάστου (*sic*) only σσου cf. ver. 18, 20, 22 προσηργάσατο δ. 13.346. 17. [εὖ]. δοῦλε ἀγαθέ 13.346. 18. κε ἡ μνάσσου 69.346. [γίνου ἐπ-]. 19. + ὁ (*ante* ἕτερος) four. 20. ἡ μνάσσου. *fin.* + καὶ συνάγεις ὅθεν οὐ διεσκόρπισας four. 22. – δὲ four. + ὁ κύριος αὐτοῦ (*ante* ἐκ) four. στόμαστοστε? (*vid.* ver. 16). *fin.* + καὶ συνάγων ὃ οὐ διεσκόρπισα four. 23. διὰ τί. –τὴν four. καὶ ἐλθὼν ἐγὼ 13.69.346. [rest as Scr.]. 24. τῷ ἔχοντι τὰς δέκα μνᾶς 13.69.346. 25. [εἶπον]. 26. γὰρ erased *s. m.* + καὶ περισσευθήσεται (*post* δοθήσεται) four. [ἀπ' αὐτοῦ]. 27. θέλοντας 13.69.346. [rest as Scr.]. 29. βηθσφαγὴ. [-νίαν]. τῶ *secund.* [-ῶν]. αὐτοῦ. λέγων (*pro* εἰπών) 13.69.346. 30. εὑρήσεται. ἐκάθισεν λύσαντες. 31. διὰ τί οὐτ . . σ *eras. s. m.* [αὐτῶ]. αὐτοῦ so ver. 34. 33, 34. [εἶπον] so ver. 39. 34. [ὅτι]. 35. [as Scr.]. 36. [αὐτῶν]. 37. [ἤρξαντο]. 38. [πασῶν]. + γινομένων (*ante* δυνάμεων) 13.69.346. [rest as Scr.]. 40. [as Scr.]. 41. ἐπ' αὐτὴν. 42. σοι (*pro* σου *secund.*) 13.69. 43. συνάξουσίν 13.69.346. 44. ἐδαφιοῦσίν. [rest as Scr.]. 45. [π. καὶ ἀ.]. – ἐν αὐτῷ 13.69.346. 46. καὶ ἔσται ς' οἶκός μου οἶκος προσευχῆς four. 47. καθημέραν. 48. οὐχ' εὕρ. ἐξἐκρέμαντο (*videtur*) ς *supra*.

XX. 1. οἱ γραμματεῖς καὶ οἱ ἀρχιερεῖς four. 2. εἶπαν 13.69. [rest as Scr.]. 3. εἶπεν. [ἕνα]. 4. [no τὸ: νν]. 5. διὰ τί. – οὖν

13.69.124. 6. πᾶς ὁ λαὸς. γεγονέναι (*pro* εἶναι) four. 7. +τὸ (*ante* πόθεν) four. 9. πός τις ἐφ. ἀπεδήμησεν. [rest as Scr.]. 10. [ἐν]. ἀπέστειλεν. [δῶσιν]. δήραντες? (η erased *s. m.*) 124 so ver. 11. [αὐτὸν ἐξ-]. [π. ἔτ-]. 11. οἱ δὲ. δωρ- (erased η) 13.124. 12. [as Scr.]. 13. [ἰδόντες]. 14, 16. [as Scr.]. 17. εἶπεν. ἐστὶν. 18. θλασθήσεται *solus*. 19. [ἐζήτησαν]. οἱ γραμματεῖς καὶ οἱ ἀρχιερεῖς 13.124.346. εἶπεν τὴν παραβολὴν ταύτην four. 20. [as Scr.]. ἡγε..νος erasure *s. m.* 21. ὀρθῶς. λαμάνεις (β *p. m.*). *supra*. ἐπαληθείας. 22. ἡμᾶς (*pro* ἡμῖν) 13.69.346. 23. εἶπεν. [no omission]. δείξατε 13.69. *fin.* +οἱ δὲ four. ἔδειξαν· καὶ εἶπεν. 24. [as Scr.]. 25. εἶπεν πρὸς αὐτούς 13.69.346. τοίνυν ἀπόδοτε 13.69.346. +τῷ (*ante* καίσαρι) 13.346. 26. [as Scr.]. 27. [ἀντιλ]. ἐπηρωτουν four (124). 28. μωϋσῆς 13.69.346. [ἀποθανη *bis*]. ἐξαναστήσει four. 30. [as Scr.]. 31. [ὡσαύτως *semel*]. +καὶ (*post* ἑπτὰ) 13.124.346. 32. −δὲ 13.69.124. ἀπέθανεν καὶ ἡ γυνή. 33. [ἐν τῇ οὖν]. 34. [ἀποκρ.]. ἐκγαμίζονται (so ver. 35) 13.346. 36. εἰσιν *bis*. [τοῦ]. 37. [μωσῆς]. [τὸν *ter*.]. εἰσίν. 39. [εἶπον]. 40. [οὐκ ἔτι δὲ]. 41. εἶπεν. λέγουσιν οἱ γραμματεῖς ὅτι ὁ $\overline{\chi\sigma}$ υἱὸς $\overline{\delta\alpha\delta}$ ἐστίν. 42. +τῶν (*ante* ψαλμῶν) 13.69.346. [rest as Scr.]. 44. [as Scr.]. 45. εἶπεν [αὐτοῦ]. 46. ἐν στολαῖς περιπατεῖν 13.69.346. πρωτοκλησίας 13.69.346. ἐν ταῖς δείπνοις *sic* 13. 47. προσευχόμενοι four. [rest as Scr.]. [κρίμα].

XXI. 1. εἰς τὸ γαζοφυλάκιον τὰ δῶρα αὐτῶν four. 2. εἶδεν. τινὰ καὶ four. πενηχρὰν 13.124.346. [δ. λ.]. 3. αὕτη ἡ πτωχὴ four. [πλεῖον]. 4. [ἄπ-]. περισσεύματος four. αὐτῶν (*pro* π. αὐτοῖς). πάντα τὸν βίον αὐτῆς 124.346. ἔβαλεν. *fin.* +ταῦτα λέγων ἐφώνει ὁ ἔχων ὦτα ἀκούειν ἀκούετω four. 5. ἀναθήμασιν. 6. εἶπεν. +ὧδε (*post* λίθω) four. 7. ὅτ' ἂν ver. 9. 8. εἶπεν. [ὅτι] ἤγγικεν. [οὖν]. 9. πτωηθῆτε. 10. [ἐπὶ *bis*]. 11. μεγάλα ἀπ' οὐρανοῦ ἔσονται four. [rest as Scr.]. 12. πάντων 13.69.346. [no τὰς]. [ἀγομένους]. ἡγεμῶνας. 13. [δὲ]. 14. [as Scr.]. 15. ἀντιστήναι ἢ ἀντ' ειπεῖν πάντες ὑμεῖν four. 16. −καὶ *prim.* 13.69.346. 19. κτήσεσθε (13). 20. Ὅτ' ἂν (−δὲ *init. lect.*) 13. [τὴν]. [γνῶτε]. 22. αὐταί εἰσιν four. [πληρωθήναι]. 23. [δὲ]. [ἐν γ.]. −ἐν (*post* ὀργῇ) 13.69.346. 24. +οὖν (*sic: post* ἄχρι) 13. πληρωθῶσιν. [rest as Scr.]. 25. ἤχους 13.69.346. [rest as Scr.]. 26. ἀπὸ ψυχῶν 13.69.346 τῶν. 27. [as Scr.]. 28. γένεσθαι (ϊ *supra p. m.*?). δι' ὅτι. 29. εἶπεν. 30. ὅτ' ἂν ver. 31. ἀπ' αὐτῶν (*pro* ἀφ' ἑαυτ.) 13.69.346. [ἤδη *bis*]. τὸ θέρος ἐγγύς ἐστιν 13.69.346. 31. οὕτως. +πάντα (*post* ταῦτα) 69.124.346. 32. ἀμὴν *bis script.* 13.69.

+ ταῦτα (*ante* πάντα) four. 33. [-σονται]. παρέλθωσιν. 34. – δὲ (*init. lect.*) 13.69.346. βαρηθῶσιν 13.124. αἱ καρδίαι ὑμῶν four. κρεπάλη 13. αἰφνιδίως. [rest as Scr.]. 35. γὰρ ἀπελεύσεται *solus*. 36. ἀγρυπνῆτε οὖν 13.346. [rest as Scr.]. 37. [as Scr.]. 38. ὤρθριζεν. JOHAN. VII. 53 *pergit eâdem lineâ vix* αὐτοῦ + καὶ ἀπῆλθεν ἕ last line in page. No Ammonian numeral between cap. XXI. 34 $\overline{\text{σνθ}}$ and cap. XXII. 1 $\overline{\text{σξ}}$. No Ammonian in Johan. VII. 53 to VIII. 11, but the pericope omitted, *nullo omissionis vestigio* (passing on in same line from cap. VII. 52 to VIII. 12. γήγερται+αρ (*χ rubro*) πάλιν). S. Luke ends ἁμάρτανε τέ^λ (*then* late ink τη | ἶε ἕ πρωΐ). JOHAN. VII. 53. ἀπῆλθεν (*pro* ἐπορεύθη) four. VIII. 1. καὶ ὁ $\overline{\text{ις}}$ ἐπορεύθη four. 2. ἦλθεν (*pro* παρεγένετο) four. – εἰς τὸ ἱερὸν *ad fin.* vers. four. 3. καὶ προσήνεγκαν four αὐτῶι οἱ γρ. καὶ οἱ φαρ. γυναῖκα four. ἐπι (*pro* εν) four. + τῷ (*ante* μέσω) 69.124.346. 4. εἶπον (*pro* λέγουσιν) four. εἴληπται ἐπ' αὐτῶι φόρω four. 5. ἡμῖν μωσῆς four. λιθάζειν four. *fin.* + περὶ αὐτῆς four. 6. ἔχωσιν κατηγορίαν κατ' αὐτοῦ four. ἔγραψεν four. 7. ἀναβλέψας (*pro* ἀνακύψας) four. εἶπεν αὐτοῖς four. – τὸν four. βαλέτω ἐπ' αὐτήν four. 9. – οἱ δὲ *usque ad* ἐλεγχόμενοι 13.69.124. καὶ ἐξῆλθον (*pro* ἐξήρχοντο) 13.69.124. καθ' εἷς. – μόνος 13.124. οὖσα (*pro* ἑστῶσα) four. 10. ἀναβλέψας (*pro* ἀνακύψας) four. – καὶ μηδενα *usque ad* γυναικὸς 13.69.124. *Habet* ἴδεν αὐτὴν καὶ εἶπεν (– αὐτῇ). γύναι four. – ἐκεῖνοι 13.69.124. 11. καὶ ὁ $\overline{\text{ις}}$ εἶπεν αὐτῇ four. – καὶ (*ante* μὴ κέτι) four.

XXII. 1. ἤγγιζεν. 2. – τὸ *solus*. 3. εἰσῆλθεν. – ὁ four. -νὰς. [ἐπικαλ-]. 4. συνελάλησεν. ἀρχιερεῦσιν [καὶ τοῖς στρ.]. ὅπως (*pro* τὸ πῶς) four. [αὐτ. παρ. αὐτοῖς]. 5. ἀργύρια 13.69.346. 6. ἐξωμολόγησεν. [τοῦ παραδ.]. – ἄτερ ὄχλου 13.69. 7. ἦλθεν – ἡ 13.346. ἐν ᾗ δεῖ 13.69.346. 8. ἀπέστειλεν. ἵνα φάγωμεν τὸ πάσχα four. 9. εἶπαν 346. + ἵνα (*ante* ἑτοιμ.) 13.69.124. [no addition]. 10. [οὗ]. 11. οἰκοδεσπότει. 12. + ἕτοιμον (*ante* ἐκεῖ) 69.124.346. 13. [as Scr.]. 14. ἀνέπεσεν. [δώδεκα]. 15. εἶπεν: so ver. 17. 16. [οὐκέτι]. ἀπ' (*pro* ἐξ) four. 17. [no τὸ]. *fin.* εἰς ἑαυτούς four. 18. γενήματος four. [rest as Scr.]. 19. ἔκλασεν. ὑπὲρ..μῶν *eras.* 13.346. 20. ὡσαὕτως καὶ τὸ π. ἐμῷ αἵματι (*pro* αἵματί μου) four. [ἐκχυνό-]. 21. – ἰδοὺ 13.69. 22. κατὰ τὸ ὡρισμένον πορεύεται four. [rest as Scr.]. 23. σὺνζ. πράσσειν μέλλων 13.69. 24. φιλονϊκία 124.346. ἐν ἑαυτοῖς 69.124.346.

[rest as Scr.]. 47. [as Scr.]. 48. [δὲ ἐς-ὲ]. 49. [as Scr.]. 50. ἐξήγαγεν. [ἔξω]. [εἰς]. 51, 52. [as Scr.]. 53. διὰ παντὸς [rest as Scr.].

Subscr. Εὐαγγέλιον κατὰ λουκαν (illeg.?) ἐγραφ. ἑλληνιστὶ εἰς ἀλεξανδρίαν 69 τὴν μεγάλην. [μετὰ ιε 69] in modern ink over faded *p. m.* ἔτει τῇ ις. τῆς ἀναλήψεως τοῦ κυ +ἔχει δὲ ῥήματα κ ωγ· στxx βψν +.

(on same page) Εὐαγγέ κατὰ ἰω τὰ κεφά + α κανα. (Collated with Mill.) γ. –καὶ ἰυ 69. δ ζητησις περὶ καθαρισμοῦ 69*. ς –τοῦ υἱοῦ (69). ζ –ἔτη ετων 69. ἀσθενία αὐτοῦ 69. η –καὶ τῶν δύο ἰχθύων 69. ί –ἐκγενετῆς 69. ια –τῆς ἐγέρσεως 69. ιδ τοῦ (*pro* τῆς) 69. ιε –καὶ ἐρωτώντων τὸν φίλιππον 69. [Briefer than Mill.] Under slight illumination. +Ευαγγέλιον κατὰ ἰωαννην.

JOHAN. I. 3. ,γέγονεν+. 4. [ἦν]. 6. [*νν passim*]. 11. ἦλθεν. 12. [ἔλαβον]. 15. ἔμπροσθέ so ver. 27, not ver. 30. 16. [καὶ]. 17. [μωσέως] ἐδώθη 13. 18. [ὁ μονογενὴς υἱὸς]. 19. +πρὸς αὐτὸν (*post* λευΐτας) four. 20. ὡμολόγησεν *bis*. οὐκ εἰμὶ ἐγώ. 21. ἠρνήσατο. [rest as Scr.]. 22. [εἶπον οὖν]. 23. *init.* +ὁ δὲ four. 24. [οἱ]. 25. ἠρώτησαν. [rest as Scr.]. 26. +μὲν (*post* ἐγώ) four. ἔστηκεν. [rest as Scr.]. 27. ἔμπροσθέ (ver. 4, not ver. 30, but 69) 13. οὐκ εἰμὶ ἐγὼ 13.69. [rest as Scr.]. 28. βηθεβαρᾶ 13.69.346. +τὸ πρῶτον (*ante* βαπτίζων) 13.346. 29. [ὁ ἰω.]. 30. [περὶ]. +ὑμῖν (*post* εἶπον) 13.69.124. 31. [as Scr.]. 32. +ὁ (*ante* ἰω) four. ὡσ εἰ. 33. ἴδεις (ς *supra*). καταβαίνων *p. m.* (*mut.*). [οὗτός]. 35. ἱστήκει [ὁ ἰω.] 13. 37. [as Scr.]. 38. [δὲ]. 39. Τίνα (*pro* Τί) 13.346. [rest as Scr.]. 40. [ἴδετε + ἦλθον]. ἴδων (*pro* εἶδον). ἐκείνην τὴν ἡμέραν four. –δὲ (*post* ὥρα) four. 41. +δὲ (*post* ἦν) 13.346. 42. πρῶτον 13.69.346. μεσίαν 13.69.124. –ὁ four. 43. [καὶ]. [δὲ]. εἶπεν. [ἰωνᾶ]. 44. [ὁ ισ]. γαλιλεαν modern ink. φίλιπον (mod. ink). +ὁ ισ (*post* αὐτῷ) 13.124.346. 45. –ὁ. φήλιππος (mod. ink). 46. ναζαρέθ 13.124. [rest as Scr.]. 47. [καὶ]. ναζαρὲθ four. [no ὁ]. 48. ἰσραηλήτης. δόλως. ἔστιν. 49. [ὁ]. ἴδον 13.346. 50. [as Scr.]. 51. +ὁ (*ante* ισ)

four. (After ῑσ two leaves misplaced cap. IV. 6—52.) + ὅτι (*ante* εἶδον) 13.346. ὄψη 13.124. 52. ἀπάρτι 13.69.

II. 1. τῇ τρίτῃ ἡμέρα four. κανα. 3. ἔχουσιν. [rest as Scr.]. 4. *init.* + καὶ 13.69.346. 5. λέγει 13.346. 6. [ὑδ. λι.]. κείμεναι ἓξ 346*. 7. γεμήσατε 69.124. [ἐγέμισαν]. 8 or 9. [καὶ]. 10. ὅτ' ἂν. [τότε]. + δὲ (*post* συ) four. 12. τούτω. 13. [καπερ.]. αὐτοῦ *ter.* [ἔμειναν]. 13. – ὁ ἰησοῦς four. 15. [τὸ κέρμα] κατέστρεψεν 13.69** marg. 16. [no + καὶ]. 17. [δὲ]. καταφάγεταί 13.124. (346). 18. – οὖν 13.69.346. [εἶπον]. 19. [ὁ]. [ἐν]. 20. [as Scr.]. 22. – αὐτοῖς 13.69.346. Ends with ὧι εἶπεν αὐτοῖς. Two leaves lost to cap. IV. 6. ὥρα ἦν ὡσεὶ ἕκτη. 7. [as Scr.]. 8. ἀπεληλύθασιν 69. ἀγοράσωσιν. 9. συνχρώνται. [rest as Scr.]. 10. + ὁ (*ante* ῑσ) four. 11. [οὖν]. 12. δέδωκεν 69. + τοῦτο (*post* φρέαρ) four. ἔπιεν. – οἱ 13. 13. [ὁ ῑσ]. πί.. *mut.* 14. – οὐ μὴ *usque ad* δώσω αὐτῷ (ὁμοιοτ.) 13. + ζῶντος (*ante* ἀλλομένου) 13. 15. μὴ δὲ ἔρχομαι 13.69.346. 16, 17. [as Scr.]. 19. *fin.* +,. 20. τῷ ὄρει τοῦτο four. [δεῖ πρ.]. 21. πίστευέ μοι λέγοντι 13.69.346. προσκυνήσωσι. 23. [ἀλλ']. ἀληθεινοὶ 13, not ver. 37. προσκυνητὲ. 24. [as Scr.]. 25. οἴδαμεν 13.69.346. μεσίας four. ὅτ' ἂν. [πάντα]. 27. εἶπεν. [rest as Scr.]. 29. εἶπεν. [ὅσα]. 30. [οὖν]. 31. [δὲ]. ἠρώτων not ver. 40. [ῥαββὶ]. 32. ὁ δὲ. 33. πρὸς ἀλλήλους οἱ μαθηταὶ four. 34. [as Scr.]. 35. – ἔτι 13.69.346. τετράμηνος four. ἐστιν. [ἤδη]. 36. – εἰς ζωὴν. χαίρει four. [*habet* καὶ *bis*]. 37. τοῦτο 13.124. [ὁ]. 38. [ἀπέστειλα]. 39. εἶπέν. [ὅσα]. 40. [as Scr.]. 41. + εἰς αὐτὸν (*post* ἐπίστευσαν) four. 42. + παρ' αὐτοῦ (*post* ἀκηκόαμεν) four. [rest as Scr.]. 43. – καὶ ἀπῆλθεν 13.69. 44. [ὁ ῑσ]. 45. [ὅ τε]. ὅσα (*pro* ἃ) four. + σημεῖα (*post* ἐποίησεν) four. 46. πάλιν ὁ ῑσ 13.69. κανᾶ. ἠσ (θ) error corrected. [rest as Scr.]. 47. ἀπὸ (*pro* ἐκ) four. ἦλθεν (*pro* ἀπῆλθε) 13.69.124. [ἠρῶτα αὐτὸν]. 49. τὸν υἱόν (*pro* τὸ παιδίον) four. 50. [καὶ]. + ὁ (*ante* ῑσ). ἐπορεύθη four. 51. [αὐτοῦ]. ὑπήντησαν 13.124. [ἀπ.]. υἱός (*pro* παῖς) four. 52. ἐπυνθάνετο four. Ends οὖν τὴν ὥ-. Two leaves lost. Resumes V. 43. πρσ μου καὶ οὐ λαμβάνετέ με. [λήψεσθε]. 44. [θῡ]. 45. [μωσῆς]. 46. [μωσῆ]. ἔγραψε (*hiatus*) 13. 47. πιστεύσητε four.

† *Hiat* Cod. 346 Johan. III. 26 usque ad Johan. VII. 52.

VI. 1. + δὲ (*post* μετὰ) four. 2. ἠκολούθει δὲ (– καὶ) four. ἐθεώρων (*pro* ἑώρων) 13.69. – αὐτοῦ four. 3. ἀνῆλθεν. οὖν (*pro* δὲ) 13.69. [ὁ ῎ισ]. ἐκαθέζετο four. 4. – ἡ ἑορτὴ. 5. – ὁ ῎ισ 13. [τὸν φ.]. ἀγοράσωμεν four. 7. [as Scr.]. 9. ἔστιν. – ἓν 13.69. ὃ (ʽ *sic p. m.*). 10. εἶπεν. [δὲ]. [χ. π.]. ἀνέπεσαν 13.69. ὡσ εἰ. 11. *init.* καὶ λαβὼν (– δὲ) four. ἤθελον not ver. 21. [rest as Scr.]. 12. σ (rubricated ω omitted). 14. [as Scr.]. 15. Ὁ οὖν ὁ ῎ισ γνοὺς *rubro.* + οἱ ὄχλοι (*post* ἔρχεσθαι) 13. -ησεν (– πάλιν) 13.69. 16. εἰς (*pro* ἐπὶ) four or three. 17. [τὸ πλ.]. + εἰς τὸ (*ante* πέραν) 13.69. [καπερ.]. οὔπω (*pro* οὐκ) three. + εἰς τὸ πλοῖον (*post* ῎ισ) 13. [rest as Scr.]. 18, 19. [as Scr.]. 21. ἐγένετο τὸ πλοῖον ἐπὶ τὴν γῆν three. 22. [ἰδὼν]. ἄλλο πλοιάριον three. ἀνέβησαν? τοῦ ἰῦ (*pro* αὐτοῦ *prim.*) three. αὐτοῦ *secund.* πλοῖον (*pro* πλοιάριον) three. 23. [as Scr.]. 24. + ὁ (*ante* ῎ισ) 13.69. ἔλαβόν αὐτοὶ τὰ πλοιάρια (*pro* ἐνέβησαν καὶ αὐτοὶ εἰς τὰ πλοῖα) three. [καπερ-]. 25. [ῥαββὶ]. 26. οὐχ'. ἴδετε 13. 27. δώσει ὑμῖν 13. τοῦτο (*pro* -ον) 13.69. 28. ποιήσωμεν 13. 29. ἐστιν. [πιστεύσητε]. 30. – σὺ 13.69. 31. ἔφαγον τὸ μάννα three. δέδωκεν 69.124. 32. [μωσῆς δέδ.]. 33. [no ὁ added]. καταβαίνον 13. [ζ. δ.]. 34. εἶπαν 13. 35. εἶπεν οὖν (– δὲ) 13.69. [με]. πεινάσει 13.124. διψήσει 13.124. 36, 37. [με]. 38. ἀπὸ (*pro* ἐκ) three. [ποιῶ]. 39. [πρσ]. ἀλλ'. [ἐν]. 40. γάρ (*pro* δέ) 13.69. + πρσ (*ante* ἵνα) three. ἔχει three. + ἐν (*post* ἐγὼ) three. 41. ὁ ἐκ τοῦ οὐνοῦ καταβὰς three. 42. [οὐχ']. [οὖν]. [οὗτος]. – ὅτι three. 43. – οὖν three. [ὁ ῎ισ]. ἵνα τί (*pro* μὴ) (13).69. [μετ']. 44. + ἐν (*ante* τῇ ἐσχ. ἡ) three. [rest as Scr.]. 45. ἔστιν. μ (*rubro* marg.) μένον. – τοῦ three. [rest as Scr.]. 46. [ἑωρακεν *prim.*]. ἑόρακεν *secund.* 13. [πρα]. 47. [εἰς ἐμὲ]. 49. [as Scr.]. 50. ἀποθάν... *eras.* 51. [as Scr.]. 52. οἱ ἰουδαῖοι πρὸς ἀλλήλους 13.69. [rest as Scr.]. 53. σάρκαν not ver. 54, 56. πίετε three. 54. [καὶ ἐγὼ]. + ἐν (*ante* τῇ ἐσχ.) three. 55. ἀληθής *prim. et sec.* 13.69. [ἀληθῶς] ἐστιν. 57. ἀπέσταλκέ 13.69.124. ζήσει 13.124. 58. [ἐκ τοῦ]. [ὑμῶν τὸ μάννα]. [ζήσεται]. 59. [καπερ.]. 60. [οὗτος ὁ λόγος]. ἀκούειν αὐτοῦ 13.69. 61. ἔγνω (*pro* εἰδὼς) 13.69. + καὶ (*ante* εἶπεν) 124. 62. θεωρεῖτε 13. 63. λελάληκα (*pro* λαλῶ) three. 64. [ἀλλ']. ἐξαρχῆς. 65. + αὐτοῖς (*post* ἔλεγεν) 13. [με]. ἦι. + ἄνωθεν *p. m.* (*post* δεδομένον) ..... *p. m. delet.* [μου]. 66. + οὖν (*post* τούτου) three. τῶν μαθητῶν αὐτοῦ ἀπῆλθον three. οὐκέτι. 67. + μαθηταῖς (*post* δώδεκα) 13.69. 68. – οὖν three. 69. [as

Scr.]. 71. ἔλεγεν. ἀπὸ καρυώτου (*pro* ἰσκαριώτην) 124.(13.69). ἔμελλεν παραδιδόναι αὐτὸν three. [ὧν].

VII. 1. μετὰ ταῦτα περιεπάτει ὁ ῑσ̄ three. 3. [as Scr.]. 4. ἐν παρρησία 13.69 αὐτὸς εἰ (part word lost) so 13.124. 5. αὐτοῦ. 6. [οὖν]. 7. −μισεῖ *solus*. ἐστι *hiatus*. 8. [ταύτην· ἐγὼ οὔπω]. −ὅτι. ὁ ἐμὸς καιρὸς three. 9, 10. [as Scr.]. 11. ι (rubric O omitted). 12. οἱ μὲν. [rest as Scr.]. 14. ἤδει (ει *eras.*). μεσαζούσης three. [ὁ ῑσ̄]. ἐδίδασκεν. 15. [as Scr.]. 16. +οὖν (*post* ἀπεκρίθη) three. [ὁ]. 17. [τοῦ θῦ]. 18. ἐστιν *bis*. 19. [μωσῆς δέδωκεν]. 20. [καὶ]. εἶπεν. 21. −ὁ. *fin.* +. 22. μωϋσῆς 13.69. [μωσέως ver. 23]. [ἐν]. 23. [no ὁ]. −ἄνθρωπον *solus*. 24. [κρίνατε]. 25. [-μιτῶν]. 26. *init.* −καὶ 13.69. λέγουσιν. −ἀληθῶς *secund.* three. 27. ὅτ' ἂν. ἔρχεται 13. 28. −ὁ ῑσ̄ (13). 29. −δὲ three. [ἀπέστειλεν]. 30. +καὶ ἐξῆλθεν ἐκ τῆς χειρὸς αὐτῶν (*post* πιάσαι) 13.69. [rest as Scr.]. 31. ἐκ τοῦ ὄχλου πολλοὶ (−δὲ) three. −ὅτι three. ὅτ' ἂν. [μήτι]. −τούτων 13.69. *fin.* ποιεῖ +, 13.69. 32. *init.* +καὶ three. [ταῦτα]. οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ φαρισαίοι three. ποιάσωσιν not ver. 44. 33. −αὐτοῖς three. χρόνον μικρὸν three. 34. [no add.], so ver. 36. 35. [as Scr.]. 36. ὁ λόγος οὗτος 13.69. εἶπεν. [no add.]. −ὑμεῖς 13.69.124. 37. ἱστήκει 13. ἔκραζε 69. [πρός με]. 39. εἶπεν. [οὖ] ἤμελλον three. −ὁ three. [rest as Scr.]. 40. +αὐτοῦ (*post* λόγον) 13.69. [rest as Scr.]. 41. −δὲ 13.69.124. [rest as Scr.]. 42. −τοῦ 13.69.124. δ̄ᾱδ̄ *passim*. [rest as Scr.]. 43. [as Scr.]. 44. [ἐπέβαλεν]. 45. διὰ τί. ἤγατε (γε *supra p. m.*). 46. [as Scr.]. 47. [οὖν]. −αὐτοῖς 13.69. 48. −ἐκ 13.69.124. 49. εἰσίν. [rest as Scr.]. 50. [νυκτὸς]. +τὸ πρότερον (*post* πρὸς αὐτὸν) 13.69.124. 51. παρ' αὐτοῦ πρῶτον 13.69. 52. [εἶπον]. εἶ... (*eras.*). σύ (13) so apparently here. ἐρεύν..σον (*litera eras.*). οὐκ' ἐγήγερται+$\overset{\chi}{\text{αρ}}$ (*rubro*). πάλιν in same line: *pergit* cap. VIII. 12.

VIII. 12. αὐτοῖς ἐλάλησεν ὁ ῑσ̄ 13.69.346. [rest as Scr.]. 13. σὲ αὐτοῦ. 14. +ὁ (*ante* ῑσ̄) four. ἐμ' αὐτοῦ so ver. 18, 28, 54, &c. [rest as Scr.]. 15. οὐδ' ἕνα. 16. δὲ κρίνω four. [rest as Scr.]. 17. [γέγραπται]. 19. +καὶ εἶπεν (*post* ὁ ῑσ̄) *solus*. [ἤδειτε ἂν]. 20. [ὁ ῑσ̄]. 21. [ὁ ῑσ̄]. +καὶ (*ante* ὅπου) 13.346.

† Cod. 346 resumed from Johan. III. 26.

23. ἔλεγεν (*pro* εἶπεν) 13.69.346. ἔσται *p. m. eras.* τούτου τοῦ κόσμου *secund.* (*non prim.*): *contra* 13.69.124. 24. −οὖν *solus.* +μοι (*post* πιστεύσητέ) four. 25. [as Scr.]. 26. ἐστιν. λαλῶ (*pro* λέγω) four. 28. [αὐτοῖς]. ὅτ' ἄν. −μου 124.346. 29. ἐστιν +καὶ (*ante* οὐκ) 13.346. ἀφηκεν. −ὁ πατήρ 13.69.346. 33. +οἱ ἰουδαῖοι (*post* αὐτῷ) four. 34. [ὁ]. ἐστὶν. 36. −οὖν 13. ἐλευθερώσει 13.69.124. 38. *init.* ἐγὼ δὲ four. ἃ ἑόρακα four. [μου]. ἃ ἠκούσατε (*pro* ὃ ἑωράκατε) 13.69.346. *fin.* παρὰ τοῦ πρσ ὑμῶν ποιῆτε 13.346. 39. αὐτῷ καὶ εἶπον four. [ὁ ισ]. [ἦτε]. −ἄν 13. 40. λελάληκα ὑμῖν four. πρσ μου (*pro* Θεοῦ) four. 41. [εἶπον οὖν]. γεγεννήμεθα 13.69.124**. 42. ἥκω. ἀπέστειλεν. [rest as Scr.]. 43. διὰ τί. τὸν ἐμὸν λόγον 13.69.346. 44. +τοῦ (*post* ἐκ) four. οὐκ' ἔστηκεν (*sic*). ὅτ' ἂν. ἐστὶν· καὶ. 45. ἐγώ δε. +ὑμῖν (*post* λέγω) 13.124.346. 46. −δὲ 13.69.346. διὰ τί. +μὴ (*post* οὐ) *solus.* 47. δια τοῦτο. 48. −οὖν 13.69.346. [εἶπον]. [-εἴτης]. −σὺ *solus.* 49. +ὁ (*ante* ισ) four. +καὶ εἶπεν (*ante* ἐγὼ) four. 51. [as Scr.]. 52. [εἶπον οὖν] retouch. ἀπέθανεν. γεύσητε 13.69. *fin.* +,. 53. ἀπέθανεν. −σὺ 13.124.346. 54. +ὁ (*ante* ισ) four. δοξάσω four. *fin.* ἡμῶν ἐστιν 69.124*. 55. [καὶ ἐὰν]. ὑμῶν ὅμοιος 13.346. [ἀλλ']. 56. τὴν ἡμέραν *bis script., prius eras.* ἴδεν 13.124.346. 57. [as Scr.]. 58. +οὖν (*post* εἶπεν) four. [ὁ ισ]. 59. ἐκρίβη. [no omiss.]. οὕτως.

IX. 1. +ὁ ισ (*post* παράγων *init. lect.*) 13.124.346. ἴδεν 13.124.346. γεννητῆς· 13.124.346. 2. ἠρώτησαν not ver. 19. [ῥαββὶ]. 3. [ὁ]. 4. [as Scr.]. 5. ὅτ' ἂν. ὦ. 6. ἔπτυσεν. ἐπέχρισεν. [rest as Scr.]. 7. [νίψαι]. ἦλθεν. 8. [τυφλὸς]. 9. +δὲ (*post* ἔλεγεν) four. [rest as Scr.]. 10. [as Scr.]. 11. [no ὁ]. ἐποίησεν. ἐπέχρισεν. εἶπεν. ὕπαγε νίψαι (−καὶ) εἰς τ. κ. 13.69.346. [rest as Scr.]. 12. +αὐτοῖς (*post* λέγει) four. [rest as Scr.]. 13. ποτὲ. 14. [ὅτε]. 15. ἠρώτων. ὁ δὲ. ἐπέθηκε μου ἐπὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς four. 16. −τοῦ four. [rest as Scr.]. +δὲ (*post* ἄλλοι) four. 17. λέγουσιν οὖν 13.69.346. [σὺ τί]. ἀνέωξε 13.346. 18. οἱ οουδαίοι (ι corrected from ο, *p. m.*). [τυφλὸς ἦν]. 19. αὐτός (*pro* οὗτός) *solus.* [ἄρτι βλέπει]. 20. −αὐτοῖς 13.69.346. [εἶπον]. ὑμῶν altered *p. m.* to ἡμῶν. 21. περὶ ἑαυτοῦ. [rest as Scr.]. 22. συνετίθειντο 13.346. ὁμολογήση αὐτὸν four. ἀποσυνάγογος 13.346. 23. διὰ τοῦτο εἶπον οἱ γονεῖς αὐτοῦ four. [ἐρωτ.]. 24, 25, 28. [as Scr.]. 26. οὖν (*pro* δὲ) four. [πάλιν].

ἐποίησέν. ἠνέωξέ 13.346. 27. ἐπιστεύσατε (*pro* ἠκούσατε) four. 29. μωσεῖ four. 30. ἐν γὰρ τοῦτο θ. ἐστιν. [ἀνέωξέ]. 31. ποιεῖ 69*. [rest as Scr.]. 32. ἤνοιξεν. 34. [εἶπον]. 35. ἤκουσεν δὲ ὁ ισ̅ 13.124.346. [αὐτῶ]. [θῦ]. 36. + καὶ (*post* εἶπεν) four. [κε̅]. 37. [as Scr.]. 39. κσ̅ (*pro* ισ̅) 13.346. κρῖμα. γενήσονται (*pro* γένωνται). 40. [as Scr.]. 41. *init.* + καὶ four. − ἂν four. [οὖν].

X. 3. [καλεῖ]. 4. [καὶ ὅταν (*sic*)]. [πρόβατα]. 5. ἀλλωτρίῳ (*prim. tantum*). -σουσιν. 6. ἐγίνωσκον 69.124.346. [ἦν]. 7. αὐτοῖς ὁ ισ̅ πάλιν four. [ὅτι]. 8. ἦλθον προεμοῦ 13.69.346. 10. θήσῃ 13.346. 11. αὐτοῦ. 12. ὁ δὲ μισθωτὸς four. ἔστι 13.69.346. [τὰ πρό-]. 13. [ὁ δὲ μισθωτὸς φεύγει]. 14. [as Scr.]. 16. δεῖ με four. ἀκούσωσι four. [γενήσεται]. 17. δια τοῦτο. [ὁ πηρ̅ με]. 18. ἐμ᾽ αὐτοῦ. 19. [οὖν]. 20. [δὲ]. μένεται 69.124.346. ἀκούεται (ς *supra*). 21. + δὲ (*ante* ἔλεγον) four. ἀνοῖξαι four. 22. − τοῖς four. χιμῶν 13. [rest as Scr.]. 23. σολομῶνος (−τοῦ) four. 24. [as Scr.]. 25. [αὐτοῖς ὁ]. + μοι (*post* πιστεύετέ) four. 26. ὅτι οὐκ (*pro* οὐ γὰρ) four. [no omiss.]. 27. ἀκούουσιν. 28. [as Scr.]. 29. + αὐτὰ (*post* μοι) four. [μ. π.]. ἐστίν. *fin.* [μου]. 31. [οὖν]. 32. + γὰρ (*ante* καλὰ ἔργα) *solus*. + καὶ (*post* μου) 13.69. ἔργων [λιθ. με]. 33. − λέγοντες 13.69.346. ἑαυτὸν four. 34. [ὁ]. εἶπον four. 35. εἶπεν. [τοῦ θῦ ἐγένετο]. 37. μὴ (*pro* οὐ) four. 38. οὐ πιστεύετε (*pro* μὴ πιστεύητε) four. + μου (*ante* πιστεύσατε) 13.124.346. [rest as Scr.]. 39. [as Scr.]. 40. ἀπῆλθεν. [νν]. πρότερον (*pro* πρῶτον) 13.69.346. [ἔμεινεν]. 41. ἐποίησεν (four) σημεῖον οὐδὲ ἕν 69.124.346. 42. ἐπ. πολλοὶ εἰς αὐτὸν ἐκεῖ four.

XI. 1. [κώμης μαρ.]. 2. [μαρία]. ἑαυτῆς (*pro* αὐτῆς) 13. 4. ἔστιν. 5. τὴν μαρίαν καὶ τὴν ἀδελφὴν αὐτῆς μάρθαν four. 7. + αὐτοῦ (*post* μαθηταῖς) four. πάλιν εἰς τὴν ἰουδαίαν 13.69.346. 8. [ῥαββί]. οἱ ἰουδαῖοι λιθάσαι four. 9. [ὁ]. ὧραι εἰσὶ 13.69.346. 11. εἶπεν. ἐξ᾽ ὑπνήσω 13.124. 12. οἱ μαθηταὶ αὐτῶ (− αὐτοῦ) 13. 14. [οὖν]. ἀπέθανεν. [ἀλλ᾽]. 16. [συμμ.]. συναποθάνωμεν 13.346. 17. ἐλθὼν ὁ ισ̅ 13.346 εἰς βηθανίαν 13.124.346. − οὖν 13.346. τέσσαρας ἤδη ἡμ. 18. [ἡ]. 19. παραμιθήσονται (69). [rest as Scr.]. 20. − ὁ four. 21. Leaf lost after εἶπεν οὖν ἡ μάρθα πρὸς τὸν ἰν̅ to ver. 47 Συνήγαγον. + κατὰ τοῦ ἰῦ (*post* συνέδριον) four.

λέγοντες (*pro* καὶ ἔλεγον) four. [σ. π.]. 48. οὕτως. πιστεύσωσιν four. – οἱ 124.346. 49. οὐδ' ἕν. 50, 51. [as Scr.]. 53. ἐβουλεύσαντο four. 54. [ισ̄ οὖν οὐκ ἔτι]. ἐφραὶμ. καὶ ἐκεῖ [διέτριβε] four. [αὐτοῦ]. 56. [ἔλεγον]. ἑστηκῶτες *mut.* 346 ἐν τῷ ἱερῷ four. 57. – καὶ four. [ἐντολὴν]. ἐστιν.

XII. 1. ὁ οὖν ὁ ισ̄ 346. [ὁ τεθ.]. *fin.* + ὁ ισ̄ four. 2. ἐκεῖ δεῖπνον 13.69.346. [no ἐκ]. ἀνακειμένων σὺν four. 3. [μαρία]. ἤλειψε. [τοῦ]. ταῖς θριξὶν αὐτῆς ἐξέμαξεν. αὐτοῦ τοὺς πόδας 13.346. + ὅλη (*ante* ἐπληρώθη) four. 4. [as Scr.]. 5. διὰ τί. διακοσίων four. 6. εἶπεν. ἔμελλεν four. εἶχεν καὶ. 7. + ὅτι (*ante* εἰς) 13. [τετήρηκεν]. 9. ἐστιν. 12. ἐπ' αὔριον ὄχλ. [ἔρχεται ὁ ισ̄]. 13. συνάντησιν 13.69.346. [ἔκραζον]. + λέγοντες 13.346. ὡσ ἀννὰ. κῦ. βασιλεὺς (– ὁ) 13.69.124. 15. [θύγατερ]. πώλου 13.346. 16. [δὲ]. [αὐτοῦ]. [ὁ]. 17. [ὅτε]. 18. [καὶ]. ἤκουσαν 13.69.346. 19. [εἶπον]. + ὅλος (*post* κόσμος) four. 20. + εἰς ἱεροσόλυμα (*ante* ἵνα) 13.346. [rest as Scr.]. 21. ἠρώτων. 22. [as Scr.]. 23. ἀπεκρίθη (13).69.124.346. λέγων αὐτοῖς 13.69.124. 25. αὐτοῦ *bis.* ἀπολέσῃ 69. 26. τις ἐμοὶ διακονῇ four. ἔστω (*pro* ἔσται) 13.346. – καὶ *sequens* four. *fin.* + μου ὁ ἐν τοῖς οὐνοῖς 13.346. 27. ταύτης +. 28. + ἅγιε (*post* περ̄) 13.346. τὸν υἱὸν (*pro* τὸ ὄνομα) 13.346. 29. ὁ οὖν ὁ ὄχλος ὁ ἑστηκὼς four. ἔλεγεν 13.346. + ὅτι (*ante* ἄγγελος) 13.69.346. 30. [as Scr.]. 31. ἐστὶν. 32. καὶ ἐγὼ (69.346 *bis*). [ἑλκ.]. 33. ἔμελλεν. 34. [no οὖν]. εἰς τὸν αἰῶνα μένει 13.69.346. [σὺ λέγ.]. 35. χρόνον μικρὸν four. ἐν ὑμῖν (*pro* μεθ' ὑ.) ἐστιν 13.69.346. [ἕως]. σκοτεία *semel* not ver. 46. οἶδεν. 36. [ἕως]. γένησθαι. [ὁ]. 38. – τοῦ προφήτου 13.69.346. εἶπεν. ἐπίστευσεν. 39. οὐκ ἐδύναντο 13.124.346. [ἠσ-]. 40. ἐπώρωσεν 13.(69).124.346. + καὶ τοῖς ὠσὶν ἀκούσωσι (*post* ὀφθαλμοῖς) four. ἐπιστρέψωσι 13.69.(124).346. ἰάσομαι four. 41. [ὅτε]. εἶδεν. τοῦ θῦ ver. 43 (*pro* αὐτοῦ *prim.*) 13.69.346. 44. ὁ δὲ ισ̄ ἔκραζε 13.69.346 καὶ ἔλεγεν four. [ἀλλ']. 45. ἀποστείλαντά (*pro* πέμψαντά) four. 47. φυλάξῃ (*pro* πιστεύσῃ) 13.69.346. 48. κρίνει 124.346. 49. ἀπ' ἐμ' αὐτοῦ four. δέδωκεν (13).124.346. 50. ἐστὶν αἰώνιος 13.69.346. ἐγὼ λαλῶ 13.69.346. ἐνετείλατό (*pro* εἴρηκέ) four. οὕτως.

XIII. 1. ἦλθεν 13.69.346. 2. [γεν.]. – ἰούδα four. [rest as Scr.]. 3. + δὲ (*ante* ὁ ισ̄) four. *init. lect.* [δέδ.]. ἐξῆλθεν.

4. *τίθησιν.* 5. *λαβὼν ὕδωρ βάλλει* four. 6. *νίπτης* 13.346. [rest as Scr.]. 7. +*ὁ* (*ante* $\overline{\iota\sigma}$) 13.346. 8. +*ὁ* (*ante πέτρος*) four. *μου νίψης τοὺς πόδας* 13.69.346. [*αὐτῶι ὁ* $\overline{\iota\sigma}$]. 9. [*σ. π.*]. 10. *εἰ μὴ* (*pro ἢ*) 69.346. –*ἀλλ' prim.* 13.69. *ἔστιν.* 12. *ἔνιψεν αὐτῶν τοὺς πόδας* four. [rest as Scr.]. 13. *ὁ* $\overline{\kappa\sigma}$ *καὶ ὁ διδάσκαλος* 13.69.346. *εἰ μὴ* (*pro εἰμὶ*) 346. 15. *δέδωκα* four. *πεποίηκα* four. *ποιεῖτε* 13.124.346. 16. *αὐτοῦ.* 18. +*γὰρ* (*post ἐγὼ*) four. [rest as Scr.]. 19. *ἀπάρτι. ὅτ' ἂν γένηται πιστευσητε ὅτι ἐγὼ εἶπον ὑμῖν* (*pro ἐγώ εἰμί*) 13.346. 20. [*ἐάν*]. 21. [*ὁ* $\overline{\iota\sigma}$]. *ἐμαρτύρησεν.* 22. [*οὖν*]. +*αὐτοῦ* (*post μαθηταὶ*) four. *ἀποροῦντες* 13.69.346. 23. [*δὲ*]. +*ἐκ* (*post εἷς*) four. 24. *πύθεσθε* 69* (*υ s. m. ει p. m.*) 13. [rest as Scr.]. 25. [*ἐπιπεσὼν*]. *οὖν* (*pro δὲ*) 13.69.346. +*οὕτως* (*ante ἐπὶ*) 13.346. 26. +*αὐτῶι* four. +*καὶ λέγει* (*ante ὁ* $\overline{\iota\sigma}$) 13.69.346. *ἐμβάψας* (*pro βάψας*) 13.69.346. [*ἐπιδώσω*]. [*ἐμβάψας*]. [*δίδωσιν ἰούδα*]. *σίμωνι* 13.346 *τῶ ἰσκ.* 13.69.346. 27. [*-νάς*]. [*ὁ* $\overline{\iota\sigma}$]. 29. –*ὁ prim.* four. 30. *ἐξῆλθεν εὐθέως* 13.69.346. *νύξ* + *ὅτε οὖν ἐξῆλθεν* four. 31. [*λέγει ὁ* $\overline{\iota\sigma}$]. 32. [no omission]. *ἑαυτῶ.* 33. +*χρόνον* (*post μικρὸν*) 13.346. *ἐγὼ ὑπάγω* four. 34. *ἐντοτολὴν* (*eras.*). *δίδομι* 13.69. 35. *ἔχετε* four. 36. +*ἐγὼ* (*ante ὑπάγω*) four. [rest as Scr.]. 37. *διὰ τί.* [*-θήσαι*]. *θύσω* (ink retouched) 346, not ver. 38. 38. *ἀποκρίνεται ὁ* $\overline{\iota\sigma}$ (–*αὐτῷ*) four. [*φωνήσει*]. *τρὶς ἀπαρνήσει με* 13.69.346.

XIV. 2. +*ὅτι* (*ante πορεύομαι*) four. 3. *ἑτοιμάσω* (–*καὶ*) *solus.* *τόπον ὑμῖν* 13.69.346. [*-λήψομαι*]. *ἐμ' αὐτόν...* [*ἐγὼ*]. +*ἐκεῖ* (*ante ἦτε*) 13.346. 4. –*ἐγὼ* 13.69.346. [*οἴδατε bis*]. 5. [as Scr.]. 6. [*ὁ*]. 7. *καὶ ἀπάρτι. ἑοράκατε.* [rest as Scr.]. 9. [as Scr.]. 10. *ἐστιν.* [rest as Scr.]. 11. +*ἐστιν* (*ante εἰ δὲ*) four. [*μοι*]. 12. *μείζωνα* 13.346. [*μου*]. 13. [*αἰτήσητε*]. 14. *αἰτήσητέ με* 13. [*ἐγὼ*]. 15, 16, 17. [as Scr.]. 19. *οὐκέτι.* [*ζήσεσθε*]. 20. [as Scr.]. 21. [*καὶ ἐγὼ*]. *ἐμφανήσω αὐτῶ* 346 *ἐμ' αὐτῶ* 13.346. 22. +*καὶ* (*ante τί*) four. *ἑαυτὸν* (*pro σε-*) 13.69*.346. 23. [*ὁ*]. *τηρήση* 13.69.346. *ποιησόμεθα* 69. 24. *τοὺς p. m. fin.* –*πατρός* 13.69. 27. *μήδε.* 28. *ἀγαπᾶτέ* four. –*εἶπον* four. +*ἐγὼ* (*ante πορεύομαι*). +*μου* (*post* $\overline{\pi\rho\alpha}$) four. [*μου*]. *ἐστιν.* 29. *πρὸ τοῦ* (*pro πρὶν*) four. *ὅτ' ἂν. fin.* +*ὅτι ἐγὼ εἶπον ὑμῖν* 13.346. 30. *οὐκέτι. ὁ ἄρχων τοῦ κόσμου τούτου* 13.346.(69.124). 31. *οὕτως.* [rest as Scr.].

XV. 1. ἐστιν. 2. [πλ. καρ.]. φέρη *p. m.* (ει *s. m.*) four. 3. ἤδει (ς *supra*). + καὶ (*ante* ὑμεῖς) 13.346. 4. + γὰρ (*post* καθὼς) four. [μείνη]. μείνητε ἐν ἐμοί. 5. ὑμῖν (*pro* ἐμοί) 13.346. οὕτως. 6. [μείνη]. ἐκβλήθη (κ *eras.*). αὐτὸ (*pro* αὐτὰ) 13.124.346. + τὸ (*ante* πῦρ) four. 7. [ἐὰν]. αἰτήσασθε four. 8. πολῦν. [γενήσεσθε]. 9. ἠγάπησέν. [rest as Scr.]. 10. [as Scr.]. 11. [μείνη]. 12. + δὲ (*ante* ἐστιν) four. 13. [τίς]. 14. ποιεῖτε 346. ἃ (*pro* ὅσα) 13.69.346. 15. οὐκ ἔτι. [ὑ. λ.]. ὁ $\overline{\text{κσ}}$ αὐτοῦ 13.124.346. 16. + πολῦν (*ante* καρπὸν) 13.346. καὶ (*pro* ἵνα) four. [αἰτήσητε]. *Pro* δῶ ὑμῖν *legit* τοῦτο ποιήσω four. ἵνα δοξασθῆ ὁ $\overline{\text{πηρ}}$ ἐν τῶ υἱῶ four. 18. [ὑμῶν]. 20. αὐτοῦ. 21. [ὑμῖν]. 22. [εἶχον] so ver. 24. 24. ἐποίησεν 13.69.124. 25. [as Scr.]. 26. ὅτἂν. [δὲ]. 27. ἀπαρχῆς.

XVI. 3. [ὑμῖν]. 4. ὅτ' ἂν. + αὐτῶν (*post* ὥρα) four. μνημονεύσητε 13.346 (– αὐτῶν) 124. 7. + ἐγὼ οὐ *solus* (*ante* μὴ) four. [οὐκ ἐλεύσεται]. + ἐγώ· (*ante* πορευθῶ) 13.346. 10. [μου]. οὐκέτι. 12. [λ. ὑμ.]. 13. ὅτ' ἂν. λαλήση? *secund.* ει *s. m.* [rest as Scr.]. 14. [λήψ.]. 15. λαμβάνει four. 16. – ἐγὼ four. [rest as Scr.]. 17. αὐτοῦ. – ἐγὼ four. 18. τί ἐστιν τοῦτο four. – ὃ λέγει four. [τὸ μ.]. 19. [οὖν ὁ]. 20. – ἀμὴν *semel* 69.346. [rest as Scr.]. 21. τίκτει 346. ὅταν *prim.* ὅτ' ἂν *secund.* γεννήσει 346. οὐκέτι so ver. 25. 22. μὲν οὖν λύπην 69.346. [νῦν]. [ἔχετε]. [αἴρει]. 23. [as Scr.]. 24. [λήψ-]. 25. [ἀλλ']. [ἀναγ-]. 27. [τοῦ θῦ]. *fin.* + καὶ ἥκω three. 28. [παρὰ]. 29. [αὐτῶ]. [no ἐν]. 30. ἐγνώκαμεν (*pro* οἴδαμεν) three. ἐλήλυθας (*pro* ἐξῆλθες) three. 31. [ὁ]. 32. [νῦν]. [καὶ ἐμὲ]. + μου (*post* $\overline{\text{πηρ}}$) 69.346. ἐστιν. 33. [θλίψιν]. ἔξετε three.

XVII. 1. [ὁ $\overline{\text{ισ}}$]. ἐπάρας three. – καὶ (*ante* εἶπεν) three. [rest as Scr.]. 2. *init.* + καὶ 346. δώσει *p. m.* [σει *eras.*] three. 3. [-σκωσι]. 4. [ἐτελείωσα]. 6. [δέδωκας]. καὶ ἐμοὶ ἔδωκας 124.346. [-κασι]. 7. ἔγνωσαν three. [rest as Scr.]. 8. [as Scr.]. 9. εἰσιν. 10. ἐστιν. δεδόξασμε 124.346. + καὶ. Here 7 lines seem illegible, earlier writing? erased at foot of column. Yet $\overline{\text{ισ}}$ first word? Not N. T. Goes on ver. 11 in next column. οὐκέτι. [οὗτοι]. εἰσὶν. [ἐγὼ]. ὦ (*pro* οὗς) 13.124.346. [no καὶ]. 12. εἰμὶ (*pro* εἰ μὴ) 346. 13. ἐπ' αὐτοῖς (*pro* ἐν αὐτοῖς) 13.69**.346. 16. εἰσὶν. [rest as Scr.]. 17. [σου]. 18. κἀγὼ ἀποστέλλω 13.346.

19. [ἐγὼ]. *ἐμ' αὐτὸν.* *ὦσιν καὶ αὐτοὶ* four. 20. *πιστευόντων* four. 21. *ὦσιν.* [rest as Scr.]. 22. *ἔδωκα* (13).346. [rest as Scr.]. 23. *ὦσιν.* [*καὶ*]. *γινώσκει eras.* 13.346. 24. *δέδωκάς* (*pro ἔδωκάς*) *secund.* four. 25. [*περ*].

XVIII. 1. [as Scr.]. 2. *Ἦδει.* [*ὁ ισ*]. 3. +*ὅλην* (*post λαβὼν*) 13.69.346. [*καὶ φαρ.*]. *ὅπλων.* 4. *ὁ δὲ* four *ισ ἰδὼν* (*pro οὖν et εἰδὼς*) four. [rest as Scr.]. 5, 6. [as Scr.]. 7. *ἐπηρώτησεν αὐτοὺς* four. 8. +*αὐτοῖς* (*ante ὁ ισ*) four. 9. *ὁ λόγος πληρωθῇ ὧν* 13.346. 10. [*ὠτίον*]. *ὄνομα. μᾶλχος.* 11. [*σου*]. +*αὐτῆς* (*post θήκην*) four. *αὐτώ* (*o supr. o p. m.*). 13. [as Scr.]. 14. *ἀποθανεῖν* (*pro ἀπολέσθαι*) four. 15. [as Scr.]. 16. *εἰσῆλθεν* (*pro ἐξῆλθεν*) 13.69*.346. *ἐκεῖνος* (*pro ὁ ἄλλος*) four. [rest as Scr.]. 17. [as Scr.]. 18. *ψῦχος. ἐθερμένοντο* 13.124. *μετ' αὐτῶν καὶ ὁ πέτρος* four. *θερμενόμενος* 13.124. 20. [*αὐτῶ ὁ ισ*]. [*ἐλάλησα*] *bis.* —*τῇ* four. *πάντες* (*pro πάντοτε*): (vid. Beza Elz) four. 21. [*ἐπερωτάς*]. *ἐρώτησον* (13). 22. [as Scr.]. 23. *ὁ δὲ ισ εἶπεν αὐτῶι* (—*ἀπεκρίθη*) four. 24. +*δὲ* (*post ἀπέστειλεν*) four. 25. *θερμενόμενος* 13.124. +*οὖν* (*post ἠρνήσατο*) 13.346. 27. *ὁ πέτρος ἠρνήσατο* four. *ἐφώνησε* (*hiatus*) 13.346. 28. *πρωϊ* 13.69.346. [*ἀλλ' ἵνα*]. 29. *πιλᾶτος hic* so XIX. 15, 19, 22, four. +*ἔξω* (*post πιλατος*). *καὶ εἶπεν* (*καὶ* above, modern ink). [*κατὰ*]. 30. [as Scr.]. 31. [as Scr.]. 32. *οὐδ' ἕνα. εἶπεν.* 33. *πάλιν εἰς τὸ πραιτώριον* four. 34. *εἶπαν* 13.346. [rest as Scr.]. 35. *ἐποίησα* (final letter erased). 36. [*ὁ*]. *οἱ ἐμοὶ ἠγονίζωντο ἂν* four. 37. *οὐκ' οὖν.* —*ἐγὼ prim.* four. 38. *ἐξῆλθεν.* [rest as Scr.]. 39. *Ἔστιν. ἀπολύσω ὑμῖν secund.* four. [rest as Scr.]. 40. —*πάλιν* four. [*πάντες*].

XIX. 1. *ἐμαστίγωσεν.* 2. *'στέφανον sic.* [*τῇ κ.*]. *fin.* +*καὶ ἤρχοντο πρὸς αὐτὸν* four. 3. [*ἐδίδουν*]. 4. [*οὖν*]. *ὁ πιλάτος ἔξω* four. *ἐν αὐτῶ οὐχ εὑρίσκω αἰτίαν* (—*οὐδεμίαν*) four. 5. [*ὁ*]. 6. *ἴδον* 13.124. 346. +*τῶν ἰουδαίων* (*post ὑπηρέται*) four. [*λέγοντες*]. +*αὐτὸν* (*post σρωσον secund.*) four. *οὐχ'.* 7. [*αὐτῶ*]. +*καὶ εἶπαν* (*post οἱ ἰουδαῖοι*) four. [*ἡμῶν*]. *υἱὸν θῦ ἑαυτὸν* four. 8. *τοῦτον τὸν λόγον ὁ πιλάτος* four. 10. —*οὖν* four. [rest as Scr.]. 11. +*καὶ εἶπεν αὐτῶ* (*post ὁ ισ*) 13.69.346. [rest as Scr.]. 12. *οὖν ὁ πιλάτος ἐζήτει* four. *τὸν ιν* (*pro αὐτόν*) four. *ἐκραύγαζον* 69.124.346. *ἑαυτὸν* (13).69.124.346. 13. *τούτων τῶν λόγων* 13.124. *γαβαθά*

[rest as Scr.]. 47. [as Scr.]. 48. [δὲ ἐς-ὲ]. 49. [as Scr.]. 50. ἐξήγαγεν. [ἔξω]. [εἰς]. 51, 52. [as Scr.]. 53. διὰ παντὸς [rest as Scr.].

Subscr. Εὐαγγέλιον κατὰ λουκαν (illeg.?) ἐγραφ. ἑλληνιστὶ εἰς ἀλεξανδρίαν 69 τὴν μεγάλην. [μετὰ ιε 69] in modern ink over faded *p. m.* ἔτει τῇ ις. τῆς ἀναλήψεως τοῦ κυ +ἔχει δὲ ῥήματα κ ωγ· στ^xx βψν +.

(on same page) Εὐαγγέ κατὰ ἰω τὰ κεφά + â κανâ. (Collated with Mill.) γ. –καὶ ἰυ 69. δ ζητησις περὶ καθαρισμοῦ 69*. ς –τοῦ υἱοῦ (69). ζ –ἔτη ετων 69. ἀσθενία αὐτοῦ 69. ἡ –καὶ τῶν δύο ἰχθύων 69. ί –ἐκγενετῆς 69. ια –τῆς ἐγέρσεως 69. ιδ τοῦ (*pro* τῆς) 69. ιε –καὶ ἐρωτώντων τὸν φίλιππον 69. [Briefer than Mill.] Under slight illumination. +Ευαγγέλιον κατὰ ἰωαννην.

JOHAN. I. 3. ,γέγονεν+. 4. [ἦν]. 6. [*νν passim*]. 11. ἦλθεν. 12. [ἔλαβον]. 15. ἔμπροσθέ so ver. 27, not ver. 30. 16. [καὶ]. 17. [μωσέως] ἐδόθη 13. 18. [ὁ μονογενὴς υἱὸς]. 19. +πρὸς αὐτὸν (*post* λευῖτας) four. 20. ὡμολόγησεν *bis*. οὐκ εἰμὶ ἐγώ. 21. ἠρνήσατο. [rest as Scr.]. 22. [εἶπον οὖν]. 23. *init.* +ὁ δὲ four. 24. [οἱ]. 25. ἠρώτησαν. [rest as Scr.]. 26. +μὲν (*post* ἐγὼ) four. ἔστηκεν. [rest as Scr.]. 27. ἔμπροσθέ (ver. 4, not ver. 30, but 69) 13. οὐκ εἰμὶ ἐγὼ 13.69. [rest as Scr.]. 28. βηθεβαρᾶ 13.69.346. +τὸ πρῶτον (*ante* βαπτίζων) 13.346. 29. [ὁ ἰω.]. 30. [περὶ]. +ὑμῖν (*post* εἶπον) 13.69.124. 31. [as Scr.]. 32. +ὁ (*ante* ἰω) four. ὡσ εἰ. 33. ἴδεις (ς *supra*). καταβαίνων *p. m.* (*mut.*). [οὗτός]. 35. ἱστήκει [ὁ ἰω.] 13. 37. [as Scr.]. 38. [δὲ]. 39. Τίνα (*pro* Τί) 13.346. [rest as Scr.]. 40. [ἴδετε + ἦλθον]. ἴδων (*pro* εἶδον). ἐκείνην τὴν ἡμέραν four. –δὲ (*post* ὥρα) four. 41. +δὲ (*post* ἦν) 13.346. 42. πρῶτον 13.69.346. μεσίαν 13.69.124. –ὁ four. 43. [καὶ]. [δὲ]. εἶπεν. [ἰωνᾶ]. 44. [ὁ ἰσ]. γαλιλεαν modern ink. φίλιπον (mod. ink). +ὁ ισ (*post* αὐτῶ) 13.124.346. 45. –ὁ. φήλιππος (mod. ink). 46. ναζαρέθ 13.124. [rest as Scr.]. 47. [καὶ]. ναζαρὲθ four. [no ὁ]. 48. ἰσραηλήτης. δόλως. ἔστιν. 49. [ὁ]. ἴδον 13.346. 50. [as Scr.]. 51. +ὁ (*ante* ἰσ)

four. (After ῑσ̅ two leaves misplaced cap. IV. 6—52.) + ὅτι (*ante* εἶδον) 13.346. ὄψη 13.124. 52. ἀπάρτι 13.69.

II. 1. τῇ τρίτῃ ἡμέρα four. κανα. 3. ἔχουσιν. [rest as Scr.]. 4. *init.* + καὶ 13.69.346. 5. λέγει 13.346. 6. [ὑδ. λι.]. κείμεναι ἓξ 346*. 7. γεμήσατε 69.124. [ἐγέμισαν]. 8 or 9. [καὶ]. 10. ὅτ' ἂν. [τότε]. + δὲ (*post* συ) four. 12. τούτωι 13. [καπερ.]. αὐτοῦ *ter.* [ἔμειναν]. 13. – ὁ ἰησοῦς four. 15. [τὸ κέρμα] κατέστρεψεν 13.69** marg. 16. [no + καὶ]. 17. [δὲ]. καταφάγεταί 13.124. (346). 18. – οὖν 13.69.346. [εἶπον]. 19. [ὁ]. [ἐν]. 20. [as Scr.]. 22. – αὐτοῖς 13.69.346. Ends with ὧι εἶπεν αὐτοῖς. Two leaves lost to cap. IV. 6. ὥρα ἦν ὡσεῖ ἕκτη. 7. [as Scr.]. 8. ἀπεληλύθασιν 69. ἀγοράσωσιν. 9. συνχρώνται. [rest as Scr.]. 10. + ὁ (*ante* ῑσ̅) four. 11. [οὖν]. 12. δέδωκεν 69. + τοῦτο (*post* φρέαρ) four. ἔπιεν. – οἱ 13. 13. [ὁ ῑσ̅]. πί.. *mut.* 14. – οὐ μὴ *usque ad* δώσω αὐτῷ (ὁμοιοτ.) 13. + ζῶντος (*ante* ἀλλομένου) 13. 15. μὴ δὲ ἔρχομαι 13.69.346. 16, 17. [as Scr.]. 19. *fin.* +,. 20. τῷ ὄρει τοῦτο four. [δεῖ πρ.]. 21. πίστευέ μοι λέγοντι 13.69.346. προσκυνήσωσι. 23. [ἀλλ']. ἀληθεινοὶ 13, not ver. 37. προσκυνητὲ. 24. [as Scr.]. 25. οἴδαμεν 13.69.346. μεσίας four. ὅτ' ἂν. [πάντα]. 27. εἶπεν. [rest as Scr.]. 29. εἶπεν. [ὅσα]. 30. [οὖν]. 31. [δὲ]. ἠρώτων not ver. 40. [ῥαββὶ]. 32. ὁ δὲ. 33. πρὸς ἀλλήλους οἱ μαθηταὶ four. 34. [as Scr.]. 35. – ἔτι 13.69.346. τετράμηνος four. ἐστιν. [ἤδη]. 36. – εἰς ζωὴν. χαίρει four. [*habet* καὶ *bis*]. 37. τοῦτο 13.124. [ὁ]. 38. [ἀπέστειλα]. 39. εἶπέν. [ὅσα]. 40. [as Scr.]. 41. + εἰς αὐτὸν (*post* ἐπίστευσαν) four. 42. + παρ' αὐτοῦ (*post* ἀκηκόαμεν) four. [rest as Scr.]. 43. – καὶ ἀπῆλθεν 13.69. 44. [ὁ ῑσ̅]. 45. [ὅ τε]. ὅσα (*pro* ἃ) four. + σημεῖα (*post* ἐποίησεν) four. 46. πάλιν ὁ ῑσ̅ 13.69. κανᾶ. ἠσ̅ error corrected. [rest as Scr.]. 47. ἀπὸ (*pro* ἐκ) four. ἦλθεν (*pro* ἀπῆλθε) 13.69.124. [ἠρῶτα αὐτὸν]. 49. τὸν υἱόν (*pro* τὸ παιδίον) four. 50. [καὶ]. + ὁ (*ante* ῑσ̅). ἐπορεύθη four. 51. [αὐτοῦ]. ὑπήντησαν 13.124. [ἀπ.]. υἱὸς (*pro* παῖς) four. 52. ἐπυνθάνετο four. Ends οὖν τὴν ὥ-. Two leaves lost. Resumes V. 43. πρσ̅ μου καὶ οὐ λαμβάνετέ με. [λήψεσθε]. 44. [θῡ̅]. 45. [μωσῆς]. 46. [μωσῆ]. ἔγραψε (*hiatus*) 13. 47. πιστεύσητε four.

† *Hiat* Cod. 346 Johan. III. 26 usque ad Johan. VII. 52.

VI. 1. + δὲ (*post* μετὰ) four. 2. ἠκολούθει δὲ (– καὶ) four. ἐθεώρων (*pro* ἑώρων) 13.69. – αὐτοῦ four. 3. ἀνῆλθεν. οὖν (*pro* δὲ) 13.69. [ὁ ἰσ̄]. ἐκαθέζετο four. 4. – ἡ ἑορτὴ. 5. – ὁ ἰσ̄ 13. [τὸν φ.]. ἀγοράσωμεν four. 7. [as Scr.]. 9. ἔστιν. – ἓν 13.69. ὃ (ʿ *sic p. m.*). 10. εἶπεν. [δὲ]. [χ. π.]. ἀνέπεσαν 13.69. ὡσ εἰ. 11. *init.* καὶ λαβὼν (– δὲ) four. ἤθελον not ver. 21. [rest as Scr.]. 12. σ (rubricated ω omitted). 14. [as Scr.]. 15. Ὁ οὖν ὁ ἰσ̄ γνοὺς *rubro.* + οἱ ὄχλοι (*post* ἔρχεσθαι) 13. -ησεν (– πάλιν) 13.69. 16. εἰς (*pro* ἐπὶ) four or three. 17. [τὸ πλ.]. + εἰς τὸ (*ante* πέραν) 13.69. [καπερ.]. οὔπω (*pro* οὐκ) three. + εἰς τὸ πλοῖον (*post* ἰσ̄) 13. [rest as Scr.]. 18, 19. [as Scr.]. 21. ἐγένετο τὸ πλοῖον ἐπὶ τὴν γῆν three. 22. [ἰδὼν]. ἄλλο πλοιάριον three. ἀνέβησαν? τοῦ ἰῡ (*pro* αὐτοῦ *prim.*) three. αὐτοῦ *secund.* πλοῖον (*pro* πλοιάριον) three. 23. [as Scr.]. 24. + ὁ (*ante* ἰσ̄) 13.69. ἔλαβόν αὐτοὶ τὰ πλοιάρια (*pro* ἐνέβησαν καὶ αὐτοὶ εἰς τὰ πλοῖα) three. [καπερ-]. 25. [ῥαββί]. 26. οὐχ'. ἴδετε 13. 27. δώσει ὑμῖν 13. τοῦτο (*pro* -ον) 13.69. 28. ποιήσωμεν 13. 29. ἐστιν. [πιστεύσητε]. 30. – σὺ 13.69. 31. ἔφαγον τὸ μάννα three. δέδωκεν 69.124. 32. [μωσῆς δέδ.]. 33. [no ὁ added]. καταβαίνον 13. [ζ. δ.]. 34. εἶπαν 13. 35. εἶπεν οὖν (– δὲ) 13.69. [με]. πεινάσει 13.124. διψήσει 13.124. 36, 37. [με]. 38. ἀπὸ (*pro* ἐκ) three. [ποιῶ]. 39. [πρσ̄]. ἀλλ'. [ἐν]. 40. γάρ (*pro* δέ) 13.69. + πρσ̄ (*ante* ἵνα) three. ἔχει three. + ἐν (*post* ἐγὼ) three. 41. ὁ ἐκ τοῦ οὐνοῦ καταβὰς three. 42. [οὐχ']. [οὖν]. [οὗτος]. – ὅτι three. 43. – οὖν three. [ὁ ἰσ̄]. ἵνα τί (*pro* μὴ) (13).69. [μετ']. 44. + ἐν (*ante* τῇ ἐσχ. ἡ) three. [rest as Scr.]. 45. ἔστιν. μ (*rubro* marg.) μένον. – τοῦ three. [rest as Scr.]. 46. [ἑωρακεν *prim.*]. ἑόρακεν *secund.* 13. [πρᾱ]. 47. [εἰς ἐμὲ]. 49. [as Scr.]. 50. ἀποθάν... *eras.* 51. [as Scr.]. 52. οἱ ἰουδαῖοι πρὸς ἀλλήλους 13.69. [rest as Scr.]. 53. σάρκαν not ver. 54, 56. πίετε three. 54. [καὶ ἐγὼ]. + ἐν (*ante* τῇ ἐσχ.) three. 55. ἀληθής *prim. et sec.* 13.69. [ἀληθῶς] ἐστιν. 57. ἀπέσταλκέ 13.69.124. ζήσει 13.124. 58. [ἐκ τοῦ]. [ὑμῶν τὸ μάννα]. [ζήσεται]. 59. [καπερ.]. 60. [οὗτος ὁ λόγος]. ἀκούειν αὐτοῦ 13.69. 61. ἔγνω (*pro* εἰδὼς) 13.69. + καὶ (*ante* εἶπεν) 124. 62. θεωρεῖτε 13. 63. λελάληκα (*pro* λαλῶ) three. 64. [ἀλλ']. ἐξαρχῆς. 65. + αὐτοῖς (*post* ἔλεγεν) 13. [με]. ἦι. + ἄνωθεν *p. m.* (*post* δεδομένον) ..... *p. m. delet.* [μου]. 66. + οὖν (*post* τούτου) three. τῶν μαθητῶν αὐτοῦ ἀπῆλθον three. οὐκέτι. 67. + μαθηταῖς (*post* δώδεκα) 13.69. 68. – οὖν three. 69. [as

Scr.]. 71. ἔλεγεν. ἀπὸ καρυώτου (*pro* ἰσκαριώτην) 124.(13.69). ἔμελλεν παραδιδόναι αὐτὸν three. [ὧν].

VII. 1. μετὰ ταῦτα περιεπάτει ὁ ῑσ̄ three. 3. [as Scr.]. 4. ἐν παρρησίᾳ 13.69 αὐτὸς εἰ (part word lost) so 13.124. 5. αὐτοῦ. 6. [οὖν]. 7. −μισεῖ *solus*. ἐστι *hiatus*. 8. [ταύτην· ἐγὼ οὔπω]. −ὅτι. ὁ ἐμὸς καιρὸς three. 9, 10. [as Scr.]. 11. ι (rubric O omitted). 12. οἱ μὲν. [rest as Scr.]. 14. ἤδει (ει *eras.*). μεσαζούσης three. [ὁ ῑσ̄]. ἐδίδασκεν. 15. [as Scr.]. 16. +οὖν (*post* ἀπεκρίθη) three. [ὁ]. 17. [τοῦ θῦ]. 18. ἐστιν *bis*. 19. [μωσῆς δέδωκεν]. 20. [καὶ]. εἶπεν. 21. −ὁ. *fin.* +. 22. μωϋσῆς 13.69. [μωσέως ver. 23]. [ἐν]. 23. [no ὁ]. −ἄνθρωπον *solus*. 24. [κρίνατε]. 25. [-μιτῶν]. 26. *init.* −καὶ 13.69. λέγουσιν. −ἀληθῶς *secund.* three. 27. ὅτ' ἂν. ἔρχεται 13. 28. −ὁ ῑσ̄ (13). 29. −δὲ three. [ἀπέστειλεν]. 30. +καὶ ἐξῆλθεν ἐκ τῆς χειρὸς αὐτῶν (*post* πιάσαι) 13.69. [rest as Scr.]. 31. ἐκ τοῦ ὄχλου πολλοὶ (−δὲ) three. −ὅτι three. ὅτ' ἂν. [μήτι]. −τούτων 13.69. *fin.* ποιεῖ +, 13.69. 32. *init.* +καὶ three. [ταῦτα]. οἱ ἀρχιερεῖς καὶ οἱ φαρισαίοι three. ποιάσωσιν not ver. 44. 33. −αὐτοῖς three. χρόνον μικρὸν three. 34. [no add.], so ver. 36. 35. [as Scr.]. 36. ὁ λόγος οὗτος 13.69. εἶπεν. [no add.]. −ὑμεῖς 13.69.124. 37. ἱστήκει 13. ἔκραζε 69. [πρός με]. 39. εἶπεν. [οὖ] ἤμελλον three. −ὁ three. [rest as Scr.]. 40. +αὐτοῦ (*post* λόγον) 13.69. [rest as Scr.]. 41. −δὲ 13.69.124. [rest as Scr.]. 42. −τοῦ 13.69.124. δαδ̄ *passim*. [rest as Scr.]. 43. [as Scr.]. 44. [ἐπέβαλεν]. 45. διὰ τί. ἤγατε (γε *supra p. m.*). 46. [as Scr.]. 47. [οὖν]. −αὐτοῖς 13.69. 48. −ἐκ 13.69.124. 49. εἰσίν. [rest as Scr.]. 50. [νυκτὸς]. +τὸ πρότερον (*post* πρὸς αὐτὸν) 13.69.124. 51. παρ' αὐτοῦ πρῶτον 13.69. 52. [εἶπον]. εἶ... (*eras.*). σύ (13) so apparently here. ἐρεύν..σον (*litera eras.*). οὐκ' ἐγήγερται+^{χ}αρ (*rubro*). πάλιν in same line: *pergit* cap. VIII. 12.

VIII. 12. αὐτοῖς ἐλάλησεν ὁ ῑσ̄ 13.69.346. [rest as Scr.]. 13. σὲ αὐτοῦ. 14. +ὁ (*ante* ῑσ̄) four. ἐμ' αὐτοῦ so ver. 18, 28, 54, &c. [rest as Scr.]. 15. οὐδ' ἕνα. 16. δὲ κρίνω four. [rest as Scr.]. 17. [γέγραπται]. 19. +καὶ εἶπεν (*post* ὁ ῑσ̄) *solus*. [ἤδειτε ἂν]. 20. [ὁ ῑσ̄]. 21. [ὁ ῑσ̄]. +καὶ (*ante* ὅπου) 13.346.

† Cod. 346 resumed from Johan. III. 26.

23. ἔλεγεν (*pro* εἶπεν) 13.69.346. ἔσται *p. m. eras.* τούτου τοῦ κόσμου *secund.* (*non prim.*): *contra* 13.69.124. 24. −οὖν *solus.* +μοι (*post* πιστεύσητέ) four. 25. [as Scr.]. 26. ἐστιν. λαλῶ (*pro* λέγω) four. 28. [αὐτοῖς]. ὅτ' ἄν. −μου 124.346. 29. ἐστιν +καὶ (*ante* οὐκ) 13.346. ἀφηκεν. −ὁ πατήρ 13.69.346. 33. +οἱ ἰουδαῖοι (*post* αὐτῷ) four. 34. [ὁ]. ἐστὶν. 36. −οὖν 13. ἐλευθερώσει 13.69.124. 38. *init.* ἐγὼ δὲ four. ἃ ἑόρακα four. [μου]. ἃ ἠκούσατε (*pro* ὃ ἑωράκατε) 13.69.346. *fin.* παρὰ τοῦ πρσ ὑμῶν ποιῆτε 13.346. 39. αὐτῷ καὶ εἶπον four. [ὁ ισ]. [ἦτε]. −ἄν 13. 40. λελάληκα ὑμῖν four. πρσ μου (*pro* Θεοῦ) four. 41. [εἶπον οὖν]. γεγεννήμεθα 13.69.124**. 42. ἥκω. ἀπέστειλεν. [rest as Scr.]. 43. διὰ τί. τὸν ἐμὸν λόγον 13.69.346. 44. +τοῦ (*post* ἐκ) four. οὐκ' ἔστηκεν (*sic*). ὅτ' ἂν. ἐστὶν· καὶ. 45. ἐγώ δε. +ὑμῖν (*post* λέγω) 13.124.346. 46. −δὲ 13.69.346. διὰ τί. +μὴ (*post* οὐ) *solus.* 47. δια τοῦτο. 48. −οὖν 13.69.346. [εἶπον]. [-εἴτης]. −σὺ *solus.* 49. +ὁ (*ante* ισ) four. +καὶ εἶπεν (*ante* ἐγὼ) four. 51. [as Scr.]. 52. [εἶπον οὖν] retouch. ἀπέθανεν. γεύσητε 13.69. *fin.* +,. 53. ἀπέθανεν. −σὺ 13.124.346. 54. +ὁ (*ante* ισ) four. δοξάσω four. *fin.* ἡμῶν ἐστιν 69.124*. 55. [καὶ ἐὰν]. ὑμῶν ὅμοιος 13.346. [ἀλλ']. 56. τὴν ἡμέραν *bis script., prius eras.* ἴδεν 13.124.346. 57. [as Scr.]. 58. +οὖν (*post* εἶπεν) four. [ὁ ισ]. 59. ἐκρίβη. [no omiss.]. οὕτως.

IX. 1. +ὁ ισ (*post* παράγων *init. lect.*) 13.124.346. ἴδεν 13.124.346. γεννητῆς· 13.124.346. 2. ἠρώτησαν not ver. 19. [ῥαββὶ]. 3. [ὁ]. 4. [as Scr.]. 5. ὅτ' ἂν. ὦ. 6. ἔπτυσεν. ἐπέχρισεν. [rest as Scr.]. 7. [νίψαι]. ἦλθεν. 8. [τυφλὸς]. 9. +δὲ (*post* ἔλεγεν) four. [rest as Scr.]. 10. [as Scr.]. 11. [no ὁ]. ἐποίησεν. ἐπέχρισεν. εἶπεν. ὕπαγε νίψαι (−καὶ) εἰς τ. κ. 13.69.346. [rest as Scr.]. 12. +αὐτοῖς (*post* λέγει) four. [rest as Scr.]. 13. ποτὲ. 14. [ὅτε]. 15. ἠρώτων. ὁ δὲ. ἐπέθηκε μου ἐπὶ τοὺς ὀφθαλμοὺς four. 16. −τοῦ four. [rest as Scr.]. +δὲ (*post* ἄλλοι) four. 17. λέγουσιν οὖν 13.69.346. [σὺ τί]. ἀνέωξε 13.346. 18. οἱ ιουδαίοι (ι corrected from ο, *p. m.*). [τυφλὸς ἦν]. 19. αὐτός (*pro* οὗτός) *solus.* [ἄρτι βλέπει]. 20. −αὐτοῖς 13.69.346. [εἶπον]. ὑμῶν altered *p. m.* to ἡμῶν. 21. περὶ ἑαυτοῦ. [rest as Scr.]. 22. συνετίθειντο 13.346. ὁμολογήση αὐτὸν four. ἀποσυνάγογος 13.346. 23. διὰ τοῦτο εἶπον οἱ γονεῖς αὐτοῦ four. [ἐρωτ.]. 24, 25, 28. [as Scr.]. 26. οὖν (*pro* δὲ) four. [πάλιν].

ἐποίησέν. ἠνέωξέ 13.346. 27. ἐπιστεύσατε (*pro* ἠκούσατε) four. 29. μωσεῖ four. 30. ἐν γὰρ τοῦτο θ. ἐστιν. [ἀνέωξέ]. 31. ποιεῖ 69*. [rest as Scr.]. 32. ἤνοιξεν. 34. [εἶπον]. 35. ἤκουσεν δὲ ὁ ισ̄ 13.124.346. [αὐτῷ]. [θῦ]. 36. + καὶ (*post* εἶπεν) four. [κε̄]. 37. [as Scr.]. 39. κσ̄ (*pro* ισ̄) 13.346. κρῖμα. γενήσονται (*pro* γένωνται). 40. [as Scr.]. 41. *init.* + καὶ four. – ἂν four. [οὖν].

X. 3. [καλεῖ]. 4. [καὶ ὅταν (*sic*)]. [πρόβατα]. 5. ἀλλωτρίῳ (*prim. tantum*). -σουσιν. 6. ἐγίνωσκον 69.124.346. [ἦν]. 7. αὐτοῖς ὁ ισ̄ πάλιν four. [ὅτι]. 8. ἦλθον προεμοῦ 13.69.346. 10. θήσῃ 13.346. 11. αὐτοῦ. 12. ὁ δὲ μισθωτὸς four. ἔστι 13.69.346. [τὰ πρό-]. 13. [ὁ δὲ μισθωτὸς φεύγει]. 14. [as Scr.]. 16. δεῖ με four. ἀκούσωσι four. [γενήσεται]. 17. δια τοῦτο. [ὁ πηρ̄ με]. 18. ἐμ' αὐτοῦ. 19. [οὖν]. 20. [δὲ]. μένεται 69.124.346. ἀκούεται (ς *supra*). 21. + δὲ (*ante* ἔλεγον) four. ἀνοῖξαι four. 22. – τοῖς four. χιμῶν 13. [rest as Scr.]. 23. σολομῶνος (– τοῦ) four. 24. [as Scr.]. 25. [αὐτοῖς ὁ]. + μοι (*post* πιστεύετέ) four. 26. ὅτι οὐκ (*pro* οὐ γὰρ) four. [no omiss.]. 27. ἀκούουσιν. 28. [as Scr.]. 29. + αὐτὰ (*post* μοι) four. [μ. π.]. ἐστίν. *fin.* [μου]. 31. [οὖν]. 32. + γὰρ (*ante* καλὰ ἔργα) *solus.* + καὶ (*post* μου) 13.69. ἔργων [λιθ. με]. 33. – λέγοντες 13.69.346. ἑαυτὸν four. 34. [ὁ]. εἶπον four. 35. εἶπεν. [τοῦ θῦ ἐγένετο]. 37. μὴ (*pro* οὐ) four. 38. οὐ πιστεύετε (*pro* μὴ πιστεύητε) four. + μου (*ante* πιστεύσατε) 13.124.346. [rest as Scr.]. 39. [as Scr.]. 40. ἀπῆλθεν. [νν]. πρότερον (*pro* πρῶτον) 13.69.346. [ἔμεινεν]. 41. ἐποίησεν (four) σημεῖον οὐδὲ ἕν 69.124.346. 42. ἐπ. πολλοὶ εἰς αὐτὸν ἐκεῖ four.

XI. 1. [κώμης μαρ.]. 2. [μαρία]. ἑαυτῆς (*pro* αὐτῆς) 13. 4. ἔστιν. 5. τὴν μαρίαν καὶ τὴν ἀδελφὴν αὐτῆς μάρθαν four. 7. + αὐτοῦ (*post* μαθηταῖς) four. πάλιν εἰς τὴν ἰουδαίαν 13.69.346. 8. [ῥαββί]. οἱ ἰουδαῖοι λιθάσαι four. 9. [ὁ]. ὧραι εἰσὶ 13.69.346. 11. εἶπεν. ἐξ ὑπνήσω 13.124. 12. οἱ μαθηταὶ αὐτῷ (– αὐτοῦ) 13. 14. [οὖν]. ἀπέθανεν. [ἀλλ']. 16. [συμμ.]. συναποθάνωμεν 13.346. 17. ἐλθὼν ὁ ισ̄ 13.346 εἰς βηθανίαν 13.124.346. – οὖν 13.346. τέσσαρας ἤδη ἡμ. 18. [ἡ]. 19. παραμιθήσονται (69). [rest as Scr.]. 20. – ὁ four. 21. Leaf lost after εἶπεν οὖν ἡ μάρθα πρὸς τὸν ιν̄ to ver. 47 Συνήγαγον. + κατὰ τοῦ ιῡ (*post* συνέδριον) four.

λέγοντες (*pro* καὶ ἔλεγον) four. [σ. π.]. 48. οὕτως. πιστεύσωσιν four. – οἱ 124.346. 49. οὐδ' ἕν. 50, 51. [as Scr.]. 53. ἐβουλεύσαντο four. 54. [ισ̄ οὖν οὐκ ἔτι]. ἐφραὶμ. καὶ ἐκεῖ [διέτριβε] four. [αὐτοῦ]. 56. [ἔλεγον]. ἑστηκώτες *mut.* 346 ἐν τῷ ἱερῷ four. 57. – καὶ four. [ἐντολὴν]. ἐστιν.

XII. 1. ὁ οὖν ὁ ισ̄ 346. [ὁ τεθ.]. *fin.* + ὁ ισ̄ four. 2. ἐκεῖ δεῖπνον 13.69.346. [no ἐκ]. ἀνακειμένων σὺν four. 3. [μαρία]. ἤλειψε. [τοῦ]. ταῖς θριξὶν αὐτῆς ἐξέμαξεν. αὐτοῦ τοὺς πόδας 13.346. + ὅλη (*ante* ἐπληρώθη) four. 4. [as Scr.]. 5. διὰ τί. διακοσίων four. 6. εἶπεν. ἔμελλεν four. εἶχεν καὶ. 7. + ὅτι (*ante* εἰς) 13. [τετήρηκεν]. 9. ἐστιν. 12. ἐπ' αὔριον ὄχλ. [ἔρχεται ὁ ισ̄]. 13. συνάντησιν 13.69.346. [ἔκραζον]. + λέγοντες 13.346. ὡσ ἀννὰ. κῡ. βασιλεὺς (– ὁ) 13.69.124. 15. [θύγατερ]. πώλου 13.346. 16. [δὲ]. [αὐτοῦ]. [ὁ]. 17. [ὅτε]. 18. [καὶ]. ἤκουσαν 13.69.346. 19. [εἶπον]. + ὅλος (*post* κόσμος) four. 20. + εἰς ἱεροσόλυμα (*ante* ἵνα) 13.346. [rest as Scr.]. 21. ἠρώτων. 22. [as Scr.]. 23. ἀπεκρίθη (13).69.124.346. λέγων αὐτοῖς 13.69.124. 25. αὐτοῦ *bis*. ἀπολέση 69. 26. τις ἐμοὶ διακονῇ four. ἔστω (*pro* ἔσται) 13.346. – καὶ *sequens* four. *fin.* + μου ὁ ἐν τοῖς οὐνοῖς 13.346. 27. ταύτης +. 28. + ἅγιε (*post* περ) 13.346. τὸν υἱὸν (*pro* τὸ ὄνομα) 13.346. 29. ὁ οὖν ὁ ὄχλος ὁ ἑστηκὼς four. ἔλεγεν 13.346. + ὅτι (*ante* ἄγγελος) 13.69.346. 30. [as Scr.]. 31. ἐστὶν. 32. καὶ ἐγὼ (69.346 *bis*). [ἑλκ.]. 33. ἔμελλεν. 34. [no οὖν]. εἰς τὸν αἰῶνα μένει 13.69.346. [σὺ λέγ.]. 35. χρόνον μικρὸν four. ἐν ὑμῖν (*pro* μεθ' ὑ.) ἐστιν 13.69.346. [ἕως]. σκοτεία *semel* not ver. 46. οἶδεν. 36. [ἕως]. γένησθαι. [ὁ]. 38. – τοῦ προφήτου 13.69.346. εἶπεν. ἐπίστευσεν. 39. οὐκ ἐδύναντο 13.124.346. [ἡσ-]. 40. ἐπώρωσεν 13.(69).124.346. + καὶ τοῖς ὠσὶν ἀκούσωσι (*post* ὀφθαλμοῖς) four. ἐπιστρέψωσι 13.69.(124).346. ἰάσομαι four. 41. [ὅτε]. εἶδεν. τοῦ θῡ ver. 43 (*pro* αὐτοῦ *prim.*) 13.69.346. 44. ὁ δὲ ἰσ̄ ἔκραζε 13.69.346 καὶ ἔλεγεν four. [ἀλλ']. 45. ἀποστείλαντά (*pro* πέμψαντά) four. 47. φυλάξῃ (*pro* πιστεύσῃ) 13.69.346. 48. κρίνει 124.346. 49. ἀπ' ἐμ' αὐτοῦ four. δέδωκεν (13).124.346. 50. ἐστὶν αἰώνιος 13.69.346. ἐγὼ λαλῶ 13.69.346. ἐνετείλατό (*pro* εἴρηκέ) four. οὕτως.

XIII. 1. ἦλθεν 13.69.346. 2. [γεν.]. – ἰούδα four. [rest as Scr.]. 3. + δὲ (*ante* ὁ ἰσ̄) four. *init. lect.* [δέδ.]. ἐξῆλθεν.

4. *τίθησιν.* 5. *λαβὼν ὕδωρ βάλλει* four. 6. *νίπτης* 13.346. [rest as Scr.]. 7. +*ὁ* (*ante* $\overline{\iota\sigma}$) 13.346. 8. +*ὁ* (*ante πέτρος*) four. *μου νίψης τοὺς πόδας* 13.69.346. [*αὐτῶι ὁ* $\overline{\iota\sigma}$]. 9. [*σ. π.*]. 10. *εἰ μὴ* (*pro ἢ*) 69.346. −*ἀλλ'* *prim.* 13.69. *ἔστιν.* 12. *ἔνιψεν αὐτῶν τοὺς πόδας* four. [rest as Scr.]. 13. *ὁ* $\overline{\kappa\sigma}$ *καὶ ὁ διδάσκαλος* 13.69.346. *εἰ μὴ* (*pro εἰμὶ*) 346. 15. *δέδωκα* four. *πεποίηκα* four. *ποιεῖτε* 13.124.346. 16. *αὐτοῦ.* 18. +*γὰρ* (*post ἐγὼ*) four. [rest as Scr.]. 19. *ἀπάρτι. ὅτ' ἂν γένηται πιστευσητε ὅτι ἐγὼ εἶπον ὑμῖν* (*pro ἐγώ εἰμί*) 13.346. 20. [*ἐάν*]. 21. [*ὁ* $\overline{\iota\sigma}$]. *ἐμαρτύρησεν.* 22. [*οὖν*]. +*αὐτοῦ* (*post μαθηταὶ*) four. *ἀποροῦντες* 13.69.346. 23. [*δὲ*]. +*ἐκ* (*post εἷς*) four. 24. *πύθεσθε* 69* (*υ s. m. ει p. m.*) 13. [rest as Scr.]. 25. [*ἐπιπεσὼν*]. *οὖν* (*pro δὲ*) 13.69.346. +*οὕτως* (*ante ἐπὶ*) 13.346. 26. +*αὐτῶι* four. +*καὶ λέγει* (*ante ὁ* $\overline{\iota\sigma}$) 13.69.346. *ἐμβάψας* (*pro βάψας*) 13.69.346. [*ἐπιδώσω*]. [*ἐμβάψας*]. [*δίδωσιν ἰούδα*]. *σίμωνι* 13.346 *τῶ ἰσκ.* 13.69.346. 27. [*-νάς*]. [*ὁ* $\overline{\iota\sigma}$]. 29. −*ὁ* *prim.* four. 30. *ἐξῆλθεν εὐθέως* 13.69.346. *νύξ* + *ὅτε οὖν ἐξῆλθεν* four. 31. [*λέγει ὁ* $\overline{\iota\sigma}$]. 32. [no omission]. *ἑαυτῶ.* 33. +*χρόνον* (*post μικρὸν*) 13.346. *ἐγὼ ὑπάγω* four. 34. *ἐντοτολὴν* (*eras.*). *δίδομι* 13.69. 35. *ἔχετε* four. 36. +*ἐγὼ* (*ante ὑπάγω*) four. [rest as Scr.]. 37. *διὰ τί.* [*-θῆσαι*]. *θύσω* (ink retouched) 346, not ver. 38. 38. *ἀποκρίνεται ὁ* $\overline{\iota\sigma}$ (−*αὐτῷ*) four. [*φωνήσει*]. *τρὶς ἀπαρνήσει με* 13.69.346.

XIV. 2. +*ὅτι* (*ante πορεύομαι*) four. 3. *ἑτοιμάσω* (−*καὶ*) *solus.* *τόπον ὑμῖν* 13.69.346. [*-λήψομαι*]. *ἐμ' αὐτόν...* [*ἐγὼ*]. +*ἐκεῖ* (*ante ἦτε*) 13.346. 4. −*ἐγὼ* 13.69.346. [*οἴδατε bis*]. 5. [as Scr.]. 6. [*ὁ*]. 7. *καὶ ἀπάρτι. ἑοράκατε.* [rest as Scr.]. 9. [as Scr.]. 10. *ἐστιν.* [rest as Scr.]. 11. +*ἐστιν* (*ante εἰ δὲ*) four. [*μοι*]. 12. *μείζωνα* 13.346. [*μου*]. 13. [*αἰτήσητε*]. 14. *αἰτήσητέ με* 13. [*ἐγὼ*]. 15, 16, 17. [as Scr.]. 19. *οὐκέτι.* [*ζήσεσθε*]. 20. [as Scr.]. 21. [*καὶ ἐγὼ*]. *ἐμφανήσω αὐτῶ* 346 *ἐμ' αὐτῶ* 13.346. 22. +*καὶ* (*ante τί*) four. *ἑαυτὸν* (*pro σε-*) 13.69*.346. 23. [*ὁ*]. *τηρήση* 13.69.346. *ποιησόμεθα* 69. 24. *τοὺς p. m. fin.* −*πατρός* 13.69. 27. *μήδε.* 28. *ἀγαπᾶτέ* four. −*εἶπον* four. +*ἐγὼ* (*ante πορεύομαι*). +*μου* (*post* $\overline{\pi\rho\alpha}$) four. [*μου*]. *ἐστιν.* 29. *πρὸ τοῦ* (*pro πρὶν*) four. *ὅτ' ἂν. fin.* +*ὅτι ἐγὼ εἶπον ὑμῖν* 13.346. 30. *οὐκέτι. ὁ ἄρχων τοῦ κόσμου τούτου* 13.346.(69.124). 31. *οὕτως.* [rest as Scr.].

XV. 1. ἐστιν. 2. [πλ. καρ.]. φέρη *p. m.* (ει *s. m.*) four. 3. ἤδει (ς *supra*). + καὶ (*ante* ὑμεῖς) 13.346. 4. + γὰρ (*post* καθὼς) four. [μείνη]. μείνητε ἐν ἐμοί. 5. ὑμῖν (*pro* ἐμοί) 13.346. οὕτως. 6. [μείνη]. ἐκβλήθη (κ *eras.*). αὐτὸ (*pro* αὐτὰ) 13.124.346. + τὸ (*ante* πῦρ) four. 7. [ἐὰν]. αἰτήσασθε four. 8. πολὺν. [γενήσεσθε]. 9. ἠγάπησέν. [rest as Scr.]. 10. [as Scr.]. 11. [μείνη]. 12. + δὲ (*ante* ἐστιν) four. 13. [τίς]. 14. ποιεῖτε 346. ἃ (*pro* ὅσα) 13.69.346. 15. οὐκ ἔτι. [ὑ. λ.]. ὁ κσ αὐτοῦ 13.124.346. 16. + πολὺν (*ante* καρπὸν) 13.346. καὶ (*pro* ἵνα) four. [αἰτήσητε]. *Pro* δῶ ὑμῖν *legit* τοῦτο ποιήσω four. ἵνα δοξασθῇ ὁ πηρ ἐν τῷ υἱῷ four. 18. [ὑμῶν]. 20. αὐτοῦ. 21. [ὑμῖν]. 22. [εἶχον] so ver. 24. 24. ἐποίησεν 13.69.124. 25. [as Scr.]. 26. ὅτἂν. [δὲ]. 27. ἀπαρχῆς.

XVI. 3. [ὑμῖν]. 4. ὅτ' ἂν. + αὐτῶν (*post* ὥρα) four. μνημονεύσητε 13.346 (– αὐτῶν) 124. 7. + ἐγὼ οὐ *solus* (*ante* μὴ) four. [οὐκ ἐλεύσεται]. + ἐγώ· (*ante* πορευθῶ) 13.346. 10. [μου]. οὐκέτι. 12. [λ. ὑμ.]. 13. ὅτ' ἂν. λαλήσῃ? *secund.* ει *s. m.* [rest as Scr.]. 14. [λήψ.]. 15. λαμβάνει four. 16. – ἐγὼ four. [rest as Scr.]. 17. αὐτοῦ. – ἐγὼ four. 18. τί ἐστιν τοῦτο four. – ὃ λέγει four. [τὸ μ.]. 19. [οὖν ὁ]. 20. – ἀμὴν *semel* 69.346. [rest as Scr.]. 21. τίκτει 346. ὅταν *prim.* ὅτ' ἂν *secund.* γεννήσει 346. οὐκέτι so ver. 25. 22. μὲν οὖν λύπην 69.346. [νῦν]. [ἔχετε]. [αἴρει]. 23. [as Scr.]. 24. [λήψ-]. 25. [ἀλλ']. [ἀναγ-]. 27. [τοῦ θυ]. *fin.* + καὶ ἥκω three. 28. [παρὰ]. 29. [αὐτῷ]. [no ἐν]. 30. ἐγνώκαμεν (*pro* οἴδαμεν) three. ἐλήλυθας (*pro* ἐξῆλθες) three. 31. [ὁ]. 32. [νῦν]. [καὶ ἐμὲ]. + μου (*post* πηρ) 69.346. ἐστιν. 33. [θλίψιν]. ἔξετε three.

XVII. 1. [ὁ ισ]. ἐπάρας three. – καὶ (*ante* εἶπεν) three. [rest as Scr.]. 2. *init.* + καὶ 346. δώσει *p. m.* [σει *eras.*] three. 3. [-σκωσι]. 4. [ἐτελείωσα]. 6. [δέδωκας]. καὶ ἐμοὶ ἔδωκας 124.346. [-κασι]. 7. ἔγνωσαν three. [rest as Scr.]. 8. [as Scr.]. 9. εἰσιν. 10. ἐστιν. δεδόξασμε 124.346. + καὶ. Here 7 lines seem illegible, earlier writing? erased at foot of column. Yet ισ first word? Not N. T. Goes on ver. 11 in next column. οὐκέτι. [οὗτοι]. εἰσὶν. [ἐγὼ]. ὦ (*pro* οὓς) 13.124.346. [no καὶ]. 12. εἰμὶ (*pro* εἰ μὴ) 346. 13. ἐπ' αὐτοῖς (*pro* ἐν αὐτοῖς) 13.69**.346. 16. εἰσὶν. [rest as Scr.]. 17. [σου]. 18. κἀγὼ ἀποστέλλω 13.346.

19. [ἐγὼ]. *ἐμ' αὐτὸν.* *ὦσιν καὶ αὐτοὶ* four. 20. *πιστευόντων* four. 21. *ὦσιν.* [rest as Scr.]. 22. *ἔδωκα* (13).346. [rest as Scr.]. 23. *ὦσιν.* [*καὶ*]. *γινώσκει eras.* 13.346. 24. *δέδωκάς* (*pro ἔδωκάς*) *secund.* four. 25. [*περ*].

XVIII. 1. [as Scr.]. 2. *Ἤδει.* [*ὁ ισ*]. 3. +*ὅλην* (*post λαβὼν*) 13.69.346. [*καὶ φαρ.*]. *ὅπλων.* 4. *ὁ δὲ* four *ισ ἰδὼν* (*pro οὖν et εἰδὼς*) four. [rest as Scr.]. 5, 6. [as Scr.]. 7. *ἐπηρώτησεν αὐτοὺς* four. 8. +*αὐτοῖς* (*ante ὁ ισ*) four. 9. *ὁ λόγος πληρωθῇ ὧν* 13.346. 10. [*ὠτίον*]. *ὄνομα. μᾶλχος.* 11. [*σου*]. +*αὐτῆς* (*post θήκην*) four. *αὐτώ* (*o supr. o p. m.*). 13. [as Scr.]. 14. *ἀποθανεῖν* (*pro ἀπολέσθαι*) four. 15. [as Scr.]. 16. *εἰσῆλθεν* (*pro ἐξῆλθεν*) 13.69*.346. *ἐκεῖνος* (*pro ὁ ἄλλος*) four. [rest as Scr.]. 17. [as Scr.]. 18. *ψῦχος. ἐθερμένοντο* 13.124. *μετ' αὐτῶν καὶ ὁ πέτρος* four. *θερμενόμενος* 13.124. 20. [*αὐτῶ ὁ ισ*]. [*ἐλάλησα*] *bis.* —*τῇ* four. *πάντες* (*pro πάντοτε*): (vid. Beza Elz) four. 21. [*ἐπερωτάς*]. *ἐρώτησον* (13). 22. [as Scr.]. 23. *ὁ δὲ ισ εἶπεν αὐτῶι* (—*ἀπεκρίθη*) four. 24. +*δὲ* (*post ἀπέστειλεν*) four. 25. *θερμενόμενος* 13.124. +*οὖν* (*post ἠρνήσατο*) 13.346. 27. *ὁ πέτρος ἠρνήσατο* four. *ἐφώνησε* (*hiatus*) 13.346. 28. *πρωϊ* 13.69.346. [*ἀλλ' ἵνα*]. 29. *πιλᾶτος hic* so XIX. 15, 19, 22, four. +*ἔξω* (*post πιλατος*). *καὶ εἶπεν* (*καὶ* above, modern ink). [*κατὰ*]. 30. [as Scr.]. 31. [as Scr.]. 32. *οὐδ' ἕνα. εἶπεν.* 33. *πάλιν εἰς τὸ πραιτώριον* four. 34. *εἶπαν* 13.346. [rest as Scr.]. 35. *ἐποίησα* (final letter erased). 36. [*ὁ*]. *οἱ ἐμοὶ ἠγονίζωντο ἂν* four. 37. *οὐκ' οὖν.* —*ἐγὼ prim.* four. 38. *ἐξῆλθεν.* [rest as Scr.]. 39. *Ἔστιν. ἀπολύσω ὑμῖν secund.* four. [rest as Scr.]. 40. —*πάλιν* four. [*πάντες*].

XIX. 1. *ἐμαστίγωσεν.* 2. *'στέφανον sic.* [*τῇ κ.*]. *fin.* +*καὶ ἤρχοντο πρὸς αὐτὸν* four. 3. [*ἐδίδουν*]. 4. [*οὖν*]. *ὁ πιλάτος ἔξω* four. *ἐν αὐτῶ οὐχ εὑρίσκω αἰτίαν* (—*οὐδεμίαν*) four. 5. [*ὁ*]. 6. *ἴδον* 13.124. 346. +*τῶν ἰουδαίων* (*post ὑπηρέται*) four. [*λέγοντες*]. +*αὐτὸν* (*post σρωσον secund.*) four. *οὐχ'.* 7. [*αὐτῶ*]. +*καὶ εἶπαν* (*post οἱ ἰουδαῖοι*) four. [*ἡμῶν*]. *υἱὸν θῦ ἑαυτὸν* four. 8. *τοῦτον τὸν λόγον ὁ πιλάτος* four. 10. —*οὖν* four. [rest as Scr.]. 11. +*καὶ εἶπεν αὐτῶ* (*post ὁ ισ*) 13.69.346. [rest as Scr.]. 12. *οὖν ὁ πιλάτος ἐζήτει* four. *τὸν ιν* (*pro αὐτόν*) four. *ἐκραύγαζον* 69.124.346. *ἑαυτὸν* (13).69.124.346. 13. *τούτων τῶν λόγων* 13.124. *γαβαθά*

69**. [rest as Scr.]. 14. ἦν ὡς εἰ (– δὲ) four. 15. + λέγοντες (*post* οἱ δὲ ἐκραύγασαν) four. – αὐτόν 13. πιλᾶτος (so ver. 19, 22. XVIII. 29). + οὖν (*ante* οἱ ἀρχιερεῖς) 346. 17. *init.* οἱ δὲ παραλαβόντες αὐτὸν ἤγαγον· four. καὶ ἐπέθηκαν αὐτῷ τὸν ς̅ρον + καὶ βαστάζων αὐτὸν· four. ἐξῆλθεν εἰς τόπον λεγ... [ὃς] 13.124.346 λέγετε 13.346. 19. + ἑβραϊστί + ῥωμαϊστί + ἑλληνιστί (*ante* ι̅σ̅) four. 20. [τῆς πόλεως ὁ τόπος]. – καὶ ἦν γεγραμμ. *ad fin. vers.* four. Cf. ver. 19. 21. εἶπεν. [rest as Scr.]. 23. [τέσσαρα]. τὸν δὲ χιτῶνα (– καὶ) four. ἐπεὶ ἦν (*pro* ἦν δὲ) four. ἄραφος four. 24. [εἶπον]. – οὖν four. [ἡ λέγουσα]. ἔβαλλον *solus.* 25, 26. [as Scr.]. 27. ἴδε. ἡμέρας (*pro* ὥρας) four. [αὐτὴν ὁ μαθ.]. 28. ἰδὼν ὁ ι̅σ̅ four. [πάντα ἤδη]. τετέλεσθαι 13.124.346. πληρωθῇ (*pro* τελειωθῇ) four. 29. + μετὰ χολῆς (*post* ὄξους) four. τὸ στόματι 13.346. [rest as Scr.]. 30. ἔλαβεν ὁ ι̅σ̅ τὸ ὄξος four. + μετὰ τῆς χολῆς (*ante* εἶπεν) four. 31. ἐπεὶ παρασκευὴ ἦν *transferunt in locum post* ἰουδαῖοι four. [ἐκείνου]. ἠρώτησαν. πιλᾶτον. 32. συνστ. 33. ἴδον 346. [αὐτὸν ἤδη]. 34. ἔνυξεν. εὐθέως ἐξῆλ. four. 35. μεμαρτύρικεν 13.124. + καὶ (*ante* ὑμεῖς) four. [rest as Scr.]. 38. ἠρώτησε. πιλᾶτον. – ὁ *prim.* 13.69.124. + αὐτῳ (*post* ὁ πιλατος) 13.346. [rest as Scr.]. 39. ἦλθεν. νυκτὸς πρὸς τὸν ἰ̅ν̅ 13.124.346. φέρον 69*. [μίγμα]. ὡσ εἰ. 40. αὐτὸν (*pro* αὐτὸ) 13.346.

XX. 1. [μαρία -ηνὴ]. εἰς τὸ μνημεῖον σκοτίας ἔτι οὔσης 13.69.346. 4. [καὶ ὁ]. προέδραμεν. ἦλθεν. 5. [as Scr.]. 6. [no καὶ *ante* σίμων]. 8. εἰσῆλθεν. ἴδεν 13.346. 11. [μαρία]. ἱστήκει 124. [τὸ μνημ.]. [ἔξω]. ἔκλαιεν. 13. [καὶ]. 14. [καὶ]. – ὁ four. ἐστίν. 15. [ὁ]. ἐστιν. ἔθηκας αὐτὸν four. 16. ῥαβουνὶ 124. [rest as Scr.]. *fin.* + καὶ προσέδραμεν ἅψασθαι αὐτοῦ 13.346. 17. + ὅτι (*ante* ἀναβαίνω) 13.346. [rest as Scr.]. 18. + οὖν (*ante* μαρία) 124.346. [-ηνὴ]. [ἀπ-]. [ἑώρακε]. 19. [as Scr.]. 20. + καὶ τοὺς πόδας (*post* χεῖρας) 13.346. 21. [ὁ ἰ̅σ̅]. [πέμπω]. 22. ἐνεφύσησεν. 23. ἀφέωνται. ἐάν (*pro* ἄν *secund.*) 346. τινον. καὶ κράτηντε. 24. [ὁ]. 25. ὁ δὲ. [rest as Scr.]. 28. – καὶ 13.69. – ὁ four. 29. εἶπεν δὲ (*pro* λέγει) four. – θωμᾶ four. + με (*post* ἰδόντες) 346. 30. [αὐτοῦ]. 31. [πιστεύσητε]. – ὁ four. + αἰώνιον (*post* ζωὴν) four.

XXI. 1. + αὐτοῦ ἐγερθεὶς ἐκ νεκρῶν (*post* μαθηταῖς) four.

2. [τοῦ]. 3. [no καὶ]. ἐνέβησαν 13.69.124. —εὐθύς 69. 4. —ἤδη three. [γεν-]. ἐστίν. [rest as Scr.]. 5. [ὁ ἰσ]. 6. [as Scr.]. οὐκέτι. ἑλκύσαι. 7. +σίμωνι (ς *supra ante* πέτρω) *solus*. ἐστιν *bis*. 8. [ἀλλ']. 10. [ὁ]. 11. τὴν γῆν three. [rest as Scr.]. 12. [ὁ]. [δὲ]. 13. [οὖν ὁ]. 14. [ὁ]. [αὐτοῦ]. 15. —σὺ 346. [rest as Scr.]. 16. σοὶ (*pro* σὺ) 346. ποίμενε. [πρόβατά] so ver. 17. 17. [as Scr.]. 18. ἤθελες. ὅτ' ἂν. ζώσοι 346. οἴσοι 69.(346). [rest as Scr.]. 19. εἶπεν. 20. [δὲ]. εἶπεν. 21. [no οὖν]. 22. [as Scr.]. 23. —αὐτῷ three. [rest as Scr.]. 24. +ὃ *sic* (*ante* καὶ γράψας) 346. [rest as Scr.]. 25. ἔστιν. [ὅσα]. γράφητε (modern ink) 69.124. —καθ' ἓν *habet marg.* in modern ink. οὐδ' 69. [χωρήσαι]. [ἀμήν +] * * * * * *rubro.*

Subscr. Εὐαγγέλιον ἐκ τοῦ κα^τ ιω̄: ἐγράφη ἑλληνιστὶ εἰς ἔφεσον μετὰ ἔτη^λ τῆς ἀναλήψεως τοῦ κῡ +ἔχει δὲ ῥήματα α̂, π̄ λη̄ +ἔχει δὲ στίχους β̂ κδ̂ +ἐπιδομετι ἀνοῦ τοῦ βασίλεως * * * * * *. Nearly as 346.

See p. 15. J. Rendel Harris "The origin of the Leicester Codex," 1887, pp. 64, 65. He gives the five patriarchates from Leicester MS. compared with 556, fol. 183 a γνῶσις καὶ ἐπίγνωσις τῶν πατριαρχῶν θρόνων. Title in 556. I add the following corrections on Harris's collation. τ lost in τέταρτος. ᾱ for πρώτη. [34]τοῦ ἀποστόλου καὶ ἀδελφοθέου· γενόμενος. *Habet* 556 τῶν ὁριών. γάλλων *videtur* +καὶ (*ante* σπανίας). No καὶ before στύλων. λαγοβαρδων (so 69). λὶψ (*non* λυψ). 183 b *2nd column: red illumination.* Αἱ τάξεις τῶν κλιμάτων τῆς ἀφρικῆς | πρῶτον κλῖμα ἡ λιβύη καλουμένη λούβιε καὶ μαιάδι (*videtur: non* μείρακι with Harris) | Δεύτερον κλῖμα ἡ μαυρουσία ἤτοι αἰθιοπία. μέλεδι ἐς σε οὐδζ' | Τρίτον κλῖμα ἡ μουμέδα· ἤγουν ζέβ | Πέμπτον κλῖμα ἀφρικὴ ἤ... *end of leaf: one leaf torn out: only a few fragments left.*

† *Explicit* Cod. 13 Johan. xxi. 3.

PROLEGOMENA to B.-C. III. 5. Continued from pp. xx, xxi.

Total variations from Scrivener or Stephen, only now and then including itacisms = 1693.

13.69.124.346 = (four) 256 + 106 + 61. Johan. 216 + 402 = 1041.

Three in Johan. (where one is missing) = 83.

13.69.346 = 104 + 64 + 14. Johan. 64 = 246.

13.124.346 = 29 + 16. Johan. 25 = 70 + 25 = 95 + 23 = 118.

13.69.124 = 19 + 14 + 6 (much together in peric. adult.) = 39.

13.69 = 35 + 11. Johan. 7 = 53. For all the four Gospels.

13.124 = 5 + 7 + 3 (Matt. I. 16; VII. 9) = 15. * 13 alone: specially Matt. III. 4, 7; V. 31; IX. 27. Marc. VIII. 38; IX. 11, 21; XIII. 2; XIV. 69. Luc. V. 26 (ἰδ); VII. 33; VIII. 6; IX. 31, 36; X. 35; XII. 13, 29; XVI. 16, 20; XIX. 2; XX. 46 (ταῖς); XXI. 19, 20, 24; XXII. 59. Johan. I. 17, 27, 33; II. 12, 15; IV. 12, 14 (note); V. 46; VII. 13, 28, 52; X. 22; XI. 1, 12; XII. 7, 13; XIII. 24 *p. m.*; XIV. 13, 21. For a less complete list, see p. xx, note 1.

13.346 = 37 + 32 + 54 (Jo.) (Luc. VII. 45) = 103. VID. ς Luc. XVI. 13; XVII. 9. Johan. XVIII. 37*.

69.124.346 = 3 + 6 + 4 + 10 = 23.

69.346 = 5 (note Luc. XVI. 13 *p. m.*). 69.124 = 2. 124.346 = 8.

13 alone 19 * + 14 + Jo. 27 = 60.

69 = 15 + 13 = 28: 124 = 14: 346 (Jo. XII. 1; XIII. 13, 37; XX. 29; XXI. 16, 18, 24) = 19 + 19 = 38. *Solus* 558 = 12 + 9 + 15 = 37.

3 or 4 leaves are loose. Slight illuminations stand at head of books. οὕτω Matth. III. 15 ευσπλ.

8 leaves under illumination, no title. Synaxarion from Easter Day to ἐν. ἑω ια. Johan. XXI. 14—25 σκς (imperfect). Then

under illumination *τῆ* $\overline{\beta}$ *τοῦ νέου ἔτους* [no title]. 7 leaves (one loose). Then Menology (12 leaves). This κ^{θ} complete. + *ἀκολου εἰς διαφόρους rubro ἡμ. εἰς ἐγκαίνια ναου εισ πανυ*$^{\chi}$ *rubro.*

N.B. Ammonian Sections used [unique] in *Syn. Men.* to facilitate references to Gospels.

On leaf 183 Limits of Five Patriarchates, as in Cod. 69 [refer]. Small piece of one leaf torn out since binding. Slight illumination: no heading. In 183 b 2nd col. slight illumination. *Αἱ τάξεις τῶν κλιμάτων τῆς ἀφρικῆς.*

PART II.

COLLATION OF GOSPELS.

Collation of Scrivener's Editio Major 1887, with *four manuscripts of the Gospels, viz.* Cod. c, Gonville and Caius College (see p. xxviii), Cod. d, Gale (see p. xxxi), Codd. e and f, Wake 12 and Wake 34 (see pp. xxxiv, xxxvi), *together with select readings* from Cod. b (p. xxv) and Cod. j (p. xliii); *and notices of variations of the early editions;* viz. Complutensian 1514 C; Stephen 1546, 1549, 1550 S; S_1, S_2, S_3; Beza 1565—1598 B; Elzevir 1624, 1633 E_1, E_2.

N.B. *This collation is chiefly limited to real various readings: a sufficient general account being given in the Introduction as regards itacisms, the use of ν ἐφελκυστικόν, irregular grammatical forms, ι ascript or postscript, punctuation, and systems of breathings and accents. Transcriptural errors also are not much noticed, unless they are, or may possibly be, connected with various readings.*

S. MATTHÆI. *Titulus* (+ *αγιον* C) Ευαγγέλιον κατὰ ματθαῖον bfc. τὸ κατὰ ματθαῖον ἅγιον εὐαγγέλιον cdjB. CAP. I. 1. γεννεσεως f. ἀβρααμ *omnes, passim* E. 4. ἀμιναδαμ *bis* be. *Linea erasa in* f *ante* ναασσων *prim.* 5. —ἐκ της ραχαβ e, ραχαμ j. 6. —δὲ *secund.* f. —τὸν βασιλεα b. σολομωνα c *s. m.* bdefC. —τα c *s. m.* 8. —ἐγεννησε τον ιωραμ· ιωραμ δὲ (*habet marg. s. m.*) c. 9. -γεννησε τον ιωαθαμ· ἰωαθαμ δε (*habet marg. s. m.*) c.

ἄχαζ bis c. 10. *μανασση* c *s. m.* f. *αμμων bis* bf. 11, 12. *μετοικησιας* ce. 12. — *μετὰ δὲ τὴν μετοικεσίαν βαβυλῶνος* (*habet marg. s. m.*) c. *μετοικησίαν* e. *ἰέχωνίας semel.* 13, 14. — *ἐγεννησε τον αζωρ· αζωρ δε* c. 14, 15. *ἑλιουδ bis* be. 15. *αχιμ bis.* — *ἐγεννησε τον ματθαν· ματθὰν δὲ* c. 17. + *ἑως του χριστου* (*post βαβυλωνος prim.*) j. 20. *μαρίαν* f. 23. *καλέσεις* B. 24. — *ὁ prim.* ce.

Cap. II. 4. + *τους* (*ante γραμματεις*) f. 6. — *ουδαμως ελαχ'στη ει* (*ουδ. εἶ ελαχιστη s. m.*). 9. — *ὁ* (*supra p. m.*) j. 11. *ειδον* (*pro εὗρον*) *omnes.* 13. — *δε* ef. *των μαγων* ef. 18. *κλαθμος. ὀδυρμος. ραχιὴλ.* 20. *πορευου altered.* — *τεθνηκασι ad finem versus* c *s. m. marg.* 22. — *επι* bce. *ναζαρεθ* eB.

Cap. III. 4. *ὁ* (*supra, p. m.*) c. *Ιωννην* d. 5. *και πασα και Ἰουδαια* (*καὶ prim. supra s. m.*) c. 6. + *ποταμω* (*ante ὑπ'*) ce. 8. *καρπον αξιον* bc (*non* e) djC. 9. + *ὅτι* (*ante πρα*) j. 10. *βαλεται* e. 11. — *και πυρι* cdC. 12. — *αυτου* (*post σιτον*) cf.

Cap. IV. 1. *ὑπο του πνσ εις την ερημον* f. 4. + *οτι* (*ante γεγραπται*) bf. *εν* (*pro επι*) cf. 8. *τουτου* (*pro του*) *s. m.* c. 10. + *οπισω μου* (*post υπαγε*) cdefjC. 13. *καταλειπων* c. *ναζαρεθ* eB. *παραθαλασσαν* f. *Rasura ante* Nεφθαλ. c. 14, 15. *Desunt usque ad ὁδον* ver. 15 (*ὁμοιοτ.*) c. 18. — *δε* f. — *ο ισ* bcde (*non* f) C. 20, 22. — *ευθεως* c. 21. *καταρτιζοντες* c. 23. *ὁ ισ οληνν την γαλιλαιαν* f. 24. *δαιμονιζομενους* (*δαι p. m.*) d.

Cap. V. 1. — *αὐτῶ* bc. *ρηνοποιοὶ* (*ει supra p. m.*) c. 11. *ημων* (*pro υμων*) c. 12. *εδιωξας* c. 15. *ου p. m. ουδε s. m.* d. 16. *καλλα* d. 17. *μὴ νομισητε* cC. 19. *οὗτος* (*pro οὕτω*) c. — *ος δ' αν ποιηση ad fin. versus* e. 20. *ὑμων* (*ἡμων* c) *ἡ δικαιοσυνη* bcej (*non* df). *πλεον* d. 22. *ρακκα* c *p. m. ρακκαι* f. 23. *καὶ ἐκεῖ* becdC. 25. + *σου* (*post αντιδικος*) c. — *σε παραδω secund.* c. 26. *οὐ* (*pro αν*) f. 27. *ερρηθη* (31,

33, 38) c (31, 33 c. 31 d) cd. —*τοις αρχαιοις* dfj (*habet* ce) C. 28. *εμβλεπων* c. *αυτην* (*pro αυτης*) bcdjefC. 29. —*ὁ* c. +*την* (*ante γεενναν*) e. *γεεναν* (*sic* 22, 30) C. 30. *Deest ob ὁμοιοτ.* c. *σκαδαλιζει* d *p. m.* *ἐν των μελων σου απολησται* e. *απελθη* (*pro βληθη*) c. 31. —*δε* efj. —*οτι* be. *αυτην* (*pro αυτῆ*) cef. 32. *πας ὁ ἀπολύων* (*pro ος αν απολυση*) bej. 36. *τριχαν* cd. *ποιησαι η μελεναν* c. *ποιησαι η μελαιναν* ef. 38. *οφθαλμον* (*pro οφθαλμος*) c. 39. —*σου* ej. 40. *το* (*pro τῷ*) c. *fin.* +*σου* f. 41. *αγκαρευσει* cd. 43. *ερρηθη* cd. 44. *ἡμων* (*pro ὑμων*) c. *τοις μισουσιν* bcdefj. —*προσευχεσθε ad fin. vers* (*ὁμοιοτ.*) c (*habet s. m. at fin. ἡμας*). 45. +*τοῖς* (*ante ουρανοις*) dej (*non* c) C. 46. *φιλους* (*pro ἀδελφους*) bcdefjC. *εθνικοι* (*pro τελωναι*) c (*εθνηκοι* c) d. 48. *ως* (*pro ωσπερ*) b. *ἡμων* (*pro ὑμων*) c —*ὁ secund.* d. *ουνιος* (*pro ὁ τοις ουνοις*) f.

Cap. VI. 1. *init.* +*και* c. *ἡμων p. m.* c. 3. *ελεμοσυνη* d. 4. —*αυτος* c. 5. *ἐστῶτες* cfe. —*αν* e. 6. *ταμειον* c. *βλεπω p. m.* c. —*εν τω κρυπτω* c (*non* b). 7. *βαττολογειτε* bc. 8. *ὁ γαρ πηρ ἡμῶν* (*sic*) *ὁ ουνίος* c. 9. *ἡμεῖς* (*pro ὑμεῖς*) c. *ὄνομ*^{a} (—*σου* : *nisi a supra* = *σου*) d. 13. [*doxol. habet*] befC. 14. —*γαρ* c. *ἡμῶν* (*pro ὑμων*) cd. 15. +*ὁ ουρανιος* (*ante αφησει*) C. 18. *το εν το κρυπτω p. m.* c. —*ἐν τω* (*το* c) *φανερω* bdefjC. 20. *Deest versus* (*ὁμοιοτ.*) c. 21. *ἡμων* (*pro ὑμων*) *bis* c. 24. *μαμωνα* bcdefjC 25. *ἡμων* (*pro ὑμων*) *secund.* c. *πλοιον* c. 29. +*ο* (*ante σολομων*) C. *περιεβαλλετο* e. 30. *ὀλιγοπιστοι* cef. 31. *αφιεννυσιν p.m.* e, *p. m.* c. *περιβαλλομεθα* f. 32. *ἡμων* (*pro ὑμων*) c. 34. *ἑαὐτῆ* (*pro τὰ ἑαυτης*) c (*ἑαυτήν*) b. —*αρκετον ad fin. vers.* (*ὁμοιοτ.*) e.

Cap. VII. 1. *κρινατε* d. 2. —*κριθησεσθε* c. —*και εν ω μετρω μετρειτε* (*ὁμοιοτ.*) c *p. m.* *μετρι*(*η* f)*θησεται* bcef. 3. *καρπος* e *p. m.* *τον* (*pro το secund.*) c. 4. *εκβαλλω* e. 6. *δοτε* cdfC. *βαλετε* c. *fin.* *ὑμιν* d. 9. *αν* (*pro εαν prim.*) f. *αιτησει* e. 10. *Deest ob ὁμοιοτ. versus* c. *init.* +*ἡ* dC. 12. *εαν* (*pro αν*) bde. *ουτως* (*pro ουτω*) cdeC. *ουτως* (*pro ουτος*) eC. 14. *init.* *τι* bc (*οτι* c *p. m.*) defjC. *ὀλιγοι* ce.

15. *—εσωθεν ad fin. vers.* c. 16. *—αυτῶν* d. *σταφῦλλην* d. 17. *—το δε σαπρον ad fin. vers.* (*ὁμοιοτ.*) c. *—δε* e. 18. *καλλους.* d *p. m.* 19. *+ουν* (*post παν*) d. 21. *+τοις* (*ante ουνοις*) de. 22. *—κε semel* be. 23. *ἡμας* (*pro ὑμας*) c. *υποχωρετε* c. 24. *—ουν* f. *ἀκοῦση* c. *—μου* c. *—τουτους* be. 25. *προσεπεσαν* bcf [*non* e] j. *τον* (*pro την*) c. 28. *ετελεσεν* be. 29. *fin. + αυτων* e.

Cap. VIII. 3. *εκαθερισθη* f. 4. *αλλα* ej. 5. *αυτω* (*pro τω ιυ*) bcdfjC. *fin. αυτης* c *p. m.* 8. *λογω* bdefj *p. m.* C (*non* c). 10. *+ μαθηταις αυτου και τοις* (*ante ακολ.*) c. 12. *—ο prim.* C. 13. *ἑκατονταρχη* bf. *fin. + και υποστρεψας ο εκατονταρχος εις τον οικον αυτου εν αυτη τη ωρα ευρεν τον παιδα αυτου ὑγῖ ἔνοντα* (*Codex impressus non habet haec verba nec habet versus* Syr.) c *recens manus* Cj. 14. *αυτου* (*pro πετρου*) *supra recens manus* c. *πετρου* d *p. m.* *πενθερα* e *s. m.* 15. *fin. αυτω* bcdefjC. 16. *+ το p. m.* (*ante λογω*). 17. *υπο* (*pro δια*) f. *ανελαβεν* cC. *εβαστασαν* c. 20. *init. — και* d. 21. *—αυτον* d. *—και* c. 23. *τω ιυ* (*pro αυτω prim.*) e. *—το* ef *s. m.* 24. *κατακαλυπτεσθαι + ἦν γὰρ καὶ ὁ ἄνεμος ἐναντίος αὐτοῖς* (*post κυματων*) c. 25. *—αυτου* bdej (*non* c). 27. *fin. αυτου* (*pro αυτω*) c. 28. *ελθοντος δε αυτου* c. *γεργεργεσινων* e [*non* df]. *γαδαρινων* c. *ισχὺν* c. [*γεργεσ* C Vulg., *gerasenorum* Vulg.] 29. *—ιησου* f. 30. *ου s. m. supra μακραν cum* Vulg. 31. *εκβάλεις ὑμας* c. *ὑμιν* c. 32. *+ τους χοιρους* (*pro την αγελην των χοιρων*) c. *fin. χεῖρων* c. *+ επετρεψεν αυτοις* f.

Cap. IX. 1. *αφεονται* c. *αφαιωνται* (*sic* ver. 5) d. *—σοι* c. 3. *οὕτως τους διαλογισμους* (*pro τας ενθυμησεις*) c. 4. *+αὐτοις* (*post ειπεν*) e. *fin. ἡμῶν* c. 5. *—γαρ* e. *σου* (*pro σοι*) eC. 6. *ιδητε* c. *—τοτε* ce. 8. *εφοβηθησαν* (*pro εθαυμασαν*) cf. 9. *επι τῶ p. m.* c. 11. *ελεγον* (*pro ειπον*) f. *ἁμαρτωλων* d. *+πινει* (*post εσθιει*) ej. 13. *δικαιους καλεσαι* f. *αλλα* acdefC. 15. *+χρονον* (*post οσον*) dfj. *αι* (*pro δε, ante ἡμεραι*) c. *+αι supra ημ.* d *s. m.* 16. *—δε* c. *εν* (*pro επι*) f. *ερρει* c. 17. *απολλυνται* adf. *εισ ασκους βαλλουσι καινους* f. *κενους*

33, 38) c (31, 33 c. 31 d) cd. —*τοις αρχαιοις* dfj (*habet* ce) C. 28. *εμβλεπων* c. *αυτην* (*pro αυτης*) bcdjefC. 29. —*ὁ* c. +*την* (*ante γεενναν*) e. *γεεναν* (*sic* 22, 30) C. 30. *Deest ob ὁμοιοτ.* c. *σκαδαλιζει* d *p. m.* *ἐν των μελων σου απολησται* e. *απελθη* (*pro βληθη*) c. 31. —*δε* efj. —*οτι* be. *αυτην* (*pro αυτῆ*) cef. 32. *πας ὁ ἀπολύων* (*pro ος αν απολυση*) bej. 36. *τριχαν* cd. *ποιησαι η μελεναν* c. *ποιησαι η μελαιναν* ef. 38. *οφθαλμον* (*pro οφθαλμος*) c. 39. —*σου* ej. 40. *το* (*pro τῶ*) c. *fin.* +*σου* f. 41. *αγκαρευσει* cd. 43. *ερρηθη* cd. 44. *ἡμων* (*pro ὑμων*) c. *τοις μισουσιν* bcdefj. —*προσευχεσθε ad fin. vers* (*ὁμοιοτ.*) c (*habet s. m. at fin. ἡμας*). 45. +*τοῖς* (*ante ουρανοις*) dej (*non* c) C. 46. *φιλους* (*pro ἀδελφους*) bcdefjC. *εθνικοι* (*pro τελωναι*) c (*εθνηκοι* c) d. 48. *ως* (*pro ωσπερ*) b. *ἡμων* (*pro ὑμων*) c —*ὁ secund.* d. *ουνιος* (*pro ὁ τοις ουνοις*) f.

Cap. VI. 1. *init.* +*και* c. *ἡμων p. m.* c. 3. *ελεμοσυνη* d. 4. —*αυτος* c. 5. *ἐστῶτες* cfe. —*αν* e. 6. *ταμειον* c. *βλεπω p. m.* c. —*εν τω κρυπτω* c (*non* b). 7. *βαττολογειτε* bc. 8. *ὁ γαρ πηρ ἡμῶν* (*sic*) *ὁ ουνίος* c. 9. *ἡμεῖς* (*pro ὑμεῖς*) c. *ὄνομ*[a] (—*σου*: *nisi a supra* = *σου*) d. 13. [*doxol. habet*] befC. 14. —*γαρ* c. *ἡμῶν* (*pro ὑμων*) cd. 15. +*ὁ ουρανιος* (*ante αφησει*) C. 18. *το εν το κρυπτω p. m.* c. —*ἐν τω* (*το* c) *φανερω* bdefjC. 20. *Deest versus* (*ὁμοιοτ.*) c. 21. *ἡμων* (*pro ὑμων*) *bis* c. 24. *μαμωνα* bcdefjC 25. *ἡμων* (*pro ὑμων*) *secund.* c. *πλοιον* c. 29. +*ο* (*ante σολομων*) C. *περιεβαλλετο* e. 30. *ὀλιγοπιστοι* cef. 31. *αφιεννυσιν p.m.* e, *p. m.* c. *περιβαλλομεθα* f. 32. *ἡμων* (*pro ὑμων*) c. 34. *ἑαυτῆ* (*pro τὰ ἑαυτης*) c (*ἑαυτήν*) b. —*αρκετον ad fin. vers.* (*ὁμοιοτ.*) e.

Cap. VII. 1. *κρινατε* d. 2. —*κριθησεσθε* c. —*και εν ω μετρω μετρειτε* (*ὁμοιοτ.*) c *p. m.* *μετρι*(*η* f)*θησεται* bcef. 3. *καρπος* e *p. m.* *τον* (*pro το secund.*) c. 4. *εκβαλλω* e. 6. *δοτε* cdfC. *βαλετε* c. *fin.* *ὑμιν* d. 9. *αν* (*pro εαν prim.*) f. *αιτησει* e. 10. *Deest ob ὁμοιοτ. versus* c. *init.* +*ἡ* dC. 12. *εαν* (*pro αν*) bde. *ουτως* (*pro ουτω*) cdeC. *ουτως* (*pro ουτος*) eC. 14. *init. τι* bc (*οτι* c *p. m.*) defjC. *ὀλιγοι* ce.

15. — εσωθεν *ad fin. vers.* c. 16. — αυτῶν d. σταφῦλλην d. 17. — το δε σαπρον *ad fin. vers.* (ὁμοιοτ.) c. — δε e. 18. καλλους. d *p. m.* 19. + ουν (*post* παν) d. 21. + τοις (*ante* ουνοις) de. 22. — κε *semel* be. 23. ἡμας (*pro* ὑμας) c. υποχωρετε c. 24. — ουν f. ἀκοῦση c. — μου c. — τουτους be. 25. προσεπεσαν bcf [*non* e] j. τον (*pro* την) c. 28. ετελεσεν be. 29. *fin.* + αυτων e.

Cap. VIII. 3. εκαθερισθη f. 4. αλλα ej. 5. αυτω (*pro* τω ιυ) bcdfjC. *fin.* αυτης c *p. m.* 8. λογω bdefj *p. m.* C (*non* c). 10. + μαθηταις αυτου και τοις (*ante* ακολ.) c. 12. — ο *prim.* C. 13. ἑκατονταρχη bf. *fin.* + και υποστρεψας ο εκατονταρχος εις τον οικον αυτου εν αυτη τη ωρα ευρεν τον παιδα αυτου ὑγῖ ἔνοντα (*Codex impressus non habet haec verba nec habet versus* Syr.) c *recens manus* Cj. 14. αυτου (*pro* πετρου) *supra recens manus* c. πετρου d *p. m.* πενθερα e *s. m.* 15. *fin.* αυτω bcdefjC. 16. + το *p. m.* (*ante* λογω). 17. υπο (*pro* δια) f. ανελαβεν cC. εβαστασαν c. 20. *init.* — και d. 21. — αυτον d. — και c. 23. τω ιυ (*pro* αυτω *prim.*) e. — το ef *s. m.* 24. κατακαλυπτεσθαι + ἦν γὰρ καὶ ὁ ἄνεμος ἐναντίος αὐτοῖς (*post* κυματων) c. 25. — αυτου bdej (*non* c). 27. *fin.* αυτου (*pro* αυτω) c. 28. ελθοντος δε αυτου c. γεργεργεσινων e [*non* df]. γαδαρινων c. ισχὺν c. [γεργεσ C Vulg., *gerasenorum* Vulg.] 29. — ιησου f. 30. ου *s. m. supra* μακραν *cum* Vulg. 31. εκβάλεις ὑμας c. ὑμιν c. 32. + τους χοιρους (*pro* την αγελην των χοιρων) c. *fin.* χεῖρων c. + επετρεψεν αυτοις f.

Cap. IX. 1. αφεονται c. αφαιωνται (*sic* ver. 5) d. — σοι c. 3. οὕτως τους διαλογισμους (*pro* τας ενθυμησεις) c. 4. + αὐτοις (*post* ειπεν) e. *fin.* ἡμῶν c. 5. — γαρ e. σου (*pro* σοι) eC. 6. ιδητε c. — τοτε ce. 8. εφοβηθησαν (*pro* εθαυμασαν) cf. 9. επι τῶ *p. m.* c. 11. ελεγον (*pro* ειπον) f. ἁμαρτωλων d. + πινει (*post* εσθιει) ej. 13. δικαιους καλεσαι f. αλλα acdefC. 15. + χρονον (*post* οσον) dfj. αι (*pro* δε, *ante* ἡμεραι) c. + αι *supra* ημ. d *s. m.* 16. — δε c. εν (*pro* επι) f. ερρει c. 17. απολλυνται adf. εισ ασκους βαλλουσι καινους f. κενους

c. *αμφοτεροι* acdef. 18. + *τις* (*ante αρχων*) dj. *εισελθων* acf. + *εις* (*ante ελθων*) eC. + *κε ὁτη* (*pro ὁτι*) c. *αλλ'* c. *χειραν* c. 20. *αιμορρουσα* c. — *δωδεκα ετη προσελθουσα* d (*ὁμοιοτ.*). 22. *στραφεις* e. *θαρσε* c. 24. *αυτους p. m.* c. 25. *ηγειρε* f. 27. *τω ιυ* (*pro αυτω*) c. + *κε* (*post ἡμας*) c. *υἱος* adefj [*non* c]. 28. — *δε*. + *αυτω* (*post δε*) cfj. — *ο ισ* d. *ἡμων* e. 30. *ενεβριμισατο* c *marg. s. m.* *μετ οργης ελαλησεν* d. 33. — *οτι* acfC. *ουτως εφανη* f. 35. *fin.* + *και πολλοι ηκολουθησαν αυτω.* f. 36. *επ αυτους* (*pro περι αυτων*) f. *εσκυλμενοι* (*pro εκλελ.*) acej. *ὡς* cdefjC. 38. *θερισμον* d *p. m.*, e *p. m.*

Cap. X. 1. + *ὁ ισ* (*post προσκαλ.*) f. 2. *εισί* (*pro εστι*) cj. 4. + *ο* (*ante ισκαριωτης*) ae. — *ο secund.* dC. *ος και παρεδωκεν* f. *παραδιδους* c. *fin. αυτων* d *p. m.* 5. — *και εις πολιν ad finem versus* (*ὁμοιοτ.*) c. 6. *πορευεσθαι* c (*errat* Mill.) d *p. m.* 7. + *μετανοειτε* (*ante ὅτι*) c *p. m.* (e *s. m.*). 8. — *νεκρους εγειρετε* acdefjC. 9. *κτησεσθε* c. *δοται* d *p. m.* 10. *ραβδους* cdj *s. m.* C [*non* cef]. 12. *fin.* + *λεγοντες ειρηνη τω οικω τουτω* cfjC. 13. *εισελθετω* C. *επ' αυτη* c. 14. + *εξω* (*post εξερχεσθε*) f. *εκτειναξατε* c. *fin. ἡμων* c. 15. + *γαρ* (*post αμην*) c. *γομορων* e. 16. *αποστελω* d. 18. — *δε* acj. 19. — *δε* c. *παραδοσουσιν* cd (*δωσ* d). *λαλησειτε prim.* cej. *λαληση̃ται* d *p.m.* *λαλησετε* afj. — *δοθησεται ad fin. vers.* c *p. m. marg.* 20. — *το πνα* c *p. m.* (*habet marg.*). 21. *αναστησονται* c. 23. *φευγε* d. *εκ της πολεως ταυτης* (*pro εν τη π. τ.*) c *p. m.* 24. + *αυτου* (*post διδασκαλον*) c. 25. + *οι δουλοι* (*p. m. ὁ δουλος*) f. *απεκαλεσαν* deCj *s. m.* *επικαλεσαντο* c. *ποσον* e. 26. *κεκαλυμενον* c *p. m.* 27. *προς* (*pro εις*) ac. 28. *φοβεισθε* acdefj. *αποκτενοντων* acdjC (*απο των bis scriptum* d *p. m.*) ef. *την ψυχην και το σωμα* ac. 29. *ασσαριω* c. *της γης* c. *fin.* + *εν τοις ουνοις* c. 30. *τριχαις* e. *ηριθμηνται* f. 31. *πολλω* dC. + *γαρ* (*post πολλων*) ef. 33. *δε* (— *αν*) f. *αρνησητε* cd. *εμπροσθε* f *p. m.* *καγω αυτον* e. + *τοις* (*ante ουνοις*) f. 34. *της γης* f. 37. *υπερ εμου bis* d. 38. *λαμβαννει* c. 39. *εμων* (*pro ευρων*) c *p. m.* — *απολεσει usque ad ψυχην*

αυτου (*ὁμοιοτ.*) f. — *την* f. 42. *αν* (*pro ἐαν*) ad. *των supra p. m.* d. *των ελαχιστων* (*ante τουτων*) e. — *μονον* c. *ψυχρου· μονον* d. *απολεσει* c.

Cap. XI. 1. + *τους λογουσ τουτους* (*ante διατασσων*) c. *τους* (*pro τοις*) c *p. m.* — *διδασκειν και* f. 2. *ἰυ* (*pro χυ*) ef. 8. *μαλακιοις* ce. *βασιλειων* efjC. 16. *παιδιοις* acdefCj. *αγορα* cdjC. *καθεζομενοις εν ταις αγοραις* (a) f. *ἃ προσφωνουνται* (*pro προσφωνουσι*) e. *ἑτεροις* ce. — *και* (*ante λεγουσι*) ef. 18. + *προς υμας* (*ante ιωαννησ*) ef. + *ὁ* (*ante ιωαννης*) d. 20. + *ὁ ισ* (*post ηρξατο*) dej. — *και λεγουσι usque ad και* (*ὁμοιοτ.*) c. 21. *χωραζειν* ce. *χωραζιν* dfjC. *Βηθσαϊδα* cfjC. *Βιθσαϊδα* d. *Βιθσαϊδαν* e. — *ει* cd *p. m.* *εγενηθησαν* f. *γινομεναι* f. + *καθημεναι* (*ante μετενωησαν*) cfj. 23. *ἢ* (*pro ἡ*) (*ἡ* a) de. *εγενηθησαν* f. *γινομεναι* f. 25. *σε* (*pro σοι*) c. 27. *ὁ εαν βουλεται* e. *ὁ εαν* d *p. m.* j. 30. — *μου secund.* f.

Cap. XII. 1. *εποροευετο* f *p. m. supra.* *καὶ οἱ* (*pro οἱ δε*) c. *σταχυας τιλλειν* f. 2. + *αυτους* (*post ιδοντες*) f. + *τι* (*ante ποιουσιν*) f. 4. *αυτον* (*pro αυτου*) c. *και διδατε* c *p. m.* 6. *μειζον* bdfCj. — *και* bcdeCj. *εστιν ὁ υιος του ανου και του σαββατου* f. 10. *ην εκει ανοσ* c. + *εκει* (*post ην*) f. *χειραν* c *p. m.* *ξηρα* c *p. m.* 11. *εστιν* (*pro εσται*) f. — *ις* (*ὁ supra s. m.*) c. — *εις βοθυνον* c. *αυτῶ* (*pro αυτο*) c. *εγειργερται* e. 12. *μαλλον* (*pro ουν*) f. *χειραν* c *p. m.* e. *σου την χειρα* f. *απεκατεσταθη* c *s. m.* C (*non* f). 14. *και εξελθοντες οἱ φαρισαιοι συμβουλιον ελαβον κατ αυτου* f. *ἁπαντας* d. 16. — *μη.* *ποιησωσιν αυτον* f. 17. *υπο* (*pro δια*) f. *ἡσαϊου* c. 18. *ἡρετησα ηρετισας* d *p. m.* *ἡρετησα* c *p. m.* 19. *κραυγαζει* e. 20. [*λίνον* ce]. *εκβαλλη* c. 21. — *εν τω* d. — *εν* bcejC. *το* (*pro τῷ*). 22. *κωφον και τυφλον* bdf. — *και* (*ante λαλειν*) fj. 23. *λεγοντες* (*pro και ελεγον*) c. + *ὁ χσ* (*post εστιν*) dfjC. 24. *δαιμονα* f *p. m.* *αρχον* c *p. m.* *καθ ἑαυτην bis* cf. 26. *εκβαλει* d. *ἑαυτην* (*pro ἑαυτον*) c. 27. *εκβαλοῦσι* f. *κριται εσονται ὑμων* f. 28. *ει δε* (*pro και*) f. *εν πνι θυ εγω* bcej. *ἄρα* d. 29. *ἁρπασαι*

f. *fin.* διαρπαση bcdej. ἁρπασει f. 30. +γαρ (*ante* μη ων) f. κἂν (*ante* κατ') d. 31. εαν (*pro* αν *prim.*) bdfjC. —τοις ανοις cf. τω αιωνι τουτω c. τω νυν αιωνι bcdjC. 33. επιγινωσκεται e. —και τον καρπον αυτου καλον c *p. m.* (ὁμοιοτ.). 34. πῶυ *primum* (*pro* πῶς *p. m.*). —το στομα d. 35. —της καρδιας bcdeCj. —τα bcefjC. —του *secund.* C. +τα (*ante* πονηρα) dfC. 36. ἀμην δε λεγω ὑμιν f. ον (*pro* ὃ) d *p. m.* 37. *fin.* κατακριθηση bf. 38. —και φαρισαιων c. θελωμεν cC. 39. επιζητειται c (ε *p. m.* c). 40. εγενετο (*pro* ἦν) f. +και (*post* εσται) c. +ο προφητης (*post* ιωνας) cf. 41. νινευίται c. 42. γενεας d *p. m.* γεεας c *p. m.* σολομωνος *bis* bcfC. 44. εις τον οικον μου επιστρεψω f. υποστρεψω eC. ελθων be. ηλθον c. +και (*ante* κεκοσμ.) cf. κεκοσμενον d *p. m.* 45. ελθοντα d. χειρωνα c. τη πονηρα ταυτη bf. 46. παραλαμβαννει c. εισελθοντα d. εἱστηκησαν ce. ἐστηκασιν b. 47. ιδειν (*pro* σοι λαλησαι) f. σε (*pro* σοι) c. εστηκασι bce. 48. λεγοντι (*pro* ειποντι). 49. τεινας d. εφη (*pro* ειπεν) ef. 50. —γαρ d. +τοις (*ante* ουνοις) d. ποιησει c(e)(C). οὗτος (*pro* αυτος) c. +και (*ante* αδελφος) bf. —το d. σπειραι e.

Cap. XIII. 1. εξελθον d *p. m.* —απο f. εκαθιτο ef. 2. —το bd. καθισθαι c. ἱστηκει c. εἱστηκει e. εν παραβολαις d. σπειραι bdefjC. +εγενετο (*post* και) c. +του ουρανου (*post* πετεινα) ef. 5. τα πετρωδες c *p. m.* ειχεν altered d *p. m.*? 8. ὁ *ter.* cdef. 12. περισευθησεται e. 13. ου μὴ (*pro* ου) c. *fin.* συνωσιν ce. συνῶσι f. 14. πληρωθησεται cf. —ἐπ' befjC. αναπληρουνται d *p. m.*? ἠσαιας bc. —ἡ *secund.* ef. ακουσητε c. *fin.* ιδεται c. 15. —γαρ f. ιασομαι bcefjC. 16. ακουουσιν bf. 17. —και *prim.* c. 18. σπειραντος df. 19. αἱρει (*pro* ἁρπαζει) f. 21. ευθεως c. 23. συνιῶν d. ὡς δε (*pro* ος δη) c. ὁ *ter.* cd. 24. ιδε (*post* ἄλλη) c. σπειραντι d. 25. αυτον (*pro* τους ανους) f. 27. δουλη c *p. m.* εσπειρες c. —σω bcef. —ουν c. +τα bcjC. 28. εχθος c *p. m.* (*sic* ver. 23, 39). συλλεξομεν bdefjC. 29. σιτον d. 30. εως (*pro* μεχρι) f. τω c *p. m.* ejC. δεσμους d. καυσαι e. —εις *prim.* f. προς (*pro* εις) f.

31. *ελαλησεν* (*pro παρεθηκεν*) f. 32. *μειζων* cd. 33. + *ὁ ισ̅* (*post αυτοις*) cj. + *λεγων* (*ante ὁμοια*) e. *εκρυψεν* bcdefj. 34. *ελαλησεν* dej. 35. *καὶ κεκρυμμενα* c. 36. — *αυτω* e. *διασαφησον* (*pro φρασον*) f. 37. + *αὐτοῖς* f. 37, 38. — *εστιν ὁ υιος usque ad το καλον σπερμα* (*ὁμοιοτ.*) e. 39. *σπειρων* c. + *οἱ* (*ante αγγελοι*) f. 40. *καιεται* bcd (*non* e) jC. 43. *init.* *ὁτε* e. — *εκλαμψ* e *p. m.* *λαμψουσιν* f. + *των ουρανων* (*post πρσ̅ αυτων*) (b)c. — *ὁ εχων ad fin. vers.* c. 44. — *τω* bdefj. 45. — *ανω̅* c. 46. *fin.* *ηγορασε τον μαργαριτην εκεινον* (— *αυτον*) f. 47. *ομοιοτ.* e. 48. + *δε* (*post ὁτε*) f. + *αυτην* (*post αναβιβασαντες*) f. 50. — *αυτους* c. + *την καιομενην* (*ante εκει*) f. *κλαθμος* c *p. m.* 51. — *κυριε* f. 52. — *τη βασιλεια* (— *εις*) be. *προφερει* (*pro εκβαλλ.*) ef. 54. *εκπλησσεσθαι* cC (*non* def). + *πασα* (*ante ἡ σοφια*) f. — *τουτω* c. 55. *ελεγετε* c. *μαρια* f. *ἰωαννης* (*pro ιωσης*) f. 56. *αυτω* (*pro τουτῳ*) d. 57. — *αυτου prim.* bf.

Cap. XIV. 1. *τετράχης* (*ρ supra s. m.*) d. 2. + *ὁ* (*ante ιωαννης*) c. 3. *εν τη· φυλακη· απεθετο* bf (+ *τη* ej). 4. — *ὁ* c *p. m.* d. 5. *εφοβειτο* dj. *εφοβητω* e. 6. *γενεσιοις δε αγομενοις* c. *γενομενων* (*pro αγομενων*) f. — *της* f. 7. *αν* (*pro εαν*) d. 8. *θελω ἱνα μοι δως* (*pro δοσ μοι φησιν*) c. + *αυτη·* (*post δοθηναι*) f. 11. + *το κορασιον* (*ante ηνεγκε*) f. *η κεφαλη αυτου ηνεχθη* C. *ενεχθη p. m.* c. + *το κορασιον* (*ante ηνεγκεν*) e. *ηνεγκεν αυτη* (*ν s. m.*) c. 12. *ελθοντι* c. *εξελθοντες* C. + *αυτου* (*post σωμα*) bc. *αυτω* c *p. m.* — *αυτου* f. *πτωμα* f. 13. *ακουσας δε* (— *και*) bf. 14. *ευσπλαγχνισθη* e. *επ αυτοις* bcdef. 16. *υμεις αυτοις* cC. 17. — *αυτω* bc. 19. *του χορτου* bfj *p. m.* *τοις χορτοις* d. — *και secund.* bcdefCj. — *τους ult.* c *s. m. supra.* *fin.* *ὄχλυς* d *p. m.* 21. *ωσει ανδρες* c. 22. *fin.* *τον οχλον* c. 24. — *ηδη* e. *ην μεσον της θαλασσης* bf. 25. *ηλθε* bf. — *οισ* f. 26. — *και οι μαθηται επι την θαλασσαν περιπατουντα* f. *της θαλασσης* e. 27. — *δε* c. — *αυτω* d. *σταδιους της γης απειχεν ἱκανους* j. 28. *ο δε πετρος ειπεν αυτω* c. 31. *και ευθεως* (— *δε*) dC. 32. *αναβαντων* df. 33. *προσελθοντες* f. *ελθοντες* be. *προσεκυνουν* cd. *αυτον* c. 34. *την* b. *γεννη-*

σαρεθ e. *γεννησαρ* b. 35. *επιγνουντες* c. 36. + *καν* (*ante μονον*) bfjC.

CAP. XV. 1. *αυτω* (*pro τω ιυ*) f. — *οι prim.* bdf. *φαρισαιοι και γραμματεις* f. + *τον* (*ante αρτον*) e. 3. *διὰ τί passim* cef [*non* d]. 4. — *σου* bdCj. + *σου* (*post μρα*) ce. 5. *ως εαν* (*pro ος αν*) d. *αν* (*pro εαν*) c. *fin.* — *αυτου* cdf. 7. *πρεφητευσεν* e (*non* c). *ἡσαιασ περι υμων* ef. + *ο προφητης* (*post ἡσαιασ*) f. 8. — *μοι* c. *αυτου* (*pro αυτων*) c. *ο* c. — *εγγιζει μοι* bf. — *τω στοματι αυτων και* bf. *πορω* e. 9. *διδασκαλιαις* c. 10. *συνετε* f. 13. *ορανιος* c *p. m.* 14. *τυφλοι εισιν οδηγοι* bf. *τυφυλων* d *p. m.* Τε (*pro δε*) c (*rubro* T). *γαρ* (*pro δε*) d. *εμπεσουνται* bfCj. 15. — *αυτω* f. *των ζιζανιων* (*pro ταυτην*) e. 16. — *ο ισ* f. 17. *ουπω εκπορευεται* (*pro εκβαλλεται*) d. 18. *εξερχονται* dfj. 19. *λογισμοι* e. — *πορνειαι κλοπαι ψευδομαρτυριαι* (*ὁμοιο.*) c. 21. — *ὁ* f. *σιδ*ω e. 22. *αυτης* (*pro εκεινων*) f. — *αυτω* (*εκραυγασε*) f. 23. *προσελθοντες* d. *ηρωτησαν* f. 24. *απολωτα* c. 25. *προσεκυνησεν* d (*non* c) ej. 26. *Transfert λαβειν et βαλειν* c *p. m.* 27. *τον κυριον* c *p. m.* 28. — *σοι* d. 29. *εκαθισεν* f. 30. *πολοι* d *p. m.* *κυλους* bd. *αυτου* (*pro του ιυ*) bdf. *κωφους τυφλους* e. 31. *βλεποτας* c. *ακουοντας* (*pro λαλουντας*) c. — *και τυφλους βλεποντας* (*ὁμοιοτ.*) | *και* (*ante κυλλους et χωλους*) *εδοξαζον* d(e)fCj. + *του* (*ante ιηλ*) fC. 32. *ειπεν αυτω ημεραι* bd (*non* Ccfj) e. 35. *τοις οχλοις* ce. *τους οχλους* f. *προσκαρτερουσι* (*pro προσμεν.*) f. 36. + *και* (*ante ευχαριστησας*) f. *και λαβων* c. 39. *ανεβη* bcj (*non* defC). *μαγδαλᾶ* f.

CAP. XVI. 1. *επηρωτων* f. *επιδειξαι αυτοις εκ του ουρανου* c. *υποδειξαι* C. 2. *λεγομενης* (*pro γενομενης* c marg.) c. *πειραζει* (*non* ver. 3) c. *πυραζει* (*sic* ver. 3) f. 3. — *δε* d. — *ὑποκριται* f (*non* ce). *συνιεται* c (*pro δυνασθε*) ae. 4. *μιχαλις* cd. *απηλθον* (λ^{θ}) e. 5. *λαβειν αρτους* f. *απελθοντες* c. *απελαθοντο* c. 8. — *αυτοις* bcf. 11. — *πως* e. *αρτων* bc *s. m.* ef [as Elz.cd]. + *προσεχετε δε* (*post προσεχειν*) e. *προσεχετε* (— *δε*) f. 12. *init.* + *και* f. *Deest vers.* (*ὁμοιοτ.*) c. — *της ζυμης* f. *αλλα* f. 14. + *αυτω*

(*post* ειπον) f. αλλ (*pro* αλλοι δε) c *p. m.* ηλιαν bcdf. ερεμιαν c. 16. ὁ πετρος ειπεν (—σιμων) f. 17. —αποκριθεις δε (—και) f. 18. και εγω λεγω σοι f. 19. —και ὁ ἐαν λυσης *ad fin. vers.* (ὁμοιοτ.) c. δωσω δε σοι (—και) f. 20. ταῖς e (ἰσ ὁ χσ ce). διεστειλατο (*at* —ιησους) bdfj. 21. εις ἱεροσυλα απελθειν bf. 22. —αυτον c. αυτω· επιτιμαν bf. 23. επιστραφεις f. 24. —ὁ ισ e. 25. δᾶν bf. απολεση (*pro* ει) ce. απολεσει (*pro* η) bcdeC. 26. ωφελησει f. ανταλαγμα de *p. m.* 27. εργα (*pro* πραξιν) c (τα *supra* την d *s. m.*). 28. +γαρ (*post* αμην) ef. οδε εστικοτων c. ὡδε ἑστωτες (—των) dj. +ὁτι (*ante* εστωτων) bf. εστωτες b. των ὡδε ἑστωτες e. γευσονται cd *p. m.* efC. *fin.* των ουρανων (*pro* αυτου) c.

Marginal gloss of d ver. 33 σατα μετρον ἑβραικῶς. δηλοῖ δὲ μόδιον ὑπερ?ληρώμενον. so d ver. 20 διεστείλατο ουκ αμφιβολως εχρησατο τοις λογοις.

Cap. XVII. 1. *init.* και εγενετο f. παραλαμβαννει c. —και ιακωβον d *p. m.* (*supra s. m.*). 2. εγενοντο cefj. 3. μωυση cd (μωσεῖ dj ver. 4) ef. 4. υμας (*pro* ἡμασ) c. ἡλιαν μιαν bf. 5. +δε (*post* ετι) e. εκ (*pro* απο) b *s. m.* cdj. ειπητε c *p. m.* ειπειτε c *s. m.* δε (*pro* δει) c *p. m.* 10. τις c *p. m.* 11. —ιησους f. —πρωτον bf. d *note* on αποκαταστησει *marg.* αποδωσει. 12. αλλα e. —ουκ c. —εν bcfj *p. m.* +παντα (*ante* ὁσα) f. ὁ υιος ὁ του f. 14. αυτον (*post* αυτω *secund.*) bcdefjC. 16. προσηνεγκᾱ c *p. m.* (α *supra s. m.*). τοις μαθηται d *p. m.* 17. μεθ' ἡμων d. 18. ιαθη (*pro* εθεραπευθη) dj *s. m.* ἄνος (*pro* παις) f. 19. —οι μαθηται d. διὰ τί *passim* cef. 20. —εκει f. μεβησεται c *p. m.* 21. —και ουδεν αδυνατησει ὑμῖν e. εξερχεται (*pro* εκπορευεται) c. 22. αναστρεφωμενων c. παραδεδοσθαι d. *fin.* +ἁμαρτωλων c. 23. αναστησεται (*pro* εγερθησεται) ce. 24. αυτον c. λαμβανοντες c. διδραγμα bc (τα *supra s. m.*) *bis* cefj *p. m.* 25. +και (*ante* λεγει) cf. εισηλθον dj. λαμβαννουσι c. υιον c *p. m.* 26. —λεγει *usque ad* αλλοτριων (ὁμοιοτ.) c. 27. —δε c. αναβαινοντα c [*non* def] C.

CAP. XVIII. 1. *ημερα* (*pro ωρα*) bf. *προσηλθον αυτω οι μαθηται αυτου* f (*—τω ιυ*). *ἄρα* cd. 2. *αυτον* (*pro αυτο*) c *p. m.* *γινεσθε* f. 4. *Deest versus ob ὁμοιοτ.* e. *ταπεινωσει* bdfCj. 5. *δεξειται* e. *—ἓν* c. 6. *σκαδαλιση* d *p. m.* *μυλος ονικος κρεμασθη* c. *εις* (*pro επι*) Ccdej. *εις την θαλασσαν* (*—τω πελαγει*) f. 7. *init. ἡ* (*pro ει*) ce *rubro.* *εισελθειν* e. *ερχεται* b. *ερχονται τα σκανδαλα* bd. 8. *αυτον* (*pro αυτα*) f. *—η δυο ποδας* f (*ὁμοιοτ.*). 10. *διαπαντὸς* (c) dC. *+τοις* (*ante ουρανοις*) f. 11. *Habent versum* cdef. 12. *—αφεις τα εννηκοντα* d. *ενενικοντα* (*η* ver. 13) cCbj *εννέα* c. *ἐνενηκοντα* (*ἐ* f) *εννέα* ef: *sic* ver. 13. 14. *ημων* (*μου* b) (*pro υμων*) ce *p. m.* *+τοις* (*ante ουνοις*) f. 15. *ἁμαρτη* fCj *s. m.* *—και prim.* bcdf. *ελλεγξον* c. 16. *μαρτυρων eras. post δυο prim.* d *rubro.* *—ετι* f. *μαρτυρων δυο* f. *σταθησεται* cd. 17. *τη εκκλησια* (*pro της εκκλησιας*) e. *λοιπω* (*pro σοι*) c (*λοιπων* c *s. m.*). *—ὁ secund.* c *p. m.* 18. *και ὁσα ἐὰν λυσητε ad fin. vers.* repeated c *p. m.*, *eras.* c *s. m.* *αν* (*pro εαν*) d. 19. *+αμην* (*post παλιν*) bcdejC. *ἀμην* (*pro παλιν*) f. *αιτησονται* cde *p. m.* *+τοις* (*ante ουρανοις*) f. 20. *ὦ* (*pro οὗ*) c *p. m.* *ὁπου* (*pro οὗ*) f. 21. *ὁ πετρος ειπεν αυτω* f. 22. *—λεγει usque ad ἑπτακις* (*ὁμοιοτ.*) c. 24. *συνερειν* c. *συναραι* ef. *προσυνεχθη* d *p. m.* 26. *προσεκυνησεν* c. *αυτον* (*pro αυτω*) c. *αποδωσω σοι* f. *πασαν την οφειλην εκεινην* (*pro δανειον*) f. 28. *ει τι* (*pro ὅ τι*) bcdefjC. 29. *δουλος* d *p. m.* (*συνδουλος s. m.*). *αποδωσω σοι παντα* cj. *—παντα* bdC. *σοι αποδωσω* c. 30. *ηθελησεν* c. *+την* (*ante φυλακην*) f. 31. *γινομενα bis* d. *εαυτων* (*pro αυτων*) cj. 33. *και σε* d. 34. *—οὗ* d. *—αυτω* f. 35. *+ουν* (*post οὕτως*) cjC [*nil omissum* cdefj] [*habet* b].

CAP. XIX. 1. *+της* (*ante γαλιλαιας*) cdeC. 2. *οικολουθησαν* c *p. m.* 3. *ἢ* (*pro ει*). *—οἱ* be. *—αυτω secund.* be. *—ανθρωπω* f. *πειραζον* d *p. m.* 4. *τισας* (*pro ποιησας*) bc. *ἀπαρχης* ce *sic* ver. 8. *θυλη* c. 5. *+αυτου* (*post πρα*) djC. *προς την γυναικα* (*pro τη γυναικι*) d. 6. *ουκ* (*pro ουκετι*) c. [*μωσης*] cdf. *μωυσης* be. *εζευξεν* f (*sic* ver. 8). 8. *εγραψεν* (*pro επετρ.*) e. 9. *—ὅτι* f. *οστις* (*pro ὃς*) f. *—ὁ* f. *—ει* bcd *p. m.* fjC. *γεμησει* (*pro γαμησει*) cC. *γαμων* (*pro*

γαμησας) f. 10. ἢ (*pro* ει) c *p. m.* + αυτου (*post* γυναικος) f. συμφερε d *p. m.* 11. *init.* ὁ δε ισ d : χωρισουσι *s. m.* c *p. m.* for χωρήσουσι (Mill.). 12. + αυτων (*post* μρσ). — οιτινες ευνουχισαν (ὁμοιοτ.) c *p. m.* (*marg. s. m.* εὐνουχισαν) e. 13. προσηνεχθησαν cC. τας χειρας αυτοις bf. + αυτου (*post* μαθηται) c. επετιμων d. 14. τιουτων d. 15. τας χειρας αυτοις f. 16. + τις (*post* εἰς) dj *s. m.* 17. [as Elz.] cef. *init.* ο δε ισ e. λεγεις (*pro* θελεις) f. 18. — ιησους f. 19. — σου *prim.* bcd [*non* C]. *fin.* ἑαυτον bcd. 20. ταυτα παντα f. — παντα ταυτα εφυλαξαμην d. 21. θελης c. θησαυρὼν c *p. m.* 22. τον λογον ὁ νεανισκος f. 24. — δε be. καμιλον c. [διελθειν (δ *rubro* c *p. m.*) de] *at* εισελθειν f. 25. — αυτου bd. ἄρα d. 26. *fin.* — εστι cbdejC [*non* f]. 28. εν τη cf. εν τη παλιγενεσια, d (· c). -αλινγγ c (*sic*) f *jungit* μοι *et* εν. 29. οικιαν bdej. λιψεται d *p. m.* 30. + οι (*ante* εσχατοι *secund.*) deC.

Cap. XX. 1. ηλθεν c. απο (*pro* ἅμα) f. 2. και συμφωνησας (— δε) cdCj. 3. — την bcefCj. ευρεν (*pro* ειδεν) f. 4. και εκεινοις cfj. κακεινους e. + μου (*post* αμπελωνα) c. δ̄ λωσω e *p. m.* (δ *s. m.*). 5. + την (*ante* εκτην) ce. ενατην ceC. 6. — εστωτας c. 7. + μου (*post* αμπελωνα) bc. 8. τον εσχατων c. πρῶτον d. 10. ενομησαν cd. ενομιζον f. — οτι f (*non* ver. 12). — και (*ante* ελαβον) cj. 12. — ὅτι f. ἴσους ce. βαστασασοι c. *fin. nota interrog. cum* cde. 13. δηναριον d. 15. *init.* ἢ e. ὦ θέλω *mutat.* c. ει (*pro* ἢ *secund.*) bcd *p. m.* eC. — ὁ e. 16. c *habet* ver. 14—19 *in marg. rubro.* οἱ πρωτοι εσχατοι και οι εσχατοι πρωτοι f. 17. + αυτου (*ante* κατιδιαν d) f. — εν τη ὁδω bf. 18. αναβαινωμεν c. θανατον bd *p. m.* 18, 19. — θανατω και παραδωσουσιν Cj. αὐτον (ὁμοιοτ.) c *p. m.* 19. εμπεξαι d. αναστηναι (*pro* αναστησεται) f. 21. θελης c. + σου (*post* ευωνυμων) bcdefC. 22. το ποτηριον πινειν d. μελλων c. πινειν (*pro* μελλω πινειν) ef. ποιειν e. η (*pro* και) ef. 23. *init.* — και bc *p. m.* + ὁ ισ (*post* λεγει) f. — και το βαπτισμα *usque ad* βαπτισθησεσθε c *p. m.* (*habet marg.* c *s. m.*). η (*pro* και *ante* εξ ευων.) cfC. — μου (*post* ευων.) cfj. + τουτο (*ante* δουναι) e. ἤτοι-

CAP. XVIII. 1. *ημερα* (*pro ωρα*) bf. *προσηλθον αυτω οι μαθηται αυτου* f (*— τω ιυ*). *ἄρα* cd. 2. *αυτον* (*pro αυτο*) c *p. m.* *γινεσθε* f. 4. *Deest versus ob ὁμοιοτ.* e. *ταπεινωσει* bdfCj. 5. *δεξειται* e. *— ἓν* c. 6. *σκαδαλιση* d *p. m.* *μυλος ονικος κρεμασθη* c. *εις* (*pro επι*) Ccdej. *εις την θαλασσαν* (*— τω πελαγει*) f. 7. *init. ἡ* (*pro ει*) ce *rubro.* *εισελθειν* e. *ερχεται* b. *ερχονται τα σκανδαλα* bd. 8. *αυτον* (*pro αυτα*) f. *— η δυο ποδας* f (*ὁμοιοτ.*). 10. *διαπαντὸς* (c) dC. *+ τοις* (*ante ουρανοις*) f. 11. *Habent versum* cdef. 12. *— αφεις τα εννηκοντα* d. *ενενικοντα* (*η* ver. 13) cCbj *εννέα* c. *ἑνενηκοντα* (*ἐ* f) *εννέα* ef: *sic* ver. 13. 14. *ημων* (*μου* b) (*pro υμων*) ce *p. m.* *+ τοις* (*ante ουνοις*) f. 15. *ἁμαρτη* fCj *s. m.* *— και prim.* bcdf. *ελλεγξον* c. 16. *μαρτυρων eras. post δυο prim.* d *rubro.* *— ετι* f. *μαρτυρων δυο* f. *σταθησεται* cd. 17. *τη εκκλησια* (*pro της εκκλησιας*) e. *λοιπω* (*pro σοι*) c (*λοιπων* c *s. m.*). *— ὁ secund.* c *p. m.* 18. *και ὁσα ἐὰν λυσητε ad fin. vers.* repeated c *p. m.*, *eras.* c *s. m.* *αν* (*pro εαν*) d. 19. *+ αμην* (*post παλιν*) bcdejC. *ἀμην* (*pro παλιν*) f. *αιτησονται* cde *p. m.* *+ τοις* (*ante ουρανοις*) f. 20. *ὦ* (*pro οὗ*) c *p. m.* *ὁπου* (*pro οὗ*) f. 21. *ὁ πετρος ειπεν αυτω* f. 22. *— λεγει usque ad ἑπτακις* (*ὁμοιοτ.*) c. 24. *συνερειν* c. *συναραι* ef. *προσυνεχθη* d *p. m.* 26. *προσεκυνησεν* c. *αυτον* (*pro αυτω*) c. *αποδωσω σοι* f. *πασαν την οφειλην εκεινην* (*pro δανειον*) f. 28. *ει τι* (*pro ὅ τι*) bcdefjC. 29. *δουλος* d *p. m.* (*συνδουλος s. m.*). *αποδωσω σοι παντα* cj. *— παντα* bdC. *σοι αποδωσω* c. 30. *ηθελησεν* c. *+ την* (*ante φυλακην*) f. 31. *γινομενα bis* d. *εαυτων* (*pro αυτων*) cj. 33. *και σε* d. 34. *— οὗ* d. *— αυτω* f. 35. *+ ουν* (*post οὕτως*) cjC [*nil omissum* cdefj] [*habet* b].

CAP. XIX. 1. *+ της* (*ante γαλιλαιας*) cdeC. 2. *οικολουθησαν* c *p. m.* 3. *ἢ* (*pro ει*). *— οἱ* be. *— αυτω secund.* be. *— ανθρωπω* f. *πειραζον* d *p. m.* 4. *τισας* (*pro ποιησας*) bc. *ἀπαρχης* ce *sic* ver. 8. *θυλη* c. 5. *+ αυτου* (*post πρα*) djC. *προς την γυναικα* (*pro τη γυναικι*) d. 6. *ουκ* (*pro ουκετι*) c. [*μωσης*] cdf. *μωυσης* be. *εζευξεν* f (*sic* ver. 8). 8. *εγραψεν* (*pro επετρ.*) e. 9. *— ὅτι* f. *οστις* (*pro ὃς*) f. *— ὁ* f. *— ει* bcd *p. m.* fjC. *γεμησει* (*pro γαμησει*) cC. *γαμων* (*pro*

γαμησας) f. 10. ἡ (*pro* ει) c *p. m.* + αυτου (*post* γυναικος) f. συμφερε d *p. m.* 11. *init.* ὁ δε ισ d : χωρισουσι *s. m.* c *p. m.* for χωρήσουσι (Mill.). 12. + αυτων (*post* μρσ). — οιτινες ευνουχισαν (ὁμοιοτ.) c *p. m.* (*marg. s. m.* εὐνουχισαν) e. 13. προσηνεχθησαν cC. τας χειρας αυτοις bf. + αυτου (*post* μαθηται) c. επετιμων d. 14. τιουτων d. 15. τας χειρας αυτοις f. 16. + τις (*post* εἷς) dj *s. m.* 17. [as Elz.] cef. *init.* ο δε ισ e. λεγεις (*pro* θελεις) f. 18. — ιησους f. 19. — σου *prim.* bcd [*non* C]. *fin.* ἑαυτον bcd. 20. ταυτα παντα f. — παντα ταυτα εφυλαξαμην d. 21. θελης c. θησαυρὼν c *p. m.* 22. τον λογον ὁ νεανισκος f. 24. — δε be. καμιλον c. [διελθειν (δ *rubro* c *p. m.*) de] *at* εισελθειν f. 25. — αυτου bd. ἄρα d. 26. *fin.* — εστι cbdejC [*non* f]. 28. εν τη cf. εν τη παλιγενεσια, d (· c). -αλινγγ c (*sic*) f *jungit* μοι *et* εν. 29. οικιαν bdej. λιψεται d *p. m.* 30. + οι (*ante* εσχατοι *secund.*) deC.

Cap. XX. 1. ηλθεν c. απο (*pro* ἅμα) f. 2. και συμφωνησας (— δε) cdCj. 3. — την bcefCj. ευρεν (*pro* ειδεν) f. 4. και εκεινοις cfj. κακεινους e. + μου (*post* αμπελωνα) c. δ λωσω e *p. m.* (δ *s. m.*). 5. + την (*ante* εκτην) ce. ενατην ceC. 6. — εστωτας c. 7. + μου (*post* αμπελωνα) bc. 8. τον εσχατων c. πρῶτον d. 10. ενομησαν cd. ενομιζον f. — οτι f (*non* ver. 12). — και (*ante* ελαβον) cj. 12. — ὅτι f. ἴσους ce. βαστασασοι c. *fin. nota interrog. cum* cde. 13. δηναριον d. 15. *init.* ἡ e. ὦ θέλω *mutat.* c. ει (*pro* ἡ *secund.*) bcd *p. m.* eC. — ὁ e. 16. c *habet* ver. 14—19 *in marg. rubro.* οἱ πρωτοι εσχατοι και οι εσχατοι πρωτοι f. 17. + αυτου (*ante* κατιδιαν d) f. — εν τη ὁδω bf. 18. αναβαινωμεν c. θανατον bd *p. m.* 18, 19. — θανατω και παραδωσουσιν Cj. αὐτον (ὁμοιοτ.) c *p. m.* 19. εμπεξαι d. αναστηναι (*pro* αναστησεται) f. 21. θελης c. + σου (*post* ευωνυμων) bcdefC. 22. το ποτηριον πινειν d. μελλων c. πινειν (*pro* μελλω πινειν) ef. ποιειν e. η (*pro* και) ef. 23. *init.* — και bc *p. m.* + ὁ ισ (*post* λεγει) f. — και το βαπτισμα *usque ad* βαπτισθησεσθε c *p. m.* (*habet marg.* c *s. m.*). η (*pro* και *ante* εξ ευων.) cfC. — μου (*post* ευων.) cfj. + τουτο (*ante* δουναι) e. ἡτοι-

μασθαι d *p. m.* 24. *—ακουσαντες δε (και)* f. 25. *—οιδα* c *p. m.* *κατακυριευσουσιν* c. 26. *—δε* cj. *μεγας γενεσθαι εν υμιν* f. *εσται (pro εστω)* bdefC. 29. *+ειναι (post πρωτος)* e. *οχλοι πολλοι* f. *ἱέριχω* bc only. 30. *λεησον* c *p. m.* *υιε* cbe. 31. *αυτους (pro αυτοις)* c. *υιε* ef. 32. *ειπεν αυτοις* f. *+ἱνα (ante ποιησω)* e. 33. *ανιχθωσιν* c. *υμων* e *p. m.* 34. *σπλαχνησθεις?* c *p. m.* C. *αυτον* d *p. m.* *αυτων* d *s. m.* *fin. αυτω* d.

Cap. XXI. 1. *Βηθσφαγὴ* cde (-ῆ e) f *p. m.* C. *fin. + αυτων* cj. 2. *—αυτοις* f. *πορευεσθε* f. *—την κωμην* c (*habet marg.*). *ὄνον* ce. *καὶ πῶλον δεδεμενον μετ αὐτῆς* f. 3. *—δε* d. *ἀποστέλει* cj. *αποστέλλει* bdCj. *αποστέ* e (?). 4. *τοτε (pro τουτο)* d. 5. *βασιλεύσου* d. *πραεις* d *p. m.* (*υ s. m.*). 7. *αυτὸν pr.* c *p. m.* *επεκαθησαν* c. *επεκαθισαν* df (*σεν s. m. a supra* d). *εκαθισεν* e. *επεκαθισεν* fC. 8. *αυτων* ef. *αυτων* d. *εστρωννυον prim.* ef. *τον δενδρον* c *p. m.* *η. οδω. τα ἱματια αυτων* bf (b *αυτων*). 9. *ὡσαννὰ bis* c. *ωσἀννὰ bis* def. *δοξα* d *marg.* *—ευλογημενος ad fin. vers.* e. 11. *—ὁ (ante ισ)* bc. *ναζαρετ* cdfC (*s. m.* e). 12. *—του θεοῦ* bf. *τῶ (pro τῶν)* c. *κολυβιστρων και τας καθεδρας των πωλουντων τὰς καθεδρας κατεστρεψε* f. *εποιησατε αὐτὸν* c. 14. *χωλοι και τυφλοι* cdefC. *—εν τω ἱερω* cj. *ὡσαν̄α* d *s. m.* 16. *+ουκ (ante ακουεις)*. 18. *επαν̄αγων* d *s. m.* 19. *εν vel επ'* c (*sic*) cj. *at επ' αυτην* d. *επ' αὐτὴ* c. *εἰμὶ* c. *μονα* bcj. 20. *και (pro κἂν)* c. 21. *ὁ (pro ὄν)*. *ποιήσητε* f. 22. *εαν (pro αν)* bdC. 23. *διδασκοντα και προσηλθον αυτω* e. 24. *ενα λογον* d. *ὃ (pro ὃν)* c. *ἐἂν* d *p. m.* *ερω ὑμιν* f. 25. *+ἦν (ante ἡ εξ)* c. *—ουν* bdj. 28. *δοκῇ* e *s. m.* *+τις (post ονοσ)* cdfCj. *δυο τεκνα* c. *fin. —μου* be. 30. *ἑτερω (pro δευτερω)* cdf (*non* e). 31. *εποιησεν εκ τῶν δυο* ce. *+οτι (ante εαν)* f. 32. *ιωαννης προς ὑμας* f. *—οἱ δε τελωναι usque ad επιστευσατε αὐτω (ὁμοιοτ.)* c. *—του* f. *—αἱ* be. *ε (pro αἱ)* f. 33. *—τις* bfj. *πῦργον* d. *αυτον s. m.* *ὁ ισ̄ p. m.?* is this a gloss? [*ἐξεδοτο*] e. *—ἐν* c. 35. *εδηραν* cd *p. m.* efj. 36. *ὡσαὕτως* f. 37. *—δε* c. 41. *εκδωσεται* bdefCj (not c). 42. *ἔστη* ej. *ὑμων* cde.

45. *ακουσαντες δε* (*—και*) c. *ἔθνη* d *p. m.* f. *-ει* d *s. m.* *περι αυτὸ̀ν* cd *p. m.*

CAP. XXII. 4. *ἡτοιμακα* f. 5. *ὁς μεν* bf. *—εις prim.* c *p. m. ut επι* b (*s. m. marg. habet*). 7. *και ακουσας* (*—δε*) *ὁ βασιλευς εκεινος* bcdefCj. *απωλεσαν* c. *αυτον* c *p. m.*, *ω s. m.* *ενεπρησαν* c. 8. *—ὁ prim.* f. *—ετοιμος* c. 9. *πορευθεντες* e. *εαν* (*pro αν*) bcdCj. 10. *—παντας.* 11. *εχοντα* (*pro ενδεδυμενον*) f. 12. *φιμόομαι το επιστομίζομαι marg. s. m.* 13. *+τοις* (*διακονοις*) f. *χειρας και ποδας* eC. *βαλετε* cj. *εκβαλατε* b (*+αυτὸν* b) d. 15. *αυτον λογω* (*—εν*) f. 16. *λεγοντας* d. *μελλει* cfj. *fin.* *ἀνου* bf. *ἀνον* d *p. m.*, *ω s. m.* 19. *επιδειξαται* e. *τα του κεσαρος κεσαρι* c. *τω θυ* c *p. m.* 22. *—αυτον* c. 23. *—οἱ* bcCfj. *λεγοντι αυτω και διδασκοντι προσηλθον αυτω* e. 24. *μωϋσης* bc. *fin.* *αυτω* e. 25. *—αυτου prim.* c. *γήμας* abc. 26. *ὁμοιος* c *p. m.* 27 *et* 28. *τον p. m.* c. 28. *αυτην εσχον* f. 29. *—αυτοις* c. *ιδοντες* e. 30. *γαμιζονται αλλ εισιν ὡς αγγελοι του θυ εν τω ουρανω* f. *—του θυ* b. 31. *ημιν* c *p. m.* *—ὑμιν* c. 32. *ἀβρααμ* ce. *ἀβρααμ* bdfj. 37. *εφη* (*pro ειπεν*) cCj. 39. *αὕτη* (*pro αὐτη*) ef. *σεαυτον* cf. 40. *κοσμος* (*pro νομος*) ce. 43. *+ὁ ισ* (*ante πως*) f. *κν αυτον καλει* cj. 46. *ἡδυνατο* cC. [*οὐκετι*] ce.

CAP. XXIII. 2. *μωϋσεως* f [*non* bcde]. *fin.* *+λεγοντες* c. 3. *ἐαν* (*pro αν*) bcdeCj. *ημιν* c. 4. *επιθεασιν* d. *δε* (*pro γαρ*) c. *αὐτων* (*pro αὑτων*) bj. *εαυτων* (*pro* 2nd *αυτων*) b. *παντα γαρ* (not *δε*). *γαρ* (*post δε secund.*) bj. *τον ιματιων* c. 6. *δε* (*pro τε*) cdj. *φυλουσι* c. 7. *—και τους ασπασμους εν ταις αγοραις* (*ὁμοιοτ.*) c. *ραμβὶ* c *semel tantum ραβι* j *p. m. bis.* 8. *+ὁ prim.* bef. *διδασκαλος* (*pro καθηγητης*) dj *s. m.* *—παντες ad fin. versus* f: *habet* here *ουρανοις* ver. 9. 9. *ημων* (*pro υμων secund.*) d. 10. *εστιν ὑμων* d. *εστιν ὁ καθη*(*ο* b)*γητης ἡμων ο χσ* c. 11. *—εσται ὑμῶν* (*ὁμ.*) c. *εστω* (*pro εσται*) dj. 13, 14. *ordo* as Elz.St.defC, *at* 14, 13 c. 13. *—δὲ* b. 15. gloss *πρόσηλυτοι*, in late marg. *s. m.* *προσηλυτοι οἱ εξ εθνων προσεληλυθοτες.* *και κατα τους θειους*

πολιτευομενοι νομους δαδ d. 19. *μεῖζων* ce. *ἁγιαζων* cde. 21. — *o supra p. m.* c. *κατοικησαντι* bcdj. *κατοικουντι εν αυτω* ef. 23. *κοιμηνον* c. + *δε* (*post ταυτα*) ef. *δει* (*pro εδει*) d *s. m.* *το ελεος* ef. *ἔδη* [no *δε*] c. 24. *κονοπα* cf. *κονωπα* e. *καμῖλον* cf. 25. *fin.* *αδικιας* (*pro ακρασιας*) bcdej (*non* f)C. 26. *εντος* (*pro εκτος*) c. *αυτου* (*pro αυτων*) f. 27. *ἡμιν* c. 29. *μνηματα* cf. 30. *οτι ει ημεθα* C. *ἤμεθα prim.* cb (*bis*). 32. *αναπληρωσατε* c. *ἡμων* cf. 33. *γενηματα* c *p. m.* 34. — *και tert.* f. 35. — *παν* d. *ἡμας* c. *εκχυνομ.* c. *ἄβελ* ce. — *υἱου βαραχιου* (*ὁμοιοτ.?*) *habet* in calc. marg. *s. m.* 36. + *ὁτι* (*ante ἡξει*) cdej. *παντα ταυτα* befC. — *μου* e. 37. *αποκτένουσα* cdefCj. *νοοσεια* f. *επισυνἀγαγεῖν* (*pro επισυναγει*). *ορνις επισυναγει* b. *fin.* *ἠθελησα* d. 38. — *ὑμιν* ef. 39. + *ὅτι* (*ante ου μη*) e. *δε* (*pro γαρ*) f. + *οτι* (*ante οὐ μη*) c. *ἀπάρτι* fdeCj. *απαρτη* ce.

Cap. XXIV. 1. *του* ιυ (*pro αυτου*) e. *απο του ἱερου εποροευετο* f. + *αυτω* (*post προσηλθον*) dfj3**. 2. *ταυτα παντα* bcdefC. — *ου prim.* c. — *μὴ secund.* bcdeCj**. *λιθου* c. 3. + *τουτου* cj. 4. *επι το* ce. 6. *μελλησεται* d *p. m.* *ειλλ* e. *ακουεις* c *p. m.* *ὁρασθε* c *p. m.* *ουπου* c. *ακαταστασιας* (*pro ακοας*) b. *το τελος εστιν* f. *λιμοι* (*pro λοιμοι*) c *p. m.* *σισμοι* c. 9. *τον εθνων* cC. — *τον* f. 14. *ἡξει* c. 15. [*ἑστος* ceCj.] *εστως* bf. 16. *εις* (*pro επι*). 17. + *και init.* bcj. *καταβατω* ef. *τα* (*pro τι*) bcdeCj. 18. + *εισ τα οπισω* bf. *το ἱματιον* bfCj. 20. *προσευχεσθαι* c. — *εν* cefj. 21. — *εως του νυν* bc. — *ου* fj. 24. *σημεια και τερατα μεγαλα* f. 27. — *και secund.* bcf [not d]. *ταμιειοις* c. 28. + *και* (*ante οἱ αετοι*) fj. 29. Δ *rubro* c. *σκοτασθησεται* c. 30. *επι τον* c. 31. *αποστελλει* bd *p. m.* c. + *και* (*ante φωνης*) cC. *αποστειλει* f. *αποστελλεῖ* d. — *φωνης* f. 32. *μανθανε* cf. *απεγινωσκεται* c. [*ἐκφυη* cdej.] *ἀπαλος* e. *ἁπαλος γενηται* f. 33. *ταυτα παντα* ceC. 34. + *δε* (*post αμην*) e. + *ὁτι* (*ante ου μη*) f. + *δε* (*ante λεγω*) ce. *ταυτη* (*pro αυτη*) cef. *ταυτα παντα* cf. — *ταυτα* cfe. 35. *παρελευσεται* cefd. 36. — *της* -ων *secund.* cdCj. *τον ουρανον* cf. 37. — *και* f. *σεται* d. — *τησ sec.* e. 38. *εκγαμιζοντες* c.

40. *ὁ bis* c. *— ο bis* b. 41. *Deest versus* (*ob ὁμοιοτελευτον*) c. *μυλωνι* b. 42. *ἡμων* c. 43. *ηδη* cd. 44. *ημεις* c. *ετιμοι* c. 45. *ἄρα* c. *— επι* e. *του* (*του* c *s. m.*) *δουναι* bc. 48. *μου ὁ κσ̄ ελθειν* be. 49. *ἀρξητε* d *p. m.* *αρξεται* c. *τε* (*pro δε*) bdj. *δουλους* (*pro συνδουλους*) c. *εσθειη* c. *πινη* c. 50. *ὁ κσ̄ του δου super ras* c *s. m.* 51. *ὀδοντων* bc.

Cap. XXV. 2. *εξ αυτων ησαν φρονιμοι και πεντε μωραι* (*— αἱ secund.*) bcdefj (*habet* C). 3. *αυτων* (*pro ἑαυτων*) cdeC. *— εαυτων prim.* b (*ἑαυτων secund.* e) fCj. 4. *ενισταξαν* c. *αυτων* d. *ἑαυτων* (*pro αὐτων secund.*) ce. *— αυτων prim.* b. 6. *εξερχεσθαι* f. 8. *δος* d. 9. *αρκεσει* cC. *υμιν* (*pro ημιν*) bc *p. m.* ef. [*habet δε* ce.] *fin. αυτοις* c *p. m.* 10. *ετιμοι* c *p. m.* 11. [*και* e.] *ανηξον* c. 14. *— αυτοις* c. 16. [*habet δε* e.] *εκερδησεν* (*pro εποιησεν*) f. *επεκερδησα* b. 17. *— και αυτος* c. 18. *— απελθων* c. 19. *πολυν χρονον* bf. *λογον μετ αυτων* bC. 20. *— ταλαντα prim.* e. *εν* (*pro επ*) cf. 23. *— αυτω* d. 24. *λαβων* (*pro ειληφως*) cef. *διεσκορπησας* c. 25. *fin. σοι* d. 27. *καταβαλειν* (*pro βαλειν*) fC. 29. *δοκει εχειν* cdeCj. 30. *εκβαλεται* d *p. m.* *εκβαλετε* cefCj. 31. *— δε* f. 32. *συναχθησονται* cdeCj. 34. *ευλογημενη* c. 35. *fin. με* c *p. m.* 37. *εἶ* (*pro η*) c. 38. *συνηγαγωμεν* c. *Deest versus* e (same beginning). 40. *ειπεν* (*pro ερει*) f. *των ελαχιστων των αδελφων μου* c. *επῖησατε* c *p. m.* 41. *ἡτοιμασμενω* d *p. m.* 42. *με* (*pro μοι*) d. 44. *— αυτω* bcdfCj. 45. *ἐμη* c.

Cap. XXVI. 1. *ελεγεν* (*pro ετελεσεν*) c. *— παντας* d. 2. *παραδιδ.* d *p. m.* 3. *— και οι γραμματεις* (*ὁμοιοτ.*) bcfj. 4. *δολω κρατησωσι* bcdefCj. *fin. απολεσωσιν* c. 7. *πολυτιμου* f. 9. *εδυνατο* f. *μῦρον* bd (*— το* f). 10. *λεγει* (*pro ειπεν*) c. *εποιησεν* (*pro ειργασατο*) f. 11. *τους πτωχους γαρ παντοτε* bcefj. 12. *ενταφιᾶσαι* e. *πεποιηκεν* f. 13. *+γαρ* (*post αμην*) c. *τοῦτω* d *p. m.* *εποιισεν* e *p. m.* 14. *τον δωδεκα* c *p. m.* *ἰσκιωτην* bcj. 15. *και εγω* bdCj. *παραδοσω* c. 16. *ἀπο τότε* ce. 17. *— αυτω* bce. *ἑτοιμασομεν* dj *s. m.* 18. *+ αυτοις* (*post ειπεν*) ef. 20. *+ μαθητων* f. 22. *εἷς* (*pro αυτω*) bf. 23. *την χειρα εν τω τρυβλιω* bf. *τρῖβλιω* d.

αυτος (*pro* *ουτος*) f. 24. *τα σκανδαλα γινονται· καὶ* (*post* *διοῦ*) c. *ἡ* (*pro* *εἰ*) c *p. m.* *εγενηθη* d (*ν supra s. m.*). 26. *—τον* c (d *habet*) bef. *εδωκε* (*pro* *εδιδου*) c. *δους* (*pro* *εδιδου*) bf. *+αυτου* (*ante* *και* *ειπεν*) cj. *—και* (*ante* *ειπε*) bf. 27. *—τὸ* bef. *—και secund.* e. 28. *εκχυνομενον* c. 29. *ἀπ αρτι* bcdefCj. *γενηματος* cfj *s. m.* *του τουτου γενηματος* be. *πῖω* e. 31. *—ο ιησους* f. 33. *—αυτω* bf. *—και* bce. *+δε* (*post* *εγω*) bc. *σκαδαλισ.* c *prim., et alibi* d. 35. *απαρνησωμαι* cdfCj *s.m.* *+δε* (*post* *ὁμοιως*) cdefCj. 36. *εισερχεται* c. *γεθσήμανι* ce. *γεθσιμανη* bj. *γεθσημανὴ* f. *+αυτου* (*post* *μαθηταις*) cf. *—οὗ* bf. 37. *ἤρξατο* c *p. m.* *+ὁ ἰσ* (*post* *αυτοις*) dfj. 39. *προσελθων* bcde (not f). 40. *αγρυπνησαι* (*pro* *γρηγορησαι*) d. *+και αναστας απο της προσευχης* (*ante* *ερχεται*) bc. *οὕτως*, c *at cum nota interrog.* bef. *In marg. p. m.?* f *habet* *υ* *εις* *κ* *λουκά* *και* *παλιν* *αρ*. 42. *+ὁ ἰσ* (*ante* *λεγων*) ef. *το ποτηριον απελθειν απ εμου* e. *το ποτηριον τουτο* b. 43. *παλιν ευρεν αυτους* bf. *ευρεν* dej. 45. *—αυτου* be. *+ἀνων* (*ante* *ἁμαρτωλων*) f. 46. *+εντευθεν* (*post* *αγωμεν*) cj. *—ηγγικεν* d. *+ἰουδας* (*post* *ηγγικεν*) e. 47. *—ιδου* c. 48. *αν* (*pro* *εαν*) dj. 50. *εφ ὃ* f. *εφ ὡ* e. 51. *+αυτου* (*post* *χειρα*) f. 52. *την μαχαιραν σου* f. *την θηκην* (*pro* *τον τοπον*) bf. *οι γαρ* (*pro* *καὶ γαρ*) c. *αποθανουνται* (*pro* *απολουνται*) deCj. 53. *δοκει σοι* bf. *αρτι ου δυναμαι* f. 54. *πλρωθωσιν* c *p. m.* *δὴ* c *p. m.* 55. *verbum eras. post* *οἱ δὲ* d. *με;* cd. *ἡμας* (*pro* *ὑμας*) d *p. m.* *—διδασκων* f. 56. *αφεντες bis script.* c *p. m.* 58. *ηκολουθη* cd *p. m.* *—απο* c. 59. *ὁλον το συνεδριον* c. *απολεσωσιν* (*pro* *θανατωσωσι*) c *p. m.* *θανατωσωσιν αυτον* deCj *s. m.* 60. *—και πολλων usque ad εὗρον* (*ὁμοιοτ.*) c. 63. *jungit* f *αποκρινει et τι. σοι* (*pro* *σου*) f. *—αποκριθεις* f. *—ιησους* e. *fin.* *+του ζωντος* c. 64. *ἀπαρτι* defCj. 65. *δι'ἔρρυξε* c. 67. *ερραπισαν* b. *ραπησαν* (*ρ supra* e *p. m.*). *εραπησαν* c. 70. *+αυτων* (*ante* *παντων*) dfj. *τον ἀνον* (*pro* *τι λεγεις*) f. *ενωπιον* (*pro* *εμπροσθεν*) c. 71. *αυτοις· εκει και* bcdefCj. 73. *+παλιν* (*post* *δε*) f. 74. *καταθεματιζειν* bc *p. m.* def. 75. *—του secund.* bde (not f) C.

CAP. XXVII. 1. *—του λαου* d. 2. *δησοντες* d. *—αυτον secund.* dj. 3. *μεταμελεῖς* c. *—τοις secund.* cj. 6. *κορβονὰν* f [*non* e]. 8. *την* (*pro της*) d. 9. *ἱἐρεμιου* c. *ἱερεμιου* j. *ἱερ-* ef. 11. *—ιησους secund.* bc. 12. *—των secund.* cdf. 13. *πιλᾶτος passim* f. 15. *ειωθη* cdf. 17. *βαραβαν* C *sic alibi* d *p. m.* ver. 16, 20. 20. *αιτησονται* ce. 22. *ποιησωμεν* c. *λεγουσι* (*—αυτω*) f. 23. *—οἱ δε περισσως* (*ὁμοιοτ.*) c. 26. *—τον prim.* c. *φαγελωσας* c. *φραγγελλώσας* d? *φραγελλωσας* f. *+αυτοις* (*ante ἵνα*) f. 27. *ἐπ αυτον* c *p. m.* (*π s. m.*). *σπείραν* ef. 29. *ενιπεζον* cj. 30. *—εις prim.* c. 31. *ενεπεξαν* c. *—εις* d (*eras.*). *αυτω* (*pro αυτον prim.*) e *s. m.* *—εξεδυσαν αυτον την χλαμυδα και* c. *—αυτον tert.* c. 32. *κηρηναιον* c. *κυρινιναιον* e. To *ηγγαρ.* d *has gloss ακουσιως ηναγκαζον marg. s. m.* 33. *γολγοθὰ* d. *ὁ* (*pro ὁς*) bdCj. *λεγομενος* bcfj. *λεγομενον* d. 34. *ποιειν prim.* c. 35. *ταυρωσαντες βαλόντες* cC. *δια* (*pro υπο*) f. *ἵνα πλ. ad fin. vers.* bcdeCj [*habet* f]. 37. *αυτο* e *p. m.* (*loco της*) *eras.* *—ιησους* bcj. 40. *καλύων* d. 41. *+και φαρισσαιων* (*ante ελεγον*) cdefC (*—πρεσβ.*) f. *fin. σωσαι;* bc *s. m.* defj. 42. *πιστευσομεν* (*-σωμεν* ce) *επ αυτον* cefC. *αυτω* e. 43. *—νυν* cef. *οτι* (*pro ει*) e. 44. *fin. το αυτο δε* fC. *αυτον* bcjdef. 45. *ενατης* bc *p. m.* Cj *sic* ver. 46 ef. 46. *εβοησεν* bc. *ἡλι ἡλι λἳμᾶςαβαχθανι* c. *λεμα λιμα σαβαχθανει* b. *λἳμᾶ* bd. *λιμά* fC. *ειμι tantum* e. *αβαχθανι* c. *αβαχθανὶ* (*ν supra p. m.*) f. *ἵνατί* fc. [*-λιπες* cdef.] 47. *ἐστωτων* cde. *—ὁτι* cfj. 48. *προσδραμων* c. 49. *Deest versus* (*ὁμοιοτ.*) c. 50. *—παλιν* c. 52. *ανεωχθη* ef. *ανεωχθησαν* c *p. m.* 54. *ἐκατοντ*[*αρ s. m.*]*χος* c. 55. *+και* (*post εκει*) bdej *s. m.* *—απο* c. 56. *μαγδαλἳνή* d (so ver. 61). *ιακωβου* (with marg. *ἰωσὴφ*) c *s. m.* 58. *—το σωμα secund.* e. *fin. τω ιωσηφ* f. *ἰωσῆ* e. *fin.* *+τω ιωσηφ* f. 59. *—ὁ* c *p. m.* (*supra s. m.*). *ενετειλιξεν* e. 60. *ω.* (*pro ὁ*) f. *εθετο αυτω* c *p. m.* (*αυτου* c *s. m.*). *μεγαν λιθον* c. *την θυραν* (*εις marg. s. m.*) c. 62. *πρεσβυτεροι* (*pro φαρισαιοι*) c. 63. *εγειρομεν* c. *ετι ζων ειπεν* f. 64. *κλεψωσι αυτον νυκτος* cj. *τοις πρωτης* c. *habet νυκτος* C. 65. *—δε* cbe. 66. *ταφον* (*pro λιθον*) c.

CAP. XXVIII. 1. *μαγδαλινη* c. *τω σαββατων* c. 2. *μεγας εγενετο* d. *εγεντο* c *s. m.* —*αγγελος γαρ usque ad ουρανου* c *p. m.* 3. —*ἡ* d. *ειδεα* bc. 6. *απο των νεκρων* (*pro γὰρ*) f. *ἴδετε bis script.* d *p. m.* *το σωμα του κυ* (*pro κσ*) f. 8. *init.* —*και* c. 9. —*ως δε εποροευοντο απαγγειλαι τοις μαθηταις αυτου* bcfj. —*ὁ* bcefCj *marg. s. m.* *εκρατησεν* c. 10. *κοστουδιας* c *p. m.* *απαγγειλλατε* c. *και εκει* d *s. m.* f. 11. *απαγγειλαν* f. 14. *ποιησωμεν* bf. *ὑπο* (*pro επι*) d. 15. +*τοις* (*ante ιουδαιοις*) c. 19. —*ουν* bcdefCj. 20. [*ἀμην* OMNES].

Subscriptiones. Deest in c *rubro τελος του κατα ματθαιον ἁγιου ευαγγελίου. rubro στ^χ εις τον ἁγιον μαρκον τον ευαγγελιστην στ^χ β̅ χ̅ εξεδοθη υπ αυτου τουτο μετα χρονους η της χ̅υ̅ αναληψεως* d. *ιστεον οτι το κατα μαρκον ἁγιον ευαγγελιον εγραφει εν αλεξανδρεια ὑπ εαυτου του μαρκου επιτρεψαντος αυτου του αγιου αποστολου και κορυφαιου πετρου. επομοιωματι μοσχου. μετα χρονους ι' τῆς χ̅υ̅ αναληψεως* e *rubro. ευαγγελιον κατα μαρκον* e *rubro. συνεγραφη το κατα ματθαιον αγιον ευαγγελιον μετα χρονους η της χ̅υ̅ αναληψεως* f. *τελος του κατὰ ματθαίον αγίου ευαγγελιου* C.

TITLES. *Το κατα μαρκον ἁγιον ευαγγελιον* c *rubro.*
† *τελος ευαγγελιου κατὰ ματθαιον* j.
† *ευαγγελιον κατα ματθαιον* b.
τελος του κατα ματθαιον ἁγιου ευαγγελιου j.

TITLE: *Το κατα μαρκον ἁγιον εὐαγγελιον* cdej adding (in e) *εγραφει εν αλεξανδρεια ὑπ' αὐτου του μαρκου· επιτρεψαντος αὐτον του ἁγιου αποστολου και κορυφαιου πετρου εν ωμοιωματι μοσχου· μετα χρονους ῑ της χ̅υ̅ αναληψεως* e. *ευαγγελιον κατα μαρκον* f. *ἁγιον ευαγγελιον κατα μαρκον* a Compl.

MARC. I. 1. *πρ̊σώπου* c *p. m.* (*o supra s. m.*). 5. *εξεπορευοντο* c. —*η* c. —*οἱ* cf. *εβαπτιζον* c *p. m.* *το s. m.* (late)

c. *ἰορδανι* c. *εξομολογοῦμενοι* c (*νοι supra* c *s. m.*). 6. + *ὁ* (*ante ιωαννης*) bdeCj. *καμιλου* ej *p. m.* Ὀσφὴν c. *εσσθιονον* c *p. m.* (altered *s. m.*). *μελη* c. *περι* ? e (*pro μελι*). 7. *ὀπισω* e. *ἱμαντα* d. 8. *βαπτιζων* (*pro εβαπτισα*) e. 9. *ηλθεν ὁ* $\overline{ις}$ dCj. *ναζαρεθ* ce [-*ετ* Cdf]. *εις τον ἰορδανην ὑπο ιωαννου* bf. 10. *καταβαινων* c. *καβαινων* d *p. m.* *κα^τ^α^βαῖνον* d *s. m.* 11. *ηυδοκησα* cdj. 12. *ευθεως* bcdej. *ευθεως αυτον το* $\overline{πνα}$ f. 13. — *εν τη ερημω* bef. *τεσσαρακοντα ἡμερας* f. — *οἱ* cf. 14. *init. ετὰ* c *p. m.* — *ὁ* bc. 15. — *και λεγων usque ad* $\overline{θυ}$ (*ὁμοιοτ.*) c. 16. *περι* (*pro παρα*) e. *θαλασσα* d *p. m.* (*ν supra s. m.*). ? *σιμονα* c. + *του σιμωνος* (*ante βαλλοντας*) (b)cdefC. *εις την θαλασσαν* f. 16, 17. *ἁλιεις* cef. 16. *δὲ* erased c. *ὁ* $\overline{ις}$ c *s. m.* 17. — *ὁ* $\overline{ις}$ c. — *γενεσθαι* bf. 18. *αυτων eras.* c. — *αυτων* bf. 19. — *εκειθεν* f. *ὀλιγων* c *p. m.* (*ὀλιγον* c *s. m.*). *ζεβεδεου* c. *δυκτυα* c. *fin.* + *αυτων* e. 20. *ὀπισω* ce *passim.* *αυτον* d *p. m.* *αυτων* d *s. m.* 21. + *μετ' αυτου* (*post εσπ.*) f. *σαββασι* c *p. m.* (*mutat.*). + *την* (*ante συναγ.*) cdC vid. Elz. *εξεπλισσοντο* e. 24. *ανεκραζε forsan* d. *συ* (*pro σου*) f. 25. *επετημησεν* c. *απ'* (*pro εξ*) bdf. 26. *κραξας* c. *Deest versus* (*ὁμοιοτ.*) e. 27. *συνζητειν* e. *προσ ἑαυτους* bcdefCj. — *ἡ* (*ante καινη*) c *p. m.* 28. *και εξηλθεν* (— *δε*) bf. — *ευθυς* bc *p. m.* (*marg. habet*) f. — *ὀλην* f. 29. *εξελθων εκ της συναγωγης ηλθεν* f. *μετα* d (*με s. m.*) *spatium amplius.* 30. + *του* (*ante σιμωνος*) bdCj *s. m.* *ευθυς* c. 31. — *ευθεως* bf. 32. *ὅτι* d *p. m.* *ὀτε* d *s. m.* *εδυσεν* f. 33. *ην ὀλη η πολις επισυνηγμενη* Cbf. *κακακως* c *p. m.* *νὸσσοις* c. 34. *παντας τους* (*pro πολλους*) c. *fin.* + $\overline{χν}$ *ειναι* dj. + *του* $\overline{χν}$ *αυτον ειναι* bf. 35. *εννυχιον* c. *εννυχον* e. + *ὁ* $\overline{ις}$ (*ante εις*) cC. *ειξηλθεν* e. 36. *init. αι* e (K *rubro s. m.*). *κατεδιωξεν* be. + *τε* (*ante σιμων*) f. *μαθηται* (*pro μετ'*) f. 37. *σε ζητουσιν* cdefC. 38. + *ὁ* $\overline{ισ}$ (*ante αγωμεν*) f. *κωμας και πολεις* d *s. m.* (*κωμοπολεις* d *p. m.*). *εκει* C. *και εκει* bd *p. m.* ej. *εληλυθα* def. 39. *εις τας συναγωγας* f. 40. *παρακαλον* bc. *γονύπετον* c. — *αυτον secund.* f. *θελεις* c. 42. *ηλεκτρα απηλθεν απ' αυτου* f. *εκαθερισθη* c. 43. — *αυτω prim.* f. 44. — *μηδεν* bC. *μηδενι* (*pro μηδεν*) d. *μηδεν* c *p. m.* *προσενεγκαι* f. *προσετεξε* d.

ὁ (*pro* ἀ) bf. *fin.* αυτοις (*mutatum*) c. μωϋσῆς f. 45. ελθειν (*pro* εξελθειν) d. μὴκέτι d. πάντοθεν f (*pro* πολλ.).

CAP. II. 1. και εισελθων παλιν b. και εισηλθεν ὁ ῑσ παλιν c. εισηλθε παλιν de (εισηλθεν e) fCj. δὴ ? (*pro* δι') c. 3. ερχεται d *p. m.* (ονται d *s. m.*). 4. δυναμενων d *s. m.* (-νοι *p. m.*). την στεγη c. + ὁ ἰσ (*post* ην) bf. κραβαττον (*sic* ver. 11, 12) bcf. [κραββατον dC.] 5. σου *mutat.* c. αφέονται e. σου (*pro* σοι) f. — σου f. 6. γραμματαιων cd *p. m.* καθιμενοι e. οὕτως cf. οὕτως bej. 8. το πνι c *p. m.* + αυτοι (*ante* διαλογιζονται) cdefCj. *fin.* ημων (η *dubium*) ce. 9. ευκοποτερον c. σου (*pro* σοι) bcdefC. εγειρε bce. — και *prim.* bf. τον κραβαττον σου bf. 10. εχη c. επι της γης αφιεναι bdf. 11. — και *prim.* f. εγειρε ce. 12. εναντιων c. εμπροσθεν b. ενωπιον f (*pro* εναντιον). ἴδομεν e. 13. *init.* — και e. παλι' c (ν late). 14. + ὁ ῑσ (*ante* ιδεν) c. λευὶ f. — καθημενον c. 15. εν το κατακεισθαι αυτων c. 16. ελεγων ? c *s. m.* εσθιετε και πινετε bf. 17. — ὁ. ου γαρ (*pro* ου) f. — εις μετανοιαν bf (*non* c). 18. φαρισαῖοι (*pro* των φ.) cj *p. m.* νηστευωντες d *p. m.* (ο *s. m.*). διὰ τί *passim* ceC. νηστευονται e. — οἱ δὲ σοι *ad fin. vers.* (ὁμοιοτ.) f. 19. — ὁ ῑσ f. — οἱ c. 21. *init.* — και be. επιραπτει ce. μηγε (*pro* μη) be. + απο bf. + απ' (*ante* το πληρωμα) befj. — αυτου f. 22. αλλ' f. 23. σαμβασιν (so ver. 24) c. ποειν c. 24. — εν bce. 25. οτι (*pro* ὅτε). επειναση και αυτος f. 26. — του cdfj [*habet* beC]. *fin.* μετ αυτου ουσιν (b)ej. 27. λεγει (*pro* ελεγεν) bf. σαμβατον *prim.* c. εκτισθη (*pro* εγενετο) b (Codd. 1.131.209). 28. και του σαμβατου c.

CAP. III. 1. εισηλθε παλιν c. εξηραμενην ef (*sic* ver. 3) d *p. m.* (μ *supra in* d *s. m.*). χειραν e. 2. σάμβασιν c. κατηγορησουσιν ce. αυτον d *p. m.* αὐτοῦ d *s. m.* 3. εγηρε c. εγειρε be. απολεσαι (*pro* αποκτειναι) bfj. 5. πορωσει cf. — σου c. απεκατεσταθη e [not cdf]. 6. ευθυς f. 7. παρα (*pro* προς) f. πολλοὶ (πολλυ d *p. m.*) πληθος cd. ηκολουθησεν bceCj. 8. — απο *prim.* bej. + καὶ (*ante* πληθος) c.

+ ηκολουθησαν (*post* πολυ) f. — και περαν *usque ad* τυρον (same beg.) e. 9. προσκαρτερει cC. θλιβοσιν c. 10. αυτον d *p. m.*, ου d *s. m.* αψονται cd *p. m.* (ω d *s. m.*). 11. εθεωρουν cf [*non* j]. προσεπιπτον cfj. προσέπ^πτεν d (πτεν *supra* d *s. m.*). κραζον c (ε *supra* c *s. m.*) fj. + ὁ $\overline{\chi\sigma}$ (*ante* ο υἱὸς) f. 12. επετιμησεν αυτοις πολλα f *p. m.* φανερον αυτον bcdefCj. 13. προς αυτον (*pro* αυτος) e. 14. — και εποιησε *usque ad* μετ αυτου c. αποστελλει c. 15. θεραπευην c. νοσσους c. 16. πετρω (*pro* πετρον) c. 17. ζεβεδεου c. αυτου (*pro* του ιακωβου) c. βοανεργαις c. βανηρεγεζ b. βοανηργες f. εκβαλβαλλει j. 19. ἰσκαριωτην cf. Εις (E *rubro*) d. 20. συνερχοντα c. — παλιν f. δυνασθαι d *p. m.*, ε *s. m.* 21. *fin.* ἔξεστιν c. 23. + ὁ $\overline{\iota\sigma}$ (*post* αυτους) e. 25. *Versus deest* (ὁμοιοτ.) cej. 26. + το (*ante* τελος) d. 27. ουδεις δυναται (— ου) bcdefCj. ἡς (*pro* εις) c. — εισελθων εις την οικιαν αυτου (ὁμοιοτ.) d. του (— αυτου *prim.*) c. διαρπᾶσαι cd. *fin.* διαρπασῃ bcdeCj. διαρπασει f. 28. ὅσα (*pro* ὅσας) c. αι (+ αι only b) βλασφημιαι ὅσας ἐαν f. ἂν βλασφημισωσιν e. βλασφησει c. *fin.* κρίματος f (*non* ce). 30. εχη c. 31. και ερχονται f. οὐν e. ἔξω c. οι αδελφοι αυτου και η $\overline{\mu\eta\rho}$ αυτου e. ἐστωτες c. 32. — και εκαθητο οχλος περι αυτον (ὁμοιοτ.) c. εκαθιτο ὄχλος περι e. περι αυτον οχλος πολυς bf. αυτον (*pro* αυτω) c. + και αι αδελφαί σου (*ante* εξω) e (*non* b). 33. περι αυτου c. και (*pro* η) f. 35. ποιησει c. + μου (*post* $\overline{\mu\eta\rho}$) cd (*non* b) j.

Cap. IV. 1. θαλασσει c. εν τη θαλλει (*pro* προς την θ.) c. εις πλοιον εμβαντα (— το) f. — επι της γης e. την γην f. 3. ακουσατε f. σπειρε c. 4. — του ουρανου bcdefCj (e *elot. at* κατέ *in loco*). *fin.* αυτο *mutat. in* c. 5. τα πετρωδη f. εχην c. 6. και οτε ανετειλεν ὁ ἡλιος f. μϊ c. 7. συνεπνηξαν ce. αυτω c *mutat.* ανεπνιξαν bf. εδοκεν c *p. m.* e. εποιησεν (*pro* εδωκε) f. 8. αναβαινον e. ἐν *ter.* (εις b) cf. ἐν ej. ἑξικοντα (b)(c)e. ἑκατον ce (*sic* ver. 20). 9. — αυτοις bcdefCj. 10. και ὁτε (— δε) c. κατὰ μόνας c. επηρωτων c. επερωτησαν b. + οι μαθηταὶ αυτου (*ante* οι περι) be. δωδε^κα (d: κα *supra s. m.*). 11. δεδωται d *p. m.* (ο *s. m.*).

τα μυστηρια f. *εξωθεν* f. — *τα* ej. *λεγεται* (*pro γινεται*) f. 13. — *πασας* c. 15. *ερει* c. + *αυτου* (*ante* *ευθεως*) bf. *ακουσι* (*ου*) d *p. m.* (*ου supra s. m.*). 16. *σπειρωμενοι* ce. — *ευθεως* e. *λαμβαννουσιν* c. 17. *γινομενης* d. 18. *ουτοι εισιν* *prim.* bf, *secund.* ceCj. *ακουσαντες· σκαδ.* (d *p. m.*). 19. *βιου* (*pro του αιωνος τουτου*) bf. *αἱ ἀπάται* f. 20. *οὔτε εἰσὶν* c *mutat.* *ἐν ter.* bc *s. m.* Cj. 21. *τεθεῖ* (*pro επιτεθῇ*) bc (*non* f). *η ινα υπο την κλινην τεθη* f. 22. — *τι* bcd. *ὃ ου μη* (*pro εαν*) e. *εαν* d *p. m.* *αν* d *s. m.* 24. *αντιμετριθισεται* d. *προστεθῆται* c. 25. *εαν* (*pro ἂν*) e. *εχη* bcde. 26. *οὗτος* c (*mutat. s. m.*). *βαλει* c. *εν τη γη* f. 27. *καθευδει* cf. *εγειρεται* ef. *εγηρεται* c. *ημερα* c. *βλαστανει* f. *μηκυνεται* bf. 28. *τον* (*ante σῖτον*) bf. *επειτα* (*pro ειτα prim.*) c. *πληροι* c. *πρωτον* d. 29. *αποστελλη* e. 30. *ὁμοιωσομεν* bcd. *παραβαλλωμεν* f. *-βαλομεν* b. *-λουμεν* C. 31. *κοκκον* bcdefCj. *σπαρει* ce. *μικροτερον* bf. *τον* (*pro των*) *bis* c. *μειζον* ce. *μειζον παντων των λαχανων* bc. 32. *κατασκινουν* c. 33. — *πολλαις* bce. *εδυναντο* bcdefC. 34. *χωρεῖς* e. *κατηδιαν* c. *κατιδιαν* defCj. *απελυε* c. *παντα επελυεν* e. 35. + *δε* (*post οψιας*) cd *s. m.* *και τα* (— *δε*) be. 36. *παραλαμβαννουσιν* c. *πλοια* bf. 37. *και τα* (— *δε*) e. *επεβαλεν* cdCj. *αυτω* d *p. m.* (*ὁ s. m.*) e. *fin.* + *ωστε ηδη γεμιζεσθαι το πλοιον* f. 38. *εν* (*pro επι prim.*) be. — *το* bcfj. *πρὸσκεφάλεον* c. *-αιον* j. *πεφήμωσω* c. *γαλινη* cef. *μελλει* eCj. 40. *οὕτως* j. *οὗτος* c *p. m.* *ω* c *s. m.* d. *δηλοι* c. — *ουτω* b. 41. *ἆρα* d. *αρα* bd *p. m.* *οὕτως* cd *p. m.* *ουτως· πως* e. *οι ανεμοι* bf.

Cap. V. 1. *το supra* d *s. m.* *γαδαρῖνων* cC. *γεργεσηνων* bCf. 2. *υπηντησεν* (b)f. *κατηκησιν* c (*οι* c *s. m.*). *οικησιν* d. *μνημασιν* bcdeCj. *ἀλυσ.* (*sic ver.* 4) ce. + *ετι* (*ante εδυν.*) f. *εδυνατο* cef. 4. *πεδες* c *p. m.*, *αι s. m.* *πεδας* d *p. m.* (*αι s. m.*) j. *διἐσπάσθαι* c. *ισχυσε* d. *ισχυεν αυτον* f. 5. *και ην δια παντος* (*διαπαντὸς* c) *νυκτος και ημερας* f. *εν τοις μνημασι και εν τοις ορεσι* dfC. *κατὰ κόπτον* bc. 6. *ἀπο μακροθεν* d. 7. *λεγει* (*pro ειπε*) f. *ὁρκιζω* bce. *μὶ*

c *p. m.* 8. *τω ακαθαρτων* c *p. m.* *απο* (*pro εκ*) f. 9. *επίρωτα* c. *επ ἠρωτα* b. *επηρωτησεν* f. *ὄνομα bis* e. *ὄνομα σοι* f. *και λεγει αυτω· λεγεὼν* (*—απεκριθη*) f. 10. *παρεκαλη* c. *ινα μη αποστειλει αυτον* e. *αγελη χοιρων* (*χειρων* c *sic v.* 16) *μεγαλη προσ τω ορει* (*προσ το ορει* c, *προς τω ορει* Cj, *επι τῶ ορει* d, *τω ορει* b) *βοσκομενη* f. *προσ το ορει* e. *βοσκομενη μεγαλη* e. 12. *παρεκαλουν* e. *— παντες* e. 13. *επεμψεν αυτους* bc (*pro επετρεψεν*) bc. *— ευθεως* d. + *πασα* (*post ὡρμησε*) f. *κρϊμνου* c, *κρυμνοῦ* ef. *εν τη θαλασσει* c. 14. *και οἱ βοσκοντες αυτους* b. *εφυγον* f. *απηγγειλαν* bcfj. 15. *— και secund.* f. *— και tertium* b. *εσχικοτα* c. 16. *διηγησαντο δε* (*— και*) bcCj. *ιδωντες* d. 17. *παρεκαλουν* (*pro ηρξαντο παρ.*) bf. *παρακαλὴν* e. 18. *εμβαντους* c *p. m.* *τα* c *p. m.* *εμβαινοντος* f. *μετ αυτου ἦ* fj. 19. *και* (*pro ο δε ισ̄*) f. *πεποιηκε* cdCj. 21. *διαπορ.* d (*ο mutatum*). *πᾶλιν* e. *επ' αυτων* c *p. m.* (*ο s. m.* c). 22. *ὀνομ.* bc. *ἴἄρειρος* c *s. m. ut ἀιρρος p. m.* *αυτων* (e: *ον s. m.*). *αυτου εις τους ποδας* f. 23. *επιθεις* ce. *ζησεται* cd *p. m.*, *η s. m.* 24. *αυτον* e (*mutat.*). 25. *ρήσει αἱματος* c. *γυνῆ* d. *— τις.* 26. *— παρ* bcf. *αυτης* (*pro εαυτης*) c *p. m.* *ἐ.* (c *s. m.*) dj. *— παρ'* f. *ωφεληθησα* c. 27. *ὄπισθεν* e. *ἅψομαι* e. *σωθημαι* c. 29. *ευθυς* f (*sic v.* 30). *ἴαται* cef. *το σωματι* c. 30. *τον* (*pro των*) c *p. m.* 31. *συνθλιβοντας σε* c. 33. *φοβηθησα* c. *— και τρεμουσα* c. *επ' αὐτην* c (*ν eras.*). 34. *πιστης σ ου* c *s. m.* *ισθη* c. 35. *και* f *marg. s. m.* *— ετι* f. *σκυλεις* bcfe *p. m.* (*λ supra s. m.*). 36. *— ευθεως* bf. 38. *ερχετε* d *p. m.* (*ε* d *s. m.*). + *και* (*ante κλαιοντας*) ef. + *κλαυ* d *p. m.* f. 39. *κλεετε* c. *απεθαν super rasur.* c. *καθευδη* c. 40. *παντας* cdefCj. *παραλαμβαννει* c. *εισπορευετε* c. 41. *τἀλιθαὶ* c. *κούμι* ef. *μεθερμυνεὐομενον* c. *εγειρε* b *s. m.* ce. 42. *ευθυς* f. 43. *ειπεν αυτη δοθηναι* f.

Cap. VI. 2. *ακουσαντες* f. *σαμβατου* c. *τουτο* c *p. m.* de (*ω* c d *s. m.*). *δοθησα* c. *δυναμις* c *p. m.* (*ει* c *s. m.*). + *αι* (*ante δυναμεις*) b (*ut videtur*) f. *— οτι* cfC. *ινα* (*pro ὅτι*) bej. 3. + *της* (*ante μαριας*) f. *και αδελφος* (*— δε*) (b)f.

σιμωνος f (*ι refectum*). *ἠσιν* c *p. m.*, *ει* c *s. m.* *ὧδε* bd. *σκανδαλίζον* (*το* c *s. m.*). — *εν* c. *επι* (*pro εν*) f. *fin. αὐτω* c *p. m.* (*ε supra* c *s. m.*). 4. + *αυτου* (*post συγγενεσιν*) cf (*at συγγενευσιν* ce). *προφητις* c. *πρίδη* c. 5. *εδυνατο* ef. *ουκ ἠδυν* c *super rasuram* c. *ουδὲ ἐκῆ ουδε μίαν εἰμι* c. *ὀλιγοις* ce. *αρωστοις* c *p. m.* (*ρ supra* c *s. m.*). *εθεραπευσεν* (*αυτους* e *supra s. m.*). 6. *απιστειαν* c. *διδασκων* d (*ο p. m.*). + *ὁ ἰσ* (*post περιηγεν*) f. 7. + *μαθητας αυτου* (*post προσκαλεῖτε*) e. 8. *παρηγγιλεν* c. *παραγγελεν* C. *ερωσιν* c. *την* (*ante ὁδον*) c *p. m.* *μὲ* c *p. m.* *ζονην* c. 9. *αλλα* ej. *ενδυσεισθε* ce (*-σησθε* bCd *p. m.*, *-σησθαι* d *s. m.*). *ενδεδύσθαι* ef. 10. *την rasura* (*ante οικιαν*) c. *εξελθητε* c *p. m.* (*ει* c *s. m.*). 11. *εαν* (*pro αν*) bdCj. *δεξονται* cd *p. m.* (*ω* d *s. m.*) e. *ημων* c *p. m.* (*υμων* c *s. m.*). *εκτεινα-ξατε* c. *εκτινασαται* e. *τον χουν των* c. *χου* d (*ν supra* d *s. m.*). *υποδηματων* (*pro ποδων*) f. 12. *μετανωἤσωσι* c. 13. *εξεβαλον* cefC. *ἤληφον* c. *ειληφον* e. *πόλλους αρρω-στους ελαιω* e. 14. *ηρωδης ο βασιλευς* be. *την ακοην ἰυ* e. *ὄνομα* e. *ηγερθη απο των νεκρων* f. *αι δυναμεις ενεργουσιν* fj. 15. *αλλη prim.* c *p. m.* (*ει s. m.*). *αλλει* c *secund.* — *δε* cef. — *η* cdefCj. 16. — *ὁ* efCj *p. m.* *απεκεφαλησα* cd. *απο* (*pro εκ*) f. + *των* (*ante νεκρων*) cf. 17. — *τῇ* cdeCj. 18. — *ὁ* c. — *ὅτι* f. *εχην* c *p. m.* (*εχειν* c *s. m.*). 19. *ενηχεν* c. *αυτον* (*pro αυτω*) c. *εδυνατο* f. 20. *εφοβητω* ce. *εφοβητο* d *p. m.* (*ειτο* d *s. m.*). *ακουων* (*pro ακουσας*) d. 21. *γενέσιοις* d (*η supra s. m.*). *μεγιστάσιν* cde. *Marg.* d *s. m.* *μεγιστανές εισι οἱ του βασιλέως περίβλεπτοι ὑπεξούσιοι. χηλιἄρχοις* c. *πρώτοις* c (*οις mutat.* c). 22. *ορχισαμενης* c. *συνανακειμενης* c. *μοι* (*pro με*) d. — *με* eC. *δοσω* c. 23. — *και ὤμοσεν usque ad δωσω σοι* (*ὁμοιοτ.*) cf. *αιτησεις* d. 24. *init. ὁ* (*pro ἡ*) c. 25. *μετα σπουδης ευθεως* f. *σπουδεις* c. *σπουδῆς* d *marg. s. m.* *εξαιφνης* d *s. m.* *ἐξαὐτῆς* d *p. m.* *ἐξαυτῆς* c(C). *μη* (*pro μοι*) e. 26. — *αυτην* ef. 27. *σπεκουλατορα* cdefj *p. m.* *Marg.* d *s. m.* *η δορυφορον.*

ενχθηναι d (ε *supra s. m.*). 28. απεκεφαλησεν cd. κεφαλη (*pro* φυλακη) e *prim.* το κορασιω c *p. m.* d. 29. αυτω (*pro* αυτο) bce. —τῷ befj. 30. απηγγιλαν c. 31. αναπαυεσθαι c *p. m.* (ε c *s. m.*) e. ὀλιγον ce. ησαν c *p. m.* (ει c *s. m.*). φαγην c. ευκαιρουν bcdefCj. 32. απηλθεν bce. το (*mutat.*) c. το πλοιον (*pro* τω πλοιω) e. κατηδίαν c. κατιδιαν defCj. το πλοιον d *text. p. m.* *Marg.* d *s. m.* αναβαντ. εν (*pro* τω) bf. 33. —οι οχλοι bcdefCj. αυτους (*pro* αυτον *prim.*) cef. πεζη d *p. m.* (οι d *s. m.*). [προῆλθον c.] προσηλθον de. προς αυτους d. —και συνηλθον προς αυτον bdf. ηλθον C. *fin.* προσηλθον αυτοις (—προς) f. 34. ο ἰσ ειδεν bef. ἴδεν c. πολλυν d. πολην e. εσπλαγνησθη c. ευσπλαγνισθη e. ἦσαν (ει *s. m.*) c. μῖ c. ηρξαντο c. αυτους διδασκειν f. 35. πολη d. 36. αγωρασωσιν ἑαυτοὺς c. φαγουσιν e. 37. αποκριθῆς c. —και *prim.* c. αγορασομεν bc. δηναριων διακοσιων cdCj. δωσωμεν f. 38. ἴδετε γνώντες c. οι οντες (*pro* γνοντες) f. ἰχθυας e. 39. χλορῶ cdej. 40. ανεπεσαν bcf. πεντικοντα c. 41. —τους *secund.* d. κλασας bf. —και *quart.* f. —αυτου f. 43. κωφινους ce. +περισσευματα (*ante* κλασματων) f. το περισσευσαν των b. 44. ησαν c (ει c *s. m.*). —ὡσει cdefCj. ὡς b. πεντακισχηλιοι c. 45. τους τους μαθ e. πλοιῶν c (ο *supra s. m.* c). προαγην c. +αυτον d *marg. s. m.* (*post* προαγειν) b. Βηθσαϊδαν ce. Βηθσαϊδᾶ f. απολυσει bcd. 46. ὄρος ce. προσευξασθε e (αι e *s. m.*). 47. ὀψιας ce. 48. ἰδων f. εν το ελαυνην c. τεταρτη (ν *p. m.*?) c. εναντιος ὁ ανεμος [*habet* και *secund.*] f. 50. —μετ αυτων bf. φοβεισθη 51. (προς αυτοις b). [εκ περισσοῦ cf.] περὶσοῦ e. εθαυμαζον· και εξισταντο f. 52. συνηκαν (ν *s. m.*?) c. αυτων ἡ καρδια bcdef. ἀλλ ἦν (*pro* ἦν γαρ) f. 53. απηλθον εις (*pro* ηλθον επι) c. γεννησαρετ bcef (*non* d) C Lat., C Gk. προσὸρμισθησαν c. 54. ἐπιγνώντες c. περὶ δραμῶντες c. *fin.* +οι ανδρες του τοπου bd *supra s. m.* 55. *init.* +και bd. περιεδραμον f. χωραν (*pro* περίχωρον) f. +και (*ante* ηρξαντο) f επι τους κραβαττους bf. οις b. κραβατοις c.

κραββατοις e. 56. *εαν* (*pro αν prim.*) ce. *εισε Πορεύοντο* c. + *εις* (*ante πολεις*) c. *ἐτίθεσαν* f. *ἀψονται* ce. *ἅψωνται* d *s. m.* *ἥπτοντο* (*η mutat.*) c. *δϊεσώζοντο* bd *s. m.*

N.B. We have indicated, in this long chapter, all the variations (some ν εφελκυστικὰ) of Cod. c, *by way of justifying our report (see above, p.* xxviii) *of the general looseness and want of accuracy in a manuscript otherwise of no slight value.*

Cap. VII. 1. *γραμματαιων* cd (*ε* d *p. m.*). 2. + *ὅτι* (*ante κοιναις*) f. *τουτεστιν* cdef. 3. *πυγμὴ* ce. *νιψονται* ce. — *τας* cf. 4. — *και tert.* cf. *βαπτισονται* ce. *χαλκειων* bdj. 5. *επειτα* (*ει mutat.*) d. *διὰτί* bcf. *ου περιπατουσιν οἱ μαθηταί σου* f. *παραδωσιν* d. 6. *προεφυτευσεν* c. *προεφητευσε περι ὑμων ἡσαΐας* f. *ισαΐας* C. 7. *σεβοντε* d *p. m.* (*αι* d *s. m.*). *διδασκαλειαις* c. 8. — *και ποτηριων* (*ὁμοιοτ.*) c. *πολλα τοιαυτα ποιειται* (*ε supra s. m.*) c. 9. *τηρῆσεται* e. 10. *μωυσης* f. 11. + *αυτου* (*post* $\overline{\mu\rho\iota}$) b. *κορβὰν* de. *ὀφεληθεις* c. 12. *οὐκ ἔτι* d. *οὐκέτι* c. — *αυτου prim.* bf. 13. + *ἄλλα* (*ante παρομοια*) f. 14. *τον οχλον παντα* f. *συνετε* f. 15. *ἔξωθεν* f. *κϊνουντα* c. — *απ' αυτου, εκεινα* f. 16. *εχη* c. 17. *επϊρωτων* c. 18. *οὕτως* cdefCj. 19. — *τον* bf. *αφαιδρονα* c. *καθαριζων* ce. — *παντα* c. 21. *μοιχειαι* c. *ποργειαι* c. 22. *πονηριαι* c *rescript?* *ασέλγειαι* cdCf. *ασελγία* e. *βλασμιαι* d (*φη supra s. m.*). *βλασφημίαι* cf. *ὑπερηφανεια* c. 23. *ταυτα πάντα* bf. *εκπορευονται* f. 24. *εκειθεν δε* (— *και*) f. — *την* bcdefj. 25. *ηχε* e. 26. *ἡ δε γυνη* (*ι* b) *ην* bc. *συρα φοινίκισσα* bcj. *συρα· φοινϊκϊσα* d *p. m.* (*σσ pro σ* d *s. m.*) efC. *εκβαλη* bceCj. *εκβαλλει* d *p. m.* (*η s. m.*). 27. *γάρ εστι καλὸν* bf. *κηναριοις* c *p. m.* (*υ s. m.*) (*sic ver.* 28). 28. *ψυχϊων* d *p. m.* (*ϊ s. m.*). *εσθιουσιν* bef. 29. *ἐξεληλύθη* c. 30. *ευρεν το παιδιον βεβλημενον επι της κλινης και το δαιμονιον εξεληλυθος* bf. *την* (*της prim.*) *θυγατεραν* d *p. m.* 31. + *ὁ* $\overline{\iota\sigma}$ (*post εξελθων*) dej. *παρα* (*pro προς*) f. *ἀνα μεσον* cde. 32. *μογγϊλάλων* c *p. m.* *μογγϊλάλον* dCj. 33. *επιλαβομενος* bC. *κατιδιαν* dCef. *κατήδίαν* c (*mutat.*). *κατιδιαν απο του οχλου* e. *αυτου*

τους δακτυλους f. 34. *εφφαθᾶ* c. 35. *γλώττης* be. *ελαλη* d *p. m.* (*ει s. m.*). 36. *διεστῖλατο* c. *μηδενὶ* ce. *τ*$^{\gamma\rho}$ to correct *ς* in *διεστ*$^{\cdot/}$. d. *ειπωσιν περι αυτου* f. *διεστελατο* f. + *αυτοι* (*ante μαλλον*) f. 37. *ὑπὲρ περῖσσος* cf. *ὑπερ εκ περισσως* b.

Cap. VIII. 1. *παμπολου* bC. — *παλιν* (d *supra ἡμεραις s. m. habet*). *παλιν πολλου* (*pro παμπολλου*) cf. *πολλου* (— *παλιν*) e. *ο ῖσ* bcf. — *αυτου* c. *ειπεν* (*pro λεγει*) c. 2. + *τουτον* (*post επι*) f. *των οχλον* df *p. m.* (*τον* df *s. m.*). — *ἡμερας* cC. *ἡμεραι* bef. *φαγουσι* cf. 3. *ἥκουσιν* cj. [*ἥκασι* defC.] 4. *ὡδε* ce. — *ωδε* f. *αρτον* ce. *επ ερημια* e. 5. *επιρωτα* c. *αρτους εχετε* df. 6. *την γην* c. + *και* (*ante ευχαριστησας*) dej *s. m.* — *αυτου* c. 7. + *αυτα* (*ante ειπε*) c. *παραθηναι* de. 8. + *παντες* (*ante και ηραν*) e. *περισευματα* c. 9. — *οι φαγοντες* f. *τετρακησχιλιοι* c. 10. *εμβας ευθυς* fj. *μερι* c. *ὁρια* (*pro μερη*) f. *δαλμανουθᾶ* c. 11. *fin. αυτω* c. 12. *στεναξας* ef. *αυτης* (*pro αὕτη*) c. *αὕτη* (*pro ταυτῃ*) f. 13. — *εμβας* f. *εις το πλοιον απηλθε παλιν* f. — *το prim.* de. — *εις το περαν* f. 14. + *και οἱ μαθηταῖ* (*ante λαβειν*) dej *s. m.* *ἑαὐτον* c. 15. *διεστειλατο* ef. + *και* (*supra et post ὁρᾶτε*) d *s. m.* 16. *εχωμεν* cd *p. m.* (*ο* d *s. m.*). 17. *διαλογίζεσθαι* c *p. m.* (*ε* c *s. m.*). *ὁ ὕπω* e. *ὅτι* (*pro ἔτι*) f. *πεπορωμενην* c. 18. *jungit μνημονευετε ὅτε* cC (*at · ὅτε* d) f. 19. + *και* (*ante ποσους*) f. *κωφινους* e. *κλασματων πληρεις* bfC. *λεγωσιν* f. 20. — *δε prim.* f. + *αρτους* (*post ἑπτα prim.*) cf. *σπυρῖδων mutat.* d *s. m.* + *αυτω* (*ante ἑπτα secund.*) f. 21. *λεγει* bf. *οὔπω* (*pro πως ου*) de. *συνειτε* f (*ι supra s. m.*). 22. *Βηθσαϊδα* cfC. 23. — *αυτον primum* d. 24. *βλεψας* f. — *ὅτι* bfCjElz. — *ὁρω* bfjElz.1633. 25. *πᾶλιν* c. *απεκατεσταθη* c (*non* ef). *ανεβλεψε* Cj. *εβλεψεν* (*pro ενεβλεψεν*) e. *απαντασ* d (*σ eras.* bd). 26. — *την* f. *μὴ δὲ εισελθεις* c. d *habet marg. s. m.* *λέγων· ὕπαγε εις τον οἶκον σου, και εαν εις την κωμην μηδενὶ εἴπης εν τη κωμη.* 27. *κεσαριας* c. *επιρωτα* c. — *αυτοις* f. 28. *οἱ μεν ιωαννην τον βαπτιστην* f. *αλλη bis* c *p. m.* (*οι* c *s. m.*). — *δε* fc *s. m.* 29. — *ὁ prim.* d. 30. *επε-*

τημησεν c(d) so ver. 33. λεγουσι c. 31. ὑπο (*pro* απο) f. + των (*ante* αρχ. *et* γραμ. b only) bcdefj. εγερθηναι (*pro* αναστηναι) f. 32. — και παρρησια τον λογον ελαλει c. 33. στραφεις f. ὀπισω cej. 34. ακολουθειν (*pro* ελθειν) bcdefC. 35. εαν (*pro* αν *primum*) f. απολεσει (-ση e) τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν bceCj. 36. ἀνος d *p. m.* ανον d *s. m.* or *p. m.* κερδησει e. κερδηση (— εαν) f. ζημειώθη c. ζημιωθηναι f. — ψυχην d *p. m.* (*habet marg.* d *s. m.*). 37. τι γαρ δωσει (— η) f. 38. ἐὰν (*pro* ἂν) df. — αν C. μ (*pro* με) c. μηχαλ. d *p. m.* μοιχαλ. d *s. m.* e *jungit cum* cap. IX.

Cap. IX. 1. — ὅτι f. ὧδε ce. ὧδε d. ἐστηκοτων ce (*non* f). γευσονται bcd *s. m.* e (*non* f). ελληλυθυια c. 2. — τον *secund. et tert.* bc. — τον ej *p. m. secund.* or *tert.* c. κατιδιαν d. κατήδιαν c. 3. εγενοντο ef. + οἵα κναφευς d. οἵα def. κναφευς dj. + οὕτως (*ante* λευκάναι) f. 4. [ἡλιας] f. ἡλιας j. ἡλιας ver. 5, 11, 12, 13 f: *sic* C ver. 5, 11, 12, 13. μωση bfj. συνλαλουντες c. 5. μωϋση bfdj. 6. ηδει d *p. m.* (ειδ. d *s. m.*) e. λαλησει cdefC. ησαν c *p. m.* (ει c *s. m.*). 7. — εγενετο δὲ (— και) f. αυτοις d *p. m.* (-τους d *s. m.*). — λεγουσα d *p. m.* (*supra* d *s. m.*) fj. ακουετε αυτου f. + εν ᾧ ηυδοκησα (*post* αγαπητός μου) c. ακουεται c *p. m.* 8. εξ-απεινα c. Marg. d gloss *s. m.* γρ -ι εὐθεως c. ει μη (*pro* αλλα) fC. οὐκ ἔτι d. τὸ ιν c. ακουεται c *p. m.* (ε *supra s. m.*). ἐ αὐτων c (*at* ου? *p. m.*). 9. διεστηλατο c. διηγησονται bcd *p. m.* (-σωνται d *s. m.*) e. 10. τουτο c. εκρατησαν bd *p. m.* (α d *s. m.*). 11. ὅτι -ι d *s. m. marg.* γρ -ι πως συν λεγουσι. επη-ρωτησαν e. δη c *p. m.* (δεῖ c *s. m.*). 12. πρωτος f. 13. + και (*post* ἀλλα) d. — και (*ante* ἡλιας) d. ηλθεν (*pro* ελληλυθε) e. περι (*pro* επ') c. 14. + ὄχλος e. + αυτου (*post* μαθητας) f. 15. ὁ οχλος πας ιδοντες ef. — αυτον *prim.* f. εξεθαμβηθησαν f. 16. ζητειτε προσ ἑαυτους fC. αὐτους cde *p. m.* (αὐτους de *s. m.*). 17. — εκ (*supra s. m.*) d. ἄλαλον e (c *mutat.*) *sic* ver. 25 ce. 18. ὅπου c. καταλαβει e. ῥισσει c. ῥησσει (η d *s. m.*, *super rasuram*). ὀδοντας ce. — αυτου c. αυτῶ (*pro* αὐτὸ) c. εκβαλλωσιν f. 19. αυτοις

(*pro αυτω*) f. 20. *ἰδων* d *p. m.* (*ἰδον* d *s. m.*) j. *ευθυς* f. *την γην* f. *εκηλυετο* c. 21. *ἐπῑρωτησεν* c. *επηρωτισε* e. + *ὁ ισ* c. *εξου* (*pro ὡς*) f. *το τουτο* c. *εκ παιδιοθεν* f. 22. + *το* (*ante πυρ*) cC. *αὐτὸν καὶ εις το πυρ εβαλεν* c. *ἵτι* (*pro εἴ τι*) c. — *και secund.* d. *fin. ὑμας* d. 23. — *το* (*habet ει*) d *s. m.* — *ει* (*habet το* d *s. m.*). 24. *απιστεια* c. 25. + *ὁ* (*ante οχλος*) bcdj. *μὴκἔτι* c. *μὴκέτι* e. *το αλαλον πνα και κωφον* c. *το αλαλον και κωφον πνα* bef. *εισελθεις* d *p. m.* (*ῆς* d *s. m.*). 26. + *και* (*post πολλα*) c. *πολλους* d. *κραξας* e. *σπαραξας* c. — *αυτον* ef. *απεθν prim.* d (*sic*). 28. *εισελθοντος αυτου* bd *s. m.* *κατηδιαν* c. *κατιδίαν* C so e. *επηρωτων αυτον* f. *υμεις* c. [*και νηστεια*] bcde. 30. *κακειθεν* b *p. m.* cf. *αποκτενοῦσιν* e *p. m.* 32. *οιγνοουν* c. 33. *γενωμενος* c. *επῑρωτα* c. *τους μαθητας αυτου* (*pro αυτους*) e. 34. *τις αυτων μειζων ειη* d *s. m.* *μεῖζον* c. 35. *πρώτος* e. 36. — *εν* d. *αὐτῶ secund.* e. 37. *αν* (*pro εαν*) *bis* fj. 38. — *δε* f. — *ὁ* cfj. — *εν* bcdC. *ειδαμεν* e. *ὀνοματι* e. *εκβαλλωντα* c. *εκολυσαμεν* c. 39. *κολυεται* c. *εν* (*pro επι*) f. 40. — *γαρ* bc. *καθυμων* c. *υπερημων* bc. *ὑμων bis* de [*cum* Elz.]. *ο* f. 41. *ποτησει* e. — *τῷ* dj. *εσται* d *p. m.* *εστε* d *s. m.* — *αμην λεγω ὑμιν* c. 42. *εαν* (*pro ἂν*) cjde. + *τουτων* (*post μικρων*) bd *s. m.* e. *η* c *p. m.* (*ει* c *s. m.*). — *αυτω* (*ante μαλλον*) d *p. m.* *μῦλικὸς text.* d *marg. s. m.* (γρ) *μυλωνῑκος.* *περίκεται* c. 43. *σκανδαλισει* cd *s. m.* *σκαδαλῑζη* d (*ν non insertum in* d *s. m.*). *εις πυρ* c *s. m.* (*forsan εκ πυρος* c *p. m.*). *εισελθειν εις την ζωην* bfj. 45. *καλον εστι σε* (*pro σοι*) bef. — *τους* f. 47. *ζωην* (*pro την βασιλειαν του θυ*) f. + *τους* (*ante δυο*) f. *επελθειν* (*pro βληθηναι*) f. *του θυ supra των οὖν* c *p. m.* 48. *ω* (*pro ὁ*) c. *σκοληξ* d. — *αυτων* d (*supra* d *s. m.*). 49. *ἁλισθισθησεται* c. — *ἁλὶ* cf. 50. *αρτυεται* f. *εγρηνευεται* c. *ἅλας* e.

Cap. X. 1. *και εκειθεν* f. *εκειθεν* C. *δια του eras.* d *s. m.* fj. — *του secund.* f. *ειωθη* ce. 2. — *οἱ* bdeC. 3, 4. *μωϋσης* cf. 3. *ενετηλατο* c *p. m.* (*ει* c *s. m.*). 4. *εγγραψαι* f. 5. — *ὁ*

ἰησους f. *επιστολην* (*pro εντολην*) e. *ηυμων* c (both *p. m.*). *ἡμιν* c. 6. *ἀπαρχῆς* e. *αρσε* c. 8. *οὐκέτι* cef. *οὐκ ἔτι* d. *fin. αλλα και* c. *σαρξ μια* bcdj. *ο* f *p. m.* (*sic*). *ἔζευξεν* f. 10. *πᾶλιν* e. *—του* c. *—αυτου prim.* f. *επηρωτισαν* e. *τουτου* (*pro του αυτου*) j. *επηρωτων* f. 11. *αν* (*pro εαν*) cf. *γαμησει* f. 12. *απολυσασα* (*pro απολυση*) f. *—αυτησ* f. *—και secund.* f. *γαμηθεισα* f. 13. *αυτων ἅψηται* f. *φερουσιν* f. 14. *ηγανατησε* d (*κ supra s. m.*). *αφεται* c. *—και* (*ante μη*) cde. *των ουρανων* (*pro του θυ*) f. 15. *—αμην* f. *αμην* + *αμην* c. 16. *ευλεγει* bce. *ευλογει, τιθεις τας χειρας επ αυτοις* (*—αυτα secund.*) f. 17. *τις* (*pro εἰς*) djC. *κληρωνομησω* d. *ἰδού τις πλουσιος πρὸς δραμὼν* (*—τις*) bc. 18. *—αυτῶ* f. 19. *μοιχευσης* d *p. m.* (*μηχ.* d *s. m.*). *—μη αποστερησης* bc. 21. *αυτων* (*pro αυτον*) d *p. m.* + *ει θελεις τελειος ειναι* (*post ὑστερει*) f. *δῶς* c. *—τοις* bcdefCj. *ἔξης* c. *ακολουθη* b. *δευρω* c. *fin.* + *σου* f. 23. *βασιλεῖᾶ* c (c *s. m. ν*). 24. *—παλιν* c. *ειπεν* (*pro λεγει*) f. *—τοις secund.* bcdefCj. 25. + *γαρ* (*post ευκ.*) dC. *εισελθειν* (*pro διελθειν*) bcd (*non* ef) C.Elz. *—της bis* df. *—της secund.* ej. 26. *δυνατε* d *p. m.* (*αι* d *s. m.*). 27. *—τῳ prim.* cdeCj. *—τῷ bis* f. *τουτο αδυνατον εστιν* bf. *—εστι secund.* bf. *—παντα γαρ ad fin. vers.* (*ὁμοιοτ.*) d. 28. *init. —και* bc. *ηρξατο δε* (*—και*) deC. *οικολουθησαμεν* c. 29. *—δε* bcCj. + *ενεκεν* (*ante του ευαγγ.*) cdCj. 30. + *και πρασ* (*post μρσ*) cf (*post αδελφας*) j. *μρα* j. *και πρα και μρα και γυναικα και τεκνα* f. + *και πρα* (*post αδελφας*) d. *μρα* d. *και πρσ και μρσ* e. *ἑκατὸν ταπλασιωνα* c. 31. *—οἱ* bdefCj. 32. *ησαν* c *p. m.* (*ει* c *s. m.*). *ηξαντο* c (*ρ supra p. m.*). *αυτους* (*pro αυτοις*) c. *—και ακολουθουντες εφοβουντο* (*ὁμοιοτ.*) bdj (:) *habet rubro marg. p. m.* or *s. m.* 33. *αναβαινωμεν* e. *—τοις secund.* cefj. *παραδοσουσιν* c. *αυτω* (*pro αυτον prim.*) e, *at αὐτῶ pro αυτον bis* f. 34. *αὐτον prim.* c *p. m.* (*αυτω* ce *s. m., forsan p. m.*) *bis. εγερθησεται* (*pro αναστησεται*) f. 35. *—οἱ* bcdefj. + *αυτω* (*post λεγοντες*) f. *θελωμεν* ce. + *σε* (*post εαν*) f. 36. + *ισ* (*post ὁ δε*) f. 37. *ὑμιν* (*vero*

αυτω eras.) c. 38. — *ἰησους* c. *δυνασθαι* c. *τῶ βαπτισμα* c. *η* (*pro καὶ*) f *sic* ver. 40. 40. — *μου secund.* ef. 42. *κατακυριευσουσιν* c. 43. *ουτω* bcdfC. *αν* (*pro εαν*) f. *μεγας γενεσθαι* f. *ὑμων διακονος* bcdefC. *εν ὑμιν ειναι* (*pro μεγας γενεσθαι*) bf. 44. *εἀν* (*pro αν*) bcdC. 45. — *γαρ* d (*habet supra s. m.*). 46. *ἰκανου* f. *ἰἐριχῶ bis* c. *ἰερϊχῶ* d *bis*, e *prim.* + *ὁ* (*ante υιος*) e. [*βαρτιμαῖος ὁ τ.* c.] — *ὁ* de. *εκαθιτο* e. 47. — *ὅτι* c (*insert. supra* c *s. m.* $\overline{\iota\sigma}$ *ὁ supra rasur.* c). 48. *μᾶλον* d. 49. *σταθεις* f. *αυτῶ* (*pro αυτὸν*) bc *p. m. αὐτῶ. φωνηθηναι* e. *φωνησατε αυτον* f. [*εγειραι omnes.*] 50. *ἰματιον* c. *αυτον* (*pro τον* $\overline{\iota\nu}$) d. 51. *λεγει* (*pro ειπεν*) be. *θελης* ce. *τι σοι θελεις ποιησω* ef. *ἰνα ποιησω* b. *ραμβονὶ* (*ου pro ο s. m.*) c. *ῥαβουνῖ* dC. *ραββουνὶ* befj. 52. *και ὁ* $\overline{\iota\sigma}$ (— *δε*) f. — *και prim. supra rasuram* c. *ἠκολουθη* c. *ἠκολούθησε* dCj *p. m. τω* $\overline{\iota\upsilon}$ d. *ἠκολούθει* e. *αυτω.* (*pro τω* $\overline{\iota\upsilon}$) bf.

Cap. XI. 1. *Βηθσφαγῆ* ce (-*γὴ* bdfCj). + *και ηλθε* (*post* $\overline{\iota\lambda\eta\mu}$) f. 2. *κομην* c. — *πωλον δεδεμενον* e. *κεκαθικεν* ce. *εκαθισεν οὔπω* f (*οὐπω* e). — *αυτον* df. 3. *αποστελλει* cdfCj. *ωδε* cde (*αποστελει* e). 4. — *τον* bfj. *fin. αυτων* c *mutat.* 5. *ἐστηκοτων* cej. *ἑστωτων* df. *εστω των* C. *fin. πολων* c. 6. *ειπαν* c. *καθῶς* e. 7. *επ αυτον* bcf. 8. *αλλοι* c *p. m.*? *δενδρον* c. *fin. εν τη ὁδω* d. *χιτωνας* (*pro τα ἱματια*) e. *Post ὁδον prim. desunt ad fin. versûs* (*ὁμοιοτ.*) e. *στιβαδας* f. *εν τη ὁδω primum* (*pro εις τ. ὁ.*) bf. 9. *ὡσἀννᾶ* c. *ὡσαννὰ* def (*sic* ver. 10). *ερχωμενος* c. 10. *init.* + *και* e. *δαυϊδ plenè* cC. *ὡσανὰ* d. 11. — *καὶ tert.* bfC. — *της ὡρας* f. *fin.* + *μαθητων* e *s. m.* 12. *init.* — *και* e. *επινασε* c. 13. *ἀπὸ μακρόθεν* bf. *ἰδὸν* c. *εχουσα* ef. *ἦ* (*ει s. m.*) *ἄρα* c. *εν αυτη* (*pro επ' αυτην*) c. *ὑρεν* (*υ supra s. m.*) c. *εὕρεν* d. *ἆρά τι εὑρήσει* f. 14. — *ὁ ιησους* bj. *μὴκέτι* ef. *μὴδεις* (*pro οὐδεις* Elz.) cC. *φαγη* dfCj *s. m. φαγει* e. *ηκουσαν* e (*ἡ*) f. 15. *ηρξαντο* c. + *παλιν* (*post ερχονται*) f. *πολουντας* c *p. m. πολοῦντων* c *p. m. πωλ- bis script.* d *p. m., secund. eras.* + *τους* (*ante ἀγοραζ.*) f. *κολυβιστῶν* f.

17. —*ὅτι* e. *αυτον εποιησατε* bdf. 18. *φαρισαιοι* (*pro ἀρχιερεις*) ef. *απολεσωσιν* bcfC. *απω* (*o* d *s. m.*) *λεσουσιν* d *p. m.* e. 19. *ὀψὲ* ce. 20. —*πρωι* f. *εξηραμενην* bcf. 21. *ραμβὶ* c. *ῥάββί ἴδε* e. *εξηρανθη* bd *mutat.* f. 22. +*ὁ* (*ante* $\overline{\iota\sigma}$) bdeCj. —*ιησους* f. *ειπεν* (*pro λεγει*) bf. 23. *τοῦτο* c. *πιστευσει* ce. *πιστευει* f. *ἂν* (*pro ἐὰν*) bc. 24. *διατοῦτο* df. *τοῦτο*..(*rasur.*) c. *αιτεισθαι* ce. *αιτησητε* b. *αιτῆσθε* dCj. *ἐσται* c (*mutat. αι*). 25. *στηκετε* bcd. *προσευχομενος* (*ος* ?) d. 26. —*ο εν τοις ουρανοις* f. *αφισει* c. —*αφη υμιν usque ad ουρανοις* (*ὁμοιοτ.*) bd. 27. *και ὁ* (?) *πρεσβυτεροι και οἱ γραμματεις* f. 28. *η* (*pro και secund.*) f. *εδωκε την εξουσιαν ταυτην* f. *ποιεις* cej. 29. *και εγω* cd (*non* e) Cj. *καγω υμιν ερῶ* f. *ἕναν* c. 30. +*ποθεν ἐστιν* (*post ιωαννου*) cf. —*ην* cf. —*αποκρίθητε μοι* cdj. 31. *διελογιζοντο* f. *διὰ τί* cef. —*ουν* cf. 32. —*αλλ'* bc. —*εαν* defCj. *δὲ* ? *eras. post εαν* c. +*ὡς* (*ante ὅτι*) c. *ὥστι ὄντως* e. —*ὀντως* bf. *οὐνων;* def. *οχλον* (*pro λαον*) f. *λεγουσιν αυτω* (—*τω* $\overline{\iota\upsilon}$) c. 33. *αποκριθεις ὁ* $\overline{\iota\sigma}$ de. *ειπεν* (*pro λεγει*) f. *εξουσια super rasuram* c.

Cap. XII. 1. *εν παραβολαις αυτοις λεγειν* e. *ανθρωπος εφυτευσεν* f. *εφητευσεν* c. *ὤρυξεν* c. *πῦργον* e. 2. *δοῦλων* ce *p. m.* (*o* ce *s. m.*). *δουλον τω καιρω* e. —*απο* c *p. m.* (*habet marg. s. m.*). *τῶν καρπῶν* f. *λαβει* e. 3. *και* (*pro οἱ δὲ*) f. *εδηραν* cj *s. m.* *καὶνὸν* c. 4. —*δουλον* c. +*οι δε* (*ante κἀκεινον*) bf. *λιθοβολισαντες* cej. *εκεφαλεωσαν* c. *εκεφαλωσαν* f. *ἠτιμωμενον* e. 5. —*αλλους* ef. *οὑς μεν* f. *δαιροντες* dCj *s. m.* *οὓς δὲ* bf. *αποκταινοντες* d. *αποκτέν-*(*νν* b)*οντες* (b)cfCj. 6. *εσχατον προς αυτους* f. *init.* +*θεασαμενος αυτον ερχομενον προς αυτους* (*ante ειπον*) bfC. —*πρὸς ἑαυτους* f. *οἱ* (*pro ἡ*) c. 8. *απεκτειναν αυτον και εξεβαλον αυτον* f. 9. +*εκεινους* (*post γεωργους*) f. 10. *οὕτως* c *p. m.* *o s. m.* *γονιας* e. 11. *ἔστη* bc. 13. *προς αυτους* c. *λογον* c *p. m.* (*ω s. m.*). 14. [*μέλει* cdefj]. +*ειπε ουν ἡμιν* bf. *τι σοι δοκει* (*marg. s. m.*: *ante ἔξεστιν*) f. *κεσαρι* c. *οὐ* e. *δουναι κηνσον καισαρι· ἢ ου δωμεν* (—*η μη δωμεν* f) (*ὁμοιοτ.*). 16. *ηνεγκαν* (*η mutat.*) c. —*αυτω* bf. 17. *κεσαρος*

c. *κεσαρι* c.. — *ὁ ἰσ* f. *τα καισαρος* (+ *ουν* b) *αποδοτε* bf. 18. *επἰρώτησαν* c. *επηρωτων* bf. 19. *μωϋσης* f. [*μωσης* cd.] *ὅτινος* (*ἐάν τι marg. s. m.*) (b)?c. *εξαναστησει* bcde (f *dubium*). 20. — *ουν* cdeC.Elz. (*habet* f). 22. *ὥσ αὕτως* cef. *γυνῆ* e. + *ουν* (*post εσχατη*) bf. 23. — *οὖν* fCj. 24. *διὰ τοῦτο* df. *εἰδώτες* d *p. m.* (*ο s. m.*). *μὴδὲ* de. 25. — *οἱ* bcdefj. 26. *εγειρωνται* cd. [*μωσεως* c.] *μωϋσεως* bc. *του* (*pro της β.*) bcej. *ἀβρααμ* c. *ἀβρ.* dj. *fin.* ; d. 27. *θσ* bC Latin *supra s. m.* c *inter θσ et νεκρῶν*. *πολλοι* ce. *πλανασθαι* c. *fin.* ; d. 28. *γραμματευς* (*pro των γραμ.*) c. *καλος* c *p. m.* (*ω* c *s. m.*). *απεκριθη αυτοις ποια εντολὴ ἐστι πρωτη παντων* bf. *παντων* (*pro πασων*) c. 29. *παντων* (— *των*) c *p. m.*, *at πασῶν τῶν* c *s. m.* bdC. — *κσ secund.* c. *ει* (*pro εἷς*) c *p. m.* *fin. ὑμων* d. 30. + *παντων* (*post εντολη*) cf. + *και εξ ὁλης της συνεσεως* (*post καρδιας*) e. — *σου* (*post ψυχης*) e. 31. *αὐτῆ* f. *αὑτη·* b. *αυτης* (*pro αὕτη*) cf. *αγαπησης* d *p. m.* (*-σεις* d *s. m.*). *ἑαὐτὸν* de. 32. — *θεος* cdefCj. 33. + *σου* (*post καρδιας et ψυχης*) c. *πλειων* c *p. m.* (*ο s. m.* c). — *των secund.* bcdeC. *και εξ ολης της ψυχης και εξ ὁλης της συνέσεως* f. 34. — *ὁ* c. [*οὐκέτι* cf.] *οὐκ' ἔτι* cdef. *επερωτησαι αυτον* f. 35. *δαδ εστιν* f. 36. — *γαρ* c. *λεγει* (*pro ειπεν secund.*) cdeCj. — *τω prim. et secund.* bcdeCj. 37. *ο* (*pro ουν*) cj?. *οὖν ὁ δαβιδ* c. — *ο* C. *καλει* (*pro λεγει*) f. *ὄχλως* c. *ἰδεως* c. 38. *αυτους* (*pro αυτοις*) f. 39. *προτοκαθεδριας* c *p. m.* (*προω-* c *s. m.*). *πρωτοκλησιας* fC. 40. *καταισθίοντες* c *p. m.* (*ε* c *s. m.*). [*κρίμα* cdf.] 41. *απεναντι* cfj. *εθεωρη* d *p. m.* (*ει s. m.*). *πας ὁ λαος* (*pro πῶς ὁ ὄχλος*) d. *εβαλον* dfC. 42. *πτωχοι* (*pro -η*) c. *κοδράντῖς* d. 43. *ειπεν* (*pro λεγει*) bcfC. + *ὁ ισ* (*ante αυτοις?*) c. 43, 44. *η πτωχη αὕτη* (b) *πλειον παντων εβαλε των βαλλοντων* bf. *βαλλοντων* cdCj. 44. *περισσευματος αυτων* (*pro περισσευοντος αυτοις*) f. *περισσευματος* d. *υστερἳσεως* e. *εβαλλον* c. *εβαλλεν* c.

CAP. XIII. 1. + εκ (*post* εἰς) bcC. — ἴδε c (*habet marg.* c *s. m.*). ἴδε e. ποδαποι c. ποδαπαι c. -μαι (ν *p. m.*) f. 2. *init.* — και c. αποκριθεὶς ὁ ἰσ dC. — μεγαλας f. + ὧδε (*ante* λιθος) bde. επι λιθον ef. 3. ὄρος cde. ἐπίρώτων c. κατιδιαν def (*non* c) C. 4. — ἡμιν f. — παντα f. ταυτα παντα bcC. 5. ειπεν αυτοις (*pro* αυτος ηρξατο λεγειν) bf. απατηση (*pro* πλανηση) f. 6. ὀνοματι c. ἐγῶ υμϊ c. 7. — δε c (*supra s. m.* c). θροεῖσθαι ce. θροῆσθε f. οὔπω cf?. 8. επι εθνος e. βασιλειαν επι βασ. c *p. m.* λοιμοι (*pro* λιμοι) ce. αρχη ef. ὠδινων e. 9. *junxunt* συναγωγας *et* δαρησεσθε cdefC. + δε (*post* ἡγεμονων) e. αχθησεσθε (*pro* σταθησεσθε) dfj. ἐνεκεν e. *fin.* αυτοις (*mutat.*) c. 10. πρωτον δει cf. 11. αγοσιν b. αγωσιν dej. μεριμνατε cdj. λαλησετε (*pro* -ητε) defj *s. m.* μὴδὲ cdef. ὑμεῖσ ἐστε bcdfj. 12. — δε f. 13. — οὗτος c *p. m.* (*habet marg.* c *s. m.*). 14. ἑστῶς d. ἐστῶς cej. ἑστως f. ἑστος c. + εν τοπωι (*ante* ὅπου) f. — οἱ e *mutat.* ὅρη e. 15. δοματος cj. μϊ c *p. m.* καταβατω *bis script.* e *p. m.* (*eras. s. m.*). 16. — ὢν c (*habet* c *infra s. m.*). ὢν e. ὀπίσω ce. 18. προσευχεσθαι c. *fin.* ἐν χειμῶνος c: *eras.* c *p. m. super* χει *forsan* ε.. βα. *in marg.* c *s. m.* μὴδὲ σαβ. Cod. f *p. m. legit* ἡ ἐν σαββατωι. 19. ἀπαρχῆ c. ἀπαρχῆς ej. εκτησεν c. 20. εξελεξετο d. εκολοβοσε *secund.* c. + εκεινας (*post* ἡμερας *bis in versu*) f. 21. *init.* — και fd *p. m.* j (*habet* d *marg. s. m.*). αν (*pro* εαν) f. ἡμιν c. ὧδε bcd. — η bdf. 21, 22. — μη πιστευσητε *usque ad* ψευ. c (*unâ lineâ praetermissâ* c: *inserit* c *s. m. marg.*). 22. δοσουσι ce. αποπλανησαν f. 23. ἴδου (so ver. 21) e. 24. [θλίψιν de]. σκοτισθησετε d *p. m.* (-αι d *s. m.*). 25. ἀστέραις c. αἱ δυνάμεις οἱ c. εσονται εκ του ουρανου (b) πιπτοντες (b)f. 26. ὄψονται c. δυνάμεως καὶ δοξης πολλης bf. 27. ἀπακρου c. + της (*ante* γης) bcf. ακρων c. + του (*ante* οὐνου) bf. 28. μαθε ce. — ηδη ef. ἁπαλος be. ἐκφύη cdef. γιγνωσκε c (τ c *s. m.*). -σκεται d. ηδη ὁ κλαδος αὐτης d. οταν δη ο κλαδος αυτης (— ηδη) c. τα φυλλα εκφυη bf. 29. οὕτως bcefj. ἴδητε ταυτα f. γενομενα c. 30. μεχρης c. γενηται ταυτα cj. 31. παρελευσεται cdj (-ονται fc *s. m.*).

32. η (*pro* και) efj. η ωρας (— της) bce. — της *secund.* cdCj. + τω (*ante* ουνω) dCj. — ὁ (*ante* υἱὸς) c (ο *supra* c *s. m.*) d. εἰμὶ c *p. m.* e. οὔτε (*pro* ουδε) f. των ουρανων f. 33. ἀγρυπνήτε c. 34. αποδημων f. αφιεις f. ἑκαστω ce. ενετιλατο c. γρηγορει c. 35. + η (*ante* οψε) f. ὀψὲ be. — γαρ c. μεσονυκτιον f. 36. εξεφνης cd *p. m.* (αι d *s. m.*) e. 37. ὁ (*pro* ἃ) f. λεγω ὑμιν· cfj. πάση c.

Cap. XIV. 1. ἄζημα c. ὅπως (*pro* πως) f. — αυτον c *p. m.* (*habet marg.* c *s. m.*). μὴ ποτὲ c. 2. ἵνα μη θορυβος γενηται f. και εσται θοροβος b. 3. — τῇ bcej. πιστηκῆς c. πολυτιμου (*pro* πολυτελους) c. συντρε — (ε *mutat.*) c. 4. — και f. 5. ἠδύνατο c. + το μύρον (*post* τουτο) bcej. πραθην e. — επανω f. ενεββρημωντο c. ενεβριμουντο f. *fin.* αυτην f, *at* + πολλα c. 6. *fin.* εν εμοι (*pro* εις εμε) bcdCj. 7. — και d. εσχεν bcdefCj. το σωμα μου f. προς (*pro* εις) c. 9. εαν (*pro* αν) cdefC. 10. — ὁ *prim.* bcdef. ἰσκαρ. c. — ὁ *secund.* (*at supra p. m.*) f. 11. ακούστες d. εχαρισαν e. απηγγειλαντο c. αργυρια cdfj. *fin.* + αυτοις f. εζητη c. 12. θελης c. ετοιμασομεν dj. + σοι (*ante* ἵνα) c. φάγεις d. ἑτοιμάσομέν C. σοι φαγεῖν (— ἵνα) f. 13. και *sub* ακολ. c *p. m.* 14. αν (*pro* εαν) bf. — ὅτι bcef. *fin.* + μου c. 15. ἡμιν *prim.* c. ἀνώγεων dj. αναγαιον b. ανωγαιον fC. *fin.* ὑμιν c *p. m.* 16. — αυτον f. καθῶς e. 17. ὀψιας ce. ηλθε (*pro* ερχεται) f. ερχετε d. 18. αυτοις (*pro* ὁ ῑσ) bcj. 19. λεγε c. καθεις d. καθεῖς ce. λεγει αυτω· εἷς καθεις b. εἷς καθεις f. + ειμι κε (*post* εγω *prim.*) f. 20. τρυβλῦον d. *fin.* + αὐτός με παραδώσει f. 21. + οὖν (*post* μεν) f. η c *p. m.* (ει c *s. m.*). 22. αυτον c *p. m.* (ω c *s. m.*). + τον (*ante* αρτον) c. + και ευχαριστησας (*ante* ευλογησας) f. + και Cj (διορθωτής). ευλογήσας (d: ι *pro* η? *p. m.*). — φαγετε bf. 23. — το be (*non* f). 24. — περι c *p. m.* (*supra* c *s. m.*). [-υνο-] cdf. 25. οὐκετι cf. γενηματος bcfj. αὐτᾶ (αυτων ?) c. 26. εξῆλθων *vel* ἐξῆλθων c *p. m.* ὅρος de. 27. τα προβατα διασκορπισθησεται f. διασκορπισκορπήσεσθαι c. 28. μετα δε (— αλλα) d. προσάξω c (σ *eras.* c *s. m.*). ὑμῶν C. 29. και οἱ (*pro* και εἰ) e, *at* κἂν b. σκαδαλισθησονται d

CAP. XIII. 1. + εκ (*post* εἰς) bcC. — ἴδε c (*habet marg.* c *s. m.*). ἴδε e. ποδαποι c. ποδαπαι c. -μαι (ν *p. m.*) f. 2. *init.* — και c. αποκριθεὶς ὁ ἰσ dC. — μεγαλας f. + ὧδε (*ante* λιθος) bde. επι λιθον ef. 3. ὄρος cde. ἐπίρώτων c. κατιδιαν def (*non* c) C. 4. — ἡμιν f. — παντα f. ταυτα παντα bcC. 5. ειπεν αυτοις (*pro* αυτος ηρξατο λεγειν) bf. απατηση (*pro* πλανηση) f. 6. ὀνοματι c. ἐγὼ υμϊ c. 7. — δε c (*supra s. m.* c). θροεῖσθαι ce. θροῆσθε f. οὔπω cf?. 8. επι εθνος e. βασιλειαν επι βασ. c *p. m.* λοιμοι (*pro* λιμοι) ce. αρχη ef. ὠδινων e. 9. *junyunt* συναγωγας *et* δαρησεσθε cdefC. + δε (*post* ἡγεμονων) e. αχθησεσθε (*pro* σταθησεσθε) dfj. ἐνεκεν e. *fin.* αυτοις (*mutat.*) c. 10. πρωτον δει cf. 11. αγοσιν b. αγωσιν dej. μεριμνατε cdj. λαλησετε (*pro* -ητε) defj *s. m.* μὴδὲ cdef. ὑμεῖσ ἐστε bcdfj. 12. — δε f. 13. — οὗτος c *p. m.* (*habet marg.* c *s. m.*). 14. ἑστῶς d. ἐστῶς cej. ἑστως f. ἑστος c. + εν τοπωι (*ante* ὅπου) f. — οἱ e *mutat.* ὅρη e. 15. δοματος cj. μϊ c *p. m.* καταβατω *bis script.* e *p. m.* (*eras. s. m.*). 16. — ὧν c (*habet* c *infra s. m.*). ὧν e. ὀπίσω ce. 18. προσευχεσθαι c. *fin.* ἐν χειμῶνος c: *eras.* c *p. m. super* χει *forsan* ε.. βα. *in marg.* c *s. m.* μὴδὲ σαβ. Cod. f *p. m. legit* ἢ ἐν σαββατωι. 19. ἀπαρχῇ c. ἀπαρχῆς ej. εκτησεν c. 20. εξελεξετο d. εκολοβοσε *secund.* c. + εκεινας (*post* ἡμερας *bis in versu*) f. 21. *init.* — και fd *p. m.* j (*habet* d *marg. s. m.*). αν (*pro* εαν) f. ἡμιν c. ὧδε bcd. — η bdf. 21, 22. — μη πιστευσητε *usque ad* ψευ. c (*unâ lineâ praetermissâ* c: *inserit* c *s. m. marg.*). 22. δοσουσι ce. αποπλανησαν f. 23. ἴδου (so ver. 21) e. 24. [θλίψιν de]. σκοτισθησετε d *p. m.* (-αι d *s. m.*). 25. ἀστέραις c. αἱ δυνάμεις οἱ c. εσονται εκ του ουρανου (b) πιπτοντες (b)f. 26. ὄψονται c. δυνάμεως καὶ δοξης πολλης bf. 27. ἀπακρου c. + της (*ante* γης) bcf. ακρων c. + του (*ante* οὐνου) bf. 28. μαθε ce. — ηδη ef. ἀπαλος be. ἐκφύη cdef. γιγνωσκε c (τ c *s. m.*). -σκεται d. ηδη ὁ κλαδος αὐτης d. οταν δη ο κλαδος αυτης (— ηδη) c. τα φυλλα εκφυη bf. 29. οὕτως bcefj. ἴδητε ταυτα f. γενομενα c. 30. μεχρης c. γενηται ταυτα cj. 31. παρελευσεται cdj (-ονται fc *s. m.*).

32. η (*pro* και) efj. η ωρας (— της) bce. — της *secund.* cdCj. + τω (*ante* ουνω) dCj. — ὁ (*ante* υἱὸς) c (ο *supra* c *s. m.*) d. εἰμὶ c *p. m.* e. οὔτε (*pro* ουδε) f. των ουρανων f. 33. ἀγρυπνήτε c. 34. αποδημων f. αφιεις f. ἑκαστω ce. ενετιλατο c. γρηγορει c. 35. + η (*ante* οψε) f. ὀψὲ be. — γαρ c. μεσονυκτιον f. 36. εξεφνης cd *p. m.* (αι d *s. m.*) e. 37. ὁ (*pro* ἃ) f. λεγω ὑμιν· cfj. πάση c.

Cap. XIV. 1. ἄζημα c. ὅπως (*pro* πως) f. — αυτον c *p. m.* (*habet marg.* c *s. m.*). μὴ ποτὲ c. 2. ἵνα μη θορυβος γενηται f. και εσται θοροβος b. 3. — τῇ bcej. πιστηκῆς c. πολυτιμου (*pro* πολυτελους) c. συντρε — (ε *mutat.*) c. 4. — και f. 5. ἠδύνατο c. + το μύρον (*post* τουτο) bcej. πραθην e. — επανω f. ενεββρημωντο c. ενεβριμουντο f. *fin.* αυτην f, *at* + πολλα c. 6. *fin.* εν εμοι (*pro* εις εμε) bcdCj. 7. — και d. εσχεν bcdefCj. το σωμα μου f. προς (*pro* εις) c. 9. εαν (*pro* αν) cdefC. 10. — ὁ *prim.* bcdef. ἰσκαρ. c. — ὁ *secund.* (*at supra p. m.*) f. 11. ακούστες d. εχαρισαν e. απηγγειλαντο c. αργυρια cdfj. *fin.* + αυτοις f. εζητη c. 12. θελης c. ετοιμασομεν dj. + σοι (*ante* ἵνα) c. φάγεις d. ἑτοιμάσομέν C. σοι φαγεῖν (— ἵνα) f. 13. και *sub* ακολ. c *p. m.* 14. αν (*pro* εαν) bf. — ὅτι bcef. *fin.* + μου c. 15. ἡμιν *prim.* c. ἀνώγεων dj. αναγαιον b. ανωγαιον fC. *fin.* ὑμιν c *p. m.* 16. — αυτου f. καθῶς e. 17. ὀψιας ce. ηλθε (*pro* ερχεται) f. ερχετε d. 18. αυτοις (*pro* ὁ ισ) bcj. 19. λεγε c. καθεις d. καθεῖς ce. λεγει αυτω· εἷς καθεις b. εἷς καθεις f. + ειμι κε (*post* εγω *prim.*) f. 20. τρυβλὺον d. *fin.* + αὐτός με παραδώσει f. 21. + οὖν (*post* μεν) f. η c *p. m.* (ει c *s. m.*). 22. αυτον c *p. m.* (ω c *s. m.*). + τον (*ante* αρτον) c. + και ευχαριστησας (*ante* ευλογησας) f. + και Cj (διορθωτής). ευλογήσας (d: ι *pro* η? *p. m.*). — φαγετε bf. 23. — το be (*non* f). 24. — περι c *p. m.* (*supra* c *s. m.*). [-υνο-] cdf. 25. οὐκετι cf. γενηματος bcfj. αὐτᾶ (αυτων ?) c. 26. εξῆλθων *vel* ἐξἐλθων c *p. m.* ὅρος de. 27. τα προβατα διασκορπισθησεται f. διασκορπισκορπήσεσθαι c. 28. μετα δε (— αλλα) d. προσάξω c (σ *eras.* c *s. m.*). ὑμῶν C. 29. και οἱ (*pro* και εἰ) e, *at* κἂν b. σκαδαλισθησονται d

(*non* ver. 27). + *εν σοι* (*ante* *αλλ'*) fC. 30. *εφη* (*pro* *και λεγει*) f. + *συ* (*ante* *σημερον*) bcdefCj. — *σημερον* b. *ει*? *p. m.* (*pro* *ἡ*) c. 31. + *πετρος* (*post* *ὁ δε*) bcde. — *μαλλον* bf. *δέημε* bej. *δεηματι* c. *ὁμοιως* (*pro* *ὥσαυτως*) e. *ὡς αὔτος* c *p. m.* *σύν σοι αποθανειν* cf. *απαρνησωμαι* cfCj. 32. *υὗ το ὄνομα γεθσημανί* e. *γεθσημανὴ* c *s. m.* *ει p. m.* df. *καθησατε* c. *ὧδε* bde. + *αν* (γρ (c)) *απελθων* (*pro* *ἕως*) c (*απελθων* (γρ (c)) c *marg. s. m.*) f. *προσευξομαι* bcd. 33. — *τον secund. et tert.* d. — *τον secund.* bcfj. *παραλαμβαννει* c. 34. *περιλυπό* d. 35. *προσελθῶν* bcef. + *επι προσωπον* (*post* *επεσεν*) bcfj. 36. *ἀμβᾶ* c. *ἀββὰ* f. *προσένεγκαι* dj. *σοι παρενεγκεῖν* f. *τουτο απ' ἐμοῦ* bf. 37. *ησχυσατε* c. *ἰσχῖσας* b. 39. *εἰπόν* c *p. m.* (*ω* c *s. m.*) e. *απελθπροσηύξατο* d. 40. *καταβαρυνόμενοι* cdefj. *εδυναντο* (*pro* *ἤδεισαν*) f. *αποκριθωσιν αυτων* bf. 41. — *τὸ* d?. *απεχη*? e *p. m.* (*ει* e *s. m.*). *ηγγικεν ὁ παραδιδους με* f. 43. + *ὁ ισκαριωτης* (*ante* *εἷς*) b *s. m.* cef(j). — *ων* bdf. *ὧν* e. + *απεσταλμενοι* (*post* *ξυλων*) c. — *των secund. et tert.* bcf. *γραμματαιων* c. 44. *σήσσημον* c *p. m.* *συμειον* e (*συσσ* c *s. m.*). *ἀπαγαγεται* e. 45. — *ελθων* (b)cj. + *αυτῳ* (*post* *λεγει*) bdej. *ραμβὶ* (*pro* *ῥαββὶ ῥαββὶ*) c. *χαιρε* (*pro* *ραββι prim.*) Cf. 47. — *τις* be. *παρεστικότων* c. *επεσε* bc. *επαισε* (*ε mutat. eras.*) d. 48. *ματαμαχ.* d. 49. *καθημεραν* cC. *πληρῶσιν* d. 50. *εφυγον παντες* f. 51. *ηκολούθησεν* cdfCj. 52. *καταλοιπὼν* d. 53. *ἅπαντες* cj. 54. *ἀπομακρόθεν* cd. *ἔσσω* c. *συγκαθιμενος* e. *θερμενομενος* c. — *προς το φως* c. — c *et* b j. *p. m.* + *το* (*ante* *φως*) defC. 56. *ἴσαι αἱ* e. *ἶσαι* d. *κατεμαρτυρουν* (*pro* *εψευδομαρτυρουν*) f. 58. — *αλλον* f. 60. — *τὸ* defC. *επῖρωτησε* c. 61. + *ισ* (*ante* *εσιωπα*) cj. *επῖρωτα* c. + *και* (*ante* *παλιν*) d. *πᾶλιν* e. *fin.* *του θυ ευλογητου* d *p. m.* — *θυ* d *s. m.* 62. *εκ δεξιῶν καθιμενον* bef d *p. m.* Cj (*η*? bc *p. m.*?) c. *ερχωμενον* c *p. m.* (*ο* c *s. m.*). *ἐπὶ* (*pro* *μετα*) f. 63. *διερρηξε* f. *λεγων* f. — *αὐτοῦ* c. *εχωμεν* c. + *παντες* (*post* *ἤκουσατε*) c. 65. *αυτου το προσωπον* f. *προφήτισον* c. + *ἡμῖν χε τίς εστιν ὁ παισας σε* (*post* *προφ.*) bf. 66. *ὄντως* d *p. m.* (*ο* d *s. m.*). *κάτω εν τη· αυλη·* f. 67. — *θερμαινομενος*

f. *εμβλεψας* c. *αυτον* (*pro αὐτῷ*) d. *ναζαρινοῦ ιυ ἦσθα* (b)e. 68. *ηρνισατο* e. *ηρνεισατο* d. *οὔτε* (*pro ουδε*) bdC. *επισταμαί σοι τί* (*—συ*) f. *ευθεως αλεκτωρ εφωνησεν* f. 69. *παρεστϊκοσιν* c. *+ και* (*ante οὗτος*) c. *ηρξατο παλιν παρεστῶσιν* f. 71. *ὀμνύναι* bd. *ὀμνῦναι* e. *λεγέτε* f. 72. *τὸ ῥῆμα ὃ* c (*—ῥῆμα* c *p. m.* c *s. m. habet marg.*) defCj. *απαρνησει* cf.

Cap. XV. 1. *γραμματαιων* c. *απηγαγον* (*pro απηνεγκαν*) bf. *—τῷ* bf. 2. *επεϊρωτησεν* ce. *—αυτον* c. *πιλᾶτος* f (*non* e) *fere.* 3. *fin.* *+ αὐτὸς δε οὐδὲν ἀπεκρίνατο* fC. 4. *—παλιν* f. *επϊρωτησεν* c. *επηρωτα* f. 5. *οὐκετι* cef. *οὐκ ἔτι* d. *θαυμασαι* f. 6. *βαραβας* d (*β supra s. m.*). 7. *οἵτινες* e. *πεποιηκεσαν* f. *πεποιῆκησαν* c. 8. *ἤρξαντο* e. *καθῶς* e. *—ἀεὶ* fj. 10. *παραδωκεισαν* e. *παρεδωκαν* f. *παρὰδεδόκησαν* c. *οἱ* c *s. m.* (*ι* c *p. m.*). 11. *απολυσει* (*απε- s. m.*) c *p. m.* 12. *—παλιν* f. *+ ἵνα* (*ante ποιησω*) f. 14. *—οἱ δε* c. *περισσοτέρος* d. *περισσως* e. *εποιησε κακον* f. *—οἱ δὲ* (*ad fin. vers.*) f (*ὁμοιοτ.*). 15. *ηκανον* e. *φραγελωσας* ce. *φραγγελλωσας* d. 16. *ἔσω εις την αὐλην* ej. *σπείραν* d. 17. *περιτιθεασιν αυτω* (*pro ενδυουσιν αυτον*) f, *bis in versu.* *+ την* (*ante πορφυραν*) e. *αυτω* d *mutat.* *+ και λεγειν* (*ante χαιρε*) cdCj. *ὁ βασιλευς* cdfC. *—αυτον secund.* f. 19. *την κεφαλην αυτου* e. *αυτον* d *p. m.* (*pro αυτω prim.* d *s. m.*). *τυθεντες* e. 20. *ενεπεξαν* c. *αυτω* (*pro αυτον prim.*) c. *—την* c (*supra* c *s. m.*). *χλαμύδα* (*pro πορφυραν*) (b)c. *+ αυτου* (*post ἱματια*) c. *ἴδια* e. *σταυρώσον* e. *—αυτον ultim.* bf. 21. *κηρυναιον* d. *κυρ?* ef. 22. *γολγοθᾶν* (*ν eras.*) bcC. *τον γολγοθὰ* fj. *μεθερμηνευομενον* (*υ* c *p. m.*, *ι* c *s. m. pro η*) c. 23. *εδιδου* e. *αυτο* d. *ποιειν* c. *ὃς δε* (*pro ὁ δε*) f. 24. *διαμερίζονται* cdCj. *βαλόντες* f. *αρει* f. 25. *τρήτη* d *p. m.* 27. *ἐξευονυμων* cd. [28. *habent vers.* bcef]. 28. *γραφῆ* e. 29. *αυτον super rasur.* (b)?c. *—ουὰ* f. *—αυτων* c. *κατὰλύον* c. 30. *κάταβηθι* f. 31. *—δε* bcdefCj. *αρχϊρεις* c. *αρχιαρεις* d. *με* (*pro μετὰ*) c. *λεγων* (*pro ελεγον*) c. *fin. σωσαι* bdef. 32. *των ιουδαιων* (*pro του ιηλ*) d. *+ αυτω* (*post πιστευσωμεν*)

bcdj. +συν (*ante* αυτω) f. ονειδιζον d. ὠνειδ. c. 33. γενωμενης c. ἐκτης e. ενατης bceCj. 34. ενατη bceCj. τη ενατη ωρα f. φονη c *p. m.* (ω c *s. m.*). λιμασαβαχθανῖ c. λιμᾶ σαβ. d. λιμὰ beC. λεμά σαβαχθανὶ f. μεθερμυνευομεν c. – μεθερμηνευομενον f. – μου *prim.* cj. εγκατέλιπές με f. 35. παρεστικοτων c. παρεστωτων f. [ἡλ.] cdj, ἥλ. ef. 36. – τε bf. και περϊθεις d. ἄφες bc. εἶς· και e. 37. ἀφῆς c. ἀφεῖς e. 38. εσχησθη c. 39. κεντηριων cd. παρ' εστϊκῶς c. ἐξεναντίας bdef (*non* c). αυτω (*pro* αυτου) c. οὕτως defj *at* οὕτως (*pro* οὗτος) bd (*non* e) [*sic* c, *bis in versu*]. οὗτος ὁ ἄνος b. ὑισ θυ ἦν c(f). 40. ἀπομακροθεν cde. – καὶ *prim.* e. – καὶ *secund.* cdj *s. m.* μαγδαληνη d. – ἡ τοῦ cef. 41. ηκολουθησαν e. διοἰκονουν c. αλαι d *p. m.* 42. ὀψιας c. παρασκευη ην d. 43. ἐλθῶν (*pro* ἦλθεν) cdj. – ὁ f. ευσχήμον c. ἠτίσατο bc. 44. κεντηριωνα c. 45. κεντηριωνος (υ *pro* η *p. m.*) c. εδωρήσατω d. ιωσὴφ d *p. m.* (*forsan* ς *pro* φ, *p. m.*). 46. ενιλησε c. ενείλισσε f. -λισε C. σιδώνι c. προσκυλισας c. εθηκεν +τον (*ante* λιθον) f. τη θυρα d. *fin.*+απηλθεν c. 47. ἡωσῆ c. τιθετε bc.

Cap. XVI. 1. σαβάτου (*super ras.*) c. μαγδαλινη e. – ἡ τοῦ defCj *p. m.* – του *secund.* b. αληψωσιν c. ηγωρασαν dC. *fin.* τον ἰν (*pro* αυτον) dCj *s. m.* 2. τῇ μιᾶ c (σ *supra s. m.*) j *s. m.* εχονται c *p. m. mutat.* ανατήλαντος c (ει *pro* η *s. m.*). 3. την θυ *subscriptum pro* τον λί c, both *p. m.* μνημεου c *p. m.* απο (*pro* εκ) f. 4. μεγα σφοδρα c (σ *supra s. m.*). 6. εκθαμβεῖσθαι c. -βησθε bd. ὧδε bcde. εστρωμένον; bdf. *fin.* αυτων d *p. m.* (ο *s. m.*). 7. +και (*ante* ειπατε) f. +ἠγερθη απο των νεκρων cj. και ἰδου (*ante* προαγει) c. 8. – ταχὺ bcdefCj. 9. *Nulla omissionis suspicio.* +ὁ ισ (*ante* πρωῖ) dCj. ..... c (*rubro delet*) *s. m.* τω καιρω εκεινω αναστας ὁ ἰσ (– δε) c. *Marg.* f σλδ αρ ἑωθιν τ *p. m.* μαγδαλινῆ e. εκβεβληκη c. 10. απελθουσα (*pro* πορευθεισα) f. 11. υπ αυτοις *primo* c, αὐτῆς e *p. m.*

13. *απηγγίλειλαν* c. 14. + *δε* (*post ὑστερον*) d. *αυνακειμενοις* (*ν eras.*) c. *ἔνδεκα* bc. *απιστειαν* c. 16. *απιστισας* c. 18. *init. και εν ταις χερσιν* j. *ὄφεις ἀροῦσιν* f. *βλαψη* cdefCj. 20. [*αμην*] bcdefC.

Subscriptiones. Desunt in ce *Τελος του κατα μαρκον ἁγιου εὐαγγελιου: στι*[x] *ωγ'. εξεδοθη μετα χρονους της χυ αναλ. συνεγραφη τὸ κατα μαρκον ἁγιον ευαγγελιον κατα χρονους δεκα της χυ ἀναληψεως.*

τελος του κατα μαρκον αγιου ευαγγελιου Compl. † *ευαγγελιον κατα μαρκον. τελος του μαρκου ἁγιου ευαγγελιου* j.

S. LUCAE EUANGELIUM.

Codd. bcdef (f *hiat.* ch. II. 15—47; V. 42 *ad finem libri*). Compl., Er., St., Beza, Elz.

Note. *The itacisms, breathings, accents, and transcriptional errors are less fully recorded in the two last Gospels.*

Title. *Ευαγγελιον κατα λουκαν* b. *το κατα λουκαν αγιου ευαγγελιου* dej.Compl. *το κατα λουκᾶν ευαγγελιον* c. *ευαγγελιον κατα λουκαν* f.Erasm.

CAP. I. 2. *ἀπαρχῆς* def. 5. *εξ εφημερίας* d *marg.* d *s. m.*[-l] *εφημερῖα λεγεται ἡ πατρία· λεγεται δὲ ἡ τῆς ἡμερας λειτουργία.* 7. *ἡ* f. 8. — *δε* d (*supra* d *s. m.*). *εναντίον* be. 9. + *δε* (*post ελαχε*) c. 10. *ην του λαου* bcef. 11. *ἐστὼς* e. *ἑστῶς* b. — *του θυμιαματος* c (*habet* c *s. m. ad calcem*). 13. *καλεσης* c. 14. *πολλὴ* (*pro πολλοι*) c. 15. *θυ* (*pro κυ*) bdf. *κατασκευασμένον* e. — *του* cj (*supra* c *s. m.*). *σικαιρα* c. *σικερα* d, *marg. p. m.*[-l] *σικερα σκευαστὸν πόμα· καὶ παρ'*

ἑβραίοις οὕτω λεγόμενον μέθυσμα οἶνος. ἔτι· e. 17. *ἠλϊοῦ* dej. *ἡλϊοῦ* f. 21. *εκδεχόμενος* c. 22. *Deest vers. usque ad εν τω ναω* c (*habet marg.* c *s. m.*) *ὁμοιοτ. ἐδυνατο* f. 25. *οὕτως* bcdefCj. *ὄνειδος* e. 26. [*ναζαρετ*] cdefC. 27. + *και πατριᾶς* (*ante* δαδ) bfj. 28. + *αυτου* (*post ἰδοῦσα*) f. 29. *επι τω λογω διεταραχθη* (— *αυτου*) f. 31. *συλλήψει* c. *τεξει* c. 34. + *μοι* (*post εσται*) bdefj (*mutat.* d *marg.*). 35. + *εκ σου* (*ante ἅγιον*) bfCj. *γεννομενον* dj. 36. *ἰελισ* — c (i.e. *ἰ pro ἡ, eras.* c *s. m.*). *γηρει* def. 37. — *παρα* e. 38. *δούλον* c. 39. — *δε* f. *ὀρεινὴν* e. 40. *εἰσπάσατο* ce. 41. *ἤκουσε τὸν ἀσπασμον της μαριας ἡ ἐλισάβετ* f. 42. *ἀνεβοήσε* (*pro ανεφωνησε*) cf. 44. *εσκι*(c *η*)*ρτησε το βρεφος εν αγαλλιασει* cdfCj. 45. *λελαμενοις* d. 48. *ταπινωσιν* c. *τοις δουλοις* (cf. ver. 38) c. 49. *μεγαλεῖα* d, *at* d *s. m. marg.* -/ *η* ὑψηλα. 50. *γενεῶν* de, *marg.* d *s. m.* γρ -/ *και γενεαν* b. 53. *καινους* c. 55. *ἀβραὰμ interdum* cef. *ἀβρααμ* bdj. *ἕως* (+ *του* d) *αιωνος* (*pro εις τον αιωνα*) bcde, d *marg. s. m.* 58. *ὑ περί η και* (*pro οἱ π.*) c. 59. + *του* (*ante περὶτεμειν*) c. *αὐτῶ* (*pro αὐτὸ*) bcd *p. m.* 61. *ὡς* (*pro ὃς*) c. + *επι* (*ante τω ον.*) cd. *τουτω p. m.* d (*forsan mutat.*). 62. *θέλει* cj. 63. *ἐτίσας* c. 65. *αυτοις* (*pro αυτους*) e. — *παντα* f. 66. — *ην* c. *ἄρα* f. 67. *επληρωθη* f. 74. *ἀφοβος* bc. *ρυσθεντα* ef. 75. *ὁσιοτητι* e. 76. *κληθησει* c. *προπορευσει* e. 77. *ἡμων* (*pro αυτων*) cef. 79. *καθημενης* c *p. m.* (*οις* c *s. m.*). *ενκαθιμενοις* e. 80. *λαον* (*pro ἰσραηλ*) f.

Cap. II. 1. *κεσαρος* c. 2. *κηρηνιου* c. *ἕκαστος* e. *ἰδίαν* e. 4. [*ναζαρετ*] cdefC. 5. *εγγυω* c. -/ *πριᾶς* d *marg. s. m.* γρ -/ *η φυλῆς.* 7. -/ *εσπ.* d *s. m. marg.* -/ *σπαργανα τα ἱματια ανων· βρεφους δε τα ρακη. αυτη* (*pro αυτοις*) c. -/ *καταλυ.* d *s. m. marg.* γρ *η οἰκία.* 8. -/ *αγρ.* d *marg. s. m.* -/ *εν τω αγρω δια νυκτερευοντες, η αυλιζομενοι.* 10. *φοβεισθαι* c *p. m.* (*ε s. m.*) e. + *ὑμεις* (*post φοβ.*) f. 11. *Deest versus* c (*habet s. m. in calce at* be *ἡμῖν*). 12. *εσπαργανομενον* bce. — *τῇ* bcdefCj. 13. *εξεφνης* c. 14. [*ευδοκια*] bc?d.

15. ver. 15—47 *hiat.* f. *επ' supra ἀπ'* c (both *p. m.*) (d). *—οἱ secund.* c. *ποιμεναις* c. *+εις* (*post ἑως*) eC. 16. *—και τον ιωσηφ* c (*habet marg.* c *s. m.*). 17. *διεγν.* d *marg. s. m. η ἱστορησαν.* 19. *συ̅βαλλουσα* d *p. m.* (*μ supra s. m.*). 20. *ὑπεστρεψαν* bcdeCj. 21. *+αἱ* (*ante ἡμεραι*) c. *ὀκτῶ* c. *αυτον* (*pro το παιδιον*) beCj. *—και secund.* (*eras.*) *s. m.* 22. *Pro αὐτῆς* C(Beza)d *habet αὐτῶν* (*forsan αυτων p.m.*). [*αυτων*] ce. *μωυσεως* ce. 23. *διανοιγων* e. 24. *το* (*pro του*) *δουναι* e. 25. *εὐλαβὶς* c *p. m.* (*η* c *s. m.*). *εὐσεβῆς* (*pro ευλαβης*) be. *ην ἅγιον* c (*non* d) eC. 26. *ἰδειν* (*pro ἴδη*) cd *s. m.* (*non* e). 28. *αυτον* (*pro αυτο*) c. 30. *οἶδον* c. 36. *προφήτης* c *p. m.* (*ι s. m.*) e. *αὕτη* c. *ετϊ* cC. *με* (*pro μετα*) c. 37. *αὐτὴ* (*pro αὕτη*) j. *και αὐτῆ χεῖρα* c. *καὶ αὐτὴ* C. *χῆρα* d. *ἢ* bd *p. m.* (*ἢ* d *s. m.*). 38. *—αὕτη* c *p. m.* (*αὐτη supra* c *s. m.*). [*αὕτη· αὐτῆ*] d. *ανθομολογειτο* cd. 39. *ὡς mutat.* c. *ετελεσεν* c. *—τὰ* c. *την πολιν ἑαυτων* (j) *ναζαρετ* cdC. 40. *ἐπ' αυτῶ* cd (d *s. m. marg.* *γρ* *επ' αὐτὸ*). *fin. αυτόν* C. 41. *πᾶσχα* d *p. m.* 42. *ὡς* (*pro ὅτε*) c. 43. *τελιωσαντων* e. *ἱερουσαλημ* d *s. m.* (*-ειμ* d *p. m.*). 44. *νομησαντες* d. *συ̅γγενεσιν* (*ν s. m. supra, forsan υ*) ce. 45. *ὑπέστρεψεν* (*αν*) d. *μϊ* c. 46. *ακουωντα* d *p. m.* (*οντα* d *s. m.*). 47. *fin. αυτον* c *p. m.* *—αυτου· και ἰδόντες* c. *και εγω* f. 48. *ὀδυνομενοι* ce (*ὀ* C). 49. *ετι* (*pro ὅτι*) c. 51. *ναζαρετ* cdef. *ἡ δε μη̅ρ* (*—και*) f. 52. *+ὁ* (*ante* I*σ*) c. *ἡλικί* c. *σοφια και ἡλικία και χάριτι·* e. *+παρα* (*ante ἀνοισ*) e.

Cap. III. 1. *—δε prim.* ce. *τηβεριου* c. *τιβερειου* f. *κεσαρος* c. *τετραρ. prim.* (*mutat.*) d. *τραχωνιδος* (*τι supra s. m.*). *ἀβιλινης* d. *ἀβελινῆς* f. 2. *ἐπι ἀρχιερεως* bcdeCj. *ἄννα* c. *—τον* bcde *p. m.* f. 4. *ἠσαιου* b. *ἡσαιου* cdef. *ετοιμασαται* cd (*ε* d). *+του* (*ante κυ̅*) c. 5. *φαραξ* cd *p. m.* C. *ἐτραχιαι* c. *λίας* c. *ὀδους* f. 6. *ὄψεται* c. 7. *οὖν* e. 8. *ἀβραὰμ* bdfj. *ἀβρ.* e. *τους αξιου* c. 9. *τῶν δένδρον* c. *βάλεται* d *p. m.* λ *supra* d *s. m.* 10. *επηρωτον* c.

αυτων d *p. m.*, *ὁ s. m.* d. [*ποιησομεν* d, *sic* ver. 12, 14]. *ποιησωμεν* (*sic* ver. 11, 14) bcefj. 12. +*ὑπ ἀυτου* (*post βαπτισθηναι*) cdfj *s. m.* 14. *μηδὲν* (*pro μηδὲνα*) c. *ὀψωνιοις* d *s. m. marg.* *ὀψωνιον παρὰ τῆ θεια γραφῆ ἡ αφωρισμένος τροφή.* 15. *παρα* (*pro περι*) c. 16. *ἅπασι· λεγων* f. —*εγω μεν usque ad ὑμας* c (*habet marg.* c *s. m.*). +*εις μετανοιαν* (*post ὑμας*) f. +*εν* (*ante υδατι*) d *s. m.* *ἰμαντα* d. 17. *πτοῖον* f. *ἄλωνα* f. *ἀχυρον* e. 18. *εὐηγγελιζοντο* c. 19. *ἐλλεγχομενος.* —*φιλιππου* bdj (*non* cefC). *επιησε* c. 20. *κατεκλησε* c. 22. *ηὐδοκησα* c. *εὐδοκησα* bdCj. *ηὐδοκησα* ef. 23. *ἐτῶν, τριάκοντα· αρχομενος* e *sine punctis* f. *ὁ ιησους ἦν eras.* d. —*ὁ ιησους* C. *etiam ωσει*[β] .. *αρχομενος*[α] (*β a* d *s. m.*). *ερχομενος ωσει ετων τρι.* b. *εἶναι.*[γρ] *ἡλεί* bdj. 24. *ματθαν* bcde. *ματθά* f. *ἰᾶννά* c, *ἰαννᾶ* ef. 25. *ματθιου* c. *ἐσλί* d *p. m.* (*ι supra ε* d *s. m.*). *εσλει* j. *ἐσλίν* e. *ἐσλείμ* f. *ἀγγαί* d. 26. *μααθί* c. *σεμεεὶ* efj. *ἰωσήφ* be. 27. *ἰωαννάν* cd. *ἰωναν* b. *ἰωανναν* ef. *ιωναν* Cj. *ρήσᾶ* ef. *ροζοβαβελ* e. 28. *ἦρ* f. 29. *ἰωσῆ* def. *ἰωρήμ* bf. *ἰωρὶμ ματταθ* de. *ματθαν* c. 30. *ἰωνᾶν* c. *ἰωναμ* b. *ἰωνάμ* f. *ἰαραμ* j. 31. *ματθαν* c. *μελέα* defj. *μαινὰν* d. *μαϊνά* f. *ματθά* f. 33. *ἀμϊναδάμ* c. *ἀμϊναδαβ* fC. *ἰωράμ* (*pro ἀράμ*) cd. *ἐσρώμ* cdeC. +*του ἀλμεί του δονει* (*ante του ἐσρώμ*) ce. +*του αλμει του αρνει του ἰωραμ* j. —*του φαρές* ce. +*του ἰωράμ* (*ante ἀράμ*) ef (*post αραμ*) b. +*του ἰωράμ* (*ante του ἐσρώμ*) f. —*του φαρὲς* e. 34. *ἰἀκωβου* c. *ἀβρααμ* bdj. *ἀβρααμ* ce. *θάρρα* cdefCj. 35. *σερούχ* bcdfCj. *ἔβερ* dfc *s. m.* (*mutat. ex ἔρεβ?*) d. *φάλεκ*[γ] ef (*supra* f). *φαλεγ* bj. *σαλᾶ* e. *σαλᾶ* f. 37. *καϊνάν* e. 38. *ἐνόσ* c.

Cap. IV. 1. —*πληρης* c *p. m.* *πληρης πνσ ἁγιου* c *s. m.* dC. *ἡμερ. τεσσακ. cum sequent.* e (*non* f). *ἤγεν* c (cf. ver. 9). *εισ στὴν* c. 2. *συντελεσθησων* e. 4. +*ὁ* (*ante ισ*) cf. —*ὁ* (*ante ἀνος*) bcdefCj. +*εκπορευομενω· δια στοματος* (*ante θυ*) f. 5. *ἀγαγῶν* c. —*ὁ διαβολος* e. *ὅρος* de. *στηγμη* c.

6. δοσω c. διδομη c *p. m.* (ι c *s. m.*). 7. προσκυνησεις de. ἐμοῦ bcdC. σοι d *p. m.* (d *marg. s. m.* σου *marg.*). πασα cdeC. σοι πασα bf. 8. ειπεν αυτω bfj. ὁπισω ce. —γαρ bcd (d *s. m. habet supra*) eC. προσκυνησης c. προσκυνησεις κν τὸν θν σου d (β a d *s. m.*). κν τον θν σου προσκυνησεις f. 9. ἤγεν c (γα *supra s. m.*: cf. ver. 1). —εις (*ante* ιλημ) e. ἔστησεν d. λεγει (*pro* ειπεν) f. —το d *s. m.* —ο bcdef. 11. —ὅτι bcCj. —και ὅτι d. πόδαν c. —σου e. μήτε (*pro* μηποτε) e. 12. ὁ ισ ειπεν αυτω f. 13. ἄχρι c. 14. φημει c. καθολην (κατ C) την περι χωρον f. 16. [την ναζαρετ] cdefC. οὗ d *p. m.* (ὅπου d *marg. s. m.*). —ην d (*supra* d *s. m.*). σαμβατων c. αὐτοῦ d *p. m.* (αυτω d *s. m.*). 17. [ἡσαϊ. cdef.] βιβλίον *secund.* e. 18. εἵνεκεν cd. εἵνεκεν beCj. · ευαγγελισασθαι bcdeCj. αναβλεψεν (ψ *mutat.*) c. ἰασασθε e. τη καρδια e. αποστειλε c. απεσταλκε με? ef. 19. κηρῦξαι d (*non* e *vel* ver. 18). 20. εκαθησεν c. το ὑπηρετη d. *fin.* αυτω d *p. m.* (εις αυτον d *s. m.*). 20. οἱ οφθαλμοι οἱ εν τη συναγωγη f. 21. και ηρξατο (—δε) f. —αὕτη f. ὡσιν e. 22. χαριτος (ιτ *rescript*) e. 23. ἰατρὶ e. ὧδε cde. 24. —ειπε δε c. —ὑμιν c. 25. —δε eC. +ὅτι (*ante* πολλαι) f. [ἡλιοῦ bcdefj (-οὺ d)]. 26. σαρεπτα c. σαρεφθα f. γυναικ (d *s. m.* a *supra*). 27. εν τω ιηλ επι ἐλισσαιου του προφητου ef. οἰ μη (*forsan pro* ει μη) c *s. m.* εκαθερισθη e. ναιμαν f. 29. —της *secund.* bcdefCj. εφ ω f. εις το d *p. m.* (ὥστε bjd *marg. s. m.*). του ορους *rescript* e *p. m.* προς (*pro* εις) f. κατακρημνῖσαι f. 30. —δε c *p. m.* (*mutat. s. m.*). 31. ὁ ισ (*supra* εἰς) c *s. m.* σαμβασιν c *p. m.* 32. —εν (*supra*) d *s. m.* ὡς (*pro* εν) e. 34. ἔα e. συ (*pro* σοι) c. 35. ἀπ' (*pro* εξ) ef. —το *secund.* bdeCj. 36. αλληλους d (*supra* d *s. m.*). 37. επορευετο c. τοις (*pro* της) c. ἦχος d (*marg. s. m.* η φημη). ἦχος de. τοις (*pro* της) c. 38. —ἡ cdeCj. σιμονος *secund.* c. ἠρωτησεν f. 39. διεικόνει c. 40. ὅσι c. νοσσοις c. ποικιλας

de, -οις j. εκάστω de. επι θεις ef. 41. κραυγαζοντα bcj. — ὅτι f. λεγειν (*pro* λαλειν). επετιμων e. ειδεισαν c. — ὅτι *ad fin. vers.* e. 42. εξελθον c *p. m.* (-ω c *s. m.*). εποριευετο e. επεζητουν cef. προς αυτον (*pro* εως αυτου) f. κατηχον c. 43. ἀπέσταλμε. αυτων (*pro* της γαλιλαιας) ef. ἰουδαιας (*pro* γαλιλαιας) j.

CAP. V. 1. ὄχλον ce. εστῶς bce. ἐσ. f *p. m.* ἐσ. f *s. m.* περι (*pro* παρα) dj. λιμην d (ν *supra* d *s. m.*). γενησαρετ dfj *s. m.* (νν cC). 2. πλοιαρια (*pro* πλοια) f. δεικτυα f. δύκτυα d *p. m.* (δι *pro* δυ *s. m.*). ἁλιεις ce. 3. ὀλιγον e. εκ του πλοιου ἐδιδασκε f. 4. το δυον c (ικτ *supra s. m.*). ἡμων c *p. m.* (ὑμων c *s. m.*). 5. αὑτοι d *p. m.* (ω d *s. m.*). — αυτω b. ελαβωμεν e. 6. πληθος ιχθυων bcdefCj. διἐρρυγνητο c. *fin.* αυτον c *p. m.* 7. ἐλθόντος bc. αυτους (*pro* αυτοις) c (*forsan* f). 8. γονασι (— του) bcdeCj. εξελθαι c. ειμὴ c *s. m.* 9. ἄγρα d. ἡ (*pro* ᾗ) cd. 10. πετρω (*pro* σιμωνι) d. ζογρων c. 11. δεικτυα (*pro* πλοια) e. παντα f. 12. ἰδοὺ e. πληρις c. + ἐλθὼν (*post* λεπρας) f. 14. αυτον (*pro* αυτω) f. προσένεγκαι d *p. m.*, ε d *s. m.* καθῶς e. *fin.* αυτης c *p. m.* αυτοις c *s. m.* μωϋσῆς f. 15. ὑπὸ (*pro* απο) c. 17. εγενετο δε (— και) c. καθιμενοι e. + οἱ (*ante* φαρισαιοι) f. οἳ (*forsan* οὗ *s. m.*) e. ελυλυθοτες e. ἰασθαι e. 18. θῆναι e. 19. — δια bcC. + ὁδον (*post* ποιας) c *s. m. marg.* κληνιδιω c. πως (*pro* δια ποιας) dfj. — διὰ τον οχλον c. — το (*ante* μεσον) e. 20. πιστην c. αφεονται c. σου (*pro* σοι) c. 21. διαλογιζεσθαι d *p. m.* (-θε d *s. m.*). — ος λαλει βλασφημιας c (*habet marg. s. m.*). εἰμὶ ce *p. m.* (μη c *s. m.*). 22. ἡμων c. διαλογιζεσθαι d *p. m.* 23. ευκοποτερον bc. σου αι αμαρτιαι σου e (cf. ver. 20). εγειρε bce (*non* df). 24. παραλυτικω (*pro* παραλελυμ.) bf. τον κραββατον (*pro* το κλινιδιον) f. 25. εφ' ὃ bf. δοξαζον c. 26. ελαβε παντας e. φοβον c. ειδωμεν e. σιμερον c. 27. επι το de *p. m.* (ω d *s. m.*). — καθημενον b. — επι το τελωνιον bf. 28. κατἀλειπὼν c. καταλιπῶν d(e). — αναστας f. 29. — ὁ bcdefCj. εις την οικιαν (*pro* εν τη οικια) f. πολυς τελωνων bf. ἁμαρτωλων

(*pro* αλλων) f. 30. διελογιζοντο *p. m.* εγγογυζον e. — οἱ *secund.* d. φαρισαιοις c. δϊατί cd. + των (*ante* τελ.) befC. των τελονων c. πινεται c *p. m.* (ε *supra* c *s. m.*). 31. — ειπε c. ἔχωντες d *p. m.* (ο d *s. m.*). 33. διὰ τί de *raro.* δϊὰτί c. + δε (*post* ὁμοιως) f. — οἱ (*ante* των φαρ.) d. φαρσαιων c. 34. νηστευουσιν (*pro* εσθιουσι και πινουσι). 35. — και (*ante* ὁταν) cdefj. + καὶ (*ante* τοτε) cdf. 36. σχισει c. συμφωνεισει c. + το (*ante* επιβλημα *secund.*) bfj. — ου c. — επιβλημα *secund.* cC. 37. ο οινος ο νεος fj. οἱ (*pro* ει) c. 38. νεους (*pro* καινους) f. βλητεων c (-ον c *s. m.*).

CAP. VI. 1. σαμβατω c *p. m.* — των bc. τας (*pro* τους) c. ισθιον c. 2. τοινὲς e. ποειν c. σαμβάσην c *p. m.* (*s. m.* ή). 3. ειπεν προς αυτους f. ὅτε (*pro* ὁποτε) f. επινασεν c. 4. πῶς (*pro* ως) bf. + ουσιν f. + οντες (*ante* οὗς) c. οἷς (*pro* οὗς) e. εἰ μϊ c *p. m.* 5. + ὁ $\overline{\text{ις}}$ (*post* αυτοις) (b)f. σαμβατου c *p. m.* 6. — και *prim.* beC. — εν d (*supra* d *s. m.*). $\overline{\text{ανος}}$ εκει f. ἐκὴ c. 7. + αυτον (*post* θεραπευσει) bC d *marg. s. m.* παρετηρουντο bf. — αυτον bdeCj. — ἱνα c. + κατ (*post* κατηγοριαν) ce. 8. ἴδων (*pro* ηδει) c. — και *prim.* f. εξηραμενην (*pro* ξηραν) ef. εγειρε bce. και (*pro* ὁ δε) bf. 9. *jungunt* τί ἔξεστι bcdC. σαμβασιν c. *fin.* αποκτειναι (*pro* απολεσαι) bcdefCj. 10. ειπεν αυτω (*pro* τω $\overline{\text{ανω}}$) bcdefC. οὕτως bcdCj *p. m.* — οὕτω e. απεκατεστάθη c (*non* df) ej *p. m.* και ἐξετεινεν (*pro* ὁ δε εποιησεν ουτω) f. 11. ανιας c. ποιήσε ἂν c. ποιησοιεν d *s. m.* ποιήσειαν d *p. m.* 12. διανικτερευων c. ὅρος e. + ὁ $\overline{\text{ις}}$ (*post* ὅρος) f. 13. ὀνομασεν c (*non* ver. 14). 15. — τον του b. 17. το που c (το c *s. m. forsan* του c *p. m.*: *sic* f). παιδινοῦ d *p. m.* (πε. d *s. m.*). πασις c. νοσσων c. 18. ὀχλουμένοι *marg.* d *s. m.* η ταραττομενοι. 19. ἰᾶτο e. 20. ὀφθαλμους e. ειπεν (*pro* ἔλεγε) f. + τω $\overline{\text{πνι}}$ (*post* πτωχοὶ) f. των $\overline{\text{οὐνων}}$ (*pro* του $\overline{\text{θυ}}$) f. 21. πῖνωντες cd. χορτασθησεσθαι d *p. m.* (ε *s. m.*). κλαιωντες d. γελασεται e. 22. ἕνεκεν eC. 23. χαρητε bcdCj. τοις ουρανοις f *s. m.* (ω ου f *p. m.*). κηρτησατε d. σκι. d *s. m.* πολλυς c. ἐπόουν c *p. m.* (οι *s. m.*). — γαρ ef.

de, -οις j. ἐκάστω de. ἐπι θεὶς ef. 41. κραυγαζοντα bcj. — ὅτι f. λεγειν (*pro* λαλειν). επετιμων e. ειδεισαν c. — ὅτι *ad fin. vers.* e. 42. ἐξελθὸν c *p. m.* (-ω c *s. m.*). εποργευετο e. επεζητουν cef. προς αυτον (*pro* ἑως αυτου) f. κατηχον c. 43. ἀπέσταλμε. αυτων (*pro* της γαλιλαιας) ef. ἰουδαιας (*pro* γαλιλαιας) j.

Cap. V. 1. ὄχλον ce. ἐστῶς bce. ἐσ. f *p. m.* ἐσ. f *s. m.* περι (*pro* παρα) dj. λιμην d (ν *supra* d *s. m.*). γενησαρετ dfj *s. m.* (νν cC). 2. πλοιαρια (*pro* πλοια) f. δεικτυα f. δύκτυα d *p. m.* (δι *pro* δυ *s. m.*). ἁλιεις ce. 3. ὀλιγον e. εκ του πλοιου ἐδιδασκε f. 4. το δυον c (ικτ *supra s. m.*). ἡμων c *p. m.* (ὑμων c *s. m.*). 5. αὑτοι d *p. m.* (ω d *s. m.*). — αυτω b. ελαβωμεν e. 6. πληθος ιχθυων bcdefCj. διἐρρυγνητο c. *fin.* αυτον c *p. m.* 7. ἐλθόντος bc. αυτους (*pro* αυτοις) c (*forsan* f). 8. γονασι (— του) bcdeCj. εξελθαι c. εἰμὴ c *s. m.* 9. ἄγρα d. ἢ (*pro* ᾗ) cd. 10. πετρω (*pro* σιμωνι) d. ζογρων c. 11. δεικτυα (*pro* πλοια) e. παντα f. 12. ἰδοὺ e. πληρις c. + ἐλθὼν (*post* λεπρας) f. 14. αυτον (*pro* αυτω) f. προσένεγκαι d *p. m.*, ε d *s. m.* καθῶς e. *fin.* αυτης c *p. m.* αυτοις c *s. m.* μωϋσῆς f. 15. ὑπὸ (*pro* απο) c. 17. εγενετο δε (— και) c. καθιμενοι e. + οἱ (*ante* φαρισαιοι) f. οἳ (*forsan* οὗ *s. m.*) e. ελυλυθοτες e. ἰασθαι e. 18. θῆναι e. 19. — δια bcC. + ὁδον (*post* ποιας) c *s. m. marg.* κληνιδιω c. πως (*pro* δια ποιας) dfj. — διὰ τον οχλον c. — το (*ante* μεσον) e. 20. πιστην c. αφεονται c. σου (*pro* σοι) c. 21. διαλογιζεσθαι d *p. m.* (-θε d *s. m.*). — ος λαλει βλασφημιας c (*habet marg. s. m.*). εἰμὶ ce *p. m.* (μη c *s. m.*). 22. ἡμων c. διαλογιζεσθαι d *p. m.* 23. ευκοποτερον bc. σου αι αμαρτιαι σου e (cf. ver. 20). εγειρε bce (*non* df). 24. παραλυτικω (*pro* παραλελυμ.) bf. τον κραββατον (*pro* το κλινιδιον) f. 25. εφ' ὃ bf. δοξαζον c. 26. ελαβε παντας e. φοβον c. ειδωμεν e. σιμερον c. 27. επι το de *p. m.* (ω d *s. m.*). — καθημενον b. — επι το τελωνιον bf. 28. κατἀλειπὼν c. καταλιπῶν d(e). — αναστας f. 29. — ὁ bcdefCj. εις την οικιαν (*pro* εν τη οικια) f. πολυς τελωνων bf. ἁμαρτωλων

(*pro* αλλων) f. 30. διελογιζοντο *p. m.* εγγογυζον e. —οἱ *secund.* d. φαρισαιοις c. διατί cd. + των (*ante* τελ.) befC. των τελονων c. πινεται c *p. m.* (ε *supra* c *s. m.*). 31. —ειπε c. ἔχωντες d *p. m.* (ο d *s. m.*). 33. διὰ τί de *raro.* διὰτί c. + δε (*post* ὁμοιως) f. —οἱ (*ante* των φαρ.) d. φαρσαιων c. 34. νηστευουσιν (*pro* εσθιουσι και πινουσι). 35. —και (*ante* ὁταν) cdefj. + καὶ (*ante* τοτε) cdf. 36. σχισει c. συμφωνεισει c. + το (*ante* επιβλημα *secund.*) bfj. —ου c. —επιβλημα *secund.* cC. 37. ο οινος ο νεος fj. οἱ (*pro* ει) c. 38. νεους (*pro* καινους) f. βλητεων c (-ον c *s. m.*).

Cap. VI. 1. σαμβατω c *p. m.* —των bc. τας (*pro* τους) c. ισθιον c. 2. τοινὲς e. ποειν c. σαμβάσην c *p. m.* (*s. m.* ή). 3. ειπεν προς αυτους f. ὅτε (*pro* ὁποτε) f. επινασεν c. 4. πῶς (*pro* ως) bf. + ουσιν f. + οντες (*ante* οὗς) c. οἷς (*pro* οὗς) e. εἰ μἳ c *p. m.* 5. + ὁ ἳσ (*post* αυτοις) (b)f. σαμβατου c *p. m.* 6. —και *prim.* beC. —εν d (*supra* d *s. m.*). ἄνος εκει f. ἐκὴ c. 7. + αυτον (*post* θεραπευσει) bC d *marg. s. m.* παρετηρουντο bf. —αυτον bdeCj. —ἵνα c. + κατ (*post* κατηγοριαν) ce. 8. ἴδων (*pro* ηδει) c. —και *prim.* f. εξηραμενην (*pro* ξηραν) ef. εγειρε bce. και (*pro* ὁ δε) bf. 9. *jungunt* τί ἔξεστι bcdC. σαμβασιν c. *fin.* αποκτειναι (*pro* απολεσαι) bcdefCj. 10. ειπεν αυτω (*pro* τω ἄνω) bcdefC. οὕτως bcdCj *p. m.* —οὕτω e. απεκατεστάθη c (*non* df) ej *p. m.* και ἐξετεινεν (*pro* ὁ δε εποιησεν ουτω) f. 11. ανιας c. ποιήσε ἂν c. ποιησοιεν d *s. m.* ποιήσειαν d *p. m.* 12. διανικτερευων c. ὅρος e. + ὁ ἳσ (*post* ὅρος) f. 13. ὀνομασεν c (*non* ver. 14). 15. —τον του b. 17. το που c (το c *s. m. forsan* του c *p. m.*: *sic* f). παιδινοῦ d *p. m.* (πε. d *s. m.*). πασις c. νοσσων c. 18. ὀχλουμένοι *marg.* d *s. m.* η ταραττομενοι. 19. ἰᾶτο e. 20. ὀφθαλμους e. ειπεν (*pro* ἔλεγε) f. + τω πνι (*post* πτωχοὶ) f. των οὐνων (*pro* του θυ) f. 21. πῖνωντες cd. χορτασθησεσθαι d *p. m.* (ε *s. m.*). κλαιωντες d. γελασεται e. 22. ἕνεκεν eC. 23. χαρητε bcdCj. τοις ουρανοις f *s. m.* (ω ου f *p. m.*). κηρτησατε d. σκι. d *s. m.* πολλυς c. ἐπόουν c *p. m.* (οι *s. m.*). —γαρ ef.

τους προφητας f. 24. *init.* *λην* e. 25. +*νυν* (*post εμπεπλησμενοι*) bcf. 26. −*ὑμιν* bdeCj. *ειπωσιν ὑμας* dC. −*παντες* ceC. *κατα τα αυτα* f. 27. *ἀλλὰ* bcefCj. *καλλως* d. 28. −*καὶ* cdj. *προσευχεσθαι* c. *επῑρεαζοὐντων* c. *ὑμας* (*pro ὑμῖν*) dej. −*εὐλογειτε τους καταρευμενους ὑμιν και* (*ὁμοιοτ.*) f (*forsan* f *p.m.* *ὑμας* −*και*). −*και* dC. 29. +*δεξιαν* (*ante σιαγόνα*) f. *σοι* (*pro σε*) e. 30. *απετει* c. 31. *καθῶς* e. 32. *init.* *αι* e. *ἀγαπόντας* e. *αγαθοποιηται* d *p. m.*, *ε* d *s. m.* f. 34. *ἐαν δανιζετε* bce. *απελπιζετε* e. −*οἱ* C. *ἁμαρτωλους* cj. *ἁμαρτωλους* f. *απολαβουσι* e. *ἴσα* e (*non* d). 35. *δανίζετε* c. *οι υιοι* C. +*εν τοις ουρανοις* (*post πολυς*) f. −*του* bcdefCj. *χ̅σ̅* (*pro χρηστος*) c. 36. *καθῶς* e. 37. +*και* (*ante μη καταδικ.*) c. *καταδικαζητε* f. 38. *διδοται* f *p. m.* (*ε supra* f *s. m.*). +*και* (*ante πεπῑεσ.*) c. *αντιμετριθησεται* c. 39. *μητοι* c. *ὑδηγει;* e. 40. *κατῑρτισμενος* c. −*ὡς ο διδασκαλος αὐτοῦ* f. 41. −*δε* c. *δαι* (*pro δε*) f. *τω εν* c. *κατανωεις* f. 42. *αδελφαι* c. *εκβάλλω* (*Ad δῑαβλέψις ἐκβαλεῖν in evangeliis explicit egregius hic codex* f, Wake 34). 44. *ἑκαστον* e. *ἴδιον* e. *σύκα* bde. 45. *προσφερει prim.* d (*σ eras.*). −*και ο πονηρος usque ad προσφερει το πονηρον* (*ὁμοιοτ.*) c. *εκ γαρ περισσευματος καρδιος* (−*του et της*) be. 48. *Repetit* c *ab πλημμυρας usque ad fin.* ver. 48, *at γενωμενης* c, *προἔρρηξεν semel* c. 49. +*την* (*ante οικιαν*) dj. *ἡ* (*pro ᾗ*) d. *ρύγμα* c. −*εκεινης* c.

Cap. VII. 1. *επι* c. *ταυτα* (*pro αυτου*) c. 2. *ἑκατονταρχου* d. *εμελλεν* bdCj. *ἡμελλε* e. *ὑπαρχων* (*pro κακως ἔχων*) c. 3. *αυτους* (*pro αυτον*) e. *ὅπος* c. *διασωσει* ce. 4. *σπουδεως* d. *ἄξιος* e. *ὁ* (*pro ᾧ*) c. [*παρεξει*] ceC. 5. *συναγωγεῖν* c. *ὑμων* e. 6. *αλλ'* c. *λογον* d *p. m.* (*ω* d *s. m.* e). *λεγον* d *s. m.* (*ω* d *p. m.*). *μου υπο την στεγην* bdeCj. 7. *ἐμαυτον ἠξιωσα* e. *αλλ'* bcdeCj. 8. −*και αλλω ερχου και ερχεται* c (*habet marg.* c *s. m.*) (*ὁμοιοτ.*). *τοῦτω* c *s. m.* (*τουτο* jc *p. m.* e). 9. *αυτον eras.* d. *οὔτε* (*pro ουδε*) ceCj. *πιστην* c. −*λέγω ὑμιν* c. 10. *ὑπἐμφθεντες* (*pro οἱ π.*) c. 11. *τῷ ἐξῆς* c. *τη ἐξης* d. *τῷ ἐξ ἧς* be. *της πόλεως* (*pro πολυς*) c. −*αυτω* cde. *οἱ*

κανοι c. 12. *και αὐτὴ χηρα* dCj. —*και αὕτη χήρα* c. *και αυτῆ χηρα* be. —*ἦν* bcdeCj. 13. *εὐσπλαγνισθη* e *επ' αυτην* bde. 14. *ἔστησαν* d. 15. *fin. αὐτης* c (*mutat.*). 16. *παντας* bcdeC. *εγειργερται* e. *ὑμιν* c. + *και εν παση τη ἰοὐδαια περι αυτου* (*post περι αυτου*) c 19. *επεμψαι* cC. 20. *ἣ* (*pro ἣ*) e. 21. *νόσσων* c. 22. *χολοι* c. 23. *σκάδαλισθη* d (*ν supra s. m.*). 24. *μαθητων* (*pro αγγελων*) de. *τοις οχλοις* (— *προς*) ceCj. *ἰωανου* d *semel* (*ν* d *s. m.*). *ἔρημων* d *p. m.* (*ο* d *s. m.*). *ἐξῆλθετε* bc. *ἰδου* e. *διαγοντες* (*pro ὑπαρχοντες*) e. 28. *γεννετοις* c. —*προφητης* ej. *μεῖζον* e *bis*. 29. —*πας* c. *τὼ βάπτησμα* d *p. m.*, not d *s. m.* 30. *εἰθετησαν* e. *ἠθετησαν* d. *Marg.* d *s. m.* *ηγ.* *ἐξέβαλον*. 31. —*εἶπε δὲ ο κσ̄* bcdCj (*habet* d *marg. rubro*). 32. *ὁμιοι* c. *αγωρα* c. *καθιμενοις* e. *ὠρχησασθαι* c. 34. *φιλος τελωνων* bcdeCj. *λεγεται* (*sic* ver. 33) ce. 35. *τεκνον* c. 36. *φάγει* c (*forsan φάγοι* d *p. m.*). *μετ' αυτων* c. *ανεκληθη* c. 37. —*τη* c. + *και* (*ante επιγνουσα*) bdej. *πολη* c. *εστιν* (*pro ἦν*) c. *ανακηται* c. 38. *ὁπισω* cde. *τω ἰῡ* (*pro αυτου prim.*) c. *θρηξὶ* c. 39. *φαρῖσαίως* c. *ἅπτεται* e. *η ειν* (*pro ει ἦν*) c *p. m.* (*mutat.*). 41. *χρεοφειλεται* c. *δανῖστῆ* c. *ὀφειλε* c. 42. *μῖ* c. *αὐτὸν* (*pro αυτων prim.*) c. 43. *πλοῖον* e. *ὑπολαμβαννω* c. 44. *γυναικαν* e. —*αυτης* c. 45. [*εισηλθον*] c. [*διελιπε*] bc. *διέλειπε* e. 46. *ελεω* c. *ειληψας* c *at ἤληψε* c. *τους ποδας μου* bc. 47. *οὗ* e. [*ἀφέωνται* d *passim*]. *ἀφεονται* c. 49. *ηρξατο* d (*ν supra s. m.*). 50. *πιστης* c.

Cap. VIII. 1. *διοδευε* bce. + *αποστολη* (*post δωδεκα*) c. *καπόλιν* e. 2. *θεραπευόμεναι* e. *εκ* b. *ὑπο* (*pro απο*) c. *ασθενιων* c. *μαγδαλινὴ* c (*at -νῆ*). *ἐξεληλύθη* ce. 3. *ἐπὶ τρόπου* e. *σωσάννα* d. *αυτοις* (*pro αυτω*) bce, *at αυτον* d *p. m.* 4. *τὸ* (*pro των*) c. *συνιόντως* e. 5. *κατέφαγον* c. *ἑαυτου* (*pro αὐτου*) eC. 6. *μῖ* c. *ηκμαδα* c. 7. *απεπνηξαν* ce. *ακαθων* d (*ν supra s. m.*). 8. *εις* (*pro επι*) bcde. 9. *επιρωτων* d. —*αυτον* d (*eras.*) e. + *αυτω* (*post λέγοντες*) e. 10. *ακουωντες*

c. 11. *εστη* cd. 12. *αἴρει* e. *ἔρει* c. *μι* c. *αὐτὸν?* d *p. m.* *αυτων* d *s. m.* 13. *η* (*pro οἱ*) c *p. m.* 14. *πεσων* c(e). *ἠσὶν* c *p. m.* (*ει s. m.*). *ακουοντες* e. 15. *—οὗτοι* c. *—καρδια* c. *fin.* + *ταυτα λεγων εφωνη ὁ εχων ὦτα ακουειν ακουετω* cdCj.

16. *ουδεις* (*δὲ supra* d *s. m.*). *ουδε vel ουδεις* d *p. m.* *τήθησιν* c. *ἐπὶ τηθησιν* c. 17. *ἔλθο'* c. *ὑποκρυφον* d. 18. *—ουν* c. *ἂν* (*pro ἐαν*) c *secund.* bcdC. *μι* c *p. m.* *ἔχει* d *bis secund.* e. *fin.* + *και προστεθησεται ὑμιν τοις ακουουσιν* d *marg. s. m.* 19. *ἡ* (*pro οἱ*) c. *αυτον* (*pro αυτω* d *s. m.*) d *p. m.* *συντηχεῖν* c. 20. [*λεγοντων* cd *p. m.* C.] *λεγοντες* d *s. m.* *απηγγειλαν* d *s. m.* *απηγγελει* c, *-λη* b. *παρηγγειλε* e. *ἑστηκασιν* ce. 22. *ανεβη* c. *λύμνης* d *p. m.* + *το* (*ante πλοιον*) e. *ανιχθησαν* c. 23. *λελαψ* bc. *συνεπληρουντω* c. 24. *init.* + *και* (*—δε*) d. *επετήμησε* c. *κλυδονι* c. *γαλινη* c. 25. *πιστης* c *p. m.* *ἄρα* bde. 26. *γαδαρινων* c. *γεργεσηνων* b. *αντίπερα* bcj. 27. *εξελθοντα* c. *ενεδεδύσκετο* c. *οἰκίω.* 28. *συ* (*pro σοι*) cd *p. m.* *—ιησου* cj. 29. *εξεθειν* c. *συνηρπάκοι* ce. *ἀλυσεσι* bc. *παῖδες* (*pro πεδαις*) c. *διαρύσσων* c. *του δαιμοσ* e. 30. *επιρωτησε* c. *επηρωτισε* d. *εισηλθον* c. 31. *ἐπιταξει* c. *ἄβυσσον* e. *ἄβυσσων* d *p. m.* (*ο s. m.*). 32. *χειρων* c *p. m.* (*mutat.*). *—ἱκανων βοσκομενη* d. *ὄρει* d. *επιτρεψει* c. *απελθειν* (*pro εισελθειν*) c. 33. *εισηλθον* cde. *κρυμνου* e. *απεπνηγη* c. 34. *γεγεννημενον* c (*non* d). *—απελθοντες* bcdej (*habet* C). 35. *ἐξηλθυ* c. *γεγονῶς* ce. *καθιμενον* d. *σοφρονουντα* c. 37. *—αυτου* c. *γαδαρῖνων* ce. *γεργεσηνων* b. *συνηχοντο* cde. *—το* b. *πλοιων* c *p. m.* (*ο s. m.*). 38. *εξεληλυθη* ce. *κσ* (*pro ισ*) e. *—ισ* b. 40. *ὑπὸ στρεφην* c. *—ο* d. *προσδοκωντες αυτον παντες* d. 41. *ἧς p. m.* (*pro εις*). 43. *συνεπνηγον* c. *+τις* (*ante γυνη*) c. *ἰάτροις* (*—εις*) bcdCj. *ὑποδενος* (*υ s. m.*) c. 44. + *και* (*ante προσελθοῦσα*) e. *ἔστη* d. + *δὲ* (*ante ὄπισθεν*) c. 45. *—ὁ* (*ante πετρ.*) c. *ἀψαμενος bis* bce. 47. *αυτου* (*pro αυτῷ secund.*) e. *ὡ ἰαθη* e. 48. *—θαρσει* c. *πιστης* c. 49. *αρχῖσυναγωγον* e *s. m.* (*—ου* e *p. m.*). *σκύλου* c. *σκῦλ.* b. 51. *init.* *ελθων* bcej. + *συν αυτω* d *s. m. supra οὐδένα.* *ἰωαννην και ἰακωβον* cdeCj.

52. *κλαιεται* c (*ε s. m.* c). 53. + *το κορασιον* (*post απεθ.*) j. 54. *το κορασιον* d *s. m. supra παῖς*. 56. *γεγονῶς* d[1].

CAP. IX. 1. — *μαθητας αυτου* bcj (*habet marg. s. m.*). *νόσσους* cde. 2. *ἰᾶσθε* e. 3. *ερετε* c. *ραβδον* jd *s. m.* *ῥαβδους* ced *p. m.* *πείραν* c. *μῆτε quart.* e. 4. — *αν* d (*supra s. m.*). *εξερχεσθαι* ce. 5. *δεξονται* bce. — *απο* c. *ἡυμῶν* (*sic*) c. *ἐκτειναξατε* e. *fin. αὐτοῖς* (*pro ἐπ' αυτους*) e. *fin.* ; d. 7. — *δε* e. *τεταρχης* d *p. m.* (*ρ supra* d *s. m.*). *γενομενα* c. *γενωμενα* e. *διὐπορει* c. *εγειργερται απο των νεκρων* e. 8. *ἄλλων* e. *εφανη* (*pro ανεστη*) e. 9. — *ὁ* cdeCj (*habent*). *απεκεφαλησα* c. 10. *κατἰδιαν* deC. *κατ' ἰδ.* c. *βηθσαϊδαν* be. 11. *γνῶντες* c. *οἰκολ.* e *p. m.* (*ἡ.* e *s. m.*). *ἐλά.* (*sic*) c. *ελαλη* d *p. m.* (*ει s. m.*). *ἰᾶτο* (γρ) *ἰασατο* d. 12. *κλινην* c. *κωλμας* (λ *eras.*) d. *ὧδε* bc. *ὥδε* e. 13. *πλειον* d *p. m.* *πλειους* d *s. m.* *ιχθυες δυο* bcdeCj. *μητι* d *p. m.* *οι* d *s. m.* *αγορασομεν* d *s. m.* *αγωρασωμεν* c(C)j. 14. *πεντακησχιλιοι* c. *κλησιας* c. 15. *οὕτως* dCj. *ανεκλιναν* d (*κατ* (κατ) *s. m.*). 16. *εκατεκλασε* c. *ἰχθ.* e *hic.* 17. *κωφινοι* e. 18. *κατὰ μόνας* c. *επηρωτισεν* c. *ηναι* c. 19. *init. ὁ δὲ* c *p. m.* *οἱ δε* c *s. m.* *αλλη* c *p. m.* *οι* c *s. m.* *ἡλιαν* dej. 20. — *ὁ* dCj. 21. *επιτημησας* cd *p. m.* *παρηγγῖλε* c. 22. *γραμματαιων* c. 23. *ὁπισω* cej. *απαρνισασθω* e. — *καθ' ἡμεραν* bcdeCj. *ακολουθήτω* cde. 24. *απολεσαι* (*pro -σει*) ce. *απολεση* (*pro -σει*) j. *οὕτως* c *p. m.* (*ο s. m.*). 25. — *ὅλον* c (*habet marg. s. m.*). 26. *δοξει* d *p. m.*, *η* d *s. m.* *τους λογους μου* e. *επεσχυνθη* c. *επεσχυνθησεται* c. — *αυτου και* c. 27. *τον* (*των* e). *ὧδε ἑστωτων* bcej. *ὧδε* e. *ὧδε* bd. + *ὁτι* (*ante εἰσίν*) e. 28. *ὡς* (*pro ὡσεὶ*) c. *ὁκτῶι και* e. — *τον* bcdeC. *ὅρος* e. 30. *ἥτινες* c *p. m.* *οἵτινες* c *s. m.* *οἵτες* e. *μωσης* cd. *μωῦσης* e. *ἡλιας* cd. 31. *οἳ* d *p. m.* *οἱ* cd *s. m.* + *και*

[1] The collation of these manuscripts is here tedious enough. The best of them, Cod. f, has left us at Luke vi. 42. The itacisms of the rest are very numerous, while each of them gives us good or novel variations at intervals. The close resemblance of Codd. b and f disappears after S. Mark's Gospel, at least in a great measure.

(*ante* ἔλεγον) d *marg. s. m.* ἡλία d (*ν eras.*). 32. βεβαρημενη c. βεβαρυμενοι e. 33. (ειπε) — ὁ c. ποιησομεν c. μιαν μωση bceC. ει C. μίαν ἡλια c. 36. ὦ (? *pro* ὃ) c. 37. τω ἐξης ἡμερα c. ἐξ ης be. 38. δεωμαι c *p. m.* ἐπίβλεψε (-αι C) e. 39. λαμβαννει c. καταλαμβανει e. ἐξεφνης c. 40. ἐκβαλωσιν bcdeCj. αυτον (*pro* αυτο) c. 41. — δε c. ἄπιστας e. ανεξωμαι c. τον υἱόν σου ὧδε cdeCj. 42. ἰασατο e. 44. ὦτα e. ὑ̊ ῑσ̄ (*o supra s. m.*) c. παραδίδοσθε c. 45. ἀγνόουν c *p. m.* (η *pro* οι *s. m.*). εσθωνται e. εσθῶ̊ται d *p. m.* (*ν supra s. m.*). 47. παιδιον ceCd *p. m.* (γρ -ου d *s. m. supra*). αυτον (*pro* αυτο) c. αυτῶ d *p. m.* — το d *s. m.* ἑαυτῶ e. 48. αποστιλαντα c. ἡμιν c. 49. ἐκβαλλοντα (— τα) bceCj. 50. — γαρ c. αυτον d *p. m.* αυτους d *s. m.* [καθ ἡμων ὑπερ ἡμων] cd. καθ ὑμων υπερ ὑμων be. 52. σαμαριτων; (*sic*) d. 53. αὐτ (i.e. αυτον ?) c. 54. ειπομεν c *p. m.*, -ωμεν c *s. m.* 55. επετημησεν c. — και ειπεν *usque ad fin. ver.* 56 σῶσαι c. ὁ ῑσ̄ (*post* δε) e. ποιου e *s. m.* οἷου *p. m.* ἐστὲ d *marg. s. m.* γρ εστιν υἱὸς του ανθρωπου· οὐκ ἦλθον d. 56. κωμη̊ν (*ν s. m. supra*) d. πολιν *p. m.* (*pro* κωμην) c. 57. — αυτων c. 58. κλινει d *p. m.*, ει d *supra s. m.* ἀλωπεκες e. ἀλοπεκος c. 59. ἄφες e. διαγγελαι (ε C) e. φολεους c. κατασκῑνώσεις c. 61. τοὺς (*pro* τοις) c. -ι αποτάξασθαι d *s. m. marg.* -ι αποταξασθαι το χωρις τάξαι τοὺς πρότερον ἀλλήλοις συντεταγμένους c. 62. ὁ ῑσ̄ προς αυτον ej. αυτου *eras.* (*post* χειρα) e. ὁπισω e. εὐθευς (*pro* εὔθετος) c.

Cap. X. 1. — δε e. ἑβδομίκοντα bc (η *s. m.*) (*sic.* ver. 17). ανα δυο δυο e (*non* d). ἤμελλεν ej. 2. οὖν e. ὀλιγοι ce. ὅπος c. εκβαλη cdCj. εκβαλει e. 3. ἄρνας e. 4. βαλλαντιον bceC. μὴδὲ cd. μὴδένα cd. μή̊τε (d *supra* τε *s. m.*) *pro* μὴ b, *et* μὴδε j. 5. εισερχεσθε d *p. m.* (-ησθε d *s. m.*). 6. — μὲν beC. — ὁ (*ante* υιος) cdeC (so Elz.). επανὲπαυσατε c. ἡμων c. 7. + και (*ante* εσθιοντες) e. — τα c. απο (*pro* εξ) c. ἄξιος e. 8. — δ' bcej. εἰσερχεσθαι ce. δεχονται cd

p. m. (*ω* d *s. m.*) ce. *ἡμας* (*pro ὑμας*) c. *θεραπευεται* c. 9. *ἤγγεικεν* c. *εφ ἡμας* c. 10. *εἰς ἡ* c. *εἰσἔρχεσθαι* ce. *δεξονται* c. *δέχονται* be. 11. *κολλυθεντα ἡμων* c. *ἐφ' ἡμας* c. *ἤγγικεν ἐφ' ὑμας*. 12. —*δε* bcd (*non* e) j. *πολει* c *rescript. super ras.* *ἡ* c. 13. *χωραζειν* (*ὶν* C) e. *χοραζιν* bj. *βηθσαϊδαν* bc (*ν* c *p. m. eras.*) d. 13, 14. *σῖδονι* e. 13. *καθήμενοι* c. *καθιμέναι* e. 15. *ὑψωθεῖσα* c. *καταβηβασθήση* e. 16. *ακουων* (*ν rubro*) d. *αθετων prim.* d *s. m.* *αθετησας*? d *p. m.* 17. *ἐβδομικοντα* (*sic* ver. 1) ce. *ὀνοματι* e. 18. *ἐθεὅρουν* c. 19. *διδομοι* c. *δεδωκα* b. —*την* c. 20. —*μαλλον* bcdeCj. *εγραφ*η d (*η supra* d *s. m.*). 21. *ἠγαλλιασατο* e. *σοφον* c. *συνετὸν* c (*ω* c *s. m.*). *οὗτος* c. —*και στραφεις προσ τους μαθητας ειπε* bcC. *Marg.* d *s. m.* γρ *πλεονάζει* d (*habet* c). *μοι παρεδοθη* bcdeCj. *εἰμὶ bis* c, *primum* e. 23. *κατιδιαν* deC. *κατ' ἰ.* c. 24. —*ὑμεις* e. 27. *ἀγαπησις* c. *καρδιασου* e *p. m.* (*σ supra s. m.*). *ἑαὐτὸν* e (*non* ce). 28. *ζησει* c. 29. *δικαιοὗναι* c (*αι* c *p. m. pro ε*?). *Ἐαὐτὼν* c. *πλησιων* c *mutat.* 30. *ὑπολαβων*. *Marg.* d *s. m.* *ὑπονοήσας ἢ αποκριθεὶς ἢ ἀντειπὼν ἢ ἀντικρούσας*. *κατεβενεν* e. *ἰελημ* c. *ἱἐριχῶ* cd. *ιερηχω* e. *ἰλημ* e. *εκδησαντες* c. —*αυτον και πληγας επιθεντες* c (*ὁμοιοτ.*). 31. *κασυγκηριαν* c. *κατεβενεν* e *s. m.* (cf. ver. 30: *αι* e *p. m.*). 32. *Deest versus ὁμοιοτ.* 33. *σαμαρίτης* c. *σαμαρεῖτις* e. *εὐσπλαχνίσθη* e. *εσπλαγχνησθη* c. 34. +*και* (*ante επιβιβασας δε*) c. *επιβηβασας δε* d. *ἴδιον* d. *και επεμεληθη αυτου bis scriptum, semel eras. s. m.* 35. *επιμελίθητῖ* c. *ὅτι* (*pro ὅ τι*) deC. *αὕριον* e. 36. +*εκ* (*post ουν*) e. *πλησίον δοκει σοι* cdeCj. 37. *σοι* (*pro συ*) c. —*ποιει* c. 39. *αδελφοὶ* c. *αδελφῇ* e. *οὖν* e. *ἢ* (*pro ἡ*) be. *παρακαθησασα* c. *ἤκουε* e. *των λογων* cd. 40. *μέλλη* c. *μελλει* dj. *σε* (*pro σοι*) c. *μη* (*pro μοι*) c. 41. *ὁ ἰσ ειπεν αὐτῇ* de. 42. *αφερεθησεται* c.

Cap. XI. 1. *προσεὐχομένων* c. *αυτον mutat.* c. *τὸν ἰν supra αυτον* e. *καθῶς* e. 2. *ὅτ' ἂν προσεὐχεσθε* e. 3. —*το eras.* d. *καθημεραν* bcd *p. m.* *καθ' η.* e. 4. *ἄφεσ*

e. *τα παραπτωματα* (*pro τας ἁμαρτιας*) c. + *τω* (*ante ὀφείλοντι*) ej. 5. *ἕξει* e. *πορευεται* c. *πορευσεται* d *s. m.* *πορευετε* e. *ἐρεῖ* (*pro ειπη*) cde. *μεσονυκτιου* d *p. m.* (*ω s. m.*). *αυτου* (*pro αυτω*) c. 6. — *μου* bdeCj. — *εξ ὁδου* d. 7. *παρεχετε* c. 8. *αυτον* (*pro αὐτοῦ prim.*) c. *αναίδιαν* bc. *ὅσον* cC. *χριζει* c. 9. *εὑρησεται* e. *ανοιγησεται* c (*supra ο s. m.*). 10. [*λαμβανει; hic* C, cf. ver. 26]. 11. + *εξ* (*ante ὑμων*) d *s. m.* ej (*ὑμῶν*) b. *ἢ* (*pro ει*) cdeCj (— *και* e). 12. *init. οἱ* (*pro ει*) bc. *αιτησει* (-*η* C) bde. 13. *δοματα αγαθα* bcdeCj. 14. *εκβαλλον* c. *δαιμονιαν* e *p. m.* (*ο s. m.*). 15. [*βεελζεβοὺλ* ce]. + *τω* (*ante ἄρχοντι*) bd (*non* ce). 17. *ἰδῶν* (*pro εἰδὼς*) c. *ἐρημουτε* c. *πήπτει* c *p. m.* *ἐφ ἑαυτῆς* e. 18. *ταθησεται* c. *λεγεται* e. 19. — *ει δε usque ad δαιμονια* c *p. m.* e, *habet* c *s. m. marg.* (*ὁμοιοτ.*). *τίνει* d. [*δια τοῦτο* d]. *εκβαλλουσι* c. *αυτοι κριται ὑμων* d (*non* c). *αυτοι ὑμων κριται* bj. 20. + *του* (*ante θῦ*) c. *ἄρα* de. *ἐφ' ἡμασ* c. — *ὑμᾶς* d. 21. *καθοπλησμενος* c. *καθοπλισμενος* be. *φυλασσει* e. *ἑ αὐτοῦ* e. 22. *ἐπεποιθη* c. *επεπειθει* d *p. m.* (*ποι* d *s. m.*). 24. *εξ ελθει* c *p. m.* (*η s. m.*). *τοπον* c. *εὑρίσκων* deC. 25. *κοσμημενον* d. 26. *πονηροτερ*[a] c (*a supra* c *s. m.*). *πονηρωτερα* e. *ελθοντα* (*pro εισελ.*) cdeC?. 28. *μενοὺνγε* d *marg. s. m.* *η μᾶλλον μεν ουν· ἀκουωντες* d *p. m.* 29. *επαθρηζομενων* c. *εἰμὶ* c. 30. *καθῶς* de. 31. *βασίλησσα νώτου* c. *σολομώνος prim.* c, *prim. et sec.* dC. *σολομῶνος bis* e. — *και ἰδοὺ...σολ.* c *ὁμοιοτ.* *ὧδε* bcd. *ὧδε* e. 32. *νινευίται* bcej. *νινευϊ*[ται] d (*ται supra s. m.*). *μετενωησαν* c. 33. — *δε* be. *κρυπτῆν* bcd *p. m.* (*ο* d *s. m.*) eCj. *ἵν*[a] (*a supra* d *s. m.*). *βλεπωσι το φως* c. 34. — *ὁ secund.* c. *ἁπλοῦς* ce. — *και prim.* deC. *φωτινον* e. *εσται* cj. *σκοτῖνον* d. *fin.* + *εσται* ce. *εστι* j. 35. *εστί* (*hiatus*) c. 36. *ἔχων τί* e (— *τι* b). *φωτιζει* d *p. m.* (-*ει* d *s. m.*). 37. *τὸ λαλησαι* be. *ἡρωτα* e. *αριστησει* c. *ελθὼν* d *marg. s. m.* *και εισελθὼν εις την οικιαν του φαρισαιου ανεκλιθη.* 38. *πρότερον* (*pro πρωτον*) e. 39. *ἔξοθεν* c (*ver.* 40 *εξωθεν* d *s. m.*, *ο* d *p. m.*). *καθαριζεται* ce. *ἁρπαγης* e.

40. ἄφρονες c. 41. ενοντα *marg.* d *s. m.* τα ὑπάρχοντα d. εστι c (*hiatus*). 42. παρερχεσθαι ce. + δε (*post* ἔδει) e. 43. τας πρωτοκαθέδριας d (την -αν d *s. m.*). *Marg.* d *s. m.*, *post* συναγωγαις· και την πρωτοκλϊσιαν. αλλα ej. ἐν τοῖς δείπνοις d. ασπαμους d *p. m.* (σ *supra s. m.*). ἀγωραις cd *p. m.* (ο d *s. m.*). 44. εστε c (*mutat.*). ἄδηλα e. — οἱ *secund.* bceCj. 45. ὑβριζων c. 46. προσψάετε d *p. m.* (υ *supra s. m.*). φορτίζεται c. 49. [δια τοῦτο d]. ἀποστελλῶ c *p. m.* (-ελῶ c *s. m.*). διωξουσιν e. 51. ἄβελ e. απολλϋμένου d (ο *pro* υ d *p. m.*). 52. τον (*pro* την) e. αὐτῆ (*pro* αυτοι) c. ησειλθετε c. 53. συνεχειν d *s. m.* C. ενεχειν dj *s. m.* αποστομιζειν c. 54. — και bcdeC.

Cap. XII. 1. επισυναχθησων ce. + δε c. *jungunt* αυτου πρωτον bcdeC. ἑαὐτους c. ζύμεις d (η *s. m.*). 2. απολυφθησεται c. 3. τϊ σκοτεία bc. οὗς e. ταμιοις c. δοματων c. 4. φοβηθη *prim.* (τε added *s. m.*) d. αποκτενοντων (νν b) bcdeCj. μη c. φοβηθῆτε cd, *at* φοβήθητε *tert.* d. 6. αντι c *s. m.* (*supra* ασσαριων) c. επιλελησμενων d *p. m.* (ο *s. m.*). 7. — και d. τριχαις ce. μϊ c. οὖν e. φοβεισθαι c. διεφερεται ce. *fin.* + ὑμεις c (*non* d) Cj. 8. ὁμολογησει ced *p. m.* — εν *secund.* d (*supra* d *s. m.*). ὁμολογησω κἀγω (*pro* ὁ υἱὸς του ανου ὁμολογησει) c. 9. *Deest vers.* (ὁμοιοτ.) c. 10. βλασφημίσαντι ce. 11. — τας *prim.* e. απολογησεσθε cd *p. m.* j (η *supra* ρ *in marg.* d *s. m.*) C. ἢ *prim.* e (*sic* ver. 14). 15. — της e. αὐτῶ (*pro* αὐτοῦ) e. 18. μειζωνας de (d *s. m.* ο). γενηματα Elz.c (*non* d) C. 19. ετι c. *fin.* ποίε c. 20. αφρον bcdeCj. απετουσιν d *p. m.* (αι d *s. m.*) e. 21. *fin.* + ταυτα λεγων φωνει· ὁ εχων ὦτα ακοειν ακουετω e. 22. μεριμνάται ce. δια τοῦτο d. λεγω ὑμιν d. φαγετε d. + ἢ τι πιετε (*post* φαγ.) c. μὴ δὲ cd. ενδυσησθε de. 23. + γαρ (*ante* ψυχη) bc. 25. δυνται d (α *supra s. m.*). προσθήναι bce. 26. οὔτε e. 27. — δε bd. κατανωήσατε c.

πάσι c. περὶ ἐβαλλετο e. 28. + τον (*post* χορτον) c. ὄντα e. αὔριον e. ὀλιγοπιστοι e. 29. πιετε c *p. m.* (η *s. m.*). ἢ e. ετεωρίζεσθαι c. 30. — του κοσμου c. χρηζεται e. 31. — πάντα c. 32. μι c. 33. πωλησαται c. ὑπαρχωντα c. βαλλαντια eC. [βαλαντια bd]. διαφθειρε d *mutat. s. m.* 34. καρδι d. εστι d (*hiatus, sexies in hoc capite*) d. 35. ἕως φύες (*pro* αἱ οσφυες) c. 36. ἑαυτον c *p. m.* (ω *supra s. m.*). αὐτῶν bd *s. m.* ἑαυτων d *p. m.* 37. γρηγορ c (ο *mutat.*). *fin.* αὐτοὺς e. 38. οὕτως bdeCj. 39. τοῦ (το *s. m.*) c. γινῶσκεται c. ἤδη d *p. m.* (-ει d *s. m.*). την οικιαν (*pro* τον οἶκον) cj. 40. γίνεσθαι c. ἕτοιμοι c. 41. ἢ c *p. m. et s. m.* 42. + αυτω (*post* ειπε δε) c. φρονημος bc. θεραπιας c. εσται (*pro* εστιν) e. σῖμετριον (το *supra* d *s. m.*) d *p. m.* *Marg.* d *s. m.* σῖτομετριον. ἡ σῖτοδοσῖα· και σῖτομετρειν το σῖτον παρέχειν. 43. — εὑρησει c. 44. ἀλειθῶς c. — ὅτι c. 45. ἄρξεται e *p. m.* (-ηται *s. m.*). 47. — και μη ἑτοιμ. *usque ad* αὐτου c ὁμοιοτ. — του κυ c (*habet supra* c *s. m.*). αὐτοῦ (*pro* ἑαυτοῦ) de. ἑτοιμασας d. μὴδὲ e. δαρησεται *mut.* e. 48. μῖ c. ἄξια e. ὀλιγας ce. ὃ (*pro* ὧ *secund.*) e. παρεθετο ce. απαιτησουσιν c. 49. εἴ ηδη d *p. m.* (εἰ ηδη *s. m.*) bd. επι (*pro* εις) bd. *fin.* (·) c. 50. συνεχωμαι c *p. m.* (ο c *s. m.*). ἕωσοῦ d. ἕως ὅτου e. 51. [αλλ' ἢ] cd *p. m.* (αλλα bd *s. m.*). — ἢ e. 52. διαμερισμένοι d. διἀμερησθησονται c. 53. πενθερα (*pro* -αν) d. ἐπὶ (*pro* ἐφ') bcdeCj. — και υἱος επι πατρι· μητηρ επι θυγατρι και c. + και (*ante* μηρ) e. *fin.* αυτοις (*pro* αυτης) c. 54. λεγεται e. + ὅτι (*ante* ομβρος) c. ουτ (*pro* ουτω) bcdeCj. 56. ἀνου (*pro* ουρανου) c. του ουρανου και της γης dCj *s. m.* 57. κρινεται e. 58. ἐν τη ὁδω c. μὴ ποτὲ bc. αι (*pro* σε *prim.*) de. πρακτωρ d *marg. s. m.* πρακτωρ ὁ τὸν ἀδῖκούμενον εισπραττόμενος. βαλει c. βαλη ej. 59. ἐξελθεις e. τον (*pro* το) bcdeC. ἀποδως d *p. m.* ἀποδωσης d *s. m.*

Cap. XIII. 1. εν εκεινω (*pro* εν αυτω) e. απαγγέλοντες c. [πιλάτος de *passim*]. *fin.* — αυτων e. 2. δοκειται e.

3. *μετανοειτε* b. *μετανοησετε* c. *μετανοησητε* e. *μετανοήτε* d (*ση* d *s. m. supra*). *παντως* c. *ὡσαὕτως* ce. *απολεισθαι* e. 4. *ὁκτῶ* e. *πῦργος* e. *αὐτοὶ* (*pro οὗτοι*) e. 5. +*δε* (*post ουχ*) d. *μετανοεῖτε* c. *μετανοησητε* ej. 6. *τίς ειχεν* e. *ζητων καρπον* bceCj. *ζητων αυτη καρπον* d (*εν supra s. m.*). 7. *ἰδοὺ* e. *ἵνα τί* cde. *καταργη* cd *p. m.* (*mut.*). *καταργει* *και* *την* *γην* d (*β α α* d *s. m.*). 8. *ἕωσότου* d *p. m.* (*ὅ* d *s. m.*). *καψω* c *p. m.* (*σ supra s. m.* c). *κοπρια* bdeC (*non* c). 9. *ποιηση* d *p. m.* (*-ει* d *s. m.*). *ποιησει* e. *εκκοψης* e. 10. + *ὁ ἰσ* (*post διδασκων*) c. *σάμβασιν* (*ν eras.*) c. 11. *ἰδοὺ* e. *ασθενειας* C. *εχουσα* c. *ὁκτῶ* e. 13. *ανορθωθη* bce. 14. *ακρῖθεις* d *p. m.* (*πο marg.* d *s. m.*). *σαμβατ prim.* c. *το σάββατον* d *p. m.* (*-ω* d *s. m.*). 15. *ὑποκριταί* bce (*non* d) Cj. *ἕκαστος* e. *ἢ* (*pro ἢ*) e. 16. *θυγατεραν* ed *p. m.* (*ν eras.* d), *non* c. *ἀβρααμ* ce (*ἀβρ.* bdj). *ὁκτῶ* e. 17. *ἀντικειμενοι* d *p. m.* (*-κημ-* d *s. m.*). *γϊνωμενοις* c. 18. *τίνη ὡμοιῶσω* c. 19. *σῖναπυος* c. *ὃν* (*pro ὃ*) ceC. *λαβὸν* d. *αυτου* (*pro ἑαυτου*) bd. *ἄνος* e. *ηὔξανεν* e. *ὡς* (*pro εις*) e. *μεγαν* e. *κατεσκήνωσαν* e. 20. *init.* — *και* bcdeCj. 21. *εκρυψεν* deC (*non* c) Elz. *ἀλευρου* d. *ὁλον* e. 23. *ὁλιγοι* e (*non* c). *εἰ* (*pro εἶπε*) c. 24. *αγωνίζεσθαι* c. 25. *init.* Eφ *οὗ* e. Eαν (*pro αν*, E *rubro*) e. *εγερθη* d. *ελθη* d *marg. s. m.* *αποκλησει* c. *ἀρξῆσθαι* e. *ἐστάναι* ce. *ἐστᾶναι* j. *ἑστᾶναι* d. *ὑμιν* (*pro ἡμιν*) c. — *και αποκριθεις ερει ὑμιν* c (*ὁμοιοτ.*). *fin. εσται* c *p. m.* (*ε s. m.*). 26. *εφαγωμεν* de. *επιωμεν* ce. *ὑμων* c *p. m.* e. *ἡμων* c *s. m.* e. 28. *ὁδοντων* cd. *ὄψεσθε* Cjd *mutat.* *οψισθε* b. *ἀβρααμ* dj. 29. — *απο secund.* bcdeCj. *νῶτου* c. *ανακληθησονται* bce. 30. *ἰδοὺ* e. — *εισι secund.* c. 31. *init.* *ν* (*pro εν*) c. *θελη* c. 32. *ἰάσεις* e. 33. *αὔριον* de (*non* c). *ἐχομενη* d *s. m.* 34. *αποκτεννουσα* cd *s. m.* j. *αποσταλμενους* c. *τα ἑαυτης νοσσία* de. 35. *ἰδοὺ* e. — *ὑμιν* c. *λεγω δε* (— *αμην*) bcdeCj. *ηξει* dj. *ηξη* c. *ηπητε* c.

Cap. XIV. 1. *εν το* d *p. m.* *εξελθεῖν* e. 2. *—ἦν* e. *ὑδροπικοσ* dj. *ενωπιον* (*pro εμπροσθεν*) d. 3. *—ει* c. 4. *ἰασατο* e. *απελυ* c. 5. *—αποκριθεις* e. *υἱος* (*pro ονος*) cd *s. m.* (*non* e) j. *ὁ υἱος* (*pro ονος*) b. *ονος η ὁ βοὺς* e. *ὀνος* d *p. m.* *εμπεσειτε* e. *αὐτῶν* (*pro αυτον*) c *p. m.* *—εν* c. *σαμβ* c *p. m.* (*mutat.*) *non* ver. 1. 7. *προτοκλησιας* (b)c. *εξελεγοντο* d (*οι supra* d *s. m.*). 8. *κατακληθης* d. *κατακλιθεις* e. *προτοκλισιαν* c. *εντιμωτερος* c. 9. *ὃς* (*pro ὁ σὲ*) cd (*ut videtur*). *κακεῖνον* (*pro και αυτον*) e. *κατεχην* c. *τοῦτο* e *p. m.* 10. *αναπεσε* bcdCj. *κεκληκῶς prim.* e. *fin.* *—σοι* e. *κεκληκόσ secund.* c. *ανακειμενων* c. 12. *—και prim.* be. *ποιεῖς* be. *δειπνον* (*mutat.*) d. *μὴ δὲ ter.* de. *φωνῆ* c. *συγγενῆς* c. *αδελφου σου* d (*σ supra* d *s. m.*). 13. *ποῆς* d. *ποιῆς* d *s. m.* 14. *Ὅ* (*τι supra s. m.*) d. 15. *ταῦταν* c. *αριστον* (*pro αρτον*) bcdeCj *p. m.* 17. *ερχεσθαι* c. *ἕτοιμα* e. 18. *ἀπομῖᾶς* dC. *ὑπὸ* (*pro απο*) c. *παρετεῖσθαι* d. *ἰδεῖν* e. 19. *ζεῦγη* e. 20. [*διὰ τοῦτο*] d. *δια τουτο ου bis script.* c (*semel om.*). 21. *παραγενῶμενος* c. *ὀργισθῆς* c. *και τυφλοὺς και χωλους* dCj. *ὧδε* cd (*non* e). *παντα* (*pro ταῦτα*) e. 24. *γεύσετε* c. *fin.* + *πολλοι γαρ εισιν κλητοι· ὀλιγοι δε ἐκλεκτοι* bce. 25. *τῶ ἰυ* (*pro αὐτῷ*) c. 26. *αὐτοῦ* (*pro ἑαυτου prim.*) bceCj. *εἶναι μαθητῆς* dC. *—και την γυναικα καὶ τα τεκνα* e. 27. *ὀπισω* ce. *λαμβανει* (*pro βασταζει*) c. *ειναι μου* cd. 28. *πῦργον* cde. + *ὁ* (*ante θέλων*) bceCj. *εις* (*pro προς*) cj. 29. *αρξεσθαι* c. *αρξονται* e. *ἐμπαιζῆν* cd *p. m.* *αυτον* (*pro αυτῳ*) c. *αυτω* j. 30. *—ὁ* c. 31. *init.* *ἢ* e. *βουλεύετε* c *s. m.* (*-αι* c *p. m.*) e. *επ' αυτον* (? *ων* ?) d (*mutat.*). *ἤκοσι* c. *ερχωμενω* c. *ἐπ' αυτων* ? c. 32. *ἔστι* (*pro ετι*) c. *πορρω αυτου* bcdCj. *πορρω αὐτοῦ ὄντως* e. 33. *οὖν* e. *τὰς* (*pro πᾶς*) c. 34. *ἅλας bis* c. *τήνη* c. *ἀρτηθησεται* c. 35. *οὔτε bis* e. *ὦτα* e.

Cap. XV. 1. *Ἦσαν* (H *rubro*) e. *—οἱ secund.* e. 2. *διἐγόγγιζον* e (*sic* c *mutat.*?). *ἁμαρτωλους* c. 3. *ἑκατον* c. *καταλήπει* c (*η p. m., ει s. m.* c). *ἐνενηκοντα ἐννέα* ceCj (*-τα*

εννέα bd). *απολολος* c. + *οὗ* (*post* ἕως) bc. *fin.* *αὐτῶ* cd *p. m.* (*o* d *s. m.*). 5. *επιτήθησιν* c. *ὅμους* c. *αυτου* (*pro* ἑαυτου) cdj *s. m.* 6. *συγχάρηται* (*sic* ver. 9) c. *συγχαρειτε* e. *γιτονας* c (*non* ver. 9). 7. *οὗτος* c. — *τω* c. *ενενήκοντα* *ἐνέα* cCj. *οὕτως* bd (*sic* ver. 10) eCj. 8. *ἀπολέσης* c. *δραχμας* d. *σαρει* ce. *σαιρει* d *p. m.* (*-ιρει omiss.*). *ἕωσότου* d *p. m.* *ἕωσ ὃ* d *s. m.* 9. *δραγμην* c (*non* ver. 8). *συγκαλει* e. *γειτωνας* e. 10. *init.* *οὕτω* bcj. *Οὗτος* e. *ἐν* d *p. m.* *ἐνὶ* d *s. m.* 12. *επιβαλλων* e. 13. *του* (*pro* *μετ ου*) c. *ἐνὴ* c. *ασωτος* c (*ω supra s. m.*). 14. *δαπανίσαντος* c. *λοιμος* c. *ἤρξατο* e. 15. *πολητων* c. — *αυτου* e. *βοσκην χειρους* c. 16. *επεθυμη γεμησαι* c. *γεμεῖσαι* e. 17. *περισευουσιν* c. 19. *οὐκέτι* c (not ver. 21). [*οὐκ ἔτι* de]. *ἄξιος* e (*sic* ver. 21). 20. *αυτου* (*pro* ἑαυτου) cdeC. *ευσπλαγχνίσθη* e. *εσπλαγχνήσθη* c. *επεσεν* c. *κατεφιλη* (*σεν om.*) c. 21. — *και ουκετι ad fin. vers.* c (*ὁμοιοτ.*). 22. *χεῖραν* c. 23. *ἐνεγκαντε* c (*σ supra p. m.?*). 24. *ἦν* e. *ἀπολωλος* cd *p. m.* (*ω* d *s. m.*). *ηυρεθη* c. 25. — *αυτου* beCj. *ἐρχωμενος* c. *χωρων* d *p. m.* (*o* d *s. m.*). 26. *ἐπινθάνετο* c. 27. *μουσχον* c. *ὑγιένοντα* e. 28. *ὠργησθη* c. *οὖν* e. 29. *ἴδου* e. *φιλων* (*o p. m.*) e *s. m.* 30. *αυτου* (*pro* *αυτῶ*) c. *fin.* ; c. 32. *ἀπολωλος* ce. *ηὑρεθη* c.

Cap. XVI. 1. — *καὶ prim.* ej. *οἰκόνομον* e *pass.* *ὑπαρχωντα* c. 2. *τοῦτω* e. *ακουων* c. — *σου secund.* *δυνησει* ce. *ἐαὐτοῦ* c. *σκαπτην* c. 4. *ὅτ'ἂν* cde *fere passim.* *δέξονται* ce. 5. *χρεοφειλετων* c. *αυτου* (*pro* ἑαυτου) cd *s. m.* *ειπεν* (*pro* ἔλεγε) e. *ὀφειλης* e. *οφφειλεις* c. 6. *ἑκατὸν* c. *βαάδους* (*pro* *βατους*) c. — *σου* bc. 7. *ὀγδοηκοντα* c. 8. *επαινεσεν* c. *φρονῖμος* d *p. m.* (*ω* d *s. m.*). — *οἱ* c. *φρονημοτεροι* c. 9. *εκληπητε* c. *εκλειπητε* dCj *s. m.* *δεξονται* bce. *μαμῶνα.* *Marg.* d *s. m.* *μαμῶνᾶς γήινος πλοῦτος περιττὸς καὶ ὑπὲρ τὴν χρείαν.* 11. *ἐγένεσθαι* c. — *το αληθινὸν usque ad ἐγένεσθε* ver. 12 c (*ὁμοιοτ.*). 12. *ἡμετερον* c. 13. — *του* d. *ἢ prim.* *ἢ secund.* e. *μισισει* c. *δυνασθαι* c. *δουλεύην* c. 14. *ἤκουων* c. *φιλαργυροι* d *mutat.* *ὑπαρχωντες* c. — *και secund.* c. 15. *fin.* — *εστιν* ej.

16. *ἀποτότε* ce. + *ὁ βουλομενος εισελθειν* (*post πᾶς*) c. 17. *ἡ* de. 18. — *και πας ὁ ad fin. vers.* e (*ὁμοιοτ.*). 19. *καθημεραν* bdeC. *καθ ἡ.* c. *βύσσον.* *Marg. superior* d *s. m.* *βυσσος βαφὴ ἐκ πορφύρας.* *ευφραινουμενος* d (*υ eras.*). 20. *λαμπρος* d *p. m.* (*ο* d *s. m.*). *εκβεβλητο* c. *εἱλκομενος* d *p. m.* (*ω pro ο* d *s. m.*). *προ των πυλων* (*pro προς τον πυλωνα*) e. 21. *ψυχίων* ce (e + *των*) *mutat.* 22. *αποθανην* c. — *του* bcej. *ἀβρααμ* bcdj *ferè.* *ἀβ.* e *passim.* 23. *ἅδει* c *p. m.* (*η* d *s. m. subs.*). *απομακροθεν* cde. 24. *κατὰ ψύξει* c. *ὀδυνωμαι* e. 25. *ὧδε* (*pro ὅδε*) be. *ὀδυνᾶσαι* e. 26. *χᾶσμα* d. *ἔνθεν* (*pro εντευθεν*) bcdCj. *δύνονται* cd *p. m.* (*ω* d *s. m.*). *Post ὅπως pars folii exciditur in* e *usque ad finem* ver. 30. 28. *πέν*[*τε*] d *s. m.* 29. — *εχουσι usque ad αβρααμ* ver. 30 c (*ὁμοιοτ.*). 30. *μετανοησωσιν* c. 31. [*μωσεως*] ce. *ἀν* c (*ε p. m.*). *πισθησονται* c.

Cap. XVII. 1. + *αυτου* (*post μαθητὰς*) c. [*ανενδ.* c]. *του eras.* (*ante μη*) d *s. m.* *at habet του* cC (*non* Elz.). *εἰσελθεὶν* e. *σκάδαλα* d *p. m.* (*ν insert.* d *s. m.*). 2. *λυσιτελῆ* c. *μίλος* c. *μυον.* *Marg.* d *s. m.* *λιθος μυλικὸς* bj. *μετανωηση* c *p. m.* (*ο pro ω* c *s. m.*). *ἅφες* e. 4. *ἑπτακις prim.* c, *bis* e. — *της secund.* d. *επιστρεψει* c. — *επι σε* bcdeCj. *μετανοω* (*ν eras.*) c. 5. *ἀποστωλοι* d *p. m.* (*ο s. m.*). 6. *ἔχετε* bd. Cod. e *hiat. usque ad fin.* ver. 8 (cf. chap. XVI. 18). 7. + *αυτου* d *s. m.* (*supra et post ἐρεῖ*) j. *ανάπεσον* c. *ανάπεσε* bdCj. 8. *οὐχι* (*mutat.*) c. *ιἀκόνει* c. 9. *τα διδαχθεντα* (*non* ver. 10). — *αυτω* bcdeCj. 10. *οὕτως* bcCj. *ουτως* de. *ἡμεις* c. *λεγεται* e. — *ὅτι prim.* e, *secund.* bj *p. m.* *αχρειοι δουλοι* e. *ὀφειλομεν* ed *p. m.* C. *ωφ.* d *s. m.* *πεηκαμεν* d *p. m.* (*ποι supra* d *s. m.*). 11. — *αυτον* d (*habet marg. s. m.*). 12. — *αυτου* e (*at του ιυ init. lectionis*). *ἔστησαν* c. 13. *ἦραν* e. *επιστα* c. 14. *αὐτοὺς* e (*ἑ supra* c *s. m.*). 15. *εἷς* e. *ἰδὼν* e. *ἄθη* e. 16. *περὶ* (*pro παρα*) c. *fin. τῖς* d *p. m.* — *της* d *s. m.* 17. *εκαθερισθησαν* c. 18. *θω*; cd.

20. *επερωτιθεις* c. *φαρ αιων* d (*φαρ supra s. m.*). — *απεκριθη usque ad θυ* c *ὁμοιοτ. παρετηρήσεως* c. 21. *ὧδε* d. *ὧδε* e (*non* ver. 23) c. — *ἡ* cC. *ἰδοὺ prim. et secund. at ἰδοὺ tert.* e. 22. *επιθυμῆτε* e. 23. *ἰδοὺ et ἰδοὺ* e. + *εαν* (*ante ερουσιν*) c. — *ἡ* ceC. *μὴ δὲ* e. *ὁ ξητε* c (*δ supra* c *p. m.*). 24. *αστραπτου* c. *τον* (*pro την*) dj. *οὖνον in marg., non textu,* c. *λαμπη* e. — *καὶ* bcdeCj. 26. *καθὼς hic* e. — *του prim.* bcdeCj.Elz. + *του* (*ante υἱοῦ*) cdeC. 27. *εγαμιζοντο* c. *ἀπολεσεν* e. 28. *εφύτευων* c. 31. *ὁπίσω* e. 33. + *αυτην* (*post σῶσαι*) c. *απολεση* d *p. m.* (*ει s. m.*). *ὡ* b *p. m.* *ὡς* d *p. m.* (*ο pro ω* d *s. m.*). *εαν* d (*ε eras.*) *p. m.* *απολεσει* d *p. m.* (*η* d *s. m.*) j. *ζωοποιησει* (*pro ζωογονησει*) ej. 34. *δύο εσονται* d. — *ὁ prim.* bcdeCj. — *ὁ secund.* bj *p. m.* 35. *ἐπι το αυτο* c. — *ἡ prim.* cdC.Elz. *παραλαμβανεται* c. 36. *Deest versus* cde *habent ver.* bC. 37. *πτῶμα* (*pro σωμα*) c. + *και* (*ante οἱ*) dC. *οἱ ἀετοὶ συναχθήσονται* e.

Cap. XVIII. 1. *ἔλε* c. [*εκκ.* c]. + *αυτους* (*ante προσευχεσθαι*) be. 2. *κριτῆς* d *p. m.* 3. — *τις* d (*habet* j) Elz. *χεῖρα* c. 4. *ηθελεν* dj *s. m.* 5. *με* (*pro μοι, ante κοπον*) e *s. m.* *χειρα* (*pro χηραν*) c. *ὑποπιαζη* cC. *ὑπὸπιεζη* be. 6. *δε* (*mutat.*) d. 7. *ποιηση* bdCj (d *mutat.? ει p. m.*). *βοοντων* ce. 8. *init.* + *ναὶ* cCj. — *ἄρα* d *p. m.* (*supra* d *s. m.*). *ἄρα* bcj. *εὑρησει* e. 9. — *καὶ prim.* bcdeCj. 11. *σταθες, προς* c. *λιποι* e. *ἅρπαγες* e. *ἄδικοι* e. 13. *ἐστὼς* c. *νηστεύων* c. *ἔτυπτε* (— *εἰς*) e. 14. *οὗτος* e. *δεδικαιόμένος* c. + *γαρ* (*post ἡ*) bcdeCj (*γαρ eras.* d). *ὅ τι* d *p. m.* 15. *προ σ Εφερον* d *p. m.* (*σ supra s. m.* E *rubro*). 16. *ἄφεται* e. 17. *ἐὰν* d *p. m.* *ἂν* d *s. m.* *εισελθει* e. 18. *επηρώτησεν* (b)c. *επηρωτοσεν* d. *αυτον αρχων τις* d (*τις s. m.* *ὃς p. m.*). 19. *εἷς* e. 20. *fin.* — *σου* e. 22. *σοι* (*mutat.*) d. *λήπει* c. *παν τα* d (*τα supra* d *s. m.*). *πώλισον* e. *ἔχης* c. *ἕξης* c. *ἕξεις* de. *ακολουθη* e. 25. *ευκοποτερον* c. *καμιλον* c. *διατριμαλιὰς* e. *διελθεὶν* (*pro εἰσελθειν prim.*) e (*non* cd). — *ἡ πλούσιον ad fin. vers.* (*ὁμοιοτ.*) c. 28. — *ὁ* deCj. *ἰδοὺ* e.

29. + ἀμὴν (*post* ἀμὴν) e. ἐν...κεν and κα d *s. m.* 30. καὶ (*pro* ὃς) c. πολλαπλασιωνα c. επερχομενω e. 31. αναβαινωμεν c. τελεσθ (σθ *mutat.*) d. γραμμένα d (γε *supra s. m.*). τῶ υἱω d *p. m.* του υἱου d *s. m.* 32. εμπεχθησεται c. επ. d *p. m., ut videtur.* 32, 33. — καὶ ὑβρισθησεται b *huc usque ad fin. vers.* c (ὁμοιοτ.). 33. και τη τριτη ἡμερα eCj. εγερθησεται e. 34. συνηκαν (*mutat.*) e. αλλ' ἦν (*pro* και ην το ρημα) e. — και *secund.* j. 35. εγγιζην c. ἱεριχῶ (c)ed *p. m.* — τις c. εκαθητο d (ι *rubro*). 36. πορευομενου c. επινθανετο c. 39. επετημων e. 40. επηρωτισεν e. 41. αναβλέψω d (ι *pro* ε *s. m.*). 42. ἐνέβλεψε d *s. m.* αν- d *forsan p. m.* 41, 42. — ειπε *usque ad* ὁ ῖσ c (*idem clausulæ initium*).

Cap. XIX. 1. ἐλθων d. ἱεριχῶ cde. 2. ἰδοὺ d. ὀνοματι d. εστη c. οὗτος πλουσιος (— ην) d. 3. ἰδεὶν e. 4. προδραμων c (*vel potius* προσδρ.). προσδραμων dC (not e). συκομοραῖαν ce (-αίαν) j *p. m.* συκομορέαν b *p. m.* ej *s. m.* ἴδει e. — δι' bcd (*habet supra* d *s. m.*) ej. ἤμελλεν (ν *eras.*) cd (δ *pro* ν *s. m.*). ερχεσθαι d *p. m.* 5. ζαχέε (*non* ver. 8) c. 6. ὑπεδεξατον (— αυτον) c. 7. παντες bc. 8. εἶ (πε *supra* d *s. m.*) d. κν d *p. m.* (ιν d *s. m.*). ἡμιση e. διδωμοι de. 9. τῶ (*mutat.*) ce. ἀβραὰμ bcd (ἀβ. e) j. 10. ἀπολός c. 11. αυτω (*pro* αυτον) c. + εἰς (*ante* ἰλημ) ce. αυτοις (*pro* αυτους) e. ἡ βασιλεῖα του θῦ· μελλει (*sic*) c. 13. πραγματευεσθε c. πραγματεύσασθαι ed *p. m.* (-θε d *s. m.*). 14. ὁπισω ce. ὀπησω d *p. m.* (ι *pro* η d *s. m.*). θέλωμεν e. 15. — και *secund.* bdj. φωνιθηναι e. εδωκει e. εδεδωκει j. επραγματευσατο e. 16. ἡ μνασ σου bcd (σ *eras.* d): *sic* ver. 15, 18, 20. προσηργασατο e. 17. ἴσθη c. δέ[κα] c. 20. ἦν d. 21. αἴρεις e. 22. — δε ej. αἴρων e. εἰμι; c. 23. διά τί c. διὰ τί e. — την bcde. τοις τραπεζιταις C. 24. εχωντι d *p. m.* (ο d *s. m.*). 26. *init.* Ὁ (*rubro*) δε ειπεν λεγω ὑμῖν e. — γαρ ce. 27. — εκεινους c. θελισαντας d *mutat.* e. ἀγαγεται e. ὧδε ce. ὧδε d. σφάξατε c.

28. *αναβαινον* e. 29. *—εγενετο* c. *βηθσφαγῆ* cde (*-γὴ*) C. *βηθσφαγὴν* j. *ὁρος* ce. 30. *ειπων* d *p. m.* (*λεγων supra* d *s. m.*). *απεναντι* e. *εὑρησεται* ce (*εὑ.* e). *εκαθισεν;* e. 31. *διὰτί* c. *δϊατὶ* d. *διὰ τί* e. *οὕτως* (*rescript super rasuram*) c. 32. *καθῶς* e. 35. *ἤγαγον* e. *επιρρ.* ce. *επεβηβασαν* be. 36. *τα ἱματια ἐν τη ὁδω αυτων* e. *αυτου* (*mutat.*) c *p. m.* 37. *ἤδη* e. *ἤρξατο* be. *χαιρωντες* cd. 38. *—βασιλευς* c. 39. *αυτον* (*—προς*) c. *επετημησον* e. 40. *σιωπισωσιν* e. 41. *ω* (*pro ὡς*) c. *επ' αυτην* d. 42. *—σου prim.* c. *σ*^{οι} (*οι mut.*) d *s. m.* (*σου* d *p. m.*). 43. *ἤξουσιν* d. *ἐπὶβαλοῦσιν* c. *περικυκλωσωσιν* (*ου pro ω* e *p. m.*). 44. *—και ουκ αφησουσιν εν σοι* c (*ὁμοιοτ.*). 45. *ἤρξατο* e. *εν αυτω αγοραζοντας εν αυτω και sic* d *p. m.* 46. *οἶκος* c (*secund. tantum*). *κληθήσαται* (*ε pro α s. m.*) c. *εποιησαται* c *p. m.* *-τε* c *s. m.* 47. *ἦν* e. *διδασκον* c. *το eras.* (b)dj. *καθημεραν* bcdeC. *—οἱ secund.* c. 48. *ποιησουσιν* cdCj.

Cap. XX. 1. *—εκεινων* e. *διδασκοντος αυτου* (*mutat.*) d. *ευαγγελιζομενον* d *p. m.* *-ου* d *s. m.* *ἱερεῖς* (*—οἱ*) bd *p. m.* *οἱ αρχ. supra s. m.* *ἱρεις* cj. *γραμματῖς* c. 2. *εστι* c *p. m.* 3. *λον* (*pro λογον*) e. *αποκρίθητέ* (*pro εἴπατε*) c. 5. *διὰ τί* c. *δϊὰ τί* d. *διὰ τί* e. *—οὖν* bcdeCj *s. m.* 6. *εστι ἰωαν.* c. *fin. ειναι* c *p. m.* *ηναι* e *s. m.* 9. *—τις* bced *p. m.* Cj (*τις supra s. m.*). 10. *+τω* (*ante καιρω*) d. *δηραντες* dej *s. m.* *απεστειλαν* c (*εξ* c *s. m.* early). *καινον* c. 11. *ἑτερον πεμψαι* c. *τυψαντες* (*pro δειραντες*) cj *s. m.* *καὶνόν* c. 13. *ἴσος* c. *ἴσως* e. 14. *ἰδοντες* e. *διελογισαντο* e. *ἑαὐτὸν* (*pro ἑαυτους*) c. 15. *—αυτον* d *p. m.* (*habet supra* d *s. m.*). *ἀ*$^{\mu}$*πελῶνος* d (*μ supra*). *απελῶνα* d (*μ supra, eras.*). 17. *+τουτον* (*ante τουτο*) c. *γεγραμενον* c. 18. *ἐφ' ὧν* d. *λικμηση* d. 19. *—και tert.* c. *—τον λαον* bdeC. 20. *αποκρινομενους* de *p. m.* *ὑπ.* de *s. m.* *ἐπὶλαβονται* ce. *εγκαθ.*$^{-/}$ d. *Marg.* d *s. m.* *εφεδ*$^{-/}$*ρους.* *λογον* d *p. m.* *λογου s. m.* *ἡγεμῶνος* bcd. 21. *αληθως* (*pro ορθως*) c. *λαμβαννεις* c.

23. *κατὰνωήσας* c. *αυτον* (*pro αυτων*) c. *πονηριαν* (*pro πανουργιαν*) e. *πειράζεται* ce. *fin.*+*ὑποκριταί* ce. 24. +*οἱ δε ἐδειξαν και ειπε* (*post δηναριον*) cj. 26. *ἤσχυσαν* c. *ἐπιλαβέσθε* e. 28. *μωϋσῆς* cC. *εχων erasum* (*post αποθανη secund.*) c. *ὁ αδελφος αυτου λαβη* d (*ὁ supra s. m.*). *ἐξαναστήσεις* d (*p. m.*, *-η s. m.*) e. 29. *ἦσαν* e. 31. *ὡσαὕτως* ce. *ὁμοιως* (*post ὡσαὕτως*) c. —*δε* bc. —*και tert.* bcd.Elz.C (*jungit ἑπτα ου* dC). 32. —*δε* bc. —*παντων* e. 33. —*εν τη ουν αναστασει usque ad γυνη* c (*ὁμοιοτ.*). *ἔσται* (*pro γινεται*) e. *γινετε* d (*αι* d *s. m.*). 34. *εκγαμισκωνται* d *p. m.* *εκγαμιζονται* d *s. m.* 35. *οὔτε bis* de. *εκγαμιζονται* (*non* ver. 34) cdCj. *οὔτε* e. *οὔται* c. *της* d (*οἱ s. m.*). 37. *δε* d *supra* (*non p. m.*). *εκ νεκρων* (*pro οἱ νεκροι*) c. *μωϋσῆς* deCj. *ἀβρααμ* cj. *ἀβρααμ* bde. *ἰσαακ* e. 39. *γραμματαιων* c *p. m.* (*ε* c *s. m.*). 40. *οὐκ ἔτι* ce. *οὐκέτῑ* d. 41. +*τινες* (*post λεγουσι*) e. 43. *ἂν* e. 46. *προσεχεται* c. *γραμματαιων* c. *προτοκαθεδριας* c (d *ριασ s. m. at ν p. m.*). *πρωτοκαθεδριαις* e. *πρωτοκλησιας* cd (*κλῑ* d: *ν p. m. pro σ*). *πρωτοκλησιαις* e. 47. *οἰκιας* e. *χειρων* c. *χηρων* e (*η mutat.*). *μακρᾶ* cd. *κρῖμα* bd.

Cap. XXI. 1. —*αυτων* c. *γαζοφυλακῆον* c *p. m.* (*ει s. m.*). *πλουσίως* c. 2. *εἶχε δέ τινα και χείραν* c. *ἴδεν δέ τινα και* bCj. *χήρα πενηχρὰν* e. —*και* dj. *χείραν* d (*η* d *s. m.*). *εκβαλλουσαν* d. 3. *χεῖρα* c. —*ἡ* (*ante χῆρα*) d (*habet marg. et supra* d *s. m.*) C. *πλοῖον* c. 4. *οὗτοι* e. *περισευοντος* d. *των περισσευματων αυτων* e. *ἔβαλεν* (c)e. 5. *τινον* c. *καὶ κόσμηται* c. 6. *λίθον* d (*non* ce) C. 7, 8. —*διδασκαλε usque ad λεγοντες* ver. 8 c (*ὁμοιοτ.*). 7. *οὖν* e. *γίνεσθε* c. 8. *πλανησῆται* e. *πορεύθηται* e. *ὀπίσω* cde. 9. *ακουσηται* c. *ακουσειτε* d *p. m.* *πτοηθητε* c. *δὴ* (*pro δει*) c. 10. *ὁτε* (T *omissum*) e. *λεγει* (*pro ελεγεν*) ej. 11. *λιμοὶ* (*pro λοιμοὶ*) c. *τρά τε καὶ σημεῖ bis script.* c (*semel erasum*). 12. *παντων* bcj. *ἡμας* c. *ὀνόματός* e (*sic* ver. 17). 13. *προμε* T*αν* (T *rubro*) c. 15. *η* (*pro ουδε*) d. 16. *παραδοθησεσθαι* d *p. m.* (*ε s. m.*). *και συγγενων και φιλων και ἀδελφων*

bcdCj. 18. *θρὴξ* cd *s. m.* *κτήσεσθε* d *s. m.* (*α vel η pro ε* d *p. m.*). *ὑμων* (*mutat.*) e. *ωληται* c. 20. — *ὑπο στρατοπεδων* c. *ερημοσις* c. 21. *ἰουδαία* e (*mutat.*) c. *ἐκχωρήτωσαν* e. 22. *ἡμερα* c. *εκδηκησεως* c. *πλησθηναι* e. 24. + *εν* (*ante στόματι*) cd *s. m. et marg.* *ἄχρι* e. — *ἄχρι ad fin. vers.* c *ὁμοιοτ.* 25. *ἄστας* e. *ἦχου* e. 26. *επερχωμενων* c. 27. *ὄψονται* ce. *νεφελαις* c. *δοξης* c (*ο mutat.*). 28. *γενεσθαι* e. *γινεσθε p. m.* c (c *s. m.* *ε*). *ανακυψψατε* (*ψ rubro*) d. 29. *ἴδετε* e. 30. *προβαλλωσιν* d. — *ἤδη secund.* 31. *οὕτως* bce. 32. — *ὅτι* c. *γενονται* c *p. m.* (*η pro ον* c *s. m.*). 33. *παρελευσονται* c *p. m.* e. *παρελευσεται* d *p. m.* (*ον s. m.*). 34. — *δε* c. *μηπωτε* d. *βαρηθωσιν* bcCj. *βαρῦθωσιν* d. *κρεπαλη* bc. *εφνιδιος* c. *εφ' ἡμας* ej *p. m.* (*υ s. m.*). 35. *γαρ ελευσεται* e. *παρελευσεται* d *p. m.* (*-ονται* d *s. m.*). *καθιμενους* e. 36. — *ταυτα* bcdeCj. *καταξιωθήται* c. — *ταυτα γενεσθαι* c. 37. *εισ τῶ* d *p. m.* (*το* d *s. m.*). *ὅρος* e. 38. *ὄρθριζε* bc. *Hic sequitur in* Codd. a.13.69.124.346 *pericopa adulteræ* Johan. vii. 53—viii. 11.

Cap. XXII. 1. *ὁρτη* d. 2. — *οἱ secund.* c. *ἀ..νέλωσιν* (*rasur.*) dj. 3. — *ὁ* beCj. *ἰουδάν* e. *καλούμενον* d *p. m.* j (*επι supra* d *s. m.*). *ὄντα* c. 4. — *τοις secund.* bcdj. 5. *εχαρισαν* e. *συνέθετο* d *p. m.* (*ν s. m.*). *αργυρια* d (*non* c) j. 6. *εξομολογησεν* c. *εζητη* c. *ἄτερ* e. 7. *πασχα* (*σ fin. eras.*) d. 8. *ἑτοιμασατε* e (*non* ver. 9). *ὑμῖν* d *p. m.* *ἡμιν* d *s. m.* 10. — *δε* d (*supra s. m.*). *θέλης* e. *ἑτοιμασομεν* bd *p. m.* (*ο pro ω* d *s. m.*) Cj. *ἰδοὺ* e. *εν τη πολει* (*pro εις την π.*) c. *οἰκίαν* e. *οικ marg.* d *s. m.* *ηγ οἴκημα.* *οὗ* e. 11. *καταλυμμα* c. *με των* d *p. m.* (*τα supra* d *s. m.*). 12. *δειξη* ed *p. m.* (*ει* d *s. m.*). *ανωγαιον* ceC. *αναγεον* b. *αναγαιον* dj. *εστρωμμενον* c. 13. *απελθοντων* d. 15. *επεθυμα* d. 16. *οὐκέτι* c. *οὐκ ἔτι* de. *ἕωςότου* d. 18. *γενηματος* bceCj. 20. *ὡς αὕτος* c. *ὡσ αὕτως* e. *ἡμων* c. *εκχυνομενον* c. *ονοματι* (*pro αιματι*) b. 21. *παραδιδοντο* c. 22. *ὡρισμενον* d. *ὁρισμενον* e. 23. *ἀρα* d *p. m.* *ἄρα* d *s. m.* *ηρξατο*

d *p. m.* (*ν supra s. m.*). *εἶν* (*pro εἴη*) c. *μελλων τουτο* bc. 27. *μἴζων*. *ουχ'* (*pro οὐχὶ*) d. *καθῶς* (*pro ὡς*) e. 28. *εσται* bc *p. m.* (*ἐ* dc *s. m.*). *τοῖς* (*mutat.*) c. 30. *πινητε* c *s. m.* (*ει pro η* c *p. m.*). *τοῖς* (*pro της*) c. *καθίσεσθαι* c. *καθϊσέσθε* (b)eCd *p. m.* (*η pro ε s. m.*). + *ιβ* (*ante θρονων*) cjd *marg. s. m. θρονους δωδεκα*. *κρινωντες* c. — *εν τη βασιλεια μου* ej. *ἰσραήλ plenè* c. 32. *εκλιπη* be (*non* d) j. *εκλειπη* c *s. m.* (*η pro ει* c *p. m.*). *ποτὲ* ce. 33. *ειπε* (— *αυτω*) c. *πορευεσθε* e. 34. *φωνηση* bcdeC. *πρινη* d *p. m.* *-ἐ* d *s. m.* 35. *ὅτι* d *p. m.* *ὅτε* d *s. m.* *βαλλαντιου* beC. *οὐθ' ἑνὸς* ce (*non* d) j. 36. *βαλ̀αντιον* c (*supra* λ *p. m.*) bC. *πείραν* ce *p. m.* (*η* e *s. m.*). , *αρατω ὁμοιως και πηραν* e. *πωλησει* bdej (*non* c) C. *αγορασει* bcdeCj. 37. — *ἔτι* c. *τελεσθ* (*mutatum*) d. 38. *οἱ* (*mutat.*) d *p. m.* *ἰδοὺ* e. *ὧδε* de. 39. *ὅρος* ce. — *αυτω και* e. 40. *προσευχεσθαί* e (*αι et ε p. m.?*). 41. *απεσπασθη* (*mutat.*) d. 42. *παρενεγκε* dej (*-ειν* d *p. m.*). *fin. γενεσθαι* c. + *καὶ πάλιν ἀπελθὼν προσηὔξατο* c. 43, 44. *Nulla omissionis suspicio in* c ($\frac{\text{σηγ}}{\text{rubro}}$) e ($\frac{\text{σηγ}}{\text{ι}}$). 43. — *αὐτῶ* d (*supra p. m. ut videtur*). 44. *ἰδρώς* d. *υδρώς* C. *θρομβροι* e. *fin. της γης* c. 45. — *αυτου* c (cf Elz.) cdC. 46. *αυτης* (*pro αυτοις*) e. 47. *προῆρχετο* cd. *αυτους, αυτοις* d *s. m.* (*pro αυτων*) bced *p. m.* Cj. *ἤγγισαι* c. *ἤγγισαι* e. *fin.* + *τουτο γαρ σημειον δεδωκει αυτοις· οτι ον αν φιλησω αὐτος ἐστιν* bcdCj *s. m.* 48. — *ἰσ̄* e. 49. *ἐπόμενον* e. *παταξωμεν* c. 50. *εἷς* e. 51. *ἑατε* e. *ἀψαμενος* bce. 52. *ελθοντας* (*pro παραγενομενους*) c. — *ὡς* c. *ἐξήλθατε* c (*non* de). *fin.* + *συλλαβειν με* c. 53. *καθημεραν* bceC. *καθ' ἡμεραν* d. — *μεθ' ὑμῶν* c. *ὄντως* e. *αλλα* bdj. + *και* (*ante ουκ εξετ.*) e. — *εστιν* d. — *ἡ secund.* 54. — *αὐτὸν secund.* cdeCj *s. m.* *οἶκον* e. 55. *ἀψαντων* bc. *δε πυρὰν* e. *συγκαθησαντων* c. *εκαθιτο* e. 56. *ατενησασα* c. *αυτον* (*pro αυτω prim.*) d. *καθιμενον* e. 57. *ἠρνισατο* e. — *αυτον prim.* ej. 59. *ἀλλοτῖ* (*pro αλλος τις*) d (*σ supra insert. bis* d). *ἐπ' αληθειας* de. 60. *ὃν* (*pro ὁ*) c. — *ὁ secund.* bcd (*non* e) Cj. *αλετωρ* d. 61. *ρηματος* (*pro λογου του*) e. 62. — *ὁ πετρος* cdj. 63. *ενεπαιζον* (*αι mutat.*) d. *δαιροντες*

dj. 64. *εαυτου* (*pro αυτου*) c. *επιρωτον* c. *λεγον* (*mutat. super ras.*) c *p. m.* 66. *—τε* bcd (*supra, p. m. videtur*). *τὲ* e. *γραμ̅ματεις* c *p. m.* *απηγαγον* cdCj. *fin. αυτων* (*pro εαυτων*) bcdeCj. 67. *μϊν* d (*υ vel η dub.*). *πιστευσηται* cd (*ε pro αι* d *s. m.*). 68. *εἰ* (*pro εαν*) c. *αποκριθησετε* c. *απολυσηται* c. 69. *καθιμενος* e. 70. *—εἶ* c. *—προς αυτους* d. *Ὁ τϊ* d. *αι μϊ* d (*ει supra s. m.*). 71. *αυτω* (*pro αυτοι*) c. *ἠκουσαμεν* e.

Cap. XXIII. 1. *ἄπ̅σ* e. *ἤγαγον* bceCj. *—αυτον* e. *πηλάτον* e. 2. *ηρξατο* c. *κατηγορὴν* c. *διἀτρέφοντα* c. *+ ημων* (*post εθνος*) cd *s. m.* *κολυοντα* cd *p. m.* (*ω s. m.*). 3. *επϊρωτησεν* c. *εἶπεν* (*pro εφη*) c. 4. *πηλάτος* e. *αἴτιον* e. 5. *—της secund.* c. *ὧδε* be. *ὧδε* c. *ὄχλον* (*pro τον λαον*) d (*marg.* d *s. m.* γρ. -/ *λαον*). 6. *—ὁ* d. 7. *γνοὺς* c. *ὄντα* e. *ὅτι* c *s. m.* *—εκ της* c (*habet supra* c *p. m.*). *—και secund.* c. 8. *εξικανου* d *marg. s. m.* *+ χρονου*: *at ἐξ ἱκάνου χρόνου θέλων* c(j). *—πολλα* c. *—γινόμενον* c. 10. *εἰστηκησαν* c. *εἱστησαν* d (*marg.* d *s. m.* γρ. *εἱστηκεισαν* b). *—οἱ secund.* c. *fin. αὐτόν* c. 11. *—αυτον secund.* c. *γραμματεύσιν* (*pro στρατευμασιν*) e. *πηλάτω* e. 12. *—ὁ secund.* cCj. *ἐνατῆ* (*pro ἐν αὐτῆ*) c. *ἀλ̅ηλων* (*λ supra* d *s. m.*) d. *ὄντες* e. 14. *ἰδοὺ* e (*sic* ver. 15). *—ανω τουτω* c. *κατηγορειται* e. 15. *προς αυτον ὑμας* c. *ανεπεμψα γαρ αὐτὸν προς ἡμας* (*sic*) e: d *marg. s. m.* γρ. -/ *αναπεμψε γαρ αυτον προς ἡμᾶς*. *ἰδου* e. *ἄξιον* e. 16. *πεδευσας* c. 17. *fin.* *+ δεσμιον* d *supra s. m.* 18. *—τον* bde. *ἄραι* c. *ὑμιν* c. *βαραμβαν* c. 20. *προσεφωνησαι* d. 21. *σταυροσον secund.* c. 22. *αἴτιον ἐν αὐτῶ* e. 23. *αἱ* e. 24. *αἴτημα* e. 25. *—αυτοις* bceC. *fin. αυ αὐτῶν* c. 26. *+ οἱ στρατιωται* (*ante επιλαβομενοι*) c. *κῦρϊναιου* d. *κηρ.* c *p. m.* (*υ s. m.*). *—του prim.* bcdeCj. *—τέκνα* c. *Quatuor literæ eras. in* e (*post τινος*). *φερην* c. *ὄπισθεν* e. 27. *ἠκολ.* e. *ἠκολουθη* d *p. m.* (*ει* d *s. m.*). 28. *ἑαὐτους* c (*forsan -ας*). 29. *ἔργοντε* c. *στῆραι* d *p. m.* (*ει* d *s. m.*). 30. *ὄρεσιν* e. *πέσειτε* c.

d *p. m.* (*ν supra s. m.*). *εἶν* (*pro εἴη*) c. *μελλων τουτο* bc. 27. *μἴζων*. *ουχ'* (*pro οὐχὶ*) d. *καθῶς* (*pro ὡς*) e. 28. *εσται* bc *p. m.* (*ἐ* dc *s. m.*). *τοῖς* (*mutat.*) c. 30. *πινητε* c *s. m.* (*ει pro η* c *p. m.*). *τοῖς* (*pro της*) c. *καθἴσεσθαι* c. *καθἴσέσθε* (b)eCd *p. m.* (*η pro ε s. m.*). + *ιβ* (*ante θρονων*) cjd *marg. s. m.* *θρονους δωδεκα*. *κρινωντες* c. — *εν τη βασιλεια μου* ej. *ἰσραήλ plenè* c. 32. *εκλιπη* be (*non* d) j. *εκλειπη* c *s. m.* (*η pro ει* c *p. m.*). *ποτὲ* ce. 33. *ειπε* (— *αυτω*) c. *πορευεσθε* e. 34. *φωνηση* bcdeC. *πρινη* d *p. m.* *-ἑ* d *s. m.* 35. *ὅτι* d *p. m.* *ὅτε* d *s. m.* *βαλλαντιου* beC. *οὐθ' ἑνὸς* ce (*non* d) j. 36. *βαλαντιον* c (*supra* λ *p. m.*) bC. *πείραν* ce *p. m.* (*η* e *s. m.*). , *αρατω ὁμοιως και πηραν* e. *πωλησει* bdej (*non* c) C. *αγορασει* bcdeCj. 37. — *ἔτι* c. *τελεσθ* (*mutatum*) d. 38. *οἱ* (*mutat.*) d *p. m.* *ἰδοὺ* e. *ὧδε* de. 39. *ὅρος* ce. — *αυτω και* e. 40. *προσευχεσθαι* e (*αι et ε p. m.?*). 41. *απεσπασθη* (*mutat.*) d. 42. *παρενεγκε* dej (*-ειν* d *p. m.*). *fin.* *γενεσθαι* c. + *καὶ πάλιν ἀπελθῶν προσηὔξατο* c. 43, 44. *Nulla omissionis suspicio in* c (σπγ *rubro*) e (σπγ). 43. — *αὐτῶ* d (*supra p. m. ut videtur*). 44. *ἰδρώς* d. *υδρώς* C. *θρομβροι* e. *fin.* *της γης* c. 45. — *αυτου* c (cf Elz.) cdC. 46. *αυτης* (*pro αυτοις*) e. 47. *προῆρχετο* cd. *αυτους, αυτοις* d *s. m.* (*pro αυτων*) bced *p. m.* Cj. *ἤγγισαι* c. *ἥγγισαι* e. *fin.* + *τουτο γαρ σημειον δεδωκει αυτοις· οτι ον αν φιλησω αὐτος ἐστιν* bcdCj *s. m.* 48. — *ἰσ* e. 49. *ἐπόμενον* e. *παταξωμεν* c. 50. *εἷς* e. 51. *ἑατε* e. *ἀψαμενος* bce. 52. *ελθοντας* (*pro παραγενομενους*) c. — *ὡς* c. *ἐξήλθατε* c (*non* de). *fin.* + *συλλαβειν με* c. 53. *καθημεραν* bceC. *καθ' ἡμεραν* d. — *μεθ' ὑμῶν* c. *ὄντως* e. *αλλα* bdj. + *και* (*ante ουκ εξετ.*) e. — *εστιν* d. — *ἡ secund.* 54. — *αὐτὸν secund.* cdeCj *s. m.* *οἶκον* e. 55. *ἀψαντων* bc. *δε πυρὰν* e. *συγκαθησαντων* c. *εκαθιτο* e. 56. *ατενησασα* c. *αυτον* (*pro αυτω prim.*) d. *καθιμενον* e. 57. *ἠρνισατο* e. — *αυτον prim.* ej. 59. *ἀλλοτἳ* (*pro αλλος τις*) d (*σ supra insert. bis* d). *ἐπ' αληθειας* de. 60. *ὃν* (*pro ὁ*) c. — *ὁ secund.* bcd (*non* e) Cj. *αλετωρ* d. 61. *ρηματος* (*pro λογου του*) e. 62. — *ὁ πετρος* cdj. 63. *ενεπαιζον* (*αι mutat.*) d. *δαιροντες*

dj. 64. *εαυτου* (*pro αυτου*) c. *επιρωτον* c. *λεγον* (*mutat. super ras.*) c *p. m.* 66. — *τε* bcd (*supra, p. m. videtur*). *τὲ* e. *γραμ̄ατεις* c *p. m.* *απηγαγον* cdCj. *fin. αυτων* (*pro εαυτων*) bcdeCj. 67. *μὶν* d (*υ vel η dub.*). *πιστευσηται* cd (*ε pro αι* d *s. m.*). 68. *εἰ* (*pro εαν*) c. *αποκριθησετε* c. *απολυσηται* c. 69. *καθιμενος* e. 70. — *εἶ* c. — *προς αυτους* d. *Ο τῖ* d. *ει μῖ* d (*ει supra s. m.*). 71. *αυτω* (*pro αυτοι*) c. *ἡκουσαμεν* e.

Cap. XXIII. 1. *ἄπ σ* e. *ἤγαγον* bceCj. — *αυτον* e. *πηλάτον* e. 2. *ηρξατο* c. *κατηγορὴν* c. *διἀτρέφοντα* c. + *ημων* (*post εθνος*) cd *s. m.* *κολυοντα* cd *p. m.* (*ω s. m.*). 3. *επἴρωτησεν* c. *εἶπεν* (*pro εφη*) c. 4. *πηλάτος* e. *αἴτιον* e. 5. — *της secund.* c. *ὧδε* be. *ὧδε* c. *ὄχλον* (*pro τον λαον*) d (*marg.* d *s. m.* γρ -/ *λαον*). 6. — *ὁ* d. 7. *γνοὺς* c. *ὄντα* e. *ὅτι* c *s. m.* — *εκ της* c (*habet supra* c *p. m.*). — *και secund.* c. 8. *εξικανου* d *marg. s. m.* + *χρονου*: *at ἐξ ἱκάνου χρόνου θέλων* c(j). — *πολλα* c. — *γινόμενον* c. 10. *εἰστηκησαν* c. *εἴστησαν* d (*marg.* d *s. m.* γρ *εἰστηκεισαν* b). — *οἱ secund.* c. *fin. αὐτόν* c. 11. — *αυτον secund.* c. *γραμματεύσιν* (*pro στρατευμασιν*) e. *πηλάτω* e. 12. — *ὁ secund.* cCj. *ἐνατῆ* (*pro ἐν αὐτῆ*) c. *ἀλ̄ηλων* (λ *supra* d *s. m.*) d. *ὄντες* e. 14. *ἰδοὺ* e (*sic* ver. 15). — *ανω τουτω* c. *κατηγορειται* e. 15. *προς αυτον ὑμας* c. *ανεπεμψα γαρ αὐτὸν προς ἡμας* (*sic*) e: d *marg. s. m.* γρ -/ *αναπεμψε γαρ αυτον προς ἡμᾶς*. *ἴδου* e. *ἄξιον* e. 16. *πεδευσας* c. 17. *fin.* + *δεσμιον* d *supra s. m.* 18. — *τον* bde. *ἄραι* c. *ὑμιν* c. *βαραμβαν* c. 20. *προσεφωνησαι* d. 21. *σταυροσον secund.* c. 22. *αἴτιον ἐν αὐτῶ* e. 23. *αἱ* e. 24. *αἴτημα* e. 25. — *αυτοις* bceC. *fin. αυ αὐτῶν* c. 26. + *οἱ στρατιωται* (*ante επιλαβομενοι*) c. *κῦρἴναιου* d. *κηρ.* c *p. m.* (*υ s. m.*). — *του prim.* bcdeCj. — *τέκνα* c. *Quatuor literæ eras. in* e (*post τινος*). *φερην* c. *ὄπισθεν* e. 27. *ἡκολ.* e. *ἠκολουθη* d *p. m.* (*ει* d *s. m.*). 28. *ἑαὐτους* c (*forsan -ας*). 29. *ἔργοντε* c. *στῆραι* d *p. m.* (*ει* d *s. m.*). 30. *ὄρεσιν* e. *πέσειτε* c.

καλῦψαται e. τό (τε s. m.) d. 31. εἰ d p. m. γίνεται bc. 34. ἄφες e. οἴδασι ce. εἰστηκει e. εβαλον d p. m. (λ supra d s. m.). 35. + αὐτὸν (inter δε et και) cdj (d s. m. αυτον supra). 36. ενεπεζον c. αὐτὸν (pro αυτω prim.) c. ὄξος e. 38. ἑλλην e. ἑβραικ e. 39. κρεμμασθεντων c. — εἶ c. — κακουργων d p. m. (supra d s. m.). 40. — ὁ (ante ἕτερος) c. ὅτι c p. m. (ε c s. m.). επετημα d. αυτον (pro αυτον αυτῶ d s. m.) d p. m. 41. απολαμβανωμεν e. — οὗτος δὲ ad fin. vers. c. 42. ὅτἂν c. ὅτ'ἂν e. 44. ἕκτη c. ενατης bcC. 47. ἑκατονταρχος c. ὄντος c. 48. γενώμενα c. συμπαρε (ε p. m. α s. m.) e. 49. εἰστήκησαν ce. εἰστηκεισαν bd. 50. ὀνόματι cd. 51. συγκατατῖθεμενος cj. τάξη d p. m. (ει s. m.) sic. — και (post ὃς) dCj. 53. habet αυτο prim. e. ενετυλιξε e (— αυτο secund. e). αὐτῶ (pro αυτο tert.) bce. αυτον (pro αυτο secund.) c. fin. + και προσεκυλισε λιθον μεγα (— μεγα b) επι την θυραν του μνημειου bc. + supra σινδονι d s. m. ουδέτοτε d. 54. ἡ δε ἡμερα ἦν παρ. c. — και prim. c. — και secund. bcCd p. m. (supra d s. m.). + ἡ (ante ἡμερα) d marg. s. m. 55. — και prim. bdeC at supra γυν. d s. m. j. αἵτινες e. απο (pro εκ) e. 56. μῦρα d p. m. ἡτοιμασαν e.

Cap. XXIV. 1. T rubro om. c p. m. (ἡ ante δε μιᾶ). βαθεως ceC. + γυναικες (post ηλθον) e. ἡτήμασαν e. 4. ἰδοὺ e. ανδρες δυο bcdeCj. 5. γενωμενων c. κλινουσῶ c. των (pro τον) c. 6. ὧδε bcde (" e). μνησθηται d p. m. (ε d s. m.). ἡμιν c. 9. ἀπηγγιλαν e. παντα ταυτα c. ἕνδεκα (sic ver. 33) bce. 10. — ἦσαν δὲ ce (eras. e s. m.). μαγδαλινῆ cd. μαγδαλη b p. m. + ἡ (ante ἰακωβου) c. — αἱ ce (eras. e s. m.). 11. ἠπιστουν e. ἠπίστυν d p. m. (-ουν? d s. m.). 12. μνημείων c. ὀθονια ce. ὀθόνεια d. 13. ἴδοὺ e. ἑξήκοντα bcde. κομην d. ἱερουσαλειμ d p. m. (-ήμ d s. m.). ἦ ὀνομα c. 14. ὡμιλυν d s. m. (-ουν d p. m. cf. ver. 11). 16. ὀφθαλμοι c. 17. τοίνες e. περὶ παντοῦντες. 18. — ὁ cd (eras.) j p. m. εξ αυτων (post εἷς) d s. m. — ὦ

bc. *κλεόπας* d *p. m.* *κλεώπας* d *s. m.* *—εν* (*ante ἰλὴμ*) bcdeCj *s. m.* 19. *ποία* de. *ὡς* (*pro ὃς*) dj. 20. *τὲ* d. *κρίμα* bc. *κρῖμα* d. 21. *ηλπιζωμεν* c. *οὗτος* (*pro αυτος*) e. *μελλον* c. *ἄγει* e. 22—24. *Sex lineæ excisæ* (*usque ad σημεῖον* ver. 24) e. 22. *τῖνὲς* d. *ὄρθιε* c. *ἐπὶ τῶ* d *p. m.* (*at τὸ* d *s. m.*). *μνημιον* d *s. m.* (*-ειον* d *p. m.*). 23. *ὀπτασιαν* c. 24. *οὕτως* bcC. *οὔτως* dej. *—και tert.* d. 25. *ὦ* e. 27. *διερμῆνευεν* c. *διηρ.* e. 28. *ἤγγισαν* e. *προσεποιητω πορευετ πορευεσθε* e. 29. *μεινων* c. *υμων* c. *κεκληκεν* c. *ἐσπεραν* e. 30. *τω* d *p. m.* *τὸ* d *s. m.* *κατακληθήναι* bc. *κακλῖ.* d (*τα supra s. m.*). 32. *ἐνυμίν* c. *ελαβη* cd *p. m.* (*-ει* d *s. m.*) e. *διῆνυγεν* ce. 33. *συνηθρησμενους* c. *ἔνδ.* bce. 34. *ἠγερθη* be. *ὄντως ὁ κσ* dj* (*non s. m.*). *ὄντος* c. *ὄντως* e. 36. + *καὶ* (*ante αυτος*) dC. *ἔστη* d. 37. *πτωήθέντες* c. *πτωηθεντες* d *p. m.* (*o pro ω s. m.*). 38. *διὰτί* ce. 39. *ἴδετε* e. *ὀστέα* c. *καθῶς* e. 40. *εδειξεν* ce. 41. *init.* *τι* (*deest rubr.*) e. *ἔχετί* e. 42. *ὀπτοῦ* e. *ὀπ* c. *ἀπομελισσιου κηρίον* e. *μελῖσσειου* bdCj *p. m.* 46. *οὗτος bis* c. *οὕτως bis* bdeC. 47. *τὸ* c. *ὀνόματι* ce. [*αρξαμενον* e]. *αρξαμενον* d *p. m.* (*ω supra* d *s. m.*). 48. *ἔσται* c. 49. *ἴδου* e. *επαγγελείαν* e. *ἐφ' ὑμας* (*ἡ semiformat.*) e. *πολη* e. 51. *εν το* d. 53. *διαπαντὸς* cd. *διὰ παντὸς* e. *ἱρῶ* c. *fin.* [*ἀμην* cde]. *Desunt subscriptiones* c. *In* e *sex lineæ excisæ ut* in ver. 22, 24.

Sub. *τελος* e *habet rubro τῆς ανα*[*ληψεως?*] *και του εω τέ*[*λος*] *τοῦ κατα λ.* *τελος του κατα λουκαν ευαγγελιου* d. *τελος συν θεω το κατα λουκαν ἁγιου ευαγγελιου* j. Τελος *του κατα λουκαν ἁγιου ευαγγελιου* C.

Codd. bcdej Compl.

Cod. e *hiat. usque ad* cap. vii. 39. *hiat.* cap. viii. 31—ix. 11.

Cod. f *deest.*

Cod. a: *vid.* p. 123, vii. 53—viii. 11.

TITLE. *ευαγγελιον κατα ιωαννην* b.
To *κατα ιωαννην ευαγγελιον* c *rubro.*
To *κατα ιωαννην αγιον ευαγγελιον* dCj.

CAP. I. 3. ·γεγονεν· bc. 4. —ἡ c *p. m.* (*supra rubro*) *marg.* *ανθρωπο* c *s. m.* 15. *εμπροσθε* c *s. m.* (*ν eras.*). —*μου secund.* d. 17. *εδοθη* (*ν eras.*) c. 18. *μονογεννης* C. *ὁ μου υιος* bcde *recenti manu.* 19. —*του* c. 21. *απεκριθη* (*pro* λεγει) c. *ουκ ειμι* (*pro ου*) c. 24. *οἱ extra lineam* j *at* c *p. m.* 26. *βαπτιζων* c. *ἡμων* c. 27. —*εγω* c. *ἵνα super ras.* λυσω *infra lineam* c *p. m.* 28. *βηθανια* bcd *marg.* Cj *marg.* *at βηθαβαρᾶ* dj *text.* 29. —*ὁ ἰωαννης* c. 32. *καταβαινων* d *p. m.* *ὡς* (*pro ὡσει*) dj? 34. —*και* c. 35. *ἡστηκει* c. *εἱστηκει* bd *p. m.* 36. *fin.* +*ὁ αιρων την ἁμαρτιαν του κοσμου* c. 37. —*αυτου* c. 40. —*δε* bcdCj. 41. —*ἦν* c. 42. *μεσιαν* bc *s. m.* (*σ erased*) dCj. *μεθερμυνευομεν* (*η s. m.*). —*ὁ* bcdCj. 43. —*δε* bc. *ἐρμυνεὕεται* c. 44. —*ὁ ιησους* bdj. 46. *μωὕσεῖς* c *rubro.* —*του* cdCj. *ναζαρεθ* bj. *ναζαρετ* (*sic* ver. 47) cdC. 49. —*ὁ* d. 51. *μεῖζων* cd. 52. *init.* —*και* c. *ἀπάρτι* bcdC.

CAP. II. 1. *τη τριτη ἡμερα* (—*τῇ sec.*) c. *γαμο* c. *εκη* c. 3. *ὑστερησαντες* c. 4. *init.* +*και* c. *συ* (*pro σοι*) dj. 5. λεγει bcd *p. m.* C. *ὅτῖ* cC. 6. *μετριτας* c. 9. *τῶ ὕδωρ* c. —*οινον* d *p. m.* *του υδατος* (*οινου*) *γεγενημενου* d *s. m.* 11. *την αρχην των σημεῖων εποιησεν* c. 12. [*καπερναουμ* bc *passim* c]. —*εκει* d. 14, 15. —*και τα προβατα usque ad βοας* (*ὁμοιοτ.*) c. 14. *κῖρματ* d *p. m.*, *ε* d *s. m.* 15. *φραγγελλίον*

d. φραγελιον bj. κολϋβιστων c *p. m.* 17. — αυτου c. καταφαγεται bcd *marg. s. m.* Cj. κατέφαγε d *p. m.* 18. — οἱ c. ἡμιν c. πιεις c. 19. — ὁ bcdCj. εγειρῶ c. 20. ὠκοδομησεν ουτος (— ο ναος) c. 22. ελεγε (— αυτοις) bcdj. 23. + τοις (*ante* ἱεροσ.) bcdCj. πολλη c. 24. αὐτον bd (ε *supra s. m.*) d.

Cap. III. 1. νικόδημος d (not ver. 4, 9). 2. αυτον (*pro* τον ιν) bcj. 3. — ὁ bcj. 4. — ὁ d. — ανθρωπος d. 5. — ὁ bdCj. 6, 8. γεγεννημενον *bis* cdC. 10. — ὁ *prim.* bcdCj. 12. *fin.* πιστευσητε d. 15. ἔχει bcd. 20. ελεχθη αυτου τα εργα cj. 23. σαλημ bcdj. παρεγενοντο dj. 25. ιουδαιου bd *p. m.* j. ἰουδαιων cd *s. m.* C. 26. ἡ (*pro* ην) c. 27. — ἡ d, *at supra p. m. forsan.* 29. ἐστηκῶς c. — του (*post* φωνην) cC. 31. ἐ c *p. m.* (ανω c *s. m.*). *fin.* ἐστί cdC (εστιν Elz.). 33. λαμβανων c. λαμβὼν d (ν *eras.*). εσφραγησεν c. 34. ὦ (*pro* ὃν) c. 36. ἔχη d *p. m.* ἔχει *marg.* d *s. m.* + την (*ante* ζωην) bdj *inserted p. m.* (not c) C. μενεῖ bd *p. m.* μένει cd *s. m.* μενεί C.

Cap. IV. 1. ισ (*pro* κσ) dCj. 2. αυτος *bis scriptum* c. 3. απηλθον c. — παλιν bcdCj. 5. σαμαρίας (*sic* ver. 7) d. σϋχαρ cdC. οὗ (*pro* ὃ) bdCj. 6. υσ (*pro* ισ) d *p. m.* οὗτος (*pro* ουτως) c. ποιειν (*sic* ver. 9) c. 9. σαμαριτης c. συχρωνται cd *p. m.* οἱ *supra* d *p. m.*? 12. — οἱ *supra* c *p. m.* d *p. m.* 13. — ὁ *prim.* bcdC. αυτω (*pro* αυτη) c *p. m.* 14. δόσω c. — ου μη διψησει *usque ad* δωσω αυτω (ὁμοιοτ.) c. 15. λεγη d *p. m.* -ει d *s. m.* μηδὲ ἔρχω. c. 16. ανδραν (*non* ver. 17) c. 17. + αυτω (*post* ειπον) c. 18. Αληθῶς (A *rubro*) c. 20. τω ορει τουτο bcd (τουτω bd) Cj. 21. ὅ d *p. m.* ὅτι *s. m.* (*ante* ἔρχεται) *at* ὅτι d *p. m.* ὅτε d *s. m.* (*ante* οὔτε). 25. μεσιας bcdC. 27. εθαυμαζον c. 28. τοις α. c *p. m. rescript super ras.* 30. — ουν cdj *p. m.* 31. + αυτου (*post* μαθηται) dCj. 33. ηνεκεν d *p. m.* ηνεγκ. d *s. m.* 35. — ετι d (*non* c) C. τετραμηνός bcdCj. 36. χαιρει cd *p. m.* 37. τουτο c. 38. αυτων d *s. m.* (*at* ο *p. m.*). 42. οὐκ

ἔτι cd. 45. εδοξαντο d. ὅσα (*pro* ἃ) d. 46. — ὁ ῑσ̄ c (not bd). 47. ἤμελλε d *p. m.* 50. + ὁ (*ante* ῑσ̄ *secundum*) bcdCj. πορευει c. 51. απηντησαν c (ε *s. m.*) *p. m.* 52. + δε (*pro* οὖν) c. κομψον *marg. s. m.* ⁻/ αγαθον ενιοτε d [*abrogat* j *per* ⁝ ver. 46 γαλιλαιας *usque ad* οινον].

Cap. V. 1. μετα δε ταυτα ην ἑορτῆ c. + ἡ (*ante* εορτη) dCj. 2. επι τη d *erased.* ἑβραιστὴ cd (d *p. m.*, ι *s. m.*). 3, 4. *nullo omissionis vestigio* cd. 4. εταράσσετο το cdC. οὗ δήποτε c *p. m.* εγενετο c. 5. τριακοντα (+ και bcC) bcdC. 6. θελης bcd *p. m.* (-ει d *s. m.*). 7. βαλη bd (*non* c) Cj. μαι c (ε *s. m.*). ερχωμαι c. 8. εγειρε c. κραβαττον (*sic* ver. 9—12) bc. κραμβατον *bis* d (μ *pro* β d *s. m.*). 11. σου *bis* c (*prius eras. non*). 13. ηδη c (ηδει c *s. m.*) d. 14. σοι τί bcd. 15. ἀπηγγειλε c. 18. *init.* + και c. ἴσον cd. 19. βλεπει d *p. m.* (η d *s. m.*). 20. αυτοις d *p. m.* (αυτος d *s. m.*). μειζωνα d. δειξη d *s. m.* (-ει *p. m.*). 21. ουτως bcdCj. θελει d *p. m.* (θελη d *s. m.*). 23. τον πρ̄α *bis script.* c. 25. ἐστὶ (*hiatus*) c. 30. *Habet* πρ̄σ d. 34. ἀνω̄ν c. 35. αγαλλιαθηναι bcdCj. 38. μενον τα d (τα *s. m.*). 39. ζωην εχην c. — εν αυταις *at* εν αυτο c *s. m. et* αιωνιον cC. ἀικεῖναι d. 41. λαμβαννω (*non* ver. 43) c. 44. ἀνω̄ν (*pro* αλληλων) d. λαμβαννοντες c. 45. μωσει dC (μωσεῖ bcCj). — γαρ d. 47. *fin.* πιστευετε c.

Cap. VI. 2. ἐποί c. 5. αγορασωμεν c. 6. ηδη d *p. m.* -ει *s. m.* ημελλε bdCj. 7. αρκεσουσιν d. 9. ⁻/ ὀψάρια *marg. note s. m.* ⁻/ ἰχθυδια *sic* ver. 12 d. 10. εν το c. 11. + πεντε (*ante* αρτους) c. 12. επλησθησαν dj. περισσευματα των κλασματων d *p. m.* σαντα *et* γρ κλάσματα d *marg. s. m.* 13. αρτον c *p. m.* (ω *s. m.*). 15. αυτος μονος εις το ὄρος (— παλιν j) c. 18. ὅτε (*pro* ἥ τε) d. διἐγεῖρετο c. 19. εμηλ. c. — και (*ante* εφοβηθησαν) c. ως d (ει *supra s. m.*)

habet j. 20. +ισ (*ante* λεγει) c. 21. —το *prim.* d. 22. —ὁ *secund.* c. ἐστικῶς c. αλλον d. συνῆλθε c *p. m.* (ση *supra s. m.*) d. λοῖον c. μονη c. 23. ηλθον cj. 24. —και *prim.* bcdCj. 26. αυτω (*pro* αυτοις) c. —αμην *semel* c. ἴδετε cd. 27. ὑμιν (υ *super rasuram*) d *s. m.* ἐσφραγησεν bc. 28. ποιουμεν d *p. m.* (ω d *s. m.*) C. ποιουμεν j *s. m.* πιῶμεν c. ποιωμεν bj *p. m.* εργαζομεθα c. 29. —ὁ bcdCj. εἰς ὧν (*pro* εις ὁν) c. 30. —συ d. ποεις c. 31. πρε c. αυτους (*pro* αυτοῖς) c. 33. καταβαίνον b *p. m.* d *p. m.* (ω d *s. m.*). 34. ὑμιν c. 35. ζωησ ὁ ερ *fere illegib. in* d. πεινασει c. πιστεων c. πιστευω d (ν *supra s. m.*). 36. —και *prim.* c. 38. *fin.* με c. 39. —εν bc (j *prius*). 40. ἔχει bcd. —εν (*supra s. m.*) d: *sic* ver. 54 j. 41. —οἱ c. 45. —του *prim.* bcdCj. ακουων bcdC. 49. το μαννα εφαγον c. 50. —ἵνα τις *ad fin. vers.* c. 51. ὁ *secund. mutat. in* d. 52. —προς αλληλους c. 53. —αμὴν *semel* c. πιητε (πο *s. m.*) c. 58. +μου (*post* τρωγων) cd (d *eras.*) Cj. ζήσει cj? 64. εἰσὶν τινὲς εξ ὑμων c. ἢ (*pro* οἱ) c *p. m.*, *at* οἱ (*pro* οἳ) d. 66. —αυτου *prim.* d. οὐκ ἔτι d (*non* c). ὀπίσω c. 68. —ουν c. 70. —ὁ ἰσ cdCj. εξελαμην d *p. m.* (εξ *s. m.* d). 71. ἔμελλεν dC. ν (*pro* ων *vel* ον) d *p. m. mutat.* d *s. m.* ὂν bc.

Cap. VII. 1. —οἱ c. 3. —σου *secund.* d. θεωρησουσι c. 4. παρρ marg. late gloss d. εξουσίᾳ ἀδείᾳ. 5. αδελφη c. επιστευσα db *s. m. ut videtur.* 6. ἡμετερος c. 8. —εγω *usque ad* ταυτην (ὁμοιοτ.) d. οὔπω *prim.* οὔπω *secund.* c. *In* d *s. m. is inserted marg.* εγω οὔπω αναβαινω *tantum.* 9. αυτω (*pro* αυτοις) c. εμειν d (εν *supra* d *s. m.*). 10. —εις την ἑορτην c. 12. —δε bcdC. κοσμον (*pro* οχλον) d. 13. τὸν ἰοὐδαιων c. 15. —οἱ. 16. +ουν (*post* απεκριθη) bcdCj. 17. προτερον c. 18. οὕτως d *p. m.* (ο *s. m.*). 21. —ὁ bcdCj. 22. σαμβατω c. 24. κρίνεται *prim.* c *p. m.* 25. —ουν c. 26. —αληθως *prim.* c, *secund.* Cj. 27. ἔρχεται

c (*non* dC). 28. *εἶδατε prim.* 29. — δὲ bcdCj. 30. *Marg.* d *s. m.* *πιασαι habet* *και εξηλθεν εκ της χειρος αυτων.* *επεβεν* d (*αλ supra s. m.*). *εληλυθη* bd *p. m.* *-ει* d *s. m.* 31. *ὅτι eras.* d. — *τουτων* dC. 32. *ὑπηρετας οἱ φαρισαιοι και οἱ αρχιερεῖς* bcdCj. 33. — *αυτοις* bcdCj. 34. *ζητησατε* c. In d *s. m.* late marg. *ἐγὼ εἰμϊ* (so ver. 36). 35. *ὑμεις* d. + *ὡς* (*post* *που*) c. *διἀπορευεσθαι* c. 37. [*εἰστηκει* bc]. 39. *ὃ ἤμελλον* bd. *πιστευον* d (*τεσ supra* d *s. m.*). *αγιον* late marg. d *s. m.* — *ὁ* bcdeCj. [*ουδεπω*] e. 40. *των λογων* bc. *τουτων* ej. 41, 42. — *Οὗτός ἐστιν ad fin.* ver. 42 (*ὁμοιοτ.*) c. 41. + *ὅτι* (*ante οὗτος*) e. — δε bdeCj. 42. *βηθλιεμ* d *p. m.* 43. *σχῖσμα* d. 45. Η*λ* (*θον supra* d *s. m.*). 46. — *οἱ* c. [*διατί*] cde. 47. *προς αυτους* d *p. m.* (*αυ eras.* d). 51. *ακουσει* e. 52. *εγειργερται* c. *εὑρεννησον* e. 53. *Nullum suspicionis signum in pericopa adulterœ: omnia uno tenore* bcdC. *Rubro* de *υ* *εἰς την της* || *marg.* 53 (viii. 1). *απηλθον* bj. *απηλθεν* (*pro* *επορευθη*) d *marg. s. m.* be. *τον οικον marg.* d *s. m.* *τα ιδια.* *Spatium inter* viii. 2 *et* 3 (*Theodora Pelagia*) b.

Cap. VIII. 1 (same as vii. 53). *απηλθον* bj. *απηλθεν* d (*pro* *επορευθη* ad *s. m. marg.*). *ηλθεν ὁ ιϛ* j. viii. 1. + *ὁ* (*ante* *ιϛ*) bcj. 2. + *βαθέος* (*post* *ορθρου*) bej. *ηλθεν* a. *παρεγ text.* ad *marg. s. m. sic* Cod. e. 3. *Rubro marg.* *εὐ εις μετανοουντας κατα ιω.* *Nigro in textu* Τω *καιρω εκεινω* e. 3. — δε b. *ἄγουσιν οἱ γραμματεις και οἱ φαρισαῖοι προς* [*τον ιν rubro*] *αυτον* be. *προσηνεγκαν* (— *προσ αυτον*) a. *επι* (*pro* *εν*) abdeCj. *καταλειφθῆσαν* c. + *τω* (*ante* *μεσω*) abe. 4. *ειπον* (*pro* *λεγουσιν*) ae. + *πειραζοντες* (*ante* *διδασκαλε*) ce. *ταυτην εὑρωμεν αυτη ἡ γυνη ειληπται* a. *επαυτοφορω* (a) *μοιχευομενην* abdj. *In marg.* d *s. m.* *ἐπ' αὐτω τω κλεμματι.* *At ταῦτην εὕρομεν ἐπαυτοφώρως μοιχευομενην* eC. *αὕτη ειληπται* a. *κατἐλειφθη* c. 5. *εν δε το* (*τω* a)

νομω ἡμων (*ημιν* a) *μωσης* (— *ἡμιν* a) adC. *μωϋσης* (— *ημιν* not b) eC. *λιθαζειν* abej. *fin.* + *περι αυτης* be [not a]. 6. *επερωτωντες* bej. *κατηγοριαν κατ'* abdC. *κατενραφεν* c. *fin.* + *μη προσποιουμενος* cdej *s. m.* [not a] C. 7. *πρωτον· ἐπ' αυτην την λιθων* c. *ἐπ' αὐτῆ* d *p. m.* *επ αυτην* d *s. m.* (*πρωτον·* c) *λιθον* (— *τον*) *βαλετω επ αυτην* abej. 9. *και ὑπο* in d *s. m. marg.* *εν ενιοις ουκ ἔστι.* a (— *ακουσαντες και υπο της συνειδησεως ἐλεγχομενοι* ab) *habet* C. *εξηρχον* e (λ *το s. m.*). *In* d *εξηρχετο p. m.* *εξηρχετο s. m.* *marg.* *εξηλθον marg.* a. *εἰς καθεῖς* c(de)a. — *ἕως των εσχατων* ce [not a]. *κατεληφθη* ce. *ὁ ισ μονος* e. — *ὁ* b. — *μονος* a. *ουσα* (*pro ἐστωσα*) abcdeCj. 10. *ιδεν αυτην και ειπεν* (— *και μηδενα usque ad αυτη*) abj. — *η γυνη* cdeC. *ειδεν αυτην και ειπεν* e. *γυναι* (*pro ἡ γυνη*) abe. — *ἡ γυνη* j. — *εκεινοι* (— *εκεινος* bj) *οἱ κατηγοροι σου* e (*non* a). 11. — *αυτῆ* c. *δε* (*pro αυτη*) e. — *δε* b. — *και* c. + *απο του νυν* (*ante μηκετι*) bdeC [*non* a] j. *In rubro τέ αρ τῆς* N d. *Rubro* T *τῶν μετανοουντων* e. 12. — *αυτοις* c. *αυτοις ὁ ισ* bdeCj. *περιπατηση* bdeCj. 13. *μαρτυρεις* bcde. 14. + *ὁ* (*ante ισ*) c. *ελθω* (*pro ηλθον*) c. *η που* (*pro και που secund.*) bcCj. — *ὑμεις δε ad fin. vers.* e. 15. — *δε* d. 16. — *δε* c. 17. *το ὑμετερω* c. 19. *λεγον* c. — *ὁ* bcd. — *ει εμε ηδειτε ad fin. vers.* (*ὁμοιοτ.*) c. 20. *γαζοφυλακειω* c. *γαζο* in d *marg. s. m.* *ηγ θησαυρου φυλακίω.* 22. — *οἱ* c. *αποκτενει* c. 24. *ημιν* c. — *εαν γαρ μη ad fin. vers.* (*ὁμοιοτ.*) d. 25. *ὅτι* cdC. 26. + *και* (*ante λαλειν*) c. 27. *ελαλει* (*pro ελεγεν*) be. 29. *αυτου* (*pro αυτω*) c. 31 [*Hiat* Cod. e *usque ad* Cap. ix. 11]. *μεινη* c. 32. — *αληθειαν και ἡ αληθεια* c. 33. + *και ειπον* (*post απεκριθη*) b. *ἀβρααμ* c *hic* (*ἀβρ. ferè*). 39. *fin.* — *αν* d *p. m.* Cj. 40. *ἄνοσ* d *p. m.* *ἄνον* d *s. m.* *fin.* *εποισεν* c. 43. *τον λογον* d *s. m.* *τον εμον* b. 44. *init.* *υμεις εκ του πρσ ἡμων* c. [*ἀπάρχης* cd]. *εστικεν* c. No stop at end verse c: *at ἐστῖ· και* d.

48. — *οἱ* c. *λεγωμεν* cd. 52. — *οἱ* c. *γευσηται* bdCj. *θανατω* c. 53. *ὑμων* c. *συ eras.* d. 54. *δοξασω* d. *ἡμων* dj. 56. *ηυμων* (*dubium*) d. *εἴδη* d. 58. + *ουν* (*post ειπεν*) bc (*non* j). *γενεσται* d *p. m.*, *θ s. m.* 59. [as Elz.].

Cap. IX. 1. *γεννητης* c. 2. *οι* (*mut.*) *γονης* c *p. m.* 3. — *ὁ* bcdCj. — *οὗτος ἡμαρτεν* (same beg.) c *p. m.* (*habet marg. s. m.*). 4. *ἢ* (*pro δει*) c. 6. *επεχρησε τον πυλον* c *p. m.* 7. *ἐρμυνευεται* c. 8. *ἔτι* (*pro ὁτι*) c *p. m.* — *ελεγον* c *p. m.* 9. *αλλοι ελεγον ὁτι οὗτος εστι bis script.* c (*semel eras.*). 10. *ηνεωχθησαν* bc. *σου* (*pro σοι*) cdC. 11. *επεχρησε* c. *νηψαμενος* (*sic* ver. 15) c. 14. [*ὅτε*] e. 15. *επεθηκε μου* (*μοι* C) *επι τους οφθαλμους* bcd *p. m.* eCj *s. m.* (d *s. m. επι supra μου τους*). — *και prim.* d. 16. *παρα θυ* (— *του*) e. *σαβτον* e. *σχῖσμα* d *p. m.* 17. + *ουν* (*post λεγουσιν*) bdCj. *ἤνοιξε* e. 18. *ἕωσ ὅ* d *s. m.* 20. *απεκρισαν* c. + *δε* (*ante αυτοις*) cdCj. — *αυτοις* e. *ὑμων* d *p. m.* 21. *fin. περι ἑαυτοῦ* bceC. *τα περι αὐτου* d (*ε p. m.*). 22. *συνετεθειντο* c. — *οἱ* c. 23. *εἶπον οἱ γονεις αυτου* c. 25. — *ουν* e. 26. *ἀνέωξέ* dCj. 28. — *ουν* bcd *s. m.* Cj. 29. *μωσει λελακεν ο θσ ὁ θσ* c *p. m.* (*μωση* c *p. m.*). *μωσει* c *s. m.* bdeCj. *τουτο* c. 30. — *αυτοις* c. *τουτο* c. *ὅ* [*τι*] c (*τι s. m.*). 31. *ποιεῖ* e. 32. *γεγεννμενου* c *p. m.* *γεγενη* c *s. m.* 33. + *του* (*ante θυ*) bd. 34. — *καὶ tert.* e. *ἁμαρτιαι* (*σ supra s. m.*) c. *ὅλως* cdj *p. m.* 35. — *ἤκουσεν usque ad ἔξω* (*ὁμοιοτ.*) c. *αυτω* e *s. m.* (*αυτοις p. m.*). 36. + *και* (*ante τις*) bcdeCj. 38. *προσσεκυνησεν* c. 39. *ει* (*pro εις*) c. *κρῖμα* cj. *γενονται* e. 41. + *ουν* (*post εἶπεν*) c. *βλεπωμεν* e. *ει* (*pro ἡ*) be.

Cap. X. 1. *ἀλαχοθεν* (λ *p. m.*?) d. 3. *τοῦτω* e. 4. *εκβαλλη* bdj. *εκβαλει* c. *εκβαλλει* e. *αυτων* (*pro αυτῷ*) c. 6. *παρομιαν* c. 7. — *ὅτι* be. 8. *ηλθον προ εμου* bcd. — *προεμου* eC. 9. *εὑρηση* e. 10. *θυσει* c. *περισον* c. [*Hiat.* Cod. e *post απολεση usque ad* Cap. xi. 54.] 11. *καλλος*

secund. d. 12. ὦ[ν] (ν *s. m.*) c. λικος c. 13. φεγ d *p. m.* μελλει (λ *eras.* d *s. m.*) cd. 18. ελαβα c. 19. σχῖσμα d. 21. ανοιγειν. In d *s. m. marg.* ανοῖξαι (νι *s. m.* d). 22. εγκαια d gloss *s. m. marg.* εγκαινϊα καθὼ καινουργηθητϊ *marg.* —τοις bcdCj. 23. περιεπατη c. σολομωνος cdC (—του bcdCj). 25. —απεκριθη αυτοις ὁ ῑσ d *p. m.* *Habet marg. s. m.* (ἰησ). 28. απωλονται c. οὐχ' ἁρπαζει d *p. m.*, σ *s. m.* 29. παντων d *supra s. m.* *At post* ἁρπαζειν d *s. m. marg.* αὐτα γρ. d. 32. αυτων (ω *mut.*) c. 33. —καὶ (*ante* ὅτι) d. *Habet supra s. m.* 35. λυθην c. 36. —του c. 38. πιστευσηται c *primum* (ε *pro* αι) *s. m.* —μη d *p. m.* (ου *supra* d *s. m.*). 39. πιᾶσαι c. πϊάσαι αυτον d. 41. λεγοντες (*pro* και ελεγον) c. —μεν c. αὐτοῦ (*pro* τουτου) c. 42. εις αυτον εκει d.

Cap. XI. 2. θρηξιν εαυτης cd *s. m.* (ἑ *supra* d). 5. μάρθα bc. 8. οἱ ιουδαιοι λιθασαι d. 9. —ὁ bcdCj. ὥραι εἰσὶν cdCj. 9, 10. περι επατει bc. 10. νυκτη d *p. m.* 12. ει d *p. m.* (*pro* εἶπον) (*supra* d *s. m.*). καὶ κοίμηται d *p. m.* 15. πιστευητε d. αλλα bcdCj. 17. —ουν c. 19. ελη-λυθησαν cd. παραμυθησονται cd (ω d *s. m.*). 20. —ο cdCj. 21. —ἡ cdC. ὧδε d (*non* c). 24. +ἡ (*ante* μαρθα) cCj. 26. ζῶ c. *fin.* τοῦτω c. 28. τοῦτο. —απηλθε *usque ad* ειπουσα *secund.* (ὁμοιοτ.) c. 29. Εκεινη (δὲ *supra s. m.*) d. εγήρεται c. 30. ἦ (*pro* ἦν) c. το τοπω c. 31. ιδον d *p. m.* (τ· d *s. m.*). λεγωντες d *p. m.* αυτης c *mutat.* ὅ (*pro* ὅτι) c. αυτη c (ω *p. m.*). 32. αυτου εις τους ποδας bdCj. 33. συνεληλυθοτας cj. κλαιOυσαν c. 34. —κυριε c. 38. επεκητο c. 40. σοι ειπον d. 41. +αυτου *supra* ανω d *s. m.* 43. δευρο d *marg. s. m.* gloss η ἐλθὲ. 44. κειρίαις d *marg. s. m.* (*vel p. m.*). κειρια ειδος ζωνης εκ σχοινιων· παρεοικὸ ἵμαντι ᾗ δεσμοῦσι τας κλῖνασ· και κειρια ἡ σπαργα-

νωσις. 45. μαρί c (end line). 46. ὅσα (*pro* ἃ) d (*non* ver. 45) C. 48. οὗτος c. ουτως bdC. πιστευσωσιν bcd *p. m.* 51. αλλ' cj. ημελλε cj. 54. οὐκέτι c. οὐκ ἔτι d. 56. ἐστικότες c. [*Incipit* e ἐστηκ.] υμιν δοκει d. 57. δεδωκησαν c. δεδωκεισαν (ε *supra s. m.*) d. — *και prim.* bd (erased) e.

Cap. XII. 1. τεθνηκος e. 2. ἦν των ανακειμενων συν bcdCj. 3. λητραν cd *p. m.* ὁ δε οικια c. αυτοις (*pro* αυτης) e. 4. λέ c. — αυτον c. 5. διὰτί (c)de. 6. ο ὅτι c. εμελλεν bceCj. γλωσσο *Marg.* d *s. m.* θηκην. 9. εκε c. 12. — ὁ *secund.* bce. 13. βαΐα d *marg. s. m.* γρ βαιον ἡ κλαδος απαντησιν d *marg. s. m.* γρ συναντησιν. απαντησιν c. αυτου (*pro* αυτω) c. εκραζων d *p. m.* εκραζον d *s. m.* ελεγον (*pro* εκραζον) ce. [ὡσαννα cd]. ὡσ ἀννὰ ej. — ὁ ερχομενος d (*habet supra s. m.*). — ὁ *secund.* bdeCj *s. m.* 14. ἐπ αὐτῶ cdeCj. γεγραμενον c. 15. βαCιλευσου c. *rubro* σοι *supra* ερχεται d *s. m.* 16. — ὁ bc. 17. ὅτε cdC *at* ὅτι e. 18. — *και* c ηκουσαν cej. 19. γρ ὠφελει d *marg. s. m.* ὤπισω e *p. m.* 21. ηρωτησαν e. θελωμεν cd *p. m.* [22. λεγουσῖ d.] 23. αυτους (*pro* αυτοις) c. 24. σῖτου e. πολλὴν d *p. m.*, υ *s. m.* 27. ταύτης; dej. 28. ἦλ θεν d (*supra* θεν d *s. m.*). 30. — ὁ bdeCj. 32. ἑλκυσω ce (*non* d). 34. — ὁτι *secund.* cdCj (*supra* d *s. m.*). ὑμεις ηκουσαμεν e. 35. ὡς (*pro* ἕως) e. + ἡ (*ante* σκοτία) e. [*Post* εχετε *hiat.* e *usque ad* Cap. xiii. 27.] απεκρυβη c. 37. επιστευσαν c. — αυτου d *p. m.* (inserted *supra* d *s. m. post* σημεια). 38. [ἡσαΐου c]. ὑμων d *p. m.* 40. ιασωμαι bc. πεπωρωκεν d *marg. s. m.* πωρω το σκληρύνω και λἴθοποιω. 41. αυτου *p. m. marg.* d *s. m.* γρ του θεοῦ. ἤπεν c. 43. ηπερ (d *marg. s. m.*, *dele* περ). 44. πιστεων c. 46. μηνη c. 47. πιστεύση d *marg. s. m.*

γρ φυλαξη. 48. αθετων marg. s. m. εκβαλλων. κρινεῖ d p. m. (mutat. d s. m.). — ο λογος ον usque ad κρινει αυτον (ὁμοιοτ.) c. 50. οὕτως bcdCj.

Cap. XIII. 1. της του πασχα ἑόρτης c. Πᾶσχα d rubro. — αυτου c. μεταλαβη c. 2. — ιουδα c. σημ. c p. m. 3. + δε (post ειδως) e. αὐτῶ mutat. c. 4. λεντιον (ν mutat.) d. 5. + αυτου (post μαθητων) c p. m. εἶτα λαβων ὕδωρ βαλλει d. 7. γνωσει c. 8. νιψεις c. εχης c. 10. νηψασθαι c. ὅλως c. ἢ d p. m. eras. ει μη d s. m. 12. ὅτε c p. m. ὅ c s. m. rubro. 13. ὁ κσ καὶ ὁ διδάσκαλος cj. 15. δεδωκα bcdCj. — εγω d. ποιεῖτε c. 16. μεῖζων d p. m. 17. ποιειτε ταυτα c. fin. ταυτα d p. m. (αυτα d s. m.). 18. + δε (post παντων) c. επ' c p. m. mutat. (at μετ prius). 19. ἀπάρτι bcdC. 20. λαμβαννων prim. c. τον πέμψαντά με λαμβανη c. 22. δε προς (pro ουν εις) d. 23. νακειμενος d p. m. (να d s. m.). 24. ειη (at η s. m.) d? 25. ουν (pro δε) d s. m. 26. — επιδωσω usque ad ψωμιον secund. (ὁμοιοτ.) c. 27. — ουν c. εκεινον mutat. d? 29. γλωσσοκομον e (Incipit ver. 27). — ὁ prim. bce. επει (mutat.) d p. m.? ον (pro ὧν) c rubro. 30, 31. Jungit νυξ ὁτε (— ουν) εξηλθεν (ὁμοιοτ.) cd (not e) C. 31. + ουν (post λεγει) d s. m. supra. 32. — ει ὁ θσ ἐδοξασθη εν αυτω (ὁμοιοτ.) d p. m. (habet supra s. m.). 33. — οτι c. εγω ὑπαγω cd (not e) C. 34. και νυν? d p. m. και νην d s. m. — αγαπατε prim. e. — καθως ad fin. vers. (ὁμοιοτ.) ce. 35. τουτο c. εχετε c. 36. + εγω (ante υπαγω) bcd, (post ὑπαγω) j. με (pro μοι prim.) d p. m. Cj. 37. — ὁ bcdeCj. — ὁ πετρος j. διὰτι bc. διατί e. 38. φωνηση cdeCj. αλέτωρ d (κ supra p. m.) e.

Cap. XIV. 1. ταρασεσθω d. 2. πολλαι μοναι c. πορευωμαι c. + ὅτι (supra and ante πορ.) d s. m. [no ὅτι ce.] ἑτοιμασαι c. 3. — καὶ secund. bcej. ἑτοιμασαι (pro ἑτοιμασω) be. παραληψωμαι d p. m., ο d s. m. 4. οἴδατε prim. d. οἴδατε secund. e. 7. — εγνωκειτέ με και τον πρα μου (same beginning) c. απαρτι bcdeC. γινώσκετε d p. m. (σ supra

νωσις. 45. μαρί c (end line). 46. ὅσα (*pro* ἃ) d (*non* ver. 45) C. 48. οὗτος c. ουτως bdC. πιστευσωσιν bcd *p. m.* 51. αλλ' cj. ημελλε cj. 54. οὐκέτι c. οὐκ ἔτι d. 56. ἐστικότες c. [*Incipit* e ἐστηκ.] υμιν δοκει d. 57. δεδωκησαν c. δεδωκεισαν (ε *supra s. m.*) d. —*και prim.* bd (erased) e.

Cap. XII. 1. τεθνηκος e. 2. ἦν των ανακειμενων συν bcdCj. 3. λητραν cd *p. m.* ὁ δε οικια c. αυτοις (*pro* αυτης) e. 4. λέ c. —αυτον c. 5. διὰτί (c)de. 6. ο ὅτι c. εμελλεν bceCj. γλ/ωσσο *Marg.* d *s. m.* θ/ηκην. 9. εκε c. 12. —ὁ *secund.* bce. 13. βαΐα d *marg. s. m.* γρ βαιον ἡ κλαδος απαντησιν d *marg. s. m.* γρ συναντησιν. απαντησιν c. αυτου (*pro* αυτω) c. εκραζ/ων d *p. m.* εκραζον d *s. m.* ελεγον (*pro* εκραζον) ce. [ὡσαννα cd]. ὡσ ἀννὰ ej. —ὁ ερχομενος d (*habet supra s. m.*). —ὁ *secund.* bdeCj *s. m.* 14. ἐπ αὐτῶ cdeCj. γεγραμενον c. 15. βαCιλευσου c. σοι *supra* ερχεται d *s. m.* 16. —ὁ bc. 17. ὅτε cdC *at* ὅτι e. 18. —*και* c ηκουσαν cej. 19. γρ ὠφελει d *marg. s. m.* ὤπισω e *p. m.* 21. ηρωτησαν e. θελωμεν cd *p. m.* [22. λεγουσϊ d.] 23. αυτους (*pro* αυτοις) c. 24. σῖτου e. πολλὴν d *p. m.*, υ *s. m.* 27. ταύτης; dej. 28. ἦλ θεν d (*supra* θεν d *s. m.*). 30. —ὁ bdeCj. 32. ἐλκυσω ce (*non* d). 34. —ὅτι *secund.* cdCj (*supra* d *s. m.*). ὑμεις ηκουσαμεν e. 35. ὡς (*pro* ἕως) e. +ἡ (*ante* σκοτία) e. [*Post* εχετε *hiat.* e *usque ad* Cap. xiii. 27.] απεκρυβη c. 37. επιστευσαν c. —αυτου d *p. m.* (inserted *supra* d *s. m. post* σημεια). 38. [ἡσαϊου c]. ὑμων d *p. m.* 40. ιασωμαι bc. πεπωρωκεν d *marg. s. m.* π/ωρω το σκληρύνω και λϊθοποιω. 41. αυ/του *p. m. marg.* d *s. m.* γρ του θεοῦ. ἤπεν c. 43. ηπερ (d *marg. s. m.*, *dele* περ). 44. πιστεων c. 46. μηνη c. 47. πιστεύ/ση d *marg. s. m.*

φυλαξη. 48. αθετων marg. s. m. εκβαλλων. κρινεῖ d p. m. (mutat. d s. m.). — ο λογος ον usque ad κρινει αυτον (ὁμοιοτ.) c. 50. οὕτως bcdCj.

Cap. XIII. 1. της του πασχα ἑόρτης c. Πᾶσχα d rubro. — αυτου c. μεταλαβη c. 2. — ιουδα c. σημ. c p. m. 3. + δε (post ειδως) e. αὐτῶ mutat. c. 4. λεντιον (ν mutat.) d. 5. + αυτου (post μαθητων) c p. m. εἶτα λαβων ὕδωρ βαλλει d. 7. γνωσει c. 8. νιψεις c. εχης c. 10. νηψασθαι c. ὅλως c. ἢ d p. m. eras. ει μη d s. m. 12. ὅτε c p. m. ὅ c s. m. rubro. 13. ὁ κσ̄ καὶ ὁ διδάσκαλος cj. 15. δεδωκα bcdCj. — εγω d. ποιεῖτε c. 16. μεῖζων d p. m. 17. ποιειτε ταυτα c. fin. ταυτα d p. m. (αυτα d s. m.). 18. + δε (post παντων) c. επ' c p. m. mutat. (at μετ prius). 19. ἀπάρτι bcdC. 20. λαμβαννων prim. c. τον πέμψαντά με λαμβανη c. 22. δε προς (pro ουν εις) d. 23. νακειμενος d p. m. (να d s. m.). 24. ειη (at η s. m.) d? 25. ουν (pro δε) d s. m. 26. — επιδωσω usque ad ψωμιον secund. (ὁμοιοτ.) c. 27. — ουν c. εκεινον mutat. d? 29. γλωσσοκομον e (Incipit ver. 27). — ὁ prim. bce. επει (mutat.) d p. m.? ον (pro ὧν) c rubro. 30, 31. Jungit νυξ ὁτε (— ουν) εξηλθεν (ὁμοιοτ.) cd (not e) C. 31. + ουν (post λεγει) d s. m. supra. 32. — ει ὁ θσ̄ ἐδοξασθη εν αυτω (ὁμοιοτ.) d p. m. (habet supra s. m.). 33. — οτι c. εγω ὑπαγω cd (not e) C. 34. και νυν? d p. m. και νην d s. m. — αγαπατε prim. e. — καθως ad fin. vers. (ὁμοιοτ.) ce. 35. τουτο c. εχετε c. 36. + εγω (ante υπαγω) bcd, (post ὑπαγω) j. με (pro μοι prim.) d p. m. Cj. 37. — ὁ bcdeCj. — ὁ πετρος j. διὰτι bc. διατί e. 38. φωνηση cdeCj. ἀλέτωρ d (κ supra p. m.) e.

Cap. XIV. 1. ταρασεσθω d. 2. πολλαι μοναι c. πορευωμαι c. + ὅτι (supra and ante πορ.) d s. m. [no ὅτι ce.] ἑτοιμασαι c. 3. — καὶ secund. bcej. ἑτοιμασαι (pro ἑτοιμασω) be. παραληψωμαι d p. m., ο d s. m. 4. οἴδατε prim. d. οἴδατε secund. e. 7. — εγνωκειτέ με και τον πρᾱ μου (same beginning) c. απαρτι bcdeC. γινωσκετε d p. m. (σ supra

s. m.). *αυτον prim. mutat.* c. 9. *φιλιππε;* cde. *ὑμιν* (*pro ἡμιν sec.*) b *p. m.* d. 10. *πιστευεις* (*εις mutat.*) c. — *εστι* c. — *ὑμιν* c. 11. *ο* (*pro ὅτι*) c. [*εστιν* Elz.C *errore, post εν εμοι.*] — *εστιν* cd *p. m.* (*supra εν εμοι* d *s. m.*) (e *habet*). 12. *ποιω εγω* d. *μειζωνα* d. — *και μειζονα usque ad ποιησει* (*ὁμοιοτ.*) c. 13. *ὅτῖ* cdeC. 14. *init.* + *και* bc. *αιτησεετι* d *p. m.*?, *η s. m.* *εν το* d *p. m.*, *ω s. m.* 15. *μου* (*pro τας ἐμας*) e. + *μου* (*ante τας εμας sic, ut videtur*) c. 16. + *μου* (*post πρα*) d. *δοσει* e. 17. *init. τῶ* d *p. m.* *τὸ* d *s. m.* *αυτω* (*pro αυτο secund.*) *ω mutat.* d. 19. [*οὐκετι* cde]. *θεόρειτε* c. 20. *και εγω* (*pro καγω*) bc. 21. — *ὁ δε αγαπων με* (*ὁμοιοτ.*) c. — *και εμφανισω αυτω εμαυτον* (*ὁμοιοτ.*) e. *εμφανεισω* c. 22. + *και* (*ante τῖ*) dCj. 23. — *ὁ prim.* bcdeC. *τηρηση* c. *ποιησωμεν* ej. 24. *τηρει;* d. 27. — *ειρηνην την εμην διδωμι υμιν* (*ὁμοιοτ.*) c. *ἡμιν* (*pro ὑμιν tert.*) d. *ταρασσετω* d *p. m.* (*σθ pro τ* d *s. m.*). 28. *χαριτε* e. *πορευσομε* c *p. m.* *πορευυμε* c *s. m.* 29. *γένεσθε* d *p. m.* *γενεσθαι* d *s. m.* 30. [*οὐκέτι* cd (*non* e)]. — *τουτου* bcdeCj. 31. *οὕτως* bcdeCj.

Cap. XV. 1. *αληθηνη* c *p. m.* (*ῖ* c *s. m.*) d *p. m.* (*ι* d *s. m.*). 2. *φερων* c *p. m.*, *ο* c *s. m.* *πλειωνα* c. *fin.* *φερει* ej. 4. — *μειναται εν εμοι, καγω εν ὑμιν* (*ὁμοιοτ.*) bc. 5. *ποιειν* d *s. m.* (d *p. m. non liquet*). 6. *αυτο* (*pro αυτα*) d *s. m.* ej. + *το* (*ante πῦρ*) bcdCj. 7. *εν εμοι super rasuram* c *s. m.* *αιτησεσθαι* c. 8. *τουτω* (*ο mutat.*) d. *γενησεσθαι* c. *γενησησθε* d (*-σεσθε* d *p. m.*?). [*γενησεσθε* e.] *fin.* *εμοι* e *s. m.* *forsan η* (*pro οι*) e *p. m.* 11. *ἡμων* c. 14. *ποιειτε* e. 15. *οὐκετι* c. *οὐκ ἔτι* de. 16. *ὅτῖ* cC. *δωη* cd *p. m.* e (*δοι supra* d *s. m.*). *δωσει* j. 19. — *δε* cd. *ἡμας* c *s. m.* (*ἡμας* c *p. m.*). 20. *ἡμετερον* c *p. m.* (*ὑμετ.* c *s. m.*). 22. *αυτων mutat.* d (*ο* d *s. m.*). 24. *μη* (*mutat.*) d. 25. *νομω* c (*mutat. super ras.*). *εμησῖσαν* c. 27. [*ἀπ' αρχης* d.] *ἀπαρχῆς* ce. [*ἐξαρχῆς* cd Cap. xvi. 4.]

Cap. XVI. 3. — *ὑμιν* bcdeCj *s. m.* 4. *εθη* c *p. m.* *λ insert. s. m.* 6. *λελαλυκα* c. — *ἡ λυπη usque ad συμφερει ὑμιν* ver. 7 (*ὁμοιοτ.*) c. 7. — *εαν γαρ μη απελθω* d *p. m.* (d *s. m.*

supra εαν γαρ εγω μη απελθω). + εγω (*ante* μη) bceCj. — εαν δε πορευθω *ad fin. vers.* (ὁμοιοτ.) c. πωρευθω d (ο *s. m.*). 8. ελλεγξει c. 10. οὐκ ἔτι c (*sic* ver. 21, 25). οὐκ ἔτι de. 12. δυνασθαι cd *p. m.* (ε *s. m.* d). ακουσει e. 13. ἐπ' ερχομενα c (επ *supra* c *s. m.*). 14. *Deest versus* (ὁμοιοτ.) ce. 15. λαμβανει bdCj. 16. — εγω bdeCj. 17. ὑμιν d. 18. *fin.* λεγει c *p. m.* λαλει c *s. m.* 19. αλ^λ^ηλων d *p. m.* (λ *supra s. m.*). ἤθελον e. 20. κλαυσατε c. θρηνήσατε c (*mut.* ε). χαρησετε d *p. m.* (αι bd *s. m.*). 21. οτη *prim.* c *p. m.* (ι c *s. m.*). τικτει ce. γεννησει ce. ὅτι (*pro* ουκ ετι) d *p. m.* κε *supra* d *s. m.* εγενηθη d. 22. ἡμων (*pro* ὑμων *prim. et secund., tert. dub.*) c. εχετε νυν b. εχετε μεν νυν εχετε (εχετε *prim. erasum*) d. 23. ὅTῖ (*rubro*) c *s. m.* (*a pro* ι c *p. m. pro* ὅσα) e. τον τον c. ουκ ητησατε c *bis scriptum, semel eras.* c *s. m.* αἰτήτε c. ἡμων c. 25. ὅτι οὐκ ἔτι d. 26. *fin.* ημων c. 27. — και πεπιστευκατε (ὁμοιοτ.) c. 28. — παλιν αφιημι τον κοσμον (ὁμοιοτ.) c. 29. ουδεμιαν *bis scriptum, semel eras. rubro* d. 30. οἶδαμεν ὅτι οἶδας e. ταύτω e. 33. ἕξετε e (Steph.). ἔχετε bcd *p. m.* (*at* ἐξ d *s. m.*) Cj. νενῖκα d *p. m. at* νενικηκα d *s. m. ad fin. lineæ: etiam* νη d *s. m.*

CAP. XVII. 1. ἐπεῖρε c. επηρε e *nigro* επαρας (ν *rubro*) e. — και (*ante* ειπεν) d *s. m., at* κ *pro* ει *primo* d. δοξασει c *p. m.* δοξαση c *s. m.* 2. δωσει bcdeCj. 3. ζωῆ· e. αληθηνον c. 5. ἢ εἶ *super rasuram* c *p. m.* 7. εγνωσαν bd (εγνωκαν ceC). 8. [δεδ c.]. 10. δεδόξασμε cde. 11. οὐκέτι bcdej. ὦ Cd *p. m.* j (οὗς d *s. m.*). καθὼς (καὶ *supra* bd *s. m.*). [δεδ.] *fin.* + ἓν ἐσμέν c. 12. ὅτι (*pro* ὅτε) c. ετηρων cd *p. m.* (-ουν c *s. m.*). εἰμι (*pro* ει μη) e. 13. *fin.* αυτοις cde. 14. μισεῖ (*pro* εμισησεν) e. 15. πονηρου c *super rasur.* C. 20. πιστευοντων bcdeC. 22. δεδωκας μοι *bis scriptum* c. 23. *init.* καγω *mutat.* c? (καθῶ *forsan p. m.* c). σοι (*pro* συ) c. εἶνα c. γινωσκει bce. 24. δεδωκας (*pro* εδωκας) ceCj. — κοσμου e (at foot of column).

CAP. XVIII. 1. χειμαρου bc. [των K.] de. 2. + και (*ante* ο ισ) c. 3. *init.* H *rubro* (*pro* ὁ) c. σπείραν (*non* ver. 12) d. ὅπλων e. 4. επ αυτων d *p. m.* (ο *s. m.*). τιναν c. εἱστήκει ce. 6. ὁπισω c. 7. — ουν c. αυτοις (*pro* αυτους) d (*non* e). ναζωραιον d *s. m.*, ει or η d *p. m.*? 8. — ὁ bcdCj. ειπον (*pro* ειπεν) e. 10. εἵλκυσεν c. οτιον c. 11. — σου d *p. m.* (*habet supra* d *s. m.*) eCj (*habet* c). εδωκε e. πειω c *p. m.*? *fin.* αυτο d *s. m.* (ω *p. m.* d). 12. — οἱ c. εδυσαν c. 14. ἕνα c. απολεσθαι d *text, marg.* d *s. m.* γρ αποθανειν. 15. συνησῆλθε. 16. εἱστηκη c. την θυραν c. την θυρα e. εξηλθον c. 17. πεδισκει c. 18. εἱσ(εἰς be)τηκησαν bce. — οἱ *secund.* c. ἐστῶς ce (-ὼς e). 20. — τῇ bcej. παντες (*pro* πάντοθεν) ce. πάντοτε d *p. m.* C (*marg. s. m.* γρ παντες e *s. m.* οἱ) e. — οἱ d. 21. επηρωτησεν c. 22. παρεστηκῶς d. ῥάπησμα d *p. m.* (ι d *s. m.*). αποκρινει e. 23. [δερεις] cd *s. m.* δαιρεις d *p. m.* j. 24. πεστειλεν αυτον (A *init.* *s. m.*) e. ἄννας (*non* ver. 13) c. — ουν cdC (d *s. m. supra*). αρχιερεαν e. 25. + ουν (*post* ηρνησατο) cd *p. m.* (*eras.* d *s. m.*). ου (*pro* οὐκ εἰμί) c. 26. ὠτίον *hic* c. 28. πρωι bcdeCj (πρῶ e). 29. πιλάτος *hic* de. 31. δε (*pro* οὖν *secund.*) be. 32. θῡ (*pro* ιησου) c. εμελλεν bcdC. 33. — ουν d. 34. αλλοις c (-ς c *s. m.*). 36. — ὁ bcdeCj. εἰ c *s. m* (η c *p. m.*). ἡ ἐμοὶ (*pro* εἰ ἐμοὶ) c. βασιλεῖ *secund. et tert.* c. 37. — ὁ *secund.* cdj. γεγενημαι be. [γεγενν. c.] 38. — παλιν bdeC. 39. — ὑμιν *tert.* e. ημιν (*pro* ὑμιν) d.

CAP. XIX. 1. — ουν c. + αυτον (*post* εμαστιγωσεν) c. 3. [εδιδουν] e. 4. — ουν c. αυτον ὑμιν ce. ουδεμιαν αιτιαν εὑρισκω ἐν αυτω c. 6. + αὐτον (*post* σταυρωσον *secund.*) bcdeCj. 7. — οἱ c. εχωμεν c. ἑαυτον θῡ υιον (— του bcdeC) bc. τον θῡ υιον e. 8. τον λογον τουτον c. 9. πρετωριον c. 11. — ὁ *prim.* bcd (d *s. m. supra*) eCj. μείζωνα c. μειζων e. 12. εκραυγασαν be. ἑαυτὸν (*pro* αὑτον) bcdeCj. 13. τουτων των λογων ej. βιματος c. λιθυστροτον c. ἑβραϊστι ce. ἑβραϊστῆ d *p. m.* (ῖ d *s. m.*). γαβαθᾶ c. γαβαθά dCj. γαββαθᾶ e. 14. ἦν (*pro* δε *secund.*) cdej. 15. εχωμεν bcd

p. m. (*o* d *s. m.*). 16. *fin.* ἤγαγον cdCj. — *και tantum* b. 17. εβασταζον c. εἰς τοπον λεγομενον Κρανιου τοπον (— τον) bc. ἑβραϊστὶ cd. ἑβραϊστη b. γολγοθά de. 20. τίτλων c. ὁ τοπος της πολεως bcdeCj. ἑβραϊστὶ c(d)e. ἑλληνιστὴ cd (ι e *s. m.*). 21. γραφαι c. 23. εποιησεν c. τεσαρα e. αραφος bce. 25. εἱστήκησαν c. μαγδαλινὴ de. 26, 27. ἴδε c. ἴδε eC. 27. ὁ μαθητης αυτην bde. + εκεινος (*post* μαθητης) cC. 28. ταυτα (*pro* τουτο) e. ἤ^η πάντα d. — ηδη b. ειδη (*pro* ηδη) e. πληρωθη (*pro* τελειωθη) ej. 29. ὄξους *bis* cde. το στοματι c. 31. σαμβατω c. μεγαλη ἡμερα (— ἡ) εκεινου bc. [εκεινη dC] cf. Elz. αυτον (*pro* αυτων) c. 32. συνσταυρωθεντος c. αυτου (*pro* αυτω) c. 34. ευθεως bcdeCj. 35. ἀληθηνῆ c. ἐστὶν ἡ μαρτυρία αὐτοῦ cdCj. εστιν αυτου be. ειδεν (*pro* οἶδεν) c. + καὶ (*post* ἵνα) d *s. m.* 36. ὁστουν cde. + απ' (*ante* αυτου) cdCj. 37. — δε *prim.* cd (*p. m.*: *supra s. m.*) eCj. — ο *prim.* bcdej. διὰ των φοβον cd *p. m.* σωμα *prim. rescript.* c. τῶ σῶμα d *p. m.* (το d *s. m.*). επεστρεψεν c. αριμαθειας d *s. m.* — δε *secund.* d (*supra s. m.*). 39. μῖγμα ce. + και (*ante* σμυρν.) c. ωσ^ει (ει d *supra s. m.*) dC. 40. εδυσαν ce. αὐτῶ (*pro* αυτο) c. + εν (*ante* οθονιοις) bcdeCj.

Cap. XX. 1. σαβατων b. σαμβάτων (*sic* ver. 19) c. μαγδαλινὴ (*non* ver. 18 c) ce. πρωία d. βλεπη (*sic* ver. 5) c. 2. ἠγαπα (*pro* εφιλει) e. 4. [και ὁ] e. 6. σίμον *hic* c. αὐτῶν (ν *eras.*) d. 7. εὐθονια d *p. m.* ὀθόνια ced *s. m.* εντετηληγμενον c. εντετῦλι(η d *s. m.*)γμενον d. 8. ἴδε (*pro* ειδεν) c. 9. ηδησαν c. 11. εἱστήκει e. προς τω μνημειω d. τὸ *supra* d *s. m.* *Marg.* d *s. m.* γρ. ον. 13. αυτοι (*pro* αυτη) cd (*mutat.* η). ὀπισω e. ἐστωτα e. 14. — ὁ bcdeCj. 15. εθηκας αυτον bcdeCj. 16. λεγη *prim.* c. ραβουνὶ bcC. ῥαββουνῖ de. λεγετε e. 17. ἅπτου e. οὔπω e (*super ras.* d *s. m.*). αναβαιβηκα e. *fin.* ἡμων e *p. m.*, υ *s. m.* 18. απαγγελουσα bce. ἑωρακα d *p. m.* (γρ. ε *supra* d *s. m.*). ἑωρακε e. 19. ὀψιας ce. σαμβατων c. και κλυσμενων c. δια τῶν φόβον cd *p. m.* e, ἔστη d. εχαρισαν d *p. m.* (η d *s. m.*). 20, 22. τοῦτω c. 21. — ὁ ισ e. 22. ενεφυσεισε c.

48. — *οἱ* c. *λεγωμεν* cd. 52. — *οἱ* c. *γευσηται* bdCj. *θανατω* c. 53. *ὑμων* c. *συ eras.* d. 54. *δοξασω* d. *ἡμων* dj. 56. *ηυμων* (*dubium*) d. *εἴδη* d. 58. + *ουν* (*post* *ειπεν*) bc (*non* j). *γενεσται* d *p. m.*, *θ s. m.* 59. [as Elz.].

Cap. IX. 1. *γεννητης* c. 2. *οι* (*mut.*) *γονης* c *p. m.* 3. — *ὁ* bcdCj. — *οὗτος ἡμαρτεν* (same beg.) c *p. m.* (*habet marg. s. m.*). 4. *ἢ* (*pro* *δει*) c. 6. *επεχρησε τον πυλον* c *p. m.* 7. *ἐρμυνευεται* c. 8. *ἔτι* (*pro* *ὁτι*) c *p. m.* — *ελεγον* c *p. m.* 9. *αλλοι ελεγον ὁτι οὗτος εστι bis script.* c (*semel eras.*). 10. *ηνεωχθησαν* bc. *σου* (*pro* *σοι*) cdC. 11. *επεχρησε* c. *νηψαμενος* (*sic* ver. 15) c. 14. [*ὅτε*] e. 15. *επεθηκε μου* (*μοι* C) *επι τους οφθαλμους* bcd *p. m.* eCj *s. m.* (d *s. m.* *επι supra* *μου τους*). — *και prim.* d. 16. *παρα θυ* (— *του*) e. *σαβτον* e. *σχῖσμα* d *p. m.* 17. + *ουν* (*post* *λεγουσιν*) bdCj. *ἤνοιξε* e. 18. *ἕως ὅ* d *s. m.* 20. *απεκρισαν* c. + *δε* (*ante* *αυτοις*) cdCj. — *αυτοις* e. *ὑμων* d *p. m.* 21. *fin.* *περι ἑαυτοῦ* bceC. *τα περι αὐτου* d (*ε p. m.*). 22. *συνετεθειντο* c. — *οἱ* c. 23. *εἶπον οἱ γονεις αυτου* c. 25. — *ουν* e. 26. *ἀνέωξέ* dCj. 28. — *ουν* bcd *s. m.* Cj. 29. *μωσει λελακεν ο θσ ὁ θσ* c *p. m.* (*μωση* c *p. m.*). *μωσει* c *s. m.* bdeCj. *τουτο* c. 30. — *αυτοις* c. *τουτο* c. *ὅ* [*τι*] c (*τι s. m.*). 31. *ποιεῖ* e. 32. *γεγεννμενου* c *p. m.* *γεγενη* c *s. m.* 33. + *του* (*ante* *θυ*) bd. 34. — *καὶ tert.* e. *ἁμαρτιαι* (*σ supra s. m.*) c. *ὅλως* cdj *p. m.* 35. — *ἤκουσεν usque ad* *ἕξω* (*ὁμοιοτ.*) c. *αυτω* e *s. m.* (*αυτοις p. m.*). 36. + *και* (*ante* *τις*) bcdeCj. 38. *προσσεκυνησεν* c. 39. *ει* (*pro* *εις*) c. *κρῖμα* cj. *γενονται* e. 41. + *ουν* (*post* *εἶπεν*) c. *βλεπωμεν* e. *ει* (*pro* *ἡ*) be.

Cap. X. 1. *ἀλαχοθεν* (λ *p. m.*?) d. 3. *τοῦτω* e. 4. *εκβαλλη* bdj. *εκβαλει* c. *εκβαλλει* e. *αυτων* (*pro* *αυτῷ*) c. 6. *παρομιαν* c. 7. — *ὅτι* be. 8. *ηλθον προ εμου* bcd. — *προεμου* eC. 9. *εὑρηση* e. 10. *θυσει* c. *περισον* c. [*Hiat.* Cod. e *post* *απολεση usque ad* Cap. xi. 54.] 11. *καλλος*

secund. d. 12. ὦ[ν] (ν *s. m.*) c. λικος c. 13. φεγ d *p. m.* μελλει (λ *eras.* d *s. m.*) cd. 18. ελαβα c. 19. σχῖσμα d. 21. ανοιγειν. In d *s. m. marg.* ανοῖξαι (νι *s. m.* d). 22. εγκαια d gloss *s. m. marg.* εγκαινῖα καθὼ καινουργηθητῖ *marg.* —τοις bcdCj. 23. περιεπατη c. σολομωνος cdC (—του bcdCj). 25. —απεκριθη αυτοις ὁ ῖσ d *p. m.* *Habet marg. s. m.* (ῖησ). 28. απωλονται c. οὐχ' ἁρπαζει d *p. m.*, σ *s. m.* 29. παντων (μοι μειζων) d *supra s. m.* *At post* ἁρπαζειν d *s. m. marg.* αὐτα γρ. d. 32. αυτων (ω *mut.*) c. 33. —καὶ (*ante* ὅτι) d. *Habet supra s. m.* 35. λυθην c. 36. —του c. 38. πιστευσηται c *primum* (ε *pro* αι) *s. m.* —μη d *p. m.* (ου *supra* d *s. m.*). 39. πιᾶσαι c. πῖάσαι αυτον d. 41. λεγοντες (*pro* και ελεγον) c. —μεν c. αὐτοῦ (*pro* τουτου) c. 42. εις αυτον εκει d.

Cap. XI. 2. θρηξιν εαυτης cd *s. m.* (ἑ *supra* d). 5. μάρθα bc. 8. οἱ ιουδαιοι λιθασαι d. 9. —ὁ bcdCj. ὥραι εἰσὶν cdCj. 9, 10. περι επατει bc. 10. νυκτη d *p. m.* 12. ει d *p. m.* (*pro* εἶπον) (π *supra* d *s. m.*). καὶ κοίμηται d *p. m.* 15. πιστευητε d. αλλα bcdCj. 17. —ουν c. 19. ελη-λυθησαν cd. παραμυθησονται cd (ω d *s. m.*). 20. —ο cdCj. 21. —ἡ cdC. ὧδε d (*non* c). 24. +ἡ (*ante* μαρθα) cCj. 26. ζῶ c. *fin.* τοῦτω c. 28. τοῦτο. —απηλθε *usque ad* ειπουσα *secund.* (ὁμοιοτ.) c. 29. Εκεινη (δὲ *supra s. m.*) d. εγήρεται c. 30. ἦ (*pro* ἦν) c. το τοπω c. 31. ιδον (τι) d *p. m.* (τι d *s. m.*). λεγωντες d *p. m.* αυτης c *mutat.* ὅ (*pro* ὅτι) c. αυτη c (ω *p. m.*). 32. αυτου εις τους ποδας bdCj. 33. συνεληλυθοτας cj. κλαιOυσαν (*rubro*) c. 34. —κυριε c. 38. επεκητο c. 40. σοι ειπον d. 41. (γρ) +αυτου *supra* ανω d *s. m.* 43. δευρο d *marg. s. m.* gloss η ἐλθὲ. 44. κειρίαις d *marg. s. m.* (*vel p. m.*). κειρια ειδος ζωνης εκ σχοινιων· παρεοικὸ ἱμαντι ἧ δεσμοῦσι τας κλῖνασ· και κειρια ἡ σπαργα-

νωσις. 45. μαρί c (end line). 46. ὅσα (*pro* ἃ) d (*non* ver. 45) C. 48. οὗτος c. ουτως bdC. πιστευσωσιν bcd *p. m.* 51. αλλ' cj. ημελλε cj. 54. οὐκέτι c. οὐκ ἔτι d. 56. ἐστικότες c. [*Incipit* e ἐστηκ.] υμιν δοκει d. 57. δεδωκησαν c. δεδωκεισαν (ε *supra s. m.*) d. — και *prim.* bd (erased) e.

Cap. XII. 1. τεθνηκος e. 2. ἦν των ανακειμενων συν bcdCj. 3. λητραν cd *p. m.* ὁ δε οικια c. αυτοις (*pro* αυτης) e. 4. λέ c. — αυτον c. 5. διὰτί (c)de. 6. ο ὅτι c. εμελλεν bceCj. γλ(-/)ωσσο *Marg.* d *s. m.* θη(-/)κην. 9. εκε c. 12. — ὁ *secund.* bce. 13. βαΐα d *marg. s. m.* γρ βαιον ἡ κλαδος απαντησιν d *marg. s. m.* γρ συναντησιν. απαντησιν c. αυτου (*pro* αυτω) c. εκραζ(-/)ων d *p. m.* εκραζον d *s. m.* ελεγον (*pro* εκραζον) ce. [ὡσαννα cd]. ὡσ ἀννὰ ej. — ὁ ερχομενος d (*habet supra s. m.*). — ὁ *secund.* bdeCj *s. m.* 14. ἐπ αὐτῶ cdeCj. γεγραμενον c. 15. βαCιλευσου c. σοι *supra* ερχεται d *s. m.* 16. — ὁ bc. 17. ὅτε cdC *at* ὅτι e. 18. — και c ηκουσαν cej. 19. γρ ὠφελει d *marg. s. m.* ὤπισω e *p. m.* 21. ηρωτησαν e. θελωμεν cd *p. m.* [22. λεγουσῖ d.] 23. αυτους (*pro* αυτοις) c. 24. σῖτου e. πολλὴν d *p. m.*, υ *s. m.* 27. ταύτης; dej. 28. ἦλ(θεν) d (*supra* θεν d *s. m.*). 30. — ὁ bdeCj. 32. ἑλκυσω ce (*non* d). 34. — ὅτι *secund.* cdCj (*supra* d *s. m.*). ὑμεις ηκουσαμεν e. 35. ὡς (*pro* ἕως) e. + ἡ (*ante* σκοτία) e. [*Post* εχετε *hiat.* e *usque ad* Cap. xiii. 27.] απεκρυβη c. 37. επιστευσαν c. — αυτου d *p. m.* (inserted *supra* d *s. m. post* σημεια). 38. [ἡσαϊου c]. ὑμων d *p. m.* 40. ιασωμαι bc. πεπωρ(-/)ωκεν d *marg. s. m.* πωρω(-/)το σκληρύνω και λϊθοποιω. 41. αυτου *p. m. marg.* d *s. m.* γρ του θεοῦ. ἤπεν c. 43. ηπερ (d *marg. s. m.*, *dele* περ). 44. πιστεων c. 46. μηνη c. 47. πιστεύσ(-/)η d *marg. s. m.*

γρ φυλαξη. 48. αθετων marg. s. m. εκβαλλων. κρινεῖ d p. m. (mutat. d s. m.). — ο λογος ον usque ad κρινει αυτον (ὁμοιοτ.) c. 50. οὕτως bcdCj.

Cap. XIII. 1. της του πασχα ἑόρτης c. Πᾶσχα d rubro. — αυτου c. μεταλαβη c. 2. — ιουδα c. σημ. c p. m. 3. + δε (post ειδως) e. αὐτῶ mutat. c. 4. λεντιον (ν mutat.) d. 5. + αυτου (post μαθητων) c p. m. εἶτα λαβων ὕδωρ βαλλει d. 7. γνωσει c. 8. νιψεις c. εχης c. 10. νηψασθαι c. ὅλως c. ἢ d p. m. eras. ει μη d s. m. 12. ὅτε c p. m. ὅ c s. m. rubro. 13. ὁ κσ̄ καὶ ὁ διδάσκαλος cj. 15. δεδωκα bcdCj. — εγω d. ποιεῖτε c. 16. μεῖζων d p. m. 17. ποιειτε ταυτα c. fin. ταυτα d p. m. (αυτα d s. m.). 18. + δε (post παντων) c. επ' c p. m. mutat. (at μετ prius). 19. ἀπάρτι bcdC. 20. λαμβαννων prim. c. τον πέμψαντά με λαμβανη c. 22. δε προς (pro ουν εις) d. 23. νακειμενος d p. m. (να d s. m.). 24. ειη (at η s. m.) d? 25. ουν (pro δε) d s. m. 26. — επιδωσω usque ad ψωμιον secund. (ὁμοιοτ.) c. 27. — ουν c. εκεινον mutat. d? 29. γλωσσοκομον e (Incipit ver. 27). — ὁ prim. bce. επει (mutat.) d p. m.? ον (pro ὧν) c rubro. 30, 31. Jungit νυξ ὁτε (— ουν) εξηλθεν (ὁμοιοτ.) cd (not e) C. 31. + ουν (post λεγει) d s. m. supra. 32. — ει ὁ θσ̄ ἐδοξασθη εν αυτω (ὁμοιοτ.) d p. m. (habet supra s. m.). 33. — οτι c. εγω ὑπαγω cd (not e) C. 34. και νυν? d p. m. και νην d s. m. — αγαπατε prim. e. — καθως ad fin. vers. (ὁμοιοτ.) ce. 35. τουτο c. εχετε c. 36. + εγω (ante υπαγω) bcd, (post ὑπαγω) j. με (pro μοι prim.) d p. m. Cj. 37. — ὁ bcdeCj. — ὁ πετρος j. διὰτι bc. διατί e. 38. φωνηση cdeCj. κ̄αλέτωρ d (κ supra p. m.) e.

Cap. XIV. 1. ταρασεσθω d. 2. πολλαι μοναι c. πορευωμαι c. + ὅτι (supra and ante πορ.) d s. m. [no ὅτι ce.] ἑτοιμασαι c. 3. — καὶ secund. bcej. ἑτοιμασαι (pro ἑτοιμασω) be. παραληψωμαι d p. m., ο d s. m. 4. οἴδατε prim. d. οἴδατε secund. e. 7. — εγνωκειτέ με και τον πρ̄α μου (same beginning) c. απαρτι bcdeC. γινῶκετε d p. m. (σ supra

νωσις. 45. μαρί c (end line). 46. ὅσα (*pro* ἃ) d (*non* ver. 45) C. 48. οὗτος c. ουτως bdC. πιστευσωσιν bcd *p. m.* 51. αλλ' cj. ημελλε cj. 54. οὐκέτι c. οὐκ ἔτι d. 56. ἐστικότες c. [*Incipit* e ἐστηκ.] υμιν δοκει d. 57. δεδωκησαν c. δεδωκεισαν (ε *supra s. m.*) d. — και *prim.* bd (erased) e.

Cap. XII. 1. τεθνηκος e. 2. ἦν των ανακειμενων συν bcdCj. 3. λητραν cd *p. m.* ὁ δε οικια c. αυτοις (*pro* αυτης) e. 4. λέ c. — αυτον c. 5. διὰτί (c)de. 6. ο ὅτι c. εμελλεν bceCj. γλωσσο *Marg.* d *s. m.* θηκην. 9. εκε c. 12. — ὁ *secund.* bce. 13. βαΐα d *marg. s. m.* γρ βαιον ἡ κλαδος απαντησιν d *marg. s. m.* γρ συναντησιν. απαντησιν c. αυτου (*pro* αυτω) c. εκραζων d *p. m.* εκραζον d *s. m.* ελεγον (*pro* εκραζον) ce. [ὡσαννα cd]. ὡσ ἀννὰ ej. — ὁ ερχομενος d (*habet supra s. m.*). — ὁ *secund.* bdeCj *s. m.* 14. ἐπ αὐτῶ cdeCj. γεγραμενον c. 15. βαCιλευσου c. σοι *supra* ερχεται d *s. m.* 16. — ὁ bc. 17. ὅτε cdC *at* ὅτι e. 18. — και c ηκουσαν cej. 19. ωφελει d *marg. s. m.* γρ ὤπισω e *p. m.* 21. ηρωτησαν e. θελωμεν cd *p. m.* [22. λεγουσϊ d.] 23. αυτους (*pro* αυτοις) c. 24. σῖτου e. πολλὴν d *p. m.*, υ *s. m.* 27. ταύτης; dej. 28. ἦλ d (*supra* θεν d *s. m.*). 30. — ὁ bdeCj. 32. ἑλκυσω ce (*non* d). 34. — ὅτι *secund.* cdCj (*supra* d *s. m.*). ὑμεις ηκουσαμεν e. 35. ὡς (*pro* ἕως) e. + ἡ (*ante* σκοτία) e. [*Post* εχετε *hiat.* e *usque ad* Cap. xiii. 27.] απεκρυβη c. 37. επιστευσαν c. — αυτου d *p. m.* (inserted *supra* d *s. m. post* σημεια). 38. [ἡσαϊου c]. ὑμων d *p. m.* 40. ιασωμαι bc. πεπωρωκεν d *marg. s. m.* πωρω το σκληρύνω και λἴθοποιω. 41. αυτου *p. m. marg.* d *s. m.* γρ του θεοῦ. ἤπεν c. 43. ηπερ (d *marg. s. m.*, *dele* περ). 44. πιστεων c. 46. μηνη c. 47. πιστεύση d *marg. s. m.*

γρ φυλαξη. 48. αθετων marg. s. m. εκβαλλων. κρινεῖ d p. m. (mutat. d s. m.). — ο λογος ον usque ad κρινει αυτον (ὁμοιοτ.) c. 50. οὕτως bcdCj.

Cap. XIII. 1. της του πασχα ἑόρτης c. Πᾶσχα d rubro. — αυτου c. μεταλαβη c. 2. — ιουδα c. σημ. c p. m. 3. + δε (post ειδως) e. αὐτῶ mutat. c. 4. λεντιον (ν mutat.) d. 5. + αυτου (post μαθητων) c p. m. εἶτα λαβων ὕδωρ βαλλει d. 7. γνωσει c. 8. νιψεις c. εχης c. 10. νηψασθαι c. ὅλως c. ἢ d p. m. eras. ει μη d s. m. 12. ὅτε c p. m. ὅ c s. m. rubro. 13. ὁ κσ καὶ ὁ διδάσκαλος cj. 15. δεδωκα bcdCj. — εγω d. ποιεῖτε c. 16. μεῖζων d p. m. 17. ποιειτε ταυτα c. fin. ταυτα d p. m. (αυτα d s. m.). 18. + δε (post παντων) c. επ' c p. m. mutat. (at μετ prius). 19. ἀπάρτι bcdC. 20. λαμβαννων prim. c. τον πέμψαντά με λαμβανη c. 22. δε προς (pro ουν εις) d. 23. νακειμενος d p. m. (να d s. m.). 24. ειη (at η s. m.) d? 25. ουν (pro δε) d s. m. 26. — επιδωσω usque ad ψωμιον secund. (ὁμοιοτ.) c. 27. — ουν c. εκεινον mutat. d? 29. γλωσοκομον e (Incipit ver. 27). — ὁ prim. bce. επει (mutat.) d p. m.? ον (pro ὧν) c rubro. 30, 31. Jungit νυξ ὁτε (— ουν) εξηλθεν (ὁμοιοτ.) cd (not e) C. 31. + ουν (post λεγει) d s. m. supra. 32. — ει ὁ θσ ἐδοξασθη εν αυτω (ὁμοιοτ.) d p. m. (habet supra s. m.). 33. — οτι c. εγω ὑπαγω cd (not e) C. 34. και νυν? d p. m. και νην d s. m. — αγαπατε prim. e. — καθως ad fin. vers. (ὁμοιοτ.) ce. 35. τουτο c. εχετε c. 36. + εγω (ante υπαγω) bcd, (post ὑπαγω) j. με (pro μοι prim.) d p. m. Cj. 37. — ὁ bcdeCj. — ὁ πετρος j. διὰτι bc. διατί e. 38. φωνηση cdeCj. αλέτωρ d (κ supra p. m.) e.

Cap. XIV. 1. ταρασεσθω d. 2. πολλαι μοναι c. πορευωμαι c. + ὅτι (supra and ante πορ.) d s. m. [no ὅτι ce.] ἑτοιμασαι c. 3. — καὶ secund. bcej. ἑτοιμασαι (pro ἑτοιμασω) be. παραληψωμαι d p. m., ο d s. m. 4. οἴδατε prim. d. οἴδατε secund. e. 7. — εγνωκειτέ με και τον πρα μου (same beginning) c. απαρτι bcdeC. γινωσκετε d p. m. (σ supra

s. m.). *αυτον prim. mutat.* c. 9. *φιλιππε;* cde. *ὑμιν* (*pro ἡμιν sec.*) b *p. m.* d. 10. *πιστευεις* (*εις mutat.*) c. — *εστι* c. — *ὑμιν* c. 11. *ο* (*pro ὅτι*) c. [*εστιν* Elz.C *errore, post εν εμοι.*] — *εστιν* cd *p. m.* (*supra εν εμοι* d *s. m.*) (e *habet*). 12. *ποιω εγω* d. *μειζωνα* d. — *και μειζονα usque ad ποιησει* (*ὁμοιοτ.*) c. 13. *ὅτῖ* cdeC. 14. *init.* + *και* bc. *αιτησεετι* d *p. m.?*, *η s. m.* *εν το* d *p. m.*, *ω s. m.* 15. *μου* (*pro τας ἐμας*) e. + *μου* (*ante τας εμας sic, ut videtur*) c. 16. + *μου* (*post πρα*) d. *δοσει* e. 17. *init. τῶ* d *p. m.* *τὸ* d *s. m.* *αυτω* (*pro αυτο secund.*) *ω mutat.* d. 19. [*οὐκετι* cde]. *θεόρειτε* c. 20. *και εγω* (*pro καγω*) bc. 21. — *ὁ δε αγαπων με* (*ὁμοιοτ.*) c. — *και εμφανισω αυτω εμαυτον* (*ὁμοιοτ.*) e. *εμφανεισω* c. 22. + *καὶ* (*ante τῖ*) dCj. 23. — *ὁ prim.* bcdeC. *τηρηση* c. *ποιησωμεν* ej. 24. *τηρει;* d. 27. — *ειρηνην την εμην διδωμι υμιν* (*ὁμοιοτ.*) c. *ἡμιν* (*pro ὑμιν tert.*) d. *ταρασσετω* d *p. m.* (*σθ pro τ* d *s. m.*). 28. *χαριτε* e. *πορευσομε* c *p. m.* *πορευυμε* c *s. m.* 29. *γένεσθε* d *p. m.* *γενεσθαι* d *s. m.* 30. [*οὐκέτι* cd (*non* e)]. — *τουτου* bcdeCj. 31. *οὕτως* bcdeCj.

Cap. XV. 1. *αληθηνη* c *p. m.* (*ῖ* c *s. m.*) d *p. m.* (*ι* d *s. m.*). 2. *φερων* c *p. m.*, *ο* c *s. m.* *πλειωνα* c. *fin.* *φερει* ej. 4. — *μεινατε εν εμοι, καγω εν ὑμιν* (*ὁμοιοτ.*) bc. 5. *ποιειν* d *s. m.* (d *p. m. non liquet*). 6. *αυτο* (*pro αυτα*) d *s. m.* ej. + *το* (*ante πῦρ*) bcdCj. 7. *εν εμοι super rasuram* c *s. m.* *αιτησεσθαι* c. 8. *τουτω* (*ο mutat.*) d. *γενησεσθαι* c. *γενησησθε* d (*-σεσθε* d *p. m.?*). [*γενησεσθε* e.] *fin.* *εμοι* e *s. m.* *forsan η* (*pro οι*) e *p. m.* 11. *ἡμων* c. 14. *ποιειτε* e. 15. *οὐκετι* c. *οὐκ ἔτι* de. 16. *ὅτῖ* cC. *δωη* cd *p. m.* e (*δοι supra* d *s. m.*). *δωσει* j. 19. — *δε* cd. *ἡμας* c *s. m.* (*ἡμας* c *p. m.*). 20. *ἡμετερον* c *p. m.* (*ὑμετ.* c *s. m.*). 22. *αυτων mutat.* d (*ο* d *s. m.*). 24. *μη* (*mutat.*) d. 25. *νομω* c (*mutat. super ras.*). *εμησῖσαν* c. 27. [*ἀπ' αρχης* d.] *ἀπαρχῆς* ce. [*ἐξαρχῆς* cd Cap. xvi. 4.]

Cap. XVI. 3. — *ὑμιν* bcdeCj *s. m.* 4. *εθη* c *p. m.* λ *insert. s. m.* 6. *λελαλυκα* c. — *ἡ λυπη usque ad συμφερει ὑμιν* ver. 7 (*ὁμοιοτ.*) c. 7. — *εαν γαρ μη απελθω* d *p. m.* (d *s. m.*

supra εαν γαρ εγω μη απελθω). + *εγω* (*ante μη*) bceCj. — *εαν δε πορευθω ad fin. vers.* (*ὁμοιοτ.*) c. *πωρευθω* d (*ο s. m.*). 8. *ελλεγξει* c. 10. *οὐκ ἔτι* c (*sic* ver. 21, 25). *οὐκ ἔτι* de. 12. *δυνασθαι* cd *p. m.* (*ε s. m.* d). *ακουσει* e. 13. *ἐπ' ερχομενα* c (*επ supra* c *s. m.*). 14. *Deest versus* (*ὁμοιοτ.*) ce. 15. *λαμβανει* bdCj. 16. — *εγω* bdeCj. 17. *ὑμιν* d. 18. *fin. λεγει* c *p. m.* *λαλει* c *s. m.* 19. *αλ̅ηλων* d *p. m.* (*λ supra s. m.*). *ἤθελον* e. 20. *κλαυσατε* c. *θρηνήσατε* c (*mut. ε*). *χαρησετε* d *p. m.* (*αι* bd *s. m.*). 21. *οτη prim.* c *p. m.* (*ι* c *s. m.*). *τικτει* ce. *γεννησει* ce. *ὅτι* (*pro ουκ ετι*) d *p. m.* *κε supra* d *s. m.* *εγενηθη* d. 22. *ἡμων* (*pro ὑμων prim. et secund., tert. dub.*) c. *εχετε νυν* b. *εχετε μεν νυν εχετε* (*εχετε prim. erasum*) d. 23. *rubro ὅτι* c *s. m.* (*α pro ι* c *p. m. pro ὅσα*) e. *τον τον* c. *ουκ ητησατε* c *bis scriptum, semel eras.* c *s. m.* *αἰτήτε* c. *ἡμων* c. 25. *ὁτι οὐκ ἔτι* d. 26. *fin. ημων* c. 27. — *και πεπιστευκατε* (*ὁμοιοτ.*) c. 28. — *παλιν αφιημι τον κοσμον* (*ὁμοιοτ.*) c. 29. *ουδεμιαν bis scriptum, semel eras. rubro* d. 30. *οἶδαμεν ὅτι οἶδας* e. *ταύτω* e. 33. *ἕξετε* e (Steph.). *ἔχετε* bcd *p. m.* (*at ἐξ* d *s. m.*) Cj. *νενῖκα* d *p. m. at νενικηκα* d *s. m. ad fin. lineæ: etiam νη* d *s. m.*

Cap. XVII. 1. *ἐπεῖρε* c. *επηρε* e *nigro επαρας rubro* e. — *και* (*ante ειπεν*) d *s. m., at κ pro ει primo* d. *δοξασει* c *p. m.* *δοξαση* c *s. m.* 2. *δωσει* bcdeCj. 3. *ζωῆ·* e. *αληθηνον* c. 5. *ἡ εἶ super rasuram* c *p. m.* 7. *εγνωσαν* bd (*εγνωκαν* ceC). 8. [*δεδ* c.]. 10. *δεδόξασμε* cde. 11. *οὐκέτι* bcdej. *ὦ* Cd *p. m.* j (*οὗς* d *s. m.*). *καθὼς* (*καὶ supra* bd *s. m.*). [*δεδ.*] *fin.* + *ἓν ἐσμέν* c. 12. *ὅτι* (*pro ὅτε*) c. *ετηρων* cd *p. m.* (*-ουν* c *s. m.*). *εἰμι* (*pro ει μη*) e. 13. *fin. αυτοις* cde. 14. *μισεῖ* (*pro εμισησεν*) e. 15. *πονηρου* c *super rasur.* C. 20. *πιστευοντων* bcdeC. 22. *δεδωκας μοι bis scriptum* c. 23. *init. καγω mutat.* c ? (*καθὼ forsan p. m.* c). *σοι* (*pro συ*) c. *εἶνα* c. *γινωσκει* bce. 24. *δεδωκας* (*pro εδωκας*) ceCj. — *κοσμου* e (at foot of column).

CAP. XVIII. 1. χειμαρου bc. [των K.] de. 2. + και (*ante* ο ισ) c. 3. *init.* H *rubro* (*pro* ὁ) c. σπείραν (*non* ver. 12) d. ὅπλων e. 4. επ αυτων d *p. m.* (ο *s. m.*). τιναν c. εἱστήκει ce. 6. ὁπισω c. 7. — ουν c. αυτοις (*pro* αυτους) d (*non* e). ναζωραιον d *s. m.*, ει or η d *p. m.*? 8. — ὁ bcdCj. ειπον (*pro* ειπεν) e. 10. εἵλκυσεν c. οτιον c. 11. — σου d *p. m.* (*habet supra* d *s. m.*) eCj (*habet* c). εδωκε e. πειω c *p. m.*? *fin.* αυτο d *s. m.* (ω *p. m.* d). 12. — οἱ c. εδυσαν c. 14. ἕνα c. απολεσθαι d *text, marg.* d *s. m.* γρ αποθανειν. 15. συνησῆλθε. 16. εἱστηκη c. την θυραν c. την θυρα e. εξηλθον c. 17. πεδισκει c. 18. εἱσ(εἰς be)τηκησαν bce. — οἱ *secund.* c. ἐστῶς ce (-ὼς e). 20. — τῇ bcej. παντες (*pro* πάντοθεν) ce. πάντοτε d *p. m.* C (*marg. s. m.* γρ παντες e *s. m.* οἱ) e. — οἱ d. 21. επηρωτησεν c. 22. παρεστηκῶς d. ῥάπησμα d *p. m.* (ι d *s. m.*). αποκρινει e. 23. [δερεις] cd *s. m.* δαιρεις d *p. m.* j. 24. πεστειλεν αυτον (A *init.* δὲ *s. m.*) e. ἄννας (*non* ver. 13) c. — ουν cdC (d *s. m. supra*). αρχιερεαν e. 25. + ουν (*post* ηρνησατο) cd *p. m.* (*eras.* d *s. m.*). ου (*pro* οὐκ εἰμί) c. 26. ὠτίον *hic* c. 28. πρωι bcdeCj (πρῶ e). 29. πιλάτος *hic* de. 31. δε (*pro* οὖν *secund.*) be. 32. θῡ (*pro* ιησου) c. εμελλεν bcdC. 33. — ουν d. 34. αλλοις c (-ς c *s. m.*). 36. — ὁ bcdeCj. εἰ c *s. m* (η c *p. m.*). ἡ ἐμοὶ (*pro* εἰ ἐμοὶ) c. βασιλεῖ *secund. et tert.* c. 37. — ὁ *secund.* cdj. γεγενημαι be. [γεγενν. c.] 38. — παλιν bdeC. 39. — ὑμιν *tert.* e. ημιν (*pro* ὑμιν) d.

CAP. XIX. 1. — ουν c. + αυτον (*post* εμαστιγωσεν) c. 3. [εδιδουν] e. 4. — ουν c. αυτον ὑμιν ce. ουδεμιαν αιτιαν εὑρισκω ἐν αυτω c. 6. + αὐτον (*post* σταυρωσον *secund.*) bcdeCj. 7. — οἱ c. εχωμεν c. ἑαυτον θῡ υιον (—του bcdeC) bc. τον θῡ υιον e. 8. τον λογον τουτον c. 9. πρετωριον c. 11. — ὁ *prim.* bcd (d *s. m. supra*) eCj. μείζωνα c. μειζων e. 12. εκραυγασαν be. ἑαυτὸν (*pro* αὑτον) bcdeCj. 13. τουτων των λογων ej. βιματος c. λιθυστροτον c. ἐβραϊστι ce. ἑβραϊστῆ d *p. m.* (ϊ d *s. m.*). γαβαθᾶ c. γαβαθά dCj. γαββαθᾶ e. 14. ἦν (*pro* δε *secund.*) cdej. 15. εχωμεν bcd

p. m. (*o* d *s. m.*). 16. *fin.* ἤγαγον cdCj. — *και tantum* b. 17. εβασταζον c. εἰς τοπον λεγομενον Κρανιου τοπον (— τον) bc. ἑβραϊστὶ cd. ἑβραϊστη b. γολγοθά de. 20. τίτλων c. ὁ τοπος της πολεως bcdeCj. ἑβραϊστὶ c(d)e. ἑλληνιστὴ cd (*ι* e *s. m.*). 21. γραφαι c. 23. εποιησεν c. τεσαρα e. αραφος bce. 25. εἱστήκησαν c. μαγδαλινὴ de. 26, 27. ἴδε c. ἴδε eC. 27. ὁ μαθητης αυτην bde. + εκεινος (*post* μαθητης) cC. 28. ταυτα (*pro* τουτο) e. ἤ^δη πάντα d. — ηδη b. ειδη (*pro* ηδη) e. πληρωθη (*pro* τελειωθη) ej. 29. ὄξους *bis* cde. το στοματι c. 31. σαμβατω c. μεγαλη ἡμερα (— ἡ) εκεινου bc. [εκεινη dC] cf. Elz. αυτον (*pro* αυτων) c. 32. συνσταυρωθεντος c. αυτου (*pro* αυτω) c. 34. ευθεως bcdeCj. 35. ἀληθηνῆ c. ἐστὶν ἡ μαρτυρία αὐτοῦ cdCj. εστιν αυτου be. ειδεν (*pro* οἶδεν) c. + καὶ (*post* ἵνα) d *s. m.* 36. ὁστουν cde. + απ' (*ante* αυτου) cdCj. 37. — δε *prim.* cd (*p. m.*: *supra s. m.*) eCj. — *o prim.* bcdej. διὰ των φοβον cd *p. m.* σωμα *prim. rescript.* c. τῶ σῶμα d *p. m.* (*το* d *s. m.*). επεστρεψεν c. αριμαθειας d *s. m.* — δε *secund.* d (*supra s. m.*). 39. μῖγμα ce. + και (*ante* σμυρν.) c. ὡσ^ει (*ει* d *supra s. m.*) dC. 40. εδυσαν ce. αὐτῶ (*pro* αυτο) c. + εν (*ante* οθονιοις) bcdeCj.

Cap. XX. 1. σαβατων b. σαμβάτων (*sic* ver. 19) c. μαγδαλινὴ (*non* ver. 18 c) ce. πρωία d. βλεπη (*sic* ver. 5) c. 2. ἠγαπα (*pro* εφιλει) e. 4. [και ὁ] e. 6. σίμον *hic* c. αὐτῶν (*ν eras.*) d. 7. εὐθονια d *p. m.* ὀθόνια ced *s. m.* εντετηληγμενον c. εντετῦλι(η d *s. m.*)γμενον d. 8. ἴδε (*pro* ειδεν) c. 9. ηδησαν c. 11. εἱστήκει e. προς τω μνημειω d. τὸ *supra* d *s. m.* *Marg.* d *s. m.* γρ. ον. 13. αυτοι (*pro* αυτη) cd (*mutat.* η). ὀπισω e. ἐστωτα e. 14. — ὁ bcdeCj. 15. εθηκας αυτον bcdeCj. 16. λεγη *prim.* c. ραβουνὶ bcC. ῥαββουνῖ de. λεγετε e. 17. ἅπτου e. οὔπω e (*super ras.* d *s. m.*). αναβαιβηκα e. *fin.* ἡμων e *p. m.*, *υ s. m.* 18. απαγγελουσα bce. ἑ^ωρακα d *p. m.* (γρ. ε *supra* d *s. m.*). ἑωρακε e. 19. ὀψιας ce. σαμβατων c. και κλυσμενων c. δια τῶν φόβον cd *p. m.* e. ἔστη d. εχαρισαν d *p. m.* (η d *s. m.*). 20, 22. τοῦτω c. 21. — ὁ ι̅σ̅ e. 22. ενεφυσ̅ε̅ι̅σ̅ε c.

23. *τινον* c *p. m.*, *ω s. m.* *αφεῖτε* c. *αφιενται* e. *κρατεῖται* c. *καὶ κρατηνται* c. *κρατειτε* e. 24. *εἷς* e. *δυδιμος* e. 25. *—ουν* c. *+ὅτι* (*ante ἐωρ.*) c. *ἑωράκαμε* e. *χεῖραν* (*sic* ver. 27) c. 27. *ὧδε* de (*non* c). 28. *init.—και* ej**. *—ὁ prim.* bcdeCj. 29. *—Θωμᾶ* bcdeCj. *πεπιστευκας;* bcde. *+και* (*ante πεπιστευκας*) d (*eras. s. m.*). 30. *ὅ ἷσ* (*pro ὅτι ο ἷσ*) e. *τούτω* d *s. m.* *τοῦτο* d *p. m.* 31. *—ὁ prim.* bcdCj.

Cap. XXI. 1. *παλιν εφανερωσεν ἑαυτον* e. *—παλιν ὁ* d. *+αυτου* (*post μαθηταις*) bce. *+αυτου εγερθεις εκ νεκρων* (cf. ver. 14) dj *secunda manus.* *τηβαριἄδος* c. 2. *οἱ τοῦ* (*υἱοι*) *marg. γρ υιοι supra* bd *s. m.* *υἱοι* e. *κανὰ* be. 3. *ερχῶμεθα* c. *+ουν* (*post εξηλθον*) c. *ἁλιευειν* e. *ενεβησαν* bcdeCj. 4. *—ηδη* c. *ἔστη* d. *ἤδησαν* ce. 5. *—ουν* d. 6. *οὐκετι* c (·) d. *μερει* c. 7. *επενδυτην* gloss *marg.* d *s. m.* (-/) *του εσωτατον ἱματιον ὃ και ὑποκαμῖσον λεγεται.* 9. *ἐπὶ κημενον* c. 10. *+ουν* (*post λεγει*) e. *ον* (*pro ὧν*) c. *εποιησατε* e. 11. *Ἤλκυσεν* c *rubro.* *δηκτυον* c *p. m.* *την γην* d *s. m.* *forsan της γης* d *p. m.* 12. *μα eras.* d (*ante των μαθητων*). 13. *λαμβαννη* c. *—με* d (*habet marg.* d *s. m.*). *πλείων* cd *p. m.* (*ο* d *s. m.*). 16. *+ποιμενε* b. *ποίμεναι* c. 17. *οἶδας.* *—ελυπηθη usque ad φιλεις με* c *p. m.* (*ὁμοιοτ.*) *habet supra* c *s. m.* 18. *ὅπου secund.* e. *—και prim.* c. 19. *τουτω* c *p. m.* (*ο s. m.*). *σιμαινων* c. *δοξασει* c *s. m.* (*η p. m.*). 20. *στιθος* e. 22. *ερχωμαι* c. 23. *αποθνήκει* d. 24. *ειδαμεν* c (*ο* lost *super ras.*). 25. *γραφητε* bcd *p. m.* (*αι* d *s. m.*). *καθεν* d *p. m.* [*αμην*] ce.

Deest subscriptio bc. *Τελος του κατα ιωαννην αγιου ευαγγελιου* Cj.

Rubro. *τελος του κατα ἰω ευ* (a λ8), *εξεδοθη κατα χρονους λβ' της του χυ αναληψεως εν πατμω τη νησω· στι* (χ') *β' γ'.* *Cruciform* d.

PART III.

COLLATION OF APOCALYPSE.

Authorities quoted (efδCESt.B.Elz.Reuchlin). e Cod. 26 = Wake 12 (see p. lxxxvii). f Cod. 27 = Wake 34 (p. lxxxviii). δ Cod. 89 = Burdett-Coutts II. 4 (p. lxxxiv).

Αποκαλυψις του αγιου (– *του αγιου* + *αποστολου και ευαγγελιστου* δC) *ιωαννου του θεολογου* (– *του θεολογου* δ) fδCE. *Ιῡ χῡ αποκαλυψις, δοθησα τω θεολογω ιωαννη* e. CAP. I. 2. – *τε* efδC [*non* E] *fin.* + *και ατινα εισι και α χρη γενεσθαι μετα ταυτα* C *tantum.* 3. *προφητιας* C. 4. *θῡ* (*pro του prim.*) efδ [*non* E]. – *του prim.* C. *ὁς ην* E1 *tantum.* – *εστιν* e (*p. m.?*) fδ. 5. *εκ* efδ. *αγαπωντι* efδ. *εκ* (*pro απο secund.*) ESt.1,2. om. *ἡμων* St.1,2. 6. *ποιησαντι ἡμιν βασιλειον ἱερατευμα* (*pro ἐποιησεν ἡμ. β. και*) f. *βασιλειαν* (*pro βασιλεις και*) eδC. – *των αιωνιον* f. 7. – *αυτον prim.* E. *εξεκεντισαν* E. – *ἐπ αυτον* E. 8. *αλφα* ef (*τα αλφα*) δC. – *αρχη καὶ τελος* efδC. $\overline{\kappa\sigma}$ *ὁ* $\overline{\theta\sigma}$ (*pro ὁ* $\overline{\kappa\sigma}$) efδC. 9. – *και prim.* efδC. *κοινωνος* (*pro συγκ.*) efδC. *εν τη secund.* efδC. *εν χῷ ιῡ* (*pro ιῡ χῡ prim.*) efδC. – *τη καλουμενη* E. – *δια secund.* E. 10. *φωνην οπισω μου* efδC. 11. – *εγω ειμι usque ad εσχατος· και* efδC. *βλεπης* e. + *ἑπτα* (*ante εκκλησι.*) efδC, *at εις ἑπτα εκκλησιας* e. – *ταις εν Ασια* efδC. *σμυρνην* E. *θυατηρα* f. *θυατειρας* E. *φιλαδελφιαν* eE. 12. + *εκει* (*ante επεστρεψα*) efδC. *ελαλει* fδC, *ελαλη* e. 13. – *ἑπτα* Ev.2 *tantum.* *υἱον* fδ [*non* e, &c.]. *μαζοις* C. 14. *καὶ ὡς* (*pro ὡσει*) efδ. 16. *χειρι αυτου* C. *οξια* E.

— *τη secund.* E. — *ὁ* e. 17. *ὁτι* (*pro ὁτε*) C. *ἐπεσον* δ. *εθηκε* (*pro ἐπεθ.*) efδ. — *χειρα* efδ. — *μοι* efδC. 18. — *αμην* E. *κλειδας* eδ. *του θανατου και του ἁδου* efδC. 19. + *ουν* (*post γραψον*) efδC. *γενεσθαι* C. 20. *ὁυς* (*pro ὡν*) ESt.1,2. *αἱ λυχνιαι αἱ ἑπτα* efδ (— *αἱ tantum* E). — *ας ειδες* efδ.

Cap. II. 1. *της εν εφεσω* (*pro της εφεσινης*) efδ. *της εκκλησιας εφεσω* C. *επι* (*pro εν secund.*) E. 2. *κολπον* (*pro κοπον*) e *p.m.* — *σου secund.* C. *επειρασας τους λεγοντας ἑαυτους αποστολους ειναι* efδC. 3. *και ὑπομονην εχεις και εβαστασας* efδ. *εβαπτισας* (*pro εβαστασας*) E, *ex cod. Reuchlini.* — *και tert.* efδC. *και ουκ εκοπιασας* (*pro κεκοπιακας και ου κεκμηκας*) efδC. 4. *αλλα* efδC. 5. *πεπτωκας* efδ. *ταχυ* efδCSt.2 (*non* St.1) B.Elz. + *κατα σου* (*post κινησω*) f. *μετανοησεις* E. 7. — *αυτω* C. + *αυτου* (*post ζωησ*) e. *τω παραδεισω* (— *μεσω*) efδ. *fin.* + *μου* fδC. + *σου* e. 8. *της εν σμυρνη εκκλησιας* efδC. — *ὁς* efδ. 9. *πτωχιαν* E. *αλλα πλουσιος* (— *δε*) efδC. + *εκ* (*ante των λεγοντων*) fδ. 10. *παθειν* efδ. + *δη* (*post ιδου*) efδC. *ὁ διαβολος εξ ὑμων* efδC. *παραθῆτε* Ev. 1, *πειραθῆτε* Ev. 2. *ἡμερας* efδ. 11. *τω* (*pro το*) C. 13. *σου τα εργα καὶ* f [*τα εργα σου και* eδ]. — *και quart.* efδC. *εμαις* (*pro εν αἱς*) E, *at* — *εν* efδ. *ἀντεῖπας* fδ. *ὁ σατανας κατοικει* efδC. 14. *αλλα* efδ. *εδιδαξε του βαλακ* efδC, *εδιδασκεν εν τω* (*του* B.Elz) *βαλακ* ESB.Elz. + *και* eδ. + *του* f (*ante φαγειν*). 15. — *των* efδ. *ὁμοιως* (*pro ὁ μισω*) efδC. 16. + *ουν* (*post μετανοησον*) efδ. 17. — *φαγειν απο* efδ. *κεκρεμμενου* e. *κενον* C. *οιδεν* fδC, *ειδεν* e (*pro εγνω*). 18. *θυατειρη* eδ, *θυατηρη* f, *θυατειραις* E. 19. *και την πιστιν και την διακονιαν* efδC. — *καὶ sext.* efδC. 20. *αλλα* efδ. — *ολιγα* efδC. *ὁτι αφεις* (*αφηκας* e) *την γυναικα σου* (+ *την* C) *ιεζαβελ* (*ἰεζ.* δ) *ἡ λεγει ἑαυτην* efδC, *at tantum ιεζαβελ* E1,2, *ιεζαβηλ erratum* E1. *προφητην* f *p. m.* *και διδασκει και πλανα τους εμους* δ. efδC. *φαγειν ειδωλοθυτα* efδC (*ειδολ.* e *p. m.*). 21. *fin.* (*post μετανοηση*) *και ου θελει* (— *λη* e) *μετανοησαι εκ της πορνειας αυτης* efδC. 22. — *εγω* efδC. *βαλῶ* f. *μοιχευσαντας* δ. *αυτης* (*pro αυτων*) efδC. 23. *ὁ* (*ante ερευνων*) B. 24. — *τοις* (*pro και prim.*) efδC. — *και prim.* B. — *και secund.* efδC. *βαθέα* efδC (*βαθῆ*

E). *βαλλω* efδ. 25. *εχω* (*pro εχετε*) e. *ανοιξω* (*pro αν ἥξω*) fδ [*non* e, &c.]. 26. *και ὁ τηρων και ὁ νικων* e. 27. *κεραμεικα* ef. *συντριβησεται* efδC.

Cap. III. 1. + *ἑπτα* (*ante πνευματα*) efδCElz. [*non* E.SB]. — *το* efδC. *εχεις ονομα* e. *και* (*pro ὅτι secund.*) efδ. *ζωῆς* Er.1 (*ex cod. Reuchl.*: *ζῆς in erratis*). 2. *στηρισον* eδ, *στηρηξον* Er.1, *at τηρησον* f. *εμελλες* (*ημ. δ*) *αποβαλλειν* efδ, *εμελες αποβαλειν* C (*pro μελει αποθανειν*). *εὑρικα* E. — *τα secund.* E *fin.* + *μου* efδC. 3. — *και ηκουσας καὶ τηρει* efδ. *γνωση* efδ. 4. *init.* + *αλλα* e, *αλλ'* fδC. *ολιγα εχεις* efδC. — *και prim.* efδC. *οἱ* (*pro ἁ*) E. 5. *οὑτως* (*pro οὑτος*) ef [*non* δ]. *περιβαλλείται* C. — *εκ της βιβλου κ.τ.λ. usque ad ονομα αυτου* f (*ὁμοιοτέλευτον*: *habet marg.*, *forsan p. m.*, *omisso etiam και ενωπιον των αγγελων αυτου*). — *της prim.* ESt.1,2. *ὁμολογησω* ef *marg.* C, *εξομολογησω* δ. 7. *φιλαδελφια* E. *εκκλησια* δ. *κλειν* efδC. *δαυιδ* C. *κλεισει* (*pro κλειει prim.*) efδ (*κλήσει*), C. *αυτην, ει μη ὁ ανοιγων* (*pro και κλειει*) efδC *fin. ανοιξει* efδC. 8. *ἡν* (*pro και prim.*) efδC. 9. *αυτους* (*pro ἑαυτους*) ESt.1,2. *ηξουσι* C. — *εγω* efδC. 11. — *Ιδου* efδC. 12. *στῦλον* δ. *λαῳ* (*pro ναῳ*) B.Elz. *επ αυτου* C. *ἡ καταβαινει* (*pro ἡ καταβαινουσα*) efδCBElz. [*non* Es]. *απο* (*pro εκ*) fδ [*non* e]. *εκ* (*pro απο*) f. — *μου quint.* efδ. 14. *της εν Λαοδικεια εκκλησιας* efδC. — *ὁ prim.* E. 15. *ης* (*pro ειης*) efδC. 16. *ου ζεστος ουτε ψυχρος* efδC. *οὔδε* (*pro ουτε secund.*) E1, *correct. in erratis.* 17. — *ὁτι secund.* efδC. *εχων* e *p. m.* + *ὁ* (*ante ελεεινος*) efδC *fin.*; e. 18. *αγωρασαι* ef. *χρυσιον παρ εμου* efδC. *πλουτησεις* e. *περιβαλλη* δ. — *και secund.* C. *κολλυριον* efδ. *κολουριον* C. *κουλλουριον* E1, *correct. in erratis.* *ἱνα εγχριση* eδ, *ἱνα εγχρησης* e *p. m.* (*pro εγχρισον*). + *επι* (*ante τους οφθ.*) C. 19. *ζηλευε* (*pro ζηλωσον*) efδ. 20. + *και* (*ante εισελευσομαι*) efδC.

Cap. IV. 1. *ανεωγμενη* efδC. *λεγων* (*pro λεγουσα*) eδ. *λεγ ante rasuram* f, *fin.* e, *cum sequent.* δ. 2. — *και prim.* efδ. *τον θρονον* efδ. 3. — *και ὁ καθημενος ην* fδC. — *ην tantum* e. + *σμαραγδω* (*ante και σαρδιω*) e. *σαρδειω* fδ *p. m.* *σαρδιω*

C. *ὁμοια* (*pro ὁμοιος secund.*) CB.Elz. [*non* Es], *at ὁμοιως* efδ. *ὁρασις* (*pro ὁρασει*) efC. 3, 4. *σκαραγδινων κυκλοθεν* (*— και*) efδ, *at* e *p. m.* *σμαραγδω και κυκλωθεν?* 4. *εικοσιτεσσαρες* eC. *κδ* fδE. *— ειδον* efδE. *— τους secund.* E. *εικοσιτεσσαρας* eC. *κδ* fδE. *— εσχον* efδCEr.1 [*habent* Er.2. sElz.]. 5. *εκπορευονται* E. *και φωναι και βρονται* efδC. *+ αυτου* (*post θρονου secund.*) efδC. *αἱ εισιν ἑπτα* (*— τα*) efδC. 6. *+ ὡς* (*ante θαλασσα*) efδC. *ὑελινη* C *tantum.* *κρυσταλω* e *p. m.*, *κρυσταλλου* f. *ἐμπροσθε* Er.2. 7. *εχων* (*— το sequens*) e. *— εχον usque ad τεταρτον ζωον* (*ὁμοιοτελευτον*) f. *ανθρωπου* (*— ὡς*) eδ. *— ζωον quart.* eδ. *πετομενω* efδ. 8. *ἐν καθ ἑν* (*+ αυτων* C) *εχον* efδC. *γεμουσιν* efδC. *λεγοντες* efδE. *ἁγιος novies* fδC. *ὁ ἦν* f. 9. *δωσι* eδ, *δωσει* fC (*pro δωσουσι*). 10. *εικοσιτεσσαρες* fC, *κδ* eδE. *προσκυνησουσι* efδB.Elz. [*non* CEs]. *βαλουσι* efδB.Elz. [*non* CEs]. 11. *ὁ κσ και ὁ θσ ἡμων ὁ* (*— ὁ* f) *ἁγιος* (*pro κε*) efδ. *την* (*ante δυναμιν*) *rescript.* f. *— τα* efδ. *ησαν* (*pro εισι*) efδ.

Cap. V. 1. *γεγραμμενων* e. *εξωθεν* (*pro οπισθεν*) efδC. *+ και* (*ante κατεσφρ.*) f. 2. *+ εν* (*ante φωνη*) efδ. *αξιος εστιν* efδ. *— εστιν* C. 3. *εδυνατο* efδC. *+ ανω* (*post ουνω*) efδ. *ουτε* (*pro ουδε*) *ter* efδ. *και* (*pro ουδε secund.*) E. 4. *— εγω* E. *πολυ* efδC. *και αναγνωναι* efδ. 5. *— ων* efδC. *— εκ* E. *δαυιδ* C. *ὁ ανοιγων* (*pro ανοιξαι*) efδ. *— λυσαι* efδC. 6. *— και ιδου* efδ. *ἑστηκως δ p. m.* *εσφαγισμενον* C. *εχων* e. *ἃ* (*pro οἱ*) efδC. *— ἑπτα tert.* E *tantum.* *πνευματα του θῦ·* efδC. *αποστελλο(ω* e*)μενα* (*— τα*) efδC. 7. *ειληφεν* (*— το βιβλιον*) efδC. *fin.* *+ βιβλιον* C. 8. *κδ omnes.* *— οἱ* C. *εσεσαν* efE [*non* δC]. *κιθαραν* efδ. *αἵ εἰσι* (*— αἱ*) efδ. *προσευχων* fδ. 9. *εσφραγισας* (*pro εσφαγης*) δ. 10. *αυτους* (*pro ἡμας*) efδC. *— τω θῶ* E (*ex cod. Reuchl.*). *βασιλευσουσιν* eδ, *βασιλευουσιν* fC. 11 *+ ὡς* (*ante φωνην*) efδC. *κυκλω* efδC. *+ και ην ὁ αριθμος αυτων μυριαδες μυριαδων* (*ante και χιλιαδες*) efδCB.Elz. [*omittunt* ESt.1s *ex cod. Reuchl.*]. *— των* (*ante πρεσβυτερων*) St.1,2. 12. *εσφαγισμενον* C. *εστιν* (*— το prim.*) ESt.1,2. *+ τον* (*ante πλουτον*) efδ. 13. *— εστιν* efδ. *επι της γης* efδC. *— ἁ* efδ. *παντας* (*pro παντα*) efδC.

λεγοντες E 1 (*correct. in erratis*). *τω θρονω* efδ. *fin.* + *αμην* ef[δ]C. 14. — *καὶ τὰ τ. usque ad αμην* (*ὁμοιοτελευτον: supplet marg. p. m.*) δ. *λεγοντα το* (*pro ελεγον*) efC. — *εικοσιτεσσαρες* efδC. *επεσον* δC [*non* efEs-B.Elz.]. — *ζωντι εις τους αιωνας των αιωνων* efδC.

Cap. VI. 1. *ὁτι* (*pro ὁτε*) efC. *ἑν* (*pro μιαν* ESt.1, *non* St.2: *om. μιαν cod. Reuchl.*). + *ἑπτα* (*ante σφραγιδων*) efδC. *φωνην* e, *φωνη* fδC. — *και βλεπε* C. *ιδε* (*pro βλεπε*) efδ. 2. — *και ειδον* efδ. *αυτον* (*pro αυτω prim.*) efδC. *εχον* e. — *και* (*ante ἱνα*) e. 3. *οτι* (*pro ὁτε*) C. *την σφραγιδα την δευτεραν* ESt.1,2 (*ex cod. Reuchl.*). — *και βλεπε* efδC. 4. *πυρος* ef. *αυτον* (*pro αυτω prim.*) efδC, *at* e *primo αυτων*. *εκ* (*pro απο*) efδC. — *και* (*ante ἱνα*) efδC. 5. *την σφραγιδα την τριτην* efδC. — *και βλεπε* C. *ιδε* (*pro βλεπε*) efδ. *και ειδον* efδ. *αυτον* (*pro αυτω*) efδC. *εχον* C. 6. — *και τρεις χ. κρ. δηναριου* (*ὁμοιοτελευτον*) f. *χοίνες* (*pro χοινικες*) e. + *ου* (*ante μη*) f. 7. *την τεταρτην σφραγιδα* C. + *και* (*ante ηκουσα*) f. — *φωνην* efδC. *του τεταρτου λεγοντος ζωου* f *p. m.* *λεγοντος* (*pro λεγουσαν*) eδC. — *και βλεπε* C. *ιδε* (*pro βλεπε*) efδ. 8. — *Και ειδον* efδ. — *αυτου prim.* E (*ex cod. Reuchl., sic etiam ακουλουθει sequens*). — *ὁ secund.* C. *ηκολουθει αυτω* (— *μετ'*) efδ. *αυτω* (*pro αυτοις*) efδC. *επι το τεταρτον· αποκτειναι* efδC. — *εν* (*ante θανατω*) e. — *καὶ* (*ante ὑπο*) E *ex cod. Reuchl.* 9. *εσφρ μενων* e. *των ανθρωπων των εσφαγισμενων* C. + *του αρνιου* (*ante ἡν*) efδC. 10. *εκραξαν* efδC. *φωνην μεγαλην* efδ. — *ὁ tert.* efδC. *εκδικης* δ *p. m.* *εκ* (*pro απο*) efδC. 11. *εδοθη αυτοις στολη λευκη* efδ. *ἑκασταις* ESt.1 (*non* St.2). — *και εδοθ. usque ad λευκ.* C, *εδοθη pro ερρεθη posito.* *αναπαυσονται* δ, *αναπαυσωντο* E. — *ετι* f [*non* eδ]. — *μικρον* efδC. — *οὗ* efδ. *πληρωσωσι* efδ *cod. Reuchl.*, *πληρωθωσι* C [*πληρωσονται* Es-B.Elz.]. + *και* (*ante οἱ μελλοντες*) efδ. *αποκτενεσθαι* e, *αποκτεννεσθαι* fδ. 12. + *και* (*ante ὁτε*) eC. — *ιδου* efδC. *μελας εγενετο* efδC. *σακος* f. + *ὁλη* (*post σεληνη*) efδ. 13. *επεσον* eδC [*non* fEs-B.Elz.]. *βαλουσα* efδ. *ανεμου μεγαλου* efδ. 14. + *ὁ* (*ante* $\overline{\text{ουνοσ}}$) efδC. *ἑλισσομενον* e (*sic*) C (*ελ.*), *ἑλισσομενος* fδ, *εἰλισσομενον* ESt.1. — *αυτων* e.

εκηνηθησαν e *p. m.* 15. *και οι χιλιαρχοι και οι πλουσιοι και οι ισχυροι* (*non δυνατοι*) efδC. — *πας secund.* efδ. 16. *τω θρονω* efδ. 17. — *ἡ μεγαλη* f.

Cap. VII. 1. *τουτο* (*pro ταυτα*) efδC. *κρατουντες* E. + *ὁ* (*ante ανεμος*) e. *τι* ef, *τη δ p. m.* (*pro παν*). 2. *αγγελον αλλον* f. *αναβαινοντα* efδC. + *του* (*ante θῦ*) f. *ἀδικῆναι* E. 3. *αδικησατε* C. *αχρι* (— *οὗ*) ESt.1,2 *ex cod. Reuchl.* *σφραγισωμεν* efδCSt.1,2EB.Elz. [— *ζωμεν* Eς], *μετοπων* eC. 4. *των αριθμων* C. *ἑκατον και τεσσαρακοντα τεσσαρες* fδC [*ρμδ* e]. *εσφαγμενων* (*sic*) f, *εσφραγισμενων* eδ (*pro εσφραγισμενοι*). 5. *εσφραγισμεναι* (*pro -νοι prim.*) ef [*non* δC]. 5—8. *Post εσφρ. prim. deest hoc verbum decies in* efδC. *ῥουβημ* e, *ρουβειν* C, *ῥουβιμ* ESt.1 (*non* St.2) *ex cod. Reuchl.* 6. *φυλην prim.* e *p. m.* *νεφθαλημ* f, *νεφθαλιμ* ESt.1 (*non* St.2). *μαναση* C. 7. *ισασχαρ* Elz. *tantum.* 8. *Βενιαμην* e *fin.* *εσφραγισμεναι* efδ [*non* C]. 9. — *αυτον* efδC. *εδυνατο* efδC. — *και φυλων* E *ex cod. Reuchl.* — *και* (*ante γλωσσων*) eδ. *ἑστωτας* e, *ἑστωτας* fδ. *περιβεβλημενους* efδ. *φοινικας* efδ. 10. *κραζουσι* efδC. *τω θῶ ἡμων τω καθημενω επι τω θρονω* (*του θρονου* CElz.) efδCB.Elz. [*non* Eς]. 11. *ἑστηκεσαν* e, *εἱστηκεισαν* fδCSt.2 (*non* St.1). *επεσαν* fE [*non* eδ]. + *αυτου* (*post θρονου*) efδ. *τα προσωπα* efδC. 12. *και ἡ σοφια και ἡ δοξα* e. — *ἡ sept.* C. 13. *αποκριθη* E. *τινες;* (— *εισι*) E *ex cod. Reuchl.* 14. *ειπον* (*pro ειρηκα*) efδC. + *μου* (*post κε*) efδC. *επλατυναν* fESt.1,2 (*επλατειναν cod. Reuchl.*), *at επλυναν* eC. — *στολας αυτων secund.* efδ, *at αυτας* C. 15. *επι τω θρονω* efδC. 16. *πινασουσιν* eC. — *ετι secund.* E *ex cod. Reuchl.* *ουδ' ου* (*pro ουδε secund.*) efδC. *πεσει* E. 17. *ποιμαινει* efδ. *ὁδηγει* efδ. *ζωησ* (*pro ζωσας*) efδC. *εκ* (*pro απο*) eδC. — *και εξαλειψει ad fin.* Er.1 *ex cod. Reuchl.*

Cap. VIII. 2. — *τους ἑπτα* E *ex cod. Reuchl.* — *ἑπτα prim.* e. *ἑστηκασι* e, *ἑστηκεσαν* f. 3. *του θυσιαστηριου prim.* efδC. *δωσει* ef [*non* δ]. 4. — *ὁ* e. 5. *τον* (*pro το*) *et αυτον* (*pro αυτο*) efδCElz. [*non* EςB]. *βρονται και φωναι και αστραπαι* efδ. 6. — *οἱ* E *ex cod. Reuchl.* + *οἱ* (*ante*

εχοντες) eδC [*non* f]. 7. – αγγελος efδC. χαλατα E1 (*correct. in erratis*). + εν (*ante* αίματι) efδC. + και το τριτον της γης κατεκαη (*post* γην) efδC. – και το τριτον των δενδρων κατεκαη C. 8. πυρι efδC. 9. – των εν τη θαλασση E *ex cod. Reuchl.* – των *secund.* efδC. διεφθαρησαν C, διεφθαρησεν E. 10. του (*pro* το) e. + των (*ante* ύδατων) efδC. 11. + ό (*ante* αψινθος) efδC. εγενετο (*pro* γινεται) efδC. + των ύδατων (*post* το τριτον) efδCB.Elz. [*om.* Es]. + των (*ante* ανων) efδC. απεθανεν E. 12. και το τριτον αυτης μη φανη· ή ήμερα (*pro* και ή ήμ. μη φαινη το τρ. αυτης) efδ. 13. αετου πετομενου (*pro* αγγελου πετωμενου) efδC. μεσουρανισματι E *ex cod. Reuchl.* + τρις (*post* μεγαλη) C. ουαι *bis tantum* E *ex cod. Reuchl.* τους κανοικουντας efδ. τρειων E.

Cap. IX. 2. – και ηνοιξε το φρεαρ της αβυσσου efδ. – εκ του φρεατος ώς καπνος (ὁμοιοτελευτον) fE *ex cod. Reuchl.* καιομενης (*pro* μεγαλης) efδC. 3. εξηλθεν? e *p. m.* 4. αυτοις (*pro* αυταις) C. – μονους efδE *ex cod. Reuchl.* – ουκ E1 (*correct. in erratis*). – του θῦ E *ex cod. Reuchl.* μετοπων e. – αυτων E *ex cod. Reuchl.* 5. αυτοις (*pro* αυταις) E *ex cod. Reuchl.* βασανισωσι C, βασανισθησωνται ESt.1,2. πληξη (*pro* παίση) e. 6. ζητουσιν fδC. ου μη efδC, ουκ E (*pro* ουχ). εύρησωσιν fδ [*non* eC], ευρισουσιν E2 (*correct. in errat.*). φευγει E *ex cod. Reuchl.* (E.2 *correct. in errat.*). απ αυτων ὁ θανατος efδC. 7. ὁμοιματα E. ητοιμασμενα C. χρυσοι (*pro* ὁμοιοι χρυσω) efδC. 9. ἀρματων e. – ἱππων f. 10. και (*pro* ην) efδC. εξουσιαν εχουσι του (*pro* και ή εξουσια αυτων) efδC. 11. *init.* εχουσαι βασιλεα επ αυτων αγγελον (– και *et* του) efδC, *etiam* E επ αυτων. ἑαυτω (*pro* αυτω) E. αβααδδων eδ, αββααδδων f, αββαδων CE. – και (*ante* εν τη Ελ.) e, εν τη Ελληνικη δε (– και) f, εν δε τη Ελλ. (– και) δC. + ὁ (*ante* απολλυων) C. 12. ερχεται fδC [*non* e]. – ετι E *ex cod. Reuchl.* Μετα ταυτα *cum sequentibus* eδ. 13. – του *tert.* E. 14. λεγοντος fδ [*non* e]. ὁ εχων (*pro* ὁς ειχε) efδC. εφρατη e. 15. + εις την (*ante* ήμεραν) efδ. – και ήμεραν C. 16. + των (*ante* στρατευματων) efδC. ἱππου efδC. – δυο efδC. – και *secund.* efδC. των (*pro*

τον) eδ. 17. *ωρασει* C. *ιακισνινους* C. 18. *απο* (*pro ὑπο*) efδC. + *πληγων* (*ante τουτων*) efδC. *απο* (*pro εκ prim.*) efδ. — *εκ secund. et tert.* efδC. 19. *init. ἡ γαρ εξουσια των ἱππων εν τω στοματι αυτων εστιν* (*εστι* eC) *και εν ταις ουραις αυτων· αἱ γαρ ουραι* efδC. *ὁμοιοι* CE *ex cod. Reuchl.* St.1 (*non* St.2). *οφεων* efδ. 20. *ου κατεκαυθησαν* (*pro ουκ απεκτανθησαν*) e. *ου* (*pro ουτε prim.*) efδ. + *τα* (*ante ειδωλα*) efδCE *ex cod. Reuchl.* St.1,2. — *και τα χαλκα* ef. 21. *φώνων* f. — *ουτε εκ των φαρμακειων αυτων* (*ὁμοιοτ.*) e. *φαρμακων* fδ, *φαρμακιων* C.

Cap. X. 1. — *αλλον* efδC. + *ἡ* (*ante ιρις*) efδC. + *αυτου* (*post κεφαλης*) efC. *στῦλοι* δ. 2. *εχων* (*pro ειχεν*) efδ. *βιβλιον* efδ, *βιβλιδαριον* C. + *το* (*post βιβλαριδιον*) E3 [*ανεωγμενον* efδ]. *της θαλασσης* efδC. *και τον ευωνυμον* (— *δε*) e. *της γης* efδC. 3. *φωνας*? e *p. m.* — *αἱ* E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. 4. — *αἱ prim.* E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. *τα φωνας* E. — *τας φωνας ἑαυτων* efδC. *ημελλον* δ. — *μοι* efδC. *ελαλησεν secund.* E. *αυτα* (*pro ταυτα*) efδ, *at και μετα ταυτα γραφεις* C *fin. γραφης* ESt.1,2. 5. *ἐστωτα* e. + *την δεξιαν* (*post αυτου*) efδC. 6. *ωμοσε* (— *εν prim.*) efδ. — *και την γην και τα εν αυτη* E *ex cod. Reuchl.* *την θαλασσα* e. *fin. ουκ ετι εσται* ef (*ουκετι*) δC. 7. *αλλ* efδC. *μελλει* E. — *και* C. *ετελεσθη* efδ. *ο ευηγγελισατο* (*pro ὡς ευηγγελισε*) C. *τους δουλους αυτου τους προφητας* efδC. 8. *βιβλιδαριον* efδC. *ανεωγμενον* efδC. + *του* (*ante αγγελου*) efδC. 9. *απηλθα* f. *δουναι* (*pro Δος*) efδ. — *το* E4,5. *βιβλιδαριον* efδC. — *τω* E. 10. *βιβλιον* efδ, *βιβλιδαριον* C. *ἣν* (*pro ἣν*) efδ. — *εν* E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. 11. *λεγουσι* efδ (— *ιν*). *σαι* (*pro σε*) e. + *επι* (*ante εθνεσι*) fδ (— *ιν*) C [*non* e]. *γλωτταις* E *ex cod. Reuchl.* St.1,2.

Cap. XI. 1. + *εἱστηκει ὁ αγγελος* (*post ραβδω*) C, *και ὁ αγγελος εἱστηκει* B.Elz. [*non* efδEs]. 2. *εξωθεν* (*pro εσωθεν*) efδCB.Elz. [*non* Es]. *εξωθεν* (*pro εξω*) eCE [*non* fδ]. *μετρησεις* C. *και* (*pro ὁτι*) E. + *και* (*post τεσσαρακοντα*) efδ. 3. *ἐξηκοντα* e. 4. *οἱ* (*pro αἱ*) e. + *αἱ* (*ante δυο secund.*) efδC. *κῡ* (*pro θῡ*) efδC. *ἑστωτες* fδ, *ἐστωτες* e, *ἐστωσαι* E. 5. *θελει*

prim. efδC. *θελει αυτους secund.* efδC. — *αυτους secund.* E. *ούτως* efδCE. 6. *εχουσι τον ουνον εξουσιαν κλεισαι* efδ. *ύατος* E1 (*correct. in erratis*). *ύετος βρεχη τας ήμερας της προφητειας αυτων* efδC. + *ταις* (*ante ήμεραις*) E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. — *αυτα* E *ex cod. Reuchl.* + *εν* (*ante παση πληγη*) CE *ex cod. Reuchl.* *όσάκισ εαν θελησωσιν εν παση πληγη* efδ. 7. *ότε τελεσουσι* E *ex cod. Reuchl.* — *το secund.* ESt.1,2. *μετ αυτων πολεμον* efδC. *αποκτανει* ESt.1,2. 8. *το πτωμα* efδ. + *της* (*ante πολεως*) efδC. *σωδομα* C. — *και secund.* E *ex cod. Reuchl.* *αυτων* (*pro ήμων*) efδC. 9. *βλεπουσιν* efδC. *φιλῶν* e *p. m.* *γλωττων* ESt.1,2. — *και εθνων* E *ex cod. Reuchl.* *το πτωμα prim.* efδ. — *και* (*ante ήμισυ*) efδC. *ουχ* C. *μνημα* efδC. *Post αυτων prim. pergit* E (*ferè cum cod. Reuchl.*). *και οί εκ των εθνων ήμ. τρ. και ήμισυ,...αφιουσι* (*αφησουσι* E.2 *in erratis*)...*μνηματα.* 10. *χαιρουσιν* efδC, *χαρουσι* E. *ευφρανουνται* ESt.1,2. *δωσωσιν* e, *δωσουσιν* fδ (*pro πεμψουσιν*). *αλληλους* e. 11. — *τας* CE *ex cod. Reuchl.* St.1,2. *εις* (*pro επ prim.*) fδ [*non* e]. *αυτοις* (— *επ*) E *ex cod. Reuchl.* *ἔστησαν* δ. *επεπεσεν* fC [*non* eδ]. 12. *ηκουσα* efδC. *φωνης μεγαλης* C. *λεγουσης* C. *αναβατε ὧδε* e. 13. *init.* — *και* efδ. *ήμερα* (*pro ὡρα*) efδC (*cum antecedentibus jungit* δ). 14. — *ή prim.* E. *ή ουαι ή τριτη ιδου* efδC [*habet ιδου* E not St.1]. 15. *λεγοντες* efδ (*marg. p. m. λεγουσαι* δ). *εγενετο ή βασιλεια* efδC. + *ιῦ χῦ* (*post ήμων*) f *p. m.* *βασιλευει* f. 16. — *και secund.* eC [*οί* $\overline{\text{κδ}}$ fδE]. — *οί secund.* E *ex cod. Reuchl.* *οί ενωπιον του θρονου* (*θῦ p. m.* e), *οὶ καθηνται* efδ. *επεσον* δC [*non* efEs-B.Elz.]. 17. *παντοκρατορ* e. — *και ὁ ερχομενος* efδ. — *την prim.* ESt.1,2. 18. *φθειροντας* E *ex cod. Reuchl.* 19. *ηνοιχθη* efδ. *του* $\overline{\text{κυ}}$ (*pro αυτου prim.*) efδC. — *και σεισμος* efδC.

Cap. XII. 1. — *ή* E *ex cod. Reuchl.* 2. *εκραξεν* e, *εκραζεν* fδC. 3. *πυρος μεγας* eδ, *πυρρος μεγας* f. *εχον* e *p. m.* *ἑπτα διαδηματα* efδC *fin.* — *ἑπτα* E *ex cod. Reuchl.* (E2 *corr. in erratis*). 4. — *αυτου* E *ex cod. Reuchl.* *τριτων* e *p. m.* — *του* $\overline{\text{ουνου}}$ E1 *ex cod. Reuchl.* *ἐστηκεν* e. *μελουσης τικτειν* C.

φαγη E *ex cod. Reuchl.* 5. *ἑτεκεν* δ. *ποιμανειν* C, *ποιμενειν* E. —*εν* E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. *ηρπαγη* C. +*προς* (*ante τον θρονον*) efδC. 6. +*εκει* (*post εχει*) efδC. *ὑπο* (*pro απο*) ef. —*του* f. *εκτρεφωσιν* efδC. *ἐξηκοντα* e. 7. (+*του* C) *πολεμησαι μετα του δρ.* efδC. *μετα* (*pro κατα*) St.1,2. 8. *ισχυσεν* efδC. *ουδε* (*pro ουτε*) efδC. *αυτω* (*pro αυτων*) efδC. 9. —*ὁ tert.* E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. —*ὁ sext.* efδC. —*μετ αυτου* eE *ex cod. Reuchl.* —*εβληθησαν* e. 10. *εν τω ουνω λεγουσαν* fδC. —*εν τω ουνω* e. *εβληθη* efδ. —*ὁ κατηγορος των αδελφων ἡμων* E *ex cod. Reuchl.* *αυτους* (*pro αυτων*) E *ex cod. Reuchl.* —*ἡμων tert.* E *ex cod. Reuchl.* 11. *αυτων δια*? e *p. m.* *μεχρι* (*pro αχρι*) f. 12. *ευφραινεσθαι* e *p. m.* —*οἱ prim.* efδ. *κατοικουντες* (*pro σκηνουντες*) e. —*τοις κατοικουσι* efδC. *τη γη και τη θαλασση* efδC. +*ὁ* (*ante εχων*) E *cum cod. Reuchl.* St.1,2. 13. *ειδον* E. —*την prim.* C. *εδιωξα* E. +*τον υἱον* (*ante του αρρ.*) e. 14. *πτερυγες* e *p. m.* *πεταται* E *ex cod. Reuchl.* *ὁπως τρεφηται* (*pro ὁπου τρεφεται*) ef (*sic*) δC. 15. *εκ του στοματος αυτου οπισω* (*ὁπ.* e) *της γυναικος* efδC. *αυτην* (*pro ταυτην*) efδC, —*ταυτην* E (E2 *correct. in errat.*). *ποταμοφόρον* e. 16. *ἡ γυναικη* (*pro ἡ γη prim.*), *etiam κατεπιεν ὁ, etiam ὁ δρα* (*pro δν*), *etiam ver.* 17 λ (*pro ὁ*) e *p. m., errore.* 17. *οργισθη* C. —*του* (*ante ιυ*) efδ. —*χυ* efδC.

Cap. XIII. 1. *ἀναβαἰνων* f *p. m.* *κερατα δεκα και κεφαλας ἑπτα* efδC. *ἑπτα* (*pro δέκα prim.*) E1. *ονοματα* efδC. 2. —*ην* E *ex cod. Reuchl.* *ἦν* e. *αρκου* e (*sic*) fδ [*non* CE]. *θρονων*? e *p. m.* 3. —*ειδον* fδC. +*εκ* (*post μιαν*) efδC. *ὡσει* (*pro ὡς*) efδC. *εσφραγισμενην* δ *p. m.* (*cf. Cap.* V. 9). *εθαυμασεν ὁλη ἡ γη* (—*εν*) efδCB.Elz. [*non* Es *cum cod. Reuchl.*]. 4. *τω δρακοντι τω δεδωκοτι την εξουσιαν* (—*ὁς*) efδC. *τω θηριω* (*pro το θηριον*) efδC. +*και* (*ante τις secund.*) C. *δυνατος* (*pro δυναται*) efδC. 5. *λαλον* E. *βλασφημιαν* ef (—*ια*) δC. +*πολεμον* (*ante ποιησαι*) efδCElz. [*non* EsB *ex cod. Reuchl.*]. 6. —*το prim.* δ. —*και tert.* efδ. 7. *πόλμον* E1. *ποιησαι πολεμον* efδC. +*και λαον* (*post φυλην*) efδ. 8. *αυτον* (*pro αυτω*) efδ. *ουτε* (*pro ου*) fδ [*non* e]. *το ονομα εν τω βιβλιω* efδC. +*του* (*ante εσφαγμ.*) efδC.

εσφαγισμενου E (E2 *correct. in erratis*). 10. *init.* ειτις εχει αιχμαλωσιαν ὑπαγει· (— αιχμ. συναγει εις) efδC [ει τις αιχμαλωσιαν συναγει, *om.* εις αιχμ. ὑπαγει *cod. Reuchl.* Es-Elz.]. αποκτένει e, — αποκτενεῖ δ. — εν μαχαιρα *secund.* fδ [*non* e]. 11. — δυο efδ. αρνιου E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. 12. εποιει (*pro* ποιει *secund.*) efδC. εν αυτη κατοικουντας efδC. 13. *init.* και πυρ ἵνα εκ του ουνου καταβαινη (— ποιη) efδC. επι (*pro* εις) efδC. 14. + τους εμους (*post* πλανα) efδC. οικονα C. ειχε (*pro* εχει) C, *at in fine* ὃ ειχε πληγην και εζησεν (— σε e) απο της μαχαιρας efδ. 15. πνευμα δουναι efδC. και ἵνα (*pro* ἵνα και) C. — ἡ fC. + ἵνα (*ante* ὅσοι) f. εαν (*pro* αν) efδ. τη εικονι (*pro* την εικονα) efδ, *at* ποιει τους μη προσκυνουντας τη εικονι (— ὅσοι αν) C. — ἵνα (*ante* αποκτ.) efδ. και ποιει (*pro* αποκτ.) e *primò*. 16. + ἵνα λαβωσι το χαραγμα αυτου και (*post* δουλους) e. δωσωσιν ef *p. m.* δ, δωσουσιν f *s. m.*, δωσιν C. αυτους· (*pro* αυτοις) e. χαραγματα efδC. — της *prim.* fδ. το μετωπον fδ, το μετοπον e, των μετοπων C. 17. δυναται fδE *ex cod. Reuchl.* St.1 [*non* eSt.2]. αγωρᾶσαι e. — η *secund.* efδ. 18. — τον *prim.* efδC. — τον *secund.* E2,3. — και (*post* $\overline{\text{ανου}}$ εστι) e?fδC. εξακοσιοι εξηκοντα εξ C.

Cap. XIV. 1. + το (*ante* αρνιον) efδ. ἐστηκος e, ἑστος E1, ἑστως E2, ἑστος St.1,2. ὁρος e. + αριθμος (*ante* $\overline{\text{ρμδ}}$) efδ?. — ἑκατον E1. + αυτου, και το ονομα (*post* ονομα) efδC. καιομενον (*pro* γεγρ.) E *ex cod. Reuchl.* γεγραμμενων e *p. m.* μετοπων eδ. 2. ἡ φωνη ἣν ηκουσα (*pro* φωνὴν ηκουσα) efδC. + ὡς (*ante* κιθαρωδων) efδC. κιθαραζοντων E1. 3. — ὡς efδC. ουδε εἰς fδ [*non* e]. εδυνατο efC [*non* δ]. $\overline{\text{ρμδ}}$ efδ. ἡγορασμενα δ. 4. οἱ (*pro* οἳ) e. — εισιν *tert.* E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. + γαρ (*post* ὁπου) C. εαν (*pro* αν) efδ. απερχη (*pro* ὑπαγη) e *p. m.* + ὑπο $\overline{\text{ιυ}}$ (*ante* ηγορασθησαν) efδC. *om.* τῳ (*ante* αρνιῳ) St.1,2. 5. και ουχ εὑρεθη εν τω στοματι αυτων ψευδος (*non* δολος) efδ. ουκ E. ψευδος (*pro* δολος) C. — ενωπιον του θρονου του θῦ efδC. 6. — αλλον fδE *ex cod. Reuchl.* [*non* e]. πετομενον efδC. μεσουρανισματι E (— ησματι E2 *correct.*). ευαγγελισασθαι C. + τους

καθημενους (*ante* τους κατοικουντας) E *ex cod. Reuchl.* καθημενους (*pro* κατοικουντας) efδC. + επι (*ante* παν) efδC. 7. λεγων efδC. φοβησθητε E. κν (*pro* θν) efδ. προσκυνησετε E. αυτον τον ποιησαντα (*pro* τω ποιησαντι) efδ. + την (*ante* θαλασσαν) efδC. 8. + δευτερος (*ante* αγγελος) efδ. ἠκολουθησεν δ. — επεσεν *usque ad* τριτος αγγελος *ver.* 9 (ὁμοιοτελ.) f. — επεσεν eδ. βαβουλων Elz. (1624). — ἡ πολις eδC. ἣ (*pro* ὁτι) e. — ὁτι δC. — του θυμου E *ex cod. Reuchl.* ταυτης (*pro* αυτης) δ. + τα (*ante* εθνη) eδC. 9. αλλος αγγελος τριτος eδC. ειτι δ. προσκυνει το θηριον efδC. τω θηριω (θυριω E2) E. μετοπου e. 10. κεκεραμενου E *in annotationibus.* — ἁγνων e [*non* fδ]. αγγελων των ἁγιων ESt.1,2. 11. εις αιωνας (— να e) αιωνων αναβαινει efδC. αιωνα E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. τω θηριω E. — το *secund.* E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. 12. *init. jungit cum præced.* δ. + ἡ (*ante* ὑπομονη) efδ. — ὡδε *secund.* efδ. — του θῦ E *ex cod. Reuchl.* + του (*ante* ιυ) C. 13. — μοι efδ. απαρτι λεγει (· δ) ναι fδC [*non* Es Elz.]. αναπαυσονται E *ex cod. Reuchl.* γαρ (*pro* δε) e. — αυτων *secund.* E *ex cod. Reuchl.* ακολουθειν e *p. m.* 14. καθημενον ὁμοιον efδ. υιν efδ, υἱος E1 *ex cod. Reuchl.* εχοντα ef. την κεφαλης e *p. m.* 15. φωνη μεγαλη efδC. + τη (*ante* φωνη) E *ex cod. Reuchl.* ηλθεν (— σοι) efδC. — του *secund.* fδE *ex cod. Reuchl.* [*non* e]. 16. τη νεφελη efδ. 17. αγγελος αλλος e, *at transfert* αγγελος E *in locum post* ουνιο *cum cod. Reuchl., sequentibus* St.1,2. 18. + εν (*ante* κραυγη) δ [*non* ef]. + της αμπελου (*post* βοτρυας) efδCB.Elz. [*non* Es *ex cod. Reuchl.*]. *fin.* ηκμασεν ἡ σταφυλη της γης (— αυτης) efδ. 19. εξεβαλεν (*pro* εβαλεν *prim.*) efδ. λῖνον e *p. m.* ελαβεν (*pro* εβαλεν *secund.*) E1. *fin.* τον μεγαν efδC. 20. εξωθεν (*pro* εξω) efδC. χαλενων e *p. m.* αχ fδ, *at* διακοσιων e, εν αλλω β f *marg. p. m.*

Cap. XV. 1. αυτοις (*pro* αυταις) E. 2. ὑελινην *bis.* πυρι μεμιγμενην C. εκ της εικονος και εκ του θηριου αυτου efδ. — εκ του χαραγματος αυτου efδC. ἑστωτας eE (ἑστωτα E2 *correct. in errat.*). + τας (*ante* κιθαρας) efδ. 3. μωυσεως efδ, μωυσεος C. + του (*ante* δουλου) C. κυριος ESt.1,2.

παντοκρατορ e. εθνων (*pro* αγιων) efδC. 4. — σε E *ex cod. Reuchl.* σε φοβηθη δ. δοξασει ef [*non* δ]. αγιος (*pro* οσιος) efδC (+ ει C) E *in annot.* παντες (*pro* παντα τα εθνη) efδ. ηξουσι e. 5. — ιδου efδC. 6. οι αγγελοι οι επτα f. + οι (*ante* εχοντες) efδC. — εκ του ναου efδ. ουρανου (*pro* ναου) C. + οι ησαν (*ante* ενδεδ.) efδC. + και (*ante* καθαρον) C. — και *secund.* efδE *ex cod. Reuchl.* περιεσζωσμενοι C, περιζωσμενοι ESt.1,2. — περι E *ex cod. Reuchl.* 7. — εκ ESt.1,2. — γεμουσας f. του αιωνα τω e. 8. + εκ του (*ante* καπνου) efδ. εδυνατο efδ. εν τω ναω (*pro* εις τον ν.) E *ex cod. Reuchl.* — επτα *secund.* E.

Cap. XVI. 1. μεγαλης φωνης fδ [*non* e]. — εκ του ναου efδ. — και *secund.* eCE *ex cod. Reuchl.* St.1,2. εκχεετε St.1,2, *etiam* — του θυ E *ex cod. Reuchl.* + επτα (*ante* φιαλας) efδ. 2. — ο E. εις (*pro* επι), *etiam* επι (*pro* εις) efδ. προσκυνουντας τη εικονι αυτου efδC, την εικονα προσκυνουντας αυτου E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. 3. — ζωσα efδ. 4. — αγγελος efδ. εζεχεε C. — εις *secund* C. 5. — των ὑδατων E *ex cod. Reuchl.* — Κυριε efδC. ὁς, ἣν (*sic*) e. — και *tert.* C. — και ὁ (*ante* ὁσιος) efδ. εσομενος (*pro* ὁσιος) Elz. 1633. 6. εξεχεον ESt.1,2. αυτης (*pro* — οις) e *p. m.* — γαρ efδC. 7. — αλλου C. — αλλου εκ efδ. παντοκρατορ e. 8. ὁτε (*pro* ὁ) E1. — αγγελος ef [*non* δ]. εν πυρι τους $\overline{\text{ανουσ}}$ efδ. 9. + οι $\overline{\text{ανοι}}$ (*post* εβλασφημησαν) efδC. + την (*ante* εξουσιαν) C. 10. πεμΠπτος *super rasur.* e *p. m.* — αγγελος efδ. εμασωντο εδE *ex cod. Reuchl.* [*non* f]. 11. ἑλκεων E1. 12. $\overline{\text{ς}}$ e. — αγγελος efδE1 *ex cod. Reuchl.* εξεχεεν αυτου την φιαλην fδ. — του *tert.* efδC. — αυτου *secund.* E *ex cod. Reuchl.* ανατολης efδ. 13. — εκ του στοματος του δρακοντος και f. ακαθαρτα τρια efδ. ὡς βατραχοι (*pro* ὁμοια βατραχοις) efδC. 14. δαιμονιων efδ. ἁ εκπορευεται efδCB.Elz. [Es *ex cod. Reuchl.*]. — της γης και efδC. + τον (*ante* πολεμον) efδC. — του *secund.* δ. παντοκρατωρος C. 16. — του *prim.* C. μαγεδων efδ, αρμαγεδων CE (ἀρ. E: αρμαχεδδων St.1,2, *hermageddon* E1 Lat., *armadeddon* E2). 17. — αγγελος efδ. επι (*pro* εις) efδ. εκ (*pro* μεγαλη απο του ναου) E *ex cod. Reuchl.* 18. αστραπαι

καθημενους (*ante* τους κατοικουντας) E *ex cod. Reuchl.*
μενους (*pro* κατοικουντας) efδC. + επι (*ante* πα
7. λεγων efδC. φοβησθητε E. κν (*pro* θν) efδ. π
σετε E. αυτον τον ποιησαντα (*pro* τω ποιησ
+ την (*ante* θαλασσαν) efδC. 8. + δευτερος (*ani*
efδ. ηκολουθησεν δ. — επεσεν *usque ad* τρι
ter. 9 (ὁμοιοτελ.) f. — επεσεν eδ. βαβουλων
— η πολις eδC. η (*pro* οτι) e. — οτι δC. —
ex cod. Reuchl. ταυτης (*pro* αυτης) δ. + τα (
9. αλλος αγγελος τριτος eδC. ειτι δ. προσκ
efδC. τω θηριω (θυριω E2) E. μετοπου e. 1
E *in annotationibus.* — αγνων e [*non* fδ
αγιων ESt.1,2. 11. εις αιωνας (— να e)
efδC. αιωνα E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. τ
secund. E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. 12. *init*
δ. + η (*ante* υπομονη) efδ. — ωδε *sec*
ex cod. Reuchl. + του (*ante* ιυ) C. 1
λεγει (· δ) ναι fδC [*non* E5Elz.]. *ar*
Reuchl. γαρ (*pro* δε) e. — αυτων
ακολουθειν e *p. m.* 14. καθημενον
E1 *ex cod. Reuchl.* εχοντα ef. την
μεγαλη efδC. + τη (*ante* φωνη)
(— σοι) efδC. — του *secund.* fδ
16. τη νεφελη efδ. 17. αγγελος
E *in locum post* ουνιο *cum co*
18. + εν (*ante* κραυγη) δ [*n*
βοτρυας) efδCB.Elz. [*non* E5
η σταφυλη της [illegible] (— αυτης
prim.) efδ. [illegible] *m.*
[illegible] του μεγα[illegible] 20.
ο μ. m. αχ[illegible]

CAP. X[illegible]
πυρι μεμ[illegible]
efδ. — ε[illegible]
K2 [illegible]
efδ. μαν[illegible]

παντοκρατορ e. [illegible] — φυλακη παντος
Reuchl. σε φυ[illegible] [illegible]*ratis*). 3. του θυμου
efδC (+ ει C) E [illegible] [illegible]*κασι* fδ, πεποτικε C.
ηξουσι e. 5. — [illegible] *Reuchl.* στρηνου E.
(*ante* εχοντες) [illegible] *Reuchl.* (E2 *correct. in*
C. + οἳ ησαν [illegible] *p. m.* εκ των πληγων
— *και secund.* [illegible] [illegible]λληθησαν (*pro* ηκολ.) efδC
ζωσμενοι ESt.1,2 [illegible] [illegible]σ) eδC. 6. αὐτῇ απέδωκε
— γεμουσας f. [illegible] *secund.* efδ. + τα (*ante*
efδ. εδοσατε [illegible] (*ante* κατα) efδ. + αυτης
— επτα *secund.* E. [illegible] αυτη *ultim.*) e. 7. εδοξεν
[illegible] (*pro* ἑαυτην) fδ. κερασατε
Cap. XVI. 2. [illegible] *Reuchl.* [E2 *correct. in erratis*].
efδ. — [illegible] (*ante* καθημαι) C. ὅτι καθως
St.1,2, [illegible] — *και prim.* efδ. καυθησεται e.
φιαλας) [illegible] 9. κλαυσουσι (— αυτην) efδC.
efδ. [illegible] 10. — τον E. μεγαλης e. — εν
κυ[illegible] efδ. πενθησουσιν efδ. εν ἑαυτοις
4. — [illegible] *Reuchl.* ουκετι *cum sequent.* efδ.
ὑδατων E [illegible] [illegible]μος E. ουτε (*pro* και *tert.*) E *ex cod.*
— *και tert.* [illegible] efδ. πορφυρου efδCE (E2 *correct. in*
Elz. [illegible] [illegible]κου E *ex cod. Reuchl.* σιρικου e. — *και*
— [illegible] *Reuchl.* 13. κι[illegible]μου efδ. θυμιαμα
e. 8. [illegible] μῦ[illegible] St.1 [illegible] οινον efδ. και
[illegible] [illegible]ηνη ef[illegible] ὁ ὄπωραι E1.
(*ante* [illegible] [illegible]ηλθον ([illegible] [illegible]ro απηλθεν
— [illegible] απωλοντο [illegible] μη εὑρης
11. [illegible] (*pro* εὑρης) [illegible] [illegible]υπ (*pro*
[illegible] (*ante* κλ[illegible] [illegible]ι (*ante*
[illegible] [illegible] [illegible]ον εδ.
[illegible]ον υ[illegible] [illegible] σω-
[illegible] χρυσ[illegible] [illegible] fδ,
[illegible]ων πλοιων [illegible]
[illegible] ὅσοι E. ερ[illegible]
[illegible]λεποντες (p[illegible]
[illegible] χνουν E ([illegible]
[illegible]te λεγοντες) eδC
[illegible]ντες f. — *ουαι semel.*

καθημενους (*ante* τους κατοικουντας) E *ex cod. Reuchl.* καθημενους (*pro* κατοικουντας) efδC. + επι (*ante* παν) efδC. 7. λεγων efδC. φοβησθητε E. κν̄ (*pro* θν) efδ. προσκυνησετε E. αυτον τον ποιησαντα (*pro* τω ποιησαντι) efδ. + την (*ante* θαλασσαν) efδC. 8. + δευτερος (*ante* αγγελος) efδ. ἠκολουθησεν δ. — επεσεν *usque ad* τριτος αγγελος *ver.* 9 (ὁμοιοτελ.) f. — επεσεν eδ. βαβουλων Elz. (1624). — ἡ πολις eδC. ἡ (*pro* ὁτι) e. — ὁτι δC. — του θυμου E *ex cod. Reuchl.* ταυτης (*pro* αυτης) δ. + τα (*ante* εθνη) eδC. 9. αλλος αγγελος τριτος eδC. ειτι δ. προσκυνει το θηριον efδC. τω θηριω (θυριω E2) E. μετοπου e. 10. κεκεραμενου E *in annotationibus.* — ἁγνων e [*non* fδ]. αγγελων των ἁγιων ESt.1,2. 11. εις αιωνας (— να e) αιωνων αναβαινει efδC. αιωνα E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. τω θηριω E. — το *secund.* E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. 12. *init. jungit cum præced.* δ. + ἡ (*ante* ὑπομονη) efδ. — ὡδε *secund.* efδ. — του θῡ E *ex cod. Reuchl.* + του (*ante* ῑυ) C. 13. — μοι efδ. απαρτι λεγει (· δ) ναι fδC [*non* EsElz.]. αναπαυσονται E *ex cod. Reuchl.* γαρ (*pro* δε) e. — αυτων *secund.* E *ex cod. Reuchl.* ακολουθειν e *p. m.* 14. καθημενον ὁμοιον efδ. ῡιν efδ, υἱος E1 *ex cod. Reuchl.* εχοντα ef. την κεφαλης e *p. m.* 15. φωνη μεγαλη efδC. + τη (*ante* φωνη) E *ex cod. Reuchl.* ηλθεν (— σοι) efδC. — του *secund.* fδE *ex cod. Reuchl.* [*non* e]. 16. τη νεφελη efδ. 17. αγγελος αλλος e, *at transfert* αγγελος E *in locum post* ουνιο *cum cod. Reuchl., sequentibus* St.1,2. 18. + εν (*ante* κραυγη) δ [*non* ef]. + της αμπελου (*post* βοτρυας) efδCB.Elz. [*non* Es *ex cod. Reuchl.*]. *fin.* ηκμασεν ἡ σταφυλη της γης (— αυτης) efδ. 19. εξεβαλεν (*pro* εβαλεν *prim.*) efδ. λῑνον e *p. m.* ελαβεν (*pro* εβαλεν *secund.*) E1. *fin.* τον μεγαν efδC. 20. εξωθεν (*pro* εξω) efδC. χαλενων e *p. m.* αχ̄ fδ, *at* διακοσιων e, εν αλλω β f *marg. p. m.*

Cap. XV. 1. αυτοις (*pro* αυταις) E. 2. ὑελινην *bis.* πυρι μεμιγμενην C. εκ της εικονος και εκ του θηριου αυτου efδ. — εκ του χαραγματος αυτου efδC. ἑστωτας eE (ἑστωτα E2 *correct. in errat.*). + τας (*ante* κιθαρας) efδ. 3. μωυσεως efδ, μωυσεος C. + του (*ante* δουλου) C. κυριος ESt.1,2.

παντοκρατορ e. εθνων (*pro* αγιων) efδC. 4. — σε E *ex cod. Reuchl.* σε φοβηθη δ. δοξασει ef [*non* δ]. αγιος (*pro* οσιος) efδC (+ ει C) E *in annot.* παντες (*pro* παντα τα εθνη) efδ. ηξουσι e. 5. — ιδου efδC. 6. οι αγγελοι οι επτα f. + οι (*ante* εχοντες) efδC. — εκ του ναου efδ. ουρανου (*pro* ναου) C. + οι ησαν (*ante* ενδεδ.) efδC. + και (*ante* καθαρον) C. — και *secund.* efδE *ex cod. Reuchl.* περιεσζωσμενοι C, περιζωσμενοι ESt.1,2. — περι E *ex cod. Reuchl.* 7. — εκ ESt.1,2. — γεμουσας f. του αιωνα τω e. 8. + εκ του (*ante* καπνου) efδ. εδυνατο efδ. εν τω ναω (*pro* εις τον ν.) E *ex cod. Reuchl.* — επτα *secund.* E.

Cap. XVI. 1. μεγαλης φωνης fδ [*non* e]. — εκ του ναου efδ. — και *secund.* eCE *ex cod. Reuchl.* St.1,2. εκχεετε St.1,2, *etiam* — του θυ E *ex cod. Reuchl.* + επτα (*ante* φιαλας) efδ. 2. — ο E. εις (*pro* επι), *etiam* επι (*pro* εις) efδ. προσκυνουντας τη εικονι αυτου efδC, την εικονα προσκυνουντας αυτου E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. 3. — ζωσα efδ. 4. — αγγελος efδ. εζεχεε C. — εις *secund* C. 5. — των υδατων E *ex cod. Reuchl.* — Κυριε efδC. ος, ην (*sic*) e. — και *tert.* C. — και ο (*ante* οσιος) efδ. εσομενος (*pro* οσιος) Elz. 1633. 6. εξεχεον ESt.1,2. αυτης (*pro* — οις) e *p. m.* — γαρ efδC. 7. — αλλου C. — αλλου εκ efδ. παντοκρατορ e. 8. οτε (*pro* ο) E1. — αγγελος ef [*non* δ]. εν πυρι τους $\overline{\text{ανουσ}}$ efδ. 9. + οι $\overline{\text{ανοι}}$ (*post* εβλασφημησαν) efδC. + την (*ante* εξουσιαν) C. 10. πεμΠπτος *super rasur.* e *p. m.* — αγγελος efδ. εμασωντο εδE *ex cod. Reuchl.* [*non* f]. 11. ἑλκεων E1. 12. $\overline{\text{ς}}$ e. — αγγελος efδE1 *ex cod. Reuchl.* εξεχεεν αυτου την φιαλην fδ. — του *tert.* efδC. — αυτου *secund.* E *ex cod. Reuchl.* ανατολης efδ. 13. — εκ του στοματος του δρακοντος και f. ακαθαρτα τρια efδ. ως βατραχοι (*pro* ομοια βατραχοις) efδC. 14. δαιμονιων efδ. ἁ εκπορευεται efδCB.Elz. [Es *ex cod. Reuchl.*]. — της γης και efδC. + του (*ante* πολεμον) efδC. — του *secund.* δ. παντοκρατωρος C. 16. — του *prim.* C. μαγεδων efδ, αρμαγεδων CE (ἀρ. E: αρμαχεδδων St.1,2, *hermageddon* E1 Lat., *armadeddon* E2). 17. — αγγελος efδ. επι (*pro* εις) efδ. εκ (*pro* μεγαλη απο του ναου) E *ex cod. Reuchl.* 18. αστραπαι

και φωναι και βρονται e, *αστραπαι και βρονται και φωναι* fδC. — *εγενετο prim.* efδ. *ουνοι* (*pro ανοι*) e. + *και* (*ante επι*) E. *τιλικουτος* e. *ουτως* E. 19. *επεσαν* f [*non* eδ]. + *ἡ* (*ante βαβυλων*) e. 20. — *και prim.* E *ex cod. Reuchl.* *ὁρη* e. *ουκ* E. 21. *οἱ* E. *αὕτη* (*pro αυτης*) fδ [*non* e].

Cap. XVII. 1. — *μοι* efδC. *κρῖμα* E *tantum.* *επι ὑδατων πολλων* E *ex cod. Reuchl.* 2. *οἱ κατοικουντες την γην εκ του οινου της πορνειας αυτης* efδC. 3. — *εν* eδ. + *το* (*ante κοκκινον*) fδ. *ονοματα* efδ. — *κεφαλας ἑπτα και* E *ex cod. Reuchl.* 4. *ἣν* (*pro ἡ secund.*) efδC. *πορφυρουν* efδ, *πορφυραν* C. *κοκκινον* efδC. — *και tert.* efδC. *χρυσιω* efδ. *τημιω* δ. *ποτηριον χρυσουν* efδ. *τα ακαθαρτα της* (*pro ακαθαρτητος*) efδC *cod. Reuchl.* [*non* Es̄Elz.]. *της γης* (*pro αυτης*) efδ. 5. *μετοπον* e. *πορνων* eC. *τη γης* Ev.1. 6. *μεθυουσαν* e *p. m.* — *εκ prim.* efδ. — *και secund.* eδ. — *και εκ του αἱματος των* (*post ἁγιων: ὁμοιοτ.*) f. 7. *διὰ τί* efE. *ερω σοι* efδ. + *και* (*ante του εχοντος*) E *ex cod. Reuchl.* 8. *init.* + *το* efδC. *ἣν* (*pro ἣν*) e. *ὑπαγει* ESt.1,2. *την γην* (*pro επι της γης*) efδ. *το ονομα* efδ. *του βιβλιου* efδ. *βλεποντων ὁτι ην* (*ἣν* e) *το θηριον* efδ. *ὁτι* CE1 [*ὅ τι* E2]. *fin. και παρεσται* fC. *και παρεστειν cod. Reuchl.* [*καίπερ ἔστι* E, *καίπερ ἐστιν* St.1,2,3]. 8, 9. *και παρεσται ωδε* eδ. 9. *ἑπτα ορη* (*ὁρη* e) *εισιν* efδC. 10. *init.* — *και* f. *εισιν ἑπτα* ef. *επεσον* C *tantum.* — *και secund.* efδC. *δει αυτον* efδ. 11. *ὁ ἣν* e. *ὁυτος* (*pro αυτος*) efδ. + *ὁ* (*ante ὀγδοος*) e. 12. *ὁυπω* e, *at ουκ* E. 13. *εχουσι γνωμην* efδ. — *την secund.* efδ. *αυτων* (*pro ἑαυτων*) efδC. *διδοασιν* efδC (*διασιν cod. Reuchl. p. m.*). 16. *και* (*pro επι*) efδC. *ηριμωμενην* f, *ερημωμενην* E *ex cod. Reuchl.* + *ποιησουσιν αυτην* (*post γυμνην*) efδC. *αυτοι* (*pro αυτην ultim.*) e. *καυσουσιν* E *ex cod. Reuchl.* 17. *γνωμην μιαν* efδC. *τεθωσιν* e, *τελεσθωσιν* fδ, *τελεσθησονται* C. *οἱ λογοι* (*pro τα ῥηματα*) efδC. 18. *το eras. post πολις* e. + *επι* (*ante της γης*) efδ.

Cap. XVIII. 1. *init.* — *Και* efδ. + *αλλον* (*ante αγγελον*) efδCE [*non cod. Reuchl.* s̄Elz.]. 2. *ισχυρα φωνη* (— *εν et μεγαλη*) efδ *s. m.*, *εν ισχυρα φωνη* (— *μεγαλη*) δ *p. m.* C.

ισχυει E. — επεσεν ef. — επεσε δ. — φυλακη παντος *secund.* δ. ορνιου E (E2 *correct. in erratis*). 3. του θυμου του οινου C. πεπωκασι e, πεπτωκασι fδ, πεποτικε C. αυτης (*pro* της γης *secund.*) E *ex cod. Reuchl.* στρηνου E. 4. εξελθε efδ. — εξ αυτης E *ex cod. Reuchl.* (E2 *correct. in erratis*). — και *secund.* E *ex cod. Reuchl. p. m.* εκ των πληγων αυτης ἱνα μη λαβητε efδC. 5. εκολληθησαν (*pro* ηκολ.) efδC *cum cod. Reuchl.* + αυτης (*ante* ὁ $\overline{\theta\sigma}$) eδC. 6. αὐτῆ απέδωκε (— ὑμιν) e. — ὑμιν eδ. — αυτη *secund.* efδ. + τα (*ante* διπλα) efδ. + ὡς και αυτη· και (*ante* κατα) efδ. + αυτης (*post* ποτηριω) eδ. αυτην (*pro* αυτη *ultim.*) e. 7. εδοξεν αυτη (*pro* εδοξ. ἑαυτ.) e. αυτην (*pro* ἑαυτην) fδ. κερασατε (*pro* τοσουτον δοτε) E *ex cod. Reuchl.* [E2 *correct. in erratis*]. — και πενθος *prim.* C. + ὁτι (*ante* καθηματι) C. ὁτι καθως (*pro* καθηματι) efδ. 8. — και *prim.* efδ. καυθησεται e. κρινας efδC, κρινῶν E. 9. κλαυσουσι (— αυτην) efδC. αυτην (*pro* αυτη) efδC. 10. — τον E. μεγαλης e. — εν efδC. 11. κλαυσουσιν efδ. πενθησουσιν efδ. εν ἑαυτοις (*pro* επ αυτη) E *ex cod. Reuchl.* ουκετι *cum sequent.* efδ. 12. γωμον e *p. m.* γομος E. ουτε (*pro* και *tert.*) E *ex cod. Reuchl.* βυσσινου efδ. πορφυρου efδCE (E2 *correct. in erratis*). — και σηρικου E *ex cod. Reuchl.* σιρικου e. — και μαρμαρου E *ex cod. Reuchl.* 13. κινναμωμου efδ. θυμιαμα E *ex cod. Reuchl.* μῦρον eδESt.1. — και οινον efδ. και προβατα και κτηνη efδ. ῥαιδων efδC. 14. ἡ ὀπωραι E1. ὁπωρα f. απηλθον (*prim.*) E. απωλετο (*pro* απηλθεν *secund.*) efδ, *at* απωλοντο C. οὐκετι f. αυτα ου μη εὑρης efδ. εὑρησεις (*pro* εὑρης) CE *ex cod. Reuchl.* 15. αυπ (*pro* απ) e *p. m.* + και (*ante* κλαιοντες) efδ. 16. — και (*ante* λεγοντες) e (λεγουσιν e) fδ. — ουαι *semel* efδ. βυσσον eδ. — βυσσινον *usque ad* κεχρυσωμενη (ὁμοιοτελ.) f. κεχρυσωμενοι Elz. χρυσιω (— εν) efδ. 17. ὁ επι τοπον πλεων efδ, ὁ επι των πλοιων πλεων C (*pro* επι των πλοιων ὁ ὁμιλος). — και ὁσοι E. εργαζοντες E. 18. ἑστησαν δ. εκραυγαζον f. βλεποντες (*pro* ὁρωντες) efδC. πολη e. 19. εβαλλον f *s. m.* χνουν E (*cf.* Mark VI. 11) St.1 (*non* St.2). + και (*ante* λεγοντες) eδC, *at* λεγοντες. και πενθουντες και κλαιοντες f. — ουαι *semel* eδ, ουαι, ουαι E1. + τα (*ante* πλοια)

efδC. *αυτου* (*pro αυτης*) e *p. m.* 20. *αυτη* (*pro αυτην*) efδC. + *και οἱ* (*ante αποστολοι*) efδC. 21. *μεγα* E. *ὁρμηματι* E1. 22. *αυληστων* e. 23. — *και φως λυχνου ου μη φανη εν σοι ετι* (*ὁμοιοτ.*) eE. — *ὁτι prim.* efδ. — *σου prim.* f. *μεγιστάνες* efδ *p. m.* E. 24. *αἱματα* efδC.

Cap. XIX. 1. *init.* — *Και* efδ. + *ὡς* efδCElz. [*non* Es-B. *ex cod. Reuchl.*]. — *μεγαλην* E *ex cod. Reuchl., at μεγαλην οχλου πολλου* efδ. *λεγοντων* efδC. + *το* (*ante αλληλουια*) E *ex cod. Reuchl.* *και ἡ δυναμις και ἡ δοξα* (— *και ἡ τιμη et* $\overline{\kappa\omega}$) *του θῦ ἡμων* efδC. 2. *αἱτινες* (*pro ὁτι prim.*) e. *αληθεινα* e. *διεφθειρε* efδC. — *της* efδC. 3. *ειρηκεν* efδC. — *αυτης* E *ex cod. Reuchl.* 4. *επεσον* eδC.Elz. [*non* Es-B]. *οἱ prim.* E. — *και secund.* fδC. $\overline{\kappa\delta}$ eE. *τω θρονω* efδ. 5. + *ἡ* (*ante φωνη*) e. *απο* (*pro εκ*) efδ. *εξηλθεν* (—*λεγουσα*) E *ex cod. Reuchl.* *τω θῶ* (*pro του θ̄ν*) f. *δούλοι* eδ. — *και tert.* efδC. 6. — *ὡς prim.* E *ex cod. Reuchl. p. m.* *λεγοντες* efδ, *λεγοντων* CElz. [— *τας* Es-B. *ex cod. Reuchl.*]. *εβασιλευσεν* (— $\overline{\kappa\sigma}$) E *ex cod. Reuchl.* + *ἡμων* (*post* $\overline{\theta\sigma}$) efδC. 7. [*ὅτι* f *sic*: *ὁτε* Wetstein]. — *αυτου* E *ex cod. Reuchl.* 8. *περιβαλληται* δ. *λαμπρον και καθαρον* efδC. *των ἁγιων εστι(ν* fδ) efδC. 9. — *γραψον et* — *του γαμου* E *ex cod. Reuchl.* *τον* (*pro το*) e *cf.* ver. 17. *του θῦ εισιν* efδ. 10. *επεσα* efδ *p. m.* (*non marg.*) E2 *ex cod. Reuchl.*, *εμπεσα* E1. *ὥρα* δ: cf. ch. XXII. 9. + *και* (*ante των εχοντων*) E *ex cod. Reuchl.* — *του prim.* efδC. — *του secund.* E *ex cod. Reuchl.* 11. *θημ in καθημενος* e *s. m.* — *καλουμενος* E *ex cod. Reuchl.* *κρινεῖ* e. 12. — *ὡς* efδC. *εχον* e. *ονοματα γεγραμμενα ἁ* (*pro ονομα γεγραμμενον ὁ*) f, *at* + *ονοματα γεγραμμενα και* (*post εχων*) eδC. *ειδεν* (*pro οιδεν*) B. 13. *κεκληται* efδ. 14. + *τα* (*post στρατευματα*) eδCElz. [*non* f *et* Es-B *ex cod. Reuchl.*]. *ηκολουθουν* E *ex cod. Reuchl.* *επι* (*pro εφ*) efδC. *ενδεδομενος* e. — *και secund.* efC [*non* δ]. 15. + *διστομος* (*ante οξεια*) efδC. *παταξη* δC, *παταξει* e, *παραταξη* f (*pro πατασση*). — *και ult.* efδC. — *του ult.* E *ex cod. Reuchl.* 16. — *το secund.* efδC. 17. — *ἑνα* efδ. — *ἑστωτα* E1. — *τω* E. + *εν* (*post εκραξεν*) efδ. *ορνιοις*

E1, *ορνοΐοις* E2. *πετομενοις* efC [*non* δ]. *μεσουρανισματι* E (*—ησματι* E2 *in erratis*) cf. ch. VIII. 13. *συναχθητε* (*—και*) efδC *fin.* *τον δειπνον του μεγαν του θῦ* e. *το δ. το μεγα του θῦ* fδC. 18. *—σαρκας secund.* E (*—και σαρκ. χιλιαρ. cod. Reuchl.*). *ἱππων* δ. *επ αυτω* E. *+τε* (*post ελευθερων et μικρων*) efδC. *—και septim.* C. 19. *—της γης* e. *+τον* (*ante πολεμον*) efδ. 20. *ὁ μετ αυτου* efδ, *μετ αυτου ὁ* C (*pro μετα τουτου ὁ*). *βληθησονται* E *ex cod. Reuchl.* *—τω* (*ante θειω*) efδC. 21. *—του prim.* E. *εξελθουση* (*pro εκπορευομενω*) efδC. *—τα* E.

Cap. XX. 1. *κλειν* efδC. *ἀλυσιν* e. 2. *+ὁ* (*ante σατανας*) fδC [*non* e]. *+ὁ πλανων την οικουμενην ὁλην* (*post σατανας*) efδC. *εδυσεν* e. 3. *εδησεν* (*pro εκλεισεν*) E *ex cod. Reuchl.* *εκλεισε* (*—αυτον secund.*) efδC. *πλανα ετι τα εθνη* efδC. *—τα secund.* E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. *—και ult.* efδ. *λυθηναι αυτον* efδ. 4. *εκαθησαν* e. *επανω* (*pro επ'*) e. *πεπλεκισμενων* E. *το θηριον ουδε την εικονα* efδ. *τη εικονι* CElz. [*non* EsB. *ex cod. Reuchl.*]. *ελαβε* e. *μετοπον* e. *—αυτων* (*post μετ.*) efδ. *αυτου* (*pro αυτων ult.*) e. *+του* (*ante χῦ*) efδCElz. [*non* EsB. *ex cod. Reuchl.*]. *—τα* E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. 5. *—οἱ δε λοιποι usque ad τα χιλια ετη* (*ὁμοιοτ.*) fδ. *και οἱ λοιποι* (*—δε*) eC. *εζησαν* eC. *αχρι* (*pro ἑως*) eC, *etiam cod. Reuchl.* *+αχρι*, (*post ετη*) E. *αὕτη* E1. 6. *ὁ δευτερος θανατος* efδC. *μετα ταυτα* (*pro μετ αυτου*) efδ. 7. *ὁτε ετελεσθησαν* E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. *at μετα* (*pro ὁταν τελεσθη*) efδ. 8. *—ταις* ESt.1,2. *—του secund.* E (*ex cod. Reuchl.*). *+του* (*ante πολεμον*) efδC. *+αυτων* (*post αριθμος*) efδ. *ὡσει* (*pro ὡς ἡ*) fδ [*non* e]. *αμμως* δ *p. m.* 9. *εκυκλευσαν* fδC [*non* e]. *εκ του ουνου απο του θῦ* efδC. 10. *—ὁ prim.* E *ex cod. Reuchl.* *+του* (*ante θειου*) ef. *+και* (*post ὁπου*) efδC. 11. *μεγαν λευκον* fδC. *—μεγαν* e. *επ αυτον* efδC. *ὁ ουνος και ἡ γη* C. *ουκ* E. 12. *ἑστωτας τους μικρους και τους μεγαλους* e. *τους μεγαλους και τους μικρους* C. *—μικρους και μεγαλους* fδ. *ἑστωτας* E. *θρονου* (*pro θῦ*) efδC. *ηνοιξαν* eδ, *ηνοιξεν* f, *ανεωχθησαν* C, *ηνοιχθησαν* E *ex cod. Reuchl.* (*pro ηνεωχθησαν*). *αλλο* (*ν* e) *βιβλιον* efδC. *ανεωχθη* C, *ηνοιχθη* E. *εν τοις βιβλοις* (*sic*) e. *τοσι* E1. 13. *αυτοις*

efδC. *αυτου* (*pro αυτης*) e *p. m.* 20. *αυτη* (*pro αυτην*) efδC. + *και οἱ* (*ante αποστολοι*) efδC. 21. *μεγα* E. *ὀρμηματι* E1. 22. *αυληστων* e. 23. — *και φως λυχνου ου μη φανη εν σοι ετι* (*ὁμοιοτ.*) eE. — *ὁτι prim.* efδ. — *σου prim.* f. *μεγιστάνες* efδ *p. m.* E. 24. *αἱματα* efδC.

Cap. XIX. 1. *init.* — *Και* efδ. + *ὡς* efδCElz. [*non* E^{c}B. *ex cod. Reuchl.*]. — *μεγαλην* E *ex cod. Reuchl.*, *at μεγαλην οχλου πολλου* efδ. *λεγοντων* efδC. + *το* (*ante αλληλουια*) E *ex cod. Reuchl.* *και ἡ δυναμις και ἡ δοξα* (— *και ἡ τιμη et* $\overline{\kappa\omega}$) *του θῦ ἡμων* efδC. 2. *αἱτινες* (*pro ὁτι prim.*) e. *αληθειναι* e. *διεφθειρε* efδC. — *της* efδC. 3. *ειρηκεν* efδC. — *αυτης* E *ex cod. Reuchl.* 4. *επεσον* eδC.Elz. [*non* E^{c}B]. *οἱ prim.* E. — *και secund.* fδC. $\overline{\kappa\delta}$ eE. *τω θρονω* efδ. 5. + *ἡ* (*ante φωνη*) e. *απο* (*pro εκ*) efδ. *εξηλθεν* (—*λεγουσα*) E *ex cod. Reuchl.* *τω θῶ* (*pro του θῦ*) f. *δούλοι* eδ. — *και tert.* efδC. 6. — *ὡς prim.* E *ex cod. Reuchl. p. m.* *λεγοντες* efδ, *λεγοντων* CElz. [— *τας* E^{c}B. *ex cod. Reuchl.*]. *εβασιλευσεν* (— $\overline{\kappa\sigma}$) E *ex cod. Reuchl.* + *ἡμων* (*post* $\overline{\theta\sigma}$) efδC. 7. [*ὁτι* f *sic*: *ὁτε* Wetstein]. — *αυτου* E *ex cod. Reuchl.* 8. *περιβαλληται* δ. *λαμπρον και καθαρον* efδC. *των ἁγιων εστι*(*ν* fδ) efδC. 9. — *γραψον et* — *του γαμου* E *ex cod. Reuchl.* *τον* (*pro το*) e *cf.* ver. 17. *του θῦ εισιν* efδ. 10. *επεσα* efδ *p. m.* (*non marg.*) E2 *ex cod. Reuchl.*, *εμπεσα* E1. *ὥρα* δ: cf. ch. XXII. 9. + *και* (*ante των εχοντων*) E *ex cod. Reuchl.* — *του prim.* efδC. — *του secund.* E *ex cod. Reuchl.* 11. *θημ in καθημενος* e *s. m.* — *καλουμενος* E *ex cod. Reuchl.* *κρινεῖ* e. 12. — *ὡς* efδC. *εχον* e. *ονοματα γεγραμμενα ἁ* (*pro ονομα γεγραμμενον ὁ*) f, *at* + *ονοματα γεγραμμενα και* (*post εχων*) eδC. *ειδεν* (*pro οιδεν*) B. 13. *κεκληται* efδ. 14. + *τα* (*post στρατευματα*) eδCElz. [*non* f *et* E^{c}B *ex cod. Reuchl.*]. *ηκολουθουν* E *ex cod. Reuchl.* *επι* (*pro εφ*) efδC. *ενδεδομενος* e. — *και secund.* efC [*non* δ]. 15. + *διστομος* (*ante οξεια*) efδC. *παταξη* δC, *παταξει* e, *παραταξη* f (*pro πατασση*). — *και ult.* efδC. — *του ult.* E *ex cod. Reuchl.* 16. — *το secund.* efδC. 17. — *ἑνα* efδ. — *ἑστωτα* E1. — *τω* E. + *εν* (*post εκραξεν*) efδ. *ορνιοις*

E1, *ορνοϊοις* E2. *πετομενοις* efC [*non* δ]. *μεσουρανισματι* E (*—ησματι* E2 *in erratis*) cf. ch. VIII. 13. *συναχθητε* (*—και*) efδC *fin.* *τον δειπον τον μεγαν του θῡ* e. *το δ. το μεγα του θῡ* fδC. 18. *—σαρκας secund.* E (*—και σαρκ. χιλιαρ. cod. Reuchl.*). *ἱππων* δ. *επ αυτω* E. *+τε* (*post ελευθερων et μικρων*) efδC. *—και septim.* C. 19. *—της γης* e. *+τον* (*ante πολεμον*) efδ. 20. *ὁ μετ αυτου* efδ, *μετ αυτου ὁ* C (*pro μετα τουτου ὁ*). *βληθησονται* E *ex cod. Reuchl.* *—τω* (*ante θειω*) efδC. 21. *—του prim.* E. *εξελθουση* (*pro εκπορευομενω*) efδC. *—τα* E.

CAP. XX. 1. *κλειν* efδC. *ἀλυσιν* e. 2. *+ὁ* (*ante σατανας*) fδC [*non* e]. *+ὁ πλανων την οικουμενην ὁλην* (*post σατανας*) efδC. *εδυσεν* e. 3. *εδησεν* (*pro εκλεισεν*) E *ex cod. Reuchl.* *εκλεισε* (*—αυτον secund.*) efδC. *πλανα ετι τα εθνη* efδC. *—τα secund.* E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. *—και ult.* efδ. *λυθηναι αυτον* efδ. 4. *εκαθησαν* e. *επανω* (*pro επ'*) e. *πεπλεκισμενων* E. *το θηριον ουδε την εικονα* efδ. *τη εικονι* CElz. [*non* Es B. *ex cod. Reuchl.*]. *ελαβε* e. *μετοπον* e. *—αυτων* (*post μετ.*) efδ. *αυτου* (*pro αυτων ult.*) e. *+του* (*ante χῡ*) efδCElz. [*non* Es B. *ex cod. Reuchl.*]. *—τα* E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. 5. *—οἱ δε λοιποι usque ad τα χιλια ετη* (*ὁμοιοτ.*) fδ. *και οἱ λοιποι* (*—δε*) eC. *εζησαν* eC. *αχρι* (*pro ἑως*) eC, *etiam cod. Reuchl.* *+αχρι*, (*post ετη*) E. *αὕτη* E1. 6. *ὁ δευτερος θανατος* efδC. *μετα ταυτα* (*pro μετ αυτου*) efδ. 7. *ὁτε ετελεσθησαν* E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. *at μετα* (*pro ὁταν τελεσθη*) efδ. 8. *—ταις* ESt.1,2. *—του secund.* E (*ex cod. Reuchl.*). *+του* (*ante πολεμον*) efδC. *+αυτων* (*post αριθμος*) efδ. *ὡσει* (*pro ὡς ἡ*) fδ [*non* e]. *αμμως* δ *p. m.* 9. *εκυκλευσαν* fδC [*non* e]. *εκ του ουνου απο του θῡ* efδC. 10. *—ὁ prim.* E *ex cod. Reuchl.* *+του* (*ante θειου*) ef. *+και* (*post ὁπου*) efδC. 11. *μεγαν λευκον* fδC. *—μεγαν* e. *επ αυτον* efδC. *ὁ ουνος και ἡ γη* C. *ουκ* E. 12. *ἑστωτας τους μικρους και τους μεγαλους* e. *τους μεγαλους και τους μικρους* C. *—μικρους και μεγαλους* fδ. *ἑστωτας* E. *θρονου* (*pro θῡ*) efδC. *ηνοιξαν* eδ, *ηνοιξεν* f, *ανεωχθησαν* C, *ηνοιχθησαν* E *ex cod. Reuchl.* (*pro ηνεωχθησαν*). *αλλο* (*ν* e) *βιβλιον* efδC. *ανεωχθη* C, *ηνοιχθη* E. *εν τοις βιβλοις* (*sic*) e. *τοσι* E1. 13. *αυτοις*

(*pro* αυτη) E1 *ex cod. Reuchl.* τους νεκρους τους εν αυτη efδ. — ὁ *prim.* f. τους νεκρους τους εν αυτοις efδ. ἑαυτων (*pro* εν αυτοις) C. *fin.* αυτου (*pro* αυτων) δ. 14. ὁ θανατος ὁ δευτερος εστιν ἡ λιμνη του πυρος efδC (εστιν ὁ θαν. κ.τ.λ. C). 15. — και f. εισ (*pro* ει) e. τω βιβλιω efδ.

CAP. XXI. 1. απηλθεν (*pro* παρηλθε) efδ. 2. — εγω ιωαννης efδC. ειδον *transferunt in locum post* καινην efδC. εκ του ουνου απο του θῦ efδ. 3. λαος efδC. μετ αυτων εσται efδ. — θσ αυτων efδC. 4. απ αυτων (*pro* ὁ θσ) efδ. — ὁ θσ C. οφθαλμον *et* ετη *prim.* e *p. m.* — ετι *prim.* E *ex cod. Reuchl.* απηλθεν (-ε f) efδ. 5. *init.* — και fδ [*non* e]. τω θρονω efδ. ιδου *bis* e. παντα καινα ποιω efδ, καινα ποιω παντα C. — μοι fδ [*non* e]. *fin.* πιστοι και αληθινοι του θῦ εισι (-ν f) efδ. 6. γεγονα εγω (—ειμι) e, γεγονα (—εγω ειμι) fδCE *in annot. ex cod. Reuchl., at in textu* γεγονε, εγω ειμι. αλφα ef. + και (*post* ὦ) δ. — ἡ eC. — το *tert.* eC. + αυτω (*post* δωσω) efδ. — του E. — της ζωης δ. 7. δωσω αυτω ταυτα (*pro* κληρονομησει παντα) efδ. ταυτα (*pro* παντα) C. — ὁ *secund.* eC. μου υἱος (*pro* μοι ὁ υἱος) fδ. λαος (*pro* υἱος) e *p. m.* 8. *init.* τοις δε δειλοις efδC. + και ἁμαρτωλοις (*post* απιστοις) efδC. φαρμακοῖς efE1 *ex cod. Reuchl.*, -ἀκοις δ, -ακοίς C. εστι θανατος ὁ δευτερος e, εστιν ὁ θανατος ὁ (— ὁ f *primo*) δευτερος fδC. 9. ηλθεν (— προς με) e (οἱ λοιποὶ *p. m.*) fδC. + εκ (*post* εἰς) efδC. — τας *secund.* efδC. — των *tert.* efδ. την γυναικα την νυμφην του αρνιου efδC. 10. με (*pro* μοι) f. — την μεγαλην efδ. — την (*ante* ἁγιαν) C. εκ (*pro* απο) efδ. 11. — και efδC. — ὡς λιθω E *ex cod. Reuchl.* κρυσταλιζοντι C (κρισ- E1 *in annot.*). 12. εχουσα *bis* efδE *ex cod. Reuchl.* St.1,2. — τε efδC. πυλεωσι E. δεκαδυο (*pro* δωδεκα *secund.*) fδ. εστιν ονοματα (*pro* εστι) efδ. — των *ultim.* eδ. — των υἱων f. 13. *init.* + και e. απο ανατολων efδC. + και (*ante* απο β.) efδC. βορα E *ex cod. Reuchl.* (E2 *correct. in erratis*). + και (*ante* απο ν.) fδC. — απο νοτου *usque ad fin. versûs* e. μεσημβριας (*pro* νοτου) E *ex cod. Reuchl.* + και (*ante* απο δ.) fδC. 14. — το E, *forsan ex cod. Reuchl.* επ αυτων (*pro* εν αυτοις) efδC. + δωδεκα (*ante* ονοματα) efδC. ιβ αποστ. f.

15. +*μετρον* (*post* *ειχε*) efδC. +*και το τειχος αυτης* fδC. 16. *τεταγ?* (*pro* *τετραγ*) e *p. m.* *αυτου* (*pro* *αυτης*) E, *correct.* E2 *in erratis.* —*τοσουτον εστιν* efδC. *ὀσον* e, *ὀσουτον* E. —*και tert.* efδC. +*εν* (*ante* *τω καλαμω*) E *ex cod. Reuchl.* St.1,2. *σταδιους* efδCElz. [*non* Es-B. *ex cod. Reuchl.*]. *δεκαδυο* efδ. +*δωδεκα* (*ante* *το μηκος secund.*) efδC. *ἴσα δ*, *ἴσα* E. 17. —*εμετρησε* efδ. *ρμδ* efδ. 18. *ἦν* e. *ἴασπις* (sic ver. 19) δ. *ὁμοιον* efδC. *ὑελω* efC [*non* δ]. 19. *init.* —*και* efδ. *καλκῖδῶν* E. 20. *σαρδωνυξ* eC. *σαρδιον* efδ. *βηριλλιος* E1,2.3 *ex cod. Reuchl.*, *βηριλλος* E4,5. *ενματος* eESt.1,2B.Elz. [*ενατος* fδCs]. *παζιον δ*, *τὸ πάζιον* f, *τοπαζιος* E2 (*correct. in erratis*). *χρυσοπρασινος* f, *χρυσοπασος* δ. *ἐνδεκατος* e. *υακίνθινος* C. *αμεθυσος* eE3,4,5 *cum cod. Reuchl.*, *αμεθησος* E1,2. 21. *ὑελος* ef [*non* δ] C. *διαυγης* (*pro* *διαφανης*) efδC. 22. —*κσ ὁ* e. 23. *φαινουσιν* e *p. m.* —*εν* efδE *ex cod. Reuchl.* *αὐτὴ γαρ ἡ* (*pro* *αὐτῆ· ἡ γὰρ*) efδ (*αὐτῆ*). *αὐτῃ* (*pro* *αυτην*) E. 24. *περιπατησουσι τα εθνη δια του φωτος αυτης* (—*των σωζομενων*) efδC. *φερουσιν αυτω δοξαν και τιμην των εθνων* (—*την bis, et αυτων*) efδ. —*και την τιμην* E *ex cod. Reuchl.* 25. —*οἱ* ESt.1,2. 26. *fin.* +*ἵνα εισελθωσιν* (-*σι*, e) efδ: *omittit versum* E, *propter comment. in cod. Reuchlini.* 27. *κοινον* efδC. *ὁ ποιων* (*pro* *ποιουν*) fδ [*non* e]. *τω βιβλω* (*sic*) f.

Cap. XXII. 1. *ποταμον καθαρον* eC. —*καθαρον* fδ. *και του αρνιου cum sequent.* fδ. 2. *εκειθεν* (*pro* *εντευθεν secund.*) efδ. —*ἑνα* efδC. *αποδιδους ἑκαστον* e, *αποδιδους ἑκαστος* fδ. *αποδιδους* C, *αποδιδοντα* E *ex cod. Reuchl.* —*τον* E *ex cod. Reuchl.* *των καρπων* e. 3. *καταθεμα* efδC. *εκει* (*pro* *ετι*) C. +*εκει* (*post* *θῦ*) e. *λατρευουσιν* δ. 4. *μετοπων* e. 5. —*εκει* efδ. *ου χρεια* (—*εχουσι*) efδ. —*ἡλιου* efδ. *φωτιει* efδC. *ὁ* E1. 6. *λεγει* (*pro* *ειπε*) efδC. *πνων των* (*pro* *ἁγιων*) efδC. +*με* (*post* *απεστειλε*) e. —*δειξαι τοις δουλοις αυτου* efδ. 7. *init.* +*και* efδ. 8. *καγω* efδC. *ιωαννες* E1. *ὁ ακουων και βλεπων ταυτα* efδC. *ὁτε ειδον* (*pro* *εβλεψα*) efδ. *επεσον* efδCElz. [*επεσα* Es-B. *ex cod. Reuchl.*]. *δεικνυντος* efδ, *δειγνυντος* C. 9. —*μοι* f. *ὡρα δ*: cf. ch. XIX. 10. —*γαρ* efδC. —*των secund.* E *ex*

cod. Reuchl. St.1,2. —*και* (*ante* *των* *τηρ.*) C. 10. —*ότι* efδ. —*ό* E. +*γαρ* (*post* *καιρος*) eδ *fin.* *εστι* C. 11. *ετῆ* *prim.* e *p. m.* *ρύπαρος* *ρυπαρευθητω* ef (*sine* *ρυπαρος*, *errore*) δC. *δικαιοσυνην* *ποιησατω* (*pro* *δικαιωθητω*) efδC. 12. *init.* —*και* efδC. —*το* f. *εσται* *αυτου* efδC. 13. —*ειμι* efδC. *αλφα* efδC. *ὁ* *πρωτος* *και* *ὁ* *εσχατος·* *ἡ* *αρχη* *και* *το* *τελος* efδ. —*ὁ* *secund.* E. 14. *πυλεωσιν* E *ex cod. Reuchl.* [*cætera cum* ς *omnes*]. 15. —*δε* efδC. —*οἱ* *tert.* E *ex cod. Reuchl.* *St.1,2. —*ὁ* efδC. 16. —*επι* E *ex cod. Reuchl.* —*ἡ* E. *δαδ* (—*του*) efδ. *δαυιδ* C. —*ὁ* *secund.* E. *ὁ* *πρωϊνος* (*pro* *και* *ορθρινος*) efδC. 17. *ερχου* (*pro* *ελθε*) *bis* efδC. *ερχεσθω* (*pro* *ελθετω*) efδC. —*και* *quint.* efδC. *λαβετω* (*pro* *λαμβανετω* *το*) efδC. 18. *μαρτυρω* *εγω* (*pro* *Συμμαρτυρουμαι* *γαρ*) efδC. +*τω* (*ante* *ακουοντι*) efδ. —*της* ESt.1,2. —*του* ESt.1,2. *ει* (*pro* *εαν*) E, *at* *ἐὰν* *εἴ* St.1 (*non* St.2). *επιθη* *επ* *αυτα* (*pro* *επιτιθη* *προς* *ταυτα*) ef (*sic*) δC. *επιθῆσαι* e, *επιθήσαι* fδC (*pro* *επιθησει*). *επ* *αυτον* *ὁ* *θσ* C. +*ἑπτα* (*ante* *πληγας*) C. +*τω* (*ante* *βιβλιω*) efδC. 19. *ει* (*pro* *εαν*) E, *at* *ἐὰν* *εἴ* St.1 (*non* St.2). *αφελη* efδC. *των* *βιβλῖων?* e *p. m.*, *του* *βιβλῖου* e *s. m.* fδC (*pro* *βιβλου* *prim.*). *αφελη* e *p. m.*, *αφελοι* e *s. m.* δC, *αφελαι* f (*sic*), *αφελει* E2 (*pro* *αφαιρησει* E1). *του* *ξυλου* (*pro* *βιβλου* *secund.*) efδ (—*του*) C. —*της* *secund.* E. —*εκ* *της* E. —*της* *quart.* ESt.1,2. —*και* *ultim.* efδC. +*τω* (*ante* *βιβλιω*) efδC. 20. *και* (*pro* *ναι* *secund.*) B. 21. —*ἡμων* efδC. —*χυ* e. *των* *ἁγιων* (*pro* *ὑμων*) efδC.

Subscriptiones. Αποκαλυψις του ἁγιου ιω του θεολογου f. Τελος της αποκαλυψεως C. *Desunt in* eδ.

* *Hic explicit cod. Reuchlini.* "Quanquam in calce hujus libri nonnulla verba reperi apud nostros, quæ aberant in Græcis exemplaribus, ea tamen ex latini adjecimus." Annotationes, E1.

PART IV.

COLLATION OF PALIMPSEST B.-C. III. 46.

Fol. 206 *a* 1.

Isai. IX. 17—X. 24.

φρανθησεται κσ̅
και τουσ ορφανουσ
αυτων και τασ χῆ
ρασ αυτων ουκ ελε
ησει· ὅτι παντεσ
ανομοι και πονηροι
και παν στομα λα
λει αδικα· επι πα
σιν τουτοισ ουκ απε
στραφη ο θυμοσ αυ
..... χειρ
αυτου υψηλη· και
καυθησεται ωσ πυρ
η ανομια και ωσ
αγρωστισ ξηρα βρω
θησεται ὑπο πυροσ
και κατακαυθη??
σεται εν τοισ δα
σεσι ...δρυμου· ϛ
συγκαταφαγεται τα
κυκλω των βουνων

Fol. 206 *a* 2.

παντα· δια θυ
μον οργησ κυ̅ σα
βαωθ συγκεκαυ
ται η γη οληι και
εσται ο λαοσ ωσ ὑ
πο πυροσ κατα
κεκαυμενοσ.
ανοσ τον αδελ
φον αυτου ουκ ελε?
ησει? αλλα εκκλινει?
εισ τα δεξια οτι ...
πεινασει και φα
γεται εκ των αρι
στερων· καὶ οὐ μὴ
εμπλησθη ἄνοσ
εσθιων τασ σαρκασ
του βραχιονοσ αὐ
του· φαγεται γαρ ..
ἐφραιμ του μα
νασση και μανασ
σησ του εφραιμ

Fol. 206 *b* 1.

ὅτι ἅμα πολιορκι
σουσιν τον ἰουδα
Ἐπι τούτοισ πᾶσιν
ὀυκ απεστραφη ὁ
θυμοσ αὐτοῦ ἀλ
λ ἔτι ἡ χεὶρ αὐτοῦ
ὑψηλη οὐαι τοῖσ
γραφουσι πονηρι
αν γραφοντ...
..... γρα
φουσιν· εκλινον
τεσ γαρ κρισιν πτω
χων αρπαζοντεσ
κριμα πενητων
του λαου μου ωσ
τε ειναι αυτοισ χη
ραν ἐισ αρπαγην
και ορφανον εισ
προνομην και
τι ποιησουσιν τη
ημερα τησ επισκο

Fol. 206 *b* 2.

πησ + ἡ γαρ θλ...σ
αὐτων πορρωθεν
ἥξει και προσ τι
να καταφευξεσθε
του βοηθηθηναι
και .....
ψετε .....

μων του ἐμ..
εισ απαγωγην
και υποκατω α
νηρη ... ων πε..
ται επι πασι του
τοισ ουκ απεστρ
αφη ο θυμοσ αυτου
αλλ ετι η χειρ αυ
του υψηλη
(one blank line)
4 lines of other matter
follow: quite illegible.

Fol. 207 *a* 1.

Genesis XXVII. 1—11.

κ ο θσ̄
κῡ και
ενωπιον τοῦ θῡ μου
(blank line)
κσ̄ ὁ θσ
ζωη
(Two blank lines)
[Ε]ιπατωσαν οἱ λελυτρω
μενοι οὑ
(One blank line)

[Κ]αὶ ἐγένετο μετὰ τὸ γη
ρᾶσαι τὸν ἰσαὰκ
καὶ ημβλύνθη
σαν οι οφθαλμοι
αὐτοῦ τοῦ μη
οραν καὶ ἐκάλε
σεν ἰσαὰκ τὸν

Fol. 207 *a* 2.

υἱὸν αὐτοῦ τον
πρεσβυτερον
καὶ εἶπεν αὐτῶ
υἱὲ καὶ εἶπεν
ἰδοὺ ἐγω· εἶπεν
δε αὐτῶ ἰσαακ
ἰδοὺ ἐγω γεγήρακα
καὶ ὀυ γιγνώσκω
τὴν ἡμέραν τῆσ
τελευτῆς μου νῦν
ὀῦν λάβε το σκευ
οσ σου τήν τε φά
ρετραν καὶ τὸ τό
ξον και ἔξελθε
εισ το πεδιον ἵ ϛ
θήρευσόν μοι θή
ραν· και ποίησον
μοι ἐδεσματα
ὡσ φιλῶ ἐγω· καὶ
ενεγκον μοι ἵνα
φαγω ὁπωσ ἐυλο

Fol. 207 *b* 1.

γήση σε η ψυχή μου
πρινὴ αποθανεῖν
με + ῥεβέκκα
δὲ ἤκουσεν λα
λοῦντοσ ἰσαακ
πρὸσ ἡσαῦ τὸν ὑι
ον αυτοῦ Ἐπορεύ
θη δὲ ἡσαῦ ἐισ τὸ
πέδιον θηρευσαι
θηραν τῶ πρι ἀυ
του ῥεβέκκα δὲ
..ἶπεν πρὸσ ἰακὼβ
τὸν ὑιὸν αὐτῆσ
τον νεώτερον

ἴδε ἐγὼ ἠκουσα
λαλοῦντοσ τοῦ
πρσ σου προσ ἡ
σαῦ λέγοντοσ
ἔνεγκέ μοι θήραν
καὶ ποίησον μοι
ἐδέσματα καὶ

Fol. 207 *b* 2.

φαγῶν ἐυλογήσω
σε εναντίον κῡ
πρὸ τοῦ με ἀπο
θανεὶν νῦν ὀῦν
ὑιὲ· ἄκουσόν μου
καθα εγώ σοι ἐντέλ
λομαι καὶ πορευ
θεισ εἰσ τὰ πρό
βατα λάβε μοι
εκεῖθεν δυο ἐρι
φουσ ἁπαλουσ
καὶ καλοὺσ . αι
ποιήσω ἀ. τοὺσ
ἐδέσματα τῶ πρι
σου ὡσ φιλεῖ και
εἰσ ... τῶ πρι σου
καὶ φάγεται ὅπωσ
ἐυλογήση σε ὁ παρ
σου πρὸ τοῦ ἀπο
θανεῖν ἔἶπεν δὲ
ἰακὼβ πρὸσ ῥε
Continued Fol. 211.

Fol. 208 *a* 1.

Prov. XIX. 16—25.

τῶν ἑαυτου ...
απ ..ολεῖται· ὁ ελε

ων πτωχον δανί
ζει θῶ· κατὰ
δε τὸ δομα ἀυτοῦ
ανταποδωσει
ἀυτῶ· παίδευε
υίον σου. ὁυτως
γὰρ εσται ἐλπίσ
εἰσ δὲ ὑβριν μὴ ἐ
πο..ρου τῆ ψυχή σου
κακοφρων ανηρ
πολλὰ ζημιωθη
σεται ἐὰν δὲ λυ?
μενηται και τῆν
ψυχην προσθησει
ἄκουε ὑιὲ παιδεί
αν πρσ σου· ἵνα
σοφοσ γενη επι γή
ρουσ. πολλοὶ λο
γισμοι ἐν καρδία

Fol. 208 *a* 2.

Prov. XIX. 21—25.

ανδροσ ἡ δὲ βου
λὴ τοῦ θῦ κρατή
σει ἐισ τὸν αιωνα
καρπὸσ ἀνδρὸσ
ἐλεημοσύνη κρεισ
σον δε. πτωχοσ δί
καιοσ· ἢ πλουσιοσ
ψεύστησ φοβοσ κύ
εἰσ πνοην ανδρι
ὁ δὲ πλανώμενοσ
ἐν πύλαισ ἀυλι
σθησεται ἐν τόποισ
οἷσ ουκ ἐπισκοπεῖ
ται ὁ αἰωνιοσ· ὁ ἐν
κρυπτων εἰσ τὸν κολ
πον ἀυτου· χειρασ
ἀδίκωσ· Ὀυδὲ τῶ
στόματι ὀυ μὴ προ
σάγει ἀυτάσ λοι
μοῦ μαστιγουμε
νου ἄφρων πα

Fol. 208 *b* 1.

νουργότεροσ γίνε
ται· ἐαν δὲ ἐλέγχησ
ανδρα φρόνιμον.
νοησει αισθησιν
(Two lines blank.)
καταμαχητον τεῖχοσ ἔ
δωκασ τῆ πολει ημων
την τεκουσαν σε παρθε
νον· δι ἀυτῆσ σερ απο
τῶν κύκλω συν επιτι
θεμενων? κακῶν, ἐξε
λου δεόμεθα τὰς ψυχασ
ἡμων
(One line blank.)
[B].ηθησον μοι κε ὁ θσ μου
και σωσον με κατα τὸ
ελεοσ σου + ϛι
εισ την αινεσιν μου
μη παρασκοπησισ

Fol. 208 *b* 2.

Isai. XLIX. 6, 7.

...ε λεγει κσ· I
δου δέδωκα σε· εισ
διαθηκην γενουσ
εισ φωσ εθνων· τοῦ
εἶναί σε εισ σριαν
ἑωσ ἐσχάτου τῆσ
γῆσ· ουτωσ λεγει κσ
ὁ ρυσαμενοσ σε. ὁ
θσ ἰηλ ἀγιάσατε
τὸν φαυλίζοντα
εαυτην· ἁγιάσατε
τὸν φαυλίζοντα τὴν
ψυχὴν ἀυτου· τὸν
βδελυσσόμενον ὑ
πο τῶν ἐθνῶν· τῶν
δουλων τῶν αρχόν
των βασιλεῖσ ο
ψονται ἀυτον· καὶ ἀ
ναστήσονται ἄρχον
τεσ· καὶ προσκυνη
σουσιν ἀυτὸν ἕνεκεν
Continued Fol. 212.

Fol. 209 *a* 1.

Gen. VI. 17—22.

τελευτησει· και
στησω? την δια
θηκην μου μετα
σου εισελευση
δε εισ την κιβω
του συ και οι υι
οι σου· και η γυνη
σου και αι γυναι
κεσ των ὑιῶν σου
και απο παν
των των κτηνῶ
και απο παντων
των θηριων. ϛ

In Bodl. Laud. 36, a lectionary of the Old Test. Gen. VI. 9—22 is appointed for τῆ β τῆς γ εβδ. ἑσπερ [Lent]. p. 66b.

απο πασησ σαρ
κοσ· δυο δυο
απο παντων
εισαξεισ εισ
την κιβωτον
ἵνα τρεφεισ με
τα σεαυτου
αρσεν και θηλυ

Fol. 209 *a* 2.

εσονται· απο
παντων των
ορνεων και των
πετεινων του ου
ρανου κατα
γενοσ· και απο
παντων των κτη
νων κατα γενοσ
και απο παντῶ
των ερπετων τῶ
ερποντων επι
τησ γησ κατα
γενοσ αυτων
δυο δυο απο
παντων εισελευ
σονται προσ σε
τρεφεσθαι μετα σου
αρσεν και θηλυ
συ δε ληψει με
τα σεαυτου α
πο παντων των

Fol. 209 *b* 1.

βρωματων α ἐ
δεσθε· καὶ συνά
ξεισ προσ σεαυ
τόν + καὶ ἔσται συ
και ἐκεῖνοισ φα
γειν· καὶ ἐποίη
σεν νῶε πάντ[a]
ὅσα ἐνετείλατο
αὐτῶ ὁ θσ οὕτωσ
ἐποίησεν
2 lines blank.
μνησθησομαι του ονο
ματοσ σου· εν πλ[a]
... κρε το. η καρ[b].

(Prov. VIII. 1—7.)

ιὲ. συ τὴν σοφί
αν κηρυξον. ἵνα
φρονησισ σοι
ὑπακουσῃ· Ἐπι
γὰρ τῶν ὑψηλῶν
ἄκρων· ἔστιν

Fol. 209 *b* 2.

ἀναμεσον δὲ
τῶν τρίβων
ἔστηκεν παρὰ
γὰρ πύλαισ δυ
νατῶν παρεδ
ρεύει εν δε ει
σόδοισ υμνειται
ὑμᾶσ ὦ ἄνοι πα
ρακαλῶ καὶ
προιεμαι εμην
φωνην υιουσ
ἄνων νοησα
τε ακακοι πα
νουργιαν οἱ δὲ
απαιδευτοι ἔν
θεσθε καρδίαν.
εἰσακούσατε
μου· σεμνὰ γὰρ
ἐρῶ· και ανοι
σω απο χειλε
ων ἀγαθά ὅτι

Fol. 210 *a* 1.

Prov. VIII. 21.

σαυροὺσ ἀυτῶν
ἐμπλησω ἀ
γαθῶν
.....
..... επαρ?
χον κυ και ὑ...
...ρ ...λλ.....
ἐλέησον ἡμᾶσ
κατὰ τὸ μέγα
σου ελεοσ· ὡσ φιλ[a]:
One line blank.
[Κ]σ των δυναμεων
μεθ[ι]ἡμ· ἀ[ρ]ν ληπτῶ:
θσ ἡμῶν καταφυ
γὴ καὶ Δη βοὴθ:
One line blank.

Isai. IX. 9—17.

[Τ]άδε λέγει κσ
γνώσονται πᾶσ

Fol. 210 *a* 2.

ὁ λαὸσ τοῦ ἐφραιμ
καὶ οἱ καθημε
νοι ἐν σαμαρεί
α· ἐφ' ὕβρει και
ὑψηλῇ καρδία
λέγοντεσ πλίν
θοι πεπτωκασιν
ἀλλὰ δεῦτε· λα
ξεύσωμεν λίθουσ·
καὶ κόψωμεν
συκαμίνουσ καὶ
κέδρουσ· καὶ οἱ
κοδομήσωμεν

ἑαυτοῖσ πύργουσ
κὰι ράξει ὁ θσ
τοὺσ ἐπανιστα
μένουσ ἐπὶ ὄροσ
σιὼν καὶ ἐξ ὧν??? ?
ἐπαυτοὺσ κυκλω??
ϛ τοὺσ εχθρουσ ἰ
ούδα διασκεδάσει

Fol. 210 *b* 1.

Isai. IX. 9—14.

συρίαν ἀφ᾽ ἡλί
ου ἀνατολῶν·
καὶ τοὺσ ἕλλη
νασ ἀφ ἡλίου
δυσμῶν· τοὺσ κα
τεσθίονταση τον
?ισραηλ??? ὅλον
τῷ στοματι
ἐπὶ πασι τούτοισ
ὀυκ ἀπεστράφη
ὁ θυμὸσ ἀυτοῦ·
ἀλλ᾽ ἔτι ἡ χεὶρ
ἀυτοῦ ὑψηλή·
καὶ ὁ λαὸσ ου
κ απεστραφη· ἕ
ωσ ἐπλήγη· και
κν τῶν δυνά
μεων ὀυκ ἐξε
ζήτησαν· κὰι
αφεῖλεν κσ ἀ
πὸ ιηλ κεφαλην

Fol. 210 *b* 2.

κὰι ουραν· μεγαν
κὰι μικρὸν ἐν
ωιὰ ἡμερα +
πρεσβύτην ϛ
τουσ τὰ πρό
σωπα θαυμα
ζονταση ἀυτη
η αρχη + και προ
φητην διδά
σκοντα ἀνομα
ὀῦτοσ ἡ ουρα
καὶ ἔσονται οἱ
μακαρίζοντεσ
τὸν λαὸν τουτο
πλανιοντεσ
κὰι πλανῶσιν,
ὅπωσ καταπί
ωσιν αυτουσ
διατουτο επι
τοὺσ νεανίσκουσ
ἀυτῶν ὀυκ ἐυ

Continued Fol. 206.

Fol. 211 *a* 1.

Gen. XXVII. 11—23.

Continued from Fol. 207.

Β.....
αυτ.....
δελφ... ου...
δασυσ εγω δε α
νηρλ..... μήπο
τε ψηλαφησ... με
ὁ πηρ και εσομαι
ἐναντιον αυτου
ὡσ καταφρονῶ
και ἐπάξω ἐπέ
μαυτον κατα
ραν και ου ἐυλο
γιαν ἔιπεν δὲ
ἀυτῶ ἡ μηρ· επε
με η καταρα σου
τεκνον· μονον ἐ
πακουσον τῆσ
φωνῆσ μου. και
πορευθεισ ἔνεγκαι
μοι + πορευθεὶσ δὲ
ἔλαβεν· και ην...

Fol. 211 *a* 2.

...κεν τῇ μρι ἀυ
τοῦ· κὰι ἐποιησεν
ἡ μηρ ἀυτοὺ ἐδέσ
ματα· καθὰ ἐ
φίλει ὁ πηρ ἀυτοῦ
και λαβοῦσα ρεβεκ
κα την στολὴν ἡ
σαυ τοῦ υἱοῦ ἀυ
τῆσ τοῦ πρεσβυ
τέρου την καλην
ἣ ἦν παρ᾽ ἀυτῇ
ἐν τῶι οἴκ... ἐνέ
δυσεν ἰακωβ τον
υἱὸν ἀυτῆσ τὸν νε
ώτερον + καὶ τα
δέρματα τῶν
ἐρίφων περιέθη
κεν περὶ τουσ βρα
χίονασ ἀυτοῦ· ϛ
ἐπὶ τὰ γυμνα του
τραχήλου αυτου

Fol. 211 *b* 1.

και εδωκεν τα...
δεσματα και το...
ἄρτουσ· οὗσ ἐπόι
ησεν· ἐισ τασ χεῖ

ρασ ἰακωβ τοῦ
υιου ἀυτῆσ· καὶ
ἐισήνεγκεν τῶ
πρι ἀυτοῦ καὶ
ἔιπεν περ· ὁ δὲ
ἔιπεν ἰδοὺ ἐγώ
τίσ ἔἰ σὺ τέκνον
Και ἔἰπεν ιακωβ
τῶ πρι ἀυτοῦ
...ω ἠσαυ ὁ πρω
τοτοκοσ σου ἐποί
ησα καθὰ ἐλα
λησασ μοι ανα
σταση· καθησον
καὶ φάγε· ὅπωσ
ἐυλογησῃ με η ψυ
χῆ σου. ἔἰπεν δε

Fol. 211 *b* 2.

.....
.....υ
...αχυ.....ρεσ
ὦ τέκνον και ἔἰ
πεν· ὁ παρεδω
κεν κσ ο θσ· εναν
τιον ἐμοῦ· ἔἰπεν
δε· ισαακ τω ια
κωβ εγγισον μοι
και ψηλαφησω σε
τεκνον ει συ ἔἰ ὁ
ὑιος μου ησαῦ. ἠ
ου· ἤγγισεν δε ἰα
κωβ πρὸς ισα
ακ τὸν πρα ἀυτου
καὶ ἐψηλαφησεν
ἀυτὸν καὶ ἔἰπεν
ἡ μεν φωνὴ φωνὴ
ἰακωβ + αι δε χεῖ
ρες χειρες ἠσαυ
καὶ ὀυκ ἐπεγνω

Continued on Fol. 213.

Fol. 212 *a* 1.

Isai. XLIX. 7—10.

(Continued from Fol. 208.)

κυ + ὅτι πιστός ἐστῖ
ὁ ἅγιοσ τ̂ου ἰηλ καὶ
ἐξελεξατό σε + ὀυ
τωσ λεγει κσ· και
ρω δεκτω ἐπήκου
σά σου καὶ ἐν ἡμέ
ρα σριασ εβοήθη
σά σοι· καὶ ἔπλα
σά σε· καὶ ἔδωκά
σε· καὶ ἔθηκα σε
εἰσ διαθήκην ἐ
θνων τοῦ κατα
ϛῆσαι την γῆν
και κατακληρονο
μησαι κληρονομί
αν ερημον λεγον
τα τοῖσ ἐν δεσμοισ
ἐξελθετε!. και τοῖσ
ἐν τῶ σκοτει ανα
καλύφθητε και ἐν
πασαισ ταῖσ ο

Fol. 212 *a* 2.

δοισ βοσκηθησον
ται και ἐν πάσαισ
ταῖσ τρίβοισ ἡ νομὴ
ἀυτῶν + ου πεινά
σουσιν ὀυδε διψη
σουσιν ουδε πα
ταξει αυτουσ ο
καυσιον ουδε ὁ η
λιοσ + αλλ ο ἐλε
ων αυτουσ πα
ρακαλεσει αυτουσ
(one blank line)
[Ο]υκ ερευσεισ τον λαον
κατα την ταξιν βελ.?
ειπεν ὁ κσ τῶ κω μου
(two lines blank)
ὅλη σοφία φοβοσ κυ
συ ει ..... θσ
ομολογουμαι σοι κε
ἐν ὅλη καρ^{δ} μῦ ἐν βου

Fol. 212 *b* 1.

Gen. XXXI. 3—10.

κυ.....
[Ε]ιπεν κσ πρὸσ
ἰακωβ αποστρέ
φου εἰσ τὸν ὀἶκον
τοῦ πρσ σου. ϛ
εἰσ την γενεαν
σου αποστειλασ
δὲ ἰακωβ· ἐκά
λεσε λιαν και ῥα
χηλ εισ το πεδιον
ὀυ τα ποίμνια·
και ειπεν αυταισ
ὁρῶ ἐγω το προ
σωπον τοῦ πρσ
υμων· ὅτι ουκ εστῖ
προσ ἐμὲ ὡσ
εχθεσ και τρίτην
ημεραν ὁ δε
θσ του πρσ μου
ἦν μετ ἐμου + και
αυται δὲ ουδατε

Fol. 212 *b* 2.

ὅτι εν παση τῆ
ἰσχύϊ μου δεδού
λευκα τῶ πρι ὑ
μῶν· ὁ δε πηρ ὑ
μων παρεκρου
σατο με· καὶ ἤλλα
ξε τὸν μισθον μου
τῶν δεκα ἀμνῶν
καὶ ὀυ δέδωκεν
ἀυτῶ ὁ θσ κακο
ποιῆσαί με ἐὰν
ουτωσ ειπη τὰ
ποικιλα ἐσται σοι
μισθοσ και τεξε?
ται παντα τα
προβατά σου λευκά
Καὶ ἀφειλατο ὁ θσ
πάντα τὰ κτή
νη τοῦ πρσ ὑμῶν
και ἔδωκεν μοι
ἀυτα + καὶ ἐγένετο
(Laud. 36. τη γ των
βαίων Gen. XXXI. 3—
16: ends ὁ θσ σου
ποιει).

Fol. 213 *a* 1.

Gen. XXVII. 23—33.

.....
αἰ.....ωσ
αι χει... του αδελ
φοῦ αυτου δασειαι
και ευλογησεν αυ
τον· καὶ ειπεν
συ ει ὁ? υιοσ μου ἡ?
σαυ· ο δε ειπεν
εγω· καὶ ἔἶπεν
προσάγαγέ μοι καὶ
φάγομαι ἀπὸ τῆσ
θήρασ σου τέκνον.
και ἐυλογήσει σε
η ψυχή μου· καὶ
προσήνεγκεν ἀυτῶ
και εφαγεν καὶ εἰ
σηνεγκεν ἀυτῶ ὀἶ
νον· καὶ ἔπιεν·
καὶ ἔἶπεν ἀυτῶ·
ἰσαὰκ ὁ πηρ ἀυ
του εγγισον μοι.

Fol. 213 *a* 2.

...ιλησον με
τεκνον και .γγ.
σασ εφιλησεν
ἀυτον και ω??
σφράνθη την ο?
σμην των ιματι
ων ἀυτοῦ και ευ?
λογησεν αυτον ς
ἔἶπεν· ἰδὸυ ὁ?σμη
τοῦ ὑιου...μου ωσ
ὁ?σμη ἀγροῦ πλη?
ρουσ ον ευλογη
σεν κσ και δωη
σοι ο θσ ἀπο τῆσ
δρόσου τοῦ οὐνου
και ἀπὸ τῆσ πι
ότητοσ τῆσ γῆσ
καὶ πλῆθοσ σίτου
και οἰνου· καὶ δου
λευσατωσάν σοι
ἔθνη. καὶ προσκύ

Fol. 213 *b* 1.

Cont. from Fol. 211.

νησουσίν σοι...
τεσ· και γίνου κ...
οσ τοῦ αδελφοῦ
σου. καὶ προσκυ
νησουσιν σοι οἱ ὑι
οὶ τοῦ πρσ σου
ὁ καταρωμενοσ
σε επικαταρατοσ
ὁ δε ευλογων σε ευ
λογημένοσ.
Και εγενετο μετὰ τὸ
πάυσασθαι ἰσα
ὰκ· ἐυλογουντα
ιακωβ τον ὑιον ἀυ
τοῦ· καὶ ἐγένετο· ὅ
σον ἐξῆλθεν ἰακὼβ
ἀπὸ προσώπου ἰ
σαὰκ τοῦ πρσ ἀυ
τοῦ + και ἡσαῦ ὁ ἀ
δελφοσ αυτου ἦλ
θεν ἀπο τῆς θή

Fol. 213 *b* 2.

.....εν
και.....μα
τα κα...σήνεγκε
τῶ πρι ἀυτοῦ καὶ
ἐιπεν· ἀναστή
τω ὁ πηρ μου· κὰι
φαγέτω ἀπὸ τῆσ
θήρασ τοῦ ὑιοῦ
ἀυτοῦ· ὅπωσ ἐυ
λογήση με ἡ ψυχή
σου. κὰι ἔἶπεν ἀυ
τω ἰσαὰκ ὁ πηρ

αὐτοῦ τίσ εἶ σύ·
ὁ δὲ εἶπεν + ἐγώ ειμι
ὁ υ̅σ̅ σου ὁ πρωτο
τοκοσ ησᾶυ ἐξέ
στη δε ισαακ εκ
στασιν μεγαλην σφο
δρα· καὶ εἶπεν
και τίσ᾽ εστιν ὁ θη
ρευσασ μοι θηραν
Continued Fol. 216.

Fol. 214 *a* 1.

Prov. XXIII. 24—XXIV. 4.

Επι υιωι δὲ .....
ευφρανθήσε .....
καρδία αὐτοῦ
ἐυφραινέσθω ὁ π̅η̅ρ̅
σου καὶ ἡ μ̅η̅ρ̅ σου
επι σοι· καὶ χαιρέ
δω ἡ τεκουσα σε
δόσ μοι υἱὲ σην
καρδιαν· οἱ δὲ σοι
ὀφθαλμοι· ἐμασ
ὁ δουσ τηρ...ωσαν
πιθος γὰρ τετριμ
μενοσ εστιν· ἀλλό
τριοσ οἶκοσ· καὶ
φρέαρ στενὸν ἀλλό
τριον· ουτωσ γὰρ
συντομωσ ἀπο
λεῖται καὶ πᾶσ
παράνομοσ ἀνα
λωθησεται· τί
νι ὀυαι· τινι θο

Fol. 214 *a* 2.

.....
.....δί
...ι καὶ λ.χαι τί
νι συντριμματ[a]
διακενησ· τίνοσ
πελιδνοὶ οἱ οφθαλ
μοι ὀυ τῶν ἐγχρο
νιζοντων ἐν ὀι
νοισ· και τῶν κα
τασκοπουμένων
ποῦ πότοι γίνον
ται μη μεθύσκεσ
θε οἴνω· ἀλλ? ο
μιλείτε ἀνοισ
δικαίοισ· καὶ ὁμι
λειτε ἐν περιπά
τοισ· ἐὰν γὰρ εἰσ
τασ φιάλασ και
τὸ ποτήριον δῶσ
τοὺσ ὀφθαλμουσ
σου· ὕστερον περι

Fol. 214 *b* 1.

....
περ?.....
τὸ δε ε.χατον· ω...
περ ὑπὸ ὄφεωσ·
πεπληγῶσ ἐκτεί
νεται· και ωσπερ
ὑπο κεραστου δια
χειται αυτωι ο ιοσ
οἱ ὀφθαλμοι σου ὅ
ταν ἴδωσιν ἀλλο
τρίαν· τὸ στόμα
σου τότε λαλήσει
σκολιὰ· καὶ κα
(*sic*) τατακηση· ωσ
περ ἐν καρδία
θαλάσσησ· καὶ
ὥσπερ κυβερ
νητησ ἐν πολλω
κλυδωνι· Ἰδου
ερεισ? ετυπτον με
και ουκ επονεσα?

Fol. 214 *b* 2.

.....αιξαν μοι·
...᾽ ουκ ἠδειν πο
τε ἔσταί ὄρθροσ· ἵνα
ἐλθὼν ζητησω·
μεθ ὧν συνελεύσο
μαι· υἱὲ μη ζηλω
σησ ἄνδρασ κά
κουσ μηδε επι
θυμησησ εἶναι
μετ αὐτῶν· ψευ
δῆ γαρ μελεται· ἡ
καρδία αὐτῶν
καὶ πόνουσ τα
χειλη αυτων λαλει
μετα σοφιασ· οικο
δομειται ὀἶκοσ ς̅
μετα συνεσεωσ
ἀνορθοῦται· και
μετα αισθησεωσ
ἐμπιπλαται τα
ταμιεια παντοσ

FINIS.

CAMBRIDGE: PRINTED BY C. J. CLAY, M.A. AND SONS, AT THE UNIVERSITY PRESS.